

سید ابو علی سکویہ الرازی

تجاربک الامم

تحقیق و قدم لہ

الدکتور ابوالعاسم امام

الجذر الاول

دار پبلیکیشن و کتابت و نشر
ملتان ۱۳۶۶ھ سن ۱۹۴۶م

أبو علي مسكويه الرازي
(٤٢١-٣٢٠)

کتابخانه

مرکز تحقیقات کتاب و تری علوم اسلامی

شماره ثبت: ۰۰۳۵۶۸

تاریخ ثبت:

تجارب الأمم

مقدمه
الدكتور أبو القاسم إمامي

الجزء الأول

مرکز تحقیقات کتاب و تری علوم اسلامی

دار نشرش للطباعة والنشر

سروش

تهران ۱۳۷۹

این مسکویه، احمدیون مجلد ۲۲۷ - ۲۲۸
 چهار بهای نام ابوعلی مسکویه الرازی، مقدمه ایرا القاسم اماسی - طهران
 دار سروش للطباعة والنشر. ۱۳۷۷ - ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۲۹ ج.
 ISBN 964-435-331-5 (مجموعه ۷ جلدی)
 964-435-327-7 ج.

فهرست متون و اسناد اطلاعات قریب
 وشت جلد به انگلیسی:
 Miskawayh. Tajarib al-umam (experiences of nations).

عربی
 کتابخانه

ISBN 964-435-328-5 ج. ۱ (جلد اول) ۱۳۷۷

ISBN 964-435-551-2 ج. ۲ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-552-0 ج. ۳ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۴ (جلد اول) ۱۳۷۹ - ۲۲۷ - ۲۲۸ - ۲۲۹ ج.

ISBN 964-435-592-X ج. ۵ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۶ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۷ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۸ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۹ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۱۰ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۱۱ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۱۲ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۱۳ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۱۴ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۱۵ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۱۶ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۱۷ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۱۸ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۱۹ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۲۰ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۲۱ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۲۲ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۲۳ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۲۴ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۲۵ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۲۶ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۲۷ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۲۸ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۲۹ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۳۰ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۳۱ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۳۲ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۳۳ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۳۴ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۳۵ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۳۶ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۳۷ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۳۸ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۳۹ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۴۰ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۴۱ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۴۲ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۴۳ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۴۴ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۴۵ (جلد اول) ۱۳۷۹

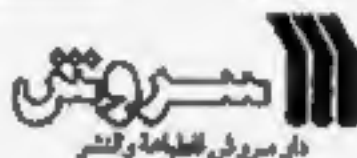
ISBN 964-435-592-X ج. ۴۶ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۴۷ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۴۸ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۴۹ (جلد اول) ۱۳۷۹

ISBN 964-435-592-X ج. ۵۰ (جلد اول) ۱۳۷۹



طهران، شارع الاستاذ مطهری، مفترق الدكتور مفتاح بنایة جام جم، رقم ۲۲۸
 مرکز التوزيع، مجمع سروش الثقافي، المعاونة التجارية، رقم التليفون ۶۴۰۴۲۵۵

العنوان: تجارب الامم (المجلد الاول)

المؤلف: ابوعلی مسکویه الرازی

تحقيق: الدكتور ابو القاسم اماسی

تنفيذ الحروف والاخراج دار البصائر للخدمات الثقافية

الطبعة الثانی: ۱۳۷۹ ش / ۱۴۲۲ ق / ۲۰۰۱ م

عدد النسخ: ۲۰۰۰ نسخة

طبع هذا الكتاب بجمع مراحل الطبع في مطابع دار سروش للنشر.

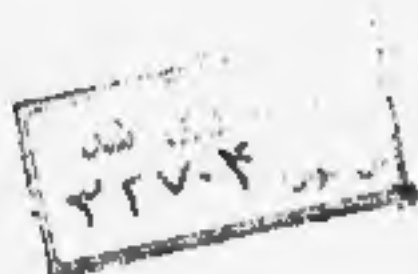
جميع حقوق الطبع محفوظة للنشر.

شابک: X-۵۹۲-۴۲۵-۹۶۴ (جلد اول) ISBN: 964 - 435 - 592 - X (Vol. 1)

شابک: ۵-۳۳۱-۲۲۵-۹۶۴ (مجموعه ۷ جلدی) ISBN: 964 - 435 - 331 - 5 (7 Vol SET)



تجارب الأمم



مرکز تحقیق و تکثیر کتب و اسناد

تصدير التصدير

نشر الجزء الأول والثاني من كتاب تجارب الأمم عام ١٩٨٧ م. وحظي عملنا المتواضع بالقبول والتشجيع من قبل الباحثين من ذوي الاختصاص، سواء في إيران أو خارجها، ولكن تأخر - وظروف طارئة - صدور الأجزاء المتبقية الجاهزة في المطبعة بحيث صدرت عام (١٩٩٧ - ٢٠٠١ م) في الوقت الذي نفذت فيه النسخ المنشورة من الجزأين الأولين. إذن وعندما عزم الأمر على إصدارها كاملة ومتزامنة، أعدنا النظر في تصديرنا الذي صدرنا به عملنا يوم ذاك، وأدخلنا فيه بعض ما استجد لنا بعد ذلك.

والجدير بالذكر أن هذه الطبعة المحققة الكاملة الأجزاء من تجارب الأمم لا تقاس إطلاقاً بالطبعة السابقة الناقصة الأجزاء التي نشرها أمد روز (ج ٥، ج ٦ + الذيل، مصر ١٩١٦ - ١٩١٤) وترجمها المستشرق مرجليوث إلى الإنجليزية (أكسفورد ٢١ - ١٩٢٠) والتي لم تشمل إلا أقل من نصف أجزاء الكتاب من آخره. حيث إن نشرتنا هذه تشمل ولأول مرة في تاريخ النشر ومنذ عهد غوتمبرغ، كل أجزاء تجارب الأمم الستة مع ذيله وفهارسه، لتصبح في النهاية ثمانى مجلدات.

هذا، وقد شاءت الأقدار أن لا يكون فراغنا من هذا العمل إلا في عامنا هذا بالذات، الذي صادف السنة الألف من وفاة مسكويه من ناحية، والسنة الدولية لحوار الحضارات من ناحية أخرى. لقد سبق أن عمل مسكويه الكثير من أجل هذا الحوار، فإنه حكيم إسلامي غنوصي برغماتي، فلسف التاريخ ونظر في تاريخ الأمم والشعوب المعتدة بها في ذلك العصر وحسب مصادر كانت في متناوله، للتعرف على مناحي حياتهم ولاستخلاص

تجاربهم والتنبيه على مواضع الإعتبار منها، كما درس آداب العرب والفرس واليونان والهند وذلك لإكمال الـ «جاووزان خرده» أي الحكمة الخالدة التي وجد نواتها عند الفرس الأقدمين وألفاها تعم الإنسانية جمعاء؛ كما خدم الإنسان من حيث هو إنسان ومن دون أي انتماء، وذلك بمحاولته الرائدة المعترف بها لدى الجميع في فلسفة الأخلاق التي لم تكن مدونة قبله، الفلسفة التي لا تهدف إلا لسعادة الإنسان القصوى، ولا تتشد إلا رقيته إلى كماله الأعلى، الخاص واللائق به والمتوقع منه، ولا يقصد إلا تقويم سلوكه وذلك لإتقاده ممّا اعتاد أن يعانيه طيلة حياته.

وفي الختام، نسأل الله تعالى شأنه، وذلك بعد شكره على هذا التوفيق، أن يوفقنا في إكمال الترجمة الفارسية لهذا الكتاب أيضاً وفي إتمام ما تبقى من العمل لسائر مصنفات هذا العالم العَلم الإيراني الإسلامي نصّاً وترجمةً، وفي نشر دراستي المستقلة الشاملة، الخاصة بمسكويه ودوره العلمي في عصره، والتي أود أن تكون آخر حلقة من هذه السلسلة، وذلك لسد الفراغ المشهود على هذا الصعيد، في لغتنا الفارسية.

الدكتور أبو القاسم امامي

طهران - شتاء ١٣٧٩ هـ - ١٤٢١ ق، ٢٠٠١ م



مركز تحقیق کتب پیروز علوم اسلامی

تصدير عام حول مسكويه وتصنيفه تجارب الأمم

مناهل دراسته

لم يرد في المصادر القديمة التي وصلت إلينا حتى اليوم، ذكر بالتفصيل عن حياة مسكويه يجيب على الكثير من الأسئلة المطروحة أمام دارسيه. وكل ما لدينا هو نصوص مبعثرة في هذا المصدر أو ذاك، تناقلها أصحاب التراجم ومؤرخو الحكمة، وهي نزر قليل للغاية، ومن حسن الحظ أن نرى حكيماً من كبار الحكماء المعاصرين لمسكويه، ممن يعرف مسكويه عن كثب ويقدر القيم التي تنطوي عليها شخصيته، نراه ولم يقنعه ما كتبه عن مسكويه في كتابه والذي ليس إلا بقدر ما كتبه حول الحكماء الآخرين بالاختصار والتلخيص، بل يعدنا فيه أنه سيخصص رسالة بمسكويه يعالج فيها مزيداً من تفاصيل حياته. وهذا الحكيم هو أبو سليمان المنطقي السجستاني الذي يعد بدوره من أعظم الحكماء في تلك الحقبة. ثم نرى - وهذا من سوء الحظ - أن ما وعده أبو سليمان لم يصل إلينا، سواء كان لم يوفق في إنجاز ما وعد، أو لأنه أنجزه، ولكن صروف الدهر هي التي حرمتنا هذه الوثيقة القيمة التي كان من شأنها أن تغنينا مما هو مبثّر هنا وهناك، وليس إلا ترداداً لقليل من الكثير اللازم في التعرف على حياة مسكويه. أمّا ما وعده أبو سليمان، فهو ما قاله في كتابه صوان الحكمة:

«... أمّا ما سمعته من مجاري حياته، وشاهدته من سيره الحسنة، وأخلاقه الطاهرة، فسأفرد فيه رسالة أقصرها على ذلك، إذ ليس يحتمل هذا الموضع

أكثر مما ذكرته.

وكان ظهور هذا الوعد الفريد في الصوان، ومصيره المجهول بعد ذلك، بالنسبة للمعنيين بدراسة مسكويه «غمامة أبرقت - كما قال القائل - قوماً عطاشاً، فلما رأوها، أقشعت وتجلت» ولم تملأ ما يشفى غليلهم.

وأما تصنيفه تجارب الأمم، الذي ضخته في الجزأين الأخيرين منه حوادث عصره، ومن خلالها بعض حوادث حياته، فهذا المصدر أيضاً، يتوقف عند سنة ٣٦٩ هـ، وهذا يعني أن مسكويه عاش بعد ذلك حوالي نصف قرن، تاركاً كتابة الحوادث المتبقية من عصره، الحوادث التي كان من شأنها أن تلقى مزيداً من الضوء على النصف الثاني من حياته أيضاً، وذلك من خلال اتصاله الوثيق بالشخصيات الدخيلة في تلك الحوادث، حيث كان مسكويه من وجوه أوساطهم.

ومهما يكن من أمر المصادر، فإننا لا نعد هنا الغرض في تفاصيل حياة مسكويه، بل نكتفي بإيراد أهم المصادر التي فيها ترجمة أو ذكر لمسكويه، نثبتها في أربع فئات :

أ. آثاره كسيرة ذاتية :

إن مسكويه قد يتحدث في مطاوي آثاره عن نفسه، بأحاديث لها دلالات مهمة في معرفة أحواله وبعض نواحي حياته، وأخص بالذكر كتابه: تهذيب الأخلاق، وكتابه الآخر: الهوامل والشوامل، والجزءين الخامس والسادس من تجارب الأمم.

ب. المصادر المعاصرة لمسكويه (٣٢٠ - ٤٢٩ هـ) :

١. أبو حيان التوحيدى (٣٢٠ - ٤١٤ هـ) في الإمتاع، والمقاسات، ومثالب الوزراء، والصدقة والصدق.

٢. أبو سليمان المنطقي (العقد الأول من القرن الرابع - ٣٩١ هـ) في كتابه صوان الحكمة.

٣. أبو منصور الثعالبي (٣٥٠ - ٤٢٩ هـ) في تنقيح اليتيمة. وأما ما ذكره عن مسكويه في

اليتيمة نفسها فلا يتجاوز نقل بيتين من شعر مسكويه قالهما في ابن العميد.

٤. أبو بكر الخوارزمي (المتوفى سنة ٣٨٢ هـ) في رسائله.
٥. بديع الزمان الهمذاني (... - ٣٨٩ هـ) أيضاً في رسائله.

ج. المصادر المتأخرة عن عصر مسكويه :

١. البيهقي (المتوفى سنة ٥٧٥ هـ) في مخطوط كتابه تاريخ حكماء الإسلام، عند كلامه عن الفيلسوف ابن الطيّب وتناول ابن سينا على علماء عصره، وهو مخطوط يتشابه كما قال عزّت (ص ١٤٦) في هذا الموضوع وغيره مع كتاب آخر مطبوع هو تكملة صوان الحكمة، بل هما كتاب واحد بعنوانين مختلفين، نشر عزّت في كتابه (ص ١٤٦) النص الخاص بمسكويه، كما نشر الكتاب بكامله في دمشق سنة ١٩٤٣.
٢. ابن أبي أصيبعة (٥٧٩ - ٦١٦ هـ) في عيون الأنباء في طبقات الأطباء.
٣. ياقوت (المتوفى سنة ٦٢٩ هـ) في معجم الأدباء أو إرشاد الأريب.
٤. القفطي (٥٦٤ - ٦٥٦ هـ) في إخبار العلماء بأخبار الحكماء.
٥. الشهرزوري (عاش شطري القرنين السادس والسابع) في مخطوطة نزهة الأرواح وروضة الأفراح، وتجده النص منشوراً في عزّت (ص ١٤٤). وكلام الشهرزوري في هذا النص اقتضاب محرف من كلام أبي سليمان المنطقي في نشرة بدوي (ص ٣٤٦). والعجيب من أمره أنك تجد في نص الشهرزوري هذه العبارة: «إلى وقتنا هذا» دون إشارة إلى أن الكلام لأبي سليمان وأن الوقت وقته ووقت مسكويه.
٦. الصفدي (٦٩٦ - ٧٦٤ هـ) في الوافي بالوفيات. ترجم له في هذا الكتاب بترجمة وافقت ترجمته في معجم ياقوت.
٧. حاجي خليفة (١٠١٧ - ١٠٦٧ هـ) في كشف الظنون.
٨. عبدالله أفندي التبريزي الاصفهاني (من أعلام القرن الثاني عشر) في رياض العلماء.
٩. الخوانساري (١٢٢٤ - ١٣١٣ هـ) في الروضات.
١٠. السيد حسن الصدر (١٢٧٢ - ١٣٥٤ هـ) في تأسيس الشيعة لعلوم الإسلام، وفي الشيعة وفنون الإسلام.

١١. محمد علي مدرس (١٢٩٦ - ١٣٧٣ هـ) في ربحانة الأدب.
 ١٢. الطهراني (١٢٩٣ - ١٣٨٩ هـ) في الذريعة، وذلك عند ذكره لآثار مسكويه.

د. الدراسات الحديثة :

أما الدراسات الحديثة التي قام بها الباحثون في الشرق والغرب، فبالإضافة إلى ما نشر منها في دوائر المعارف، أو في تواريخ الفلسفة الإسلامية، أو في الفهارس، أو في المجالات العلمية، أو في معاجم الأعلام، أو في مقدمة النشرات لآثار مسكويه، وغيرها، فإن هناك دراسات أخرى مسهبة مستقلة، أنجزت أيضاً، حول مسكويه وتقد آثاره وتقييم أعماله العلمية. وهي حسب تاريخ النشر: الدكتور عزيز عزت: «ابن مسكويه وفلسفته الأخلاقية ومصادرها» (القاهرة ١٩٤٦ م)؛ والدكتور عبدالرحمن بدوي: مقدمته المسهبة على نشرته لجاويدان خرد (الحكمة الخالدة القاهرة ١٩٥٢ م)، طهران ١٣٥٨ هـ. ش.؛ والدكتور عبدالحق أنصاري: فلسفة مسكويه الأخلاقية (بالإنجليزية عليه ١٩٦٤ م)؛ M.S.Khan: مسكويه، حياته وآثاره، بالإنجليزية. أخبرنا بذلك في نشرته لرسالة مسكويه في ماهية العدل (ليدن ١٩٦٤ م، ص ١ حاشية ١) ولكننا لم نجد أي إشارة إلى هذا الكتاب في الدراسات التي أنجزت بعد ذلك؛ والدكتور م. أركون (M. Arkoun): الإنسية العربية في القرن الرابع الهجري، مسكويه الفيلسوف والمؤرخ (باللغة الفرنسية، باريس ١٩٧٠ م؛ وباللغة العربية: نزعة الأنسنة في الفكر العربي، جيل مسكويه والتوحيدي، بيروت، دار الساقي ١٩٩٧ م). وأخيراً فإن لنا أيضاً دراسة شاملة عن مسكويه باللغة الفارسية حاولنا من خلالها سد الفراغ المشهود هنا في إيران، مع العلم بأنه رازي، أي إيراني، هذا علاوة على هذا التصدير الذي بين يدي القارئ، والذي نُقل بتمامه وعن طبعته الأولى، في مستدركات أعيان الشيعة في مادة «أحمد مسكويه»؛ ومقدمتنا لترجمتنا الفارسية لهذا الكتاب؛ وما كتبناه في مادة «أبو علي مسكويه» في «دائرة المعارف بزرگ اسلامی» (دائرة المعارف الإسلامية الكبرى) المعاد نشره في «ذكرى ألفية أبي علي مسكويه» التي أقيمت في مدينة قم في هذا العام.

الفترة التي عاشها

عاش مسكويه حوالي مائة سنة، ووصل إلى أمدل العمر الذي امتد من سنة ٣٢٠ هـ على الأقوى، إلى التاسع من صفر سنة ٤٢١ هـ بالتحديد على ما ذكره ياقوت نقلاً عن يحيى بن مَنْدَةَ، ويبدو أن مرجليوث هو أول من حاول تحديد مولد مسكويه، وذلك في المقدمة التي قدّمها لترجمته الإنجيلية للجرّان الأخير من مس تجارب الأمم وذيل الروذراوري له (أنظر: Ecl., Pref., P. 11) فراه وقد حدّد مولد مسكويه «مؤفّثاً» سنة ٣٣٠ هـ، ثم يحمود فائلاً: «أو أسبق بقليل». ثم يحاول الدكتور عرّت (ص ٧٩ - ٨٠) تقديم هذا التاريخ من ٣٣٠ إلى ٣٢٥ هـ. كما يقدّمه الدكتور عبدالرحمن بدوي (ص ٢٠ - ٢١) أكثر من ذلك ويجعله سنة ٣٢٠ هـ. قائلاً: «إن لم يكن قبل ذلك». وأما الدلائل أو الأمارات الموجودة لتحديد مولد مسكويه فهي:

١ ما قاله مسكويه نفسه في تجارب الأمم في مقدمة حوادث سنة ٣٤٠ هـ. فصاعداً، ذاكراً مصادره في تقرير تلك الحوادث، قال:

«أكثر ما أحكيه بعد هذه السنة، [أي بعد سنة ٣٤٠ هـ.] فهو عن مشاهدة وعيان، أو خبر محصل يجري عندي خبره معرى ما عاينته، وذلك أن مثل الأستاذ الرئيس أبي الفصل محمد بن الحسين بن العميد - رضي الله عنه - خبّرني عن هذه الواقعة وغيرها بما دبره وما اتفق له فيها، فلم يكن إخباره لي دون مشاهدتي في الثقة والسكون إلى صدقه، ومثل أبي محمد المهلبى - رحمه الله - خبّرني بأكثر ما جرى في أيامه، وذلك بطول الصحبة وكثره المجالسة، وحدثني كثير من المشايخ في عصرهما بما يستفاد منه تحريّة، وأنا أذكر جميع ما يحصرني ذكره، وما شاهدته وجرت به نفسي فسأحكيه أيضاً بمشيئة الله.»

٢ ما قاله مسكويه في تجارب الأمم أيضاً عن نفسه، (أنظر حوادث سنة ٣٤١)، وذلك

عند ذكر معرّ الدولة بالحذّة والبذاءة، وموقف الوزير المهلبى من أخلاقه قال مسكويه :
«وكان معرّ الدولة حديداً سريع الغضب بذيّ اللسان، يكثّر سبّ وورائه
والمحتشمين من حشمه، ويفترى عليهم، فكان يلحق المهلبى - رحمه الله -
من فحشه وشتمه عرصه ما لا صبر لأحد عليه، فيحتمل ذلك احتمال من لا
يكترث له ويصرف إلى منزله، وكنت أناديه فى الوقت، فلا أرى لما يسمعه
فيه أثراً، ويجلس لأنسه نشيطاً مسروراً...»

أمّا فى الدليل الأوّل فيحدثنا مسكويه عن «طول الصعبة وكثرة المجالسة» التى كانت
بينه وبين الوزير المهلبى، وفى الدليل الثانى يقول: «وكنت أناديه فى الوقت»
والمعروف أنّ المهلبى قد تولى الكتابه لمعرّ الدولة سنة ٣٢٩ هـ. وخطب بالوزارة سنة
٣٤٥ هـ. وتوفى فى شعبان سنة ٣٥٢ هـ. (أنظر التجارب، حوادث سنة ٣٢٩، ٣٤٥، ٣٥٢)،
والفترة الواقعة بين سنتى ٣٢٩ و٣٥٢ هى التى كانت فيها تلك المناداة والصعبة والمجالسة
التى وصفها مسكويه بالكثرة والطول. نعم صحيح أنّه «قد صحب الوزير المهلبى فى أيام
شبيبته» - كما صرح به أبو سليمان أيضاً فى الصوان (ص ٣٤٦ - ٣٤٧) - ولكن مسكويه فى
هذه الشبهة، لا يمكن أن تكون سنّه أقلّ من ٢٥ سنة، وخاصّة بالنظر إلى أنّه «كان من
حوادث ووجوه المحتصّين به» - كما أضاف أبو سليمان - وكان من الحكمة والبصيرة على
مستوى جعل المهلبى يتعمده نديماً له و«يحبره بأكثر ما جرى فى أيامه»، كما جعل مسكويه
بالذات يعدّ نفسه مصدراً من مصادر تاريخ سنة ٣٤٠ فصاعداً، وذلك فى قوله «وأما أذكر
جميع ما يحضرى ذكره، وما شاهدته وجربته بنفسى، فسأحكيه بعثينة الله». فبذلك لا يصحّ
أن يكون مولده بعد سنة ٣٢٠، كما تكون مبادمته وصحبته الطويلة ومجالسته الكثيرة
للوزير المهلبى ابتداءً من عام ٣٤٥ أى دون احتساب الخمس السنوات الأولى (٣٣٩ -
٣٤٤ هـ) من وزارة المهلبى وذلك لبعض الاحتمالات السلبية التى قد تحترى هذا
الافتراض.

٣. وهناك دليل آخر، وهو دليل على طول عمره أكثر من كونه دليلاً على تعدد سنواته
أو تحديد ميلاده، وهو أنّ لمسكويه أياناً يشكو فيها «سوء أثر الهرم وبلوغه أردل العمر»

(أنظر الشعالي، التتمة ص ٩٦).

فبهذا لا يستبعد أن يكون مسكويه قد عَمَّرَ مائة سنة كاملة (٣٢٠ - ٤٢١) إن لم نقل أكثر من ذلك، وعاش قرناً كاملاً هو أَلَمَحَ القرون الإسلامية حضارة، وهو عصر النهضة في الإسلام كما سماء آدم متر وإذا عرفنا أن دولة البويهيين قد بدأت في سنة ٣٢٠ هـ، فيكون مسكويه والدولة البويهية، تَربَّين، أو، لَدُنَّين، تعاصرا قرناً كاملاً. والسنوات المائة هذه كانت قُبَّةَ اردھار تلك الدولة، وأما السنوات المَبْقِيَّة من عمر الدولة (٢٧ = ٤٢١ - ٤٤٨ هـ) فهي سنوات تنحدر الأسرة البويهية فيها، إلى حضيف الضعف والاضمحلال، فبهذا، يصبح مسكويه وثيقة حَيَّة من أوثق وثائق تلك الحقبة التاريخية التي لها حصائص وميزات في تاريخ الفكر والعلم الإسلاميين، وإن كانت بالنسبة للخلافة العباسية عصر تفكك وتعدد في مراكز الحكم، مع العلم بأن هذا بالذات، أدى إلى تعدد مراكز العلم أيضاً، كما أدى إلى اردھار تلك المراكز، ونبوغ العلماء الممتنين إلى مختلف أرجاء العالم الإسلامي آنذاك، وديك لتنافس الأمراء وتفاخرهم فيما بينهم باجتذاب العلماء والأدباء إلى بلاطاتهم، فنبغ في غضون ذلك رجال علم وحكمة وأدب وسياسة عاصروهم مسكويه ومعاصروه، وكان مسكويه على اتصال وثيق بكثير منهم.

مسكويه لا ابن مسكويه

واختلفوا لاسيما في القرون الإسلامية الأخيرة في أنه: من هو الملقب بمسكويه؟ هو، أي أحمد، أو أبوه محمد، أو جدّه يعقوب؟

والواقع أن مسكويه لقبه هو، أي لقب أحمد، وأما الاختلاف الموجود بهذا الصدد، فيرجع أولاً، إلى عدم الإلتباه إلى التسمية التي سَمَّاهُ بها معاصروه من أصدقائه ورملائه، وثانياً، لأن بعض المتأخرين رأوا مسكويه يَسْمَى نفسه بشكل لا يمكن معه البتة، أو لم تستدل بما دعاه به معاصروه. فإسماً مراد قد يسمّى نفسه «الأستاذ أبو علي أحمد بن محمد مسكويه» (أنظر التجارب، المخطوطة المصورة 6,182؛ 5,480 والمطبوعة من نشرتنا، ج ٥ - ١٧٠؛ ح ٦ ٤١٠؛ حاویدان خرد [الحكمة الخالدة]: ٣٧٥)، كما قد يسمّى «أحمد بن محمد بن يعقوب

مسكويه» (أيضاً جاويدان خرد ص ٥؛ ورسالته إلى أبي حيان في ماهية العدل، ص ١٢) فوقوع «مسكويه» تارة بعد اسمه أحمد، وتارة بعد اسم أبيه محمد، وتارة بعد اسم جده يعقوب، كان سبب الخطأ الذي شاع في ما بعد، في ضبط اسم مسكويه، فأوهم بعض الكتاب أن مسكويه لقب لأبيه، أو جده، فكسوه: «أحمد بن مسكويه»، أو «أحمد بن محمد بن مسكويه» أو بشكل أعرب: «أحمد بن محمد بن يعقوب بن مسكويه»، بمعنى أن «مسكويه» أصبح لقباً لأبي جده (أنظر الخوانساري، الروضات ١: ٢٥٤، والطهراني، الدررمة ٣: ٣٧٤). والحقيقة أنه عندما يقال: «أحمد مسكويه» أو «أحمد بن محمد مسكويه»، أو «أحمد بن محمد بن يعقوب مسكويه»، فالقصد أن يعنى باللقب بعد أحمد أي بعد اسمه، فإذا ذكر الاسم وحده فاللقب يتلوه مباشرة. ولكن إذا ذكر الاسم مخصصاً بذكر اسم الأب، فيجىء اللقب بعد ذكر الأب، وإذا كان هناك تخصيص آخر بذكر اسم الجد فيأتي اللقب بعد ذكر اسم الجد، وهكذا لأن مسكويه داته لم يذكر اسمه متلوّاً باسم أبيه، أو جده دائماً، بل نراه أحياناً يذكر لقبه بعد كنيته (أبي علي) فقط، ونراه يفعل ذلك بتكرار مشهود يهتد كل الشكوك بهذا الصدد. ففي شوامله على هوامل أبي حيان التي يبلغ عددها ١٧٥ مسألة، نراه يذكر اسمه في مستهل كل جواب بقوله: «قال أبو علي مسكويه» اللهم إلا في الإجابة الأولى، حيث يذكر اسمه متلوّاً باسم أبيه فيقول: «قال أبو علي أحمد بن محمد مسكويه»، أي لمرة واحدة فقط، وذلك لتخصيص اسمه باسم أبيه كما أشرنا إلى ذلك فأحمد نفسه هو الملقب بمسكويه، وهو ليس ابناً لمسكويه، أو سبطاً له.

وأما المعاصرون لمسكويه (٣٢٠ - ٤٢١ هـ)، الذين سمّوه في كتبهم «مسكويه» فهم أبو سليمان المنطقي (٣١٠ - ٣٩١ هـ) في صوان الحكمة، ص ٣٢١، وأبو حيان السوحيدي (٣٢٠ - ٤١٤ هـ) في الإمتاع: ١: ٣٥، ١٣٦، ٢٢٧، وفي الصداقة والصديق، ٦٧ - ٦٨، وفي مثالب لوريرين ١٨ - ١٩؛ وأبو منصور التتالي (٣٥٠ - ٤٢٩ هـ) في تحفة اليتيم ١. ٩٦، وأبو بكر انجوارزمي (٣٨٢ هـ) في رسائله: ١٠٢، وأما يدع الزمان الهمداني (٣٨٩ هـ) فنقل صبطه ياقوت في معجم الأدباء حيث قال: «ولليديع الهمداني إلى أبي علي مسكويه» على أن هناك طبعة غير محققة من رسائل الليديع (ص ١٠٠، ٣٢٣) ورد فيها اسم

مسكويه بصورة خاطئة هكذا: «أبو علي بن مشكويه» فلو كان ضبط اللمع كمصدر لياقوت مخالفاً لضبط ياقوت، أو ضبط أبي حيان، أو ضبط ابن مبد، من الذين ذكرهم ياقوت في معجمه؛ لكان ياقوت ذكر هذا الاختلاف.

وأما القدماء من غير معاصري مسكويه الذين سقوه «مسكويه» فهم: الروذراوري (٤٣٧-٤٨٨ هـ) في مقدمته على الذيل؛ وابن أبي أصيبعة (٥٧٩-٦١٦ هـ) في عيون الأنباء (الطبعات الثلاث: ص ٢٤٥، ص ٢٣٦، ص ٢٣١)؛ وياقوت في معجم الأدباء (نشرة مرجوليوت ج ٥: ص ٦٠، ١٠، ١١)؛ والصفدي (٦٩٦-٧٦٤ هـ) نقل كلام ياقوت بتمامه (أنظر مرجوليوت في نشرته لياقوت ٥: ٥ العاشية) وقد صرح ياقوت بأن مسكويه لقب لأحمد حيث ذكره في عنوان كلامه بقوله: «أحمد بن محمد بن يعقوب الملقب مسكويه» (الرفع «الملقب»). والحق مع مرجوليوت حيث ضبط «الملقب» بالرفع معناً لأحمد لا ليعقوب، وذلك لأن مرجوليوت شاهد بوضوح أن ياقوت نفسه يكرر ذكر مسكويه في خمسة مواضع (ناقلًا عن معاصريه) بلفظ مسكويه، فلم يتردد في ضبط «الملقب» بالرفع إذا كان الضبط منه وليس من مخطوطة معجم الأدباء؛ ونحن نعتبر ابن مبد أيضاً من الذين ذكروا مسكويه «مسكويه» حيث مرى ياقوت ينقل عنه بنفس الضبط. ومن هؤلاء القدماء القعطي (٥٦٤-٦٤٦ هـ) في تاريخ الحكماء (ص ٢٣١) ونصير الدين الطوسي (٥٩٧-٦٧٢ هـ) في أخلاق ناصري (باللغة الفارسية ص ٢٥، ٢٦)؛ وحاجي خليفة (المتوفى ١٠٦٧ هـ) في كشف الظنون؛ والسخاوي (القرن التاسع) في التوبيخ (ص ٢٩).

وأما في الموسوعات ودوائر المعارف، فهو مسكويه أيضاً في: دائرة المعارف الإسلامية (الطبعة الجديدة ١٩٧١ م، الإنجليزية والفرنسية) انسحاباً من الموقف في الطبعة القديمة، ففي تلك الطبعة ورد «ابن مسكويه» كما في الطبعة العربية والطبعة الفارسية (دانشنامه ايران واسلام)؛ وهو مسكويه أيضاً عند دهخدا في لغته، وكذلك في دائرة المعارف للبياسي؛ كما صرح العامل في الأعيان بقوله: «مسكويه لقب أحمد نفسه كما صرح به جماعة...» أما الدراسات المستقلة التي نشرت عن مسكويه، فهو في كلها مسكويه كما رأيت من عناوينها التي سبق أن ذكرناها.

ومن بين المستشرقين فإن مرحوليوت أيضاً صرح بقوله: «إن مسكويه لقب له بالذات لا لأبيه وهذا يظهر بحلاء كثير من كلام معاصريه...» (أنظر Ecl., Preface, ii) وكذلك برحستر يسر الذي أورد مواضع جاء فيها «مسكويه» بدون «ابن» (أنظر ZDMG, 65, p. 674)؛ كما أخبرنا الدكتور عزت عن مخطوطات رسائل مسكويه (مجموعته راعب باشا) جاء فيها صيغ «مسكويه» بالصورة الصحيحة.

أما ما ورد في مخطوطة كتاب تاريخ الحكماء للسيهقي (أنظر عزب: ١٤٦) وفي مخطوطة برهة الأرواح للشهررورى حيث جاء «ابن مسكويه» فهو اقتضاب محرف خاطئ من صوان الحكمة لأبى سليمان، وبحس عرفا ضبط أبى سليمان سواء فى ما نقله عنه ياقوت، أو فى الصوان نفسه فى نسخة بدوى (ص ٣٢١، ٣٤٦). فهاتان المخطوطتان لا يمكن الاعتماد عليهما، ولعل أخطاء المتأخرين فى ضبط اسم مسكويه إنما نشأ عنهما. وأما ما جاء فى مخطوطة ابن خلكان (٦٠٨ - ٦٨١ هـ) الذى كتبه بخط يده (المتحف البريطانى، الإضافات، رقم ٢٥٧٣٥، ورقة ١٠ ب) والذى اعتمد عليه بروكلمان (GAI، الملحق ١: ٥٨٢ رقم ١) وقال «من المحتمل أن يكون مسكويه - وأصله مشكويه - لقب جدّه» كما فعل آيد روز (Note on the Hist P XVI) فمردود مادام مسكويه ومعاصروه الكبار يشهدون بخلافه.

فبذلك كله، وفى نهاية المطاف، فهو مسكويه. أى هو أبو على أحمد مسكويه (ابن محمد بن يعقوب) أى اللقب له، لا لأبيه، ولا لجدّه.

مسكويه : مُشكويه

إن الأصل الفارسى لمسكويه هو «مُشكويه» كما جاء فى بعض طبعات رسائل الهمداني، وعند دولتشاه السمرقندى (القرن التاسع الهجرى) فى تذكره الشعر، (ص ٢٤) وعند يوستى فى الأسماء الابرائية (بالألمانية، ص ٢١٨)، وعند بروكلمان (الملحق ١: ٥٨٢ الحاشية) وعند جيب (Gibb) فى دائرة المعارف الإسلامية، وكذلك عند ليف من الكتاب الإبراسين منهم سعد نفيسى فى ترجمته لابن سينا (ص ١٣١)؛ دانش پژوه على ظهر شرفته

لجأويدان حرد

أما في تاريخ كمبردح فالشكل الفارسي للاسم هو بالسين: مسكويه: Muskuya (أنظر the Camb. Hist. of Iran, vol. 4, p. 429-30). وهذا غريب. لأن النطق الفارسي للكلمة منذ عصر مسكويه، أو أسبق من ذلك، لا يعترف بوجود حرف السين فيها، مهما يكن من أمر أصلها في اللغات الهندو إيرانية القديمة. فالسين هذه علامة وجود شكليين لتعريب هذا الاسم: مسكويه، مُسكويه. والأول أوفق للنطق العربي والثاني أقرب إلى الشكل الفارسي. مُسكويه.

إن كلمة مُسكويه تركبت من جزأين مُشك + أويه (moshk + uyeh) أما الجزء الأول فهو في الفارسية بضم الميم وكسر ها، وأصله في السسكرينية muska (مصرف. mus بالفارسية موش: الفأرة)، وفي اليونانية moskos، وفي اللاتينية muskus، ومعنى الكلمة: المادة العطرة المعروفة المأخوذة من غزال المسك، ولا حاجة إلى القول إنه عرب إلى «مسك». قال الجوهري: المسك من الطيب فارسيّ معرب. قال: وكانت العرب تسميه «المشموم». أما الجزء الثاني (أويه) فهو لاحقة تلحق بالكلمات لبيان الاتصاف، أو النسبة، أو التصغير، أو الاستعطف، وأما إذا قلنا «مشك» (mashik) بفتح الميم، فمعناه جلده العنم مدبوغاً وغير مدبوغ، أو الوعاء الذي يصنع منه ويحفل السقاء فيه الماء، وتعريبه «مسك» بالسين المهمة وبفسس المعنى (أنظر اللسان، نفس المادة) وهذا الشكل بمعناه ربما يهم الذين صبطوا «مسكويه» بفتح الميم، كما نجده عند مرجوليوث في مشرته لمعجم ياقوت (٥٥ - ١٧) مع العلم بأنه ذكره بكسر الميم في مقدمته لترجمة تجارب الأمم.

أما المعاني التي أوردها أصحاب القواميس الفارسية لكلمة «مُسكويه» (= مُسكوي moshkuy = مُشكو moshku) فهي: بيت الأصنام. سرادق الملوك. القصر الطابق الفوقاني من البيت. كما أن مُسكوي Moshkuyi اسم لتغمة موسيقتة (أنظر معين نفس المواد) وهناك ملاحظه أخرى حول كلمه «مُسكويه»، وهي أنها اسم - كما قال المؤرخون الجغرافيون - لبلدة من أعمال الري بينها وبين الري مرحلتان على طريق ساوه (أنظر مرصدا الاطلاع نفس المادة؛ والمعنسى ص ٤٠٠، وأشباههما من المصادر)، ولذلك اعتقد

بعضهم بأن مولد مسكويه هو بليدة مُشكويه هذه (أنظر: رى باستان [الرى الأثرية] ٦٢٥٠). وقال الدكتور عرب بهذا الصدد، إنَّ مسكويه لقب بمسكويه ربما لأنَّه كان يحبُّ هذا العطر، ويفضِّله، وينطَّيب به، وهو في بعض أشعاره (أنظر التهمة. ٩٨) يستعمل كلمة المسك للمقارنة الحسنة. فهو يشبه حيار الناس وفصلاءهم بالمسك في قوله:

واساسُ في القينِ أشباهُ وبينهم ما بينَ عامرٍ بيتِ اللهِ وأعربِ
في العودِ ما يُقرُّ المسكُ الذكيُّ به طيباً، وفيه نسيُّ مُلقى مع الحطَبِ

وكم كان بوجدنا أن نجد دليلاً نعتمد عليه على أن مسكويه من بليدة مشكويه من أعمال الرى - كما قيل - حتى يأتي دور التأمل في كيفية استعمال النسبة بهذا الشكل في اللغة العربية، لأنَّها لو كانت نسبة فارسية بلا حقة «أويه»، لكان المنسوب هو «مُشك» ونحن نعلم أنَّ البليدة اسمها «مشكويه»، فيلزم أن تكون النسبة إلى «مُشكويه» بأحد الأشكال التالية: مشكويهجى (من الأصل الفارسى: مشكويهجى، كخانجى وميانجى) أو مسكويهجى بحذف ما يشبه تاء التأنيث في النسبة العربية. أو مسكويهجى، على وزن سيبويهجى، ثم يأتي دور هذا السؤال: لماذا لم يقولوا، أبو على المسكويهجى؟ أى لماذا لم يعرفوه بأل التعريف في ضبطه لعربى؟ إلا أن يقال: إنَّ النسبة في أصلها الفارسى كانت على شكل «مُشكويهجى» وكانت تكتب بالصورة التقليدية: «مُشكويه» أى بأثبات ياء صغيرة على شكل همزة على الهاء، ثم حذف الهمزة استحقاقاً بشأنها في نهاية الكلمة، وعلى القاعدة القائلة: «ملك كلمة أعجمية فالعبوا بها كيف شئتم» فعيل في التعريب: مسكويه على وزن سيبويه ونسى من التعريب فأصبحت النسبة لقباً له، ثم ابتلي بضمير سائر الكلمات الفارسية المحتومة بـ «ويه» التي تنوس بين ضبط «أويه» (uyah) و «ويه» (wayh). ومادامنا لم نتوصل إلى دليل مقنع يدل على صحة أحد هذه الفروض، فلا يمكن الإطمئنان إلى أى شيء يقال بهذا الصدد.

أوصافه وألقابه الأخرى

لقد وصفه امترحمون له من القدماء والمتأخرين بقولهم: الحكيم، المتكلم، الفيلسوف، لأخلاقي، المؤرخ، الرياضي، المهندس، اللغوي، الأديب، الشاعر، الكاتب، الدكي، النافع، لنافذ الفهم، انكثير الاطلاع على كتب الأقدمين ولغاتهم المتروكة كما كان من ألقابه، علاوة على لقب مسكويه: الخازن، والنديم، كما لقّب بالمعلم الثالث، مع أن اللقب كان قد ترشح له ابن سينا أيضاً. ويقال إن مسكويه لقّب بالمعلم الثالث لدوره العد الذي لعبه في إعادة بناء الفلسفة اليونانية في فرعها العملي، أي في فلسفة الأخلاق، وجمع أشتاتها وتجميعها وترصيص أركانها، بصورة لم يرد عليها أي مصنف صنف في فلسفة الأخلاق حتى زماناً هذا أصف إلى ذلك أن أبرز كتاب في الأخلاق، ظهر في اللغة الفارسية، هو كتاب: أخلاق ناصري، الذي ليس إلا ترجمة لكتاب مسكويه: تهذيب الأخلاق، نقله إلى الفارسية نصيرالدين الطوسي وكان معجباً بمسكويه وكتابه إعجاباً كبيراً يعرب عنه بأبياته المعروفة التي نظمها في زمن سابق وقبل أن يقوم بترجمته، وأولها «بنفسى كتاب حاز كل فصيلة...» (أنظر أخلاق ناصري: ٣٦).

إن هذه الألقاب والنعوت التي لقّب بها مسكويه ومعت، لها دليل على تعدد عناصر شخصيته وسعة آفاقه في العلم والحكمة، تميزه أدله أخرى تمثل في تلك الآثار الكثيرة القيمة التي تركها لنا، والتي نوردها هنا باختصار:

آثاره في حقول المعرفة

١، ترتيب السعادات ومنازل العلوم (= الترتيب، ترتيب العادات، ترتيب السعادات ومنازل العلوم، «نظر التهذيب رريق: ١٥، ٣٩، ٤٩، ٩١، ١٢٤: = السعادة طبعة الطوبجي: = ترتيب العادات أنظر العامل: ٥، ١٠)، = المسعدة أنظر: مجلس، ف ٧٠٠١ وفي الصوان هو اسم لكتاب آخر لمسكويه، وقد حققنا ونشرنا هذا الكتاب الصغير الحجم تحت عنوان، ترتيب السعادات ومنازل العلوم، وذلك في «مجموعه گنجینه بهارستان»، خزانة بهارستان،

حكمب ١، صص ٩٧ - ١٢٧، التي صدرت عن مكبته ومصحف ومركز وثائق مجلس الشورى الإسلامى (طهران ١٣٧٩ هـ. ش / ٢٠٠٠ م.) والكتاب تشرح لمراتب السعادة الثلاث وتحديد دقيق لمراتب العلوم حسب مدرسة أرسطو وقيمتها فى الرقى بالإنسان نحو السعادة والكمال الإنسانى (التهذيب: ١٥).

٢. الفور الأصفر (= الفور الصغير. أنظر الصوان، يدوى. ٣٤٧؛ والقسطنطى، ٣٣٢) وقد يستقى لكتاب باسم آخر هو: كتاب الجواب عن المسائل الثلاث اختصر إقبال اللاهورى نظام مسكويه فى فلسفى من خلال الفور الأصفر، وقال «بأنى أ طرح الفلسفة الأولى لمسكويه التى لاشك فيها أكثر انظاماً من فلسفة أفارابى، كما استبدل الفلسفة الأفلاطونية الحديثة لابن سينا، بالخدمة الأصيلة التى أداها مسكويه تجاه فلسفة بلاده.» (أنظر: سير فلسفه در ایران: ٣٣)

٣. الهوامل والشوامل. وقد استعار أبو حيان التوحيدى كلمة الهوامل لأُسنته المبعثرة التى تنظر الجواب (١٧٥ مسألة) واستعمل مسكويه كلمة الشوامل فى الإجابات التى أجابه بها، فصبط بها هوامل أبى حيان التى كانت كالإبل المضيئة، لأن الشوامل هى الحيوانات التى تصبط الإبل الهوامل فتجمعها (أنظر أمين، المقدمة ص «ج»).

٤. تهذيب الأخلاق (= كتاب الظهارة، كتاب طهارة النفس، طهارة الأعراق، أنظر بشره زريق ٩١، ١٠٤) أما تهذيب الأخلاق اسم أطلقه مسكويه أيضاً على هذا الكتاب فى كتابه الآخر: جاويدان خرد (أنظر بشرة دانش پژوه، ٢٤) وقد اتحد اسم الكتاب أشكالاً مختلفة فى مخطوطات الكتاب نقله نصير الدين الطوسى إلى الفارسية وسماه: أخلاق ناصرى، كما قال فيه وفى مؤلفه أبياته الأربعة المعروفة، إعجاباً بهما، ونقله أبو طالب الرنجانى أيضاً وبعده لسيدة العالمة نصرت أمين إلى الفارسية، كما نقله زريق إلى الإنجليزية (بيروت ١٩٦٨ م) وأركون (M. Arkoun) إلى الفرنسية (دمشق، المعهد العربى ١٩٦٩ م)، والكتاب يتألف من ست مقالات هى: الأولى فى مبادئ الأخلاق؛ والثانية فى الحلو وتهذيبه والكمال الإنسانى وسيله؛ والثالثة فى الحير وأقسامه، والسعادة ومراتبها؛ والرابعة فى العدالة، والخامسة فى المحبة والصدقة؛ والسادسة فى صحة النفس وحفظها

٥ الفوز الأكبر (- الكبير) ليس للكتاب أثر في فهارس الكتب المطبوعة بيد أن هناك رأياً قائلاً بكون الفوز الأكبر وتهذيب الأخلاق كتاباً واحداً، وليس كذلك، لدلائل أقمنها في بحثنا المستقل عن مسكويه، ونكتفي هنا بالقول: إن أبا سليمان أورد العواين لكتابين مختلفين (أنظر الصوان: ٣٤٧).

٦ فوز السعادة (= نور السعادة أنظر العامل ١٠: ١٤٦). نرجع أن يكون الشبه القريب بين «فوز» و «نور» قد أدى إلى تصحيف جعل صاحب ربحانة الأدب (٢٠٨، ٨) يحدّهما عواين لكتابين مختلفين وهما كتاب واحد، كما أن موضوع الكتاب يظهر من عنوانه بحلا.

٧ رسائل فلسفية. محفوظة في مجموعة راغب باشا تحت رقم ١٤٦٣. وهذه الرسائل محتصرة تبلغ صفحاتها ٣٢ صفحة وتراوح بين صفحة واحدة و١٦ صفحة وعساوينها هي: أ رسالة في الدّئات والآلام؛ ب. رسالة في الطبيعة؛ ج. رسالة في جوهر النفس والبحث عنها؛ د. رسالة في العقل والمعقول؛ هـ. رسالة في النفس والعقل؛ و رسالة في إثبات الصور الروحانية التي لا هيولى لها؛ ز. ما الفصل بين الدهر والزمان.

٨ . رسالة في ماهية العدل. العنوان الكامل لها كما جاء في مستهل المخطوطة الموجودة في مشهد (١: ٤٣، ٤٤ / ١٣٧) هو: رسالة الشيخ أبي علي أحمد بن محمد بن يعقوب مسكويه إلى علي بن محمد أبي حنّان الصوفي، في ماهية العدل وبيان أقسامه.

٩. جاويدان خرد. قال مسكويه عنه:

«... فهذه جمل نحكمها قبل تفصيلها بالجرّيات، ولولا أنا قد أحكما لك الأصول كلّها في كتابنا الموسوم بتهذيب الأخلاق، لأوجبنا لك إيرادها هاهنا، ولكن هذا كتاب غرضنا فيه إيراد جرّيات الآداب بمواعظ الحكماء من كلّ أمة ونحلة، وتبعنا فيه صاحب كتاب جاويدان خرد [أحد ملوك الفرس القدمين] كما وعدنا به في أوله، ولأنّ موضوع الكتاب الأوّل كتاب فارسيّ، وجب أن يبدأ بآداب الفرس ومواعظهم. ثمّ تتبعها بآداب الأمم الآخرين.»

فإذن، القسم الأول للكتاب بُنى على جاويدان خرد من تأليف قدمي الفرس، ولقسم الثاني هو آداب الأمم الأخرى. بدأها بآداب الفرس المتأخرين (إلى ما قبل الإسلام). وأما آداب الأمم الأخرى فهي آداب الهند، آداب العرب، آداب الروم (منها لغير فارس)، حكم الإسلاميين.

١٠. آداب الدنيا والدين. ذكره العاملي (١٠: ١٤٥) وصاحب الدرر (١: ٣٨٧) بفارق ن الأخير ضبطه «آدب الدنيا والدين» ومصدرهما صاحب الروضات الذي نقل بدوره عن النراقي في الخرائن. كل ما نقله الخوانساري بشأن هذا الكتاب هو ما أورده في حاشية الروضات (١: ٢٥٥) وهذا نصه:

«وقال لمحقق النراقي في كتابه الخرائن: قال (ابن) مسكويه في كتاب آداب الدنيا والدين، الفرق بين السرف والتبذير، أن السرف هو الجهل بمقادير الحقوق، والتبذير هو الجهل بمواقع الحقوق. انتهى».

ثم قال صاحب الروضات، «وطى أن العالب على كتابه هذا الذي لم نذكره في المتن متون اللغة، وأصول المعرفة مع شيء من مراسم الشريعة وأحاديث العلم والحكمة، فيلاحظ إن شاء الله منه ر».

١١. أنس الفريد. هذا هو عنوانه عند أبي سليمان في الصوان: (٢٤٧)، وياقوت (٥: ١٠) والنفطى (٣٣١) والشهرزودي (أطر عزت: ١٤٤)، وعنوانه: نديم الفريد، عند كل من الخوانساري (٢٥٥: ٢٨) والعاملي (١٠: ٤٦).

قال ياقوت: «وله كتاب أنس الفريد وهو مجموع يتضمن أخباراً وأشعاراً وأمثالاً غير ميوّب».

وقال النفطى: «من تصانيفه كتاب أنس الفريد وهو أحسن كتاب صنف في الحكايات لقصار والعوائد اللطافة».

قال آدم متر (١: ٤٦٨)، وذلك بعد أن تحدث عن تطور القصص المسلية والأسفار الأجنبية الظاهرة في فن القصة منذ القرن الثالث، قال: «وأخيراً جاء دور مسكويه، وكان أكبر مؤرخي القرن الرابع، فألف كتاب أنس الفريد وهو أحسن كتاب صنف في الحكايات القصار

والموائد اللطاف وهذه القصص الجديدة، هي من نوع يعاير كل المعايير القصص القديمة التي ألفها ابن فتيبة وصاحب العقد، ففيها نجد ولأول مرة تمام الأسلوب القصصى الإسلامى، أعنى طريقة القصص التي ليست عربية خالصة.»

١٢ الخواطر (= أنس الخواطر؟)، ذكره أبو سليمان في الصوان باسم الخواطر وبطل منه نصاً تدل على أن الكتاب فى النفس، وأنها جوهر بجهة وعرض بجهة، وما إلى ذلك.

١٣. حقائق النفوس. هكذا ورد عند العاملى (١٠، ١٤٦) وتبعاً له فى ربحانة الأدب (٨: ٢٠٨) وهو محال آخر لدراسات مسكويه النفسية.

١٤. كتاب السياسة للملك (العاملى ١٠، ١٤٦؛ والحواسرى ١، ٢٥٥) ذكره مسكويه فى التهذيب ذكر السيد حسن الصدر فى كتابه التأسيس (ص ٢٨٤) كتاباً لمسكويه بعنوان: كتاب السياسة السلطانية، ونحن نعلم أنه ليس غير كتاب السياسة للملك.

١٥. المستوفى فى الشعر. ذكر هذا الكتاب بنفس العنوان عند كل من أبي سليمان (ص ٢٤٧) وياقوت (٥: ١٠). وذكره الشهرزورى (ص ٧٦، عزت ١٤٤)، والعاملى (١٠، ١٤٥). ولكن الحواسرى ذكره بوصفه لا بعنوانه. فقال عند إحصاء آثار مسكويه «... كتاب فى مختار الأشعار» فأصبح ذلك عنواناً للكتاب عند صاحب الربحانة (٨: ٢٠٨). ذكره أبو سليمان قائلاً: «المستوفى فى الشعر المشتمل على حل المختار منه.»

١٦. الرسالة المسعدة. ذكره مسكويه فى التهذيب بنفس العنوان كما ذكره أبو سليمان (ص ٢٤٧) بعنوان «رسالة المسعدة» دون أى شرح له ولكن عنوان الرسالة - لو فرضنا أنه لكتاب غير ترتيب السعادات، (أنظر رقم ١) - فإنه ينطق بكونها دراسة فى مسألة السعادة، لا سيما بالنظر إلى ما نعرفه عند مسكويه من الإهتمام بموضوع السعادة

١٧. فوز النجاة. ذكر الكتاب عند بعض من درس مسكويه هامشياً بعنوان: فوز النجاة فى الاختلاف (= الأخلاق). يمكن أن يكون عنواناً ثانياً لكتابه الآخر المسمى فوز السعادة، ولكننا لا نستبعد أن يكون عنواناً لكتاب على حده، بالنظر إلى كثرة ما كتبه مسكويه خصيصاً فى علم النفس والأخلاق.

١٨. كتاب السير. ذكره ياقوت (٥: ١٠) كما عرفه باختصار قائلاً: «... وكتاب السير،

أجاده، ذكر فيه ما يسير به الرجل نفسه من أمور دنياه. مرجه بالأثر، والآية، والحكمة، والشعر « هذا كل ما أورده ياقوت ونقل عنه العاملى بتمامه (العاملى ١٠ : ١٤٦).

١٩ كتاب الجامع ورد بنفس العنوان عند كل من ياقوت (٥ : ١٠) والعاملى (١٠ : ١٤٦) رجح عزت (ص ١٤٠) أنه فى الطب. إن كان هذا صحيحاً يمكن القول إنه أجمع من كتاب الرازى المسمى بالحاوى، لأن مسكويه درس الرازى وأكتب على كتبه، ثم كتب هذا الكتاب فى ضوء إجهاداته بعد تلك الدراسة.

٢٠. كتاب فى تركيب الباجات من الأطعمة (= كتاب الطبيخ أنظر ابن أبى أصيبعة ص ٢٤٥). قال الفطى (ص ٣٣٢) وذلك عند إحصائه لكتب مسكويه الطبيّة «... وكتاب فى تركيب الباجات من الأطعمة، أحكمه غاية الأحكام، وأتى فيه من أصول علم الطبيخ وفروعه بكل غريب حسن.» وقد ذكر الكتاب عبد البعض بعنوان: كتاب البطبخ وهو تصحيح لا محالة

٢١ كتاب الأشربة. ذكره ابن أبى أصيبعة (ص ٢٤٥) بنفس العنوان، كما ذكره العاملى (١٠ : ١٤٦) بقوله «كتاب الأشربة وما يتعلق بها من الأحكام الطبيّة» واحتصره أمين الدولة ابن التلميذ (ابن أبى أصيبعة ١/ ٢٧٦).

٢٢. كتاب فى الأدوية المفردة، هذا الكتاب تفرّد بذكر اسمه الفطى (ص ٣٣٢) فلم يذكره غيره من المترجمين لمسكويه. من أمثال ابن أبى أصيبعة الذى ذكر بعض آثاره فى «طبّ والعلاج»

٢٣. مختصر النبض. كتاب فى الطب، كتب لعبد الدولة البويهى، وهو متنازع فيه بين ابن سينا وبين أبى على مسكويه، أو أبى على مندويه. أمّا انتساب الكتاب إلى ابن سينا فمردود، لأنّه كان طفلاً عمره سنتان عندما مات عهد الدولة، ولذلك ذهب فيلسوف الدولة صاحب كتاب مطرح الأظفار إلى أنّ الكتاب لأبى على مسكويه أو لأبى على مندويه (أنظر انكود، تاريخ يزشكى إيران ص ٢٨٠).

٢٤. رسالة فى المحرّك والمحرّك. ذكرها مسكويه فى كتاب العقل والمعقول

٢٥. رسالة فى الحكمة النادرة. ذكرها دفاع فى كتاب اسهام العرب (ص ١٤٨).

٢٦. رسالة في ذكر الحجر الأعظم. في الكيمياء. ١٤٧ - ٤٩ آ. دانشگاه طهران ٩٤١ (GAS, 4, 291).

٢٧. رسالة في الكيمياء. اصغر مهدوي ٢٨٠ نشريه ٢ (GAS, 4, 291). ويتحدث سزگين عن مقارنة تمت بين هذه الرسالة ورسالة في ذكر الحجر الأعظم، وأسجعت أن العناوين لرسالة واحدة

٢٨. الكنز الكبير. بشر آقا ٥٠٥، ١٢٦ آ - ١٥٨ آ (GAS, 4, 291).

٢٩. تنمّة كتاب كنز الحكمة. (= الكنز الكبير؟) آستان قدس ١٤١٤٨، مجموعة (١) صص ٢٣١ - ٢٧٥. هذه التنمّة قدّمتها في المؤتمر السنوي العشرين لتاريخ العلوم عند العرب (حلب، ٢٥ - ٢٧ سبتمبر ١٩٩٩).

٣٠. تفصيل النشأتين وتحصيل السعادتين. قال في الدررعة ٥٠ «ذكر هذا العنوان صاحب الريحانة ولم نجد عند غيره. قال صاحب الريحانة [بعد ذكره لآثار مسكويه]: تفصيل النشأتين وتحصيل السعادتين في الأخلاق، وللراغب الاصفهاني أيضاً كتاب في معرفة النفس بهذا العنوان».

٣١. أحوال الحكماء وصفات الأنبياء السلف. هكذا ورد العنوان عند الحوانساري (١) (٢٥٦)، وهو عند العاملي: «أحوال الحكماء السلف وصفات بعض الأنبياء السالفين».

٣٢. المختصر في صناعة العدد إن أبا سليمان المنطقي (ص ٢٤٧) وبعبارة الشهرزوري (عزّت: ١٤١) يشير إلى أن له مصنفات «في جميع الرياضيات و... والحساب و... معاً هو متداول في الأيدي يقرأ عليه في أيام مجالسه». دون ذكر لعنوان واحد من عناوين آثاره الرياضية بيد أن مسكويه نفسه ذكر في التهذيب اسم أحدها وهو المختصر في صناعة العدد.

٣٣. فقر أهل الكتب. ذكره الشهرزوري (ص ٧٦. أنظر عزّت: ١٤١)، وهو كتاب قد يكون طريفاً كما به عليه عزّت. لأن مسكويه ربما يعرض فيه نتائج تحريته الخاصة مع هذه الفئة التي احتكّ بها، والتي ينتمي إليها بحكم كونه حازناً لمكبات الأمراء والوزراء البويهيين.

٣٤. رسالة في دفع العم من الموت. هكذا ورد عند سزكين (3,336) حَقَّقَهَا لُؤيس شيعو وبشرها تحت عنوان رسالة في الخوف من الموت (عام ١٩١١ م)، ونسبها خطأ إلى ابن سينا وهي من مسكويه (أنظر أخلاق ماصري، نشرة مينوي ص ٦٠٦) ونسبت مرة أخرى إلى ابن سينا عندما نشرت ضمن رسائل ابن سينا في الحكمة المشرقية (لیدن ١٨٩٤ أنظر معقق ص ٢٠٩، ٤٣٠)، كما نقلها إلى العارسية البرقعي القمي في ٧٣ صفحة تحت عنوان چرا از مرگ بترسم. لماذا أخاف من الموت؟ (قم، ط ٢، ١٣٢٧ ش - أنظر مشار).

٣٥. تعليقات على الكتب المنطقية. ذكرها أبو سليمان المنطقي (ص ٢٤٧) بقوله. تعاليق حواشي الكتب المنطقية. كما ذكرها الشهرزوري والخوانساري والعاملي بتغيير طفيف في الاسم.

٣٦. وصية له. أوردها أبو سليمان في الصوان (ص ٣٤٧ - ٣٥٢) ومسكويه نفسه في جاويدان حرد (نشرة بدوي ص ٢٨٥ - ٢٩٢) أولها: «يا طالب الحكمة طهر لها قلبك...» وختمها «بلا حاجة إلى تفكير وتعبير وتطلب.» كما أورده أبو سليمان فصلاً آخر من كلام مسكويه بعد إيراد الوصية.

٣٧. وصية أبي علي مسكويه (عهده مع نفسه). أوردها ياقوت (٥: ١٧ - ١٩) ونقل عنه العاملي (١٠ - ١٩٨ - ١٩٩)، أولها: «هذا ما عاهد عليه أحمد بن محمد وهو يومئذ آمن في سره» وحسامها: «وصرف جميع البال إليه.» أعجب بها التوحيدى ونقلها في المقابلة ٩٤ (ص ٣٨٣) دون تصريح باسم صاحبها، مع الثناء الجميل الكثير عليه.

٣٨. رسالة بينه وبين بديع الزمان الهمذاني للديع رسالة اعتذار إلى مسكويه، أجاب عليها مسكويه. تجد الرسالة والحواب عند ياقوت (٥: ١١٠ - ١٧).

٣٩. شعر مسكويه. نقل الثعالبي (الشمعة ٩٦ - ١٠٠) ونقل عنه ياقوت (٥: ٧ - ١٧) نادح من شعره. وأثنى عليه الثعالبي بقوله: «وكان في الذروة العليا من القصد والأدب والبلاغة وأشعر.»

٤٠. نزهت ندمه علائي. ذكره العاملي (١٠: ١٤٥) وصاحب الريحانة (٨: ٢٠٨) ونسباه إلى مسكويه. كما ذكره صاحب الدرمة (٢٤: ١٣٠) ونسبه إلى شهر دان بن أبي الحير

الرازي قائلاً «وقد نسبته إسماعيل ياشا (هدية ١ : ٧٣) خطأ إلى «ابن» مسكويه وعنه أخذ في أعيان الشيعة وكذلك أخطأنا نحن في التابس - ص ٢٨ فإذن الكتاب ليس لمسكويه.

٤١. تجارب الأمم. وهو الكتاب الذي بين يدي القارئ. كتاب تحليل في التاريخ، ومصدر لا يستعنى عنه في الدراسات التاريخية. لم ينشر حتى الآن - مع الأسف - لا عندنا في إيران، ولا في غيرها من البلدان الإسلامية وغير الإسلامية، إلا بعض أجزائه. فأخذنا على عاتقنا تحقيق نصه ونشره بكامل أجزائه، مشعوعاً بجزئي الدليل والمهارس، كما عزمنا على ترجمته إلى اللغة الفارسية، حتى لا يبقى مواطنون الدين هم مواطنو مسكويه أيضاً، محرومين من قراءته، والتمنع بما يتضمنه هذا الأثر العظيم، من الفوائد في دراسة العاصي، والاعتبار به.

ولتجارب الأمم من حيث نظرة مسكويه التاريخية، أهمية بالغة، كما أنه من حيث عرضه ونشره والاهتمام به، مصر ملو عريب، نحاول أن نتناوله هنا بقدر ما يتيح لنا المجال في هذا التصدير، فنقول:

التاريخ كما يراه مسكويه

بنظرة إلى مقدمة تجارب الأمم، يتضح أن التاريخ في رأي مسكويه، يشتمل على أحداث يمكن للإنسان أن يستفيد منها تجربة في حياته الفردية والاجتماعية، في أمور لا تزال يتكرر مثبها، ويتنظر حدوث أشباهها. وإذا عرف الإنسان تلك الأحداث وقيمتها المحريرية ثم اتحدها إماماً لنفسه، يقتدى به، فهذا يجعله يحذر مما ابتلى به قوم، ويتمسك بما سعدوا به. والنظرة هذه تنبئ على رأيه القائل: إن أمور الدنيا متشابهة، وأحوالها متناسبة. فاستطاعة الإنسان أن يقارن الحاضر بالماضي، ويهتدي بهدي التجارب التي حصلت فيه للأسلاف ثم إن ما يحفظه الإنسان من التاريخ، كأنه تجارب له، باشرها بنفسه، فأصبح حبيراً بالأمور التي لم يحربها فعلاً في حياته، حتى إنه يعرفها بعد ذلك قبل وقوعها، فيستقبلها استقبال الحبر، فيفعل في علاجها الأنسب والأجدي، فيحل مشاكله، وينجح في مشاريعه نجاح الخبير الواعي.

بيد أن مسكويه لاحظ أن تلك الأحبار التاريخية الحقة معمورة بالأسماء، مبدّدة في الحرافات والأساطير التي ليست لها فائدة إلا لتسجل النوم بها، والتأسس بالمستطرف منها فأحدها بالنقد واستخراج ذات القيمة منها، وضرب صفحاً عما لم يجد فيها قيمة تاريخية تجريبية وبركها وهو يرى أن للأحداث التاريخية الحقة أيضاً أسس لسحر الذي يوجد في الخرافات والأساطير. إن مسكويه لم يثق بروايات ما قبل الطوفان، لفقدانها القيمة التاريخية التي يشدها هو، كما لم يجد في المعجزات تجربة إنسية يستطيع الجميع أن يمارسوا مثلها، أو يعثروا بها، وهذا لا يعني أنه ترك ما كان للأنبياء من تدبيرهم إلهية التي ليست مفرونة بالإعجاز. لأن هذا النمط من أخبارهم وارد في حميم ما اهتم به مسكويه في كتابة التاريخ مع العلم بأن لمسكويه كتاباً في صفات الأنبياء لسالفين تحت عنوان أحول الحكماء وصفات الأنبياء السالفين (أنظر التصدير: الآثار)، وهذا رد على المستشرق كراي (1,106) في ما اتهمه به من أنه لم يحترم السنة، وأخيراً، عمد مسكويه إلى أحداث تحرى على البحت والاتفاق، متاه هو خارج عن نطاق تدبير الإنسان وقدرته، حتى تكون في حسبانته، ولا تسقط من ديوان الحوادث عنده، وما ينتظر وقوع مثله، وإن لم يستطع تحرّزاً من مكروهه.

إنه لن ينسى ما ضمنه في مقدمة الكتاب، بل يراه يؤكد هنا وهناك وبمساسبات شتى، على أغرضه ويصرّ على المصنوع في النهج الذي نهجه لنفسه في عمله فحيناً يراه يبرّر تركه ذكر بعض الأشياء بقوله: «لخرجها عما بينا عليه عرض هذا الكتاب (1,264)، وحيناً يؤكد على هذا، لغرض حتى في عنوان حدث أراد ذكره ففي عنوان الحديث عن الشورى يقول «ذكر ما يجب ذكره من حديث الشورى وما يليق منه بهذا الكتاب» وكذلك، وبعد أن ينقل الحوار الذي جرى بين الإمام علي بن أبي طالب والزبير، الحوار الذي أثار في الزبير حتى أقسم لا يحارب علياً - لولا وسوسة ابنه له واقتراحه التكمير عن اليمين بعق علام له يقال به مكحول - وبعد إيراد هذا الحدث نراه يقول: «وإنما حكينا هذه الحكاية لأن فيها تجربة تستفاد، وإن ذهب على قوم فإننا ننبه عليه، وذلك أن المحقق ربما سكن بالكلام الصحيح، وإنساكن ربما أحق بالزور من الكلام، وذلك بحسب ما أتى من يريد ذلك، وإتيانه من وجهه».

(1,550). ولا يهتم في ذلك شخصية القاتل أو العاقل، ولا ينظر إلى من قال أو فعل، بل يهتم معزى ما قال أو فعل، من حيث تلاؤمه وأغراضه في كتابه تجارب الأمم قراء يستحسن موقفاً من مواقف الضحّاك الشهير بالسفك والقتل والظلم، وينقل كلاماً منه حيث قال في الإجابة على أمّة البدينة «فلما هممت بالسطو بهم (أي: بكايى الاصبهانى وأصحابه عندما راروه للثأنى له واستعطاه - 15، 14) وقف الحق بيى وبينهم كالجبل، فحال بيى وبين ما أردت.» ثم يعلّق مسكويه على هذا الكلام بقوله: «فهذا ما استحسن من فعل الضحّاك وقوله ولا يعرف له شيء مستحسن غيره.» إن هذا الالتزام الواعى الذى يجديه مسكويه تجاه منهجه، هو ما لا يراه عند كثير من المصنفين. فمسكويه، كما قال روزنتال (١٩٦، ١٩٧) يمثل مستوى عالياً فى الكتابة التاريخية، فهو قلماً يهتم بالأمور النافذة، بل يدرك كل ما له قيمة تاريخية جوهرية، ويعرض الأحداث الهامة بشكل معقول متماسك.

إن المؤرخين المسلمين - ومعظمهم ممن تأخر عن مسكويه وتأثر به بالذات - نظروا إلى التاريخ من حيث هو درس وعظة وعبرة، ولكن مسكويه، السابق فى هذا المضمار، هو المؤرخ الوحيد الذى نهج منهج الاستدلال الفلسفى مع ما كان له من نظرة أخلاقية عميقة برغماتية (Pragmatic) إلى حوادث التاريخ (ررياب: ١٨٠ - بتصرف). إنك لا تجد بين المؤرخين المسلمين مؤرخاً عمداً إلى التاريخ عن وعى وجد، شذائاً ملفواً الذى تنطوى عليها أحداثه، بالمستوى الذى عمداً إليه مسكويه. إنه حكيم أخلاقى، ومصنّف كتاب حكيم باسم تجارب الأمم كما هو رائد فى الكتابة العلمية للتاريخ، وأول من شق الطريق إلى فلسفة التاريخ. ليكون أسوء حسنة فيما بعد، لأمثال رشيد الدين فضل الله (٦١٥ - ٧١٨ هـ) فى جامع التواريخ، وابن خلدون (٧٣٢ - ٨٠٦ هـ) فى مقدمته، ثم الكافى (القرن التاسع) فى كتابه: المختصر فى علم التاريخ، والسخاوى (٨٣٠ - ٩٢٠ هـ) فى كتابه: الاعلان بالتويخ لس دم أهل التاريخ (زرين كوب: ٧١، ٧٤ - بتصرف). وهناك ميزة أخرى أشار إليها كيتانى فى مقدمه حيث قال: «إن الأثر الذى بقى لنا من مسكويه، بيى على أساس منهج قريب جداً من العبادى المتبعة عند مؤرخى العالم العربى والمؤرخين المتأخرين، ومسكويه خلافاً لسلفه الشهير الطبرى الذى استهدف أساساً - جمع المواد التاريخية،

وعرضها على ترتيب تاريخي لائق، عزم على أن يصنف تاريخه كبناء عضوي يكون الفكر الأساسي المحدد عنصراً بناءً في الكتاب بأسره. رابطاً كل أجزاء التصنيف بعضها ببعض. يرى انقاري على صفحات هذا الكتاب عنصراً شخصياً لا يجده في المصنفات التاريخية الأخرى المؤلفة في تلك الحقبة.

إن تحارب الأمم - وبصورة جلية - عمل فكري نتج عن ذهن اسدلالى بناء، يسوده انطباع سام من عرض المؤرخ وواجبه، وبهذا، يبدى مسكويه فصلاً كبيراً على من سبقه أو عاصره من المؤرخين الذين آثروا باللعنة العربية. إنه لا يرضيه مجرد جمع المادة التاريخية وعرضها في ترتيب تاريخي، لأنه يعتقد أن أحداث الماضي تتراكم في ما بينها بشبكة من المصالح الإنسانية. وفي الحقيقة، فإن التاريخ - كما يراه مسكويه - ليس غير هذا، كما يرى لعقل في رواية التاريخ الحق ينبوعاً من العلم الشمين (كيتاني، المقدمة XI-XII). إن مسكويه لا يميل إلى أحد في كتابة التاريخ، ولا يحيد به عن المنهج القويم أي انتماء. «لقد كتب تاريخه - كما نبه عليه مرجوليوث أيضاً - في حياد تام، مع أنه عاش في خدمة الأمراء ولوزراء البويهيين، وكان من المتوقع أن يشيد بهم ويمدحهم، ولا يتعرض لسقدهم أبداً، في حين نراه لم يعمل إليهم في كتابة التاريخ». ولم يراع جانبهم في ما كتبه عنهم، بل بره يؤاخذهم على أشياء في سلوكهم وتدابيرهم.

مصادر مسكويه في كتابة التاريخ

صرح مسكويه بأنه لما قرأ أخبار الأمم، وسير الملوك، وأخبار البلدان، وكتب التواريخ (أنظر مقدمه المصنف) وجد فيها ما تستفاد منه بحرية، وهذا دليل واضح على تعدد مصادره، في كتابة التاريخ. بيد أنه اعتمد اعتماداً كلياً على الطبري (٢٢٤ - ٢٢١ هـ)، كما اعتمد على المصادر الأخرى التي تتنوع وتختلف، حسب الفترات التاريخية التي أراحها في تصنيفه، وحسب مصادر كانت في مسأله، بحيث لا يمكن عدّها وحصرها إلا بعدّ المصريح منها في الكتاب، وحصر غير المصرح بها بإرجاع نقول مسكويه المختلفة إلى أصولها وأصحابها. وهذا يتطلب دراسة مستقلة قد نأخذ وقتاً طويلاً. فمصادر مسكويه حسب هذه العجانة هي

١ تاريخ الطبري: عوّل مسكويه، أولاً وقبل كل شيء، على الطبري. وذلك بحذف كثير من موادّ الطبري، من مكرّره وما لم يدخل في إطار منهج مسكويه في كتابة تاريخه. فمسكويه يوازي الطبري ابتداء من العصر الفيشدادي وذكر أوشهنج بالذات، أو ممّا بعد الطوفان حسب تصريحه؛ إلى سنة ٢٩٥ هـ، مع العلم بأنّ الطبري استمرّ في تاريخه حتى سنة ٣٠٢ هـ. ومسكويه ليس المؤرّخ الوحيد الذي ينهل من ساحل الطبري ويعوّل عليه في تصنيفه. فمن هو الذي لم يعوّل على الطبري؟ فيها هو ابن الأثير يصرّح في مقدمته (ص ٣) قائلاً: «فابدأت بالتاريخ الكبير الذي صنّفه الإمام أبو جعفر الطبري، إذ هو المعوّل عند العامة عليه، والمرجوع عند الاختلاف إليه. فأخذت ما فيه من جميع تراجمه، لم أحلّ بترجمة واحدة منها، وقد ذكر هو في أكثر العوادم روايات ذات عدد، فقصدت أتمّ الرويات، وأضفت إليها من غيرها ما ليس بها... فلما فرغت منه أخذت غيره من التواريخ المشهورة [منها تجارب الأمم] فطالعتها، وأضفت منها إلى ما نقلته من تاريخ الطبري ما ليس فيه.»

هذه هي الحالة عند جلّ المؤرّخين منهم ابن خلدون أيضاً (العبر ١، ١١٤). إنهم وجدوا تاريخ الطبري ينبوعاً تراً يتدفّق منه ذلك الحجم الهائل من المواد التاريخية، والروايات المختلفة الكثيرة التي أوردتها فيه، دون نقد، أو تعليق، واعياً عامداً ما يفعله، كما صرّح به في مقدمته. ولكن المؤرّخين صاغوا ما أخذوه من الطبري في قوالب ارتضوها لتصانيفهم، كلّ على شاكلته. ومن هؤلاء مسكويه، الذي أخذ بدوره عن الطبري أخذ نقد واختيار وسحيص وحذف وإضافة من مصادر أخرى، وفقاً لأغراضه التي تحدّث عنها في مقدمة تجارب الأمم.

والجدير بالذكر أنّ هناك مناسبة خاصّة بين مسكويه والطبري يعتاز بها مسكويه من بين سائر المؤرّخين، حيث يعتبر مسكويه تلميذاً غير مباشر للطبري في استماع تاريخه عن صاحبه، وقراءة كتابه عليه، والحصول على الإجازة منه قال مسكويه بهذا الصدد (تجارب الأمم ٦، ٢٢٤) «وفيها [أي في سنة ٣٥٠ هـ] مات أبو بكر أحمد بن كامل القاضي، رحمه الله، ومنه سمعت كتاب التاريخ لأبي جعفر الطبري، وكان صاحب أبي جعفر، قد سمع منه

شيئاً كثيراً، ولكني ما سمعت منه عن أبي جعفر غير هذا الكتاب، بعصه قراءة عليه، وبعصه إجازة بي، وكان يزول في شارع عبدالصمد، ولي معه اجتماع كثير.

٢ نفائس المكتبات: لم يكتف مسكويه بالطبري، حتى بالنسبة إلى القسم الذي قلنا إنه عول فيه عليه بغيره كلياً (العصر الفيشدادي إلى سنة ٢٩٥)، بل أورد في تاريخه بصوصاً إيرانية عديمة النظر لا بعدها لا عند الطبري ولا عند غيره من كبار المؤرخين من أمثال المسعودي وابن الأثير ومن إليهما، ونحصر بالذكر عهد أردشير الذي يعتبر من أقدم النصوص الإيرانية المدونة التي وصلت إلينا، وكذلك السيرة الدائنة لأنوشروان، وخطبته المشحونة، اللتين نقلهما مسكويه عن كتاب كتبه أنوشروان نفسه في سيرته.

من أين أتى مسكويه بهذه النصوص وغيرها مما عرّف بنقلها بين المؤرخين؟ إنه كان مخارناً لمكتبات البويهيين من أمثال ابن العميد، وأبى الفتح، وعصم الدولة، لقد دامت صحبته أو خزانته سبع سنين لابن العميد فقط (تجارب الأمم ٦: ٣١٥)، وكان لفهرس مكتبة ابن العميد ١٠٥٦ ورقة (= ٤٤ كراسة لكل منها ٢٤ ورقة - متر ١: ٢٩٧) وبم ثبت في هذا لفهرس إلا أسماء الكتب، وقد اجتمعت في تلك المكتبة كل أنواع العلوم والحكم والآداب، تحمل على مائة وقر وزيادة (تجارب الأمم ٦: ٢٦٢) وعن مكتبة عضد الدولة حكى صاحب المقدسي (الذي كان يحتلف إليها، فلا جرم أنه رار مسكويه أيضاً) حيث قال عند وصفه لدار عضد الدولة بشيراز (أغرفها وعجائبها: ١)

«... وخزانة الكتب، عليها وكيل وخازن ومشرف من عدول البلد، ولم يبق كتاب صنف إلى وقته من أنواع العلوم كلها إلا وحصده فيها، وهي رَج طويل، في صفه كبيرة، فيه خزائن من كل وجه، وقد ألصق إلى جميع حيطان الأزج والخزائن بيوتاً طولها قامة في عرض ثلاثة أذرع من الخشب المزوّق، عليها أبواب تتحدر من فوق، والدخان منضدة على الرفوف، لكل نوع بيوت وفهرسات، فيها أسامي الكتب لا يدخلها إلا وجهه» (المقدسي: ٤٤٩)

فلا شك أن مسكويه استفاد من هذه المكتبات كثيراً من علمه والمواد التاريخية التي أوردتها في كتابه مما لا يوجد عند سائر المؤرخين سواء ما أضافه في تاريخ ما قبل الإسلام

مستنداً من مصادر إيرانية قديمة موجودة في تلك الخزانات، أو ما أضافه إلى تاريخ ما بعد الإسلام اخذاً عن مصادر إسلامية كانت فيها.

٣ ثابت بن سنان هناك فترة تاريخية تبدأ من سنة ٢٩٥ إلى سنة ٣٤٠ هـ يعتمد مسكويه فيها على مصادر مستقلة عن الطبري، منها: تاريخ ثابت بن سنان (المتوفى سنة ٢٦٢ هـ) ابن ثابت بن قرّة الصابي الحراني (٢٢١ - ٢٢٨ هـ) خال أبي إسحق هلال بن محسن الصابي. كتب ثابت بن سنان تاريخه ابتداءً من خلافة المقتدر (من سنة مائتين وثلاث - القفطي) إلى سنة ٣٦٠ هـ. فكتب أبو إسحق هلال بن محسن تنقيحاً لتاريخ ثابت بن سنان وصلت إلى سنة ٤٤٧ (كلود كاهن، دانشنامه ایران و اسلام). ومن دلائل كونه مصدراً لمسكويه ما جاء في التجارب ٣١٣٠٥ حيث قال: «... وحكى ثابت بن سنان في كتابه أن...» فهذا تصريح من مسكويه أنه أخذ في تاريخ هذه الفترة عن ثابت بن سنان أيضاً.

٤، أبو إسحاق الصابي، إبراهيم بن هلال بن إبراهيم بن زهرون (هارون): «... قال الروذراوري في ذيل تجارب الأمم (ص ٣٣).

«وعمل أبو إسحق الكتاب الذي سقاه: التاجي في الدولة الديلمية وهو كتاب إذا عمل منه جزءاً حملته إلى عضد الدولة حتى يقرأه ويصلحه، ويزيد فيه وينقص منه. فلما كان تكامل ما أراده حرّر وحمل إلى خزائنه. وهو كتاب بديع الترصيف حسن التصنيف، فإنّ أبا إسحاق كان من فرسان البلاغة، الذين لا تكتب مراكبهم ولا تنبو مصاريهم، ووجدنا آخره موافقاً لآخر كتاب تجارب الأمم، حتى إنّ بعض الألفاظ تتشابه في خاتمتها. وانتهى القولان في التاريخ بهما إلى أمد واحد، والكتاب موجود يفي تأمله عن الإخبار عنه.»

وللكتاب وصاحبه أبي إسحاق الصابي، وسبب تأليفه إتياء بأمر من عضد الدولة البرهقي حكاية طريقة تجدها عند الروذراوري في ذيل تجارب الأمم (ص ٣٠ - ٣٣).

هذا، وقد التبس الأمر علينا في الطبعة الأولى بين إبراهيم الصابي كاتب التاجي وبين حفيده هلال الصابي (٢٨٤ - ٣٥٩) الذي ذيل على تاريخ ثابت بن سنان (٢٨٨ - ٢٢١)

حيث أوردنا (ص 34) على الروذراورى صاحب الدليل فيما قاله بشأن الشبه بين آخر كتاب التاجى وبين آخر تجارب الأمم، الأمر الذى كان فى نيتنا، وذلك بعد صدور الطبعة الأولى ووقولنا على هذا الإلتباس، أن تشير إليه فى استدراكاتنا التى رجحنا أن نشتها فى مجلد الفهارس، أى المجلد الثامن لتجارب الأمم من طبعتنا، غير متوقعين أنه سيعاد طبع هذا التصدير قبل أن يطبع مجلد الفهارس. وهنا نشكر زميلنا الدكتور ع. مزوى الذى تته بدوره على ذلك فى مقدمته الممتعة (ص ٢١) التى وضعها لترجمته للجزئين الأخيرين من الكتاب اللذين نشرهما مع الذيل آمد روز (القاهرة ١٦ - ١٩١٤)

٥. مسكويه مصدراً: مهما يكن من أمر الفترة السابقة، أى التى تنتهى إلى سنة ٣٤٠ هـ، فإن مسكويه بشهوده وعيانه تارة، وبسماعه من الأصدقاء والزملاء الساسة المشايخ تارة أخرى، يعتبر مصدراً حياً لكتابة تاريخه، لقد صرح مسكويه بذلك فى بداية ذكر الأحداث لتلك السنة حيث قال:

«أكثر ما أحكيه بعد هذه السنة (٣٤٠ هـ) فهو مشاهدة وعيان، أو خبر محصل، يجرى عدى خبره مجرى ما عاينته، وذلك أن مثل الأستاذ الرئيس أبى الفصل محمد بن الحسين بن العميد - رضى الله عنه - خبرنى عن هذه الواقعة وغيرها بما دبره، وما اتفق له فيها، فلم يكن إخباره لى دون مشاهدتى فى الثقة به، والسكون إلى صدقه، ومثل أبى محمد المهلبى - رحمه الله - خبرنى بأكثر ما جرى فى أيامه، وذلك بطول الصحبة وكثرة المجالسة، وحدثنى كثير من المشايخ فى عصرهما بما يستفاد منه تجربة، وأنا أذكر جميع ما يحضرنى ذكره منه وما شاهدته وجربته بنفسى، فسأحكيه أيضاً بمشيئة الله.»

وهكذا يصل تاريخه إلى سنة ٣٦٩ هـ. مع أنه عاش حتى سنة ٤٢١ هـ أى لمدة نصف قرن، تاركاً كتابة تاريخ تلك المدة. وبالرغم من ذلك، فإن تجارب الأمم عرف كمصدر أساس لا يستغنى عنه لدراسة القرن الرابع الهجرى والعصر البويهى الذى يعبر أوسع انصوور الإسلامية علماً وحضارة.

تجارب الأمم : اسمه

اسم الكتاب هو: تجارب الأمم، كما سماء مسكويه نفسه في مقدمته حيث قال: «... فجمعت هذا الكتاب وسميته: تجارب الأمم». وقد ذكره بضبط أمين كل من ياقوت ١٠٠٥؛ وابن الأثير ٧٠٧: ١١٨؛ ٨: ٨٦؛ وكذلك القسطنطيني: ١٣٣١؛ والبيهقي: ١٨ - ١٩؛ وابن حلكان ٢: ١٩؛ وابن خلدون ٣: ٧٧٢؛ والخوانساري ١: ٢٥٥؛ وغيرهم. ولكنه ورد بزيادة «عواقب الهمم» عند كل من أبي سليمان في الصوان: ٣٤٧؛ والروذراوري في الذيل: ٥؛ والسخاوي نقلاً عن عمر بن الفهد الهاشمي المكي في إتحاف الوري (رورنتال: ٤٤١). والزيادة عند العاملي ١٠: ١٤٦ هي «تعاقب الهمم» وهي ضبطت عند كيتاني (Caetani) في مقدمته Taāqib بكسر القاف وهو خطأ. والزيادة هذه إنما نشأت عن أسلوب السجع في عبوة المصنفات، الأسلوب الذي طالما ساد أوساط الكتاب والنساخ طيلة القرون ممن لم يرضوا بما سماه المصنفون تصانيفهم، فشغفوا أسماءها بما شاء لهم السجع والصيغة المتكلفة، بالرغم من تصريح المؤلفين في ضبط أسماء آثارهم. ولذلك نرى الشطر الثاني، «عواقب الهمم» أو: تعاقب الهمم» موضوعاً مختلفاً، لأن مسكويه وهو صاحب الكتاب، أثبت اسم كتابه في مقدمته بقوله: «تجارب الأمم» لا أكثر ولا أقل، حيث قال: «فجمعت هذا الكتاب وسميته تجارب الأمم». والغريب في الأمر أن الناسخ الذي انتسخ هذه المقدمة وتصريح المصنف باسم كتابه، نراه في عبارات الحتام والقراخ، وقد أضاف على الاسم شطراً ثانياً تارة، وقدم الشطر الثاني على الشطر الأول تارة أخرى. أي كتب مرة: «تجارب الأمم وعواقب الهمم»، ومرة: «عواقب الهمم وتجارب الأمم».

تجزئة تجارب الأمم

إن التجزئة الكاملة الوحيدة التي وصلت إلينا من تجارب الأمم هي تجزئة مخطوطة أياصوفيا وهي ستة أجزاء. أما مخطوطة ملك (مط) فهي في مجلد واحد كبير، وليس فيه تجزئة، اللهم إلا إشارة بسيطة في الهامش تدل على أن المخطوطة انتسخت عن نسخة كانت

على ثلاثة أجزاء، دون أى إشارة إلى عبارات الافتتاح من البسملة والتحميد وغير ذلك. وهذا التثليث يبدو أيضاً ممّا بقى من مخطوطة ملك الثانية (مع)، أو مخطوطة آستان قدس (آ)، فهما أيضاً كانتا فى الأصل ثلاثة أجزاء.

أمّا تحرئة أياصوفيا فهى بجزئة كمية. أى لم يعتبر فيها التقسيم التأليفى الذى يبنى عادة على المواضيع الرئيسة، أو الفترات التاريخيّة المعدّدة خاصّة فى أثر تاريخى مثل تجارب الأمم. لذلك يرى القارى أننا نقلنا ٤٣ صفحة من بداية الجزء الثانى وأضفناها إلى نهاية الجزء الأول، أولاً لإكمال الفصل الأخير من الجزء الأول، ثانياً من أجل إكمال عصر ما قبل الأموى، وسنراعى هذا المبدأ فى الأجزاء الباقية أيضاً إذا اقتضى الحال.

ومن ناحية أخرى، قسمنا الجزء الأول إلى قسمين: قسم خاصّ بما قبل الإسلام وهو مفصل بدوره إلى فصول حسب عصور الأسر الحاكمة الإيرانية مثل: الفيشدازية، والكيانية، والأشغافية، والساسانية؛ وقسم آخر خاصّ بالعصر الراشدى، وفيه فصول حسب أيام الخلفاء. أمّا بالنسبة للعصر الأموى والعصر العباسى أيضاً سنراعى مبدأ التقسيم والتفصيل مهما أمكن.

أمّا العناوين الفرعية التى كانت فى أصل المخطوطة لم نجد لها كافية لإرشاد القارى إلى موادّ الكتاب ومواضيعه، ولذلك اخترنا لها عناوين جديدة مناسبة وصنعناها فى أماكنها. ومما دفعنا إلى ذلك، أننا وجدنا بين مخطوطات الكتاب، ومن حيث العناوين الفرعية اختلافاً، سواء فى وجود عنوان ما، أم فى عدمه، أو فى صياغة عبارته، ممّا يرهن على أن غير المصنف من السّاح وغيرهم، هم الذين وضعوا قسماً من هذه العناوين الفرعية التى لا تؤثر دون شكّ على نظرة الباحث المدقق الذى ينظر فى نصّ الكتاب.

مخطوطات تجارب الأمم

لم يصل إلينا من مخطوطات هذا الكتاب إلا القليل، لاسيّما إذا كان المراد المخطوط الكامل المشتمل على كل أجزائه. وهذه المخطوطات بعضُ النظر عن كمالها ونقصها هى.

١. أياصوفيا (الأصل): مخطوط كامل فى ستة أجزاء محفوظ فى أياصوفيا بأسطنبول

برقم ٣١١٦ إلى رقم ٣١٢١. انتسخه محمد بن علي بن محمد أبو طاهر البليخي بكامل أجرائه، بحيث فرغ من انساخ الجزء الأول في شهر ربيع الأول سنة خمس وخمسمائة (٥٠٥) ومن انساخ الجزء السادس والأخير منه في منتصف شهر ربيع الأول سنة ست وخمسمائة (٥٠٦) أي في مدة سنة واحدة. قطعده صغير، وفي الصفحة الواحدة منه ١٢ سطراً، وفي كل سطر ١٣ كلمة أول هذه المخطوطة أي في فائدة الجزء الأول وبعد البسملة والتحميد «قد أنعم الله علينا...» وآخرها أي في نهاية الجزء السادس: «إلا أنه لم يظهر أمره لأحد. هذا آخر ما عمله الأستاذ أبو علي أحمد بن محمد بن يعقوب مسكويه رضي الله عنه والحمد لله وصلواته على محمد النبي وآله أجمعين وحسبنا الله ونعم الوكيل.»

أما تجرئة الكتاب في هذه المخطوطة فهي كما يلي:

الجزء الأول (أياصوفيا، رقم ٣١١٦، ورقة: ٢٩٦، ٥٩١ صفحة). تاريخ النسخ: ربيع الأول سنة خمس وخمسمائة (٥٠٥). يشتمل هذا الجزء على الحوادث التاريخية منذ العصر الفيشدادي الإيراني حتى سنة ٢٧ هجرية.

الجزء الثاني (أياصوفيا، رقم ٣١١٧، ورقة: ٢٩٧، ٥٩٣ صفحة، طهران، المكتبة المركزية، الميكروفيلم رقم ١٢٠، والصورة رقم ٢٩٠). ويشتمل هذا الجزء على حوادث سنة ٢٨ إلى سنة ١٠٣ هجرية.

الجزء الثالث (أياصوفيا، رقم ٣١١٨، ورقة: ٢٩٧، ٥٩٣ صفحة، طهران، المكتبة المركزية، الميكروفيلم رقم ١٢١، والصورة رقم ٢٤٤). يتضمن هذا الجزء على حوادث سنة ١٠٤ إلى سنة ٢٩٢ هجرية.

الجزء الرابع (أياصوفيا، رقم ٣١١٩، ورقة: ٢٩٠، ٥٨٠ صفحة، طهران، المكتبة المركزية، الميكروفيلم رقم ١٢٢، والصورة رقم ٢٩٣). يشتمل هذا الجزء على حوادث سنة ١٩١ إلى سنة ٢٣٣ هجرية.

الجزء الخامس (أياصوفيا، رقم ٣١٢٠، ورقة: ٢٩٣، ٥٨٥ صفحة) تاريخ الاتساح: شهر محرم سنة ست وخمسمائة (٥٠٦). يشتمل هذا الجزء على حوادث سنة ٢٣٤ إلى ٣٢٦

هجريّة.

الجزء السادس (أياصوفيا، رقم ٢١٢١، ٢٦٠ ورقة؛ ٥٢٠ صفحة) تاريخ الانتساح؛ منتصف شهر ربيع الأول سنة ست وخمسمائة (٥٠٦). يشتمل هذا الجزء على حوادث سنة ٣٢٦ إلى سنة ٣٩٦ هجرية.

ما نشر من هذه المخطوطة: نشر كيتاني (L. Caetani) الجزء الأول، والجزء الخامس، والجزء السادس من المخطوطة (ليدن ١٩٠٩، ١٩١٣، ١٩١٧ م) عن مؤسسة جب (Gibb) التذكارية، طبعة فتوغرافية (facsimile edition). إنه قدّم الجرايين الخامس والسادس على الأجزاء الأخرى (الثاني والثالث والرابع) نظراً لكونهما مكثليين لتاريخ انطربى. وكان مشروع المؤسسة يقضى بأن يعود كيتاني وأعوّانه إلى العمل لنشر الأجزاء الوسطى (٢، ٣، ٤) بعد الفراغ من العزّائين الأخيرين (كيتاني، مقدمة الجزء الخامس: XIV) ولكنهم لم يوفقوا في إنجاز مشروعهم لأسباب قد تكون ظروف الحرب العالمية الأولى منها. فلم تنشر تلك الأجزاء وبقيت بعيدة عن متناول الباحثين

أما الملاحق التي ألحقت بهذه الطبعة (طبعة كيتاني الفتوغرافية) فهي في الجزء الأول: مقدمة لكيتاني (٥ صفحات) وكلمة أميدروز (Amedroz) عن حياة مسكويه (١٣ صفحة) وملخص لمضمون الجزء الأول بقلم ملوني (G. Meloni) وفهرس أعلام لملّوسى أيضاً. كما ألقى لي سترنج (G. Le Strange) نظرة على الملخص والفهرس قبل إرسالهما إلى المطبعة. وفي الجزء الخامس، مقدمة لكيتاني أيضاً (٤ صفحات) مع ملخص وفهرس. أما الجزء السادس فليس معه غير مقدّمة كتبها لي سترنج (صفحتان).

أما ما نشره أميدروز (مد) فهو الجزعان الخامس والسادس من هذه المخطوطة (القاهرة شركة التمدن ١٩١٤، ١٩١٥ م) بإسقاط ٥٦ صفحة من أوّل الجزء الخامس وصمّ ٢٨ صفحة من الجزء السادس إلى الجزء الخامس، كما نشر معهما جزءاً ثالثاً يتألف من ذيل تجارب الأمم للوزير أبى شجاع محمد بن الحسين الملقّب بظهير الدين الروذراورى (من سنة ٣٦٩ إلى سنة ٣٨٩ هجرية)، وجزءاً رابعاً يتشكّل من الجزء الثامن من تاريخ أبى الحسين هلال

بن المحسن بن إبراهيم الصايي الكاتب (من سنة ٢٨٩ إلى سنة ٣٩٢) وهذه الجزء من صدرا في مجلد واحد تحت عنوان: ديل تجارب الأمم (الفاخرة شركة التمدن ١٩١٦ م). مع العلم بأن آيدز روز لم يوفق في إكمال تحقيق نصّ الذيل بسبب وفاته، فتابع عمله مرجوليوت، فحقق النصف الباقي منه (مرجليوت، المقدمة: ١) فكلّ ما نشره آيدز روز هو مجلداً (٥، ٦) من تجارب الأمم، ومجلد ثالث عرف بذيل تجارب الأمم (= ديل الرودراوري + الجزء الثامن من تاريخ هلال الصايي). والأجزاء الثلاثة هذه (نشرة آيدز روز) نشرت بترجمة إنجليزية (ثلاثة أجزاء) ترجمها مرجوليوت بمقدمة من ١١ صفحة وفهرس من ١٤٤ صفحة (جزء واحد) والمجموع من النصّ العربي والترجمة الإنجليزية والفهرس سبعة أجزاء، تحت عنوان: the Eclipse of Abbasid Caliphate (أكسفورد ١٩٢٠ - ١٩٢١ م).

أما نشرتنا هذه، كما هي بين يدي القارئ، فتشمل أجزاء تجارب الأمم الستة مع الذيل: الجزء السابع، والفهارس: الجزء الثامن، لتكون قد مشربا الكتاب ولأول مرة بأجزائه الكاملة (طهران، سُروش ١٩٨٧ - ٢٠٠١ م) كما ستشمل ترجمة الكتاب إلى اللغة الفارسية التي نُشر الجزء الأول منها حتى الآن (طهران، سُروش ١٩٩٠)، وليكتمل العمل وفي نهاية المطاف، في ١٦ جزءاً، فنكون بذلك قد أسهمنا في سدّ الفراغ الذي طالما شغل بال الكثيرين من المعنيين بالدراسات التاريخية الإسلامية الإيرانية.

٢. ملك (مط) برقم ٤١٤٥. نسخة كاملة من حيث الكمية، في مجلد واحد من القطع الكبير عدد صفحاتها ١٠١٤، في كلّ صفحة منها ٢٥ سطراً ولكل سطر ٢١ كلمة. هي مثل أياصوفيا في أولها وآخرها. وعبارة الفراغ في الحتام هي: «قد تمّ الفراغ من هذه المسودة في عشر (= العشر) الأول من شهر ذي الحجة الحرام في الليلة (= ليلة) الأصبى منه، من سنة أربع وتسعين ومائتين بعد الألف (١٢٩٤) من الهجرة المقدسة، على يد أقلّ الطلاب والسادات محمود الطباطبائي الأردستاني الإصفهاني». خط النسخة نسخي جميل مقروء، ولكنّ الهفوات والأخطاء الناتجة عن قلة التعاقبة لدى الناسخ، حطّت من قيمتها كنسخة، وسيأتي الكلام عنها في مكانه.

٣ ملك الثانية (مح) برقم ٤٢٢٤. عدد أوراقها ٢٣٦ وعدد صفحاتها ٤٦٢، بالقطع المتوسط، في كل صفحة منها ٢٦ سطراً. انتسخه محمد بن داود الحسيني المشهدي في سنة ١٣٠٧ هجرية. أولها: «ودخلت سنة إحدى ومائة وفيها ولي يزيد بن عبد الملك الخلافة...» وآخرها: «.. واتصل خبر انصرافه بالمهتدي، فكتب إليه في ذلك كتاباً (= كتباً) كثيرة، فلم يؤثر (= تؤثر) شيئاً، فلما نظر... تمت...». تشمل المخطوطة هذه على حوادث سنة ١٠١ إلى سنة ٢٥٦ هجرية. فهي مخطوطة ناقصة.

٤. آستانقدس: (أ) برقم ٤٠٩٠؛ جامعة طهران، المكتبة المركزية، الميكرو فيلم رقم ١٦٣٨ والصورة رقم ٦١٨٨/٣ (ثلاثة أقسام) عدد الأوراق ٢٥٧. وعدد الصفحات في الأقسام الثلاثة ٥١٤ صفحة. أولها بعد البسملة والحمدلة: «ودخلت سنة إحدى ومائة» وآخرها: «وخرج واتصل خبر انصرافه بالمهتدي، فكتب إليه كتاباً (= كتباً) كثيرة، فلم يؤثر (= تؤثر) شيئاً فلما نظر...» تشبه في أولها وآخرها مخطوطة ملك الثانية (مح). يعود تاريخ نسخ المخطوطة إلى شعبان سنة ١٢٩٧ وهذه المخطوطة ناقصة أيضاً كمخطوطة ملك الثانية.

٥. باريس: Paris, Bibl. Nat., Arab, 5838 (Shüfer, A. Bl.) نسخة ناقصة تشتمل على حوادث سنوات ٢٤٩ - ٣٦٥ هجرية فقط. (كيتاني، المقدمة XIII).

٦. بودلي: (Marsh, 357, Un I, No. 804). وهذه النسخة تشتمل على حوادث ٣٦٠ - ٣٦٥ هجرية. (كيتاني، المقدمة XIII).

٧. أمستردام: مخطوطة ناقصة تشتمل على حوادث سنة ١٩٦ إلى سنة ٢٥١ هجرية (Cat de Jong, 101 كيتاني، المقدمة XIII) أولها ناقص بأكثر من سطرين، ثم تبدأ هكذا: «.. أمر المرأة باتخاذ ترأس من البواري، وبالرسم بالمقاليع ومحمد قد أقبل على اللهو والشرب، ووكل الأمر كله إلى محمد بن عيسى بن تهيك، وإلى الهرش...» وآخره: «.. ونزل الحسين بالقرب من دمنا. سجر الكتاب... ويثلو في الجزء السادس. ذكر رأي أشير به عليه صواب والحمد لله رب العالمين، وصلواته على محمد النبي وآله الطاهرين وسلم»

نشر المخطوطة دي حويه (M.J. De Goeje) بترجمة لاتينية ومقدمة (بريل ٧١- ١٨٦٩ م) تحت عنوان: *Fragmenta Historicorum* كما نشرت مرة ثانية بالأفست وبهدف الترجمة اللاتينية (بغداد، المثنى، دون تاريخ) تحت عنوان: العيون والحدائق، لمؤلف مجهول (من خلافة الوليد بن عبد الملك إلى خلافة المعتصم) ويليده محلّد من تجارب الأمم. والعنوان الخاص بمسم تجارب الأمم هو: تجارب الأمم، تأليف أبي علي أحمد بن محمد بن يعقوب «بن» مسكويه، الجزء السادس. فالشرة هذه هي من قسمين. القسم الأول هو الجزء الثالث المتبقّي من كتاب «العيون والحدائق في أخبار الحفائق» (عج) اشترك (يونج P.De Jong) مع دي حويه في تحقيقه. والقسم الثاني وهو جزء صغير من تجارب الأمم (تد) حقّقه دي حويه وحده. (من صفحة ٤١١ إلى صفحة ٥٨٣، المجموع: ١٧٢ صفحة مطبوعة).

٨. اسكوريال: Escorial, No. 1704. Cat. 1709. نسخة ناقصة تشتمل على حوادث

سنة ٢٦ إلى سنة ٦٧ هجرية (كايتاني، المقدمة، XIII)

تحقيق النصّ

وبمقارنة بسيطة بين هذه المخطوطات التي وصفاها، يتّضح أنّ المخطوطة الكامنة الوحيدة التي عرفت في العالم حتى الآن، هي مخطوطة أياصوفيا، وهي التي يؤهلها تاريخها المتقدّم (٦٠٥ - ٦٠٦ هـ) وأصالتها وصحتها نسبياً لأن تكون أساساً لعملائنا في تحقيق نصّ الكتاب، وإخراجه بجميع أحزانه. لأنّ سائر المخطوطات، كما أشرنا إليه، ناقصة شمل أجزاء متقطعة من الكتاب، وحتى لو سنح لنا جمع أشتاتها من مكتبات العالم، وصمّ بعضها إلى بعض، لا تعطينا النصف من نصّ الكتاب. لأنّها إمّا تكرر لبعض أجزاء الكتاب وإمّا متقطعة لا صلة بين بعضها والبعض الآخر (أنظر السنوات التي شتمل عليها هذه الأجزاء).

وأما مخطوطة (مط) فهي برغم اشتغالها على كلّ الكتاب، فهي مخطوطة متأخرة (أنظر

تاريخ الانتساح) من ناحية، ومليئة بأخطاء الاستساح من ناحية أخرى، وما كثرة الأخطاء والتصحيحات فيها فترجع في ما نظن، إلى أمرين: أولهما عدم وصوح الخط في الأصل الذي نقل عنه الكاتب، وثانيهما عدم الثقافة اللازمة لمثل هذا العمل عند هذا الكاتب، ولذلك بالذات، ظهرت في هذه المخطوطة أخطاء فادحة وتصحيحات عجيبة كثيرة تبلغ عشرين إلى ثلاثين خطأ في صفحة واحدة، وهي وصلت فعلاً حوالي الخمسين في الصفحة الأولى من الكتاب من خطأ وبياض.

وهنا لا بأس في أن نذكر نماذج من أخطاء هذه المخطوطة ليقف القارئ على نوعية الأخطاء، ومن ثم على قيمة هذه المخطوطة السلبية: لقد كتب الناسخ خطأ «عمر بن خان» بدل «غزايرجان»، و«عهته» بدل «عرضه»، و«على حاله مؤخرًا» بدل «على حاله مؤخرًا»! و«أبوال» بدل «أموال»! و«عرضوا السن» بدل «صغير السن»! و«فطر بس» بدل «وضرار بن»! و«ما قدر جمعاً إنك في هذا الأمر» بدل «ما قدر جماعتك في هذا الأمر»، و«قبالة بخطه» بدل «قبالة لحظه»! و«ناش» بدل «بأشر»، و«وكان سعد هذا تزوج أمة حدمة لجذيمة» بدل «تزوج أمة تخدم لجذيمة»! و«حر شدن» بدل «خر شيدان»! وأخطاء كثيرة أخرى، لا جدوى لذكر جميعها.

وبالنظر إلى الحالة هذه، فإننا اعتمدنا أساساً على نسخة أياصوفيا (الأصل) ثم (مط) كما استعنا بالأصول التاريخية خاصة بالطبري، وبالمخطوطات النافضة الموحودة في متناولنا مثل: مع، آ، تد، (والأخيرة عن طريق نشرة دي خويد) كما استعنا بصورة غير مباشرة بالمخطوطتين اللتين استعادتهما الدكتور احسان عباس في شرته لعهده أردشير التي رمز إليها: ر، ع، خصيصاً لتحقيق العهد (أنظر مقدمته لنشرته)

ومعنى بالأصول التاريخية، تاريخ الطبري، والكامل لابن الأثير، والآثار الباقية للبيروني، وسير الملوك للشعالي، والمروج للمسعودي، وحمزة والديوري وغيرها، وهذه - ما خلا الطبري - استفدنا منها في قسم ما قبل الإسلام، أي ما يخص بالتاريخ الإيراني القديم، لاستيما في تحقيق الأعلام الإيرانية.

وأما بالنسبة للطبرى (طبعة أوروبا) فأننا استفدنا منه الكثير سواء بالنسبة للإعلام، أو بالنسبة لإزاحة الشكوك في قراءة الكلمات والعبارات، وملاً الفراغ الناتج عن البياض والسقط والانمحاء والخرم وغيرها، ولا سيما من حواشى الطبرى فى سورة دى حويه المليئة باحتلاف السسخ، حيث إن الطبرى منهل كبير ارتوى منه جلّ المؤرخين الآتين بعده ومنهم مسكويه. وهذا بالنسبة للفترة التاريخية الطويلة التى اشترك فيها الطبرى ومسكويه فى ذكر أحداثها، وأما بالنسبة للزائد عليها (العصر البويهى عند مسكويه) فرأينا أن نقارن النصّ مع أصول أخرى متأخرة عن الطبرى حسب إلحاح الحاجة لأنّ الطريق كان معبداً فى هذا القسم من العمل وإلى حدّ ما، بعد أن نشر آيدّ روز الجزأين الخاصتين بهذا العصر مع الذيل، فذللّ لنا بعض الصعاب مشكوراً.

والجدير بالذكر أننا ذكرنا صفحات الإرجاع فى كلّ مقارنة عملناها بين الأصل والطبرى، مع ما فى هذه المقارنة من صعوبات، لأنّ المقارنة بين نصّ ما، ونصّ يخالفه فى الحجم وترتيب المواد، تتطلب أناة، ولكنها فى نفس الوقت عمل فيه نفع كبير للباحثين. وفى تاريخ ما قبل الإسلام، أى أوائل الجزء الأول، يوجد كثير من الأعلام الإيرانية القديمة ذات جذور فى اللغات الفهلوية والأفستائية وغيرها، ضُبِطت وصُحِّفَتْ فى الأصول التاريخية ومنها تجارب الأمم، بصور شتى، أولاً، بسبب غرابة أشكالها فى أصلها القديم، ثانياً، اللعب الذى لعبته اللغة العربية فى تعريبها ثالثاً، عبث الكتاب والنساح بها، وهذا هو ما أدّى إلى أشكال غريبة من التحريف والتصحيف. لذلك أرجعنا - قدر المستطاع - مثل هذه الأعلام إلى أصولها فى الحواشى، بعد إثبات اختلاف صور الصبغ فيها، مستفيدين من عمل سابق قما به بهذا الصدد، معولّين على قواميس اللغات الإيرانية القديمة ودراسات الإخصائين فى هذا المجال. ومتما هو جدير بالذكر هنا، أنّه، لمّا كانت الأعلام كثيرة متوالية فى الصفحات الأولى من الجزء الأول، وذلك لاختصار تعاريف مسكويه لتلك الفترة، لذلك، نرى حواشى تلك الصفحات مكثّفة، مع أننا حاولنا - قدر المستطاع - تلخيص تعاليمنا وإثباتها بأوجز وجه. وكذلك حاولنا شرح الأعلام الجغرافية، أو بعض الكلمات، قدر ما

تيسر وسنحت لنا فرص البحث والتتبع، أو بدافع حاجتنا في تحقيق الكلمة وصطلها، دور أن نكون قد وفقنا في شرح كل تلك الأعلام أو المعردات. كما استعملنا لهذا الغرض الرموز الصوتية الدولية، ولكن بنىء من التعبير الذى دفعنا إليه الظروف المطبعية، فأصبحت الرموز كما يلى:

h = هـ	ا = (الكسرة العربية)	a = أ	v = (الفارسية)
sh = ش	أ = (بالمذ)	ā = آ	x = خ
th = ث	ج = ج	ch = ج	y = ي
o = أو	أ = أ	dh = ذ	z = ز
w = و	غ = غ	g = گ	zh = ژ

وقد اتبعنا فى رسم الكلمات وكذلك فى إنبات الحوار الوارد فى النص وما إلى ذلك، معذل الطرق الحديثة المقترحة فى تحقيق النصوص، مما يتلاءم وطبيعة نص تاريخى مثل تجارب الأمم، وبالنسبة، فقد غلبنا ضبط ربط من الكلمات نثبت هاهنا نماذج منها، أثبتنا، أثنائها بدل أثنائها، ويقاؤه، بقاءه، بقاءه بدل بقاءه، والحياة بدل الحياة؛ وتدنو بدل تدنو؛ وإساءة بدل إساءة؛ وجاءت بدل جاءت؛ وإبنة بدل إبنت؛ وثمانين بدل ثمنين؛ وحاتر بدل حرث؛ ورؤوس بدل رؤس، وسبعة آلاف بدل سبعة ألف؛ وأربعة آلاف بدل أربعة ألف؛ وأية، بدل أيت؛ وما إليها. وأما، بشأن إنبات الحوار فقد اسعنا المصاحح المألوفة ليكون النص عند القراءة، أوضح وأبسط، ووضعنا العبارات المقولة بين « »، كما جعلنا كل كلمة دخيلة مفحمة مثلاً نقلها عن الأصول الأخرى، أو اقترحناها نحن، جعلناها بين []، حفظاً للأمانة وحرصاً على أصالة النص، وأثبتنا رقم صفحات مصورة كيتانى، أى صفحات المخطوطة، بين []، ولا تسهل على القارئ الممارس بين نشرتنا وبين الأصل إن شك فى صحة ما أثبتناه، ثانياً؛ لسهولة المراجعة حسب الإرجاعات الموجودة فى دراسات الباحثين، ثالثاً؛ بسهولة

الإرجاعات الدخلية التي احتجنا نحن إليها. خصيصاً بالنظر إلى ثوب مواضعها قبل الطبع وبعده. ثم يرى القارئ أننا أوردنا النصوص الطويلة الهامة بسطور أقصر تعبيراً بينها وبين النص العادي، وما إلى ذلك من القواعد المألوفة.

وفي الحتام أشكر الله على أن وقّى لإسماء هذا العمل الملتوى المصنّى، الذي طالما فكّرت في إنجازها، كما أقدر الجهود التي بذلتها دار سروش للنشر، بمن فيها من أصحاب القرار، والمباشرين، والمتعاملين معهم من خارجها. منذ بدء هذا العمل حتى الآن، أشكرها على تحملها أعباء مراحل طبع هذا السفر التراثي الكبير، علماً منها بأن جهدها هذا سينعكس في إثراء المكتبة العالمية. وذلك في حقل الدراسات الإسلامية الإيرانية، التاريخية، والعضارية.

وأشكر أخيراً - وهل يرى الشكر ذمة المدين؟ أشكر قريبتى الفاضلة التي وقفت بجانبى في أشد اللحظات واستظهرت بها وبدورها المشجع في آناء النواصي والمعتور، فلولا ذلك لما أمكنني إنجاز هذا العمل. كما أشكر ابنتي العزيزين آرش وماريار، الذين حرّما وفي أغلب الأحيان من كامل حضوري بينهم، حيث طال ما انزويت في مكتبتى بسمناى عنهم وعن الإسهام معهم في تفاصيل الحياة العائلية فلا أقل من أن أهديهم حصيلة هذا الجهد، رمزاً لأداء ما فاتني من الواجب تجاههم. متمنياً أن يوضحهم الله حياة طويلة عريضة، ملؤها السلامة والسعادة والهناء. والله ولي التوفيق

الدكتور ابراهيم امامي

شعبان ١٣٧٩ هـ - ١٤٤١ ق. / ٢٠٠٩ م.



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

مقدمة المصنف

الحمد لله رب العالمين^(١) حمد الشاكرين، وصلواته على محمد النبي وآله أجمعين^(٢). قد أنعم الله علينا، معاشر خدم مولانا الملك السيد الأجل، وليي النعم - أطال الله بقاءه، وأكث أعداءه، وحرس ملكه، وأعز سلطانه - لما أخرجنا في زمانه، وأنشأنا في أيامه، وبوأنا ظله، وأنزلنا كنفه، وجعلنا من خاص خدمه. فنحن نتقلب^(٣) من نعمه فيما لا شكر له غير الدعاء، ولا ثمن له غير الثناء، فنسأل الله بأخلص نية وأصدق طوية، إدامة أيامه، والإمتاع بما خوّلناه من إنعامه، إنه جواد كريم.

وإني لما تصفحت أخبار الأمم، وسير الملوك، وقرأت أخبار البلدان، وكتب التواريخ، وجدت فيها ما تستفاد منه [2] تجربة لا تزال^(٤) يتكرر مثلها وينتظر حدوث شبهها وشكلها: كذكر مبادئ الدول، ونشأ^(٥) المعالك، وذكر دخول الخلل فيها بعد ذلك، وتلافى من تلافاه وتداركه إلى أن عاد إلى أحسن حال، وإعفال من أغفله وأطرحه إلى أن تأدى إلى الإضمحلال والزوال، وذكر ما يتصل

١ رب العالمين: سقط من مط.

٢ التصلية في مط. وصلى الله على سيدنا وآله أجمعين.

٣ تقلب في الأمر: تصرف فيها كيف يشاء. يقال: فلان يتقلب في أعمال السلطان وفي معاناه.

٤ مط لا يزال. ٥ مط. ونشر.

بذلك من السياسات فى عمارة البلدان، وجمع كلم الرعيّة، وإصلاح نيات^(١) الجند، والحروب ومكائد^(٢) الرجال، وما تمّ منها على العدو، وما رجع على صاحبه، وذكر الأسباب التى تقدّم بها قوم عند السلطان، والأحوال التى تأخّر لها آخرون، وما كان منها^(٣) محمود الأوائل مذموم العواقب، وما كان بضدّ ذلك، وما استمرّ أوله وآخره على سنن^(٤) واحد؛ وذكر سياسات [3] الوزراء، وأصحاب الجيوش، ومن أسند إليه حرب وسياسة، أو تدبير أو إيالة، فوفى بذلك وتأتى له^(٥)، أو كان بخلاف ذلك.

ورأيت^(٦) هذا الضرب من الأحداث، إذا عُرِف له مثال مما تقدّم، وتجربة لمن سلف، فأتخذ إماماً يقتدى به، حذر مما ابتلى به قوم، وتمسك بما سعد به قوم. فإنّ أمور الدنيا متشابهة، وأحوالها متناسبة، وصار جميع ما يحفظه الانسان من هذا الضرب كأنه تجارب له، وقد دفع إليها، واحتك^(٧) بها، وكأنه قد عاش ذلك الزمان كله، وبأشرف تلك الأحوال بنفسه، واستقبل أموره استقبال الخير^(٨) وعرفها قبل وقوعها، فجعلها نصب عينه وقبالة لمظه^(٩)، فأعدّ لها أقرانها وقابلها بأشكالها. وشأن بين من كان بهذه الصورة وبين من كان غيّراً^(١٠) غيّراً^(١١) لا يتبيّن الأمر إلّا [4] بعد وقوعه، ولا يلاحظه إلّا بعين الغريب منه، يجرّده^(١٢) كلّ

١. مط: يثاب. ٢. مط: ومكانه.

٣. مط: ومنها ما كان. ٤. السن: الطريقة والمثال.

٥. مط: وتأتى له.

٦. الكلمة غير واضحة فى الأصل. وما أتيته يؤيد ما فى مط.

٧. حتك السن الرجل حكته. أى: أحكمته التجارب وجعلته حكيماً.

٨. مط: يياض. يقال أحبرنى بذلك الخير العالم بالخير ونى ما نقله بعض الباحثين عن هذه المقدمة.

٩. مط: «قبالة بقطه» بدل «قبالة لمظه».

١٠. صيغ غمر: لم يجرّب الأمور.

١١. هو غرّ غير مجرب.

١٢. مط: ويجيره.

خطب يستقبله، ويدهشه كل أمر يتجدد له.

ووجدت هذا النمط من الأخبار مغموراً بالأخبار التي تجري مجرى الأسرار والخرافات التي لا فائدة فيها غير استجلاب النوم بها، والاستمتاع بأنس المستطرف منها، حتى ضاع بينها، وتبدد في أثنائها، فبطل الانتفاع به، ولم يتصل لسامعه وقارئه اتصالاً يربط بعضه بعضاً، بل تسي النكتة منها قبل أن تبيء أختها، وتتفقت^(١) من الذهن قبل أن تقيدها نظيرتها، ويشتغل الفكر بسياقة خبرها دون تحصيل فائدتها.

فلذلك، جمعت هذا الكتاب، وسقيته تجارب الأمم. وأكثر الناس انتفاعاً به وأكبرهم حظاً منه، أولهم قسطاً من الدنيا، كالوزراء، وأصحاب الجيوش، وسوأس المدن، ومدبري أمر [5] العامة والخاصة، ثم سائر طبقات الناس. وأقل الناس حظاً، لا يخلو^(٢) أن ينتفع به في سياسة المنزل، وعشرة الصديق، ومداخلة الغريب، ولا يعدم مع ذلك، أنس السمر الذي يوجد في القسم الآخر الذي أطرحناه.

وبعد، فلو كان الخادم لا يتقرب إلا بما يعز وجوده عند سلطانه، ولا يلطف في الخدمة إلا بما لا يجد مثله، لانقطعت أسباب الهدايا والتحف، وارتفعت الملاطفات بالآداب والطرف^(٣)، ولا سيما عند من كان في علو الهمة، وتوقد القريحة، وحفظ الآداب، وسياسة الملك والرعية في الخير، على ما عليه الملك السيد، أدام الله سلطانه^(٤).

وأنا مبتدئ بذكر الله ومثته، بما نقل إلينا من الأخبار بعد الطوفان، لقلة الثقة بما كان منها قبله، ولأن ما نقل [إلينا]^(٥) أيضاً لا يفيد شيئاً مما عزمنا على ذكره [6]

١. مط: وتتفقت.

٢. مط: والطرق، الطريقة. كل شيء مستحدث عجيب.

٣. مط: ضلالت.

٤. مط: أضفناها عن مط.

٥. رسم الأصل: لا يخلوا.

وضمناه^(١) في صدر الكتاب. ولهذا السبب بعينه، لم نتعرض لذكر معجزات الأنبياء - صلوات الله عليهم - وما تم لهم من السياسات بها، لأن أهل زماننا لا يستفيدون منها تجربة فيما يستقبلونه من أمورهم، اللهم إلا ما كان منها تدبيراً بشرياً لا يقترن بالإعجاز.

وقد ذكرنا أشياء مما يجري على الاتفاق والبحث^(٢) وإن لم يكن فيها تجربة، ولا تقصد بإرادة. وإنما فعلنا ذلك لتكون هي وأمثالها في حساب الإنسان وفي خلده^(٣) ووهمه، ثلثا تسقط من ديوان الحوادث عنده وما ينتظر وقوع مثله، وإن لم يستطع تحرراً من مكروهه إلا بالاستعانة بالله، ولا توقفاً لمحبهه إلا بمسأله التوفيق، وهو - عز اسمه - خير موفق ومعين.



١. هكذا ضبطت في الأصل.

٢. البحث: في اللسان عن الأهرى. لا أدري أهرى أم لا في المعرب عن ابن دُرَيْد. فارسي معرب. بالهلوية baxt بالأفستانية: baxta بمعنى النصيب المقدّر (حسب).

٣. الخلد: البال والنفس.

الفيشداذية ومن عاصروهم

أوشهنج

فأول من يحفظ اسمه وسيرته من الملوك أوشهنج^(١) [7] وأنا ذاكره^(٢) والملوك بعده على توالي ونسق. فإن كان لواحد منهم سيرة محمودة أو تدبير مرضي، ذكرته وذكرت سائر ما ضمنته في صدر الكتاب، ومن لم يحفظ له سيرة، ذكرت اسمه فقط، ليكون نظام التاريخ محفوظاً، فأقول:

إن أوشهنج هذا هو الذي خلف جدّه جيومرت^(٣) وجمع الأقاليم السبعة، ورتّب الملك، ونظم الأعمال، ولقب بـ «فیشداذ»^(٤)، وتفسيره بالعربية: أول سيرة العدل.^(٥) ويقال: إنه كان بعد الطوفان بمائتي سنة. وهو أول من عُرف قِطْع^(٦)

١ في الأصول، أوشهنج، أوشهنك، أوشهني، هوشنگ. بالأفستائية: Hushyanga أي: واهب المزرعة الحنة (يو ١٢٦، حب). بالفهلوية: Hoshyang (ف).

٢ ذاكره: غير واضحة في الأصل وما أثبتناه هو من مط.

٣ في الأصول جيومرت، كيومرت. بالأفستائية: Gaya-Marta أي. الحي الذي يموت، أو: الحياة الثانية بالفهلوية: Gayo mard, Gayomart (حص: ٢٩٩-٤١١).

٤ في الأصول. فيشداذ، يشداذ، فيشداذ. بالفهلوية: Peshdat (ف). بالأفستائية. Para Dhata أي. من وضع القانون أمامه وحكم بالعدل (يد ١: ١٧٨).

٥ كذا ضبطت في الأصل: أول سيرة العدل.

٦ يشاهد مثل هذا التعبير عند مسكويه في مواضع أخرى أيضاً. قال مثلاً: أول من عُرف ذلك الفيلة؛ أو من

الشجر، وبنى به، واستخرج المعادن وبنى مدينتي بابل^(١) والسوس^(٢). وكان فاضلاً سائساً محموداً، ونزل الهند، ثم تنقل في البلاد، وعقد القاح، وجلس على السرير. وكان من حسن سياسته أن نفى أهل الفساد والذعارة^(٣) من البلدان [8] إلى البراري، وألجأهم إلى رؤوس الجبال وجزائر البحار، وطهر منهم الممالك، واستخدم من كان يستصلحه منهم، وسماهم الشياطين والعفاريت، وقرب أهل الصلاح وأحسن رعاية الأمور، إلى أن انتهى ملكه إلى طهورت^(٤) بعده.

طهورت

وهو من ولد أوشهنج، وبينهما عدة آباء، وسلك سيرة جده، وتنقل في البلدان، وبنى الموضع الذي جدده بعد ذلك سابور^(٥) من فارس، ونزله، وطلب الدعار ونفى الشياطين أعنى الأشرار. وهو أول من كتب بالفارسية. وسلك سبيل جده، فاستمر نظام الملك على حال واحدة من عموم الصلاح، واستقامة أحوال الجند والرعية، إلى أن ملك بعده جمشيد^(٦).

عُرف خندق الخنادق (أنظر ص ٣٦٦).

١ بابل: بالبابلية Babilu أى. باب بابل، أى. باب الله بالأفستائية. Babilu على نقش بيستون. Babirau (حب)

٢ في المصادر الفارسية القديمة - Shusha, Shusa, Susa (حب)

٣ مط الذعارة.

٤ كذا في الأصل ومط. طهورت، وهو تصحيف. وفي الأصول. طهمودت، طهمورث، بالفهلوية: Taxmurit (ف)

٥ سابور: مدينة منها إلى شيراز خمسة وعشرون فرسجاً، كما هو اسم لكوره بفارس بها مدن أكبر من مدينة سابور (يا).

٦ مط. جمشيد في الأصول الأخرى، جمشيد جمشيد، جمشيدون بالأفستائية، Yima-Xshaeta بالفهلوية: Yimshet أى. جمشيد الشرق (هـ حص. لد).

جم شيد

وهو أخو طهمورت، وتفسير «شيد» الشعاع لأنه كان وضيئاً، جميلاً، وملك الأقاليم، وسلك [9] السيرة المتقدمة، وزاد عليها بأن صنّف الناس وطبّقهم ورتّب مآزل الكتاب، وأمر أن يلزم كل أحد طبيقته. وعمل أربعة خواتيم: خاتماً للحروب والشُرط، وكتب عليه «الأناة»، وخاتماً للخراج، وجباية الأموال، وكتب عليه «العمارة»، وخاتماً للبريد^(١)، وكتب عليه «الوَحَا»^(٢) وخاتماً للمظالم، وكتب عليه «العدل». فبقيت هذه الرسوم في ملوك الفرس إلى أن جاء الإسلام، وأُزِم من غلبه من أهل الفساد والنياطين الأعمال الصعبة، وأذلّهم بقطع الحجارة والصخور من الجبال، وعمل الكلس والجصّ والبناء والطين، وعمل المعادن، وغير ذلك من الأمور الصعبة. فحسنت سيرته، وخافه أهل الميت^(٣) والفساد، بما ألزمهم من الأعمال الشاقة. وأحدث النوروز^(٤)، وجعله عيداً وأمر الناس بالتنعم فيه. [10] ثم إنّه بعد ذلك، بدّل سيرته. فكان من نتيجة فعله وسوء عاقبته، أن دخل الوهن في الممالك، وتجاسر أهل الفساد عليه.

فما حكى من تبديل سيرته، إظهار الكبر والجبرية على وزرائه وكتّابه وقوّاده، وإيثار التخلّي والإغرام بالذّات، وترك مراعاة كثير من السياسات التي

١ البريد عربي (ابن دُرَيْد). فارسي معرّب من «دُم بُريد» [أي: «محدّث الذّنب» حسب تعبير المؤرّخين - أنظر ص ٩٣ وما علّقناه على تلك الصفحة]. أو معرّب من «بُرمن» أي: المذهب بالشيء (باللغة الفارسية). أو معرّب للكلمة اليونانية veredes ومعناها الحيوان ذو القوائم الأربع، ثم تحوّل إلى معنى «فرس البريد»، ثم إلى «البريد» بالذات (لذ. حب).

٢ الوحا السرعة والمكتوب على المواثم عند ابن الأثير * الرقق والمفارقة * العمارة والعدل * الصديق والأمانة * السياسة والانتصاف (١ - ٦٤). ٣ وفي مطأ أهل الميت (بالياء الموحدة).

٤. في الطبري: نوروز (١ - ١٨٠). الثعالبى: النوروز (ص ١٤) ابن الأثير: نوروز (١ - ١٩٧) أبو نؤاس في شعراء الموكروور بالفهلوية. nok-róch أو moghróch (حب). مف: nik róch.

كان يتولّاها بنفسه. فأحسّ بذلك بيوراسب^(١) - وهو الذي تسمّيه العرب الضحّاك^(٢) - وعلم استيحاك الناس منه، وتكرّر خواص أصحابه له، فدنّس إلى رجاله^(٣) من استصلحه^(٤) لنفسه، ودبر عليه حتى قوى، ثمّ قصّده، فهرب منه جمّ وتبعه حتى ظفر به، فنكل به، وأشره بمشّار^(٥). وقد كان جمّ تنقل في البلدان قبل ذلك، إلى أن جرى عليه ما جرى.

وكان الضحّاك هذا - على ما تزعم الفرس - من ولد جيومرت، وبينه وبين جيومرت من الآباء «تاج»^(٦) وإلى تنسب العرب، فيقال لهم: «تاجي»^(٧) وهم

١ مط: هوراسب

٢ الضحّاك: معرب «دهأك» (حمراء، ٢٤).

٣ مط: رجاله.

٤ مط: من استخلصه

٥ في الطبري: ونشره بمشّار (١: ١٨١) نشر الحشبة وغيرها. نشرها المشّار

٦ في الطبري: تاز (١: ٢٠٢). الفيروني: غار (تار) وهو أبو العرب العاربة (ص ١٠٤). حمرة: تاج، ولدك قيل لهم: تاجيان (ص ٣٤). ابن الأثير: ياربي (١: ٧٤).

٧ بالبهلوية Tazdik (فم)، Tazik, tazik (ف)، المنسوب إلى قبيلة طي، أو العرب. تاجيك، تاجك، تاريك، وبأحد المعاني - تاريك شيء واحد. باللغة التركية. تات (الرحمة) - جيك (في الأصل وبأحد المعاني: الولد، أو بمعنى التصغير) - غير الترك عامة، ومن ليس بترك أو مغولي. ٢ - الإيراني خاصة. ٣ - أهل تاجيكستان (فم).

أما الوجوه التي ذكرها الباحثون في تسمية العرب بـ «تاري» فهي ١ - أن تكون الكلمة من المصدر العارسي: «تاريدي» أي: شئ الإغارة لأن العرب كانت تكثر ذلك في غابر الزمن. ٢ - لفظة «تاز» معناها الخيمة، والعرب كانت تسكن الخيام مستأجرين الإيرانيين بـ «تازيك» - تاري، ثم تبع الصيغتين الإيرانيين في هذه التسمية. فقالوا للعرب: «تاز» (لد). ٣ - كان الإيرانيون، في عصر أنوشيروان، على اتصال باليس، وكانوا يسمون طيّا بـ «تاز». فقالوا للمنسوب إلى هذه القبيلة «تازيك». ثم أطلقوا الاسم على كل العرب (حب). وهذا التعميم تراه أيضاً في التلمود والموارد للبهودية السريانية الأخرى، حيث أطلق على العرب: طيحه، طيد، طياه، وأصلها: طيء (Obermeyer, s. 233. ff.) قلاً عن المفصل ١

٦٦٠ 1 - لفظة «تاري» هي الشكل الفارسي لللفظة: «طائي» العربية التي تطلق على المنسوب إلى قبيلة «طي» (لش). ٥ - كان الإيرانيون منذ القدم يسمون غير الإيرانيين بـ «تاجيك» أو «تازيك»، كما سمّت الإغريق غيرهم «هيري»، وسمّت العرب غيرهم «أعجيباً». فتحوّل هذا اللفظ إلى «تاري» في اللغة الفارسية الحديثة، ثم اختصّ بالعرب قليلاً قليلاً، بينما بقي في بلاد الترك ومداوراء النهر بشكله

يلقبون بيوراسب بـ «الأزدهاق»^(١). [11] وقوم منهم يزعمون أن جسم شيد زوج أخته من بعض أشرف أهل بيته وملكه اليمن، فولدت له الضحّاك. وأما العرب فينسبون الضحّاك غير هذه النسبة. ورغم قوم أنه نمرود. وزعم آخرون أن نمرود كان عاملاً من قبله على كثير من أعماله، ولا ينبغي أن نذكر من أمره فيما قصدنا له، أكثر من هذا التّهد، لئلا ننتقطع عن غرضنا.

بيوراسب

وما جرى بينه وبين كاي الإصبيهاني

ولما ملك بيوراسب^(٢) ظهر منه خبث شديد وفجور كثير، وملك الأرض كلّها، فسار فيها بالجرور والفساد، وبسط يده بالقتل والصلب، لبها به الناس، ولهمحو عن صدور الناس سياسة من تقدّمه وذكرهم وسنتهم. فسوّ العشور، واتخذ المغنّين والمطربين. وكان على منكبه سلعتان^(٣) يحركهما^(٤) إذا شاء، كما يحرك يديه. فادّعى أنهما حيّتان، تهويلاً على [12] ضعفاء الناس، وأغبياءهم، وكان يسترهما بثيابه.

فلما طالأت أيامه وعمّ الناس جورّه، كان من سوء عاقبة ذلك أن ظهر بإصبيهان

القديم وبمعناه العام (مطلق الأجناب)، ثم بعد أن اختلطت الترك الأتاتيون والفرس في تلك التفرق، دخلت كلمة «تاجيك» في لغة الترك فسمّيت الترك الإيرانيين «تاجيك» قليل. «ترك وتاجيك» (يس ٣: ٥٠ الماشية).

١ في الأصول: أردهاق، أزدهاق، ده آك. شا. أزدها، أزدهاقش، بالألمانية: Agi-dahaka بالتهوية. Azhi-dahak (ف).

٢ في سائر الأصول: بيوراسب، بيوراسف، بهراسب. بالتهوية: Bevarasp (ف)؛ أي. من له عشرة آلاف حصان (ف).

٣. السمة: زيادة تحدث في الجسد.

٤. مط: يحركهما

رجل يقال له «كابي»^(١) من أبناء^(٢) العامة، وكان الضحّاك قتل له ابنين. فلما بلغ الجزع من كابي هذا على ولديه ما بلغ، أخذ عصاً، فعلق بطرفها^(٣) جراباً^(٤) - ويقال: إنه كان حدّاداً وإنّ الذي علّقه نطع^(٥) كان يتوقّى به من النار - فجعله علماً ودعا الناس إلى مجاهدة بيوراسب^(٦)، فأجابه خلق كثير، لما كانوا فيه من البلاء وفنون الجور. فاستفحل^(٧) أمره وقوى، وتغالب الفرس بذلك العلم، وعظّموا أمره، وزادوه ورصّعوه بعد ذلك بالجوهر، حتى جعله ملوك العجم علمهم الأكبر الذي يتبرّكون به، وسَمَوْه «دَرْقَنس كابيَان» فكانوا لا يسبّرونه إلّا في الأمور العظام. ولما استعلى كابي الإصيهاني، وأشرف على بيوراسب، هرب [١٣] عن منزله. واجتمع أشرف الناس على كابي، وناظروه في الملك. فقال لهم كابي: إنه لا يتعرّض للملك، لأنه ليس من أهله، وأمرهم أن يملّكوا بعض ولد جَمّ. وكان أفریدون^(٨) بن أنفیان^(٩) مستخفياً من الضحّاك في بعض النواحي، فوافى هو ومن معه إلى كابي، فاستبشر الناس به، لأنّه كان مرشعاً للملك. فصار كابي أحد أهوان أفریدون حتى احتوى^(١٠) على منارل بيوراسب^(١١)، وحتى تبعه وأسرّه

١ كدا في الطبری (١: ٢٠٧)، وابن الأثير (١: ٧٥)، الثمالی (ص ٣٤) في الفارسیة الحديثه كدو.

بالفهلویة Kivagh (حب).

٢ من الأصل. بأطرافها، والتصحيح من مط. ٤ الجراب الوعاء، أو، المروء من إهاب الشاء.

٥ الطع. بساط من الأدم أي من الجلود المديونة.

٦ مط: هوراسب. ٧ استفحل أمره: شاقم واشتد.

٨ في سائر الأصول: أفریدون، أفریدون، في يدهش Fréton بالأفستانية. Thraetaon. في فيد:

Trastana (يد ١٨٨).

٩ مط اقبان. في سائر الأصول: أقبان، أقبان، أقبان (حب). يد. آسپیان (١٨٨٠١) بالأفستانية

Atawyn. في فيد: Aptya (حب. ٤٦٥، يد ١٩٩). بالفهلویة Asfiān, Asfiān (ف) Asfiyān, Asfiyān.

(وب: ٣٦) بالفارسیة الحديثة: آتین، ثم اتین.

١٠ احتوى الشيء وعليه حواء. استولى عليه وملكه.

١١ مط هوراسب.

بذئباؤند^(١)، فقتله.

ولم يُسمع من أمور الضحّاك شيء يستحسن، ولا نُقل من أخباره ما يكتب غير شيء واحد. وهو أنّ بليته^(٢) لما اشتدّت، وطالت أيامه وتراسل وجوه الناس في أمره، وأجمعوا على المصير إليه من البلدان، وافى بابه العظماء والوجوه من النواحي والأقطار، وتناظروا في الدخول عليه والتأني له^(٣) واستعطافه، وأجمعوا على تقديم كابي الإصيهاني، وذلك لما رأوا من تحرّقه على ولديه، [14] وجرأته على الكلام. فلما اجتمعوا بابه أعلم بمكانهم، فأذن لهم، فدخلوا يقدمهم كابي. فمثل بين يديه، وأمسك عن السلام.

ثم قال:

«أسلم عليك سلام من يملك الأقاليم كلّها، أم سلام من يملك هذا الإقليم؟»

فقال: «بل سلّم سلام من يملك الأقاليم كلّها، فإنّي ربّ الأرض.»

فقال له كابي: «فإن كنت مالك الأقاليم كلّها، فما بالك خصصت بتعاملك

ومؤنك^(٤) وإساءتك ناحية كذا؟ وهلا قسمت أمر كذا بين الأقاليم؟»

ثم عدّد أشياء، وجرد له الصّدق، حتى انخزل^(٥) له الضحّاك وأقرّ، ووعد

الناس بما يحبّون، وأمرهم بالانصراف ليتّبعوا^(٦)، ثم يعودوا إليه ليقضى حاجاتهم.

وكانت له أم فاحشة بذينة^(٧) جبّارة، وكانت تسمع كلامهم لما دخلوا عليه،

فاغتاضت منهم وأنكرت إقراره للقوم، فكلّمت بيوراسب^(٨) منكرة عليه وقالت:

«هلا دمرت عليهم وأمرت بهم؟»

١ ذباوند، دباوند، دباوند. كورة من كور الرّي. جبل عال جدّاً، مستدير قارب الرّي. سجن

أمر يدون بيوراسب في رأسه (مع). ٢ مط مكينة.

٣ تأني للأمر ترفق وأناة من وجهه. ٤ المؤن: جمع مفرد: مؤنه الشدة والنقل.

٥ انخزل: انقطع. وفي مط: «تحرّك» بدل «انخزل».

٦ يتّبعوا: لا توجد في مط. اتّبع: سكن واستقر.

٧ بدأ وحش في مؤنه ٨ مط هوراسب.

فقال لها [15] الضحّاك على عتوه:

«إِنَّكَ لَمْ تَفَكَّرِي فِي أَمْرٍ، إِلَّا وَقَدْ سُبِقَتْ إِلَيْهِ. إِنَّ الْقَوْمَ بَدَّهُونِي^(١) بِالْحَقِّ. فَلَمَّا هَمَمْتُ بِالسُّطُورَةِ بِهِمْ، وَقَفَ الْحَقُّ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ، وَاعْتَرَضَ كَالْجِبَلِ، فَحَالَ بَيْنِي وَبَيْنَ مَا أُرِدْتُ.»

فهذا ما استحسن من فعل الضحّاك وقوله، ولا يعرف له شيء مستحسن غيره.

ثُمَّ مَلَكَ أَفْرِيدُون

وهو من ولد جَمْ. ويقال: إِنَّهُ كَانَ التَّاسِعَ مِنْ وَلَدِهِ فَرْدَ مَظَالِمِ النَّاسِ، وَأَمَرَ بِالْإِنصَافِ وَالْإِحْسَانِ، وَنَظَرَ إِلَى مَا غَضِبَ عَلَيْهِ الضَّحَّاكُ مِنَ الْأَرْضِينَ وَغَيْرِهَا، فَحَرَّدَهَا كُلَّهَا عَلَى أَهْلِهَا، إِلَّا مَا لَمْ يَجِدْ لَهُ أَهْلًا، فَإِنَّهُ وَقَفَهُ عَلَى الْمَسَاكِينِ وَمَصَالِحِ الْعَامَةِ. وَكَانَ مُوَثَّرًا لِلْعِلْمِ وَأَهْلِهِ، وَكَانَ صَاحِبَ طَبِّ وَنَجُومٍ وَفَلَسْفَةٍ. وَكَانَ لَهُ ثَلَاثَةُ أَوْلَادٍ: سَرْمٌ، وَطُوجٌ، وَإِيرَجٌ^(٢). فَخَشِيَ أَلَّا يَتَخَفُوا بَعْدَهُ، وَأَنْ يَبْغَى بَعْضُهُمْ [16] عَلَى بَعْضٍ. فَظَنَّ أَنَّهُ إِذَا قَسَمَ الْمُلْكُ بَيْنَهُمْ أَثْلَاثًا فِي حَيَاتِهِ، بَقِيَ الْأَمْرُ بَعْدَهُ عَلَى انْتِظَامٍ وَصَلَاحٍ. فَجَعَلَ الرُّومَ^(٣) وَنَاحِيَةَ الْمَغْرِبِ لِسَرْمٍ، وَالتُّرْكَ وَالصِّينَ

١ بدده فجأة، بته.

٢ في الطبري: سرم (سلم)، طوج، إيرج (٢٢٢، ٢٣٠). للمسعودي سلم، طوج، إيرج = إيرار (١)؛ (٢٤٧). الثعالبى: سرم، تور، إيرج (ص ١١). حمزة سلم، طوج، إيرج (ص ٢٥) البيروني: سرم (سرم)، طوج (توز)، إيرج (ص ٤-١)، شاه سلم، تور، إيرج (١: ٧٩). تور = تورج (بق) = توز (لد) = توج (اليعقوبي ٢: ١٢٤) = طوس (الدينوري ١: ٩). في الفهلوية: Tutch, (Turch) Sarra, Eretch. بالافستانية Saurimyan آى: بلاد سرم. آى: الروم و Turryana آى: بلاد الترك. و: Airyana آى: بلاد الإيرانيين (حص: ٤٦٩-٤٧٤، يد ١، ١٩٤، يد ٢: ٥٢).

٣. لقد ذكر انقسام ملك فريدون بين أبنائه الثلاثة في «جهردادسك» الذي هو من الأسماك المفقودة لأفيسا. وهذا ما نفهمه من «ديكرده» الفصل الثالث الفترتين التاسعة والعاشرة وفي «فرؤزدين يشت» ذكرت خمسة أقوام، فأضيف على الثلاثة المذكورة قومان وهما «سائتي نيه» و «داهي». وقد أخذت الفرس هذه القصة من الهمدوأورويين ولا يمكن إرجاع تاريخها إلى أبعد من عصر الأشكانيين الذين

لطوج، والعراق والهند لإيرج وهو صاحب التاج والسريز، فلما مات أفريدون، وثب طوج وسرم بإيرج، فقتلاه، وملكها الأرض بينهما.

وأفريدون أول من تسمى به «كى»^(١). فكان يقال له: كى أفريدون^(٢)، وهى كلمة تعنى التنزيه، أى: روحانى، أى: هو منزّه متصل بالروحانية^(٣). وكان جسيماً وسيماً حسن البهاء، محرباً^(٤) عظيم القوة.

ويقال: إن بيوراسب^(٥) قال له لما ظفر به:

«لا تقتلنى بهذاك جثم».

فقال له أفريدون منكراً لقوله:

«لقد سمعت بك نفسك وهمتك، وعظمت فى نفسك، حين قدرتها لهذا. جدى كان أعظم [١٧] قدراً من أن يكون مثلك كفوّاً له فى القود^(٦)، ولكنى أقتلك بشور كان فى دار جدى».

وأفريدون أول من عُرف ذلّل^(٧) الفيلة، وقاتل بها الأعداء. ثم قسم الأرض كما ذكرنا بين أولاده. ولأجل ما صار بين أولاده من العداوة، بقيت الذحول^(٨) بين

→

ماكامرا يعرفون القومين Saurima و Tura اللذين ذكرا فى «فروردين يشت»، ولكنهم كانوا يطلقون الاسمين على أعدائهم القاطنين فى الشمال وشرقى الشمال والمغرب من بلادهم، فأطلقوا Saurima على اليونان، والروم، والآن، كما أطلقوا Tura على أقوام عاشوا فى شرقى الشمال أى مابل «تخار» و«حيون»، ثم على الهياطلة، وأخيراً على قبائل الترك (حصص: ٤٦٩ - ٤٧٤).

١. بالأفستانية: Kavi، بالهلوية: Kay أى: التليك (قم) ويسمى المرير، والقهار، والجبار (لد).

٢. مط: أفريدون. ٣. مط: متصل الروحانية.

٤. مط: والطيرى: مجرباً المحرب: الحسير بالحرب، للشجاع.

٥. مط: هوراسب. ٦. القود القصاص.

٧. مط: عرف تدليل الفيلة، والأصل هو الأصح نصاً، لأن أسلوب التعبير هذا معروف من مسكويه فى مواطن كثيرة من الكتاب، انظر مثلاً: ص ٥١، ٥٩، ٦١.

٨. الذحول جمع مفردة الفحل: للحقد والتآمر.

الترك، وملوك إيران شهر^(١)، والروم، وطلب بعضهم بعضاً بالدماء والثرات^(٢).
وكان إبراهيم النبي - صلى الله عليه - في أيام الضعفاك، ولذلك زعم قوم أنه
نمرود وأن نمرود عامل من عماله، ولم ينقل من أخباره - عليه السلام^(٣) - شيء
من النمط الذي هممنا بإيراده في هذا الكتاب، إلا أشياء حكاهها ماني^(٤)، وهي
بعيدة من الحق، ولذلك لم أوردناها، ولم أعرّض لذكرها.

منوشهر

فكان من سوء عاقبة وثوب طوج وسرم بإيرج وقتلهما إتياء، أن نشأ ابن
إيرج بن أفريدون^(٥) يقال له: منوشهر [18] حقد على طوج، فدبر عليه، إلى أن
قاومه، وتغلب على ملك أبيه إيرج، ثم نشأ ولد لطوج التركي، فنفي منوشهر^(٦)
عن بلاده، وكانت بينهما حروب لم ينقل منها شيء يستفاد منه تجربة، ثم^(٧)

١. إيران = إيراج، شهر: الملك (المسعودي ١: ٢٤٨) بالفهلوية. Éran Shahr أي أرض إيران كما كان
يستعمل في العصر الساساني (قم).

٢. مط: الثرات، والثرات جمع مفردة الثرة: الظلم في الدخل عامة الجناية على المير من قتل وحبس وسبي
٣. في مط: بدون «عليه السلام».

٤. ماني: بالأفستائية: Manānīz، بالفهلوية: Manik أي المسوب إلى البيت (باروچا: ٣١٢). ماني الفرد،
عديم الظير (يق). ولد عام ٢٦٥ م في مردويه بابل (البيرومي: ٢٠٨). ويقال إنه ولد في همدان، ثم
انتقل إلى بابل، وقتل ٢٧٤ م. وادّعى بأنه فارغليط، ومرج بين الرادشنية والمسيحية (حب، لد، عم) له
من الآثار * مابورغان (شاپورگان) في العماد * كنز الأحياء * سفر الأسفار * لرائحاطيا
(بگاهيمك) * سفر الجيابة (كوان). * إنجيل زند (إنجيل ماني) مكتوباً، ٢٢ حرفاً من حروف الهجاء
التي أبدعها ملحقاً بمجموعة من الصور سميت باللغات الإيرانية أردهنگ، لرتنگ، أرتنگ، أرزنگ،
أرجنگ، وباليوانية أبزون، وبالقبطية: أيونس (لد، حب، عم).

٥. مط: أفريدون

٦. في سائر الأصول: منوشهر، منوشهر، منوجهر مط: منوجهر. بالأفستائية Manush Chithra (يو)

٧. ثم سقطت من مط

أدبل^(١) منه منوشهر، فنفاء عن بلاده، وعاد إلى ملكه.

وكان منوشهر موصوفاً بالعدل والإحسان. وهو أول من عرف خندق الخنادق وجمع آلة الحروب، وأول من وضع الذهبنة، فجعل لكل قرية دهقاناً^(٢) وجعل أهلها عبيداً وخولاً^(٣)، وألبسهم لباس المذلة، وأمرهم بطاعته. ولما هوى سار نحو الترك وطالب دم جده إرج بن أفريزون، فقتل طوج بن أفريزون وأخاه سرماً، وأدرك ثاره وانصرف.

ثم نشأ فراسياب^(٤) بن ترك الذي ينسب إليه الترك من ولد طوج بن أفريزون، فحارب [19] منوشهر، وحاصره بطبرستان. ثم إن منوشهر وفراسياب اصطلحا، وضرباً بينهما حدّاً لا يجاوزه واحد منهما، وهو نهر بلخ - والفرس تحكى في ذلك حكايات^(٥) لا فائدة في إيرادها - فانقطعت الحرب بين فراسياب ومنوشهر.

١ قال الحجاج، يوشك أن تدال الأرض منا، أي، يجعل لها الكرة والدولة علينا، فتأكل لحومنا كما أكلنا ثمارها، وتشرب دماءنا كما شربنا مياهها (لم).

٢ بالفهلوية dehi-kén، مالك الأرض ورئيس القرية (حبه قم).

٣ القول، عطية الله من النعم، والميد، والإماء، والأتباع، والحشم.

٤ مط فراسياب في سائر الأصول، فراسيات، فراسياب، أفراسياب (الطبري ١: ٤٣٤، ٥٢٨، البيروني ١٩٤، ٢٢٢، حمزة: ٢٠، المسعودي ١: ٢٤٩)، بالفهلوية: Frāsya (برتلسم، ٩٨٦).

٥. منها أسطورة آرش شوانير المسمى في الأستا: Erōsha Xshwvri-ia؛ آرش الصلب القوس، أو صاحب السهم السريع (اليشت ٨، الفترات ٦-٨) بالفهلوية. Erōsha Shepāk-Tir (حص ٥٨٨ لم، حب). ورد اسمه في المصادر كما يلي: إيرش، ارشتياطير، ارشسياطير (الطبري ٢: ٤٣٥)، ارش (التمالي: ١٠٧، البيروني: ٢٢)، ارساس (الدينوري ص ٦١)، ارشي (ابن الأثير ١: ١٦٦).

جاء في الأستا «محمد تيشتریا Tishtrya النجمة الساطعة للرائعة التي تسير إلى بحر فوروكش Vouru Kasha (بافهلوية: فراخ كرت) بسرعة يتطلى بها سهم إرخش Erōsha الصلب القوس، ذلك الآري الذي كان أصلب الآريين هوساً، ورمي من جبل خشوث Xshwtha إلى جبل خفتنت Xvarvant، ومثته نفحة من أهورامردا، وشق له الماء والكلا والتشمس صاحبه السهول الفسيحة، منهجاً عريصاً، والمراد بجبل خشوث جبال «البر» وجبل خفتنت: أحد جبال منطقة جيحون (حص: ٥٨٩، ٥٩٠، زند أوستا ٢: ٤١٦).

خطبة منوشهر

فما حكى ونقل من تدابير منوشهر أنه لما مضى من ملكه نحو ثلاثين سنة، تناولت الأتراك أطراف أعماله، فجمع قومه، ووبّخهم، ثم خطب عليهم، وهذه أول خطبة^(١) عرفناها، ونقلت إلينا. قال:

«أيها الناس: إنكم لم تلدوا الناس كلهم. وإنما الناس ناس ما حفظوا أنفسهم^(٢)، ودفعوا العدو عنهم. وقد نالت الترك منكم^(٣)، ومن



وأما أبوريحان البيروني مروي الأسطورة بقوله: «دعوا أن أفراسياب لما تعلّب على إيرانشهر، وحاصر منوشهر بطبرستان، طلب منه أمراً، فأبى به عليه. على أن يرد إليه من إيرانشهر رمية نشابة في مثلها. فحضر ملك من الملائكة اسمه إسفدارمذ، وأمر أن يتحد قوساً ونشابة. على مقدار مثله لصانها على ما بين في كتاب الأبيتا [= الأفستا. الاستاق، بالفهلوية: Avistak, Apistak، بالفارسية الحديثة: أوستا (بالواو الفارسية)]، وأحضر أرش، وكان شريعاً ديناً حكيماً، وأمر بأخذ القوس ورمي النشابة فقام، وتمزى وقال: أيها الملك. وأيها الناس! أبحروا بدس. فإني يرى من كل جراحة وعلّة، وإني موقن بأنني إذا رميت هذه القوس والسهم، سقطت قطعاً وتلفت نفسي وقد جعلتها عداء لكم. ثم دجّرد، ومدّ القوس بما أعطاه الله من القوة، فرمى بها، وتقطع قطعاً، وأمر الله الريح حتى اختلطت النشابة من جبل الرويان، وبلغ بها إلى أقصى خراسان بين فرغانة وطبرستان، فأصابت أصل شجرة من شجرة الجوز كبيرة، لم يكن لها في الدنيا شبه من الأشجار كبراً. وخال إن من موضع الرمية إلى موقع النشابة ألف فرسخ فاصطدحا على تلك الرمية، وكانت في هذا اليوم التبركان. فأتخذ الناس عيداً. » (البيروني: ٢٢٠).

إن منطلق السهم كما جاء في الأفستا والمصادر الإسلامية هو أحد هذه الأمكنة: خشوث، قنة دمارند، أمّ، ساري، جرجان، رويان، طبرستان. وموقعه: خَفَقْتَسْت. ساحل جيحون، مرو، نهر بلخ (= جيحون = آمودريا).

- ١ هذه الخطبة مجملها كاملة عند الطبري أيضاً (١، ٤٣٧)، كما تجد ملخصها بنسبة أقل من النصف عند ابن الأثير (١، ١٦٦). وقد قارنّا في تحقيق نصّها بين الأصل ومط والطبري.
- ٢ أول الخطبة في مط. أيها الناس يتس ما حفظوا أنفسهم. وفي الطبري: ما عقلوا من أنفسهم.

أطرافكم، وليس ذلك إلا من ترككم جهاد عدوكم، وقلّة المبالاة، وإن الله تعالى أعطانا هذا الملك ليهلونا: أنشكر فيزيدينا^(٤)، أم نكفر فيعاقبنا؟ ونحن أهل بيت خير^(٥)، ومعدن [20] الملك^(٦)، فإذا كان غداً، فاحضروا.»

فاعتذر الناس، وواعدوه الحضور، فلما كان من غدا، أرسل إلى أهل بيت المملكة وأشرافهم، وإلى الأساورة^(٧) وكبارهم، فدعاهم، وأذن للرؤساء من الناس ودعا «مويدان مويذ^(٨)»، وأقعداه على كرسي مقابل سريره، ثم قام على سريره خطيباً، فقام أشراف الناس، وأهل بيت المملكة والأساورة، فقال: اجلسوا، فإني إنما قمت لأسمعكم، فجلسوا، فقال:

«أيها الناس، إنما الخلق للخالق، والشكر للنعيم، والتسليم للقادر، ولا يهتد ما هو كائن، وإنه لا أضعف من مخلوق، طالبا كان أو مطلوباً، ولا أقوى من خالق، ولا أقدر ممن طلبته^(٩) في يده، ولا أعجز ممن هو في يده طالبه.

«ألا وإن التفكر نور، والغفلة ظلمة، والجهالة ضلالة، وقد ورد الأول، ولا يهتد للآخر من اللوح^(١٠) بالأول، وقد مضت قبلنا [21]

٤. مط: فزيدي.

٥. منكم، غير موجودة في الطبري.

٦. في الطبري: الملك لله.

٧. في الطبري: عز.

٨. الأساورة جمع مفردة الإسوار الرمي، وقيل: الفارس (المعرب)، القائد (لدا)، البحر، العظيم (صاحب ١٠٢٢).

٩. بالأسفانية asbāray ركوب الفرس، بالفارسية القديمة: asbāraya، بالفهلوية: aspāvar، aspabārak، الأسوار الراكب مقابل الراجل (عج).

١٠. مويديان مويدي: أعلى درجة في رتب رجال الدين الزرداشتي، (هم) بالفهلوية: magupat (= مع يدي).

١١. في الطبري: الملحق.

١٢. الطلبة والطلبة المطلوب.

أصول نحن فروعها، فما بقاء^(١) فرع بعد^(٢) ذهاب أصله، وإن الله - عز وجل - أعطانا هذا الخلق، فله الحمد، ونسأله إلهام الرشدة والصدق واليقين.

«ألا وإن للملك على أهل مملكة حقاً، ولأهل مملكته عليه حقاً»^(٣) فحق الملك على أهل مملكته، أن يطعموه ويناصحوه ويقاتلوا عدوه؛ وحقهم على الملك أن يعطيهم أرواقهم في أوقاتها، إذ لا معتمد لهم على غيرها، وإثمه تجارتهم^(٤) وحق الرعية على الملك، أن ينظر لهم، ويرفق بهم، ولا يحملهم ما لا يطيقون، فإن أصابتهم مصيبة تنقص من ثمارهم، لآفة أو ضرر من السماء أو الأرض، أن يسقط عنهم خراج ما نقص وإن اجتاحتهم^(٥) مصيبة، أن يعوضهم ما يقوهم على عمارتهم^(٦)، ثم يأخذ منهم بعد ذلك على قدر ما لا يجحف بهم في سنة أو سنتين، والجند للملك بمنزلة جناحي [22] الطير^(٧)، فهم أجنحة الملك، ومتى قص من الجناح ريشة، كان ذلك نقصاً منه، وكذلك الملك، إنما هو بجناحه وريشه.

«وإن الملك ينبغي له أن يكون فيه ثلاث خلال^(٨)؛ أولها أن يكون صدوقاً فلا يكذب، وأن يكون سخيّاً فلا يبخل، وأن يملك نفسه عند الغضب، فإنه مسلط^(٩)، ويده مبسوطة، والخراج يسأته، فينبغي له أن لا يستأثر^(١٠) عن جنده ورعيته، بما هم أهل له، وأن

١ في الطبرى، بقى. ٢ مط مع ذهاب.

٣ سمطت من مط «حقاً، ولأهل مملكته حقاً. حق الملك على أهل مملكته».

٤ في الأصل ومط، وإثمه تجارتهم. في الطبرى؛ وإثما تجارتهم. ابن الأثير: إنه حارثهم.

٥ اجتاحتهم مصيبة أو جائحة: أهلكتهم. ٦ في الطبرى: عماراتهم.

٧ كذا في الأصل ومط. وفي الطبرى: الطائر. ٨ الحلال. جمع الخلّة الخصلة، الخنق.

٩ مط سلط. ١٠ استأثر بالشيء: حصص به نفسه.

يكثر العفو. فإنه لا مُلك أبقي من مُلك فيه العفو^(١)، ولا أهلك من ملك فيه العقوبة. وإن المرء لأن^(٢) يخطئ في العفو، خير له من أن يخطئ في العقوبة. فينبغي له أن يتثبت^(٣) في الأمر الذي فيه قتل النفس وبوارها. وإذا رُفِع إليه من عامل من عماله ما يستوجب به العقوبة، فلا ينبغي له أن يعاقبه^(٤)، وليجمع بينه وبين المتظلم، فإن صحَّ عليه [23] للمظلوم حقٌ خرج إليه منه، وإن عجز عنه أدى^(٥) الملك عنه^(٦)، وردّه إلى موضعه، وأخذ به إصلاح ما أفسد. فهذا لكم علينا. ألا ومن سفك دماً بغير حق، أو قطع يداً بغير حق، فإنّي لا أعفو عن ذلك إلا أن يعفو عنه صاحبه. فخذوا هذا عني.

«ألا وإنّ الثّرك قد طمعت فيكم فاكفونا^(٧)، فإنّما تكفون أنفسكم. وقد أمرت لكم بالسلاح والعدة وأنا شريككم في الرأي. وإنّما لي من هذا المُلْك اسمه مع الطّاعة منكم. ألا وإنّ الملك ملك إذا أطيع، فإذا خولف، فذلك مملوك وليس بملك. ومهما^(٨) بلغنا من الخلاف، فإنّا لا تقبله من المبلّغ، حتى نتيقنه. فإذا صحّت معرفة ذلك، أنزلناه^(٩) منزلة المخالف.

«ألا وإنّ أكمل الأداة عند المصيبات، الأخذ بالصبر، والراحة إلى اليقين. فمن قُتل في مجاهدة العدو، رجوت له الفوز برضوان الله. وأفضل الأمور التسليم [24] لأمر الله، والراحة إلى اليقين، والرضا

١. كذا في مط في الطبري. أن يخطئ

٢. حياها معاقبة؛ احتجبه وسال إليه.

٣. مط. عند.

١. العفو العقوبة سقطت من مط

٢. تثبت في الأمر والرأي. تأتّى فيه ولم يجعل

٥. مط أدى

٧. في الأصل: «فاكفوها» والتصحيح من الطبري.

٨. مط مما

٩. في الطبري: وإلا أنزلناه.

بقضائه. أين المهرب مما هو كائن، وإنما تتقلب^(١) في كف الطالب. وإنما هذه الدنيا سفر، أهلها لا يحلون عقد الرجال إلا في غيرها^(٢). إنما بلغتهم فيها بالمواري^(٣). فما أحسن الشكر للمنعم، والتسليم لمرّ قضاء الحق^(٤)، ومن أحقّ بالتسليم لمن فوقه ممن لا يجد مهرباً إلا إليه [ولا معولاً إلا عليه]^(٥). فتقوا^(٦) بالغلبة إذا كانت نياتكم أن النصر من عند الله. وكونوا على ثقة من درك^(٧) الطلبة إذا صحّت نياتكم. واعلموا أن هذا الأمر لا يقوم إلا^(٨) بالاستقامة. وحسن الطاعة، وقمع العدو، وسدّ التفور، والعدل للرعية، وإنصاف المظلوم. فشفائكم عندكم، والدواء الذي لا داء فيه الاستقامة والأمر بالخير والنهي عن الشر، ولا قوة إلا بالله.

«أنظروا للرعية، فإنها مطعمكم ومشربكم، ومتى عدلتم فيهم، رغبوا في العمار، فزاد ذلك في خراجكم، وتبين في زيادة أرزاقكم. وإذا [25] حفت^(٩) على الرعية زهدوا في العمار وعطلوا أكثر الأرض، فنقص ذلك من خراجكم، وتبين في نقص أرزاقكم. فتعاهدوا الرعية بالإنصاف. وما كان من الأنهار، والبيوت^(١٠)، مما نفقته على السلطان، فأسرعوا فيه قبل أن يكبر^(١١). وما كان من ذلك على الرعية، فعجزوا عنه، فأقرضوهم من بيت مال الخراج،

١. في الطبري. يتقلب. ٢. مط: في غير بناء.

٣. جمع المارية.

٤. مط لمن قضاء الحق. في الطبري: لمن القضاء له.

٥. زيادة من مط والطبري. ٦. مط: فتقوا.

٧. الدرك: اسم مصدر من الإدراك: الوصول، والبلوغ.

٨. لا غير موجوده في مط. ٩. حاف عليه: جار وظلم. وفي مط: جنفتهم.

١٠. البيوت. جمع البيت. موضع انشاق الماء. ١١. الطبري. يكثر.

فإذا جاءت^(١) أوقات خراجهم^(٢)، فخذوا من خراج غلاتهم على قدر ما لا يُجحف بهم. ذلك ربع في كل سنة، أو ثلث، أو نصف، لكيلا يتبين^(٣) عليهم.

هذا قولي وأمرى. يا موبذ موبذان، إلزم هذا القول، وجدّ^(٤) في الذي سمعت في يومك. أسمعتم أيها الناس؟»

قالوا: «نعم.»

وأثنوا عليه، ودعوا له، ثم أمر بالطعام، فوضع، وأكلوا وشربوا، وخرجوا وهم له شاكرون، ثم كان من أمره ما كان مما ذكرناه.

عنوشهر والرايش بن قيس

وفي أيامه غزا الرايش بن قيس بن صيفي بن يشجب بن يعرب بن قحطان [26] من ملوك^(٥) اليمن، وكان اسم الرايش الحارث. غزا الهند، فغنم غنائم عظيمة، فأنفذ رجلاً من أصحابه يعرف بشمر بن العطاف، فدخل الترك من أرض آذربيجان، وهي يومئذ في أيديهم، فقتل وسبي وغنم.

وغزا بعده ذومنار بن الرايش بعد أبيه، وأتت سمي ذامنار لأنه غزا بلاد المغرب، فوغل فيها يراً وبهراً، وخاف على جيشه الهلاك عند قفوله^(٦)، فمضى المنار ليهتدوا بها. ثم وجه ابنه إلى أقاصي المغرب، فغنم، وأصاب مالا، وقدم عليه بسبي لهم خلقه منكراً، فذعر الناس منهم، فسمّوه ذا الأذعار

١ من الطبري، حان.

٢ في مط: يتبين ذلك عليهم.

٥. ملوك اليمن. بشمر سقطت من مط.

٢. في مط: اخراجهم.

٤. كذا في مط: جدّ. في الطبري: حدّ.

٦. القول المرجوح.

وإنما ذكرتهم في هذا الموضع، لاتصال ذلك بذكر^(١) منوشهر، وأن الفرس تدعى أن ملوك اليمن كانت عمالاً لملوك الفرس بها، وأن الرايش كان من قبل منوشهر يغزو الترك وغيرهم. والعرب تنكر ذلك، وتزعم أن ملكهم لم يكن قط من قبل أحد، وإنما كانوا برؤوسهم.

ظهور موسى في أيام منوشهر

وفي أيام منوشهر [27] ظهر موسى - صلى الله عليه - ويقال: إن عمره - عليه السلام - كان مائة وعشرين سنة، منها في أيام أفريزون عشرون سنة، وفي أيام منوشهر مائة سنة. وكان من حديث موسى مع فرعون وما أنزل من الآيات على يده، ما هو مشهور. وقد اعتذرنا من ذكر هذه الأخبار وتركها.

ثم كان من حديث التيه^(٢) ما كان، إلى أن أخرج بني إسرائيل منه يوشع بن نون بعد موت موسى، وغزا الكنعانيين، ونفاهم إلى السواحل، وافتتح مدينة الجبارين، فيقال إن إفريقس بن قوس بن صيفي بن كعب بن زيد بن حمير بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان مر بهم متوجهاً إلى إفريقية^(٣)، فاحتلمهم من سواحل الشام، حتى أتى بهم إفريقية، فافتتحها، وقتل ملكها جرجيراً^(٤)، وأسكنها البقية التي كانت بقيت من الكنعانيين الذين كان احتلمهم من سواحل الشام، فهم البرابرة. وإنما سموا بذلك لأن إفريقس [28] قال لهم: «ما أكثر بربرتكم!» فسموا بذلك «بربراً»^(٥).

وكان إفريقس هذا عاملاً لمنوشهر على ما تزعم الفرس. وكان تدبير يوشع أمر

١ مط بذكر

٢ التيه حيث تاه بنو إسرائيل، أي حاروا، ولم يهتدوا للخروج منه.

٣ مط: إفريقية ٤ مط: جرجيز، وهي الطبري: جرجير

٥ بربر، ثرثر، فهو بربر، أي: ثرثر وفي لغة الإغريق والرومان: barbarus الأجبي (حب).

بنى إسرائيل، من لدن مات موسى إلى أن توفي يوشع في زمان منوشهر، عشرين سنة، وفي زمان فراسياب سبع سنين. ولما هلك منوشهر، تغلب فراسياب على مملكة فارس، وطلب بالذحول. وصار إلى أرض بابل وأقام بمهرجاندق^(١)، وأكثر الفساد، وخرب ما كان عامراً، ودفن الأنهار والقنى، فحط الناس في سنة خمس من ملكه، إلى أن أخرج، ورد إلى بلاد الترك. فقارت^(٢) المياه في تلك السنين، وحالت^(٣) الأشجار المثمرة.

زوّ بن طهماسب

ولم يزل الناس في أعظم بليّة إلى أن ظهر زوّ^(٤) بن طهماسب، ويقول بعضهم: زاع، وبعضهم: زاب، وبعضهم: زاسب، وهو من أولاد منوشهر، وبينه وبينه عدّة آباء.

فلما ظهر زوّ طرد فراسياب عن مملكة فارس، حتى رده إلى الترك بعد حروب [29]^(٥) كثيرة جرت بينهما لم يذكر لنا منها ما نستفيد منه تجربة. وكانت غلبة فراسياب على إقليم بابل اثنتي عشرة سنة من لدن توفي منوشهر إلى أن طرده زوّ بن طهماسب، إلى تركستان.

ثم ابتدأ زوّ في عمارة ما خرّبه فراسياب. فأمر ببناء ما هدم من الحصون وإعادة ما طمر^(٦) وعور^(٧) من الأنهار والقنى وكرى^(٨) ما كان اندفن من المياه

١. مهرجاندق، مهرباندق، مهرب من مهرگان كذه (= كدك) بالتهلوية. Mitzagan-Katak أي بيت

ميترا (حب)، ولاية محيطة على صيمرة (الج. ٢١٨) وصيمرة بلدة بين ديار الجبال وديار خورستان

٢. غار للماء: ذهب في الأرض وسفل فيها (١٤)

٣. حانت النخلة: حملت عاماً ولم تحمل آخر

٤. بالآستانية Uzava ابن Tumészu (١٦٠٢)، بالتهلوية. Ozav, Uzav (١٥)

٥. في الأصل (مصورة ليدن): حصل تقديم وتأخير بين صفحتي 29 و 30

٦. طمره، بالغ في طمره، أي دمه ٧. مط: عور. عور عيون المياه. دمه: وسدها

٨. كرى النهر: حفر فيه حفرة جديدة

حتى عاد جميع ذلك إلى أحسن ما كان، ووضع عن الناس الخراج سبع سنين. فعمرت البلاد في أيامه، وكثرت المياه، ودرّت معاش الناس، واستخرج بالسواد^(١) نهراً، وسماه: الزاب، وبنى على حافته^(٢) مدينة، وهي التي تسمى: المدينة العتيقة، وكورها كورة^(٣)، وجعلها ثلاث طساسيج^(٤): الزاب الأعلى، والزاب الأوسط، والزاب الأسفل، ونقل إليها بذور الرياحين وأصول الأشجار من الجبال. وزوّ هذا أول من عُرف [30] اتّخذ^(٥) ألوان الطيب، وأصناف الأطعمة، وأعطى جنوده مما غنم بالخييل^(٦)، ومما أوجف عليه من أموال الترك، وكان وزيره «كرساسف» من أولاد طسوج بن أفريدون. وقد حكى أن زوّ وكرساسف^(٧)، اشتركا في الملك، والصحيح من أمره أنه كان وزيراً لزوّ ومعيناً له، فكان جميع ملك زوّ ثلاث سنين.

١ السواد: رُستاق من رستاق العراق، وحدّ السواد على قول أبي هبيل. من حديثه الموصول طولاً إلى عبادان، ومن عديب القادسية إلى حوران عرضاً، فيكون طوله مائة وسين فرسجاً (يا)
٢ مط: حافته

٣ الكورة: لفظ فارسي معرب، وأصله: «خور» (= خُرم: الناحية، اللقمة التي يجتمع فيها قري ومحال (لم، مو).

٤ طساسيج جمع معرّه: طسوج، أي السحلة والناحية، وطسوج تعريب «تسو» وأصله في المهدوية Tasuk (يد ٢: ٣٣٠)

٥ مط «أول من عرف اتّخاذ» أسلوب للكتابة عند مسكويه تجده في مواطن كثيرة من الكتاب، انظر مثلاً: ص ٥١، ٥٩، ٦١.

٧ مط كركاسب، بالأستائية Keresaspa، بالفهلوية: Karthasp (حب).

الكِيَّة ومن عاصرهم

كيقباز بن زو

ثم ملك بعده كيقباز بن زو، وسلك سبيل أبيه. فكور الكور، وبين حدودها وحريمها، وأمر الناس بالعمارات، وأخذ العشر من الغلات لأرزاق الجند، وكان حريصاً على العمارة، ومائعاً لحوزته. والملوك الكيَّة من نسله. وجرت بينه وبين الترك حروب كثيرة. وكان مقيماً في الحد الذي بين مملكة الفرس والترك بناحية بلخ، بمنع الترك من تطرف^(١) شيء من حدود فارس. فجميع هذه العداوات والحروب سببها سوء نظر من قسم الملك بين أولاده، ثم وثوب من وثب من الإخوة [31] بأخيه، واستمرار الشحناء بعد ذلك والعداوات.

وأما القيم بأمر بني إسرائيل بعد يوشع، فكان كالب بن توفيل^(٢)، ثم حزقيل الذي يقال له: ابن المجوز - وكانت لهما أخبار مشهورة تركنا ذكرها لأنها معجزات لا تستفاد منها تجربة^(٣) - وحزقيل هو صاحب القوم «الذين خرجوا من ديارهم وهم ألوف حذر الموت، فقال لهم الله: موتوا، ثم أحياهم»^(٤) لأنهم وذكروا لو ماتوا فاستراحوا من بلاء كان أصابهم: إنا طاعون، أو ما أشبهه، فخرجوا

١ مط والطبرى تطرق. انتهى إليه طريقاً تطرف الشيء: أخذ من أطرافه.

٢ مط يوقتا. ٣. أنظر الطبرى ٧: ٥٣٥.

٤. س ٢ البقرة: ٢٤٣

قراراً من ذلك.

ثم إلياس، ثم اليسع، ثم إيلاف. وفي خلال هؤلاء، كان يملك عليهم قوم من الكنعانيين وغيرهم، فيسومونهم البلايا والعظائم، وليس في ذكرهم فائدة. إلى أن جاءهم شمويل النبي. وكان من خبره مع جالوت وطالوت ما ذكره الله تعالى. وملك داود^(١) لما كان منه من مبارزة جالوت. والخبر [32] مشهور مقرون بمعزة الأنبياء. ثم ملك سليمان، وأخباره ومعجزاته مذكورة.

كيقابوس وما جرى على ابنه سياوخش

ثم ملك بعد كيقباد، كيقابوس^(٢) بن كيينة^(٣) بن كيقباد الملك. فشدد على أعدائه وقتل خلقاً من عظماء البلاد، ممن كان ينكر أمرهم وسكن بلخ. وولد له ابن لم ير مثله في عصره جمالاً وتعام خلقه، وسمّاه سياوخش^(٤) وضمته إلى رستم^(٥) الشديد بن دستان من ولد كرساسف الذي ذكرناه قبلاً، وكان إصيهبد سجستان وما يليه من قبله، وأمره بتربيته وأوصاه به. فأخذه رستم، ومضى به إلى سجستان وتخير له الحواضن والمرضعات، حتى أدرك^(٦)، فجمع له المعلمين، وأدبه، ثم علّمه الفروسة^(٧)، حتى فاق فيها، وقدم على والده رجلاً كاملاً.

١ سقط من مط. دلود.

٢ البيروني ص ١٠٧ وحمزة ص ٢٠ كيكابوس. بالفهلوية Kai Kāyās (ف) في لأصنام Kavāsun الملك الثاني من الأسرة الكينية.

٣ مط. كيينه. في الطبري وحوادثه. كسه (مهلة). كيينه كيه. كيينه. وتصحيحات أخرى (٢ ٥٩٧). أصله حسب روايات الإيرانية القديمة أتى يينغكو Aupivanghu (ثم ٦ ١٦٤١ «كيكاوس» ونشبه ظاهر بين الأصل وصورة التريب خاصة إذا أدخلنا عليه Kavi.

٤ بالأفستائية Syavarshan بالفهلوية. Siavarsh (ف).

٥ بالأفستائية. Rosatam (-lahm) بالفهلوية Rostahm.

٦ أدرك الصبي بلغ الحلم. ٧ مط. الفروسية.

فامتحنه كيقابوس والده، فوجده كاملاً نافذاً^(١) بارعاً.

وكان لكيقابوس زوجة بارعة الجمال، يقال: إنها بنت [33] فراسياب ملك الترك، ويقال: إنها بنت ملك اليمن، فهويت سياوخش، وهونها. والفرس تحكى أموراً طويلة، وتزعم أنها كانت ساحرة، وأنها سحرته، إلا أن آخر أمرها آل إلى أن علم كيقابوس بما يجري بينهما.

فكان من عاقبة ميلهما إلى الهوى، وظنهما أن ذلك ينكتم، أن تغير كيقابوس لابنه سياوخش، وأشفق سياوخش على نفسه. فسأل رستم أن يسأل أباه توجيهه لحرب فراسياب. وكان قد تجددت وحشة بين كيقابوس وفراسياب، وأراد سياوخش بذلك العهد من والده، والتحقى عما تكبده به امرأة أبيه^(٢). ففعل ذلك رستم وخاطب أباه فيه، واستأذن له في جند يضّمهم إليه. فأذن له، وضمّ إليه جنداً كثيراً وأشخص^(٣) سياوخش إلى بلاد الترك. فلما التقى سياوخش وفراسياب، جرى بينهما صلح. وكتب بذلك سياوخش إلى أبيه يعلمه ما جرى بينه وبين [34] فراسياب.

فكتب إليه أبوه بإنكار ذلك. وأمره بمناهضته ومناجزته الحروب. فرأى سياوخش أن في فعله ما كتب به أبوه من معارضة فراسياب - بعد الذي جرى بينهما من الصلح والعهد، من خير نقض^(٤) فراسياب شيئاً من أسباب ذلك - عاراً ومنقصة. فامتنع من انفاذ أمر أبيه في ذلك. ورأى أنه يؤتى في كل ذلك من زوجة أبيه^(٥) فمال إلى الهرب من أبيه، فراسل فراسياب في أخذ الأمان لنفسه منه، واللاحاق به وفراق والده، فأجابه فراسياب إلى ذلك. وكان السفير بينهما رجلاً من

١. مط ناساً. ٢. في الطبري: كان يقال لها سودابه.

٣. أشخص فلاناً إليه بعث به إليه. ٤. والدي - نقض - سقطت من مط.

٥. الطبري: من زوجة أبيه التي دعت إلى نفسها، فامتنع عليها (٢ ٥٢٩).

عطاء الترك يقال له: فيران^(١). فلما فعل ذلك سياوخش، انصرف عنه من كان^(٢) معه من جند أبيه، إلى أبيه. وأكرم فراسياب سياوخش، وزوجه ابنة له، وهي أم كيخسرو، ولم يزل على إكرامه^(٣). إلى أن ظهر له من أدب سياوخش وإربه^(٤) وكماله، ونجدته ما أشفق منه، وضرب^(٥) بينهما أخ كان [35] لفراسياب وإبنان له حذراً على ملكهم. وله خبر طويل في ذلك، إلى أن قُتل وامرأة سياوخش - وهي ابنة فراسياب - حامل منه، بابه كيخسرو. فطلبوا له الحيلة، لاسقاطها ما^(٦) في بطنها، فلم تُسقط.

ثم إن فيران الذي توسط الصلح بين سياوخش وبين فراسياب، أنكر ما جرى من فعل فراسياب، وحذره عاقبة الغدر والطلب بالنار، وأشار عليه أن يدفع ابنته إليه، يعني: زوجة سياوخش، لتكون عنده إلى أن تضع، ثم إن أراد قتله قتله^(٧). ففعل فراسياب ذلك. فلما وضعت، امتنع فيران من قتل الولد، وستر أمره حتى بلغ المولود، وهو كيخسرو.

ويحكى: أن كيقابوس بعث ييب^(٨) بن جودرز إلى بلاد الترك، وأمره بالبحث عن أمر المولود الذي لسياوخش، والتأني لإخراجه مع أمه. ففعل ييب ذلك، وبقي زماناً طويلاً يبحث عن أمره، إلى أن وقف على خبره، فاحتال [36] فيه وفي أمه، حتى أخرجهما من أرض الترك. فاستقبلهما رستم الشديد في جند عظيم من أولى الناس والنجدة، وطلب الترك أثر كيخسرو، فجرت بينهم وبين رستم حروب ظفر فيها رستم.

٢ «كان.. سياوخش»: سقطت من مط

٤. الإرب: الذهأ والعطنة.

٦. في الأصل: وما.

١. بانهارسية: فيران.

٣. مط الكرامة.

٥. ضرب بين القوم: سعى. أغرى بعضهم ببعض.

٧. قتله: سقطت من مط.

٨. الطبري: بن جودرز حمزة. ويو بن جودرز. بالتهلوية: Viv i Gutarzah شا گيو (Giv).

فللفرس هاهنا خرافات، وتزعم أن الشياطين كانت مسخرة لكيقابوس. وقوم يزعمون أن سليمان بن داود - عليهما السلام - أمرهم بذلك، في خرافات كثيرة ظاهرة الإحالة، من الصعود إلى السماء، وبناء مدينة كنكرز^(١) بأسوار ذهب وفضة وحديد ونحاس، وأنها بين السماء والأرض. وأشياء ذلك مما لا فائدة في ذكره.

إلا أن جملة أمره، أنه تجبر لما تم له أكثر ما كان يقصده، وسار من خراسان حتى نزل بابل، وترك ما كان يسوسه بنفسه، وبهاشره برأيه، وأوحش الناس بالحجاب والتعظيم، وآثر الخلوة. فكان من عاقبة ذلك أن فسد عليه مسلكه، وكثرت الملوك في النواحي، حتى كان يغزوهم بعد ذلك ويغزونه، [37] فيظفر مرة وينكب أخرى، إلى أن غزا بلاد اليمن والملك يومئذ بها ذو الأذعار بن أبرهة بن ذى المنار بن الرايش. فلما أظله^(٢) كيقابوس، خرج إليه ذو الأذعار في جموع حمير وولد قحطان، فظفر بكيقابوس، وأسر واستباح عسكره، وحبس في بئر وأطبق عليها طبقاً.

فخرج من سجستان رستم الشديد في من أطاعه من الناس. وأما الفرس فتحكى حكايات لا فائدة فيها عن شدة رستم وبأسه، وأنه غل في البلاد بلاد اليمن، وأستخرج كيقابوس من محبسه^(٣). وأما اليمن فتزعم أنه لم يكن من ذلك شيء، وأن ذا الأذعار لما بلغه إقبال رستم، خرج إليه في جنود عظيمة، وخندق

١ مط كندر الطهرى. كهكدر، قيقدور (٢ ٦٠٢). الصائبي. كيكندر التصحيقات والمترجمات كما وردت في الأصول هي: كنكرز، كنگدز، كنگدز، كنگدو، كنگدیر، كندز، بهشت كنگ، كنگهشت، كنگ دژ هوخت (= هشت، هرخ)، دژ هوخت: مدينة في الجبال الحدودية الشرقية لإيران القديمة (المصادر الفهرية)، أو في ماوراء نهر هراكلوت (هند هس)، أو في أرض الترك (شا)، أو هي قهندز بحارا (تاريخ بخارا)، أو مدينة في ماوراء نهر «فوروکش»، أو هي بيت المقدس (لهرست شا) أو اسم لقلة بناها أصحابك في بابل (يق)، انظر أيضاً: حب، لد. كيا: ١٢٢.

٢ مط: من حبسه.

٣ مط: فلاباً دنامه، وأقبل عليه.

كل واحد منهما على نفسه وعسكره، وأنهما أشفقا من البوار على جنديهما، وتخوفاً - إن تزاخما - أن لا يكون لهما بقية. فاصطلحا على دفع كيقابوس إلى رستم ووضع [38] الحرب. فانصرف رستم بكيقابوس إلى باهل، فكتب له كيقابوس كتاباً بالعتق، وأقطعه^(١) سجستان وزابلستان. وكانت^(٢) الكتب يومئذ والرسائل يسيرة نزر الكلام، لا يذكر فيها الأسباب والعلل. ونسخة الكتاب:

«من كيقابوس بن كيقباز، إلى رستم.

إني قد أعتقتك من العبودة، وملكتك على بلاد سجستان. فلا تقرن لأحد بعبودية. واملك سجستان كما أمرتك، واجلس على سرير من فضة مموهة بالذهب. واليس قلنسوة منسوجة بالذهب متوجة^(٣)».

ومما يدل على صدق ما حكيناه من أمر كيقابوس، قول الحسن بن هاني:

وقاظ^(٤) قابوس في سلاسلنا سنين سبعا وفت^(٥) إحاسبها

ثم ملك كيخسرو^(٦) بن سياوخش^(٧) بن كيقابوس

فمقد التاج على رأسه، وخطب رعيته خطبة بليغة، أعلمهم فيها أنه على الطلب بدم أبيه سياوخش قُبل فراسياب. ثم كتب إلى [39] جوذرز بإصبهان وكان

١ الإقطاع يكون تمليكاً وغير تمليك (لم).

٢ مط كاس.

٣ مط مموهة.

٤ قاظ بالمكارة: أقام فيه في زمن القبط أي الحر.

٥ وقت: تفت.

٦ بالفهلوية: Kai Husrav (حب).

٧ = سياوش بالفهلوية: Siyavush.

إصفهذه^(١) على خراسان، يأمره بالمصير إليه، وأمره أن يعرض حسنه وأن [ينتخب] ^(٢) ثلاثين ألف رجل، وضعتهم إلى طوس، ^(٣) وكان في من أشخص معه برزافره^(٤) عم كيخسرو، وابن لجودرز، وجماعة من إخوته، وتقدم^(٥) كيخسرو إلى طوس أن يكون قصده لفراسياب وطراخنته^(٦)، وحذره من ناحية بيلاد الترك فيها أخ له يقال له: فروذ بن سياوخش، من بعض نساء الأتراك، كان سياوخش تزوجها أيام صار إلى فراسياب، فولدت له فروذ، وأقام بموضعه إلى أن شب.

فكان من غلط طوس أن خالف كيخسرو، وذلك أنه لما صار بالقرب من المدينة التي فيها فروذ، هاجت الحرب، وقتل فروذ. واتصل خبره بكيخسرو. فكتب إلى برزافره عمه كتاباً غليظاً يعلمه فيه ماورد عليه من خبر طوس، ومعاربته فروذ، وقتله إيّاه، وأمره بتوجيه طوس إليه مقيداً مغلولاً. وتقدم إليه في القيام بالعسكر، [40] والتوجه إليه لوجهه^(٧). ففعل برزافره ذلك، وتسولى أمر العسكر، وعبر النهر المعروف بـ «كاسرود»^(٨)، وانتهى خبره إلى فراسياب. فوجه إلى برزافره جماعة من إخوته وطراخنته لمعاربته. فالتقوا وفيهم فيران وإخوته. فاقتتلوا قتالاً شديداً، وظهر من برزافره في ذلك اليوم فشل لما اشتدّ الحرب، وكثر القتلى. فهرب وانحاز بالعلم إلى رؤوس الجبال، واضطرب على ولد جودرز أمرهم، فقتل منهم في تلك الملحمة، في وقعة واحدة، سبعون رجلاً، وقتل بشر

١ الإصفهذه، لقب لملوك جبال طبرستان (البيروني: ١٠٩).

٢ الأصل غير واضح، وما أثبتناه من مط.

٣ قال فولدكه: طوس (= توس) لأن كان اسم شخص فأصله: Tos، وإن كان اسم مكان فأصله: Tos، ثم حصل الحلق بينهما في الكتابة، وهذا أدى إلى وحدة التلقظ بينهما، قبل لكلهما: Tos (يد).

٤ شا فر برز ٥. خدم إلى فلان بكند أمره به، أو طلبه منه.

٦ الطراخنة: جمع مرده طرخان (= ترخان): ملك الترك (لقد)، اسم عام لأمراء سمرقند (لقد) يقال لملوك سمرقند، طرخون (البيروني ١٠١١). ٧ مط. التوجه لوجهه.

٨ شا كاسه رود اسم قديم لنهر يسمى «چرم»، أو: «لاتين» (حب ٥٠٥. ٢٥٥).

كثير.

وانصرف برزافره ومن أقبلت معه إلى كيخسرو. فرثبت الكأبة في وجهه، وامتنع من الطعام والشراب، إلى أن مضت أيام. ثم راسل جوذرز. ولما دخل عليه شكاً إليه برزافره، وأعلمه أنه كان سبب الهزيمة بالعلم وخذلانه ولده.

فقال كيخسرو:

«إِنَّ حَقَّكَ لَازِمٌ لَنَا لخدمتك أبانا^(١)، وهذه جنودنا وخزائننا^(٢) مهدولة لك. فاطلب تركك^(٣)، واستعد [41] ونهتياً للتوجه إلى فراسياب.

فنهض جوذرز، فقبل يده وقال:

«أيتها الملك، نحن رعيّتك وعبيدك. فإن كانت آفة، أو نازلة، فلتكن بالعهد، دون الملوك. وأولادى المقتولون فداؤك، ونحن من وراء الإلتقام من فراسياب والاشتفاء من الترك.»

وكتب كيخسرو إلى رؤساء أجناده ووجوه عسكره يأمرهم بموافاته في صحراء تعرف بشاه اسطون^(٤) من كورة بلخ، في وقت وقته لهم، فوافقت رؤساء الأجناد في ذلك اليوم، وشخص إليه كيخسرو بإصهبذيه وأصحابهم وفيهم برزافره عمه، وجوذرز وبقية ولده. فتولى كيخسرو بنفسه عرض الجند، حتى عرف مبلغهم، وفهم أحوالهم. ثم دعا بجوذرز وثلاثة نفر معه، فأعلمهم أنه يريد إدخال العساكر على الترك من أربعة وجوه، حتى يحيطوا بهم برأ وبحراً، وقود على تلك العساكر، وجعل أعظمها إلى جوذرز وجماعة من الإصهبذيين [42] كثيرةً ودفع إليه يومئذ العلم الأكبر الذي يسمونه: درفتى كايان، ولم يكن يدفع قبل ذلك إلى أحد من القواد، وإنما كانوا يسترونه مع أولاد الملوك^(٥)، وأمر أحد

٢. مط. وخراتينا.

٤ = شاهستون: كانت ناحية من أعمال بلخ (أند).

١ مط. إيانا.

٣ الترة، الثأر

٥ وإنما الملوك سقطت من مط.

القواد^(١) بالدخول مما يلي الصين، وضمّ إليه جماعة كبيرة، وأمر آخر بالدخول من ناحية الخزر، وضمّ إلى آخر ثلاثين ألف رجل وأمرهم بالدخول من طريق بين^(٢) جودرز، وبين الذي دخل من طريق الصين.

ودخل جودرز من ناحية خراسان، وبدأ بفيران. فالتحمت بينهما حرب مذكورة، تحكى فيها الفرس عجائب، بارز فيها بيزن^(٣) بن بهب خمان وهو أخو فيران، فقتله مبارزة وقتل جودرز فيران مبارزة أيضاً، وقصد جودرز فراسياب، وألحّت عليه المساكر من كل وجه، واتبع القوم كيخسرو بنفسه، وجعل قصده للوجه الذي كان فيه جودرز، وصير مدخله منه. فوافى عسكر جودرز، وقد أثنى^(٤) [43] في القتل. وقتل فيران إصهيد فراسياب والمرشح للملك بعده، وجماعة كبيرة من إخوته وأولاده، وأسر برون^(٥) قاتل سيارخش، ووجد جودرز قد أحصى القتلى والأسرى وما غنم من الكراع^(٦) والأموال، فوجد مبلغ ما في يده من الأسرى ثلاثين ألفاً ومن القتلى خمسمائة ألف ونيفاً وستين ألفاً على ما تزعم الفرس، وحاز من الكراع والأموال ما لا يحصى كثرة، وأمر كل واحد من الوجوه الذين كانوا معه أن يجعل أسيره أو قتيله عند علمه، لينظر إليه كيخسرو هند موافاة.

فلما وافى كيخسرو العسكر موضع الملحمة، اصطفت الرجال له وتلقاه جودرز. فلما دخل العسكر، جعل يمرّ بعلم علم. فكان أول قتيل رآه جتة فيران. فنظر إليه، وخاطبه بما يجري مجرى الإشتاء، ولم يزل يفعل ذلك حتى وقف على علم بهب بن جودرز، ووجد تحته برون حياً أسيراً، فسأل [44] عنه، فأخبر

١. مط: «وأمر» بدل «وأمر أحمد القواد».

٢. مط: بين جودرز.

٣. «بيزن، ويزن، وبجر، الطبري، بيزن بن بن خمان (٢: ٦١٠). مط: بيزن بن كيب خمان.

٤. أثنى في الأسر، بالغ فيه.

٥. مط: روين، الطبري: بروين فشتجان (٢: ٦١١).

٦. الكراع اسم يجمع الحيل والسلاح.

أنه قاتل سیاوخش الذي مثل به بعد قتله. فقرب منه كيخسرو، ثم طأطأ رأسه بالسجود، ثم قال: «الحمد لله الذي أمكنني منك.» وويّخه طويلاً. ثم أمر بقطع أعضائه حياً. فلما لم يبق له طابق^(١) ذهبه. ثم استقرّ في مضربه، وأجلس عمّه عن يمينه، ودعا بجوذرز^(٢). فأحسن صلته ومخاطبته، وحمد ما كان منه، وفوض إليه الوزارة التي يقال لها: بزرج فرمذار^(٣). وهو مرتبة الوزارة، وجعل إليه مع ذلك إصبهان وجرجان، وفعل مثل ذلك من الحياء^(٤) والكرامة بكل من أبلى^(٥) من قواده ورجاله.

ثم أتته الأخبار من الوجوه الثلاثة الأخر: أنهم قد أحاطوا بفراسياب، وبرز فراسياب، وما كان بقي من ولده إلا شيدة^(٦). فتوجه نحو كيخسرو بعدة وعتاد. فيقال: إن كيخسرو أشفق يومئذٍ، وهابه، وظنّ أن لا طاقة له به، وإن القتال بقي متصلاً [45] بينهما أربعة أيام، إلى أن انهزم شيدة وأتبعه كيخسرو، فلحقه وضربه بالعمود على رأسه فخرّ ميتاً، وغنم كيخسرو ماله.

وبلغ الخبر فراسياب، فأقبل في جمع عظيم. فلما التقى مع كيخسرو، نشبت بينهما حرب يقال: إنه لم يَزْ مثلها قطّ على وجه الأرض، حتى اختلط رجال إيران شهر برجال الترك. ثم انهزم فراسياب وكثر القتل. فترجم الفرس أنه بلغ عدد القتلى أمراً عظيماً، لم أستحسن ذكره لكثرة. وجدّ كيخسرو في طلبه، حتى لحقه بأذربيجان، فظفر به واستوثق منه بالحديد. ثم ويّخه، وسأله عن سبب قتله سیاوخش. فلم تكن^(٧) له حجة، فذبحه كما ذبح سیاوخش. ثم انصرف غانماً

١. الطابق والطابق: المصو، كاليد والرجل. ٢. مط: ودعا بحق جوذرز

٣. بالفارسية بزرگ فرماندار الوزير الأعظم (لد). بالفهلوية: Vazurg Farmanar (ب).

٤. في الأصل: الحياء. مط: الحبي، الحياء: القبطاء.

٥. أبلى في الأمر: اجتهد فيه وبالع. ٦. الطبري: شيدة (٢ ٦٦٥).

٧. فلم تكن.. دبح. سقطت من مط.

مسروراً.

وكان لفراسياب أخ يقال له: كي شواسف^(١)، صار إلى بلاد الترك بعد أخيه، وكان له ابن يقال له: خرزاسف^(٢)، فملك البلاد بعد أبيه كي شواسف، وهو ابن أخى فراسياب الذى حارب منوشهر.

ولما فرغ كيخسرو [46] من المطالبة بوتره^(٣)، واستقر في ملكه، زهد في الملك، وتنسك وأعلم الوجوه من أهل بيته ومملكته، أنه على التخلي. فاشتد جزعهم، وتضرعوا إليه، وراودوه^(٤) على المقام على تدبير ملكهم. فأبى عليهم، ولما يشعوا، قالوا:

«فإذا قمت^(٥) على ما أنت عليه، قسم من يقوم به.»

وكان لهراسف حاضراً، فأشار بيده إليه، وأعلمهم أنه خاصته ووصيه. فقبل لهراسف الوصية، وأقبل الناس عليه، وفقد كيخسرو. فبعض الناس يقول: إنه غاب للتنسك، ولا يُدرى أين مات، وبعضهم يقول غير ذلك. وكان ملكه ستين سنة، ثم ملك بعده لهراسب^(٦).

لهراسب وما كان من أمر يُختصر

ويقال: إنه ابن أخى كيقابوس، واتخذ سريراً من ذهب مكللاً بالجواهر، للجلوس عليه، وبُنيّت له بأرض خراسان مدينة بلغ^(٧) وسمّاها: الحسناء. وهو أول من دُون الدواوين، وقوى ملكه بانتخاب الجنود لنفسه [47] وعمر الأرض.

١. مط والطبرى: كي شراسف (٢: ٦١٧).

٢. في الطبرى أيضاً خرزاسف. بالفارسية أرجاسپ. بالهلوية: Arjasp أو Archasp بالأمستائية. Arjataspa أى مالك الأفراس الثمينة (حص. ٦٢٦، يد. ١: ٢٨٥).

٣. الوتر والوتر: الدحل، الثأر، الانتقام. ٤. راوده على الأمر: طلب منه فعله.

٥. قام على الأمر: دام وقبّط. مط: ماذا أقمت عليهم.

٦. بالهلوية: Luhrasp. ٧. بالهلوية: Bax (د).

وذلك أن الأتراك اشتدت شوكتهم في زمانه، فجعل منزله بلخ ليقاتل^(١) الأتراك. ووجه يُختنصر^(٢) إصبيهدا لما بين الأهواز إلى أرض الروم من غربي دجلة ويقال: إن اسمه بالفارسية: بُخت نرسی. فشخص حتى أتى دمشق، فصالحه أهلها. ووجه قائداً له، فأتى بيت المقدس، فصالح ملك بني إسرائيل، وهو رجل من ولد داود، وأخذ منه رهائن وانصرف. فلما بلغ طبرية وثبت بنو إسرائيل على ملكهم، فقتلوه وقالوا:

«داهنت^(٣) أهل بابل وخذلتنا»، واستعدوا للقتال.

فكان من عاقبة جنائتهم^(٤) على ملكهم أن كتب قائد يُختنصر إليه بما كان فكتب إليه يأمره أن يقيم بموضعه حتى يوافيه، وأن يضرب أعناق الرهائن الذين معه، وسار بهختنصر، حتى أتى بيت المقدس، فأخذ المدينة عنوة، وقتل المقاتلة، وسبي الذرية، وهرب الباقون إلى مصر.

فكتب بهختنصر إلى ملك مصر: [48]

«إن عبيداً لي هربوا مني إليك. فسرّحهم^(٥) إليّ، وإلا غزوتك وأوطأت بلادك

الخييل.»

فكتب إليه ملك مصر:

«ما هم عبيدك، ولكنهم الأحرار أبناء الأحرار.»

فغزاه بهختنصر، فقتله، وسبي أهل مصر. ثم انصرف بسبي كثير من أهل فلسطين والأردن فيهم دانيال النبي وغيره من أبناء الأنبياء، وخرب بيت المقدس

١. مط ليقاتل.

٢. الطبري: اسمه بالفارسية: بهترشه، بهت نرسي، بهت سه (٢ ٦٤٥) بالهالمة. Nabukadurriusar أي:

نبو يهرس التاج (حب) «نبوخذ نصر، بنوخذ راصر» (المفصل ١: ٣٥٠).

٣. مط: خيائتهم.

٤. الطبري: راهنت (٢: ٢٤٦).

٥. فسرّحهم... مصر منقط من مط.

منذ ذلك.

وكان لهراسف بعيد الهمة، طویل الفكر، شديد القمع للسلوك المحيطة بإيرانشهر، وكانت ملوك الروم والمغرب والهند يحملون إليه في كل سنة وظيفة معروفة وإتاوة^(١) معلومة، ويقرون له أنه ملك الملوك هبة له. وكان يختنصر حمل إليه من بيت المقدس خزان وأموالاً عظيمة. ثم كبرت سنّه، وأحسّ بالضعف، فملك ابنه بشتاسف^(٢)، واعتزل الملك، وكان عمره ومملكه فيما ذكر مائة وعشرين سنة، [49]

وقد قيل: إن بختنصر كان في خدمة لهراسف، وتوجّه من قبله إلى الشام وبيت المقدس، ليحلى اليهود عنها، ففعل، ثم انصرف. ثم كان في خدمة ابنه بشتاسف، ثم في خدمة ابنه بهمن، وإن بهمن أقام ببلخ التي كانت تسمى: الحسناء، وأنفذ بختنصر إلى بيت المقدس لإجلاء اليهود، وإن السبب في ذلك كان وثوب صاحب بيت المقدس على رسل بهمن وقتله بعضهم. فمضى بختنصر، فسبى وهدم بيت المقدس، وانصرف إلى بابل، وملك «متيا»^(٣) وسمّاه: «صدقيا»^(٤)، فلما صار بختنصر ببابل، خالفه صدقيا. ففزاء بختنصر ثانياً وظفر به. فأخرب المدينة والهيكل وأوثق صدقيا وحمله إلى بابل، بعد أن ذبح ولده وسمل عينيه، فمكت بنو إسرائيل ببابل، إلى أن رجعوا إلى بيت المقدس. فكانت غلبة بختنصر - وهو بُخت نرسی - إلى أن مات، في هذا القول الذي حكيناه آنفاً، أربعين سنة. ثم قام بعده ابن له يقال له: نمرود، [50] ثم ابن له يقال له: بختنصر^(٥)، فخلط.

١. الإتاوة: الجزية، الخراج، ما يؤخذ كرهاً.

٢. الطبري، بشتاسب (٢: ٦٤٧) = گشتاسب، وبشتاسب، بالفهلوية: Vistasp (ف).

٣. الأصل غير واضح. مط. سيبا وما أتيتاه من الطبري المطابق لقاموس الكتاب المقدس. في حواشي

الطبري: شيبا، منيئا، متينا (٢: ٦٤٢، لد).

٤. مط. صدقيا، الطبري صدقيا، صدقيا (٢: ٦٤٣).

٥. في الأصول الأخرى: يانشر، بلطشاسر، Bezazar, Belshazzar (المفصل ١: ٦١١). جاء في الطبري

ولم يرتض بهمن أمره، فعزله، وملك مكانه:

كيرش^(١)

وتقدم إليه بهمن أن يرفق بيني إسرائيل، ويطلق لهم النزول حيث أحبوا، والرجوع إلى أرضهم وأن يولي عليهم من يختارونه، فاختروا دانيال النبي - عليه السلام - فولا أمرهم. وكان ملك كيرش ومدة سنيه معدودة من خراب بيت المقدس، منسوبة إلى يختصر ومبلغها سبعون سنة. ثم ملك بابل وناحتها من قبل بهمن^(٢) رجل من قرابته يقال له:

اخشوارس^(٣)

ابن كيرش بن جاماسب الملقب بـ «العالم»،
وولد لإخشوارس ولد من امرأة من سبي بني إسرائيل يقال لها: أشير^(٤)، صنعاً
من الله لبني إسرائيل، فسماه:

كيرش

فملك بعد أبيه وهو ابن ثلاث عشرة سنة، وعلمه خاله التوراة، وفهم أمر دانيال

→

(٦٥٢: ٢) «فلما ملك بلنشر خلط في أمره، فعزله بهمن وملك مكانه على بابل وما يتصل بها من الشام وغيرها داريوش المادي... حين صار إلى المشرق، فقتل بلنشر وملك بابل وماحية الشام ثلاث سنين، ثم عزله بهمن وولى مكانه كيرش النبطي...»

١. بالعربية القديمة: كوروش، كورو. بالعلامية: Ku-rash، بالبابلية: Ka-ra-ash. بالرومية: Cirus (باب).

(Ken) فترة الحكم: ٥٥٩-٥٢٩ ق م (غم). ٢. بالفهلوية: Vahman (ف).

٣. = اخشوارش، اخشويرش = حشبارشا وفي النقش الخاص به: Xathi-arsba.

٤. الطبري: اشتر (٦٥٣: ٢).

ومن كان معه مثل حننيا، وعازريا، وعزير^(١). وتأدب وعلم العلوم وسأله [51] بنو إسرائيل أن يأذن لهم في الخروج إلى بيت المقدس فأبى وقال: «لو كان معي منكم ألف نبي، ما فارقتي [ما فارقتي]^(٢) مادمت حيًّا». وولى دانيال القضاء، وأمره أن يخرج كل شيء في الخزائن مما كان يختصّر أخذه من بيت المقدس، فبُني وعمر في أيام كيرش، ومات بهمن لثلاث عشرة سنة خلت من قيام كيرش ببابل.

وقد حكى أهل التوراة في أمر يختصّر أقوالاً مختلفة تركنا ذكرها. إلا أنهم ذكروا أن يختصّر لما خرب بيت المقدس، أمر جنوده أن يملأ كل رجل منهم ترسه تراباً، ثم يقذفه في بيت المقدس. فقفقوا فيه من التراب ما ملأه. ولما انصرف إلى بابل، اجتمع معه سبائا بني إسرائيل، وأمرهم أن يجمعوا من كان في بيت المقدس كلهم. فاجتمع عنده الكل، فاختر منهم سبعين ألف صبي. فلما خرجت غنائم جنده، سألوه أن يقسم فيهم الصبيان. فقسم في الملوك [52] منهم، فأصاب كل رجل منهم أربعة. فكان من أولئك الفلمة: دانيال النبي، وحننيا، وميشايل، وسبعة آلاف من أهل بيت داود، وأحد عشر ألفاً من سبط آسر بن^(٣) يعقوب، وعلى ذلك سائر أولاد يعقوب الأسباط.

ثم غزا يختصّر العرب. وذلك في زمن معد بن عدنان. فوثب على كل من كان في بلاده من تجار العرب، وكانوا يقدمون عليه بالتجارات، ويمتارون^(٤) من عندهم الحب والتمر والثياب وغيرها. فجمع من ظفر به منهم، وبني لهم خيراً^(٥)

١. مط حننيا، وعازريا، وعزير. الطبري. حننيا وميشايل وعازريا (٢: ٦٥٤).

٢. التكملة من الطبري (٢: ٦٥٤). مط. كالأصل.

٣. الطبري أشير. أشير (١: ٣٥٥ ٣٥٧).

٤. امتار لنفسه أو أهله. جمع الميرة. والميرة الطعام وسعوه يجمع للسفر ونحوه.

٥. الحير: شبه الحظيرة أو الحصى. مدينة على الفرات غربي بغداد، كانت الفرس يسميها فيروز سابور.

أول من عمرها سابور ذو الأكتاف (يا). بالفارسية فيروز شاپور. باليونانية Perisabor (الج ٧٧)

على النحف، وحصّنه، وضعتهم فيه، ووكل بهم حرساً. ثم نادى فى الناس بالغزو، فتأهبوا لذلك، وانتشر الخبر فى من يلهم من العرب، فخرجت إليهم طوائف منهم مسالمة فاحسن إليهم، وأنزلهم بختنصر شاطئ الفرات، فابتنوا موضع معسكرهم، وسعوه: «الأنبار» وخلقى عن أهل الحيرة، فاتخذوها مراً مدة حياة بختنصر. فلما مات انضموا إلى أهل الأنبار وبقي ذلك الحير خراباً. [53]

وملك كى بهشتاسف بن كى نهراسف

فبنى مدينة فتا، وهو أول من عُرف بسط دواوين الكتاب، لاسيما ديوان الرسائل، وأمر الكتاب أن يطلوا كتب الرسائل، ويذكروا فيها الأسباب والعلل، وكان له ديوانان: أحدهما ديوان الخراج، والآخر ديوان النفقات، فكان كل ما يرد، فإلى ديوان الخراج، وكل ما يخرج من جيش وغيره، فإلى ديوان النفقات، وكان من رسم الوزير - واسمه: «برزج فرمذار»^(١) - أن يكون له خليفة يسمى: «إيرانمارغر»^(٢)، يصل إلى الملك، ويعرض عليه وينوب عن الوزير. فأما المتقلد لديوان الرسائل فيسمى: «ديرفقه»^(٣)، وكان له كاتب موكل بدار المملكة، فان وقع على أحد تفصير فى منزلة، أو خطأ فى درجة، رجع إلى ذلك الكاتب حتى يبين حال مرتبته، فيجرى عليه رسمه.

ظهور زردشت

وظهر فى أيامه زردشت^(٤)، وأراد على قبول دينه، فامتنع من [54] ذلك، ثم

١. عط: برزج فرمذار

٢. عط: إبدأ مارصا بالفهلوية: cras-amargar: السحاب، أو المعصى لإيران (حب)

٣. = ديرفقه بالفهلوية: Dīr-pat (حب)

٤. الطبرى. زرادشت بن اسفيان (٢: ٦٧٥). بالأستانية Zarathushtra - صاحب البعيران الصغراء. اسم

صدقه، وقبل ما دعاه إليه وأتاه به، من كتاب يكتب في جلد اثني^(١) عشر ألف بقرة، حفرأ في الجلود، وتقشأ بالذهب. وصيّر بُشتاسف ذلك بإصطخر ووكل به الهرايذة^(٢). ومنع تعليمه العامة، وبني ببلاد الهند بيوتاً للثيران، وتنسك واشتغل بالعبادة. وهادن خرزاسف بن كي سواسف ابن أخي فراسياب وملك الترك على ضرب من الصلح. وفي شريطة الصلح أن يكون [بباب]^(٣) خرزاسف دابة موقوفة في منزلة الدواب التي تكون على أبواب الملوك، فأشار زردشت على بشتاسف، بنقض الهدنة^(٤)، ومفاسدة ملك الترك. فقبل منه، وبعث إلى الدابة، والموكل بها، أن ينصرف، وأظهر الغدر. فغضب خرزاسف، وكتب إليه كتاباً غليظاً، وأمره بتوجيه زردشت إليه، وأقسم - إن امتنع - أن يغزوه حتى يسفك دمه ودماء أهل بيته.

فلما ورد الرسول بالكتاب، كتب كتاباً أغلظ منه [55] جواباً عن كتابه، وأذنه

أسرته Spitama (حب) بالفهلوية. Zarastri Spitaman (ف). حول مكان الولادة. قيل الري، ولي الأغلب يقال: الشمال الشرقي لإيراني زمان الولادة: هناك اختلاف أيضاً دأب أتباعه وأغلب المستشرقين على تحديده بحوالي عام ٦٠٠ ق. م. قتل زرادشت في الحملة الثانية التي شنها أرجاسب التركي على إيران (حب).

١ في الأصل اثني وهو خطأ. في الطبري. في موضع من إصطخر يقال له دريشت (٢: ٦٧٦). إن كور فارس حسنة، أكبرها وأصلها كورة إصطخر (مع).

٢ جمع هريد = هيريد بالأفستانية Aithrapaiti المعلم (الجزء الأول بمعنى التعليم، والجزء الثاني لاحقة تعيد معنى الانصاف والملكية). واستعمل بمعنى التلميد أيضاً، ثم استعمل بمعنى مريد، ثم بمعنى رجل الدين على الإطلاق (كسا: ٤١٧)، وبمعنى عميد الجامعة (دات: ٩٢). بالفهلوية Ehrpat. وفي النقوش: Herpat أنظر أيضاً (حب).

٣ في الأصل ومط: ببلاد. في الطبري. أن يكون لبشتاسف «بباب» خرزاسف دابة موقوفة بهرلة الدواب التي «تنوب» [وفي نسخة «تكون»] على أبواب الملوك (٢: ٦٧٦).

٤ الهدنة: المصالحة بعد الحرب. أو فترة تقب الحرب يهيأ فيها المدون للصلح. ولها شروط خاصة (مر).

بالحرب، وأعلمه أنه غير ممسك [عنه] ^(١) إن أمسك، فسار بعضهما إلى بعض، ومع كل واحد منهما إخوته وأهل بيته. فقتل بينهما خلق كثير، وأحسن الغناء ^(٢) ابن يشتاسف اسفنديار، وقتل بيدرفش الساحر ^(٣) بيده مبارزة. فصارت الدبرة ^(٤) على الترك، فقتلوا قتلاً ذريعاً، ومضى خزراسف هارباً على وجهه، ورجع يشتاسف إلى بلخ.

فلما مضت لتلك الحرب سنون، سعى على اسفنديار رجل يقال له: فروخ، ^(٥) فأفسد قلب يشتاسف عليه. وذاك أنه أعلمه: أنه يتدب ^(٦) للملك، ويزعم أنه أحق به، وأن الناس مائلون إليه. فصَدَّقَ يشتاسف بذلك، وترك الرفق ومعالجة الأمور على تودة، وأخذ في أن يندبه لحرب دون حرب ^(٧). فكان ينجح فيها كلها، ثم أمر بتقييده، وصيّره في الحصن الذي فيه حبس النساء. وصار يشتاسف إلى جبل يقال له: «طميدر» ^(٨)، لدراسة دينه، والتنسك هناك، وخلف أباه لهراسف [56] في مدينة بلخ شيخاً هرمًا قد أبطله الكبر، وترك خزانته وأمواله على ^(٩) امرأته.

فكان من عاقبة ذلك، أن حملت الجواسيس خبره إلى خزراسف، فجمع جنوداً لا يحصون كثرة، وشخص من بلاده نحو بلخ. فلما انتهى إلى تخوم ^(١٠) ملك

١ عنه تكملة من الطبري (٢٩: ١٧٧).

٢ مط: وأحسن الغناء. في الطبري. وأحسن النساء عنه ابنه اسفنديار (٢: ٦٧٧) بالفهلوية. Expandyaz, Spendat (يد ٢: ٢٨٨).

٣ بالفهلوية. Vourash (يار). كان بيدرفش بطل جيش أرجاسب ملك الترك في طبري. بيدرفش الساحر (٣: ٦٧٧) = بيدرفش جادو (حب، لد).

٤ دبرة الهريمة في القتال. ٥ بالفهلوية. Fantasy المشع، الجميل (حب).

٦ يقتدي به يسرع، يجيب للدعوة إلى الأمر.

٧ كد، في الأصل ومط: لحرب دون حرب. وفي الطبري. لحرب بعد حرب (٢: ٦٧٧).

٨ طميدر، طميدر جبل حصين في بلخ (لد). ٩ في الطبري: مع امرأته.

١٠ التخوم: جمع مفردة تخم وتخم: الحد الفاصل بين أرضين.

فارس، قدّم أمامه جوهر مَرَّ^(١) أخاه - وكان مرشحاً للملك - في جماعة من المقاتلة كثيرة، وأمرهم أن يغزّوا^(٢) السير، حتى يتوسطوا المملكة، ثم يوقعوا^(٣) بأهلها ويغيروا على المدن والقرى. ففعل جوهر مَرَّ ذلك، وسفك الدماء، واستباح الحرم، وسبى ما لا يحصى كثرة، واتبعه خرزاسف، فأحرق الدواوين، وقتل لهراسف والهرابذة، وهدم بيوت النيران، واستولى على الأموال والكنوز، وسبى ابنتين^(٤) لبشتاسف، وأخذ فيما أخذ «درفش كايان»، وشخص يتبع بشتاسف، فهرب منه بشتاسف، حتى تحصّن في الجبل الذي يُعرف بطميدر معاً يلي فارس، ونزل ببشتاسف ما ضاق به ذرعاً [57] وندم على ما صنعه بإسفنديار.

فيقال: إنه وجه إليه بهجاماسف^(٥)، حتى استخرجه من محبسه، وصار به إلى أبيه، فلما دخل عليه، اعتذر إليه ووعدّه عقد التاج على رأسه، وأن يفعل به مثل الذي فعل به لهراسف، وقلّده عسكره، وأمره بمحاربة خرزاسف، فلما سمع اسفنديار كلام أبيه، طابت نفسه، وكفّر^(٦) بين يديه، وتولّى الأمر، وتقدم فيما احتاج إليه.

ثم عتّى ليلته أصحابه، فلما أصبح، أمر بنفخ القرون، وسار بالجنود نحو عسكر الترك. فلما رأت الترك عسكره، خرجوا إليه على وجوههم يتسابقون وفي القوم جوهر مَرَّ وأندريمان^(٧). فالتحمت الحرب بينهم، وانقضّ اسفنديار [و]^(٨) بيده

١. جوهر مَرَّ = گوهر مزد: گو gw.gow البطل، أي. هرمزد البطل. في التمايلي وترجمة روتسبرغ كُهرم
Konram (ص ٢٢٦) ٢. أغذّ في السير، أسرع.

٣. أوقع بالأعداء، بالغ في قتالهم.

٤. وهما حماني، وبادافره (الطبري ٢ ٦٧٨) = همای وبه آمرید (شا).

٥. الطبري جاماسب العالم (٢ ٦٨١). بالتهلوية، Jamasp.

٦. كفّر سيده، احصى ووضع يده على صدره وطأ رأسه تعظيماً له.

٧. = وندريمان، وندريمن. هو أخو جوهر مَرَّ وخرزاسف (الطبري ٢ ٦٧١).

٨. و. ردوها من مط.

الرمح كالبرق، حتى خالط القوم، وأكبّ عليهم بالظمن. فلم تكن هُنيهة حتى ثلم في القوم ثلثة عظيمة، وفشا في الترك: اسفنديار قد أطلق من الحبس، فانهزموا لا يلوون على شيء، وأنصرف اسفنديار وقد ارتجع العلم الأكبر، [58] وحمل معه منشوراً.

فلما دخل على بهتاسف، استبشر بظفروه، وأمر باتّباع القوم وقتل خرزاسف إن قدر عليه، بلهراسف، وبقتل جوهرمز وأندرمان، بمن قُتل من ولده، وبهدم حصون الترك وبهرق مدنها وبقتل أهلها، بمن قتلوا من حملة الدين، وباستنقاذ السبايا، ووجه معه من القواد والعظماء خلقاً كثيراً. فدخل اسفنديار بلاد الترك، ورام ما لم يرمه أحد، واعترض - على ما تزعم الفرس - العنقاء المذكورة^(١)، ورمهاها، ودخل مدينة الصفّر^(٢) عنوة، حتى قتل ملكها وإخوته ومقاتلته، واستباح أمواله، وسبي ذراريه ونساءه واستنقذ أخته، وكتب بالفتح إلى أبيه.

ياسر أنعم

فأما ملوك اليمن، فقد كتبناهم إلى عهد سليمان وأيامه، ثم صار الملك إلى ياسر^(٣) بن عمرو الذي يقال له: ياسر أنعم،^(٤) لإتعامه على العرب، وكان سار غازياً نحو المغرب، حتى بلغ وادياً يقال له: وادي الرمل، ولم يكن [59] ببلقه أحد قبله، ولم يجد وراءه مجازاً لكثرة الرمل. فبينما هو مقيم إذ أنكشف الرمل. فأمر بعض أهل بيته أن يعبر هو وأصحابه، فعبروا، ولم يرجعوا. فأمر بصنم من نحاس،

١ انظر التتالي: ٣٣٣.

٢ من أسماء مديته بحارا (الد). في الطبري. دزروئين، وتفسيرها بالعريه الصفريه (٢. ٦٨٠) = روين دز (حصن). ٣ مط. ياشر.

٤ مط. نأش مع: هذه التصحيقات المجهية بوردها بين حين وآخر للإشارة إلى ما لمحطوطه مط من قيمة سلبية، حتى تكون في حساب القارئ عند مقارنته بينها وبين الأصل. في المفصل: ياسر بهنعم، ياسر بهنم، ياسر أنعم الحميري ملك سبأ (١: ٤٨).

فصنع ثم نصب على صخرة عظيمة على شفير الوادي، وكتب في صدره بالمُسند^(١) :

«هذا الصم لياسر أنعم^(٢) الحميري، ليس وراءه مذهب، فلا يتكلفن ذلك أحد فيعطب.»

تبع

ثم ملك بعد تبع وهو تهان^(٣)، وهو أسعد، وهو أبو كرب بن مليكيكرب، تبع بن زيد بن عمرو بن تبع ذي الازعار بن أبرهة تبع ذي المنار بن الرائش بن قيس بن صفى بن سبأ.

وكان تبع هذا في أيام بهتاسف وأردشير بهمن بن اسفنديار بن بهتاسف، خرج وغزا، وبلغ الأنبار، والموصل، ثم أذربيجان^(٤)، ولقى بها الترك، فهزمهم، وقتل بها المقاتلة، وسبى الذرية، فأقام بها دهرًا، وهابته الملوك، وأهدت إليه، وقدم عليه رسول ملك الهند بالهدايا والطرف من الحرير والمسك، [60] وسائر الطرف، فرأى ما لا يرى مثله،

فقال: «ويحك! أكل هذا في بلادكم؟»

فقال: أبيت اللعن^(٥)، هذا أقل ما ترى في بلادنا، وأكثره في بلاد الصين. ووصف له بلاد الصين، وسعتها وخصبها. فألقى ليغرونها، وسار بحمير، حتى أتى الصين في جمع عظيم، حتى دخلها، فقتل مقاتلتها، واكتسح ما وجد فيها. ويزعمون أن مسيره إليها كان - ومقامه بها ورجعته منها - في سبع سنين وخلف

١ اسم لخط الحمير باليمن (م).

٢ مط ناش النعم!

٣ مهملة النقط من الأصل، وصيغتها حسب الطبري (٢: ٦٨٤). وما في مط. بيان. انظر أيضاً المفصل ١

٤ بالفهلوية: Aturpaskan (حب، ف).

٥٤٧

٥ أبيت اللعن: من تحيات الملوك في الجاهلية، معناها: أبيت أن تأتي من الأمور ما تلص عليه وتدم بسببه

(الم)

بالتَّبَت^(١) اثنتى عشر ألف فارس من حمير، قهم أهل التبت اليوم، ويزعمون أنهم عرب، وخلقهم وألوانهم خلق العرب وألوانهم.

أردشير بهمن

وملك بعد بشتاسف أردشير بهمن. وانبسطت يده، وتناول الممالك بقدره [حتى] ^(٢) ملك الأقاليم. وابتنى بالسواد مدية وهي المعروفة بـ «هُمينيا»^(٣) وهو أبودارا [الأكبر] ^(٤)، وأبو ساسان أبي الفرس الأخير^(٥) أردشير بن بابك وولده. وكان بهمن بن اسفنديار كريماً، [61] متواضعاً، مرضياً. وكانت تخرج كتبه: «من أردشير ^(٦) بهمن ^(٧) عبدالله، وخادم الله، والسائس لأمركم».

ويقال: إنه فزا الرومية الداخلة^(٨)، في ألف ألف مقاتل. ولم تزل ملوك الأرض تحمل إليه الإتاوة، إلى أن هلك، وابنه دارا [الأكبر] ^(٩) في بطن أمه. فملكوا خُماي بنته شكراً لأبيها. وكان من أعظم ملوك الفرس شأنًا، وأفضلهم تدبيراً. وله كتب ورسائل تفوق كتب أردشير وعهده. وتفسير «بهمن» بالعربية: «الحسن النية».

١ Tabei = من بلدان آسيا المركزية في عرق الصين.

٢ ما في الأصل غير واضح، وما أتيت به من مط.

٣ جاء في الطبري، وسماها، آباد أردشير، وهي القرية المعروفة بـ «هُمينيا» من الزاب الأعلى (٢، ٦٨٧) =

همانيا، همانية، هُمن. قرية كبيرة هي صمة دجلة فوق النعمانية (مع)

٤ الأكبر ليست في الأصل ومط. فأصفاها من الطبري.

٥ كذ في مط في الطبري، «الأخر»، صد المقدم المؤخر

٦ بالمارسية القديمة Artaxshathra الملك المقدس (شاك: ٤٨). بيلوتارج، ماكروخير Makroxeir.

البيروني، مقروشير طويل اليدى (ص ١١)، ويقال له: طويل الباع، أيضاً (لد).

٧ بالأفستانية: Vohrasana: النصيح، الحسن لنية (يب ١، ٨٨، حب).

٨ الرومية اسم لمدينتين مديته بلاد الروم وأخرى بالمداث (مع).

٩ الأكبر - تكلمة من مط.

خُمای

ثم ملكت خُمای^(١) بنته، لأنها حملت منه دارا الأكبر، وسألته أن يعقد التاج له في بطنها، ويؤثره بالملك، ففعل بهمن ذلك. وكان ساسان^(٢) بن بهمن في ذلك الوقت رجلاً يتصنع للملك، [لا يشك]^(٣) فيه. فلما رأى ساسان ما فعل أبوه، شق عليه، فلهق بإصطخر، وتزهد، وخرج من العلبة، واتخذ غنمة، فكان يتولى ماشيته بنفسه، واستشنت العامة ذلك من فعله، وقالوا: «صار ساسان راعياً».

وسبوه به، [62] ثم لما كبر دارا حول التاج إليه. وكانت خُمای ضببت الحكم^(٤) بنجدة ورأى وحصافة، وأغزت الروم جيشاً، وأوتيت ظفراً، فقمعت الأعداء وشغلته عن تطرف^(٥) شيء من بلادها، ونال رعيته في تدبيرها خفض ورفاهة، إلى أن ملك ابنها:

دارا^(٦) بن بهمن

فنزّل بابل، وكان ضابطاً لملكه، قاهراً لمن حوله من الملوك يؤدون إليه الخراج. ابتنى بفارس مدينة، وسماها: «دارا بجرد»^(٧)، وحذف دوابّ البريد^(٨)

١ في الطبري وحوشه، حماني، حمای (٢: ٦٨٦). حمای (شا)، هناك (ياز، كيا ٤١) بالأفستائية، Humaya - المباركة (حب).

٢ بالهلوية، Sasan الفقير (يوا) هو جد الملوك الساسانية، كان من الأشراف ورئيس معهد آسفيد (= أناهيتا) في إصطخر وبابك ابنه (سا ٨٦). ٣ لا يشك مهلة في الأصل والإعجام من مط

٤ مط الملك ٥. الأصل والطبري: كدا. مط وابن الأثير، تطرق.

٦ في سائر الأصول، دارا، داريوش، داريوس، داراب، داريوش.

٧ بالهملوية: Darap-kart (ف).

٨ قال التتالي، هو أول من وضع البريد، ورتب له الدواب، وأمر بتحديث أذنانها علامة لها (ص ٣٩٨)

ورثها. وكان معجباً بابنه «دارا»، وبلغ من حبه إتياء أن سماه باسم نفسه، وصير له الملك من بعده، وكان له وزير يسمى: «رُشتين»^(١) محموداً في عقله. فشجر بينه وبين غلام تربي^(٢) مع دارا الأصغر يقال له: «بيري»^(٣)، شرّ وعداوة. فسمى رُشتين عليه عند الملك. فيقال: إن الملك سقى بيري شربة فمات، فاضطعن دارا الأصغر على رُشتين، وعلى جماعة كانوا عاونوه.

دارا الأصغر

فلما ملك دارا ابن دارا بن بهمن، كان أول ما تكلم به حين عقد التاج [63] على رأسه، قال:

«لن ندفع أحداً في مهوى الهلكة، ومن تردى فيها، لم نكفّه عنها».

واستكتب أخا بيري، واستوزره، رعاية لحق أخيه، وأنساً به، ولم يكن في موضع الوزارة، ولا كان له كفاية رُشتين.

فكان من عاقبة ذلك، أن أفسد قلبه على أصحابه، وحمله على قتل بعضهم، فاستوحشت منه الخاصة والعامة، ونفروا عنه، وكان حقوداً جباراً. فعرف خبره الإسكندر فغزاه وقد ملّه أهل مملكته، واستوحش جنده، وأصبّ الجميع الراحة منه. فلحق كثير من وجوه أصحابه وأعلام جنده بالإسكندر، فأطلعوه على عورة دارا وقوّه عليه، فلما التقيا ببلاد الجزيرة^(٤)، اقتتلا سنة. ثم إن رجلاً من

وقال الطبري... وحذف جواب اليرد، ورثها (٢: ٦٩٢). حذف الشيء: قطعه من طرفه. تحذيف الشعر:

الأخذ من نواحيه وتسميته (الم).

١. مط: رشتين، والكلمة مهمة النقط في الطبري مع تصحيفات في الحاشية.

٢. مط: ربي.

٣. الكلمة مهمة النقط في الطبري مع تصحيفات في الحاشية.

٤. أنظر مراد الاطلاع ١: ٣٣٦.

أصحاب دارا وثبوا به، فقتلوه، وتقربوا بذلك إلى الإسكندر، فأمر بقتلهم وقال: «هذا جزاء من اجترأ علي ملكه».

وتزوج ابنته: روشنك^(١)، ثم غزا الهند ومشارك [64] الأرض، فملكها. ثم أنصرف وهو يريد الاسكندرية، فهلك بناحية السواد، فحمل في تابوت من ذهب إلى أمه. وكان ملكه أربع عشرة سنة، واجتمع ملك الروم وكان قبل الاسكندر متفرقاً، وتفرق ملك فارس وكان مجتمعاً.

مما يحكى عن الإسكندر وحيله الإسكندر ودارا

وقد كان فيلوس أبو الاسكندر، صالح دارا، على خراج يحمله إليه في كل سنة. فلما هلك الأب، وملك الاسكندر، وطمع في دارا، منعه الخراج الذي كان يحمله أبوه إليه. فأسخط دارا، فكتب إليه يؤثبه بسوء صنيعة في تركه حمل ما كان أبوه يحمله من الخراج، وأنه إنما دعاه إلى حبس ذلك، الصبي والجهل، وبعث إليه بصولجان وكرة وبقفيز^(٢) من السمسم: يعلمه بذلك أنه إنما ينبغي أن يلعب مع الصبيان بالصولجان^(٣)، ولا يتقّد المُلْك، ولا يتلبّس به، ويعلمه أنه إن لم يقتصر على ما أمره به، وتعاطى المُلْك، بعث إليه من يأتيه به في وثاق، [65] وأن عدّة جنوده الذين يبعث بهم، كعدّة حبّ السمسم الذي بعث به إليه. فكتب الإسكندر في جواب ذلك، أن قد فهم ما كتب به، ونظر إلى ما أرسله

١ بالفهلوية: Roshansk بالأفستانية: Roshana. ابنة دارا وروجة الإسكندر (يو، حب) ابنة دارا هي Stativa وأما روشنك (باليونانية: Rozano) فهي ابنة شريف من شرفاء سغد، تزوجت من الإسكندر (ابن: ١٧٣٦، ١٨٨٣).

٢ القفيز مكيال كان يكال به قديماً ويختلف مقداره في البلاد (مو).

٣ الصولجان: ضرب جوجان، بالفهلوية: Chopakana (حب).

من الصولجان والكرة، وتيمّن به، لإلقاء الملقى الكرة إلى الصولجان واجتراره^(١) إيّاها، وأنه شبه الأرض بالكرة، وتقال بملكه إيّاها، واحتوائه عليها، وأنه يجتزئ ملك دارا إلى ملكه، وبلاده إلى حيّزه من الأرض، وأن نظره إلى السمسّم الذي بعث به، كنظره إلى الصولجان والكرة، لدسمه وبعده من الحرارة والحرافة. وبعث إلى دارا مع كتابه بَصْرَة من «خردل»، وأعلمه في ذلك الجواب: أن ما بعث به إليه قليل، غير أن ذلك مثل الذي بعث به في القوة، والحرافة، والحرارة، وأن جنوده فيما وصف به منه.

فلما وصل إلى دارا جواب كتاب الإسكندر، جمع إليه جنده^(٢)، وتأهب لمحاربة الإسكندر، وتأهب له الإسكندر، وسار نحو [66] بلاد دارا. فلما التقيا، وجرى ما جرى من أمر القائدين اللذين تقرّبا إلى الإسكندر وطلبا الحظوة عنده والوسيلة، وكان نادى الإسكندر ألا يُقتل دارا، وأن يؤسر أسراً، فلما أعلم الإسكندر بما جرى، سار^(٣) حتى وقف عنده، قرأه يسجود^(٤) بنفسه، فنزل الإسكندر عن دابته، حتى جلس عند رأسه، وأخبره أنه ما همّ بقتله، وأن الذي أصابه لم يكن عن رأيه.

وقال له: «سلني ما بدا لك^(٥) فأبني أسعفك به».

فقال له دارا: «لى حاجتان: إحداهما أن تنتقم لى من الرجلين اللذين فتكا بى - وسماهما - والأخرى أن تتزوج ابنتى: روشنك».

فأجابه إلى الحاجتين، وأمر بصلب الرجلين اللذين انتهكا من ملكهما ما انتهكا، وتزوج روشنك وملك الأرض كلها.

ويقال: إن الرجلين اللذين قتل دارا، إنما فعلا ذلك بأمر الإسكندر، وكان شرط

٢. جنده، سقطت من مط.

٤. مط: يعول.

١. مط واختيار

٣. سار سقطت من مط.

٥. مط: ما بدا لك

لهما شرطاً. فلما طعناه، دفع إليهما حكمهما، ووفى لهما بشرطهما. [67] ثم قال: - «قد وفيت لكما بالشرط، ولم تكونا شرطتما أنفسكما، وأنا فأتلكما، فإنه ليس ينبغي^(١) لقتلة الملوك أن يستبقوا، إلا بذمة لا تخفر^(٢)»؛ فقتلتهما وصلبهما ويقال: إن الاسكندر في الأيام التي نازل فيها دارا كان يصير إليه بنفسه على أنه رسول. فيتوسط العسكر، ويعرف كثيراً مما يحتاج إليه. فكان إذا وصله^(٣) دارا، أعجب به واستحسن سمته^(٤) ومجاراته. إلى أن اتهمه وأحس الاسكندر، فهرب.

ذكر حيلة للاسكندر

فلما توافقت^(٥) الخيلان يوم الحرب، خرج الاسكندر من صف أصحابه وأمر من ينادى:

- «يا معشر الفرس! قد علمتم ما كتبنا^(٦) لكم من الأمانات، فمن كان منكم على الوفاء، فليعتزل عن العسكر، وله منا الوفاء بما ضمتناه». واتهمت الفرس بعضها بعضاً. فكان أول اضطراب حدث فيهم.

حيلة أخرى

ومما يحكى من حيله في الحروب: [68] أنه لما شغص عن فارس إلى أرض الهند، تلقاه فور ملكها في جمع عظيم، ومعه ألف فيل عليها السلاح والرجال، وفي حراطينها السيوف والأعمدة، فلم تقف دواب الاسكندر وانهزم. فلما حصل

١. ينبغي: سقطت من مط

٢. مط لا تحف! خفر بالمهد: وفي به. خفر العهد وبه: تقضه (مو)

٣. في الأصل: أوصله. وفضلنا صيغ مط. ٤. السم: الكينة والوقار: الهيئة

٥. مط توافقت. ٦. مط: ما اتصالكما

في مأمنه، أمر باتخاذ فيلة من نحاس مجوفة، وربط خيله بين تلك التماثيل حتى ألفتها، ثم أمر فملئت نفطاً وكبريتاً، وألبسها الدروع، وجرت على العجل إلى المعركة، وبين كل تماثيل منها^(١) جماعة من أصحابه، فلما نشبت الحرب، أمر بإشعال النيران في أجواف التماثيل، فلما حميت، انكشف أصحابه عنها، وغشيتها^(٢) الفيلة، فضربتها بخرابطمها، فنشطت وولت مدبرة راجعة^(٣) على أصحابها، وصارت الدبرة على ملك الهند.

حيلة أخرى له

ومما يحكى أيضاً عنه: أنه كان نزل على مدينة حصينة، فتحصن منه أهلها وعرف^(٤) خبرها، فأعلم أن فيها من الميرة والعيون المنفجرة كفايتهم، فدرس^(٥) تجاراً [69] متكرين، وأمرهم بدخول المدينة، وأمدّهم بمال على سبيل التجارة، وتقدم إليهم ببيع ما معهم، وابتاع ما أمكنهم من الميرة، والمغالات بها، ففعل التجار ذلك، ورحل الاسكندر عنهم، فلم يزل التجار يشترون الميرة، إلى أن حصل في أيديهم أكثره، فلما علم الاسكندر ذلك، كتب إليهم أن أحرقوا الميرة التي في أيديكم واهربوا، ففعلوا ذلك، وزحف الاسكندر إليها، فعاصرهم أياماً يسيرة، فأعطوه الطاعة، وملك المدينة.

وكان أيضاً إذا انصرف عن مثل هذه المدينة، شرد من حولها من أهل القرى^(٦)، وتهذّدهم بالسبي، حتى خرجوا هاربين معتصمين بالمدينة، فلا يزال بذلك حتى يعلم أنه قد دخلها أضعاف أهلها وأسرعوا في الميرة، ف يرجع حينئذ، فيحاصرهم، ويفتح المدينة.

١. مط. فيها.

٣. راجعة؛ سقطت من مط.

٢. مط. وعشها.

٤. مط. وعرف.

٦. القرى. سقطت من مط.

٥. مط. فدير.

الإسكندر وأرسطوطاليس

ومما يحكى عنه: أنه كتب إلى أرسطوطاليس يخبره: أن في عسكره من الروم [70] جماعة من خاصته، لا يأمنهم على نفسه، لما يرى من بعد همهم وشجاعتهم وكثرة آلتهم، ولا يرى لهم عقولاً تفي بتلك الفضائل، ويكره الإقدام بالقتل عليهم بالظنّة، مع وجوب الحرمة.

فكتب إليه أرسطوطاليس:

«فهمت كتابك، وما وصفت به أصحابك. فأما ما ذكرت من بُعد همهم فإنّ الوفاء من بُعد الهمّة. وأما ما ذكرت من شجاعتهم ونقص عقولهم عنها، فمن كانت هذه حاله، فرقهه في معيشته، واخصه بحسان النساء. فإنّ رفاهة العيش توهي العزم، وتحبّب السلامة، وتباعد من ركوب الخطأ والغرر^(١). وليكن خلقك حسناً تخلص لك النيات، ولا تتناول من لذيذ العيش ما لا يمكن أوساط إخوتك مثله. فليس مع الاستيثار محبة، ولا مع المواساة بغضة. واعلم أنّ المملوك^(٢) إذا اشترى لا يسأل عن مال مولاه وإنّما يسأل عنه خلقه.» [71]

وكان الإسكندر في الأيام التي لقي فيها دارا، وجل من محاربتة، ودعاه إلى المواجهة، لما رأى كثرة عدّته وعتاده وعدد جنده. فاستشار دارا أصحابه في أمره، فنشّوه. وزيّنوا له الحرب، لفساد قلوبهم عليه، وكاتبوا الإسكندر، وأطعموه فيه. وكان ملك دارا أربع عشرة سنة. فهزم الإسكندر حصون الفرس، وبسوت النيران، وقتل الهراذة، وأحرق كتبهم، ودواوين دارا.

وكاتب^(٣) معلّمه ووزيره أرسطوطاليس يعلمه: أنه شاهد بإيرانشهر رجلاً ذوى أصالة في الرأي، وجمال في الوجوه، لهم مع ذلك صرامة وشجاعة، وأنه رأى لهم

١. مط العذر، والغرر، الخطر التعريض للهلكة. ٢. مط. المملوكا

٣. مط وكتب إلى

هيات وخلفاً، لو كان عرف حقيقتها، لما غزاها، وأنه إنما^(١) ملكهم بحسن الاتفاق واليخت، وأنه لا يأمن - إن ظعن عنهم - وثوبهم، ولا تسكن نفسه إلا بيوارهم.

فكتب إليه أرسطوطالس:

- «فهت كتابك في رجال فارس، فأما قتلهم فهو من الفساد في الأرض ولو قتلهم لأنبت البلد أمثالهم [72] لأن أقليم بابل يولد أمثال هؤلاء الرجال، من أهل العقول والساد في الرأي، والاعتدال في التركيب، فصاروا أعداءك وأعداء عقيك بالطبع، لأنك تكون قد وترت^(٢) القوم، وكثرت الأحقاد على أرض الروم منهم ومن بعدهم، وإخراجك إياهم في عسكري مخاطرة بنفسك وأصحابك، ولكني أشير عليك برأي هو أبلغ لك في كل ما تريد من القتل، وهو أن تستدعي أولاد الملوك منهم، ومن يستصلح للملك ويترشح له، فتقلدهم البلدان، ويتولاهم الولايات، ليصير كل واحد منهم ملكاً برأسه، فتتفرق كلمتهم، ويجتمعوا على الطاعة لك، ولا يؤدى بعضهم إلى بعض طاعة، ولا يتفقوا على أمر واحد، ولا تجتمع كلمتهم.»

ف فعل الإسكندر ذلك، فتم أمره، وأمكنه أن يتجاوز ملك الفرس، فسار قدماً إلى أرض الهند، حتى قتل ملكها مبارزة، بعد حروب عظيمة هائلة، وفتح مدنها، ثم صار إلى الصين، وصنع بها^(٣) كصنيعه بأرض الهند، ثم طاف مما يلي القطب [73] الشمالي، ورجع إلى العراق، وخرج منها بعد أن ملك ملوك الطوائف، فمات في طريقه بشهر رور^(٤)، ويقال: بل في قرية من قرى بابل، وكان عمره ستاً

٢ مط صرت.

١ مط: لما.

٣ بها: سقطت من مط.

٤. شهر رور: مدينة تقع في ناحية بنفس الاسم في الشمال الغربي من دينور، والمسافة بينهما أربعة منازل

(لج ٢٠٥)

وثلاثين سنة، وملك منها ثلاث عشرة سنة وأشهرًا. وقتل دارا في السنة الثالثة من ملكه.

الإسكندر وملك الصين

وفي الرواية الصحيحة: أن الإسكندر لما انتهى إلى بلاد الصين، أتاه حاجبه وقد مضى من الليل شطره، فقال:
 - «هذا رسول ملك الصين بالباب يستأذن في الدخول عليك.» قال: «أدخله.»
 فأدخله. فوقف بين يدي الإسكندر، وسلّم، ثم قال:
 - «إن رأي الملك يستغفني.»
 فأمر الملك من حضرته أن ينصرفوا، فانصرفوا كلهم وبقي حاجبه. فقال:
 - «إن الذي جئت له، لا يحتمل أن يسمعه غيرك.»
 قال: «فتشوه.»
 فلم يوجد معه سلاح. فوضع الإسكندر بين يديه سيفاً مسلولاً وقال له:
 - «قف بمكانك وقل ما شئت.»
 وأخرج كل من كان بقي عنده.
 فقال:

- «أنا ملك الصين، لا رسوله، جئت أسألك عما تريد، [74] فإن كان مما
 أمكن عمله - ولو على أصعب الوجوه - عملته، وأغنيك عن الحرب^(١)»
 فقال له الإسكندر: «ما الذي آمنتك مني؟»

قال: «علمي بأنك عاقل حكيم، ولم تك بنينا عداوة، ولا مطالبة بذحل، وأنت
 تعلم، إن قتلتنى، لم يكن ذلك سبباً لتسليم أهل الصين إليك ملكهم، ولم يمنعهم

قتلى من أن ينصبوا^(١) لأنفسهم ملكاً، ثم يتسب إلى غير الجميل، وضد الحزم.»
فأطرق الاسكندر، وعلم أنه رجل عاقل، ثم قال له:
- «الذى أريد منك ارتفاع^(٢) مملكتك لثلاث سنين عاجلاً، ونصف ارتفاع
مملكتك لكل سنة».

قال: «هل غير هذا؟»

قال: «لا.»

قال: «قد أجمعتك، ولكن سألني: كيف تكون حالى بعد ذلك؟»

قال: «قل، كيف تكون حالك؟»

قال: «أكون أول قتيل من محارب، أو أول أكيلة مفترس.»

قال: «فإن قنعت^(٣) منك بارتفاع سنتين، كيف تكون حالك؟»

قال: «تكون أصلح قليلاً وأفسح مدة.»

قال: «فإن قنعت^(٣) منك بارتفاع سنة؟»

قال: «يكون فى ذلك بقاء لملكى، وذهاب جميع لذاتى.»

قال: «فإن قنعت [75] منك^(٤) بارتفاع الثلث، كيف تكون حالك؟»

قال: يكون السدس للفقراء ومصالح البلاد، ويكون الباقي لجيشى ولسائر

أسباب الملك.»

فقال: «قد اقتصرت منك على هذا.»

فشكره وانصرف. فلما طلعت الشمس، أقبل جيش الصين، حتى طبق

الأرض، وأحاط بجيش الإسكندر، حتى خافوا الهلاك. وتواثب أصحابه حتى

ركبوا الخيل، واستعدوا للحرب بعد الأمن والطمأنينة إلى السلم. فبينما هم كذلك،

١. مط أن يصبوا.

٢. الارتفاع - ما حصل من الزراعة، الخراج.

٣. منك سقطت من مط.

٤. منك سقطت من مط.

إذ طلع ملك الصين وعليه التاج وهو راكب. فلما تراءى^(١) الصَّفَان، ورأى الاسكندر ملك الصين، قدَّر أنه حضر للحرب.

فصاح به: «أُغِدَتْ؟»

فترجَّل، وقال: «لا، والله.»

قال: «فادنُ مني.»

فدنا وقال: «ما هذا الجيش الكثير؟»

قال: «إني أردت أن أريك أنني لا أطيعك من قلة وضعف، ولكني رأيت العالم العلوي مقبلاً عليك، ممكناً لك ممن هو أقوى منك وأكثر عدداً، ومن حارب العالم العلوي غلب، فأردت طاعته بطاعتك، والتذلل له [76] بالتذلل لك.»

فقال له الاسكندر: «أليس مثلك من يسام الذلّ، ولا من يؤدى الجزية، فما رأيت بيني وبينك من الملوك، من يستحق التفضيل والوصف بالعقل، غيرك، وقد أعفيتك من جميع ما أردته منك، وأنا منصرف عنك.»

فقال ملك الصين: «فلمست تخسر.»

ثم انصرف عنه الاسكندر، فبعث إليه ملك الصين بضعف ما قرّره معه.



وبنى الاسكندر اثنتى عشرة مدينة، وسماها كلها «الاسكندرية»، منها: مدينة «جى»^(٢) بإصبيهان، وثلاث مدن أخرى بخراسان، وهى: هراة، ومرو، وسمرقند. وبنى بأرض بابل مدينة لروشنك، وبنى بأرض يونان سبع مدن^(٣)

١. مط. رأى!

٢. جى بالنهلوية. Gay (حب) وكانت تسمى شهرستانه (الج. ٢١٩).

٣. وليس لهذا الحديث أصل. لأنه كان مغرباً ولم يكن باماً (حمزة: ٢٩). للروايات الخاصة بالاسكندر

تجدها عند الطبرى ٢. ٦٩٢-٧٠٤.

البطالسة

وعرض على ابن لاسكندر المُلِك بعد وفاة أبيه، فأبى واختار النسك، ملكت اليونانية على رواية أكثر الناس بطليموس. ثم ملك عدة متوالية يقال لكل واحد منهم: «بطليموس»^(١)، كما يقال لملوك الفرس: «الأكاسرة» وتغلب قوم من اليونانيين بعده على نواحي مصر [77] والشام.



الأشغانيّة^(١) ومن عاصرهم

واختلف أهل الرواية في عدد ملوك الطوائف الذين ملكوا إقليم بابل، إلى أن قام بالملك أردشير بابكان^(٢)، فنظم مُلك الفرس. فبعضهم يزعم أن آشك^(٣) - وهو ابن دارا الأكبر - جمع جمعاً كثيراً وثار إلى أنطيوخس^(٤)، وكان مقيماً بسواد العراق من قبل الروم، وزحف إليه أنطيوخس. فالتقيا ببلاد الموصل، فقتل أنطيوخس، وغلب آشك على السواد، وصار في يده من الموصل إلى الرى وإصبهان، وعظمه سائر^(٥) ملوك الطوائف لشرفه، وما كان من فعله، وبدأوا به على أنفسهم في كتبهم، وبدأ فيما كان يكتب إليهم بنفسه، وسمّوه ملكاً، وأهدوا إليه، من غير أن يعزل أحداً منهم، أو يستعمله.

ثمّ ملك جوذر بن أشكان

وهو الذي غزا بني إسرائيل المرّة الثانية. وذلك بعد قتلهم يحيى بن زكريّا.

١. فترة الحكم: ٢٥٠ ق م - ٢٢٦ م.

٢. أور السلسلة السامية. في الأصل: أردشير بن بابكان. فحذفنا «بن» لأن الألف والون في آخر

«بابك» علامة تعيد نسبة الاسم، فـ «بابكان» أي: ابن بابك. انظر الطبري ٢ : ٧٠١

Amiochus .E

٣. أيضاً الطبري (٢ : ٧٠٩).

٥. مط «روايو الملوك» بدل «سائر الملوك»!

فسلّطه الله عليهم، فأكثر القتل فيهم، فلم تعد لهم [جماعة بعد] ^(١) ذلك [78] ورفع الله عنهم النبوة، وأنزل بهم الدّل.

وكان من سنة الفرس بعد الإسكندر، أن يخضعوا لمن ملك بلاد الجبل. فخضعوا للأشغانية، وأولهم: أشك ^(٢) بن أشكان، ثم سابور بن أشكان - وفي أيامه ظهر عيسى بن مريم بأرض فلسطين - ثم ملك جودرز بن أشغانان الأكبر، ثم يرى الأشغاني، ثم جودرز الأشغاني، ثم نرسی ^(٣) الأشغاني، ثم هرمز الأشغاني، ثم أردوان الأشغاني، ثم كسرى الأشغاني، ثم بلاش الأشغاني، ثم أردوان الأصغر الأشغاني، ثم أردشير بن بابك.

فكان مدة هؤلاء إلى أن وثب أردشير على الأردوان، فقتله وجمع أمر الفرس، مائتين وستاً وستين سنة. ولم يقع إلينا شيء من تدابيرهم يستفاد منه تجربة إلا خبر لبعض الروم، وهو:

ذكر حيلة لبعض ملوك الروم

كان أحد ملوك ^(٤) الفرس وجه رجلاً من جلة قواده في جيش إلى ملك الروم، لمحاربه، فأجلاء الفارسي عن أكثر بلاده، حتى فتح [79] أنطاكية ^(٥)، وجاوزها، وأوغل في بلاد الروم. فجمع ملك الروم رؤساء قومه، فشاورهم. فأشاروا بأمر مختلف، حتى انفرد له رجل من أهل مملكته، ولم يكن من أبناء الملوك. فقال: «إن ^(٦) عندي رأياً أشير به. فإن رزق الله الظفر، فما لي عندك؟»

١. ما في [مطبوس في الأصل، وماخوذ عن مط.

٢. بالفهلوية: Arshak = أشك. أول الملوك الأشكانيين (حب).

٣. بالفهلوية: Narsah (حب). ٤. ملوك: سقطت من مط.

٥. أنطاكية، مدينة على شاطئ النهر العاصي [نهر حماة وحمص ويعرف بالنيماس - يا] ويقال لها

أنطوحيا أيضاً (ند). ٦. إن: سقطت من مط.

قال الملك: «سل حاجتك».

قال: «إنّى أرى الرأى الصحيح، وأخاطر فيه بنفسى، فاجعل لى الملك من

بعدك».

قال: «نعم»، فوثق له به.

فقال الرومى: «إنّ الفرس قد طمعت فى ملكنا، فلم يبق منهم نجد^(١) ولا ذو رأي إلّا وجهوه فى وجوهنا، وقد ضحنا عنهم، وقد حملوا ذراريهم إلى الشام والجزيرة. فالرأى أن تأذن لى فانتخب من عسكري خمسة آلاف رجل، ثم أحملهم فى البحر، وأصير من خلفهم، فأوكل بمضائق الطرق، وصعاب العقاب، رجالاً من أصحابى من أهل البأس والنجدة، فإنّ خبرى إذا بلغهم، فتّ لى عضدهم ونخبت^(٢) قلوبهم، ورجعوا إلى عيالاتهم وأموالهم متقطّعين^(٣)، فلا [80] يمرّ بالمواضع التى وكّلت بها أحد من الفرس إلّا قُتل، فلا يسلم إلّا القليل الذين إذا صاروا إلى الشام أنبت عليهم^(٤) وتشردهم أنت من خلفهم».

فأجابه الملك إلى رأيه، وأنمذه إلى الشام. فلما بلغ الفرس أنّ الروم قد خلفتهم فى أموالهم، وأهاليهم، خرج أكثرهم على وجوههم متقطّعين لا يلوون على شيء، ومرّوا بمضائق الطرق، فقتل أكثرهم، وخرج ملك الروم إلى من بقى منهم، فهزمهم، فلم يسلم منهم إلّا القليل. فتحوّل الملك بذلك السبب من أهل بيت المملكة بالروم، إلى قوم ليسوا من أهل بيتها، بل هم من أهل إرميناقس^(٥)، فبقى فيهم إلى هذه الغاية.

٢. نخب الحرب فلاتاً: جيّته، أضحه.

١. النجد: الشجاع

٢. تقطّع أمرهم بينهم: تفرّقوا به. تقطّعت بهم الأسباب. عجزوا، وانقطعت سبلهم.

٤. أنبت عليهم: سقطت من مط.

٥. مط - إرميناقس. وإرميناق ماحية من نواحي الروم القديمة (الد).

ذكر سبب طمع العرب في أطراف الفرس

كنا حكيماً من أمر بختنصر أنه أنزل الحيرة من العرب جماعة، فانتقلوا بعد موته إلى الأنبار، وبقي الحير خراباً يباباً، زماناً طويلاً، لا تطلع [عليهم] ^(١) طالعة من بلاد العرب، ولا يطعم ^(٢) أحد قبيهم من الريف، بعدما قصدهم [81] بختنصر. فلما غلب الإسكندر على مملكة الفرس، وجعلها مقسومة في ملوك الطوائف، ضعف كل واحد منهم في نفسه، وصار عدوه بالقرب منه من الأرض، ولكل واحد خندق ^(٣) يقصده الآخر، فيغير بعضهم على بعض، ثم يرجع كالخطفة.

وقد كان كثر في ذلك الزمان أولاد معد بن عدنان، ومن كان معهم من قبائل العرب، وملأوا بلادهم من تهامة وما يليهم، وحدثت بينهم أحداث وحروب، فتفرقوا، وخرجوا يطلبون متسعاً في بلاد اليمن ومشارف ^(٤) الشام، وأقبلت منهم قبائل حتى نزلوا البحرين وبها جماعة من الأزدي، وكانوا نزلوها في زمان ابن ماء السماء، وتحالف القوم الذين خرجوا من تهامة على التنوخ بالبحرين - التنوخ: المقام - وكان منهم قوم من قضاة، وقوم من معد، وقوم من إيساد، فتعاقدوا على التوازر والتناصر، وصاروا يبدأ على الناس وصار اسمهم: «تنوخ».

ثم لما بلغهم انتشار [82] أمر الفرس واختلاف كلمتهم، تطلعت نفوسهم إلى ريف العراق، وطعموا في الفرس وفيما يلي بلاد العرب من أعمالهم، أو مشاركتهم فيها، واهتبلوا ما وقع بين ملوك الطوائف من الاختلاف، فأجمع رؤساؤهم على

١. الكلمة من الطبرى. والمبارة في الطبرى. لا تطلع عليهم طالعة من بلاد العرب ولا يقدم عليهم قادم (٢) : (٧٤٥).
٢. مط. ولا طمع أحد.

٣. معرب «هدك»، كنده (لد).

٤. في الأصل «مشارق»، والتصحيح من الطبرى (٢، ٧٤٥). والمشارف: جمع مشرف قرى قرب حوران منها بصرى من الشام، ثم من أعمال دمشق. والمشارف من اليمن. على مثل مسافة الأنبار من بغداد، والقادسية من الكوفة (يا).

المسير إلى العراق. فلما ساروا، وجدوا الإرمانيين - وهم القوم الذين بأرض بابل وما يليها إلى ناحية الموصل - يقاتلون الأردوانيين، وهم: ملوك الطوائف، وهم فيما بين نقر^(١) - قرية من سواد العراق - إلى الأبلّة^(٢) وأطراف البادية. فلم تدن لهم، فدفعوهم عن بلادهم. وإنما قيل: «الإرمانيين» لأنه كان يقال لعاد: «إرم»، فلما هلك، قيل لثمود: «إرم»، ثم سموا: «الإرمانيين» وهم بقايا «إرم»، وهم نبط السواد. ويقال لدمشق: «إرم».

ثم طلع قوم من تميم لله، وغطفان في من تنخ معهم من العلفاء والعشائر على الأنبار، على ملك الإرمانيين. وطلع قوم من كندة وبنو قهم مع من حالقهم، وتنخ بعضهم على نقر على [83] ملك الأردوانيين، فأنزلوا الحير، فلم تزل طالعة الأنبار وطالعة نقر على ذلك، لا يدينون للأعاجم، ولا تدين لهم الأعاجم، حتى قدمها تميم - وهو أسعد بن مليكم كرب - في جيوشه، فخلّف بها من لم تكن به قوة ومن لم يقو على الغزو معه، ولا الرجوع إلى بلاده. فانضموا إلى أهل الحيرة، وخرج تميم في حمير سائراً، ثم رجع إليهم، فأقرهم على حالهم، وانصرف إلى اليمن وفيهم من كل القبائل من بني لحيان - وهم بقايا جرهم - وطىء، وكلب، وتميم، وغيرهم، واتصلت جماعتهم وقوا، وكانوا بين الأنبار والحيرة إلى طف^(٣) الفرات في المظال والأبنية، وكانوا يسمون^(٤): «عرب الضاحية».

من عاصر الأشعائين من ملوك العرب

فكان أول من ملك منهم:

مالك بن فهم، وملوك الفرس طوائف، وقد دخل الوهن عليهم، وطمع فيهم.

١. مقر بلدة على نهر الفرس من بلاد الفرس. قال الخطيب: فإن غنى أنه من بلاد الفرس قديماً جاز، فلما

الآن فهو من نواحي بابل (مع). ٢. الأبلّة. بلدة على شاطئ دجلة البصرة (مع).

٣. مط. أطراف.

٤. يسمون: سقطت من مط.

ثمّ ملك أخوه عمرو بن فهم.

ثمّ جذيمة الأبرش بن مالك بن فهم، ققوى أمره، وكان جسد الرأى، شديد النكابة فى الأعداء [84] بعيد المغار. فاستجمع له الملك بأرض العراق، وضمّ إليه العرب، وغزا بالجيوش، وعظّمته العرب، وكنت - عن برص به - «الأبرش» وبـ «الوضاح»، فكان تفد عليه الوفود، وتجيئ إليه الأموال.

وكان عنده غلام من إباد يقال له: عدى بن نصر بن ربيعة، وضىء، له جمال وظرف، يلى شرا به، فمشتته أخت جذيمة رقاش، وما زالت تحتال، وتواطئه، حتّى زوّجها الملك بعدى فى سكره. فوطئها من ليلته وعلمت^(١) منه. فلما أصبح جذيمة وعرف الخبر، ندم ندامة شديدة. وعرف عدى الخبر، فهرب، ولحق بإباد حتّى هلك. واشتملت رقاش على حمل، فولدت غلاماً وسّمته عمراً^(٢). فترعرع الغلام وحسن وبرع، فالبسته وحلّته، وأرارتة خاله جذيمة، فأعجب به، وأحبّه، وخطبه بولده، وأمر فطوق، وهو أول عربى ألبس طوقاً. ثمّ تزعم العرب أنّ الجنّ استهوته^(٣) زماناً إلى أن عاد إلى [85] جذيمة، وله خبر^(٤).

عمرو بن ظرب

وكان قد ملك بأرض الحيرة ومشار[ف]^(٥) بلاد الشام، عمرو بن ظرب بن حسان الصليقى. فجمع جذيمة جموعه من العرب ليغزوه. وأقبل عمرو بن ظرب بجموعه من الشام فالتقوا، واقتتلوا قتالاً شديداً، فقتل عمرو بن ظرب، وفضّت

١. علمت منه أحبها وشغف بها علق بها وعلمها أحبها علمت المرأة بالولد: حبلى (لع).

٢. عمرو، يكتب بالواو للفرق بينه وبين عمرو ومسقطها فى النصب لأنّ الألف تخطئها (لع).

٣. استهوى فلاناً أثر فيه حتّى يتقبل رأيه دون أن يقوم لديه دليل على صحته.

٤. انظر الطبرى (٢، ٧٥٣).

٥. فى الأصل ومط «مشارق»، والتصحيح من الطبرى (٢: ٧٥٦).

جموعه، وغنمه جزيمة وانصرف موفوراً. فملكك من بعده ابنته :

الزباء (١)

واسمها نائلة. وكان جنودها بقايا من العماليق، والعمالية الأولى، وقبائل من قضاة. فلما استحكم حكمها، أجمعت على غزو جزيمة الأبرش تطلب بثأر أبيها. واستشارت أهل الرأي، فأشیر عليها بالعدول عن الحرب إلى المكر، وأعلموها^(٢) أنها امرأة، والحرب سجال^(٣) بين الرجال، وأنها لو قد هُزمت كان البوار، وأعلموها من غب^(٤) مباشرة مثلها للحرب، ما كرهته. وأشارت عليها أختها «زنبية»^(٥) وكانت ذات دهاء وإرب - أن تأتي الأمر من جهة الخديع والمكر، وأن تكتب إلى جزيمة [86] تدعوه إلى نفسها وملكها. فقبلت ذلك وكتبت إليه:

أنها لم تجد ملك النساء إلا إلى قبيح في السماع، وضعف في السلطان وقلة ضبط للمملكة؛ وأنها لم تجد لملكها موضعاً، ولا لنفسها كفواً «غيرك، فهلم إليّ، واجمع ملكي إلى ملكك، وحبل بلادي ببلادك، وتولّ تدبيري كلّ وأمرى، لتموت الضفائن والأحقاد، وتزول عن قلوب الناس ما خامرها من العداوات.»

فلما انتهى كتاب الزباء إلى جزيمة، وقدم عليه رسلها بمخاطبات شبيهة بهذا المعنى، استخفّه^(٦) ما دعت إليه، ورغب فيما أطمعته فيه، وجمع أهل الرأي من أصحابه، فاستشارهم فأجمع رأيهم على أن يسهر إليها، ويستولى على ملكها. وكان فيهم رجل يقال له:

١ الزباء: Zenobia (المعقل ٣-٩٩).

٢ في الأصل: أعلموه.

٣ السجال: المباراة، والمقاهرة.

٤ العيب من كلّ شيء عاقبه وأمرته.

٥ زنبية: مهلة في الأصل، والإعجاب من الطيرى. في مط: «زنية» وهي تنطبق على زنوبيا Zenobia أكثر.

٦ استخفّه: استغزّم.

قصير بن سعد^(١)

وكان سعد هذا تزوج أمة تخدم لجذيمة^(٢)، فولدت له قصيراً، وكان حازماً، أريباً، أثيراً عند جذيمة. فخالفهم في ما [87] أشاروا به عليه، وقال: «رأى فاتر^(٣) وغدر^(٤) حاضر». - فذهب مثلاً.

فنازعوه الرأي، فقال لجذيمة:

- «أكتب إليها: فلتقبل إليك إن كانت صادقة. فإن لم تفعل، لم تسر إليها ممكناً [إياها]^(٥) من نفسك وقد وترتها، وقتلت أباها».

فلم يوافق جذيمة ما أشار به عليه قصير، وقال جذيمة:

- «أنت امرؤ رأيك في الكن^(٦)، لا في الضع^(٧)» - فذهبت مثلاً.

دعا جذيمة ابن أخته عمرو بن عدى، فاستناره، فشجعه على المسير، وقال: - «هناك نمار^(٨) قومي، ولو قد رأوك^(٩)، صاروا معك».

فأطاعه وعصى قصيراً، فقال قصير:

- «لا يطاع لقصير^(١٠)».

وفي ذلك يقول الشعراء ما حذفناه طلب الإيجاز.

واستخلف جذيمة عمرو بن عدى على ملكه وسلطانه، وسار في وجوه

١. أنظر الطبري (٢: ٧٥٨).

٢. مط: تزوج أمة حذمة لجذيمة!

٣. الفاتر: الضعيف.

٤. مط: غدر.

٥. إياها: تكلمة من.

٦. الكن: كل ما يرد الحر والبرد من الأبنية والغيران ونحوها.

٧. الضع: الشمس أو صورها إذا استمكن من الأرض. ما أصابته الشمس. البراز الظاهر من الأرض.

٨. نمار: بطن من إبل من العدمانية (كحالة).

٩. في الطبري. ولو قدروا لصاروا معك. بدل: ولو قد رأوك صاروا معك (٢: ٧٥٩).

أصحابه، فأخذ على الفرات من الجانب الغربى. فلما نزل رحبة^(١) مالك بن طوق - وكان تدعى فى ذلك الزمان «الفرضة» - دعا قصيراً، فقال:
- ما رأى؟ فقال:

«ببقة^(٢) تركت الرأى» - فذهبت مثلاً. [88]

واستقبلته رسل الرباء بالهدايا والألطفاء، فقال:
- «يا قصير كيف ترى؟» قال:

- «خطر يسير فى خطب كبير - فذهبت مثلاً - وستلقاك الخيل، فإن سارت أمامك فإن المرأة صادقة، وإن أخذت جنبتيك، فالقوم غادرون، فاركب العصا، فإنى مسأيرك عليها».

وكانت العصا فرساً لجذيمة لا تجارى، فلقيته الخيول والكتائب، فعالت بينه وبين العصا، فركبها قصير مولياً على متنها، فقال:
- «ويل أمه حزماً على ظهر العصا» - فذهبت مثلاً.

ونجا قصير، وأدخل على الزباء، فلما رأته كشفت له عن إصبها^(٣)، فإذا هو مضفور، فقالت:

- «يا جذيمة أأدأب عروس ترى؟» - فذهبت مثلاً.

فقال: «بلغ المدى، وجف الثرى، وأمر غدر أرى» - فذهبت مثلاً.
فتت حملتها على جذيمة، حتى قتلتها بأن قطعت راحشيه^(٤)، فى خبر طويل، وأمثال محفوظة. فهلك جذيمة، وخرج قصير حتى قدم على عمرو بن عدى

١ رحبة مالك بن طوق على الفرات بين الرقة والمائة. أمدتها مالك بن طوق فى خلافة المأمون (مع) - رحبة الشام (لج).

٢ ببقة اسم موضع قريب من الحيرة، وقيل: حصن كان على فرسخين من هيب كان نزله جذيمة الأبرش (مع).

٣ الإصب، شعر الفرح، وقيل: شعر الإصت. الشعر الثابت على قبل المرأة والرجل.

٤ الراشش: عرقان فى باطن الدراعين.

[89] وهو بالحيرة.

فقال له قصير: «أ دائر^(١)، أم نائر؟» فقال: - «بل نائر سائر.» - فذهبت مثلاً.

ذكر حيلة لتقصير على الزباء تمت له عليها

كانت الزباء قد سألت الكهنة والمنجمين عن أمرها وملكها، فقالوا:

- «نرى هلاكك بسبب غلام مهين غير أمين.»

ووصفوا قصيراً وعمرو بن عدى، وقالوا:

- «لن تموتى إلا بيده، ولكن حثفك بهدك، ومن قبله ما يكون.»

فحذرت عمراً، واتخذت نفقاً من مجلسها الذي كانت تجلس فيه، إلى حصن

لها داخل مدينتها، وقالت: إن فجننى أمر دخلت النفق إلى حصنى.

ثم دعت مصوراً حاذقاً فجهرته، وقالت:

- «سير حتى تقدم على عمرو بن عدى متكرراً فتخلو بحشمه وتخالطهم بما

عندك من التصوير، ثم أثبت^(٢) عمرو بن عدى معرفة، فصوره جالساً، وقائماً،

وراكباً، ومتفضلاً^(٣)، ومتسلحاً بهيئته، ولبسته، وثيابه، ولونه. فإذا أحكمت ذلك،

فأقبل إلى.»

فانطلق المصور، حتى قدم على عمرو بن عدى [90] وبلغ جميع ما وصته به،

ثم رجع إليها بما وجهته له من الصور. فعرفت عمراً على جميع هيئاته، وحذرت.

ثم إن قصيراً قال لعمرو: «إجدع أنفى، واضرب ظهري. ودعنى وإياها.»

فقال عمرو: «وما أنا بفاعل، ولا أنت بمستحق منى لذلك.»

فقال قصير: «غُلْ عَنِّي إِذَا وَخَلَكَ ذَمٌّ.» فذهبت مثلاً.

١. الدائر: العاقل. دثر السيف: صدى. دثر القلب: غفل.

٢. أثبت: عرفه حق المعرفة.

٣. تفضّل: ليس بالفصال. والفصال ما يابس في البيت.

فقال له عمرو: «فأنت أبصر.»

فجدع قصير أنف نفسه، وأثر بظهره، وقيلت فيه الأشعار. وخرج قصير كأنه هارب، وأظهر أن عمراً فعل به ذلك، وأنه يزعم أنه مكرّ بخاله جذيمة، وغرّه من الزّباء.

فسار قصير حتى قدم على الزّباء. فقيل لها: «إنّ قصيراً بالياب.»
فأمّرت به، فأدخل عليها، فإذا أنفه قد جدع وظهره قد ضرب.
فقالت: «ما الذي أرى بك يا قصير؟»

قال: «زعم عمرو أنني غررت خاله، وزيّنت له المسير إليك، وغششته، وما لأنتك^(١) عليه، ففعل بي ما ترين، فأقبلت إليك، وعرفت أنني لا أكون مع أحد هو أثقل [91] عليه منك.»

فاكرمته، وأصابت عنده حزماً ورأياً وتجربة ومعرفة بأمور الملوك. فلما علم أنها قد وثقت به، واسترسلت إليه، قال لها:

- «إنّ لي بالعراق أموالاً كثيرة، وبها طرائف وثياب وعطر، فابعثني إلى العراق لأحمل مالي، وأحمل إليك من بزوزها، وطرائف ثيابها، وصنوف ما يكون بها من الأمتعة، والطيب، والتجارات، فتصيبين ما لا غناء للملوك عنه، مع أرباح عظيمة، فإنه لا طرائف كطرائف العراق.»

فلم يزل بها يزّين لها ذلك، حتى سرّحته، ودفعت إليه أموالاً، وجّهزت معه عيراً، وقالت:

- «انطلق إلى العراق، فبيع بها ما جهّزناك به، وابتع لنا طرائف ما يكون بها.»
فسار قصير، وأتى الحيرة متنكراً، فدخل على عمرو، وأخبره بالخبر، وقال:
- «جهّزني بالبرّ والطرف من الأمتعة، لعلّ الله يمكن من الزّباء، فتصيب ثأرك،

وتقتل عدوك.»

فأعطاه حاجته، وجهزه بصنوف الثياب وغيرها. فرجع بذلك كله إلى الزباء [92] فعرضه عليها. فأعجبها ما رأت، وازدادت به ثقة، وإليه طمأنينة، ثم جهزته بأكثر مما كانت تجهزته به فسار حتى قدم العراق. ولقي عمرو بن عدى، وحمل من عنده ما ظن أنه موافق للزباء، ولم يترك جهداً ولا حيلة في طرفه ولا متاع قدر عليه إلا حمله إليها.

ثم عاد الثالثة إلى العراق. فقال لعمرو:

- «اجمع إلى ثقات قومك وأصحابك وجندك، وهيئ لي الفرائر^(١) والمسوح^(٢)».

وحمل كل رجلين في فراريتين، وجعل معقد رؤوس الفرائر من باطنها. وقال: - «إذا دخلنا مدينة الزباء، أقمتك على باب نفقها، وخرجت الرجال من الفرائر، فصاحوا بأهل المدينة، فمن قاتلهم قتلوه، وإذا أقبلت الزباء تريد النفق، حلتها بالسيف».

ف فعل عمرو بن عدى جميع ذلك. فلما قرب من المدينة، تقدم قصير إليها، وبشرها، وأعلمها كثرة ما حمل إليها من الثياب. وسألها أن تخرج فتتظر إلى قطرات تلك الإبل، وما عليها من الأحمال. وكان قصير يكمن النهار ويسير بالليل. فخرجت الزباء فأبصرت [93] الإبل. فلما توشطت الإبل المدينة أنهخت، ودل قصير عمراً على باب النفق. وخرجت الرجال من الفرائر، وصاحوا بأهل المدينة، ووضعوا فيهم السلاح. وقام عمرو بن عدى بباب النفق، وأقبلت الزباء مبادرة تريد النفق لتدخله. فأبصرت عمراً قائماً، فعرفته بالصورة التي صورها المصور، فمضت خاتماً وكان فيه سم، وقالت:

١. الفرائر جمع مفردة الفرارة، وهي وعاء من العيش يوضع فيه السم ونحوه. وهو أكبر من الجوالق.

٢. المسوح: جمع المسح. الكساء من شعر.

«بيدي، لا بيدك يا عمرو!»

فحللها بالسيف، فقتلها وأصاب ما أصاب، وانكفاً^(١) سالماً.

عمرو بن عدى

وصار الملك بعد جذيمة لعمر بن عدى بن نصر بن ربيعة بن الحارث بن مالك بن عمرو بن ثمار بن لخم، وهو أول من اتخذ الحيرة منزلاً من ملوك العرب، وإليه تنسب ملوك آل نصر، ومات وهو ابن مائة وعشرين سنة، لا يدين لملوك الطوائف، ولا يدينون له، حتى قدم أردشير بن بابك في أهل فارس، فكان من أمرهم ما كان.^(٢)

ولم يكن لملوك اليمن نظام قبل آل نصر، وإنما كان الرئيس يكون ملكاً على مخالفه^(٣) ومعهجرة^(٤)، ولا يتجاوز، [94] فإن نبع منهم نابغ مثل ثبع وغيره، فتجاوز ذلك، وإنما هو عن غير نظام ولا ملك موطن [له]^(٥) ولا لأبائه، ولا لأبنائه، ولكن كالذى يكون من بعض من تشرد، فيغير عند الغرة، فإذا قصده الطلب، لم يكن له ثبات. فكذلك كان أمر ملوك اليمن كان الواحد منهم بعد الواحد، في قديم الدهر، يخرج من مخالفه ومعهجرة أياماً، فيصيب ما مر به، ثم يتشتر عند الطلب^(٦) راجعاً إلى موضعه من غير أن يدين له أحد من غير أهل مخالفه ومعهجرة بالطاعة، أو يؤذى إليه خرجاً إلا ما يصيب على جهة الغارة، حتى كان عمرو بن عدى، ابن أخت جذيمة، فإنه اتصل له ولعقبه ولأسبابه الملك على من كان بنواحي العراق، وبادية الحجاز، باستعمال ملوك فارس إياهم

٢. انظر الطبري ٢: ٧٦٨.

١. انكفاً رجع، انصرف.

٣. المخلاف نكوره، وهي المحافظة. أو المديرية في الاصطلاح الحديث.

٤. المعهجرة: معجر القبل من أقبال اليمن. حورته، وناحيته، وجماء.

٥. تكلمه أوردناها لما يبدو هنا من نقص. ٦. عند خوف الطلب (الطبري ٢: ٧٦٩).

واستكفائهم أمر من وليهم من العرب.

طسّم وجديس

ومتن أساء السيرة فاصطلم^(١)، طسّم وجديس^(٢)، وكانوا في أيام ملوك الطوائف. فأما طسّم فكان الملك [95] فيهم، وكانوا ساكني اليمامة، وهي إذ ذاك من أغصب البلاد وأعمرها وأكثرها خيراً، لهم فيها صنوف الثمار، ومعجبات الحداثق والقصور الشامعة. وكان ملكهم ظلوماً غشوماً ركباً هواء. فكان مما لقوا من ظلمه: أنه أمر ألا تهدي بكر من جديس إلى زوجها حتى تدخل عليه فيفترعها^(٣)، ففهر على ذلك دهرأ، حتى أنف منهم رجل يقال له: الأسود بن عفار^(٤).

فقال لرؤساء قومه:

«قد ترون ما نحن فيه من العار والذل، الذي ينبغي للكلاب أن تعافه، وتمتعض منه، فأطيعوني، فإني أدعوكم إلى عزّ الدهر ونفى الذل.»
قالوا: «وما ذاك؟»

فأخذ عهدهم إلى أن وثق ثم قال:

«إني صانع للملك طعاماً، فإذا حضر نهضنا إليهم بأسياقنا، فاتفردت به فقتلته، وأجهز كل رجل منكم على جليسه.»
فأجابوه إلى ذلك، واجتمع رأيهم عليه. فأتخذ طعاماً وأمر قومه، فانتضوا سيوفهم ودفنوها في الرمل، وقال:

«إذا أتاكم [96] القوم يرفعون في حللهم فخذوا سيوفكم ثم شدوا عليهم قبل

١. اصطلمهم العدو أو الموت: استأصلهم وأبادهم.

٢. أنظر الطبري ٢ ٧٧١، وابن الأثير ١ ٣٥١. ٣. اقترع البكر: انقضها.

٤. الطبري: عفار.

أن يأخذوا مجالسهم، ثم اقتلوا الرؤساء، فإنكم إذا قتلتموهم لم تكن السعلة شيئاً.»

وحضر الملك، فقتل وقتل الرؤساء، ثم شدوا على البقية، فأفنوهم.

حذة بصر اليمامة

فهرب رجل من طسم يقال له: رياح بن مرة، حتى أتى حسان بن ثُبَّع، فاستغاث به، فخرج حسان بن ثُبَّع في حمير، فلما كان من اليمامة على ثلاث، قال له رياح:

«أبيت اللعن، إن لي أختاً متزوجة في جديس يقال لها: اليمامة، ليس على وجه الأرض أبصر منها. إنها لتبصر الراكب من مسيرة ثلاث، وإني أخاف أن تنذر القوم، فمُر أصحابك، فليقطع كل رجل منهم شجرة فيجعلها أمامه.»
ففعّلوا ذلك، فأبصرتهم، فقالت لجديس:

«لقد سارت حمير.»

فكذبوها وقالوا:

«ما الذي تزلن؟»

قالت: «أرى رجلاً في شجر معه كتف يتمرّقها^(١) أو نعل يخصفها.»
فلم يستمعوا منها، واستهانوا، فكان كما قالت، وصبّحهم حسان فأبادهم [97]
وأخرب بلادهم، وهذم قصورهم وحصونهم. وأتى حسان باليمامة فقفاً^(٢) عيناها، وقالت العرب في ذلك الأشعار، وهي معروفة.

١ تمرّق العظم أكل ما عليه من اللحم نهشاً بأسنانه.

٢ ما العيين شقها فخرج ما فيها.



الساسانية^(١) ومن عاصرهم

أردشير بن بابك

ثم لما استولى أردشير بن بابك^(٢) على الأرمن (وهم ملوك العراق وأنباط السواد، وكان كل واحد منهم يقاتل صاحبه، فاستولى أردشير عليهما، وقتل الأردوان - ويسمى «شاهنشاه»)، كره كثير من تنوخ أن يقيموا في مملكته، فخرجوا، فلاحقوا بالشام، وانضموا إلى من كان هناك، وكان ناس من العرب يحدثون الأحداث لو تضيق بهم المعيشة، فيخرجون إلى ريف العراق وينزلون الحيرة على ثلاثة أثلاث: الثلث [الأول^(٣)] - «تنوخ»، وهم^(٤) من كان يسكن المظال وبهوت الشعر والوبر في غربي الفرات فيما بين الحيرة والأنبار وما فوقها والثلث الثاني: «العباد»، وهم الذين سكنوا الحيرة وابتنوا بها. والثلث الثالث: «الأخلاف»، وهم الذين لحقوا بأهل الحيرة ونزلوا فيهم ممن لم تكن من تنوخ الوبر [98] ولا من العباد الذين دانوا لأردشير، وكانت الحيرة والأنبار جميعاً يهتبا في زمن بختنصر، فخربت الحيرة لما تحول أهلها عند هلاك بختنصر إلى الأنبار، وعمرت الأنبار خمسمائة وخمسين سنة إلى أن عمرت الحيرة في زمن عمرو بن عدى باتخاذها إياها منزلاً، فعمرت الحيرة خمسمائة وبضعاً وثلاثين سنة، إلى أن

٢ أنظر الطبري (٢-١١٣)

٤ في الأصل: وهو.

١ فترة الحكم ٢٢٤-٦٥٢ م (ص).

٢ الأول: تكملة مثلاً.

وضعت الكوفة، ونزلها المسلمون.

ودبر أردشير أمر الفرس والعرب، وردّ نظام الملّك، وكان حارماً أريباً كثير الإستشارة طويل الفكر، معتمداً في تدبيره على رجل فاضل من الفرس يعرف بـ «تَسر»، وكان هريذاً. فلم يزل يدبر أمره ويجتمع معه على سياسة الملّك، إلى أن أطاعه من جاوره من ملوك الطوائف، وعرفوا فضله، ودخلوا تحت رايته رهبة ورغبة، وحارب من امتنع منهم عليه.

وله مكائد وحروب يطول الكتاب بذكرها. فمن أحسن ما حفظ له عهده إلى الملوك بعده، وهذه نسخته: [99]

عهد أردشير

- «باسم وليّ الرحمة»^(١) من ملك الملوك أردشير بن^(٢) بابك، إلى من يخلفه^(٣) بعقبه من ملوك فارس، السلام والعافية، أمّا بعد^(٤)، فإنّ صيغ^(٥) الملوك على غير صيغ^(٦) الرعية، فالملك يطبعه^(٧) العزّ والأمن والسرور والقدرة، على طباع الأنفة والجراة والعيث^(٨) والبطر. ثم كلما ازداد في العمر تنقّساً وفي الملّك سلامة، زاده^(٩) في هذه الطبائع الأربع^(١٠)، حتّى يسلمه^(١١) إلى سكر السلطان الذي هو أشدّ من سكر الشراب، فينسى النكبات والعشرات^(١٢) والغير

١ ر بدون بسملة غ بسم الله الرحمن الرحيم. ٢ غ: من أردشير ملك الملوك.

٣ غ: يخلفه. ٤ غ: بدون «أمّا بعد».

٥ مط: منع. ٦ مط: منع.

٧ غ: يطبعه. ٨ غ: البطر والعيث.

٩ غ: «ثم له كلما ازداد... وزيادة» بدل «ثم كلما ازداد... زاده».

١٠ في الأصل: الأربعة. والتصحيح من غ. ١١ غ: يسلمه ذلك منه.

١٢ غ: بدون «العشرات».

والدوائر وفُحش تسلط الأيام، ولؤم غلبة الدهر، فیرسل يده ولسانه بالفعل والقول. وقد قال الأولون مثلاً: عند حسن الظن بالأيام تحدث الخير. وقد كان من الملوك من يذكره عزّه الذلّ، وأمنه الخوف، وسروره الكآبة، وبطره [السوقة] ^(١)، [وقدرته المعجزة] ^(٢). ولا حزم إلا في جميعها.

— «اعلموا أنّ الذي أنتم [100] لاقون بعدى، هو الذي لقيني ^(٣) من الأمور، وهى بعدى واردة عليكم [يمثل الذى وردت به على] ^(٤)، فيأتيكم السرور والأذى فى الملك من حيث أتيتني، وأن منكم من سركب الملك صعباً فيؤمن من شماسه ^(٥) وجماحه وخطئه واعتراضه يمثل الذى منيت به. ^(٦) ومنكم من سيرت الملك عن الكفاة المذللين له مركبه، وسهجرى على لسانه ويلقى فيه قلبه ^(٧) أن قد فرغ ^(٨) له، وكفى، واكتفى وفرغ للسمى لى العيث والملاهى ^(٩)، وأن من قبله من الملوك إلى التوطيد له أجروا، وفى التمكين له سعوا، وأن قد خُصّ بما حرّموا، وأعطى ما منّوا، فيكثر أن يقول مسراً ومعلنأ: خُصّوا بالعمل وخصّصت بالدعة، وقُدّموا

١ فى الأصل بالسوقة، مهملّة، قاعجتاهاً وحذفنا الياء. فى مط أيضاً بالسوقة.

٢. زيادة من غ. وقدرته المعجزة، فإذا هو قد جمع مهجة (ههجة) - رسائل البلغاء) الملوك، وفكرة السوقة (وحذر الرعية - رسائل البلغاء) ولا حزم إلا فى جمعها بدل. «بطره... جميعها».

٣. غ: لقينته. ٤. زيادة من غ.

٥. الشساس: الإيلاء.

٦. غ: ميت به منه يقال: مى لله (يمنى ميأ) دلاناً بكدا. أى ابتلاء وأصابه.

٧. غ: أصيته.

٨. غ: فرغ، بالعين المحجمة، وفرغ (بالعين الهلّة) الفرس. كبه.

٩. غ: فى السعى فى الملاهى واللعب.

قبلى إلى الفرر، وخُلِّفت في الثقة.

وهذا الباب من الأبواب التي تكسر سكور^(١) الفساد، ويهاج بها قربات^(٢) البلاء، ويفنى البصر اللطيف ما ينتهك من الأمور في ذلك^(٣). فإننا قد رأينا الملك الرشيد السعيد العنصور العكفي المظفر [101] الحازم في الفرصة، البصر بالعورة، اللطيف [للشبهة] ^(٤) الميسوط له في العلم والعمر؛ يجتهد فلا يعدو^(٥) صلاح ملكه حياته^(٦)، إلا أن يتشبه به متشبهه. ورأينا الملك القصير عمر، القربة مدته، إذا كان سعيه بإرسال اللسان بما قال، واليد بما عملت، بفهر تدبير^(٧) يدرك، أفسد جميع ما قُدِّم له من الصلاح قبله، ويخلف المملكة خراباً على من بعده^(٨).

- «وقد علمت أنكم ستبلون^(٩) مع الملك بالأزواج والأولاد والقرناء والوزراء والأخذان والأنصار والأصحاب والأعوان والمتنصحين والمتقربين والمضحكين والمزئنين^(١٠)؛ كل هؤلاء - إلا قليلاً - أن يأخذ لنفسه أحب إليه من أن يعطى منها، وإنما عمله لسوق يومه وحياة غده فنصيحته الملوك^(١١) فضل نصيحته لنفسه، وغاية الصلاح عنده صلاح نفسه، وغاية الفساد عنده فسادها.

١. جمع مفردة السكر ما يسد به النهر وتحوه ٢. ر دولهم بدل «قربات».

٣. غ بدل «تكسر» في ذلك» يكثر بها فنون البلاء. وتصح البصر عن لطيف ما ينتهك من الأمور في ذلك».

٤. زياده من غ

٥. في لأصل يعدو. ٦. حياته. مهملة في الأصل والتصحيح من مط

٧. غ صواب تدبير.

٨. غ بدل «أفسد» من بعده» أفسد واستعبد جميع ما قُدِّم له من قبله. وخلف المملكة خراباً من بعده.

٩. ع ستبلون ١٠. المزئنين الحلاق غ. المزئنين.

١١. غ لملوك.

يجعل نفسه هي العامة، والعامة^(١) هي الخاصة: فإن^(٢) خَصَّ بنعمة دون الناس فهي عنده نعمة عامة، وإذا عَمَّ [102] الناس بالنصر على العدو، والعدل في البيضة، والأمن على الحریم، والحفظ للأطراف، والرافة من الملك، والاستقامة من الملك، ولم يخصص من ذلك بما يرضيه، سقى تلك النعمة نعمة خاصة. ثم أكثر شكیة^(٣) الدهر، ومذمة الأمور. يقيم للسلطان سوق المودة ما أقام له سوق الأرباح، ولا يعلم ذلك الوزير والقرین أن في التماس الربح على السلطان فساد جميع الأمور^(٤)، وقد قال الأولون مثا: رشاد الوالی خير للرعية من خصب الزمان^(٥).

«واعلموا أن الملك والدين أخوان توأمان. لا قوام لأحدهما إلا بصاحبه، لأن الدين أسس الملك وعماده،^(٦) وحار الملك بعد حارس الدين، فلا بد للملك من أسسه، ولا بد للدين من حارسه، فإن^(٧) ما لا حارس له ضائع، وإن ما^(٨) لا أسس له مهدوم. وإن رأس ما أخاف عليكم مبادرة السفلة يتاكم إلى دراسة الدين (وتلاوته والتفقه فيه، فتحملكم الثقة بقوة السلطان)^(٩) على التهاون بهم^(١٠)، فتحدث في الدين رئاسات مستمرات في من قد وترتم^(١١) وجفوتكم [103]

١. غ: ويجعل العامة.

٢. غ: إذا.

٣. غ: شكایة.

٤. غ: بدل «ولا يعلم ذلك الوزير... فساد جميع الأمور»: «ولا يعلم ذلك الوزير أن الوصیة عنده في التماس الربح على السلطان».

٥. في رسائل البلاء: رشاد الملك في كامل الميراث عدل السلطان.

٦. غ: لأن.

٦. غ: بدون «عماده».

٩. ما بين (إضافة من ر. غ)

٨. غ: بدون «بهم».

١١. وترد: قتل حمیه وأدرکه بمكرهه.

١. مط: بد.

وحرمتهم وأخفتهم وصغرتهم من سفلة^(١) الناس والرعيّة وحشو العامة، ولم يجتمع^(٢) رئيس في الدين مسرّاً، ورئيس في الملك معلناً، في مملكة واحدة قطّ، إلّا انتزع الرئيس في الدين ما في يد الرئيس في الملك، لأنّ الدين أسّ والملك عماد، وصاحب الأسّ أولى بجمع^(٣) البنيان من صاحب العماد.

ـ «وقد مضى قبلنا ملوك كان الملك منهم يتعهد الجملة بالتفسير^(٤) والجماعات بالتفصيل^(٥)، والفراغ بالأشغال، كتعده جسده بقصّ فضول الشعر والظفر وغسل الدرن والعثر^(٦) ومداواة ما ظهر من الأدواء وما بطن. وقد كان من أولئك الملوك من صحّة ملكه أحبّ إليه من صحّة جسده، وكان بما يخلفه من الذكر (الجميل^(٧)) [المحمود، أفرح وأبهج منه بما يسمعه بأذنه في حياته، فتتابعت تلك الأملاك بذلك كأنهم ملك واحد، وكأنّ أرواحهم روح واحدة، يمكن أولهم لآخرهم، ويصدّق آخرهم أولهم بجميع أنساب أسلافهم، ومواريت آرائهم^(٨)، وصياغات عقولهم، عند الباقي منهم بعدهم، فكانت جلوس (104) معه، يحدثونه، ويشاورونه^(٩)، حتى كان على رأس دارا بن دارا ما كان، وغلبة^(١٠) الاسكندر على ما غلب^(١١) من ملكتنا، فكان إفساده أمرنا، وتفرقه جماعتنا، وتخريبه عمران مملكتنا، أبلغ له في ما أراد من سفك دماتنا، فلما أذن الله في

١. السفلة والسفلة من الناس: أسافلهم وغوغاؤهم.

٢. غ: واعلموا أنّه لن يجتمع

٣. غ: بجمع

٤. ر بالتعشيش.

٥. عط والجماعة بالحصيل.

٦. العمر: العهد والعلى نتي الفرق.

٧. زيادة من غ.

٨. غ: آرائهم.

٩. غ: ويشاورهم.

١٠. غ: من غلبة.

١١. غ: غلب عليه.

جمع مملكتنا ودولة أحسابنا، كان من ابتعائه^(١) إيماننا ما كان، وبالاعتبار^(٢) تنقّى الغير، ومن يخلقنا أوجد للاعتبار، مثلاً، لما استدبروا من أعاجيب ما أتى علينا.

«واعلموا أنّ سلطانكم إنّما هو على أجساد الرعيّة، وأنّه لا سلطان للملوك على القلوب. واعلموا أنّكم إن غلبتم الناس على ذات^(٣) أيديهم، فلن تغلبوهم على عقولهم. واعلموا أنّ العاقل [المحروم]^(٤) سأل عليكم لسانه، وهو أقطع سيفه، وإنّ أشدّ ما يضرّكم^(٥) به من لسانه، ما صرف الحيلة فيه إلى الدين؛ فكأنّ بالدين يحتجّ وللدين - فيما يظهر - يفض، فيكون للدين بكاءؤه، وإلى دعاؤه، و^(٦) هو أوجد للتابعين والمصدقين والمناصحين والمؤازرين [105] منكم. لأنّ بفضة الناس هي موكّلة بالملوك، ومحبّتهم ورحمتهم موكّلة بالضعفاء المغلوبين، وقد كان من قبلنا من الملوك يحتالون لعقول من يحذرون، بنخريتها، فإنّ العاقل لا تنفعه [جودة]^(٧) نحيزته^(٨) إذا صير عقله خراباً [مواتاً]^(٩)، وكانوا يحتالون للطاعنين بالدين على الملوك، فيستونهم المبتدعين. فيكون الدين هو الذى يقتلهم ويريح الملوك منهم. ولا ينهى للملك أن يعترف للعباد والنسّاك [والمبتتلين]^(١٠) أن يكونوا أولى بالدين، ولا أحذب^(١١) عليه، ولا أغضب له منه. ولا ينهى للملك أن يدع

٢. غ. المثار.

٤. زيادة من غ.

٦. ح. «ثم» بدل «و».

٨. النحيزة، الطبيعة.

١٠. زيادة من غ.

١. غ. ابتعائنا لله.

٢. غ. مافى.

٥. غ. ما يضرّكم.

٧. زيادة من غ.

٩. زيادة من غ.

١١. أحذب عليه - عطف.

النِّسَّاك بغير الأمر والنهي لهم في نسكهم [ودينهم] ^(١) فَإِنْ خَرَجَ
النِّسَّاك وَغَيْرُ النَّسَّاك مِنَ الْأَمْرِ وَالنَّهْيِ عَيِبَ عَلَى الْمُلُوكِ وَعَمِيبَ
عَلَى الْمَمْلَكَةِ. وَثَلَمَةُ يَتَسَمَّيْهَا النَّاسُ بِنِجَّةٍ ^(٢) الضَّرَرُ لِلْمَلِكِ وَلِمَنْ
بَعْدَهُ.

«وَاعْلَمُوا أَنَّ مَصِيرَ الْوَالِي إِلَى ^(٣) غَيْرِ أَخْدَانِهِ، وَتَقْرِيْبِهِ غَيْرِ
وِزْرَانِهِ، فَتَحَ لِأَبْوَابِ [الْأَنْبَاءِ] ^(٤) الْمَحْجُوبِ ^(٥) عَنْهُ عِلْمُهَا. وَقَدْ
قِيلَ: إِذَا اسْتَوْحَشَ الْوَالِي مَقَّنَ لَمْ [106] يُوْطَّنَ ^(٦) نَفْسُهُ عَلَيْهِ،
أُطْبِقَتْ عَلَيْهِ ظِلْمُ الْجَهَالَةِ ^(٧). وَقِيلَ: أَخَوْفُ مَا تَكُونُ الْعَامَّةُ آمِنَ مَا
يَكُونُ الْوُزَرَاءُ.

«وَاعْلَمُوا أَنَّ دَوْلَتَكُمْ تَوْتَنِي مِنْ مَكَانَيْنِ: أَحَدُهُمَا غَلِيَّةٌ بَعْضُ
الْأُمَمِ الْمَخَالِفَةِ لَكُمْ، وَالْآخَرُ فُسَادُ أَدْبِكُمْ ^(٨). وَلَنْ يَزَالَ حَرِيْمُكُمْ
مِنَ الْأُمَمِ مَحْرُوساً، وَدِينُكُمْ مِنْ غَلِيَّةِ الْأَدْيَانِ مَحْفُوظاً، مَا عَظُمَتْ
فِيكُمْ الْوَلَاةُ، وَلَيْسَ تَعْظِيمُهُمْ بِتَرْكِ كَلَامِهِمْ، وَلَا إِجْلَالُهُمْ بِالتَّنَحِّيِ
عَنْهُمْ، وَلَا الْمَحَبَّةُ لَهُمْ بِالْمَحَبَّةِ لِكُلِّ مَا يَحِبُّونَ. وَلَكِنْ تَعْظِيمُهُمْ تَعْظِيمَ
أَدْيَانِهِمْ وَعُقُولِهِمْ، وَإِجْلَالُهُمْ إِجْلَالِ مَنْزِلَتِهِمْ مِنْ اللَّهِ، وَمَحَبَّتُهُمْ مَحَبَّةَ
إِصَابَتِهِمْ، وَحِكَايَةِ الصَّوَابِ عَنْهُمْ.

٢ غ: بينة الضرر.

١ زيادة من غ

٤ الأنبياء: زيادة من غ.

٣ مط على

٦ ص: ما يوطن.

٥ ر: لأبواب محجوب.

٧ قس هذه السطور بما جاء في رسائل البلاغ: «وَإِذَا أَدْنَى الْمَلِكِ لِلْعُقْلَاءِ مِنْ مَنَاصِحِي دَوْلَتِهِ، فِي إِنْهَاءِ مَا
يَتَحَدَّدُ عَنْدهُمْ مِنَ النَّصَائِحِ الَّتِي لَا يَعْلَمُهَا خَوَاصُهُ، أَوْ يَطْمَئِنُّهَا وَيَكْتُمُوهَا، انْتَفَحَتْ لَهُ أَبْوَابُ مَسْرِ
الْأَحْبَارِ الْمَحْجُوبَةِ عَنْهُ، فَيَحْدَرُ وَرِثَاؤُهُ وَخَوَاصُهُ مِنَ الْإِتِّعَاقِ عَلَى أَمْرِ يَكْرَهُهُ، حَوْفاً مِنْ أَنْ يَطَالَعَ بِهِ،
فِي أَمْرِ مَكَانَدِهِمْ، وَتَسْلَمَ الرِّعَايَةُ مِنْ ظَلَمِهِمْ؛ وَمَنْ غَلَبَتْ عَلَيْهِ خَوَاصُهُ، حَتَّى مَجَّوْا عَنْهُ النَّاسَ فَلَا يَصِلُ
إِلَيْهِ إِلَّا مَنْ يَحِبُّونَ، أُطْبِقَتْ ظِلْمُ الْجَهَالَةِ عَلَيْهِ».

٨ ص: رأيكم

«واعلموا أنه لا سبيل إلى أن يعظم الوالى إلا بإصابة فى السياسة، ورأس إصابة السياسة أن يفتح الوالى لمن قبله من الرعية بابين: أحدهما باب رقة ورحمة [ورأفة وتضرع وبذل وتحنن والطاف ومواساة ومؤانسة] ^(١) وبشر وتهلل [وعفو] ^(٢) وانبساط وانشراح؛ والآخر: باب غلظة وخشية ^(٣) وتعتت [107] وتسدد وامسالك ومياعدة وإقصاء ومخالفة ومنع وقطوب ^(٤) وانقياض [وتضييق وعقوبة] ^(٥) ومحقرة إلى أن يبلغ القتل. واعلموا أنى لم أسم [هذين البابين] ^(٦) باب رفق وباب عنف. ولكنى [سميتهما] ^(٧) جيمعاً «بابى رفق»، لأن ^(٨) فتح باب المكروه مع باب السرور هو أو شك لقلقه ^(٩)، حتى لا يبتلى به أحد. و ^(١٠) فى الرعية من الأهواء الغالبة للرأى والفجور المستقل للدين والسفلة الحنقة على الوجوه بالنفاسة والحسد، ما لا بدّ معه أن يقرن بباب الرأفة باب الغلظة، وبباب الإستبقاء باب القتل، وقد يفسد الوالى بعض الرعية من حرصه على صلاحها، ويغلظ ^(١١) عليها من رفته لها ^(١٢)، ويقتل ^(١٣) فيها ممن حرصه على حياتها.

«واعلموا أن قتالكم الأعداء من الأمم قبل قتالكم الأدب من أنفس رعييتكم، ليس بحفظ، ولكنه إخضاع. وكيف يجاهد العدو

١ زيادة من غ

٢ زيادة من غ

٣ زيادة من غ

٤ غ: «عبوس» بدل «قطوب».

٥ فى الأصل: سميتها، والتصحيح من غ.

٦ فى الأصل: هذا الباب، والتصحيح من غ.

٧ غ: لإعلاقه.

٨ غ: واعلموا أن.

٩ غ: وقد يغلط.

١٠ غ: واعلموا أن.

١١ غ: وقد يقتل.

١٢ غ: من شدة رأفته بها.

بقلوب مختلفة، وأيد متعادية. وقد علمتم أن الذي بنى عليه الناس، [108] وجعلت عليه الطباع^(١)، حب الحياة وبغض الموت، وأن الحرب تباعد من الحياة وتدنى من الموت^(٢)، فلا دفع ولا منع^(٣) ولا صبر ولا معاملة مع هذا، إلا بأحد وجهين: إما بنية، والنية ما لن يقدر على الوالى عند الناس بعد النية التي تكون في أول الدولة، وإما بحسن الأدب وإصابة السياسة.

«واعلموا أن بدء ذهاب الدول^(٤) من قبل إهمال الرعية بغير أشغال معروفة، ولا أعمال معلومة، فإذا فشى الفراغ [فى الناس]^(٥)، تولد منه النظر فى الأمور، والفكر فى الأصول، فإذا نظروا فى ذلك، نظروا فيه بطرائع مختلفة، فتختلف بهم المذاهب، ويتولد من اختلاف مذاهبهم، تعاديهم وتضاغنهم وتطاعنهم^(٦)، وهم فى ذلك مجتمعون - فى اختلافهم - على بغض الملوك، لأن كل صنف منهم إنما يجرى إلى فجيعة الملك بملكه، ولكنهم لا يجدون سُلماً إلى ذلك^(٧) أوثق من الدين، ولا أكثر أتباعاً، ولا أعز امتناعاً، ولا أشد على الناس صبراً^(٨)، ثم يتولد من تعاديهم [109] أن الملك لا يستطيع جمعهم على هوى واحد، فإذا انفرد ببعضهم، فهو عدو بقيتهم، ثم تتولد من عداوتهم [للملك]^(٩) كثرتهم، فإن من شأن العامة الاجتماع على استئصال الولاة والنفاسة^(١٠) عليهم. لأن فى

١ غ الطبايع

٢ ليس فى غ فلا دفع ولا منع.

٥ زيادة من غ.

٧ غ مع ذلك مجتمعون.

٩ زيادة من غ

٢ ما فى [] زيادة من غ.

٤ غ: واعلموا أن ذهاب الدول يبدو

٦ غ بدون تطاعنهم.

٨ غ: صواباً.

١٠ النفاسة الحسد.

الرعيّة المحروم، والمضروب، والمُقام عليه وفيه وفي حميمه
الحدود، والداخل عليه بعزّ الملك الذلّ في نفسه وخاصّته. فكلّ
هؤلاء يجرى إلى متابعة أعداء الملك. ثمّ يتولّد من كثرتهم أن يجبن
الملك عن الإقدام عليهم، فإنّ إقدام الملك على جميع الرعيّة
تغريب^(١) بملكه ونفسه، ويتولّد من جبن الولاة عن تأديب العامة
تضييع الثغور التي فيها الأمم من ذوى الدين والبأس، لأنّ الملك إن
سدّ الثغور بخاصّته المناصبين له، وخلت^(٢) به العامة الحاسدة
المعادية^(٣)، لم يعد بذلك تدريبهم في الحرب، وتقويتهم في السلاح،
وتعليمهم المكيدة مع البغضة، فهم عند ذلك أقوى عدو [وأضرّه،
وأحرقه] ^(٤)، وأضره، وأخلقه بالظفر، ولا بدّ من استطراد (110) هذا
كله إذا ضيّع أوله.

— «فمن ألفى منكم الرعيّة بعدى وهى على حال أقسامها الأربعة
التي هى: أصحاب الدين، والحرب، والتدبير، والخدمة — من ذلك؛
الأساورة صنف، والعباد والتسالك وسدنة النيران صنف، والكتّاب
والمنجمون والأطباء صنف، والزّراع والمهّان والتجار صنف — فلا
يكوننّ بإصلاح جسده أشدّ اهتماماً منه بإحياء تلك الحال، وتفتيش
ما يحدث فيها من الدخلات^(٥)، ولا يكوننّ لانتقاله عن الملك
بأجزع منه من انتقال صنف من هذه الأصناف إلى غير مرتبته. لأنّ
تنقل الناس عن مراتبهم سريع فى نقل الملك عن ملكه: إمّا إلى

١ غريبه: عزّضه للهلكة.

٢ خلّت به: خادعته.

٣ غ المعادية المعاصرة، وإنّ الشمس سدّ الثور بالعامة الحاسدة ولم يعد

٤ زيادة من غ.

٥ الدخلات النيات. دخلة الأمر. بطائفة الدخلة: المنحجب.

خلع، وإما إلى فتك. فلا يكونن من شيء من الأشياء أوحش بئ^(١) من رأس صار ذنباً، أو ذنب صار رأساً، أو يد مشغولة أحدث فراغاً، أو كريم ضرير، أو لثيم مرح. فإنه يتوكد من تنقل الناس عن حالاتهم، أن يلتبس كل أمرئ منهم أشياء فوق مرتبته. [111] فإذا انتقل أوشك أن يرى أشياء أرفع مما انتقل إليه، فيغبط وينافس. وقد علمتم أن من الرعيّة أقواماً هم أقرب الناس من الملوك حالاً. وفي تنقل الناس عن حالاتهم مطمعة للذين يلون الملوك في الملك، ومطمعة للذين دون الذين يلون الملوك في تلك الحال، وهذا لقاح بوار الملك.

- «ومن ألقى منكم الرعيّة وقد أضيع^(٢) أول أمرها، فألفاها في اختلاف من الدين، واختلاف^(٣) من المراتب، وضياح من العائمة، وكانت به على المكائنة قوّة، فلمكائتر^(٤) بقوّته ضيعهم، وليبادر بالأخذ بأكظامهم قبل أن يبادروا بالأخذ بكظمه^(٥)، ولا يقولن: أخاف العسف^(٦). فإنما يخاف العسف من يخاف جريرة العسف على نفسه، فأما إذا كان العسف لبعض الرعيّة صلاحاً لبقيتها، وراحة له ولمن بقى معه من الرعيّة، من النخل^(٧) والدغل والفساد، فلا يكونن إلى شيء بأسرع منه إلى [112] ذلك، فإنه ليس نفسه ولا أهل موافقته يعسف، ولكننا^(٨) يعسف عدوّه.

- «ومن ألقى منكم الرعيّة في حال فسادها، ولم ير بنفسه عليها

١. بئ: قطعاً؛ منه بدل: بئ. مط. بئ.

٢. غ. ضاع.

٣. غ. واحتلال.

٤. كائتر: غالبه بالكثرة.

٥. أخذ بكظمه: كرهه وغمه.

٦. العسف: الظلم.

٨. غ. ولكن.

٧. العمل: الإفساد بين القوم. صلت نيته: ساءت.

قوة في [إصلاحها]^(١)، فلا يكوننّ لقميص قَمِيل^(٢) بأسرع خلعاً منه لما ليس من ذلك المَلِك، وليأتته البوار - إذا أتاه - وهو غير مذكور بشؤم، ولا منوّه به في دنياه^(٣)، ولا مهتوك به ستر ما في يديه.

- «واعلموا أنّ فيكم من يستريح إلى اللهو والدعة، ثم يديم من ذلك ما يورثه خُلُقاً وعادة، فيكون ذلك لقاح جدّ لا لهو فيه، وتعب لا خُفض^(٤) فيه^(٥)، مع الهجنة في الرأي والمضيحة في الذكر. وقد قال الأولون منّا: لهو رعيّة الصديق بتقريظ الملوك، ولهو ملوك الصديق بالتودّد إلى الرعيّة.

- «واعلموا أنّ من شاء منكم ألا يسير بسيرة إلّا^(٦) قُرِظت له فعل، ومن شاء منكم بعث العميون على نفسه فأذكاها، فلم تكن الناس بعيب نفوسهم بأعلم منه بعيبه.

- «ثم إنه ليس منكم [113] ملك إلّا كثير الذكر لمن يلي الأمر بعده، ومن فساد الرعيّة^(٧) نشر أمور ولاية اليهود، فإنّ في ذلك من الفساد أنّ أوله دخول عداوة ممضّة^(٨) بين الملك، وولي عهده، وليس يتعادي متعاديان بأشدّ من أن يسمى كلّ واحد منهما في قطع سؤل^(٩) صاحبه. وهكذا الملك، وولي عهده؛ لا يسرّ الأرفع أن يعطى الأوضع سؤله في فئاته، ولا يسرّ هذا الأوضع أن يعطى الآخر سؤله في البقاء، ومتى يكن فرح أحدهما في الراحة من صاحبه،

٢. القميص قمل إذا كثرت عليه القمل.

٤. الخفض: لين العيش وسعته.

٦. مط: بدون «إلّا».

٨. أمضه الأمر: أخرقه وشقّ عليه.

١. التهمه، ردها.

٣. ع دماء.

٥. ع معه.

٧. ع الملك.

٩. ع شوكة.

تدخل كل واحد منهما وحشة من صاحبه في طعامه وشرابه، ومتى
تدائنا^(١) بالتهمة، يتخذ كل واحد منهما (أحباء واخذائاً وأهلاً، ثم
يدخل كل واحد منهما)^(٢) وعر^(٣) على أحباء صاحبه. ثم تتساق
الأموال إلى هلاك أحدهما لما لا يد منه من الفناء، فتتقضى الأمور إلى
الآخر وهو حنق على جيل من الناس، يرى أنه موتور إن لم
يحرّمهم ويضعهم، وينزل بهم التي كانوا يريدون إنزالها به لو وُلّوا.
فإذا وضع بعض الرعية وأسخط بعضاً على هذه الجهة، [114] تولد
من ذلك ضغن وسخط من الرعية، ثم تروى ذلك إلى بعض ما أحذر
عليكم بعدى. ولكن ليختر الوالى منكم لله، ثم للرعية، ثم لنفسه،
ولياً للعهد من بعده، ثم له كتب اسمه في أربع صحائف، فيختتمها
بخاتمه، فيضعها عند أربعة نفر^(٤) من خيار أهل المملكة. ثم لا
يكونن^(٥) منه في سر ولا في علانية أمر يستدل به على ولي ذلك
العهد، لا في إدناء وتقريب يعرف به، ولا في إقصاء وتنكّب يستراب
له، وليتق ذلك في اللحظة والكلمة. فإذا هلك، جمعت تلك الكتب
التي عند الرهط الأربعة، إلى النسخة التي عند الملك، ففضض
جميعاً، ثم نوّه بالذى وضع اسمه في جميعهن. فيلقى الملك - إذا
لقيه - بحدائث عهده بحال السوق^(٦)، فليس ذلك الملك - إذا لبسه -
ببصر السوق، وسمعها، ورأىها. فإن في سكر السلطان الذى

١. تدائنا محاكما.

٢. زيادة من غ.

٣. الوعر والوعر. العهد والصمن والعداوة.

٤. النفر: الجماعة من الرجال من ثلاثة إلى عشرة أفرار ويقال، ثلاثة نفر، أو: ثلاثة أفرار.

٥. فى الأصل - لا يكون. وتون التأكيد من غ.

٦. السوق بالمعرد والجمع: الرعية. ويقال للجمع. سوق كفره.

سيناله^(١)، ما يكتفى به له^(٢) من سكر ولاية العهد مع سكر الملك، فيصم ويصمى قبل لقاء الملك لصمم الملوك وعماهم، ثم يلقى الملك، فيزيده صمماً وعمى مع ما يلقى فى ولاية [115] العهد من بطر السلطان، وحيلة العتاة، وبغى الكذابين و [ترقية]^(٣) النمامين وتحميل الوشاة بينه وبين من فوقه.

— «ثم اعلموا أنه ليس للملك أن يبخل، لأنه لا يخاف الفقر، وليس له^(٤) أن يكذب، لأنه لا يقدر أحد على استكراهه، وليس له أن يغضب، لأن الغضب والعداوة لقاح الشر والندامة، وليس له أن يلعب ولا يعبت، لأن العبت واللعب من عمل الفراغ، وليس له أن يفرغ، لأن الفراغ من أمر الشوق، وليس له أن يحسد إلا ملوك الأمم على حسن التدبير، وليس له أن يخاف، لأن الخوف من المعور^(٥)، وليس له أن يتسلط، إذ هو معور^(٦)».

— «واعلموا أن زين الملوك، فى استقامة الحال: أن لا تختلف منه ساعات العمل والمباشرة، وساعات الفراغ والدعة، وساعات الركوب والنزهة، فإن اختلافها منه خفة، وليس للملك أن يخفّ».

— «اعلموا أنكم لن تقدروا على ختم أفواه الناس من الطعن والإزراء عليكم، ولا قدرة بكم^(٧) على أن تجعلوا القبيح حسناً».

[116].

١ غ «سيناه»، بدل «سيناله». مط: «سيناله» ٢ غ. بدون «له».

٣ رقى فى الحديث. زاد فيه مط. «وتصبح الكذابين» بدل «ورقية النمامين».

٤ ما بين [زيادة من غ، ورسائل البلغاء.

٥ مط المعور. غ: من أمر المعور. رجل معور: قبيح السيرة. أعور الرجل والمرأة: يده عورتها.

٦ غ: إن هو أعور. مط: إذ هو معور. ٧ غ: لكم.

- «واعلموا أن لباس الملك ومطعمه مقارب للباس السوقه ومطعمهم، وبالحرى أن يكون فرجهما بما نالا من ذلك واحداً. وليس فضل الملك على السوقه إلا بقدرته على اقتناء المحامد واستفادة المكارم. فإن الملك إذا شاء أحسن، وليس السوقه كذلك. - «واعلموا أنه يحق على الملك منكم أن يكون الطف ما يكون نظراً، أعظم ما يكون خطراً، وألا يذهب حسن أثره في الرعيّة خوفه لها، وألا يستغنى بتدبير اليوم عن تدبير غد، وأن يكون حذره للملاقين أشد من حذره للمباعدين، وأن يتقى بطانة السوء أشد من اتقائه عامة السوء، ولا يطمئن ملك في إصلاح العامة إذا لم يبدأ بتقويم الخاصة.

- «واعلموا أن لكل ملك بطانة، وأن لكل رجل من بطانته بطانة، ثم لكل امرئ من بطانة البطانة بطانة، حتى يجتمع في ذلك [جميع] ^(١) أهل المملكة! فإذا أقام الملك بطانته على حال الصواب، أقام كل امرئ منهم بطانته [117] على مثل ذلك حتى يجتمع على الصلاح عامة الرعيّة.

- «اعلموا أن الملك منكم قد تهون عليه العيوب، لأنه لا يستقبل بها إن ^(٢) عملها حتى يرى أن الناس يشكاثونها بينهم كمكاثمتهم إتياء تلك العيوب. وهذا من الأبواب الداعية إلى طاعة الهوى، وطاعة الهوى داعية إلى غلبته، فإذا غلب الهوى اشتدّ علاجه من السوقه المغلوب ^(٣) فضلاً عن الملك الغالب.

- «اتقوا باباً واحداً طالما أمنت فضررتي، وحذرت فنفعتي: احذروا

٢. في الأصل: وإن (زيادة الواو).

١ ما في [1] زيادة من غ

٣ يبدو أن تذكير الصفة باعتبار معنى «السوقه» المفرد في مط أيضاً. المغلوب.

إفشاء السرّ عند الصغار من أهليكم وخدمكم، فإنّه لا يصغر أحد منهم [عن] ^(١) حمل ذلك السرّ كاملاً! لا يقول منه شيئاً حتى يضعه حيث تكرهون، إمّا سقطاً وإمّا غشّاً ^(٢)، والسقط أكثر ذلك. إجعلوا حديثكم لأهل المراتب، وحياءكم ^(٣) لأهل الجهاد، وبشركم لأهل الدين، وسرّكم عند من يلزمه خير ذلك وشرّه وزينه وشبهه. [118]

«واعلموا أنّ صحة الظنون مفاتيح اليقين، وأنكم ستستيقنون من بعض رعيّتكم بخير وشرّ، وستظنون ببعضهم خيراً وشرّاً، فمن استيقنتم منه بالخير والشرّ، فليستيقن منكم بهما، ومن ظننتموهما به ^(٤)، فليظنّهما بكم في أمره، فعند ذلك يبدو من المحسن إحسانه، فيخالف الظنّ فيفتبط ^(٥)، ومن المسيء إساءته، فيصدق الظنّ به فيندم.

«واعلموا أنّ للشيطان في ساعات من الدهر طمعاً في السلطان عليكم، منها: ساعات الغضب والحرص والزهو، فلا تكونوا له في شيء من ساعات الدهر أشدّ قتالاً منكم عندهنّ حتّى يتقشّن. وكان يقال: أتى مقارنة الحريص الغادر، فإنّه إن رماك في القرب، رأى مسنك أخبث حالاتك، وإن رماك في الفضول، لم يدعك وفضولك.

أسعدوا ^(٦) الرأى على الهوى، فإنّ ذلك تحليك للرأى. واعلموا أنّ

١. في الأصل: «على» ولم نجد لها وجهاً من الصحة.

٢. الحياء: العطاء.

٣. العش، اسم للعش.

٤. مط. منه.

٥. مط. فيه.

٦. أسعدوا، ساعدوا، غ. استعدوا، استعينوا. (الأول من الاسعاد والثاني من الاستعداد).

من شأن الرأي الاستخذاء^(١) للهوى، إذا جرى الهوى على عادته. وقد عرفنا [119] رجالاً كان الرجل منهم يؤنس من قوة طبعه، ونبالة رأيه ما تريه نفسه أنه على إزاحة الهوى عنه، وإن جرى على عادته، ومعاودته الرأي، وإن طال به عهده قادر، لثقة يجدها بقوة الرأي. فإذا تمكن الهوى منه، فسح عزم رأيه، حتى يستغيه كثير من الناس ناقصاً في العقل. فأما البصراء فيستبينون من عقله عند غلبة الهوى عليه ما يستبان من الأرض الطيبة الموات.

«واعلموا أن في الرعية صنفاً من الناس هم بإساءة الوالى أفرح منهم بإحسانه، وإن كان الوالى لم يترهم، وكان الزمان لم ينكهم، وذلك لاستطراف حادثات الأخبار، فإن استطراف الأخبار معروف من أخلاق حشو الناس. ثم لا طرفة عندهم فيما اشتهر، فجمعوا في ذلك سرور كل عدو لهم ولعائتهم مع ما وتروا به أنفسهم وولاتهم. فلا دواء لأولئك إلا بالأشغال. وفي الرعية صنف وتروا^(٢) الناس [120] كلهم وهم الذين قووا على جفوة الولاة، ومن قوى على جفوتهم فهو غير ساذ ثغراً ولا مناصح^(٣) إماماً، ومن غش الإمام فقد غش العامة وإن ظن أنه للعامة مناصح، وكان يقال: لم ينصح عملاً من كغش عامله.

«وفي الرعية صنف تركوا إتيان الملوك من قبل أبوايهم وأتوهم من قبل وزرائهم. فليعلم الملك منكم أن من أتاه من قبل يابده فقد آثره بنصيحته^(٤) إن كانت عنده، ومن أتاه من قبل وزرائه فهو موثر للوزير على الملك في جميع ما يقول ويفعل.

١. غ: ضروب وتروا.

٢. غ: بنصيحة.

٣. استخدى له: ليقاد واتصح.

٤. ع: يدور «لا».

- «وفي الرعيّة صنف دعوا إلى أنفسهم الجاء، بالإباء والردّ له، ووجدوا ذلك عند المتقلّين ناقصاً»^(١)، وربما قرّب الملك الرجل من أولئك لغير نيل في رأى، ولا إجزاء^(٢) في العمل، ولكن الإباء والردّ أغرياه به^(٣).

- «وفي الرعيّة صنف أظهروا التواضع، واستشعروا الكبر، فالرجل منهم يعظ الملوك زارياً عليهم بالموعظة، يجد ذلك أسهل طريق طعنه عليهم [121] ويسمى هو ذلك - وكثير ممن معه - تعزياً^(٤) للدين، فإن أراد الملك هوانهم لم يعرف لهم ذنباً يهاتون عليه^(٥)، وإن أراد إكرامهم فهي منزلة حبوا بها أنفسهم على رغم الملوك، وإن أراد بسكاتهم كان السماع في ذلك أنه استثقل ما عندهم من حفظ الدين؛ وإن أمروا بالكلام قالوا [ما يفسد ولا يصلح]^(٦). فأولئك أعداء الدول وآفات الملوك. فالرأى للملوك تقريبهم من الدنيا، فإنهم إليها أجروا^(٧)، وفيها^(٨) عملوا، ولها سموا، وإياها أرادوا. فإذا تلوّثوا^(٩) فيها بدت فضائعهم، وإلا فإن فيما يحدثون ما يجعل للملوك سلماً إلى سفك دمائهم. وكان بعض الملوك يقول: القتل أقل للقتل.

- «وفي الرعيّة صنف أتوا الملوك من قبل النصائح لهم، والتعسوا صلاح منازلهم بإفساد منازل الناس. فأولئك أعداء الناس وأعداء

١ مط: ناعماً نفقت السوق؛ قامت وراجت تجارتها.

٢ الإجراء الكفاية والإعتناء.

٣ به: الأصل مطموس، والمثبت من غ.

٤ وفي غ: به.

٥ ع: محرراً.

٦ الصبغ من غ، وفي الأصل إنسا نقصد ولا يصلح. وفي رسائل البلاغ: وإن أطلق لسانه. قال بو عظه بين

الملا ما أفسد حال الدولة.

٧ أجري إلى الشيء: قصده.

٨ مط: تكووا.

٩ غ: لها.

الملوك، ومن عادى الملوك وجميع الرعية، فقد عادى نفسه.
 - «واعلموا أن الدهر [122] حاملكم على طبقات، منهن: حال
 السخاء حتى تدنو من السرف، ومنهن: حال التقير^(١) حتى تقرب
 من البخل، ومنهن: حال الأناة، حتى تصير إلى البلادة، ومنهن: حال
 المناهزة للفرصة حتى تدنو من الخفة، ومنهن: حال الطلاقة في
 اللسان حتى تدنو من الهذر، ومنهن: حال الأخذ بحكم الصمت
 حتى تدنو من العي، فالملك منكم جدير أن يبلغ من كل طبقة في
 محاسنها حدّها، فإذا وقف على الحدود التي ماوراءها سرف، ألجم
 نفسه عمّا وراءها.

- «واعلموا أن الملك منكم ستعرض له شهوات في غير
 ساعاتها. والملك إذا قدر ساعة العمل، وساعة الفراغ، وساعة
 المطعم، وساعة المشرب، وساعة الفضيلة^(٢)، وساعة اللهو، كان
 جديراً ألا يعرف منه^(٣) الإستخدام بالأمور، ولا الإستيفار عن
 ساعاتها، فإنّ اختلاف ذلك يورث مضرّتين: إحداهما السخف، وهي
 أشدّ الأمرين، [123] والأخرى نقص الجسد، بنقص أقواته
 وحركاته.

- «واعلموا أن من ملوككم من سيقول: لى الفضل على من كان
 قبلى من آبائى وعمومتى ومن ورثت عنه هذا الأمر، لبعض
 الإحسان يكون منه. فإذا قال ذلك، سوعد^(٤) عليه بالمتابعة^(٥) له.

١. ع حال الإقتصاد قتر على عياله: بخل، وضيق عليهم فى النفقة.

٢. مط - بدون «منه».

٣. مط - بالمباينة

٤. غ: العصلة

٥. غ وسوعد

فليعلم ذلك الملك والمتابعون^(١): إنما^(٢) وضعوا أيديهم وألسنتهم في قصب^(٣) آيائه من الملوك وهم لا يشعرون. وللبالحرى أن يشعر بعض المتابعين له فيفتض^(٤) على ما لا يحزنه من ذلك.

«واعلموا أن ابن الملك وأخاه وعمه^(٥) وابن عمه كلهم يقول: كدت أن أكون ملكاً، وبالحرى ألا أموت حتى أكون ملكاً، فإذا قال ذلك، قال ما لا يسرّ الملك. فإن كتبه، فالداء في كل مكتوم، وإن أظهره كلم^(٦) في قلب الملك كلماً^(٧) يكون لقاحاً للتيارين والتعادي. وستجدون^(٨) القائل ذلك من المتابعين والمحتملين^(٩) والتمنّين، ما تمنّى لنفسه ما يريد^(١٠)، إلا^(١١) [124] ما اشتاق إليه شوقاً. فإذا تمكّن في صدره الأمل، لم يرج النيل له، إلا في اضطراب من الحبل^(١٢)، وزعزعة تدخل على الملك وأهل المملكة. فإذا تمنّى ذلك فقد جعل الفساد سلماً إلى الصلاح. ولم يكن الفساد سلماً إلى صلاح قط. وقد رسمت لكم في ذلك مثلاً لا مخرج لكم منه إلا به. اجعلوا أولاد الملك من بنات عمومته. ثم لا يصلح من أولاد بنات الأعمام، إلا كامل غير سخيّف العقل، ولا عازب الرأي، ولا ناقص الجوارح، ولا معيوب عليه في الدين. فبأنكم إذا فعلتم ذلك، قلّ طلاب الملك، وإذا قلّ طلابه استراح كل امرئ على جديته، وعرف

١. مط. المبالور.

٢. مط. بدون «إنما».

٣. قصبه شتمه.

٤. غ: فيفتض.

٥. مط. «وابن أخى الملك» بدل «عمه وابن عمه».

٦. الكلم: الجرح.

٧. غ: كل ما

٨. في الأصل وستجد. غ: وستجدون.

٩. غ: «والمخيلين له» بدل «المحتملين والتمنّين».

١٠. غ: ما يريد.

١١. في الأصل ومط: إلى. والتصحيح من غ: لا

١٢. الحبل العهد والدم.

حالته^(١)، وغيض بصره، ورضى بمعيشته واستطاب زمانه.
 - «واعلموا أنه سيقول قائل من عرض^(٢) رعييتكم، أو من ذوى قرايتكم: ما لأحد على فضل و^(٣) لو كان لى ملك...، فإذا قال ذلك فإنه قد تمنى الملك [125]^(٤) وهو لا يشعر، ويوشك أن يتمناه بعد ذلك وهو يشعر. فلا يرى ذلك من رأيه خطأ^(٥)، ولا من فعله زللاً، وإنما يستخرج ذلك فراغ القلب واللسان مما يكلف أهل الدين والكتاب والحساب، أو فراغ اليد مما يكلف الأساورة، أو فراغ البدن مما يكلف التجار، والمهنة، والخدم. واعلموا أن الملك ورعيته جميعاً يحقّ عليهم ألا يكون للفراغ عندهم موضع، فإن التضييع فى فراغ الملك، وفساد المملكة فى فراغ الرعية.

- «واعلموا أنا على فضل قوتنا، وإجابة الأمور إيانا، وحدة دولتنا، وشدة بأس أنصارنا، وحسن نية وزرائنا، لم نستطع إحكام تفتيش الناس، حتى يلفنا من الرعية مكروهاها، ومن أنفسنا مجهودها.

- «واعلموا أنه لا بد من سخط سيحدث منكم على بعض أعيانكم المعروفين بالنصيحة لكم، ولا بد من رضى سيحدث لكم من بعض أعدائكم المعروفين بالغش لكم، فلا تحدثوا، عندما يكون من ذلك، إنقباضاً عن المعروف [126] بالنصيحة، ولا استرسالاً إلى

١ ع «واقصر على ما يليه، واستكثر كل امرئ حاله» بدل «على جديته وعرف حاله». الجديلة: الطريقة، والشاكلة.

٢. هو من عرض الناس: من العلة

٣. غ بدون «و»

٤. حصل تقديم وتأخير بين صفحتي 125 و 126 من مصورة لندن، فصححات.

٥. الخطل الحق المنطق المضطرب الفاسد الكلام الكثير الفاسد، الطول والإضطراب يكون فى الإنسان والرمح والفرس.

المعروف بالغش.

- «قد خلّفت لكم رأيي، إذ لم أستطع تخليف بدني، وقد حبوتكم بما حبوت به نفسي وقضيت حقكم فيما آسيتكم به من رأي. فاقضوا حقّي بالتشفيع لي في صلاح أنفسكم والتمسك بعهدي إليكم. فإنّي قد عهدت إليكم عهدي، وفيه صلاح جميع ملوككم وعامّتكم وخاصّتكم. ولن تضيعوا ما احتفظتم بما رسمت لكم ما لم تصنعوا^(١) غيره. فإذا تمسّكتكم به، كان علامة في بقائكم ما بقي الدهر.

- «ولولا اليقين بالبور النازل على رأس الألف من السنين^(٢)، لظننت أنّي قد خلّفت فيكم ما إن تمسّكتكم به، كان علامة في بقائكم الدهر. ولكن القضاء إذا جاءت أيامه، أطعتم أهواءكم، واستقلّتم ولاتكم، وأمتتم وتنقلّتم عن مراتبكم وعصيتم خياركم [وأطعتم شراركم]^(٣)، وكان أصغر ما تخطنون فيه سلماً إلى أكبر منه حتى تفتقوا ما رتقنا، [وتوهوا ما وثّقنا]^(٤)، وتضيعوا ما حفظنا، والحق^(٥) علينا وعليكم [127] ألا نكون^(٦) للبور أغراضاً، وفي الشؤم أعلاماً. فإنّ الدهر إذا أتى بالذي تنتظرون، اكتفى بوحده^(٧). ونحن ندعو لله لكم بنماء المنزلة، وبقاء الدولة، دعوة لا يفيها فناء قائليها حتّى المنقلب^(٨)، ونسأل الله الذي عبّل بنا وخلفكم، أن يرعاكم رعاية يرعى بها ما تحت أيديكم [وأن يرفعكم رفعة يضع بها من

١. مط: ما لم تصعوا.

٢. غ: ألف سنة

٣. زيادة من غ.

٤. زيادة من غ.

٥. غ: ويحق

٦. نكون من غ: وفي الأصل ألا تكون.

٧. غ: حدّته (بالشدّيد)

٨. المنقلب المعاد.

عاداتكم^(١)، ويكرمكم كرامة يهين بها من ناوأكم. ونستودعكم الله
ودیعة يكفيكم بها الدهر الذي يسلمكم إلى^(٢) زياله^(٣) وغيره
[وعشراته]^(٤) وعداوته، والسلام على أهل الموافقة ممن يأتي عليه
العهد^(٥) من الأمم الكائنة بعدى^(٦).

ثم انتهى الملك إلى سابور بن أردشير^(٧)

فمن وجوه المكائد الفريية^(٨) ما تمّ على رجل من الجرامقة^(٩) يقال له:
الساطرون، وهو الذي تسمّيه العرب: الضيزن، وكان ينزل بجبال تكريت بين
دجلة والفرات في مدينة يقال لها: الحضير^(١٠)، وزعم هشام بن الكلبي أنه من
العرب من قضاة، وأنه ملك أرض الجزيرة، وكان معه من قبائل قضاة [128]
ما لا يحصى، وبلغ ملكه الشام.

ثم إنه تطرّف^(١١) بعض السواد في غيبة سابور إلى ناحية خراسان، فلما قدم
من غيبته، شخص إليه حتى أتاه على حصنه، وتحصّن الضيزن، كما قال الأعشى
ميمون بن قيس، سنتين، لا يقدر سابور على الوصول إليه، وهو قوله:

أَلَمْ تَرَ لِحَضْرٍ إِذْ أَهْلَهُ بُعِثَ، وَهَلْ خَالِدٌ مِّنْ نَّجْمٍ

١. زيادة من ع

٢. غ. رواله. الزيال. الفراق.

٣. زيادة من غ.

٤. غ. هذا العهد.

٥. غ. بعدى إلى يوم القيامة.

٦. أنظر الطبري (٢١ ٨٢٣).

٧. في الأصل وسط «الفريية».

٨. جمع مفردة: الجرماني. قوم من العجم هبطوا الموصل أوائل الاسلام.

٩. الحضير، باليونانية حترا (= هترا): شتتها القريون على بعد أربعة كيلومترات من وادي الفرات بين دجلة
والفرات في القرن الأول كانت حصناً دفاعياً لهم ضد للتوسع الروماني ومركزاً تجارياً (الج. مع. أم).

١٠. مط. تطرق. في الطبري: تطرّف السواد.

أقام به شاهبور الجنو ^(١) وحوّلن يضرب فيه القدم ^(٢)

وكان للضيزن هذا ابنة يقال لها: النضيرة، عركت ^(٣) فأخرجت إلى روض المدينة - وكذلك كان يفعل بالنساء إذا عركن - وكانت من أجمل نساء زمانها، وكان شاهبور أيضاً من أجمل رجال زمانه. فاطلعت عليه يوماً، فرأته، فعشقته، وأرسلت إليه:

- «ما تجعل لي، إن دلتك على ما تهدم به سور هذه المدينة، وتقتل أبي؟»
قال:

- «حكمتك، وأرفعك على نسائي، وأخصك بنفسي دونهن».

فاحتالت للحرس حتى سقتهم الخمر وصرعتهم، وأظهرت علامة ذلك لشاهبور، فنصب للسور حتى [تسور] ^(٤) وفتحها عنوة [129]، وقتل الحرس والضيزن، وأباد قضاة الذين كانوا مع الضيزن، فلم يبق منهم باقٍ يُعرف إلى اليوم، وأخرب شاهبور المدينة، وفي ذلك يقول عمرو بن إله:

ألم يحزنك والأنباء تنحى	بما لاقت سراً بني العبيد
ومصرع ضيزن وبني أبيه	وأحلاس الكتائب من تزيدي ^(٥)
أشاهم بالقول مسجلات	وبالأبطال شاهبور الجسنود
فهدم من أواسي الحصن صخرأ	كان يغاله زبر الحديد

١. والمرب تنقيته، شاهبور الجنود (المسعودي ١: ١٣).

٢. في بعض الأصول التعم والأنياب مجدها سنة في الطبري (٢: ٨٢٨).

٣. عركت: حاصت.

٤. في الأصل غموض، وما أثبتناه من مط تسور للسور أو العاطط: صمد عليه.

٥. من تزيدي بن حلوان (الطبري ٢: ٨٢٩).

واحتمل سابور النضيرة بنت الضيزن، فأعرس بها بعين التمر. فذكر أنها لم تتم، وتضوّرت^(١) ليلتها من خشونة قُرْشها وهي من حرير محشوة بالقز. فالتمس ما كان يؤذيها. فإذا ورقة آس، ملتزقة بعكته^(٢) من عكنها قد أثرت فيها من لبن بشرتها.

فقال لها سابور: «ويحك! بأيّ شيء كان يفتدوك أبوك؟»

فقالت: «بالزبد، والملح، وشهد الأبقار من النحل، وصفو الخمر.»

قال: «وأبيك لأنا أحدث عهداً بك، وأوتر^(٣) لك من أبيك، الذي غداك بما

تذكرين.»

فأمر رجلاً، فركب فرساً جموحاً، ثم عصب غدائرها بذهبه، ثم استركضها، فقطّعها قطعاً. [130] وقد أكثر الشعراء في ذكر الضيزن هذا، وإياه عنى عدى بن زيد بقوله:

وأخو العَظُر^(٤)، إذ بناءً وإذ دَجْ سَلَّةٌ تُجْبِي إِلَيْهِ، وَالْخَابُورُ
شَادَهُ مَرَمَرًا، وَجَلَّلَهُ كِلْدَ سَأً، فَلِلطَّيْرِ فِي ذُرَاهِ وَكُورُ
لَمْ يَهْبَهُ رَبِّ الْمَنُونِ فَبَادَ أَلْ مَلُوكُ عَنْهُ، فَبَاهُ مَهْجُورُ^(٥)

توالى ستة ملوك

ومضت أيام سابور، وهي ثلاثون سنة، حميدة. وفي أيامه ظهر ماني

١. تضوّرت: نلوى وصاح من وجع الصرب والجوع ومحوهما

٢. العكته: ما انطوى ثثنى من لحم البطي ٣. الطبرى: أوتر، آخر.

٤. مط: المعصن.

٥. تجد الأبيات في الطبرى (٢: ٨٣-٨٤) وفي الوفيات (٧: ٢٤٥) وفي ديوان عدى (٨٤)

الزنديق،^(١) وكذلك أتيام ابنه هرمز الملقب بالبطل والجريء. وكان عظيم الخلق جريئاً. له حكايات عظيمة جداً، وكور مدينة «رامهرمز» وملك سنة، ثم مضت أتيام ابنه بهرام بن هرمز كذلك، وقتل ماني وسلخه. ومضت أتيام ابنه بهرام بن بهرام، ثم [أتيام]^(٢) ابنه بهرام بن بهرام بن بهرام، ثم [أتيام]^(٣) نرسي بن بهرام أحى^(٤) بهرام الثالث، ثم أتيام هرمز بن نرسي، وكان فظاً، إلا أنه رفق بالرعيّة، وسار بأعدل سيرة فيهم، وحرص على العمارة وانتعاش الضعفاء، ثم هلك وبعض نسائه حبلى. فبعض الناس يزعم أنه وصى بالملك لذلك الحمل في بطن أمه، وبعضهم زعم أن الناس لما شقّ عليهم موت هرمز، سألوا عن نسائه. فلما عرفوا [131] أن ببعضهن حبلاً، عقدوا التاج عليه في بطن أمه، ثم وُلد:

سابور الملقب بذى الأكتاف^(٥)

وهو سابور بن هرمز بن نرسي بن بهرام بن بهرام بن هرمز بن سابور بن أردشير. فكتب إليه الناس الكتب من الآفاق، ووجه البرد إلى الأطراف، وقلد الوزراء والكتّاب، والأعمال التي كانوا يعملونها في ملك أبيه. فمما حدث في أيامه: أن خبره لما فشا وشاع، وعلم أصحاب الأطراف أن ملك الفرس صبيّ يدير، ولا يدري ما يكون منه، طمع فيهم وفي مملكتهم الروم، والترك، والعرب، وكانت أدنى بلاد الأعداء إلى فارس بلاد العرب، وكانوا من

١. الزنديق: المعارف لأوامر رند ويازند (بق)، بالهلوية Zandik هي السانوية. فاسد العقيدة. في الأستانية قاطع الطريق، الساحر، ناقض العهد، الخادع. وفي العربية: المرتد، الدهري، من لا دين له (حسب).

٢. ما في [] تكملة مآ وتجد أخبار هؤلاء الملوك في الطبري (٢١ ٨٣٦-٨٣٦).

٣. في الأصل: أخو بهرام.

٤. لقبه هو به سببا (البيروني، ١٢١، والطبري ٢: ٨٣٦، والمسعودي ١: ٢٧٩).

أحوج الأمم إلى تناول شيء من المعاش، لسوء حالهم وشظف عيشهم، فسار جمع عظيم منهم في البحر، من ناحية بلاد عبدالقيس والبحرين وكاظمة^(١)، حتى أناخوا براشهر^(٢) وسواحل أردشير خُرّه، وأسياف^(٣) فارس، وغلبوا أهلها على [132] مواشيهم وحرورهم ومعايشهم، وأكثروا الفساد في تلك البلاد، ومكثوا بذلك حيناً لا يفزوهم أحد من الفرس لفلة الهيبة، وانتشار الأمر، وكثرة المدبرين، ولأن الملك طفل، حتى ترعرع سابور، وجعل الوزراء يعرضون عليه أمر الجنود التي في الثغور، ووردت الأخبار بأن أكثرهم قد أحل. وعظموا عليه الأمر بعد الأمر. وكان ممن عرض عليه، أمر الجنود التي في الثغور، ومن كان منهم بإزاء الأعداء، وأن الأخبار وردت بإحلال أكثرهم. وهولوا عليه الخطب في ذلك.

فقال لهم سابور: «لا يكبرن عليكم هذا، فإن الحيلة فيه يسيرة».

وأمر بالكتاب إلى أولئك الجنود بأنه:

«انتهى إلى طول مكثكم في النواحي التي أنتم فيها، وعظم غناءكم من إخوانكم وأوليائكم، فمن أحب منهم الانصراف إلى أهله، فليصرف مأذوناً له في ذلك، ومن أحب أن يستكمل الفضل بالصبر في موضعه عرف له ذلك».

وتقدم إلى من اختار الانصراف، في لزوم أهله وبلاده إلى وقت [133] الحاجة إليه.

فلما سمع الوزراء ذلك من قوله ورأيه، استحسنتوه وقالوا: «لو كان هذا قد أطلت تجربة الأمور وسياسة الجنود، ما زاد رأيه على ما سمعنا منه» ثم تتابعت آراؤه في تقويم أصحابه وقمع أعدائه، حتى إذا تمت له ست عشرة سنة، وأطاق حمل السلاح وركوب الخيل، واشتد عظمه، جمع إليه رؤساء أصحابه وأجناده.

١. كاظمة: جوف على سيف البحر في طريق البحرين من البصرة، بينها وبين البصرة مرحلتان (مع).

٢. راشهر (= ريشهر) مدينة إزاء بوشهر (البح). ناحية من كورة أرجان (مع).

٣. الأسياف: جمع مفرد السيف. ساحل البحر. ساحل الوادي.

ثم قام فيهم خطيباً. فذكر الله عز وجل، وذكر ما أنعم به عليه وعليهم بآياته، وما أقاموا من إربهم، ونفوا من أعدائهم، وما اختل من أمورهم في الأيام التي مضت من أيام صباه، وأعلمهم: أنه يستأنف العمل في الذب عن البيضة، وأنه يقدر الشخوص^(١) إلى بعض الأعداء لمحاربتهم، وأن عدة من يشخص معه من المقاتلة ألف رجل، فنهض إليه القوم داعين مشكرين، وسألوه أن يقيم بموضعه ويوجه القواد والجنود ليكفوه ما قدر من الشخوص فيه، فأبى أن يجيبهم إلى المقام. فسألوه الإزدياد على العدة التي ذكرها، فأبى. ثم انتخب ألف فارس من صناديد [134] جنده وأبطالهم وأغنيائهم، وتقدم إليهم في المضى لأمره، ونهاهم عن الإبقاء على العرب وعلى من لقوا منهم، ووصاهم ألا يعرجوا^(٢) على مال ولا غنيمة ولا يلتفتوا إليه.

ثم سار بهم، حتى أوقع بمن انتجع بلاد فارس من العرب وهم غارون^(٣)، فقتل منهم أبرح القتل، وأسر أعنف الأسر، وهرب بقيةهم. ثم قطع البحر في أصحابه فورد الخط^(٤)، واستبرى بلاد البحرين. فجعل يقتل أهلها ولا يقبل فداءً ولا يعرج على غنيمة. ثم مضى على وجهه، فورد هجر^(٥) وبها ناس من تميم وبكر بن وائل وعبد القيس. فسفك فيهم من الدماء سفكاً سالت كسيل المطر، حتى كان الهارب منهم يرى أن لن ينجيه غار ولا جبل ولا بحر ولا جزيرة. ثم عطف إلى بلاد عبد القيس، فأباد أهلها إلا من هرب منهم. فلحق بالرمال، ثم أتى اليمامة^(٦).

٢. عرج: مال.

١. يقدر الشخوص: ينوي الخروج.

٣. مط غارون: الغارون: الغاملون.

٤. أرض تنسب إليها الرماح. وهو خط عمان في سيف البحرين. والسيف كله الخط. وفيه القطيع. ونعير، وقطر (مع).

٥. هجر: ناحية البحرين، وقيل مدينة هي قاعدة البحرين (مع).

٦. اليمامة بلد كبير فيه قرى وحصون ونخل، وكان اسمها أولاً جوا (مع).

فقتل بها مثل تلك المقتلة. ولم يمرّ بقاء من مياه العرب إلّا عوّره^(١) ولا جبت من جبايهم إلّا طمّته. ثمّ أتى قرب المدينة، فقتل من وجد هنالك من العرب وأسر. ثمّ عطف نحو [135] بلاد بكر وتغلب وفيما بين مملكة فارس ومناظر الروم بأرض الشام. فقتل من وجد بها من العرب وسبى وطمّ مياههم. ثمّ أسكن قوماً من بنى تغلب ومن سكن منهم البحرين، دارين^(٢) والخطاء ومن كان من عهد القيس وطوائف تميم، هجر؛ ومن كان من بكر بن وائل، كرمان؛ وهم الذين يدعون بكر إباد. ومن كان منهم من بنى حنظلة، بالرميلة من بلاد الأهواز. وبنى بالسواد مدينة بُزْرج سابور^(٣)، وبنى الأنبار، وبنى السوس والكرخ. وغزا بعد ذلك أرض الروم، فسبى سبياً كثيراً. وبنى بخراسان نيسابور. ثمّ هادن قسطنطين^(٤) ملك الروم الذي بنى قسطنطينية^(٥)، وهو أوّل من تنصّر من ملوك الروم.

ذكر حيلة لقسطنطين

كان قسطنطين لثاماً ملك الروم كبرت سنّه، وساء خلقه، وظهر به وضع. فأرادت الروم خلعه، وكاشفته وقالت:

١ عوّر، عبّور المياه؛ طمّتها، دغها، سدّها، كبسها بالتراب.

٢ فرصة بالبحرين يجلب إليها المسك من الهند فيسبب إليها (مع).

٣ بُزْرج سابور من طساسيج بغداد، حدّه من أعلى الملح من شرقي دجلة (مع).

٤. Constantinus.

٥. قسطنطينية = Constantinople = إسطنبول. استانبول (تقرّر هذا الاسم في العصر العثماني إلى إسطنبول.

أي، مدينة الإسلام، وإلى الآستانة). وهو معرّب من الأصل اليوناني Bis ten bolin أو من اليوناني

البيزنطي Estin bolin أي: إلى المدينة = يوزنطيا، يوزنطه، بيزنطه، من الأصل اليوناني: Byzantion لا.

إنجل Byzantion؛ فر. Byzance ويطلق هذا الاسم، من باب تسمية الكل بالجرء (العاصمة)، على

امبراطورية الروم الشرقية التي تأسست في الفترة الواقعة بين ٣٣٠ إلى ٣٩٥ م. في القطاع الشرقي من

الامبراطورية الرومية الكبرى وحلت حتى عام ١٤٥٦ م (لقد، قم، Col. New Age Enc).

«اعتزل الملوك، فإنَّ لك من المال ما لا تفقد معه شيئاً ممَّا أنت فيه من نعمتك.»

فشاور نصحاءه [136] فقالوا له:

«لا طاقة لك بالقوم، فقد اجتمعت كلمتهم على خلعتك.»
قال: «بما الحيلة؟»

قالوا: «تحتال بالدين - وكانت النصرانية قد ظهرت وهي خفية - وذلك بأن تستأذن في زيارة بيت المقدس، وتستميلهم مدة ما تعود، فإذا حصلت بها دخلت في هذا الدين النصراني تحمل الناس عليه، فأنهم يفرقون فرقتين، فتقاتل بمن أطاعك من عصاك، وما قاتل قوم على دين قط إلا غلبوا.»
ففعل قسطنطين ذلك، فظفر بالروم، فأحرق كتبهم وحكمتهم، وبني البيعة، وحمل الناس على النصرانية، ونقلهم من الرومية وكانت دار مملكتهم، وبني قسطنطينية ولم يزل الملك محروساً بالنصرانية، وغلب على الشام، إلى أن ظهر الإسلام.

ثم ملك من الروم ليليانوس^(١)

وكان يدين بملة اليونانية القديمة^(٢) التي كانت قبل النصرانية. فلما ملك، أظهر ملته، وأعادها كهنتها، وأمر بهدم البيعة، وجمع جموعاً من الروم والخزر ومن كان في مملكته من العرب. [137]

عاقبة سرف سابور في القتل

فكان من عاقبة ذلك السرف الذي أقدم عليه سابور من قتل العرب: أن اجتمع

١. ليليانوس، Julian، جوليان، يولييان (المعصّل ٢: ٦٤٢)

٢. في الطبري بملة الروم القديمة (٢: ٨٤٠).

في عسكر لليانوس من العرب مائة وسبعون ألف مقاتل. فوجههم مع بطريق^(١) له في مقدمته. وأقدموا على فارس حنقين موتورين. وذلك أن سابور لم يقتصر على الانتقام ممن أذنب وتجاوز حدّه، حتى قتل البرىء، وسفك من الدماء ما لا يحصى.

فلما انتهى إلى سابور كثرة من مع لليانوس من الجنود، وشدة بصائرهم، وحنق العرب، وعدد الروم والخزر، هاله ذلك، ووجهه عيوناً تأتيه بأخبارهم، ومبلغ عددهم، وشجاعتهم، وعدّتهم. فاختلعت عليه أقاويل العيون في ما أتوه من الأخبار عن لليانوس وجنده. فتنكر سابور، وسار في ثقافته ليهانين عسكرهم.

تخلّصه بحسن الاتفاق

فكان مما جنى فيه على نفسه وتخلّص منه بحسن الاتفاق؛ أنه لما قرب من عسكر البطريق الذي كان على المقدمة وكان اسمه [138] يوسانوس^(٢) ومعه العرب والخزر، وجهه قوماً ليتجسسوا الأخبار ويأتوه بحقائقها. فنذرت^(٣) بهم الروم، فأخذوهم ودفعوهم إلى يوسانوس. فأقرّ من جملتهم رجل واحد، وأخبر بالقصة على وجهها وبمكان سابور، وسأله أن يوجه معه جنداً فيدفع إليهم سابور. فأرسل يوسانوس رجلاً من بطانته إلى سابور يعلمه^(٤) ما ألقى إليه من أمره وينذره. وأثما فعل ذلك لميله إلى النصرانية التي قصدها لليانوس. فارتحل سابور من الموضع الذي كان فيه وصار إلى عسكره. ثم زحف لليانوس بمسألة العرب إتياء، فقاتل سابور وفضّ جمعه، وقتلوا منهم مقتلة عظيمة، وهرب سابور في من

١ بطريق: معرّب أصله اليوناني البيروطى. Patrikios. معناه بالرومية: أمير الجيش، ومن المسيحية

القسيس، باللاتينية. patricus (لد، دم). ٢ مط: يوسايوس. وهو Jovian (المفصل ٢. ٦٤٢).

٣ نذره به علمه، فحذره.

٤ في لأصل ومط ويعلمه. فحذوا الواو، كما يتطلبه السياق.

بقي من جنده، واحتوى لليانوس على مدينه طيسبون محلّة سابور، وظفر ببيوت أمواله وخزائنه فيها ثم اجتمع إلى سابور من آفاق بلاده جنوده، وحارب لليانوس، واستنقذ منه طيسبون، واختلفت الرّسل بينه وبين لليانوس.

سوء تحفّظ لليانوس

فكان من سوء تحفّظ لليانوس في تلك الحال واسترساله: [139] أن كان يوماً جالساً في حجرة من فسطاطه، والرّسل تختلف بينه وبين سابور، فجاءه سهم غرب فأصاب مقتله من قوّاده، فسقط ومات، وأسقط^(١) في روع جنده وهالهم ما نزل به، ويئسوا من التقصّي في بلاد فارس، فصاروا نشراً لا ملك عليهم. فطلبوا إلى يوسانوس أن يتولّى الملك لهم ليملكوه عليهم. فأبى ذلك، وألحوا عليه، فأعلمهم أنّه على ملّة النصرانية، وأنّه لا يلي قوماً هم له مخالفون في دينه. فأخبرتهم الروم أنّهم على ملّته، وأنهم كتموها مخافة لليانوس. فأجابهم حينئذٍ، فلما ملكوه^(٢) أظهروا النصرانية.

ثم إنّ سابور لما علم بهلاك لليانوس، أرسل إلى قوّاد جنوده الروم يقول: «إنّ الله قد أمكننا منكم، وأدانا عليكم، ونرجو أن تهلكوا ببلادنا جوعاً من غير أن نهزّ لقتالكم سيفاً، أو نشرع له رمحاً، فسرّحوا إلينا رئيساً إن كنتم رأستموه عليكم».

فعزم يوسانوس على إتيان سابور لما كان بينه وبينه، لما أنذره ومنّ عليه. فلم يتابعه أحد [140] من قوّاد جنده. فاستبدّ برأيه، وجاء إلى سابور في ثمانين رجلاً من أشراف من كان في عسكره وجنده، وعليه تاجه. فبلغ سابور مسجئته إليه، فتلقاه، وتساجدا، فعانقه سابور شكراً لما كان منه في أمره، وطعم عنده

٢ في الأصل وسط ملكوا بدون «».

١ أسقط في روعهم، مرعوا، خافوا.

يومئذٍ ونعم وإن سابور أرسل إلى قواد جند الروم وذوى الرئاسة فيهم يعلمهم: أنهم لو ملكوا غير يوسانوس، لجرى هلاكهم في بلاد فارس، ولكن تمليكهم إياه ينجيهم من سطوته. ثم قوى أمر يوسانوس بكل جهد، وقال له عند منصرفه:

«إن الروم قد شئوا العارة على بلادنا، وقتلوا بشراً كثيراً، وقطعوا بأرض السواد من الشجر والنخل ما كان بها، وخربوا عمرانها، فإما أن تدفعوا إلينا قيمة ما أفسدوا وخربوا، وإما أن تعوضونا من ذلك نصيبين وحيزها.»

فأجاب يوسانوس وأشراف جنده سابور إلى ما سأل من العوض، ودفعوا إليه نصيبين. فبلغ ذلك أهلها، فجلوا عنها إلى مدن للروم، خوفاً على أنفسهم من ملك مخالف ملتهم. فبلغ ذلك سابور، فنقل اثني عشر ألف [141] أهل بيت من أهل إصطخر وإصبهان وكور آخر، من بلاده إلى نصيبين، فأسكنهم إياها. وانصرف يوسانوس إلى الروم وملكها يسيراً ثم هلك.

وضرى سابور على قتل العرب. ونزع أكتاف رؤسائهم زماناً طويلاً، فستته العرب «ذالأكتاف». ثم إنه استصلح العرب وأسكن من بعض تغلب وعبدالقيس وبكر، كرمان وتوج^(١) والأهواز. وبنى مدينة نيسابور ومدائن أخر بالسند وسجستان^(٢)، ونقل طبيباً من الهند، فأسكنه السوس، فورث طبه أهل السوس وهلك سابور بعد اثنتين وسبعين سنة من ملكه.

أردشير بن هرمز^(٣)

وقام بالملك بعد سابور، أخوه أردشير بن هرمز بن فرسى بن بهرام بن بهرام بن هرمز بن سابور بن أردشير بن بابك. فلما استقر به الملك ظهر منه شر، وقتل

١ مطروح وتوج مدينة بهارس على شاطئ نهر سابور غرب في القرن السادس (لج: ٢٨٠)

٢ سجستان = سگستان = سيستان (لج: ٣٨٥).

٣ انظر الطبري ٢-٨٤٦.

[من] ^(١) ذوى الرئاسة والعظماء خلقاً كثيراً، فخلعه الناس بعد أربع سنين من ملكه، وملكوا؛

سابور بن سابور ذى الأكتاف

فاستبشرت الرعية به ورجوع ملك أبيه إليه. فأحسن السيرة ورفق بالرعية، إلى أن سقط عليه فسطاط كان ضرب عليه، فمات وملك بعده [142] أخوه؛

بهرام بن سابور ذى الأكتاف

وكان يلقب بكرمان شاه، لأن سابور ولّاه «كرمان»، فمضت أيامه محموداً، وكان جميل السياسة محبباً ^(٢). ثم قام بالملك؛

يزدجرد المعروف بالاثيم ابن بهرام بن سابور ذى الأكتاف ^(٣)

ومن الفرس من يقول: هو أخو بهرام وهو يزدجرد بن سابور ذى الأكتاف. وكان فظاً غليظاً ذا عيوب كثيرة، وكان من أشدّ عيوبه وضعه ذكاء ذهن وحسن أدب كانا فيه، غير موضعهما. وذلك أنه كان كثير الرؤية فى الضار ^(٤) من الأمور، واستعمل علمه الذى أوتيّه، فى الدهاء والختل، واستخفّ بكلّ علم كان عند الناس، واحتقر آدابهم واستطال بما عنده، وكان من ذلك معجباً، غليظاً، سيئ الخلق، ردىء الطعمة ^(٥)، حتى بلغ من شدة غلظه وحدّته أن يستعظم صغير الزلاّت ولا يرضى فى عقوبتها إلا بما لا يستطيع أن يبلغ مثلها. ثم لم يقدر أحد من بطائنه - وإن كان لطيف المنزلة منه - أن يشفع لمن ابتلى به، وإن كان ذنب

٢. مط: مجيباً.

٤. مط: الصغار من الأمور.

١ ما فى [] تكملة من مط.

٣ أنظر الطبرى ٢: ٨٤٧.

٥. ردىء الطعمة. ردىء السيرة فى الأكل.

المبتلى [143] به يسيراً. ولم يكن يأتين أحداً على شيء من الأشياء. ولم يكن يكافئ على حسن البلاء. وكان يعتد بالخسيس من العرف إذا أولاه ويستجزل ذلك. فإن جسر على كلامه أحد في أمر قال له:

«ما قدر جعلتك^(١) في هذا الأمر الذي كلّمنا فيه، وما الذي بُذل لك؟»

وما أشبه ذلك. فلقى الناس منه عنتاً. فلما اشتدت بليّته، وكثر إهانتة للعظماء، وحمل على الضعفاء، وأكثر من سفك الدماء، اجتمعوا وتضرّعوا إلى ربهم في تعجيل إنقاذهم منه.

فتزعج الفرس: أنه كان مطلقاً من قصره ذات يوم إذ رأى فرساً عاتراً^(٢) لم ير مثله قط في الخيل، حسن صورة وتمام خلق، حتى وقف على بابيه، فتمعّب الناس منه، لأنه كان متجاوز الأمر^(٣). فأمر يزدجرد أن يسرج ويلجم ويدخل عليه. فحاول ساسته وأصحاب مراكبه إلجائه وإسراجه، فلم يمكن أحداً منهم من نفسه. فخرج بنفسه إلى الموضع الذي فيه الفرس، فألجمه بيده وأسرجه ولوّثه^(٤) فلم يتحرك، فلما استدار به [144] ورفع ذنبه ليشفره^(٥)، رمحه الفرس على فؤاده رمحة هلك منها مكانه. ثم لم يعاين ذلك الفرس. فأكثر الفرس في حديثه وظنّت الظنون. وكان أحسنهم مذهباً من قال: «إنما استجاب الله دعاءنا».

ثم ملك بعد يزدجرد الأنيم ابنه:

بهرام جور^(٦)

وكان أسلمه يزدجرد إلى المنذر بن النعمان ليربّه في ظهر الحيرة، لصحة

١. مط جمعاً إنك ابدل جمالك.

٢. عار ذهب وجاء متردداً.

٣. في الطبري. متجاوز الحال.

٤. مط. وكتبه!

٥. أنهر الدابة: شدها بالفر: سير في مؤخر السرج يشد على عجز الدابة تحت ديبها.

٦. أنظر الطبري ٢ ٨٤٥.

التربة والهواء، وليتعلم هناك الفروسية. وتكفله النعمان وعظم يز دجرد المنذر بن النعمان وشرفه، وملّكه على العرب، وسار به المنذر، فربّاه، واستدعى له الحواضن من الفرس والعرب، ثم أحضره المؤدّبين، وحرص بهرام على الأدب. فتحكى عنه حكايات من السجاية في صفه، فمنها أنه قال للمنذر بن النعمان

وهو ابن خمس سنين:

«أحضرني مؤدّبين ليعلموني الكتابة والفقّه والرمي والفروسية.»

فقال له المنذر: «إنك بعد صغير السن، ولم يأن لك ذلك بعد.»

فقال له بهرام: «أما تعلم أنها الرجل، أنى من ولد الملوك، وأنّ الملك [145] صائر إلى، وأولى ما كلّف به الملوك وطلبوه، صالح العلم، لأنّه زين لهم وركن، وبه يفوقون؟ أما تعلم أنّ كلّ ما يتقدّم في طلبه ينال وقته، وما لا يتقدّم فيه، بل يطلب في وقته، ينال في غير وقته، وما يفرّط فيه وفي طلبه، يفوت فلا ينال؟ عجّل على بما سألتك!»

فوجّه المنذر ساعة سمع مقالة بهرام، إلى باب الملك من أتاه برهط من المعلمين والفقهاء ومعلّمي الرمي والفروسية، وجمع له حكماء الروم وفارس ومحدّثي العرب، فألزمهم إتياء، ووقف أوقاتاً لكل قوم منهم. فتفرّغ بهرام لتعلّم كل ما سأل أن يعلم، واستمع من أهل الحكمة، ووعى ما سمع، وثقف كل ما علّم بأيسر سعى، وبلغ أربع عشرة سنة وقد فاق معلّميّه، واستفاد كل ما أفيد وحفظ وفاق. ثم حرص على انتخاب الأفراس الصربيّة وركوبها واحضارها والرمي عليها، فبرع في ذلك. وتحكى الفرس عنه حكايات عظيمة جداً^(١).

ثم أعلم المنذر أنّه على الإلمام بأبيه، فشخص، [146] وكان أبوه لا يعفل بولد له، فاتخذ بهرام للخدمة، ولقى بهرام من ذلك عنتاً. واتفق أن ورد على يز دجرد

فسار النعمان حتى نزل قريباً من المدينتين، ووجه طلائعه إليهما واستعظم قتال الفرس. فاجتمع رأي العظماء وأهل البيوتات على إنفاذ حوای^(١) على تأدية رسالة - وحوای هذا صاحب رسائل يزدجرد - إلى المنذر ويستكفونه أمر النعمان ابنه، ويخوفونه من عقبي جنايته عليه.

فلما ورد حوای على المنذر قال له: «إلى الملك بهرام» [148] ووجه معه من يوصله إليه. فلما دخل عليه رآه منظر بهرام وما رأى من وسامته. فكلمه بهرام ووعدته ومثاه وردّه إلى المنذر، ورسم له أن يجيب عما كتب إليه.

فقال المنذر لحوای: «قد تدبرْتُ ما جئتنى به، وقرأتُ الكتاب ولستُ صاحب النعمان، وإنما صاحبه الملك بهرام، وهو الذي وجهه إلى ناحيتكم، ورسم له ما هو لا محالة متمثلة، لأنَّ الملَّك صار له بعد أبيه، ولا حظَّ لغيره فيه.» فلما سمع حوای مقالته، وتذكَّر ما عاين من بهاء بهرام وروائه^(٢) وحسن كلامه، علم أنَّ جميع من يشاور في صرف الملَّك عنه مخصوم^(٣) محجوج. فقال للمنذر:

- «إني لست محيراً^(٤) جواباً، ولكن سر - إن رأيت - إلى محلة الملوك فيجتمع إليك من بها من العظماء وأهل البيوتات، وأت في الأمر ما يجمل، فأنهم لن يخالفوك في شيء مما تشير به.»

فردَّ المنذر حوای، واستعدَّ وسار بعده بيوم مع بهرام في ثلاثين ألف رجل من فرسان العرب [149] وذوى البأس والنجدة منهم إلى مدينتي الملك. فلما

١. حوای، في الطبری: جوانی، جوانی، حوای (٨٥٩: ٢).

٢. الرواء حسن المنظر.

٣. المخصوم: المعبود في الخصومة؛ والمحجوج: المطلوب في الحجة.

٤. أحوار الجواب: ردّه، ومنتد لم يحر جواباً.

وردهما، جمع الناس وجلس بهرام على منبر من ذهب مكلل بالجوهر، وجلس المنذر عن يمينه، وتكلم عظماء الفرس، وفرشوا^(١) للمنذر بكلامهم فظاظة يزددجرد كانت^(٢) وسوء سيرته^(٣)، وأنه أخرب الأرض وأكثر القتل ظلماً حتى قلّ الناس. وذكروا أموراً قضيعة، وذكروا أنهم إنما تعاقدوا على صرف الملك عن ولد يزددجرد لذلك. وسألوا المنذر ألا يجبرهم في أمر الملك على ما يكرهونه.

فقال المنذر لبهرام:

«أنت أولى بإجابة القوم.»

فقال بهرام:

«إني لست أكذبكم في شيء مما نسيت إلى يزددجرد لما استقرّ عندي من ذلك. ولقد كنت منكراً سوء هديه متكبّياً طريقته، ولم أزل أسأل الله أن يفضي بالملك إليّ فأصلح كلّ ما أفسد، وأرأب ما صدع، وسأعيد الأمور بمشينة الله إلى أتمّ ما كانت عليه في وقت من الأوقات انتظاماً، وأعمر البلاد، وأرقه الرعيّة، [150] وأوسع لهم، وأوطن جاني^(٤)، وأدرّ أرزاق الجنود وأهل الطاعة، وأسدّ الثغور، وأنفي أهل الفساد. فإن أتت لملكي سنة ولم أف لكم بهذه الأمور التي عددت عليكم، تبرأت من الملك طائعاً، وأشهد الله بذلك وملائكته ومويزان مويز.»

فسمع أكثر الناس ورضوا، وتكلّمت طائفة كان رأيها مع كسرى

فقال بهرام:

«فإني على ما ضمنته لكم، واستيجابي^(٥) للملك، وأنه حقّ لي. قد رضيت

١ فرشوا: بسطوا، شرحوا. ٢ كذا في مط والطبري.

٣ ابن الأثير: فذكروا فظاظة يزددجرد أي بهرام وسوء سيرته (١: ١٠٣).

٤ مط: بدون «جاني» وطأ جانبه: كان سهل الأخلاق، كريماً، مضيافاً.

٥ كذا في مط وما في الأصل غير واضح.

أن يوضع التاج والزينة بين أسدين مشبلين، فمن تناوله فهو الملك.»

بهرام يتناول التاج والزينة من بين أسدين مشبلين

فلما سمع القوم هذه المقالة، مع ما وعد من نفسه، سكنوا، وأظهروا الاستبشار والرضاية، وقالوا:

«إنا إن تَمَنَّا صرف الملك عن بهرام، لم نَأْمَنَ هلاك الفرس على يده بمن يرى رأيه ولكثرة من استجاش من العرب، وقد عرض علينا ما لم يدعُ إليه أحد، لولا ثقته ببطشه وجرأته. فإن يكن على ما وصف به نفسه، فليس الرأي إلا تسليم الملك إليه والسمع والطاعة، [151] وإن يهلك ضعفاً وعجزاً فنحن براء منه، آمنون لشرفه وغائلته.»

فتفرقوا على هذا الرأي، وجلس بهرام من الغد في مثل مجلسه بالأمس، وحضر من كان يحاذيه فقال:

«إمّا أن تجيبوني عما تكلمت به أمس، وإمّا أن تسكتوا باخعين لي بالطاعة.» فقال القوم: «قد رضينا بحكمك، وأن يوضع التاج والزينة بين الأسدين كما ذكرت بحيث رسمت، وتنازعاها أنت وكسرى.»

فأتى بالتاج والزينة، وتولى موبذان موبذ الذي كان يعقد التاج على رأس كل ملك يملك، فوضعهما ناحية، وجاء إصيهذ مع ثقات القوم بأسدين ضاربين مجوعين مشبلين. فوقف أحدهما عن جانب الموضع الذي وضع فيه التاج والزينة، والآخر بهذائه، وأرغى وثاقهما.

ثم قال بهرام لكسرى:

«دونك التاج والزينة!»

فقال كسرى:

«أنت أولى بالبدء مني، لأنك تطلب الملك يوراثته، وأنا فيه دخيل.»

ولم يكره بهرام قوله لشقته بنفسه، وحمل جرزاً وتوجّه نحو التاج والزينة فقال له موبدان موبد:

- «استماتتك في هذا الأمر الذي تقدم عليه [152] هو تطوع منك، لا عن رأي، ولا عن رأي أحد من الفرس، ونحن براء إلى الله من إتلافك نفسك.» فقال بهرام:

- «نعم أنتم براء، ولا وزر عليكم.»

ثم أسرع نحو الأسدين. فلما رأى موبدان موبد جدّه، هتف به وقال:

- «بئح بذنوبك وثبت منها، ثم أقدم إن كنت لا محالة مقدماً.»

فباح بهرام بما سلف من ذنوبه، ثم مشى نحو الأسدين، فبذر أحدهما، فلما دنا من بهرام، وثب وثبة، فإذا هو على ظهر الأسد، وعصر جنبى الأسد بفخذه حتى أنخذه^(١)، فجعل يضرب على رأسه بالجرز، ثم قرب من الأسد الآخر، فلما تمكّن منه قبض على أذنيه وعركهما^(٢) بكفتي يديه، ولم يزل يضرب رأسه برأس الأسد الذي كان ركب ظهره، حتى دمههما، ثم قتلها ضرباً على رأسهما بالجرز، وذلك كلّهما بمشهد من جميع من حضر ذلك الموضع وبمرأى من كسرى. فتناول بهرام التاج والزينة، وكان كسرى أوّل من هتف به وقال:

- «عمرك الله بهرام، الذي يسمع له من حوله ويطيع، ورزقه الله ملك [153] أقاليم الأرض المشبعة.»

ثم هتف الناس وجميع من حضر ذلك المجلس، وقالوا:

- «أذعنّا للملك بهرام ورضينا به ملكاً.»

وكثر الدعاء والضحجيج.

ولقى الرؤساء المنذر بعد ذلك وسألوه أن يكلم بهرام في التغمد لاساءتهم

١ أنخذه: تكأثر عليه وغلبه

٢ عرك الشئ: حكّه حتى محاه.

والصفح عنهم. فسأله المنذر وأسعفه الملك. ثم جلس بهرام - وهو ابن عشرين سنة - سبعة أيام متوالية للجند والرعية، يمدحهم الخير من نفسه ويحضهم على تقوى الله وطاعته، وغير زماناً يحسن السيرة ويعمر البلاد ويدّر الأرزاق. ثم آمر اللهو على ذلك، وكثرت خلواته بأصحاب الملاهي والحواري، حتى كثرت ملامه رعيته إياه على ذلك، وطمع من حوله من الملوك في استباحة بلاده والغلبة على بلاده.

خاقان يغزو بهرام

وكان أول من سبق إلى مكائرتة ومغاليته خاقان ملك الترك. فإنه غزاه في مائتين وخمسين ألفاً من الأتراك. فبلغ الفرس إقبال خاقان في هذا الجمع العظيم فهاهم وتعاظمهم، ودخل إليه من عظماتهم قوم من أهل الرأي [154] فقالوا: - «أيها الملك، قد أزعك^(١) من بائقة^(٢) هذا العدو ما يشغلك عما أنت فيه من اللهو والتلذذ، فتأهب له، كي لا يلحقك منه أمر يلزمك فيه مسبة وعار». فكان بهرام لشقته بنفسه ورأيه، يجيب القوم: بأن الله ربنا قوى ونحن أولياؤه. ثم يقبل على المشاورة وال لزوم لما فيه من اللهو والصيد

حيلة بهرام جور على خاقان^(٣)

إلى أن أظهر ذات يوم التجهز إلى آذربيجان لينسك في بيت نارها ويتوجه منها إلى أرمينية ويطلب الصيد في آجامها، ويلهو في مسيره، في سبعة رهط من العلماء وأهل البيوتات وثلاثمائة رجل من رابطة، ذوى بأس ونجدة. واستخلف أخاً له يقال له: «نرسی»، على ما كان يدير من ملكه. فلم يشك الناس حين بلغهم

١ أرف إقرب ودماء، ومه أرميت الآرفة، ولزفت الساعة.

٢. أنظر الطبري ٢-٨٦٣

٢ البائقة. الشر

مسير بهرام في من سار بهم، واستحلافه أخاه على ما استخلف، في أن ذلك هرب من عدوه، وإسلام لملكه، وتوامروا^(١) في إنفاذ وقد إلى خاقان، والإقرار له [155] بالخراج، ومخافة منه، لاستباحة بلادهم، واصطلامه^(٢) مقاتلتهم ووجوههم، إن هم لم يفعلوا ذلك ويبادروا إليه. فبلغ خاقان الذي أجمع عليه الفرس من الإتيان والخضوع. فأمنهم وتودع وترك كثيراً من الجند والاستعداد، وآثر جنده أيضاً ذلك. وأتى بهرام عين له من جهة خاقان، فأخبره بحاله، وحال جنده وفتورهم عن الجند الذي كانوا عليه.

فسار بهرام في العدة الذين كانوا معه، فبيّت خاقان وقتله بيده، وانهزم من سلم من القتل منهم، وخلفوا عسكرهم وأثقالهم. فأمن بهرام في طلبهم يقتلهم، ويحوي الغنائم ويسبي الذراري، وانصرف هو وجنده سالمين، وظفر بتاج خاقان وإكليله، وبخع له أهل البلاد المتاخمة لما غلب عليه، بالطاعة. وسألوه أن يحدّ لهم حدّاً بينه وبينهم فلا يعتدّوه.

ثم بعث قائداً له إلى ما وراء النهر، فأئخنهم وأقروا له بالبوديّة وأداء الجزية. وانصرف بهرام بالغنائم العظيمة والتاج والإكليل [156] وما فيهما من الياقوت الأحمر وسائر الجواهر فنحلها^(٣) بيت النار بأذربيجان

ورفع الخراج عن الناس ثلاث سنين، وقسم في الفقراء مالا عظيماً، وفي البيوتات وأهل الأحساب عشرين ألف ألف [٢٠,٠٠٠,٠٠٠] درهم.

وكتب كتباً إلى الآفاق يذكر فيها أن الخير كان ورد عليه بورود خاقان بلاده وأنه مجّد الله وتوكّل عليه، وسار في سبعة رهط من أهل البيوتات، وثلاثمائة فارس من نخبة رابطته على طريق آذربيجان، وجبل القبق^(٤)، حتى نفذ إلى براري خوارزم ومفاوزها، وأبلاه الله أحسن بلاء، وذكر في الكتاب ما وضعه عن

١. توامروا = تأمروا

٢. اصطلمه. استألمه. صلحه: قطعه من أصله.

٣. نحل: أعطى وتبرع.

٤. جبال قفقاز (الد).

الناس من الخراج، وهذا الكتاب كان بليغاً، والفرس يحفظونه.
ويقال، إنَّ بهرام ترك من حقَّ بهت المال من الخراج سبعين ألف ألف
[٧٠,٠٠٠,٠٠٠] درهم بقسط تلك السنة، وكان هذا مقدار ما بقي منه، ثمَّ [أمر
بتركه] ^(١) الخراج ثلاث سنين آخر.

قصدُ الهند والروم والسند والسودان

ثم إنَّ بهرام لما انصرف من غزوه خاقان مظفرأ قصد الهند، فيحكي له
حكايات عظيمة وأمر كبار تولّاهَا، وغلب عليها، وزوّجه [١٥٧] ملك الهند ابنته
ونحله الديبل ^(٢) ومُكران وما سلبها، فضتها بهرام إلى أرض الفرس، وحمل
خراجها إلى بهرام.

ثم أغزى بهرام «مهرنرسي» إلى بلاد الروم في أربعين ألف مقاتل، وأمره أن
يقصد عظيمها وينظره في أمر الإتاوة وغيرها. فتوجّه مهرنرسي في تلك المدة،
ودخل قسطنطينية، ومقامه مشهور هناك، فهادنه ملك الروم، وانصرف بجميع ما
أراد بهرام - وكان مهرنرسي هذا من ولد بهمن بن اسفندياذ بن بشتاسف، وربما
خفّف اسمه، لقيل: «نرسي» - وبلغ مبلغاً، وكلّ ذلك بهيبة بهرام وما تمكّن له في
قلوب الملوك وأهل الأطراف والجند من جودة الرأي وحسن التدبير والشجاعة
ونفاذ العزيمة، وقلة الاتكال على غيره.

وذكر أن بهرام بعد فراغه من أمر خاقان وأمر ملوك الروم والسند، مضى إلى
بلاد السودان ^(٣) من ناحية اليمن، فأوقع بهم، وقتل منهم مقتلة عظيمة، وسبى
منهم خلقاً، وانصرف إلى مملكته.

١. كلمة مضموسة في الأصل، وما أثبتناه من مط.

٢. ديبل. كرسى رميمية في الحكم الإسلامي (الج. ١٩٦). أنظر الطبري ٢ ٨٦٨، وابن الأثير ١ ٤٠٦.

٣. ما في الأصل يشبه «السردي»، وما أثبتناه يؤيده مط والطبري ٢ ٨٧١.

ارتطام بهرام في سبخة

وهلك بعد ذلك في «ماء»^(١) وذلك أنه توجه إليها للصيد [158] فشذ على غير وأمن في طلبه فارتطم في ماء في سبخة^(٢) وغرق هناك. فسارت والدته إلى ذلك الموضع بأموال عظيمة، فأقامت قريبة منها، وأمرت باتفاق تلك الأموال على من يخرجهم. فنقلوا طيناً عظيماً وحمأة كثيرة، وجمعوا منه إكاماً عظيماً، ولم يقدروا على جثة بهرام. وكان ملكه ثلاثاً وعشرين سنة. ثم ملك بعده:

يزدجرد بن بهرام جور

فكان يسير بسيرة أبيه ولم يزل قائماً لعدوه رؤوفاً برعيته وجنوده. وكان له ابنان: أحدهما يسمى هرمز، والآخر فيروز. فغلب هرمز على الملك بعد أبيه يزدجرد، وهرب فيروز منه ولحق ببلاد الهياطلة^(٣)، وأخير ملكها بقضته وقضته أخيه هرمز، وأنه أولى بالملك منه، وسأله أن يمدّه بجيش يقاتل بهم أخاه. فأبى عليه ملك الهياطلة وقال:

«سأعلم علمه، ثم أمدك إن كنت صادقاً.»

فلما عرف ملك الهياطلة أن هرمز ملك ظلوم غشوم، قال:

«إن الجور لا يرضاء الله، ولا يصلح عليه الملك، ولا تقوم به سياسة، ولا

١ بالفارسية القديمة: Mada. بالفهلوية: Mady؛ البلاد: بلاد ماد (ميد)، عراق العجم وأذربيجان، أرض

الحبل (حب). ماء البصرة: الديور ماء للكوقة نهاوند (عبد نقلاً عن حماد البروني، ٢٠٥)

٢ السبخة أرض ذات سباح، والسباح ما يعلو الماء من طحلب ونحوه.

٣ الهياطلة، المنسوبون إلى هيطل وهو معرب Hephthal أو Hephthal وفي بندهش: Hephthalan (نكساريا؛

٢١٥) بالفارسية: هيتال (حب).

يحترف^(١) [١٤٩] الناس في ملك الملك الجائر إلا بالجور، وفي هذا هلاك الناس وخراب الأرض.»

فأمّد فيروز، ودفع إليه الطالقان^(٢). فأقبل فيروز من عنده بجيش طخارسان^(٣) وطوائف خراسان^(٤)، وسار إلى أخيه هرمز بن يزدجرد وهو بالرّى، وكانت أمّهما واحدة. وكانت بالمدان تدبر ما يليها من الملك، فظفر فيروز بأخيه، فحبسه وأظهر العدل وحسن السيرة، وكان يتدين، إلا أنه كان محارفاً^(٥) مشؤوماً على رعيته، وقحط الناس في زمانه سبع سنين، فأحسن فيها إلى الناس، وقسم ما في بيوت الأموال وكفّ عن الجباية، وساسهم أحسن سياسة. ويقال: إنّ الأنهار غارت في مدّة هذه السبع السنين، وكذلك القنّى والعيون، وقحلت^(٦) الأشجار والنباض^(٧)، وتماوتت الوحوش والطيور، وجاعت الأنعام والدواب، حتى كانت لا تطيق أن تحمل حمولة، وعمّ أهل البلاد الجهد^(٨) والمجاعة.

حُسن سياسة من فيروز

فبلغ من حُسن سياسة فيروز لذلك الأمر [١٦٠] أن كتب إلى جميع أهل رعيته: أنّه لا خراج عليكم ولا جزية ولا سفرة، وأنّه قد ملكهم أنفسهم وأمرهم

١ مط لا يحترف.

٢ الطالقان مدينة على ثلاث سائر من مرو الرود من جهة بلخ. وكانت مدينة ذات أهمية في القرن الثالث الهجري (ن.ج. ٤٤٩).

٣ طخارستان. ولاية في شرقي بلخ على الساحل الجنوبي من جيحون تمتد إلى بدخشان (لج ٤٥٣)

٤ مط: حوارة. ٥. المحارف. المجارى على الحجر والشر

٦ قحط. ييبس

٧ الغصّة، الأجمة: الموضع الذي يكثر فيه الشجر ويكثر.

٨ الجهد المشقة والفقر

بالسعى فيما يقوتهم^(١) ويصلحهم. ثم كتب إليهم في اخراج الهوى^(٢) والطعام والمطامير^(٣) لكل من كان يملك شيئاً من ذلك مما يقوت^(٤) الناس، والتأسي فيه، وترك الاستيثار به، وأن يكون حال أهل الفقر والغنى وأهل الشرف والصعة في التأسي واحدة، وأخبرهم أنه إن بلغه أن إنسياً مات جوعاً، عاقب أهل تلك المدينة أو القرية أو الموضع الذي يموت فيه ذلك الإنسى، ونكل بهم أشد النكال. ويقال: إنه لم يهلك في تلك اللزبة^(٥) والمجاعة أحد من رعيته إلا رجل من رُستاق كورة أردشير خُزّة.

ثم إن فيروز لما حيت بلاده، وأغاثه الله بالمطر، وعادت المياه، وصلحت الأشجار، واستوسق^(٦) له الملك، أنخن^(٧) في الأعداء وقهرهم، وبني مدناً؛ أحداها بالرى، والأخرى بين جرجان وصول^(٨)، والأخرى بناحية آذربيجان. ثم سار بجنوده نحو خراسان مريداً حرب أخشنوار^(٩) [161] ملك الهياطلة، لأشياء كانت في نفسه، ولأن هؤلاء القوم كانوا يأتون الذكران ويرتكبون الفواحش، فتأول بها وسار إليهم. فلما بلغ أخشنواز خبره اشتد منه رعبه وعلم أن لا طاقة له به.

حيلة تمت لملك الهياطلة على فيروز

فكان مما تم له على فيروز من الحيلة حتى قهره وقتله وقتل عامته من كان

١ مط يعويهم. ٢ الهوى جمع الهوة الحفرة، البشر المعطاة.

٣ المطامير جمع المطمورة: مكان تحت الأرض قد حنى ليظهر فيه البر والقول وبحره.

٤ مط يموت؛ أنظر إلى كاتب مط كيف يعامل مع كلمتين من أصل واحد فيكتبهما «يقويهم» و«يعوب».

٥ اللزبة الشدة الأرمة، القحط. ٦ استوسق: انتظم.

٧ أنخن في الأعداء: بالغ في قتالهم.

٨ صول معرب «جول» مدينة في بلاد الخزر في نواحي باب الأبواب وهو الدريد (يا).

٩ الطبرى أخشوار، خوشوار (٢-٨٧٥). بالهملوية Xaxnuvaz (قبا).

معه: أن رجلاً من أصحاب أخشنواز، لما علم أن ملكه قد بعل^(١)، وأنه قد أشرف على الهلاك هو وأهل بلاده، تنصّح إليه وقال:

- «إني رجل كبير السنّ قريب الأجل، وقد فديت الملك وأهل مملكته بنفسى^(٢) فاقطع يديّ ورجليّ وأظهر في جسمي وجنبي آثار السياط والعقوبات، وألقني في طريق فيروز، وأحسن إلى ولدي وعيالي بعدى، فإني أكفيك أمر فيروز».

ففعل ذلك أخشنواز بذلك الرجل، وألقاه في طريق فيروز. فلما مرّ به أنكر حاله ورأى شيئاً فظيماً. فسأله عن أمره، فأخبره: أن أخشنواز فعل به ذلك، لأنه قال له: «لا قوام لك بالملك فيروز وجنوده»، وأشار عليه بالالتقياد [162] له والعبودية.

فرقّ له فيروز، ورحمه، وأمر بحمله معه، فأعلمه على وجه النصّح، أو في ما زعم، أنه يده له على طريق قريب مختصر لم يدخل أحد منه قطّ إلى أخشنواز على طريق المفازة، وسأله^(٣) أن يشغني له منه. فاغتتر فيروز بذلك منه وأخذ الأقطع^(٤) بالقوم في الطريق الذي ذكره له، فلم يزل يقطع بهم مفازة^(٥) بعد مفازة. فلما شكوا عطشاً أعلمهم أنهم قد قربوا من الماء ومن قطع المفازة، حتى بلغ بهم موضعاً علم أنهم لا يقدرّون فيه على تقدّم ولا تأخر، بيّن لهم أمره.

فقال أصحاب فيروز لفيروز:

- «قد كنّا حذرناك، أيها الملك، فلم تحذر، فأما الآن فلا بدّ من المضى قدماً، فإنه لا سبيل إلى الرجوع، فلعلّك توافي القوم على الحالات كلّها». فمضوا لوجوههم وقتل العطش أكثرهم، وصار فيروز بمن نجا معه إلى

١. بعل بأمره، دهش وتحيّر.

٢. مط - بنفسه.

٣. وسأله .. ومن قطع المفازة، حطت من مط.

٤. الأقطع: المقطوع اليد أو الرجل.

٥. المفازة الصحراء، المهلكة.

عدوهم. فلما أشرفوا عليهم - وهم بأسوأ حال من الضَّر والضعف - دعوا أخشنواز إلى الصلح، على أن يخلّى سبيلهم حتى ينصرفوا إلى بلادهم، على أن يجعل له فيروز عهد [163] الله وميثاقه ألا يغزوهم ولا يروم أرضهم ولا يبعث إليه جنداً يقاتلونهم، ويجعل بين المملكتين حداً لا يجوز - فرضى أخشنواز بذلك، وكتب له كتاباً مختوماً وأشهد له على نفسه شهوداً، ثم خلّى سبيله وانصرف. فلما صار إلى مملكته حملة الأتف على معاودة أخشنواز.

عاقبة غدره

فكان من عاقبة غدره: أنه غزاه بعد أن نهاء وزراؤه وخاصته عن ذلك، لما فيه من نقض العهد، فلم يقبل منهم وأبى إلا ركوب رأيه. وكان في من نهاء عن ذلك رجل يخصه ويجتبي رأيه يقال له: مريوذ^(١). فلما رأى لجأجته، كتب ما دار بينهما في صحيفة، وسأله الختم عليها. ومضى فيروز لوجهه نحو بلاد أخشنواز. فلما بلغ فيروز منارة كان بناها بهرام جور في ما بين تخوم^(٢) بلاد خراسان وبلاد الترك - لئلا يجوزها الترك إلى خراسان، لميثاق كان بين الترك والفرس على ترك الفريقين التمدى لها، وكان فيروز عاهد [164] أخشنواز أن لا يجاوزها إلى بلاد الهياطلة - أمر فيروز فصمد^(٣) فيها خمسون فيلاً وثلاثمائة رجل، فجرت أمامه جراً واتبعها، وزعم أنه يريد بذلك الوفاء، وترك مجاورة ما عاهد عليه.

فلما بلغ أخشنواز ذلك من فعل فيروز، أرسل إليه يقول له: «إِنَّ الله عز وجل لا يخادع ولا يماكر، فانتبه عما انتهى عنه أسلافك، ولا تقدم على ما لم يقدموا عليه».

٢. جمع التخيم: الحد الفاصل بين أرضين الحد

١. مط: مريوذ الطبري: مزدبوذ، مريوذ.

٣. صمد قصد.

فلم يحفل فيروز لقوله، ولم يكمرث برسالته، وجعل يستطعم محاربة أخشنواز ويدعوه إليها، وجعل أخشنواز يمتنع من محاربته ويتكزهاها، لأنَّ جُلَّ محاربة الترك إنما هو بالخداع والمكر والمكائد.

ثم إنَّ أخشنواز أمر فحفر^(١) خلف عسكره خندق عرضه^(٢) عشرة أذرع وعمقه عشرون ذراعاً، وغمى بخشب ضعاف، وألقى عليه التراب، ثم ارتحل في جنده ومضى غير بعيد. فبلغ فيروز رحلة أخشنوار بجنده من معسكره، فلم يشك أنَّ ذلك هزيمة منهم وأنه قد انكشف^(٣) وهرب. فأمر بضرب الطبول، وركب في جنده في [165] طلب أخشنواز وأصحابه وأغدوا^(٤) السير. وكان مسلكهم على ذلك الخندق، فلما بلغوه اقتحموه على عماية، فتردَّى فيها فيروز وعامة جنده، وهلكوا من آخرهم^(٥). وعطف أخشنواز إلى عسكر فيروز واحتوى على كل شيء فيه، وأسر موبدان موبذ، وصارت فيروز دخت بنت فيروز في من صارفي يده من نساء فيروز.

ثم قام بالملك بعد فيروز بن يزدجرد، ابنه:

بلاش بن فيروز بن يزدجرد بن بهرام جور^(٦)

وكان حسن السيرة، حريصاً على العمارة. وبلغ من حسن نظره أنه كان لا يبلغه أنَّ بيتاً خرب وجلا أهله عنه، إلا عاقب صاحب القرية التي فيها ذلك البيت، على تركه إنعاشهم وسدَّ فاقتهم، حتى لا يضطروا إلى الجلاء عن أوطانهم.

١ مط أن يحفر.

٣ انكشف: نهرم في الحرب.

٥ أنظر الطبري ٢: ٨٧٦

٢ مط. عهته!

٤ مط أعدوا. أغد السير، أسرع

٦ نفس المصدر ٢: ٨٨٢

ثم ملك قباد بن فيروز أخو بلاش^(١)

وكان صار إلى خاقان يستنصره على أخيه بلاش ويذكر أنه أحق بالملك منه. فبقى هناك أربع سنين، ثم جهّزه خاقان. فلما عاد وبلغ نيسابور [166] بلغه موت أخيه بلاش^(٢). وكان في وقت اجتيازه تزوّج ابنة رجل من الأساورة مستنكراً، وواقمها، فحملت بأنوشروان^(٣). ولما عاد في هذا الوقت الذي ذكرناه، سأل عن الجارية، فأتى بها وبابنه أنوشروان. فتبرّك به وبها. ولما بلغ حدود فارس والأهواز بنى مدينة أرجان^(٤)، وبنى خلوان، وبنى قباد خُرة^(٥)، وعدة مدن أخرى.

من آرائه الجيدة

فكان من آرائه الجيدة وعزائمه المأفدة، قبضه على خاله «سوخرا»^(٦)، وكان سبب ذلك أن فيروز لما جرى عليه ما جرى من الهياطلة كان سوخرا يخلفه على مدينة الملك بالمدائن، فجمع جموعاً كثيرة من الفرس، وقصد أخشنواز ملك الهياطلة وحاربه وانتقم منه وتحكّم عليه. وكان وقع في يده دفاتر الديوان الذي صلب فيروز، فتقاضى بجميع ما كان في خزائنه وخزائن قواده وأهله، وطلب الوجوه من الأسارى الذين بقوا في يد أخشنواز. ولم يزل يحارب أخشنواز ويكيد به ويبلغ منه [167] ما يتحكّم به عليه، حتى استنقذ من يده عاقبة الفرس، وأكثر ما احتوى عليه من خزائن فيروز.

١. نفس المصدر ٢ ٨٨٣.

٢. مط بلاش.

٣. بالهلوية. Anoshakruvan

٤. أرجان. ولاية في أقصى غربي فارس، حرائيقها قريبة من بهار (الج: ٢٩٠).

٥. قباد خُرة ولاية في فارس، ومدنها: كاردزين، غير، أبرز (الج: ٢٧٤).

٦. Sukhray من الأصل الأستاني: سوحرة، وهو في الفارسية «شرح» أي: الأحمر (وب).

فكان له أثر حسن عند الفرس وعند ابني فيروز، أعني: بلاش وقياذ. فعظموه وورعوا منزلته إلى حيث ليس بينه وبين الملك إلا مرتبة واحدة. فتولى سياسته الأمر بحنكة وتجربة، واستوى على الأمر، ومال إليه الناس واستخفوا بقباذ، وتهاونوا به. فلم يحتمل قباذ ذلك، وكتب إلى سابور الرازي^(١) - الذي يقال للبيت الذي هو منه مهران، وكان أصيبهذ البلاد - في القدوم عليه في من قبلة من الجند، فقدم بهم سابور، فواضعه قتال خاله سوخرا، وأمره فيه بأمره، على لطف وكتمان شديد خفي. ففدا سابور على قباذ، فوجد عنده سوخرا جالساً. فمشى نحو قباذ مجاوزاً له، وتغفل سوخرا. فلم يأبه سوخرا لأرب سابور، حتى ألقى وهماً كان معه في عنقه، ثم اجتذبه، فأخرجه، وأوثقه، واستودعه السجن، فحينئذٍ ضربت الفرس المثل بأن قالوا:

- «نقصت ربح سوخرا، وهبت ربح مهران».

ثم قتل قباذ سوخرا. فكان هذا رأياً تمّ على سكون، ولم يضطرب فيه أمر

[168]

سوء تدبير قباذ عند ظهور مزدك

وزوال ملكه

وكان ممّا أساء فيه التدبير والرأى حتى اجتمعت كلمة موبذان موبذ وجماعة الفرس على حبسه وإزالة ملكه عنه، أنه اتبع رجلاً يقال له «مزدك»، مع أصحاب له يقال لهم: «العدلية».

قالوا: «إن الله جعل الأرزاق في الأرض مبسوطة ليقسمها عباده بينهم بالآسي، ولكن الناس تظالموا».

ورعّموا. أنهم يأخذون للفقراء من الأغنياء ويردّون من المكثّرين على المقلّين؛ وأنّه من كان عنده فضل في المال والقوت، أو النساء والأمتعة، فليس هو أولى به من غيره.

فافترح السفلة ذلك واغتتموه، وكانوا يزّدك وأصحابه حتى قوى أمرهم. فكانوا يدخلون على الرجل في داره، فيغلبونه على ماله ونسائه، فلا يستطيعون الامتناع منهم. وقوّاهم قبول الملك رأيهم، ودخوله معهم. فلم يلبثوا إلا قليلاً حتى صار الرجل لا يعرف أباه، ولا الأب ولده، ولا يملك أحد شيئاً ممّا يتّسع به. وصيّروا قباذ في مكان لا يصل إليه غيرهم فيه. فأجمعت الفرس - حين رأوا فساد الملك - على تمليك أخيه جاماسف بن فيروز.

وقد حكى أيضاً: أنّ المزدكئة [169] هم الذين أجلسوا جاماسف ليكون الملك من قبلهم لا منّة لغيرهم عليهم، إلا أن الحكاية الأولى أشبه بالحق.

ذكر حيلة تمّت لأخت قباذ حتى أخرجته من الحبس

ثم إن أختاً لقباز أتت الحبس الذي كان فيه قباذ. فحاولت الدخول إليه، فمنعها الموكل الذي كان ثقة عليه، وطمع أن يفضحها بذلك السبب وألقى طمعه فيها. فأخبرته أنّها غير مخالفة له في شيء مما يهواه منها. فأذن لها حتى دخلت السجن وأقامت عند قباذ يوماً. ثم أمرت فلف قباذ في بساط، وحمل على عاتق غلام قوى ضابط كان معه في الحبس. فلما مرّ الغلام بوالى الحبس، سأله عمّا يحمله. فأفحم، فاضطرب. فلحقته أخت قباذ فأخبرته أنّه فراش كانت افرشته في عراقها^(١)، وأنّها إنّما خرجت لتظهر وتنصرف. فصّدّقها ولم يمس البساط، ولم يدنّ منه استقذاراً له على مذهبيهم، وخلّى عن الغلام الحامل لقباز. فمضى به،

وخرجت في أثره، وهرب قباد، فلهق بأرض [170] الهياطلة، ليستمد ملكها فيحارب من يخالفه.

فيقال: إنه نزل في مسيره «أبرشهر»^(١) على رجل من عظمائها، فتزوج ابنة له معصراً^(٢)، وإنها أم كسرى أنوشروان وإن نكاحه لأم أنوشروان في سفره هذا، ثم إن قباد رجع من سفره هذا بابنه أنوشروان، وغلب أخاه جاماسب بعد أن ملك أخوه ست سنين، ثم غزا الروم وافتتح آمد^(٣) وبنى مدناً منها: أرجان وغيرها، وملك ابنه كسرى أنوشروان وأعطاه خاتمه.

وهلك قباد وكان ملكه بسني ملك^(٤) أخيه ثلاثاً وأربعين سنة.

سبب هلاك قباد

وكان سبب هلاكه سوء رأيه، وفساد عقيدته، وضعف ملكه، وذلك أنه لما التقى الحارث بن عمرو بن حجر الكندي والنعمان بن المنذر بن إمري القيس، قتله، وأفلت المنذر بن النعمان الأكبر، وملك الحارث بن عمرو الكندي ما كان يملك النعمان، فبعث قباد بن فيروز ملك فارس إلى الحارث بن عمرو الكندي أنه:

«قد كان بيننا وبين الملك الذي كان قبلك عهد وإني أحب لقاءك». [171]

وكان قباد زنديقاً يظهر الخير، ويكره سفك الدماء، ويداري أعداءه في ما يكره من سفك الدماء، وكثرت الأهواء في زمانه واستضعفه الناس.

فخرج إليه الحارث بن عمرو في عدد وعدة، حتى التقيا بقنطرة الفقوم فأمر

١. مط أبرشهر وأبرشهر اسم لنيسابور في أوائل للحكم الاسلامي، وكان يقال لها أبرشهر أيضاً (الح: ١١٠٩).

٢. أعصرت المرأة أدركت وكانتها دخلت شابها فهي معصرة.

٣. آمد: أكبر مدن ديار بكر على النجلة العليا (الح: ٩٢).

٤. الأصل ومط بملك سني أخيه والباء بمعنى مع. أنظر الطبري ٢ ٨٨٨. وابن الأثير ١ ٤١٤.

قباد بطبق من تمر، فَنَزَعَ نِوَاهُ، وَأَمَرَ بِطَبْقٍ آخَرَ، فَجَعَلَ فِيهِ تَمْرَ بِنِوَاهِ. ثُمَّ وَضَعَ بَيْنَ أَيْدِيهِمَا، وَجَعَلَ الَّذِي فِيهِ النَّوَى بَيْنَ يَدَيِ الْحَارِثِ بْنِ عَمْرٍو، وَالَّذِي لَا نَوَى فِيهِ بَيْنَ يَدَيِ الْمَلِكِ قَبَادَ. فَكَانَ الْحَارِثُ يَأْكُلُ التَّمْرَ وَيُلْقِي النَّوَى، وَالْمَلِكُ يَأْكُلُ التَّمْرَ وَلَا يَحْتَاجُ إِلَى إِلْقَاءِ النَّوَى.

فَقَالَ الْحَارِثُ: «مَا لَكَ لَا تَأْكُلُ كَمَا آكُلُ؟»

فَقَالَ الْحَارِثُ: «إِنَّمَا يَأْكُلُ النَّوَى إِبِلُنَا وَغَنَمُنَا.»

وَعَلِمَ أَنَّ قَبَادَ يَهْرَأُ بِهِ. ثُمَّ افْتَرَقَا عَلَى الصَّلْحِ وَعَلَى أَنْ لَا يَسْتَجَاوِزَ الْحَارِثُ وَأَصْحَابُهُ الْفَرَاتَ.

إِلَّا أَنَّ الْحَارِثَ اسْتَضْعَفَهُ وَطَمَعَ فِيهِ، فَأَمَرَ أَصْحَابَهُ أَنْ يَمِيرُوا الْفَرَاتَ وَيَغِيرُوا عَلَى قَرْيَةِ السَّوَادِ. فَأَتَى قَبَادَ الصَّرِيخَ وَهُوَ بِالْمَدَائِنِ، فَقَالَ: - «هَذَا مِنْ تَحْتِ كَنَفِ مَلِكِهِمْ.»

ثُمَّ أَرْسَلَ إِلَى الْحَارِثِ بْنِ عَمْرٍو: أَنْ لَصُوصاً مِنَ الْعَرَبِ قَدْ أَغَارُوا عَلَى السَّوَادِ [172] وَأَنَّهُ يَحِبُّ لِقَاءَهُ.

فَلَقِيَهُ، فَقَالَ قَبَادُ كَالْمَاتَبِ:

- «لَقَدْ صَنَعْتَ صَنِيعاً مَا صَنَعَهُ أَحَدٌ قَبْلَكَ.»

فَطَمَعَ الْحَارِثُ فِي لَيْلٍ كَلَامِهِ فَقَالَ:

- «مَا عَلِمْتُ وَلَا شَعَرْتُ، وَلَا أَسْتَطِيعُ ضَبْطَ لَصُوصِ الْعَرَبِ، وَمَا كُلُّ الْعَرَبِ

تَحْتَ طَاعَتِي، وَمَا أَتَمَكَّنُ مِنْهُمْ إِلَّا بِالْمَالِ وَالْجُنُودِ.»

فَقَالَ لَهُ قَبَادُ: «فَمَا الَّذِي تَرِيدُ؟»

قَالَ: «أُرِيدُ أَنْ تَطْعَمَنِي مِنَ السَّوَادِ مَا أَتَّخِذُ بِهِ سِلَاحاً^(١)».

فَأَمَرَ لَهُ بِمَا يَلِي جَانِبَ الْغَرْبِ مِنَ أَسْفَلِ الْفَرَاتِ وَهِيَ سِتَّةُ طَسَاسِيحَ.

فأرسل الحارث بن عمرو الكندي إلى تبع وهو باليمن:
 - «إني قد طمعت في ملك الأعاجم، وقد أخذت منه ستة طساسيج، فأجمع
 الجنود وأقبل، فإنه ليس دون ملكهم شيء، لأن الملك عليهم لا يأكل اللحم، ولا
 يستحل هراقة الدماء، وله دين يمنعه من ضبط الملك، فبادر بعتك وجندك.»
 فجمع تبع الجنود، وسار حتى نزل الحيرة، وقرب من الفرات، فأذاه البق، فأمر
 الحارث بن عمرو أن يشق له نهراً إلى النجف، ففعل وهو نهر الحيرة، فنزل عليه،
 ووجه ابن أخيه^(١) شمراً ذا الجناح [173] إلى قباد. فقاتله، فهزمه شمر، حتى لحق
 بالرى، ثم أدركه بها فقتله.

ذكر ما تم لتبع وابن أخيه شمر وابنه
 حسان بعد احتوائهم على مملكة الفرس
 ثم إن تبعاً أمضى شمراً ذا الجناح إلى خراسان، ووجه ابنه حسان إلى السغد^(٢)
 وقال:

- «أيكما سبق إلى الصين فهو عليها.»
 وكان كل واحد منهما في جيش عظيم يقال: إنهما كانا ستمائة ألف وأربعين
 ألفاً. وبعث ابن أخيه الآخر واسمه: «يعفر» إلى الروم.
 فأما يعفر فإنه سار حتى أتى قسطنطينية. فأعطوه الطاعة والإتاوة. ثم مضى
 إلى رومية فعاصرها. ثم أصابهم جوع، ووقع فيهم طاعون فرقوا^(٣). وعلم الروم
 بذلك، فوثبوا عليهم فلم يفلت منهم أحد.
 وأما شمر ذو الجناح فإنه سار حتى انتهى إلى سمرقند، فحصرها، فلم يظفر

٢. مط: السعد، الطبري: السغد.

١. مط: ابن أخته.

٣. رقى: نجف وطف.

منها بشيء. فلما رأى ذلك، أطاف^(١) بالحرس حتى أخذ رجلاً من أهلها، فاستمال بقلبه، ثم سأله عن المدينة وملكها.

فقال: «أما ملكها فأحق الناس ليس له هم إلا الشرب والأكل والجماع، ولكن له بنت [174] هي التي تقضى أمر الناس.»

فمنّاه ووعده حتى طابت نفسه. ثم بعث معه هدية إليها وقال:

«أخبرها أنني إنما جئت من أرض العرب للذي بلغني من عقلها، لتتكنني

نفسها، فأصيب منها غلاماً يعطك العرب والمجم، وأني لم أجئ التماس المال، وأنّ معي من المال أربعة آلاف تابوت ذهباً وفضّة هاهنا، وأنا أدفعها إليها وأمضي إلى الصين، فإن كانت لي الأرض، كانت امرأتي، وإن هلكت كان المال لها.»

فلما انتهت رسالته إليها قالت:

«قد أجبته، فليبعث بالمال.»

فأرسل إليها بأربعة آلاف تابوت، وفي كلّ تابوت رجلان، وكان لسمرقند أربعة أبواب، على كلّ باب منها أربعة آلاف رجل. وجعل شمر العلامة بينه وبينهم أن يضرب لهم بالجلجل. وتقدّم في ذلك إلى رسله الذين وجّه معهم. فلما صاروا في المدينة ضرب لهم بالجلجل. فخرجوا، فأخذوا بالأبواب ونهد^(٢) شمر في الناس فدخل المدينة، وقتل أهلها وحوّى ما فيها^(٣).

ثم سار إلى الصين. فلقى زخوف الترك [175] فهزمهم، وانتهى إلى الصين. فوجد حسان [بن] ^(٤) تبع قد كان سبقه إليها ثلاث سنين فأقاما بها - في بعض الروايات - حتى ماتا، وكان مقامهما إحدى وعشرين سنة. وفي بعض الروايات - وهو المجمع عليه - أن شمرأ وحساناً انصرفا في الطريق التي كانا أخذها فيه.

١. مط أطلق أطاف بالشيء. أنم به. وأساط به. طرقة ليلاً.

٢. نهد: نهض ومضى. نهد لعدوه صمد، وشرع في قتاله.

٣. أنظر الطبري ٢: ٨٩٠. ٤. زيادة من الطبري ٢: ٨٩٢.

حتى قدما على تبج بما حازا من الأموال بالصين وصنوف الجواهر والطيب والسبي، ثم انصرفوا جميعاً إلى بلادهم. وذلك أنه كانت همة ملوك العرب العزو والغيمة ولم يطمعوا في الملك الثابت. وكان أحدهم إذا ملأ يده من الغنائم وأرضى جنده وظفروا بما في نفوسهم، انكفأوا إلى بلادهم.

وكانت وفاة تبج باليمن ولم يخرج أحد من ملوك اليمن بعده عازياً إلى شيء من البلاد. وكان ملكه مائة وإحدى وعشرين سنة.

وأما في الرواية الأخرى: فإنه أقام تبج وواطأ ابن أخيه شمرأ وابنه حسناً أن يملكا الصين، ويعملا إليه الغنائم، ونصب بينه وبينهم المنار. فكان إذا حدث [176] حدث أوقدوا النار، فأتى الخبر في ليلة. وكان جعل آية ما بينه وبينهم [أنه] ^(١)؛

«إن أنا أوقدت نارين من عندي فهو هلاك يعفر، وإن أوقدت ثلاثاً فهو هلاك تبج. وإن كانت من عندهم نار فهو هلاك حسان، وإن كانت نارين فهو هلاكهما». فمكثوا بذلك. ثم إنه أوقد نارين فكان هلاك يعفر، ثم أوقد ثلاثاً فكان هلاك تبج.

وقد ذكر بعض الرواة: أن الذي سار إلى المشرق من التباينة، تبج الآخر وهو: تبج تيان أسعد أبو بكر بن ملكيكر بن زيد بن عمرو ذي الأذعار وهو أبو حسان.

وقام بالملك بعد قباذ ابنه كسرى أنوشروان

فاستقبل الأمر بجد وسياسة وحزم. وكان جسد الرأي، كثير النظر، صائب التدبير، طويل الفكر ثم الاستشارة. فجدد سيرة أردشير، ونظر في عهده ^(٢)، وأخذ

١. تكملة ينصها السياق. وفي لطيري. أن إذا أوقدت.

٢. أنظر البهت في ص ١٢٢-١٤٤.

نفسه به، وأدب به رعيته وبطانته، وبحث عن سياسات الأمم، واستصالح لنفسه منها ما رضى به، ونظر في تدابير^(١) أسلافه المستحسنة [177] فاقتدى بها. وكان أول ما بدأ به أن أبطل ملة زرادشت الثاني الذي كان من أهل قسا، وكان ممن دعا إليها مزدك بن فامارد^(٢)، وكان ممّا آمن به الناس - لما زينه لهم وحثهم عليه - التآسي في أموالهم وأهاليهم. وذكر أن ذلك من البر الذي يرضاه الله ويشيب عليه أحسن الثواب، وأنه لو لم يكن الذي أمرهم به من الدين، لكان مكرمة في الفعال ورضى في التفاوض. فحضر السفلة بذلك على الأشراف واختلط أجناس المؤمنين بعناصر الكرماء، وسهل سبيل الظلمة إلى الظلم، والصغار^(٣) إلى قضاء نهمتهم وإلى الوصول إلى الكرائم. فشمّل الناس بلاء عظيم.

فلما أبطل الملك أنوشروان ملة هذين، وقتل عليه بشراً كثيراً، وسفك من الدماء ما لا يحصى كثرة ممن لا ينتهي، وقتل قوماً من المانوية وثبت ملة المجوسية القديمة؛ كتب^(٤) في ذلك كتباً بلوغة إلى أصحاب الولايات والاصهبهذين، وقوى الملك بعد ضعفه بإدامة النظر، وهجر الملاذ وترك اللهو إلا في أوقات، [178] حتى نظم أموره وقوى جنوده بالأسلحة والكراع، وعمر البلاد، وحفظ الأموال، وفرّق منها ما لا يسع حفظه من الأرزاق والصلوات

١ في الأصل ومط تدبير فأثبتناها «تدابير» لظهور كون «المستحسنة» صفة «تدابير» لا «الأسلاف».

٢ كذا في مط مزدك بن فامارد بالفهلوية. Mazdak في الطبري. مزق بن همدان (٢٨٣). في البيروني؛ مزدك بن همدان من أهل نسا (الأنار، ٢٠٩). وقيل، هو من اصطخر فارس، ونا Nesa من بواحي شيراز، تغير اسمها إلى يضاء، لفظة يضاء كانت فيها على حد قول الاصطخري (فهم) وعلى ما في الطبري كان من مدرية Mazdhray أي كوت العمارة حالياً. دعا إلى دين زردشت بونده (= بوندس) المسمى «دريست دين» والذي كان في إصلاح الدين المانوي. وزردشت بونده (الزرادشت الثاني - مسكويه) كان من أهل قسا (معرب Pasa وهي ناحية في فارس شرقي شيراز مركزها مدينة بسفاس الاسم - فهم) كان ظهور زردشت بونده قبل ظهور مزدك بقرب (CRK، والطبري ٢، ٨٨٥، ٨٩٣).

٣ أي سبيل الصغار.

٤ في الأصل ومط: «وكتيب» فجددنا الواو

الموضوعة مواضعها، وسدَّ الثغور، وردَّ كثيراً من الأطراف التي غلب عليها الأممُ بعلل وأسباب شتى، منها: السُّنْد، والرُّخَج^(١)، وزَابِلِسْتَان، وطَخَارِسْتَان^(٢)، ودُرُوسْتَان^(٣) وغيرها، وقتل أُمَّةً يقال لها: البَاغَرَز^(٤) واستبقى منهم من فرَّقهم واستعبدهم واستعان بهم في حروبه. وأسرت له أُمَّةٌ يقال لهم: صول، وقُدِّم بهم عليه، فقتلهم واستبقى ثمانين رجلاً من كماتهم، وعمل أعمالاً عظيمةً منها: بنيانه الحصون والآطام^(٥) والمعازل لأهل بلاده، يكون حرزاً لهم يلجأون إليها من عدوِّ إن دهمهم.

من ثمرة أعماله

فكان من ثمرة هذه الأعمال: أنَّ خاقان - واسمه سنحوا^(٦) - كان في ذلك الوقت أَمِنَ الترك وأشجعهم. وهو الذي قاتل «وَزَز»^(٧) ملك الهياطلة، غير هائب كثرة الهياطلة ومنعتهم، وبأسهم. [١٧٩] فقتل وَزَز^(٨) وعامة جنده، وغنم أموالهم واحتوى على بلادهم إلا ما كان كسرى غلب عليه منها. وأقبل في جموعه من أمم استمالهم، وهم: أَبَجَر، وَتَجَر، وَتَلَجَر. وبلغت عدَّة الجميع مائة ألف وعشرة آلاف مقاتل أنجاءً.

فأرسل إلى كسرى يتوَعَّده ويطلب منه أموالاً، وأنه إن لم يجعل بالبعثة إليه ما سأل، وطىء بلاده وناجزه^(٩)، فلم يحفل كسرى به ولم يجبه إلى ما سأل، لتحصينه

١. مط: رنج. والرُخَج ولاية في أطراف صدهار وشرقي بُست (لج: ٣٧١)

٢. طخارستان. ولاية واسعة في شرقي بلخ (لج: ٤٥٣).

٣. في الطبري: وحوشييه. درستان، درستان. مط: روسان.

٤. الطبري: البامزر، البازر. ٥. الآطام: جمع معرود الأطم، والأطم الحصن.

٦. مط: مسحوا إلى الطبري: مسحوا، مسحوا مسحوا (٢: ٨٩٥).

٧. مط: وَزَز. في الطبري: وَزَز، ورد. A: مط: وردة.

٩. مط: فاحزم.

نواحيه لا سيما ناحية صول التي أقبل منها خاقان، ولمناعة المسبل والفجاج، ولمعرفته بمقدرته على ضبط ثغر أرمينية، فأقدم خاقان على ناحية صول من نواحي جرجان، فرأى من الحصون والرجال الذين أعدهم كرى ما لا حيلة له فيه، فانصرف خائباً.

فأما تدبيره للمزدكية

ورده المظالم وما دهر في أمر النساء المغلوبات على أنفسهن

وتدابيره الأخرى

فإنه ضرب أعناق رؤسائهم، وقسم أموالهم في أهل الحاجة، وقتل جماعة كثيرة ممن كان دخل على الناس في أموالهم وأهاليهم ممن عرف، [180] ورده الأموال إلى أربابها، وأمر بكل مولود اختلف فيه، أن يلحق بمن هو في سيما ذلك منهم إذا لم يعرف أبوه، وأن يعطى نصيباً من مال الرجل الذي يسند إليه، إن قبله الرجل، وبكل امرأة غلبت على نفسها أن يؤخذ الغالب لها حتى يفرم لها مهرها ويرضى أهلها، ثم تُخَيَّر المرأة بين الإقامة عليه وبين تزويج غيره، إلا أن يكون لها زوج أول فترده إليه. وأمر بكل من كان أضرب رجل في ماله، أو ركب أحداً بمظلمة أن يؤخذ منه الحق ثم يعاقب الظالم بعد ذلك بقدر جرمه. أمر بعيال ذوى الأحساب الذين مات قيمهم فكتبوا له، فأنكح بناتهم الأكفاء، وجعل جهازهم من بيت المال، وأنكح بنيتهم من بيوتات الأشراف، وأغناهم وأمرهم بملازمة بابهم ليستعان بهم في أعماله، وخبر نساء والده أن يقمن مع نسائه فحواستين ويصيرن^(١) في الإجراء أمثالهن، أو تبتغي لهن أكفاؤهن من البعولة. وأمر بكري الأنهار وحفر القنئ [181] وإسلاف [أصحاب]^(٢) العمارات وتقويتهم. وأمر بإعادة كل جسر أو

١. في الطبري: ويصرون في الأجر أمثالهن (٢: ٨٩٧).

٢. مزيد من الطبري.

قنطرة خربت أن تردّ إلى أحسن ما كانت عليه. وأمر بتسهيل سبل الناس، وبنى في الطرق القصور والحصون، وتخيّر الحكام والعمال وتقدّم^(١) إلى من ولى منهم أبلغ التقدّم، وتقدّم بكتب سير أردشير ووصاياه، فاقتدى بها وحمل الناس عليها^(٢).

فتوح أنوشروان

فلما انتظمت له هذه الأمور واستوسق ملكه ووثق بجنده وقوّته، سار نحو أنطاكية فافتتحها وأمر أن تصوّر له المدينة على ذرعها وطرقها وعدّة منازلها، وأن يبنى على صورتها له مدينة إلى جانب المدائن، فبنيت المدينة المعروفة بالرومية. ثم حمل أهل أنطاكية حتى أسكنهم إياها. فلما دخلوا باب المدينة مضى أهل كل بيت منهم إلى ما يشبه منازلهم التي كانوا فيها بأنطاكية. ثم قصد لمدينة هرقل فافتتحها، ثم الاسكندرية، وأذعن له قيصر، وحمل إليه الفدية. ثم انصرف من الروم وأخذ نحو الخزر، فأدرك فيهم قبله^(٣)، وما كانوا وتروء به [182] في رعيته، ثم نحو عدن، فسكّر^(٤) هناك ناحية من البحر بين^(٥) جبيلين بالصخور وعمد الحديد. ثم سار إلى الهياطلة مطالباً لهم بدم فيروز، بعد أن صاهر خاقان واستعان به، فأتاهم، فقتل ملكهم، واستأصل أهل بيته، وتجاوز ببلغ وماوراءها، وأُنزل جنوده فرغانة^(٦). ثم انصرف إلى المدائن، وبعث قوماً إلى العيشة في جند من الديلم. فقتلوا مسروفاً الحبشى باليمن. وأقام مظفراً منصوراً

١ تقدم إليه أمره.

٢ ومن وصاياه، عهده الذي تركه للملوك الآتين بعده. أنظر: ص ١٢٢ إلى ١٤٤

٣. سكّر: سدّه.

٤. النيل، السقد والحدادة.

٥ في الطبري. بين جبيلين مما يلي أرض العيشة بالسفن المظام والصخور وعمد الحديد والسلاسل (٢).

٦. فرغانة، ولاية على ساحل جيحون (نيج ٥١٩)

بها به جميع أمراتهم، ويحضر بابه وفود الترك والصين والخر و نظرائهم وكان مكرماً للعلماء. وقد كان غزاً يرجان^(١). ثم رجع فبنى الباب^(٢) والأبواب. وفي زمانه ولد عبدالله أبو النبي - صلى الله عليه وسلم - . والنبي أيضاً - عليه السلام - وملك ثمانى^(٣) وأربعين سنة. أمّا عبدالله بن عبدالمطلب فأنه ولد لأربع وعشرين سنة من ملكه. وبعث إلى المنذر بن النعمان - وأمه ماء السماء امرأة من اليمن^(٤) - فملكه الحيرة وما كان يليه آل العارث بن عمرو، ورد الأمر إلى نصابه.

تدابير أنوشروان لاستغزار الأموال وتثميرها

ومن أحسن ما دبره أنوشروان فى استغزار الأموال وتثميرها [183] أنه بعد فراغه من الثغور وملوك الأطراف، وتوظيفه الوظائف على أقاصى الملوك من الترك والخزر والهند وغيرهم، وببعض مدن الشام ومصر والروم على ملك الروم بأموال عظيمة، وإلزامه جزية يحملها فى كل سنة على ألا يغزو بلاده، نظر فى الخراج وأبواب المال التى كان يستأديها الملوك قبله من بلاده، فإذا رسوم الناس كانت جارية على الثلث من الارتفاع خراجاً، ومن بعض الكور الربع، ومن بعضها الخمس، ومن بعضها السدس، على حسب شربها^(٥) وعمارتها، ومن جزية الجماحم^(٦) شيئاً معلوماً.

وكان الملك قباد بن فيروز تقدم - فى آخر ملكه - بمسح الأرض سهلها

١. فى مط. «عربى حار» بدل «غرايرجان»! يرجان، بالتهلوية. Varjan: بلد من فواحي الجوز (مع)،

والحرر مصحف الجزر، والجرر معرب كرج بالعربية: كرجستان (مت)

٢. الباب والأبواب، باب الأبواب، الدريد، دريتد نوشروان، مدينة على بحر الخزر (مع)

٣. فى الطبرى، سبعاً (٢ ٨٩٩). ٤. فى الطبرى، من النمر

٥. الشرب، الماء، الصيب من الماء، وقت الشرب.

٦. الجماحم: جمع مردة الجمجمة البئر محفر فى السبخة، أو صرب من المكابيل (مو)

وجبلها، ليصعّ الخراج عليها، فمسحت. غير أنّ قباذ هلك قبل أن يستحكم له أمر تلك المساحة. فلما ملك أنوشروان أمر باستتمامها وإحصاء النخل والزيتون وغير ذلك، والجماجم. ثم أمر الكتاب فأخرجوا جمل ذلك غير مفصلة، وأذن للناس إذناً عاماً، وأمر كاتب خواجه أن يقرأ [184] عليهم الجمل المستخرجة من أصناف الفلات وعدد النخل والزيتون والجماجم. فقرأ ذلك عليهم.

ثم قال لهم كسرى:

«إنا رأينا أن نضع على ما أحصى من جريان هذه المساحة ومن النخل والزيتون والجماجم وضائع، ونأمر بإنجامها^(١) في السنة في ثلاثة أنجم، ونجمع في بيوت أموالنا من الأموال ما لو أتانا عن ثغر من الثغور، أو طرف من الأطراف، فتق أو شيء نكرهه واحتجنا إلى تداركه أو حسمه بهذلنا فيه مالاً، كانت الأموال عندنا معدّة موجودة، ولم تُرد استيناف اجتباها على تلك الحال. فما ترون في ما رأينا من ذلك وأجمعنا عليه؟»

فلم يُشر عليه أحد منهم بمشورة ولم ينس بكلمة. فكرر كسرى هذا القول عليهم ثلاث مرات.

فقام رجل من عرصهم وقال لكسرى:

«أتضع أيها الملك - عترك الله خالداً - من هذا الخراج على الفاني من كرم يموت، وزرع يهيج^(٢)، ونهر يفيض، وعين أو قناة ينقطع ماؤها؟»

فقال له كسرى: «ياذا الكفلة المشؤوما من أي طبقات الناس أنت؟»

قال: «أنا رجل من الكتاب.» [185]

فقال كسرى: «إضربوه بالدوى^(٣) حتى يموت.»

فضربوه بها الكتاب خاصة تبرّياً منه إلى كسرى من رأيه وما جاء منه حتى

١ لإنجام: تعيين موافيت نأدية الذين، والنجم، الوقت المضروب، أو القسط من الذين (مو).

٢ يهيج ييبس ويصح. ٣ الدوى جمع الدواة، المعيرة

قتلوه.

وقال الناس:

«نحن راضون أيها الملك بما أنت ملزمنا من خراج.»

وإن كسرى اختار رجالاً من أهل الرأي والنصيحة. فأمرهم بالنظر في أصناف ما ارتفع إليه من المساحة وعدد النخل والزيتون ورؤوس الجزية، ووضع الوضائع على ذلك بقدر ما يرون أن فيه صلاح الرعية ورفاغة^(١) معاشهم، ورفع ذلك إليه.

فتكلم كل امرئ منهم بمبلغ رأيه في ذلك وفي قدر الوضائع، وأداروا الأمر بينهم، فاجتمعت كلمتهم على وضع الخراج على ما يعصم الناس والبهاائم وهو:

الحنطة، والشعير، والأرز، والكرم، والرطاب^(٢)، والنخل، والزيتون. وكان الذي وضعوا على كل جريب أرض من مزارع الحنطة والشعير درهماً، وعلى كل جريب كرم ثمانية دراهم، وعلى كل جريب أرض رطاب سبعة دراهم، وعلى كل [186] أربع نخلات فارسية درهماً، وعلى كل ست نخلات دقل^(٣) مثل ذلك، وعلى كل ستة أصول زيتون مثل ذلك. ولم يضعوا إلا على كل نخل في حديقة، أو مجتمع غير شاذ^(٤)، وتركوا ما سوى ذلك من الغلات السبع

١ مط رفاهة في الطبري. رفاة نقطة العين مطموسة في الأصل. الرفاة لين العيش وسعها وبها المعنى ثلاث ما في مط (رفاهة).

٢ الرطاب. جمع رطبة (رطب) ما نصح من اليسر قبل أن يصير تمراً. كل ما يؤكل من البات عصاً طرياً

٣ الدقل أردأ النحر
٤ للشاذ: المنفرد الخارج عن الجماعة

فقوى الناس فى معاشهم، وألزموا الناس الجزية ما خلا أهل البيوتات،
والعطاء، والمقاتلة، والهرابة، والكتاب، ومن كان فى خدمة الملك، وصيروها
على طبقات:

إثنى عشر درهماً، وثمانية، وستة، وأربعة، على قدر إكثار الرجل وإقلاله. ولم
يلزموا الجزية من كان أتى له من السنين دون العشرين، أو فوق الخمسين.

عمر يقتدى بوضائع كسرى

ورفعوا هذه الوضائع إلى كسرى. فرضها، وأمر بإمضائها، والإجتباء عليها فى
ثلاثة أنجم كل سنة، وستأها «أبراسيار»^(١) - وتأويله: الأمر المتراضى به - وهى
الوضائع التى اقتدى عمر بن الخطاب - رضى الله عنه - بها حين افتتح بلاد
الفرس، وأمر باجتباء الناس من أهل الذمة عليها. إلا أنه وضع على كل جريب^(٢)
غامر^(٣) على قدر احتماله مثل الذى وضع على الأرض المزروعة، [187] وزاد
على كل جريب أرض - مزارع حنطة أو شعير - قفيزاً من حنطة إلى القفيزين،
ورزق منه الجند. ولم يحالف بالعراق خاصّة وضائع كسرى على جريان الأرض
وعلى النخل والزيتون والجماجم، وألغى ما كان كسرى ألغاه فى معاش الناس.

١ «أبراسيار» مهملّة فى الأصل ومط. والإعجام من الطبرى. فى هامش الطبرى: ابن ايسار، ابرسيار (٢).
٩٦٢. «أبراسيار» تحريف للكلمة الفارسية «همداستانى» أى: اتّفاق النظر والتصميم [، ويؤيد ذلك أن
الكلمة وردت فى ترجمة البلعنى (ص ٢٥٠) بمعنى الراضى والإصلاح الصرائى من قبل أنوشىروان.
أنظر الدكتور محمدى: «نظرة فى المرجع»، الدراسات الأدبية، السنة الخامسة، العدد الثانى، ص ١١٢،
الحاشية ٢.

٢ الجريبة: عرب «كرى» = عشرة آلاف ذراع (حب).

٣ أعجمنا العين كما فى الطبرى. عامر والعامر خلاف العامر الأرض الخراب.

ذكر قطعة من سيرة أنوشروان وسياساته
 كتبها على ما حكاه أنوشروان نفسه في كتاب^(١) عمله في سيرته
 وما ساس به مملكته
 وقرأت فيما كتب أنوشروان من سيره نفسه قال:

رجل اخترط السيف وأراد الوثوب علينا

«كنت يوماً جالساً بالديسكرة»^(٢) وأنا سائر إلى همذان لتصفه هناك
 وقد أعد طعام للرسل الذين بالباب من قبل خاقان، والهياطلة،
 والصين، وقيصر، وبغور، إذ دخل رجل من الأساورة مخترباً سيفه
 حتى وصل إلى الستر»^(٣). فقطع الستر في ثلاثة أماكن، وأراد
 الدخول حيث نحن، والوثوب علينا. فأشار على بعض خدمني أن
 أخرج إليه بسيفي. فعلمت أنه إن كان إنما هو رجل واحد، فسوف
 يحال بيننا وبينه، وإن كانوا جماعة فإن سيفي لا يغني شيئاً، فلم
 أخف ولم أتحرك من مكاني. فأخذ بعض العرس، فإذا هو رجل
 رازي من حشمتنا وخاصتنا [188] فلم يشكوا أن من هو على رأيه
 كثير، فسألوني ألا أجلس ولا أحضر الشرب في جماعة حتى
 أستبين الأمر. فلم أجيبهم إلى ذلك لتلا يرى الرسل مني جبناً.

١ هو نفس ما ذكره ابن التديم باسم «كتاب التاج في سيرة أنوشروان» أو «الكارنامج في سيرة

أنوشروان» نقله ابن المقفع من الفهلوية إلى العربية (الفهرست، ١١٨، ٣٠٥، مت: ٤٣)

٢ الديسكرة = دستگرد = Dastgard = دستگرد خسرويه، ديسكرة الملك، على طريق طيسفون - همدان

(حب) على ١٠٧ كم من الشمال الشرقي لطيصفون (C.I.S، مت: ٥٢)

٣ السر: ما كان يسدل بين الملك والندلمني (التاج، ٤٨).

فخرجت لشريي، فلما فرغنا هددت الرازي بقطع اليمين والعقوبات، وسألت أن يصدقني عن الذي عمله على ذلك، وأنه إن صدقني لم تنله عقوبة بعد ذلك. فذكر أن قوماً وضعوا من قبل أنفسهم كتباً وكلاماً، وذكروا أنه من عند الله، أشاروا عليه بذلك وأخبروه أن قتله - إن قتلني - يدخله الجنة فلما فحصت عن ذلك وجدته حقاً، فأمرت بتخليفة الرازي وبرء ما أخذ منه من المال، وتقدمت بضرب رقاب أولئك الذين انتحلوا الدين، وأشاروا به عليه حتى لم أَدع منهم أحداً.»

وقال أنوشروان:

استحلال قتلى

«إني لما أحضرت القوم الذين اختلغوا^(١) في الدين وجسمتهم للنظر فيما يقولونه، بلغ من جرأتهم وخبيثهم وقوة شياطينهم أن لم يبالوا بالقتل والموت في إظهار [دينهم]^(٢) الخبيث، حتى إني سألت أفضلهم رجلاً، على رؤوس الناس، عن استحلاله [189] قتلى فقال:

«نعم! أستحل قتلك وقتل من لا يطاوعنا على ديننا.»
«فلم أمر بقتله حتى إذا حضر وقت الغذاء، أمرت أن يسحب للغداء، وأرسلت إليه بظرف من الطعام، وأمرت الرسول أن يبلغه عني - أن بقائي أنفع له ممّا ذكر. فأجاب رسولي:
«أن ذلك حق، ولكن سألتني الملك أن أصدقه ذات نفسي ولا أكنمه

١ احتموا في الدين سقط من مط

٢ دينهم من مط، والأصل غير واضح

شيئاً مما أدين به، وإنما أدين بما أخذته من مؤذبي^(١)»
وقال أنوشروان:

تصدقت على مساكين الروم

«لما غدر بي قيصر وغزوته فذلّ وطلب الصلح وأنفذ إلى بéal وأقرّ بالخراج والفدية، تصدّقت^(٢) على مساكين الروم وضعفاء مزارعيها مما بعث إلى قيصر بعشرة آلاف دينار، وذلك في ما وطئته من أرض الروم دون غيرها.»
وقال:

تخفيف الخراج لعساة الأراضي

«لما هممت بتصقح أمر الرعية بنفسى، ورفع البلاء والظلم عنهم، وما ينوبهم من ثقل الخراج - فإنّ فيه مع الأجر تزيين المملكة، وغناهم، وقدره الوالى على ما يجب أن يستخرج منهم، إن هو احتاج إلى ذلك، وقد كان فى آهائنا من يرى أنّ وضع الخراج [190] عنهم للسنة والسنتين والتخفيف أحياناً، ممّا يقوّمهم على عمارة أرضهم - فجمعت العمال ومن يؤدّى الخراج، فرأيت من تخليطهم ما لم أر له حيلة إلاّ التعديل والمقاطعة على بلدة بلدة، وكورة كورة، ورستاق رستاق، وقرية قرية، ورجل رجل، واستعملت عليهم أهل الثقة والأمانة فى نفسى، وجعلت فى كلّ بلد مع كلّ عامل أسماء يحفظون عليه، وولّيت قاضى كلّ كورة النظر فى أهل كورته،

١. مؤذبي الباء ليست واضحة فى الأصل. مطّ مودى. وهو من الايداء بمعنى المحبس والسهم.

٢. فى الأصل: «صدقت» وما أثبتناه من مطّ.

وأمرت أهل الخراج أن يرفعوا ما يحتاجون إلى رفعه إلينا، إلى القاضي الذي وليته أمر كورهم، حتى لا يقدر العامل أن يزيد شيئاً، وأن يؤكّدوا الخراج بمشهد من القاضي، وأن يعطى به الهراة^(١)، وأن يرفع خراج من هلك منهم، ولا يراد الخراج ممن لم يدرك^(٢) من الأحداث، وأن يرفع القاضي وكاتب الكورة وأمين أهل البلد والعامل، معاسبتهم إلى ديواننا، وفرقت الكتب بذلك.»
وقال:

ما رفع إلينا موبدان موبدان

«رفع إلينا موبدان موبدان: أن قوماً سبّاهم من ذوى الشرف - بعضهم بالباب كان شاهداً^(٣) [191] وبعضهم ببلاد آخر - دينهم مخالف لما ورثنا عن تبيينا وعلماننا، وأنهم يتكلمون بدينهم سرّاً ويدعون إليه الناس، وأن ذلك مفسدة للملك، حيث لا تقوم الرعيّة على هوى واحد؛ فيحرّمون جميعهم ما يحرم الملك ويستحلّون ما يستحلّ الملك في دينه، فإنّ ذلك إذا اجتمع للملك، قوى جنده لأجل الموافقة بينهم وبين الملك، فاستظهر على قتال الأعداء، فأحضرت أولئك المختلفين في الأهواء [ثمّ أمرت]^(٤) أن يخاصموا^(٥) حتى يقفوا على الحقّ ويقرّروا^(٦) به، وأمرت أن يقصّوا عن مدينتى وعن بلادى ومملكى، ويتّبع كلّ من هو على هواهم.

١ الهراة في «البراءة» من خط، وفي الأصل: البرة.

٢ أدرك الصبي أدرك الخلم.

٣ ما بين [] لم يكن لا في الأصل ولا في خط، فزدها بوحى السياق.

٤. تقرير الانسان بالشئ - جعله في قراره.

٥. خاصمه، جادله، ومارعه.

فيفعل به ذلك.»

وقال:

ما سألته الترك ومسيرنا إلى باب صول

«إن الترك الذين في ناحية الشمال، كتبوا إلينا بما قد أصابهم من الحاجة، وأنهم لا يجدون بدءاً - إن لم نعطيهم شيئاً - من أن يغزونا، وسألوا خصالاً، أحدها: أن نتخذهم في جنديا ونجرى عليهم ما يعيشون به، وأن نعطيهم من أرض الكنج^(١) وبلكنج^(٢) وتلك الناحية، ما يتعمشون منه. فرأيت أن أسير في ذلك الطريق إلى باب صول^(٣)، [192] وأحببت أن تعرف الملوك من قبلنا هناك نشاطنا للأسفار وقوتنا عليها متى هممنا، وأن يروا ما رأوا من هيبة^(٤) الملوك، وكثرة الجنود، وتمام العدة، وكمال السلاح ما يتقوون به على أعدائهم ويعرفون به قوة من خلفهم إن هم احتاجوا إليه، وأحببنا - بمسيرنا - أن يجرى لهم على أيدينا الجوائز والخملا^(٥) والقرب من المجلس واللف في الكلام، ليزيدهم ذلك مودة لنا، ورغبة فينا، وحرصاً على قتال أعدائنا وأحببت أيضاً التمهّد لحصونهم، وأن أسأل أهل الخراج عن أمرهم في مسيرنا، فسرت في طريق همذان وأذربيجان. فلما بلغت باب الصول ومدينة فيروز

١. الكنج مغرب «كنجه»: مدينة عظيمة هي قصبة بلاد أزار، وأهل الأدب يسمونها «جرة» (مع).

٢. بدسجر مدينة ببلاد الخزر خلف الباب والأبواب (مع).

٣. صول مدينة في بلاد الخزر في الباب والأبواب (مع).

٤. في الأصل: هيئة وهو تصحيف.

٥. الخملا: ما يحمل عليه من اللدواب في الهبة خاصة.

خُسْرُو^(١)، رَقِعت تلك المدائن العتيقة والحدود، وأمرت ببناء حصون آخر.

«فلما بلغ خاقان الخزر نزولنا هناك، تخوف أن نفروه، فكتب: أنه لم يزل - منذ ملكت - يحب موادعتي، وأنه يرى الدخول في طاعتي سعادة، ورأى بعض قواده لما شاهد حاله تركه، فأتانا في [193] ألفين من أصحابه، فقبلناه، وأنزلناه مع أساورتنا في تلك الناحية، وأجريت عليه وعلى أصحابه الرزق، وأمرت لهم بحصن هناك، وأمرت بمصلى لأهل ديننا، وجعلت فيه موبداً وقوماً نساكاً، وأمرتهم أن يعلموا من دخل في طاعتنا من الترك، ما في طاعة الولاة من المنفعة العاجلة في الدنيا، والثواب الآجل في الآخرة، وأن يحثوهم على المودة والصحة والعدل والنصيحة ومجاهدة العدو، وأن يعلموا أحداثهم رأينا ومنهينا. وأقامت لهم في تلك التخوم^(٢) الأسواق وأصلحت طرقهم، وقومت السكك، ونظرنا فيما اجتمع لنا هناك من الخيل والرجال، فإذا بهيئت لو كان في وسط فارس، لكان منزلنا بها فاضلاً.»

قال؟

تجديد النظر في أمر المملكة

«ولما أتى لملكنا ثمان وعشرون سنة جددت^(٣) النظر في أمر

١. كذا في الأصل ومط. وفيروز خسرو. مدينة بالقرب من باب الأبواب باسم فيروز قباد. يسي هناك أنوشروان قسراً وسماه باب فيروز عباد (يا). ويحد أن بني هناك كسرى قسراً وعمرها سئيت باسمه، فيروز خسرو. ثم غلب عليه الاسم الأول، فيروز قباد (مت: ٦٤).

٢. مط النجوم ٣ في الأصل: جددت. ونقطة الجيم من مط

٢ مط النجوم

المملكة والعدل على الرعية، والنظر في أمرهم وإحصاء مظالمهم وإنصافهم، وأمرت موبذ كل [تفر] ^(١) ومدينة وبلد وجند ^(٢) بإنهاء ذلك إلى، وأمرت بهرض الجند من كان منهم بالياب، [194] بمشهد متى، ومن غاب في الثغور والأطراف، بمشهد القائد وبادوسبان ^(٣) والقاضي وأمين من قبلنا، وأمرت بجمع أهل كور الحراج في كل ناحية من مملكتي إلى مصرها، مع القائد وقاضي البلد والكاتب والأمين، وسرحت من قبلي من عرفت صحتة وأمانته ونسكه وعلمه، ومن جرئت ذلك منه إلى كل مصر ومدينة، حيث أولئك [الغلمان و] ^(٤) العمال وأهل الأرض، لجمعوا بينهم وبين أهل أرضهم وبين وضيعهم وشریفهم، وأن يرفع الأمر كله على حقه وصدقته: [فما] ^(٥) نفذ فيه لهم أمر - لو صح فيه القضاء ورضى به أهله - فرغوا منه هنالك، وما أشكل عليهم رفعوه ^(٦) إلى، وبلغ

١. الكلمة غير واضحة في الأصل فأبجتها كمرتب مط.

٢. جند، مرتب «گند» مسمى المسلمون كل صقع جندياً، بجند هتواله يقصرون أعطياتهم فيه مد، فكانوا يقولون: هؤلاء جند كذا، حتى غلب عليهم وعلى الناحية (يا) والجند مرتب Gond إحدى وحدات الجيش الساساني ورئيسها «گند سالار»، ويلقبها «درفش» Draftsh، ثم «وشت» Vashu بالواو الفارسية (مت: C.I.S., P. 205 ١١).

٣. بادوسبان، بادوسبان، بادگسبان Padgospān درجة من درجات أصحاب المناصب. وقد كان هذا اللقب يختلف ارتفاعاً وانخفاضاً حسب الصور المختلفة. ففي بعضها، كان البادوسبان معاوناً لحاكم القضاء، وكان تابعاً للإصفهيد، وفي بعضها الآخر، كانت للببادوسبان صلاحية المرزبان، وكان كل ناحية من نواحي الشمال والجنوب والشرق والغرب مسمى في بعض الصور بادگوش (C.I.S., P. 46) Padgosh، ودام هذا الترتيب إلى أوائل حكم أنوشروان، إلا أن أنوشروان استبدل البادوسبانين الأربعة، بأربعة إصفهيد (مت: ٦٧). ٤. ما بين [] تكلمة من مط.

٥. ما في الأصل ومط «فيما» وهو خطأ ظراً لسياق العبارة.

٦. ما في الأصل ومط: «ورفعوه» بالواو، رأيناها زائدة مفعلة فحذفناها بوحى من السياق.

اهتمامى بتمقّد ذلك ما لولا الذى أدارى من الأعداء والشغور،
لباشرت أمر الخراج والرعيّة بنفسى قرية قرية، حتى أتهدّها وأكلم
رجلاً رجلاً من أهل مملكتى، غير أنى تخوّفت أن يضيع بذلك
السبب أمر هو أعظم منه، والأمر الذى لا يغنى فيه غنائى [195] ولا
يقدر على إحكامه غيرى، ولا يكفينيه كاف، مع الذى فى
الشخوص إلى قرية قرية، ومن المؤونة على الرعيّة من جندنا، ومن
لا نجد بُدّاً من إشخاصه معنا. وكرهنا أيضاً إشخاصهم إلينا، مع
تخوّفنا أن يشغل أهل الخراج عن عمارة أرضيهم، أو يكون فيهم من
يدخل عليه فى ذلك مؤونة فى تكلف السير إلى بابنا، وقد ضيّع قُراء
وأُنهاره وما لا يجد بُدّاً من تعهّده فى السنة كلّها فى أوقات العمارة،
ففعلنا ذلك بهم، ووكلنا موبدان موبذ وكتبنا به الكتب وسرّحنا من
وثقنا به ورجونا أن يجرى مجرانا، وشخصنا وقلّدنا ذلك.»
قال:

جلوسنا مع أهل الكور للفحص عن الرعيّة وأمناء الخراج
«ولمّا آمن الله جميع أهل مملكتنا من الأعداء، فلم يبق منهم إلّا
نحو من ألفى رجل من الديلم الذين عسر افتتاح حصنهم لصعوبة
الجيال عليها؛ لم نجد شيئاً أنفع لمملكتنا من أن نفحص من الرعيّة
وأولئك الأمناء الذين وصّيناهم بإنصاف أهل الخراج، وكان بلغنا أنّ
أولئك الأمناء لم يبالفوا على قدر رأينا فى ذلك، فأمرت بالكتب
[196] إلى قاضى كورة كورة: أن يجمع أهل الكورة بغير علم
عاملهم وأولى أمرهم، فيسألهم عن مظالمهم وما استخرج منهم،
وبفحص عن ذلك بمجهود رأيه، ويبالغ فيه، ويكتب حال رجل

رجل منهم، ويختتم عليه بخاتمه وخاتم الرضا من أهل تلك الكورة، ويبعث به إلى، ويسرح ممن يجتمع رأى أهل الكورة عليه بالرضا نفرًا، وإن أحبوا أن يكون في من يشخص، بعض سفلتهم أيضاً، فُعل ذلك.

«فلما حضروا جلست للناس وأذنت بمشهد من عظماء أرضنا وملوكهم، وقضاتهم وأحرارهم وأشرفهم، ونظرت في تلك الكتب والمظالم. فأية مظلمة كانت من العمال ومن وكلائنا، أو من وكلاء وكلائنا، ونسائنا، وأهل بيتنا، حططنا عنهم بغير بيّنة، لعلمنا بضعف أهل الخراج عنهم وظلم أهل القوة من السلطان لهم، وأية مظلمة كانت لبعضهم من بعض ووضعت لنا، أمرت بإنصافهم قبل البراح^(١)، وما أشكل، أو وجب الفحص عنه، بشهود البلد [197] وقاضيه، سرحت معه أميناً من الكتاب، وأميناً من فقهاء ديننا، وأميناً ممن وثقنا به من خدمنا وحاشيتنا، فأحكمنا ذلك إحكاماً وثيقاً، ولم يجعل الله لذوي قرابتنا وخدمنا وحاشيتنا منزلة عندنا دون الحق والعدل، فإن من شأن قرابة السلوك وحاشيته أن يستطيعوا بعزة وقوة. فإذا أهمل السلطان أمرهم هلك من حاوروه^(٢) إلا أن تكون فيهم متأدب بأدب ملكه، محافظ على دينه، شفيق على رعيته، وأولئك قليل. فدعانا الذي أطلعنا عليه من ظلم أولئك، إلى أن لا نطلب البيّنة عليهم في ما ادّعى قبلهم، ولم نرد ظلم أحد ممن كان عزيزاً بنا، ومنيعاً بمكانه ومنزلته عندنا، فإن الحق واسع للضعفاء والأقوياء، والفقراء والأغنياء، ولكنا لما أشكلت الأمور في

١ برح المكان براحاً زال عنه وعادره.

٢ في مط: حاوروه. حاوروه. حادلو.

ذلك علينا، كان الحمل على خواصنا وخدمنا، أحب إلينا من أن
نعمل على ضعفاء الناس ومساكينهم وأهل العاقة والحاجة منهم.
وعلمنا أن أولئك الضعفاء لا يقدرّون على ظلم من حولنا [198]
وعلمنا مع ذلك أن [الذين] ^(١) أعدينا ^(٢) عليهم من حاصتنا
يرجعون من نعمتنا وكرامتنا إلى ما لا يرجع إليه أولئك الضعفاء،
ولعمرى، إن أحب خواصنا إلينا، وأبرّ خدمنا في أنفسنا، الذين
يحفظون سيرتنا في الرعّة، ويرحمون أهل الفاقة والمسكنة،
وينصفونهم، فإنه قد ظلمنا من ظلمهم، وجار علينا من جار عليهم،
وأراد تعطيل ذمتنا التي هي حرزهم وملجأهم.»
قال:

ما كتبه إلينا أربعة أصناف من ترك الخزر

«ثم كتب إلينا على رأس سبع وثلاثين سنة من ملكنا أربعة
أصناف من الترك من ناحية الخزر، ولكل صنف منهم ملك، يذكرون
ما دخل عليهم من الحاجة، وما لهم من الحفظ في عبودتنا، وسألوا
أن نأذن لهم في القدوم بأصحابهم لخدمتنا والعمل بما نأمرهم به،
ولا نحقد عليهم ما سلف منهم قبل ملكنا، وأن نُنزلهم منزلة سائر
عبيدنا، فإننا سرى في كلّ ما نأمرهم به من قتال وغيره، كأفضل ما
نرى من أهل نصيحتنا.

«فرايت في قبولى إياهم عدّة منافع، منها: [199] جلدهم
وبأسهم، ومنها: أتى تخوّفت أن تحملهم الحاجة على إتيان فيصر أو

٢ أعدينا عليهم: ظلمناهم.

١. في الأصل ومط-الذى.

بعض الملوك فيقولوا بهم علينا. وقد كان في ما سلف يستأجر قيصر منهم لقتال ملوك ناحيتنا بأعلى الأجرة، فكان لهم في ذلك القتال بعض الشوكة بسبب أولئك الأتراك، ولأن الترك ليس عندهم لذة الحياة، فهو الذي^(١) يجزيهم مع شقاء معيشتهم على الموت

فكتبت إليهم: أنا تقبل من دخل في طاعتنا ولا نهمل على أحد بما عندنا. وكتبت إلى مرزبان الباب أمره أن يدخلهم أولاً فأولاً. «فكتب إلي أنه: قد أتاه منهم خمسون ألفاً بنسائهم وأولادهم وعيالاتهم، وأتاه من رؤسائهم ثلاثة آلاف بأهل بيوتهم ونسائهم وأولادهم وعيالاتهم.

«ولما بلغني ذلك أحببت أن أقرّبهم إلي، ليعرفوا إحساني إليهم في ما أكرمهم به وأعطيتهم، وليطمئنوا إلى قوادنا حتى إذا أردنا تسريحهم مع بعض قوادنا، كان كل واحد بصاحبه وثقاً. فشخصت إلى أذربيجان. فلما نزلت أذربيجان أذنت لهم في القدوم، وأتاني عند [200] ذلك طرائف من هدايا قيصر، وأتاني رسول خاقان الأكبر ورسول صاحب خوارزم، ورسول ملك الهند، والداور^(٢)، وكابلشاه، وصاحب سرنديب^(٣)، وصاحب ككه^(٤)، وكثير من الرسل، وتسعة وعشرون ملكاً في يوم واحد، وانتهيت إلى أولئك الأتراك الثلاثة والخمسين ألف، فأمرت أن يصفقوا هناك، وركبت

١. فهو الذي. كذا في الأصل ومط.

٢. الداور ولاية واسعة مجاورة لولاية رُحج ويست والبور، وهي ثغر القور من ناحية سحستان، ومدينة الداورتل وغور، وهما على نهر الهندمند (مع).

٣. سرمديب: جزيرة عظيمة في بحر هركند بأقصى بلاد الهند (مع).

٤. ككه. قرصة بالهند، وهي منتصف الطريق بين عمان والصين في وسط خط الاستواء (مع) من جزر الخليج الثاني من بحر الهند (لد).

لذلك، فكان يومئذ من أصحابي، ومن قدم عليّ، ومن دخل في طاعتي وعبودتي، من لم يسعهم مرج كان طولُه نحو عشرة فراسخ. فعمدت الله كثيراً، وأمرت أن يصنّف أولئك الأتراك في أهل يوتاتهم على سبع مراتب ورأست عليهم منهم، وأفطعتهم، وكسوت أصحابهم، وأجريت عليهم الأرزاق، وأمرت لهم بالمياه والأرضين، وأسكنت بعضهم مع قائد لي بخرجان، وبعضهم مع قائد لي باللّان^(١)، وبعضهم بأذربيجان، وقسمتهم في كلّ ما احتجنا إليه من الثغور، وضممتهم إلى المرزبان. فلم أزل أرى من مناصحتهم واجتهادهم في ما نوجههم له، ما [201] يسرنا في جميع السدائن والثغور وغيرها.

خاقان الأكبر يعتذر إلى ويسأل التجاوز

«وكتب إلى خاقان الأكبر يعتذر إلى من بعض غدراته، ويسأل المراجعة والتجاوز، وذكر في كتابه ورسالته: إنّ الذي حمّله على عداوتي وغزو أرضي من لم ينظر له، وناشدني الله أن أتجاوز عنه، ويوثّق لي بما أطمئن إليه، وذكر أنّ قيصراً قد أرسل إليه، وزعم أنّه يستأذني في قبول رسله، وأنّه لا يعمل في قبول رسل أحد إلاّ بما أمرته، ولا يجاوز أمرى، ولا يرغب في الأموال ولا في المودات لأحد إلاّ برضاي. وكان دسيس لي في الترك كاتيني بندم خاقان وندم أصحابه على غدره وعداوته إياي.

«فأجيبته: إني لعمرى لا أبالي أبطيعة نفسك وغريزتك غدرت

١ اللّان (= نرس أرا) بلاد واسعة منها كنج، بينها وبين أذربيجان نهر الرّس (= نرس) (مع)

بنا، أم أطعت غيرك في غدرك بنا، وما ذنبك في طاعة من أطعت في ذلك إلا كذنبك في ما فعلته برأى نفسك، وإنك قد استحققت أشد العقوبة. - وكتبت^(١) : - إني لا أظن شيئاً مما وجب بيني وبينكم إلا وقد كنت صنعت، ولا أظن شيئاً من الوثيقة بقي لكم إلا وقد وثقت [202] لنا^(٢) به قبل اليوم ثم غدرتم، فكيف نطمئن إليك ونثق بقولك، ولنا نأمنك على مثل ما فعلت من الغدر ونقض العهد والكذب في اليمين؟ وذكر أن رسل قيصر عندك، ووقفنا على استيذانك إيماناً فيهم، وإني لست أنهاك عن موثة أحد، وكرهت أن يرى أنني أتخوف مصادقته وأهاب ذلك منه، وأحببت أن أعلمه أنني لا أهالي بشيء مما يجري بينهما،

« ثم سرحت لمرمة المدائن والحصون التي بخراسان وجمع الأطعمة والأعلاف إليها ما يحتاج إليه الجند، وأمرتهم أن يكونوا على استعداد وحذر، ولا يكون من غفلتهم ما كان في المرة الأولى وهم على حال الصلح. »
قال:

المقاتلة وأهل العمارة سواء

« وكان شكرى لله تعالى لما وهب لي وأعطانى متصلاً بنعمه الأول^(٣) التي وهبها لي في أول خلقه إتياني، فإنيما الشكر والنعم عدلان ككفتي الميزان، أيهما رجع بصاحبه احتاج^(٤) الأخف إلى

١. الكلمة مطموسبة في الأصل قرأناها بقرينة ما في مط

٢. لنا به في الأصل ضموض وما في مط: لما به

٣. مط الأولى

٤. احتاج.. صاحبه سقطت من مط

أن يزداد فيه حتى يعادل صاحبه. فإذا كانت النعم كثيرة والشكر [203] قليلاً، انقطع الحمل وهلك ظهر الحامل، وإذا كان ذلك مستوياً استمر^(١) الحامل. فكثير النعم يحتاج^(٢) صاحبها إلى كثير الشكر، وكثير الشكر يجلب كثير النعم. ولما وجدت الشكر بعضه بالقول، وبعضه بالعمل؛ نظرت في أحب الأعمال إليه، فوجدته الشيء الذي به أقام السماوات والأرض، وأرسي به الجبال، وأجرى به الأنهار، وبرأ به البرية، وذلك الحق والعدل فلزمته، ورأيت نعمة الحق والعدل عمارة البلدان التي بها معاش الناس والدواب والطيور وسكان الأرض.

«ولما نظرت في ذلك، وجدت المقاتلة أجراً لأهل العمارة، ووجدت أيضاً أهل العمارة أجراً للمقاتلة. وأما المقاتلة فيأنهم يطلبون أجورهم من أهل الخراج وسكان البلدان لمدافعتهم عنهم، ومجاهدتهم من ورائهم. فحق على أهل العمارة أن يوفوهم أجورهم. فإن عمارتهم تتم بهم، وإن أبطأوا عليهم بذلك أوهنوه، فقوى عدوهم. فرأيت من الحق [204] على أهل الخراج ألا يكون لهم من عمارتهم إلا ما أقام معاشهم وعمرؤا به بلدانهم. ورأيت أن لا أجتاحهم واستغري ذات أيديهم للخزائن^(٣) والمقاتلة، فيأني إذا فعلت ذلك ظلمت المقاتلة مع ظلم أهل الخراج، وذلك أنه إذا فسد العاشر فسد المعمور، وذاك أهل الأرض والأرض، فإنه إذا لم يكن لأهل الخراج ما يعيشهم ويعمرون به بلادهم، هلكت المقاتلة الذين

١ الكلمة غير واضحة في الأصل وخاصة في الحرف الأخير منها بحيث يمكن أن تقرأها «لستم» لولا

قرينة ما في مط «استمر».

٢ يحتاج... كثير الشكر: سقطت من مط.

٣ مط للخزائن

قوتهم بعمارة الأرض وأهل العمارة. فلا عمارة للأرض إلا بفضل ما في يد أهل الخراج، فمن الإحسان إلى المقاتلة، والإكرام لهم أن أرفق بأهل الخراج وأعمر بلادهم وأدع لهم فضلاً في معاشهم، فسأهل الأرض وذوو الخراج أيدي المقاتلة والجند، وقوتهم، والمقاتلة أيضاً أيدي أهل الخراج وقوتهم.

«ولقد فكرت وميزت ذلك جهدي وطاقتي، فما رأيت أن أفضل هؤلاء على أولئك ولا أولئك على هؤلاء، إذ وجدتهما كاليدين المتعاونتين^(١)، وكالرجلين المترافدين. ولعمري ما أعفى أهل [205] الخراج من الظلم من أضر بالمقاتلة، ولا كف الظلم عن المقاتلة من تعدى على أهل الخراج، ولولا سفهاء الأساورة لأهقوا على الخراج والبلاد إبقاء الرجل ضيعته التي منها معيشته وحياته وقوته. ولولا جهال أهل الخراج لكفوا عن أنفسهم بعض ما يحتاجون إليه من المعاش إيثاراً للمقاتلة على أنفسهم.»

قال:

أقبلنا بعد ذلك على السير والسنن

«ولمّا فرغنا^(٢) من إصلاح العامة والخاصة بهذين الركنين من أهل الخراج والمقاتلة، وكان ذلك ثمرة العدل والحق الذي به دبر الله العظيم خلائقه، وشكرت الله على نعمه في أداء حقه على مواهبه، وأحكمنا أمور المقاتلة وأهل الخراج ببسط العدل؛ أقبلنا بعد ذلك على السير والسنن. ثم بدأنا بالأعظم فالأعظم نعماً لنا والأكبر

١. في الأصل ومط: المتعاونتين، المترافدين. فأتيناها.

٢. مط ما عرفنا

فالأكبر عائدة على جندنا ورعيّتنا. ونظرنا في سير آياتنا من لدن
بُشتاسف، إلى تلك قباذ أقرب آياتنا منا، ثم لم نترك صلاحاً في
شيء إلا أخذناه، ولا فساداً إلا أعرضنا عنه، [206] ولم يدعنا إلى
قبول ما لا خير فيه من السنن حبّ الآباء، ولكنّا آثرنا حبّ الله
وشكره وطاعته.

«ولمّا فرغنا من النظر في سير آياتنا - وبدأنا بهم وكانوا أحقّ
بذلك، فلم ندع حقّاً إلا أكثرناه، ووجدنا الحقّ أقرب القرابة - نظرنا
في سير أهل الروم والهند، فاصطفينا محمودها، وجعلنا عيار ذلك
عقولنا، وميّزناه بأعلامنا^(١)، فأخذنا من جميع ذلك ما زلّ
سلطاننا، وجعلناه سنّة وعادة، ولم تنازعنا أنفسنا إلى ما تميل إليه
أهواؤنا، وأعلمناهم ذلك وأخبرناهم به، وكتبنا إليهم بما كرهنا لهم
من السهر ونهيناهم عنه، وتقدّمنا إليهم فيه، غير أنّا لم نُكره أحداً
على غير دينه وملّته ولم نحسد لهم ما قبلنا، ولا مع ذلك أنفنا من
تعلّم ما عندهم، فإنّ الإقرار بمعرفة الحق والعلم، والإتياع له، من
أعظم ما تزيّنت به الملوك، ومن أعظم المضرة على الملوك الأنفة
من التعلّم، والحميّة من طلب العلم، ولا يكون عالماً من لا يتعلّم.
[207]

«ولمّا استقصيت ما عند هاتين الأمتين من حكمة التدبير
والسياسة، وصلت^(٢) بين مكارم أسلافي، وما أحدثته برأسي،
وأخذت به نفسي، وقبلته عن الملوك الذين لم يكونوا منا وثبتت
على الأمر الذي نلت به الظفر والخير. ورفضت سائر الأمم، لأنّي لم

١. جمع مفردة الجلم: العقل.

٢. في الأصل ومط «ورصل» يوار الطلع. فحدقنا الوار لوجود «لما» في بداية الجملة.

أجد عندهم رأياً ولا عقولاً، ولا أحلاماً، ووجدتهم أصحاب بغي وحسد وقلب وحرص وشحّ وسوء تدبير وجهالة ولؤم عهد وقلة مكافأة. وهذه أمور لا تصلح عليها ولاية، ولا تتمّ بها نعمة»^(١)



وقرأت مع هذه السيرة في آخر هذا الكتاب، الذي كتبه أنوشروان في سيرة نفسه، أنّ أنوشروان لما فرغ من أمور المملكة وهذّيبها، جمع إليه الأساورة مع القوّاد والعظماء والمرازمة والنسّاك والموابذة وأماثل الناس معهم، فخطبهم فقال:

خطبة أنوشروان

«أيّها الناس! أحضروني فهمكم، وأرعوني^(٢) أسماعكم، وناصحوني أنفسكم، [208] فإني لم أزل واضعاً سيفي على عنقي - منذ وليت عليكم - غرضاً للسيوف والأسنة، كل ذلك للمدافعة عنكم والإبقاء عليكم. وإصلاح بلادكم مرة بأقصى المشرق، وتارة في آخر المغرب، وأخرى في ناحية الجنوب، ومثلها في جانب الشمال. ونقلت الذين اتهمتهم إلى غير بلادهم، ووضعت الوضائع في بلدان الترك، وأقيمت بيوت النيران بقسطنطينية، ولم أزل أصعد جبلاً شامخاً وأنزل عنه، وأطأ حزونه^(٣) بعد سهوله، وأصير على

١. قال ابن الأثير، بعد ذكر كلمات من أنوشروان في الحكمة وإصلاح أمر الخراج فانظر إلى هذا الكلام الذي يدل على ريادة العلم وصور العقل والقدرة على منع النفس، ومن كان هذا حاله استحق أن يهرب به المثل في العدل إلى أن تقوم الساعة (١: ٤٧٥).

٢. أرعوني. أرعى فلاناً سمعه. أصغى إليه واستمع لكلامه.

٣. الحزونة: جمع الحزن؛ ما غلظ من الأرض.

المخمصة والمخافة، وأكابد البرد والحر، وأركب هول البحر وخطر
المفازة، إرادة هذا الأمر الذي قد أتمه الله لكم من الإثخان في
الأعداء، والتمكين في البلاد، والسعة في المعاش ودرك العز، وبلاغ
ما نلتهم. فقد أصبحتم بحمد الله ونعمته على الشرف الأعلى من
النعمة والفضل الأكبر من الكرامة والأمن، وقد هزم الله أعداءكم
وقتلهم. فهم بين مقتول هالك، وحي مطيع لكم سامع.

«وقد بقي لكم عدو عددهم^(١) قليل، وبأسهم شديد، وشوكتهم
[209] عظيمة، وهؤلاء الذين بقوا، أخوف عندي عليكم، وأحرى أن
يهزموكم ويغلبوكم، من الذين غلبتموهم من أعدائكم أصحاب
السيوف والرماح والخيول. فإن أنتم - أيها الناس - غلبتم عدوكم
هذا^(٢) الثاني غلبتكم لعدوكم الذين قاتلتهم وحاصرتهم، فقد تم الظفر
والنصر، وتمت فيكم القوة وتم لكم العز، وتمت عليكم النعمة، وتم
لكم الفضل، وتم لكم الاجتماع والألفة والنصيحة والسلامة. وإن
كنتم قصرتهم ووهنتهم، وظفر هذا العدو بكم، فإن الظفر الذي كان
منكم على عدوكم بالمغرب والمشرق وفي الجنوب والشمال، لم
يكن ظفراً منكم. فاطلبوا أن تقتلوا من هذا العدو الباقي مثل الذي
قتلتم من ذلك العدو الماضي، وليكن جذكم في هذا واجتهادكم
واحتشادكم أكبر وأجل وأحزم وأعزم وأصح وأسد. فإن أحق
الأعداء بالاستعداد له أعظمهم مكيدة وأشدهم شوكة، وليس الذي
كنتم تخافون من عدوكم الذي قاتلتهم بقریب [210] من هؤلاء
الذين أمركم بقتالهم الآن. فاطلبوه، وصلوا ظفراً بظفر، ونصراً بنصر،

١ عدو عددهم بضمير الجمع

٢ مط «هذا الثاني عليكم لعدوكم الذين قاتلتهم» بدل «هذا الثاني غلبتكم لعدوكم الذين قاتلتهم»

وعوة بقوة، وتأيناً بتأييد، وحزماً وعزماً بحزم وعزم، وجهاداً
بجهاد. فإن ذلك اجتماع صلاحكم، وتعام النعمة عليكم، والزيادة
في الكرامة من الله لكم، والفوز برضوانه في الآخرة.

«ثم اعلموا أن عدوكم من الترك والروم والهند وسائر الأمم، لم
يكونوا ليبلغوا منكم - إن ظهروا عليكم وغلّبواكم - مثل الذي يبلغ
هذا العدو منكم، إن غلبكم وظهر عليكم، فإن بأس هذا العدو أشد،
وكيده أكبر، وأمره أخوف من ذلك العدو.

«يا أيها الناس، إني قد نصبت^(١) لكم كما رأيتم، ولقيت ما قد
علمتم بالسيف والرمح والمفاوز والبحار والسهولة^(٢) والجبال أقارع
عدواً عدواً، وأكالب جنداً جنداً، وأكابد ملكاً ملكاً، لم أتضرع إليكم
هذا التضرع في قتال أولئك الجنود والملوك، ولم أسألكم هذه
المسألة في طلب الجند والاجتهاد والاحتفال [211] والإحتشاد^(٣)،
وإنما فعلت هذا اليوم لعظم خطره، وشدة شوكته ومخافته صولته
بكم، وإن أنا - أيها الناس - لم أغلب هذا العدو وأنفیه^(٤) عنكم، فقد
أبقيت فيكم أكبر الأعداء، ونفيت عنكم أضعفها. فأعينوني على نفي
هذا العدو المخوف عليكم، القريب الدار^(٥) منكم. فأنشدكم الله
- أيها الناس - لما أعنتموني عليه حتى أنفیه عنكم وأخرجته من بين
أظهركم، فبتمّ بلائي عندكم، وبلاء الله فيكم عندي، وتتم النعمة عليّ
وعليكم، والكرامة من الله لي ولكم، ويتمّ هذا العزم^(٦) والنصر وهذا

١. نصب نصباً: أهوى ونصب.

٢. الكلمة غير واضحة في الأصل وما أثبتته من مط.

٣. الكلمة غير واضحة في الأصل وما أثبتته من مط.

٤. مط القريب الدار.

٥. كذا في مط العزم، وفي الأصل عزم.

الشرف والتمكين، وهذا الثروة والمترقة.

«يا أيها الناس! إنني تفكرت بعد فراغي من كتابي^(١) هذا وما وصفت من نعمة الله علينا في الأمر الذي، لما غلب «دارا» الملوك والأمم، وقهرها واستولى على بلادها، ثم لما لم يحكم أسر هذا العدو، هلك [بسيبه]^(٢) وهلك جنوده، بعد السلامة والنظر والنصر والغلبة. وذلك أنه لم يرض بالأمر الذي تم له به الملك، واشتد به له السلطان وقوى به على [212] الأعداء، وتحت عليه به النعمة، وفاضت عليه من وجوه الدنيا كلها الكرامة، حتى احتيل له بوجوه النميعة: البغي، فدعا البغي، والحسد، فتقوى به وتمكن، ودعا الحسد بعض أهل الفقر لأهل الغنى، وأهل الخمول لأهل الشرف. ثم أتاهم الاسكندر على ذلك من تفرق الأهواء، واختلاف الأمور، وظهور البغضاء، وقوة العداوة فيما بينهم، والفساد منهم. ثم ارتفع ذلك إلى أن قتله صاحب حرسه وأمينه على دمه، للذي شمل قلوب العامة من الشر والضعفة، وثبت فيها من العداوة والفرقة، فكفى الاسكندر مؤنة نفسه. وقد اتعظت بذلك اليوم فذكرته.

«يا أيها الناس! فلا أسمعن في هذه النعمة تفرقاً ولا بغياً ولا حسداً ظاهراً ولا وشاية ولا سماية، فإن الله قد طهر من ذلك أخلاقنا ومُلَكنا وأكرم عنه ولايتنا. وما نلت ما نلته - بنعمة ربنا وحمده - بشيء من هذه الأمور الخبيثة التي نفتها العلماء، وعافتها الحكماء، ولكنتي نلت هذه الرتب [213] بالصحة والسلامة، والحب للرعية، والوفاء والعدل والاستقامة والتؤدة وإنما تركنا أن نأخذ عن

١ أصبحت الحطية كتاباً بعد تدوينه.

٢ تكملة اتصاها السياق، فأصماها

هذه الأمم التي سمينها أعنى: من الترك والبربر والزنج والجبال وغيرهم مثل ما أخذنا عن الهند والروم، لظهور هذه الأخلاق فيهم وغلبتها عليهم. ولم تصلح أمة قط ولا ملكها على ظهور هذه الأخلاق فيها. وإن أول ما أنا ناف وتارك من هذه الأمور، هذه الأخلاق التي هي أعدى أعداءكم.

«أيها الناس! إن فيما بسط الله علينا بالسلامة والمافية والإستصلاح، غنى لنا عما نطلب بهذه الأخلاق المردية المشؤومة. فاكفوني في ذلك أنفسكم فإن قهر هذه الأعداء أحب إلي وخير لكم من قهر أعدائكم من الترك والروم. فإنا أنا - يا أيها الناس - فقد طبت نفساً بترك هذه الأمور ومحبتها وقمعها ونفيها عنكم، لا حاجة لي بما فيها، ولا بالذي على منها، فطيبوا أنفساً بالذي طبت [214] به نفساً منكم.

«يا أيها الناس! إني قد أحببت أن أنفي عنكم عدوكم الباطن والظاهر، فإنا الظاهر منهما، فإنا بحمد الله ونعمته، قد نفينا وأعانا الله عليه وخضد^(١) لنا شوكته، وأحسنتم فيه وأجملتم وآسيتم وأجهدتم. فافعلوا في هذا العدو كما فعلتم في ذلك العدو، واعملوا فيه كالذي عملتم في ذلك، واحفظوا عني ما أوصيكم به، فإني شفيق عليكم ناصح لكم.

«أيها الناس! من أحصى هذه الأمور فينا، فقد أفسد بلاءه عندنا بقتاله من كان يقاتلنا من أعدائنا، فإن هذه أكثر مضرّة وأشدّ شوكة وأعظم بليّة وأضر تبعه. اعلموا أن خيركم - يا أيها الناس! - من

١ حصد الشيء كسره من غير فصل، حصد الشجر: نزع الشوك عنه.

جمع إلى بلاء السالف عندنا، المعونة لنا على نفسه في هذا الغابر،
واعلموا أنَّ من غلبه هذا غلب عليه ذاك، ومن غلب هذا فقد قهر
ذاك. وذلك أن بالسلامة، والألفة، والمودة، والاجتماع، والتناصر
منكم يكون العزّ والقدرة [215] والسلطان، ومع التعاسد، والبغى،
والنميمة، والتشتت، يكون ذهاب العزّ وانقطاع القوة، وهلاك الدنيا
والآخرة، فعليكم بما أمرناكم به، واحذروا ما نهيناكم عنه، ولا قوة
إلا بالله. عليكم بمواساة أهل الفاقة وضيافة السائلة، وأكرموا جوار
من جاوركم، وأحسنوا صحبة من دخل من الأمم فيكم، فإنهم في
دُمتي. لا تجهوهم^(١) ولا تظلموهم، ولا تسلطوا عليهم، ولا
تخرجوهم، فإن الإخراج يدعو إلى المعصية، ولكن اصبروا لهم على
بعض الأذى، واحفظوا أمانتكم وعهدكم، واحفظوا ما عهدت إليكم
من هذه الأخلاق، فإننا لم نر سلطاناً قط ولا أمة هلكوا إلا بترك هذه
الأخلاق، ولا صلحوا إلا معها. وبالله ثقتنا في الأمور كلها.»



ثم هلك أنوشروان بعد ثمان^(٢) وأربعين سنة من ملكه، وملك أبنه:

هرمز بن أنوشروان

[216] وكانت أمه بنت خاقان الأكبر، وكان كثير الأدب، حسن النية في
الإحسان إلى الضعفاء والمساكين، إلا أنه كان يحمل على الأشراف، فعادوه
وأبغضوه، فعلم بذلك منهم، فكان في نفسه منهم مثل ما في أنفسهم منه.

٢. في الأصل ومط: ثمانية.

١. لا تجهوهم. لا تقابلوهم بما يكرهون.

من سيرته المرتضاة

وكان من سيرته المرتضاة: أنه تحرّى الخير والعدل على الرعية، وتشدّد على العظماء المستطيلين على الضعفاء، وبلغ من عدله أنه كان يسير إلى «ماء» ليصيف هناك، فأمر فنودي في مسيره ذلك في مواضع الحروث أن يتحامى، ولا يسير فيها الراكب لئلا يضرّوا بأحد ووكل بتمهّد ما يجرى في عسكره، ومعاينة من تعدّى أمره، وتفريجه عوضاً لصاحب الحرث.

وكان ابنه كسرى في عسكره، فعار^(١) مركب من مراكيه، ووقع في محرقة من المحارث التي كانت على طريقه، فرتع فيها، وأفسد منها. فأخذ ذلك المركب، ورُفع إلى الرجل الذي وكله هرمز بمعاينة من أفسد [217] هو أو دابته شيئاً من المحارث وتفريجه، ولم يقدر الرجل على انقاذ أمر هرمز في كسرى ابنه، ولا أحد من حشمه، فرفع ما رأى من إفساد ذلك المركب إلى هرمز، فأمره أن يسجد^(٢) أذنيه، ويثرّ ذنبه، ويغرّم كسرى. فخرج الرجل لإنقاذ الأمر، فدنّس له كسرى رهطاً من العظماء ليسألوه التغييب^(٣) في أمره، فلقوه وكلموه في ذلك، فلم يجب إليه، فسألوه أن يؤخّر ما أمر به هرمز في المركب حتى يكلموه، فأمر بالكفّ عنه، ففعل. فلحق أولئك الرهط هرمز، وأعلموه أن بذلك^(٤) [المركب]^(٥) الذي عار، زعارة، وأنه أخذ للوقت. وسألوه أن يأمر بالكفّ عن جدعه وتبثيره لما فيه من سوء الطيرة فلم يجيبهم إلى ما سألوه، وأمر بالمركب، فجذع أذنائه وثرّ ذنبه وغرّم كسرى كما يغرّم غيره في هذا الحد، ثم ارتحل.

١ عار يصير عيراً ذهب وجاء مردداً.

٢ جدعه: قطع لثته أو طرفاً من أطرافه.

٣ غيب فلان في الأمر لم يبالغ فيه.

٤ مط أن يتلك الدابة التي عارت غارة وأنه أخذ للوقت.

٥ هي الأصل «الدابة» فاستبدلناها بـ «المركب» مراعاة للتذكير ما يرتبط به من موصول وصمير.

وأيضاً: ركب ذات يوم في أوان إيناع الكرم إلى ساباط^(١) المدائن [218] وكان ممّره على بساتين وكروم، فاظلم^(٢) بعض أساورته في كرم، فرأى فيه حصراً فأصاب منها عناقيد، ودفمها إلى غلامه وقال:

«اذهب بها إلى المنزل، واطبخها بلحم، واتخذ منها مرقّة، فإنّها نافعة في هذا

الإّتان».

فأتاه حافظ ذلك الكرم، فلزمه وصرخ، فبلغ لشفاق الرجل من عفوية هرمز على تناوله من ذلك الكرم، أن دفع إلى حافظ الكرم منطقة^(٣) محلّلة بذهب كانت عليه، عوضاً له من الحصرم الذي رآه^(٤) من كرمه، واقتدى بها نفسه، ورأى أن قبض الحافظ إيّاها منه، وتخلّيته عنه، منه من بها عليه^(٥).

فهذه كانت سيرة هرمز في العدل والضيوط والهيبة، وكان مظفراً منصوراً لا يمدّ يده إلى شيء إلا وأتاه، وكان مع ذلك أديباً، داهياً، إلا عرقاً قد نزع^(٦) أخواله من الترك، فكان لذلك مقصياً للأشراف وأهل البيوتات والعلماء.

وقيل: أنّه قتل ثلاثة عشر ألف رجل وستمئة رجل، ولم يكن [له رأى]^(٧) إلا في [تألف]^(٨) السفلة واستصلاحهم وحبس خلقاً من المعظماء، وحطّ [219] مراتب خلق، وقصّر^(٩) بالأساورة، [ففسدت]^(١٠) عليه نيات جنده من الكبراء، [واتصل]^(١١) ذلك بما جناه على بهرام شوبين مما سنحكيه، فكان ذلك سبب

١. ساباط: قرية كانت قريبة من المدائن وهي - حسب معجم البلدان - ساباط كسرى، بناها الملك بلاش

(= ولاش)، ولذلك قد يسمى: بلاش أباض. ٢. اظلم: مال وفي مط والطبرى. اظلمع

٣. المنطقة والمنطق: ما يشذ به الوسط. ٤. رآه ماله: أصاب منه شيئاً فتقصه.

٥. أنظر الطبرى ٢. ٩٩٠. ٦. نزع عرق: أشبه أصله

٧. الأصل غير واضح وما أثبتناه من مط.

٨. الأصل غير واضح، وقرأناه بصحوبة. مط: ألف السفلة تألفه: تكلف ألفته وداراه.

٩. قصّر عن الأمر: تركه. قصّر في الأمر: هاون فيه. قصّر في العطية: قلّها

١٠. لأصل غير واضح، وما أثبتناه من مط. ١١. الأصل غير واضح وما أثبتناه من مط.

هلاكه.

ذكر سوء اختياره

جنده وبهرام جويين^(١) حتى هلك

خرج على هرمز خوارج منها: «شابة»^(٢) ملك الترك الأعظم في ثلاثمائة ألف مقاتل. وصار إلى بادغيس^(٣). وذلك بعد إحدى عشر سنة من ملكه، وخرج عليه ملك الروم في ثمانين ألف مقاتل قاصداً له، وخرج عليه ملك الخزر حتى صار إلى باب الأبواب، وخرج عليه من العرب خلق تزلوا في شاطئ الفرات، وشنوا الغارة على أهل السواد واجترأ عليه أعداؤه، وغزوا^(٤) بلاده.

فأما شابة ملك الترك فإنه أرسل إلى هرمز وإلى عظماء الفرس يؤذنههم بإقباله ويقول:

«رموا لي قناطر أنهار وأودية أجتاز عليها إلى بلادكم، وأعقدوا القناطر على كل نهر لا قنطرة له، وأفعلوا ذلك في الأنهار والأودية التي عليها مسلكي من بلادكم إلى بلاد الروم، فإني مجمع على [220] المسير إليها من بلادكم.

فاستفزع هرمز ما ورد عليه من ذلك، فشاور فيه، فأجمع له على قصد ملك الترك وصرف العناية إليه. هوجّه إليه رجلاً من أهل الري يقال له: بهرام بن بهرام جُشَسْ^(٥) ويعرف بـ«جويين». فاختار بهرام من الجند اثني عشر ألف رجل على عهده من الكهول دون الشباب، وكانت عدة من يشتمل عليه الديوان سبعين ألف

١ بالفارسية جويين. وقد تكرّر هذا الاسم في النص، فثارة ورد «جويين» وأخرى «شويين» موحدناهما في الإتيان على الصورة الأولى. جويين. ٢ مط شابه.

٣ بادغيس. بادغيس. بالتهلوية: Vagis - ولاية بين هرات ومروالروء (لج).

٤ أنظر الطبري (٢: ٩٩٩).

٥ جُشَسْ: معرب جُشَسْ. وهو معفف جُشَسْب، بالتهلوية: Vashnasp, Gushnasp (حب).

مقاتل.

فمضى بهرام بجده وإغذاذ، حتى حاز هراة وباذغيس، ولم يشعر شابة بهرام حتى نزل بالقرب منه معسكراً. فجرت بينهما حروب ورسائل، إلى أن قتل بهرام شابة برمية رماها إياه، فاستباح عسكره، وأقام موضعه، فوافاه برمودة^(١) بن شابة، وكان يعدل بأبيه، فحاربه، فهزمه، وحصره في بعض الحصون، ثم ألح عليه حتى استسلم له، فوجهه أسيراً إلى هرمز، وغنم كنوزاً عظيمة.

فيقال: إنه حمل إلى هرمز من الأموال والجواهر والأواني وسائر الأمتعة مئاً غنمه وقر مائتين وخمسين ألف بعير في مدة تلك الأيام. فشكره هرمز على [221] ذلك، إلا أنه أراد منه أن يتقدم بمن معه إلى بلاد الترك، وكاتبه في ذلك، فلم ير بهرام ذلك صواباً. ثم خاف بهرام سطوة هرمز، وحكى له: أن الملك يستقل ما حملة إليه من الغنائم في جنب ما وصل إليه وأنه يقول في مجالسه:

— «بهرام قد ترقه، واستطاب الدعة».

وبلغ ذلك الجند، فخافوا مثل خوفه.

فيقال: إن بهرام جمع ذات يوم وجوه عسكره، فأجلسهم على مراتبهم، ثم خرج عليهم في زي النساء، وبهذه مغل وقطن، حتى جلس في موضعه، وحمل لكل واحد من أولئك القوم مغل وقطن، فوضع بين أيديهم، فامتعضوا من ذلك وأنكروه. فقال بهرام:

«إن كتاب الملك ورد على بذلك، ولا بد من امتثال أمره إن كنتم طائعين».

فأظهروا أنفة وحمية، وخلعوا هرمز، وأظهروا أن ابنه أبرويز^(٢) أصلح للملك منه، وساعدهم على ذلك خلق كثير ممن كان يحضرة هرمز.

وأنفذ هرمز جيشاً كثيفاً مع آذينجشنس لمحاربة بهرام، وأشفق أبرويز من

الحديث وخاف سطوة [222] بهرام، فهرب إلى آذربيجان. فاجتمع إليه هناك عدة من المرازبة والإصفهينيين، فأعطوه بيعتهم. ولم يظهر لبرويز شيئاً، وأقام بمكانه إلى أن بلغه قتل آذينجشنس الموجه لمحاربة بهرام جويين، وانفضاض الجمع الذي معه، واضطراب أمر أبيه هرمز.

وكتبت إليه أخت آذينجشنس - وكانت تربه - تخبره بضعف أبيه هرمز، وأعلمته أن العظماء والوجوه قد أجمعوا على خلعه، وأعلمته أن جويين - إن سبقه إلى المدائن - احتوى على الملك. ولم تلبث العظماء بذلك أن وثبت على هرمز وفيهم بندويه^(١) وبسطام خالا لبرويز. فخلعوه وسملوا عينيه وتركوه تخرجاً من قتله. فلما بلغ ذلك أبرويز، يادر بمن معه إلى المدائن وسبق إليها بهرام جويين، وتتوَّج وجمع إليه الوجوه والأشراف، وجلس لهم على سرير، ومناهم ووعدهم وقال:

- «إنَّ هرمز كان لهم قاضياً عادلاً، ومن تبتنا البر والاحسان، فعليكم بالسمع والطاعة.»

فاستبشر له الناس ودعوا له.

فلما كان اليوم [223] الثاني، أتى أباه، فسجد له وقال:

- «عترك الله أيها الملك، إنك تعلم أنني برىء مما آتاه إليك المنافقون، وإنما هربت خوفاً منك.»

فصدقه هرمز وقال له:

- «يا بُنَيَّ! لي إليك حاجتان، فأسعني بهما: إحداهما أن تنتقم من عاون على خلعي والسمل لعيني، ولا تأخذك بهم رافة، والأخرى أن تؤنسني كل يوم بثلاثة نفر لهم أصالة رأي، وتأذن لهم في [الوصول]^(٢) إلي.»

١. لي الطبري: يدي

٢. الأصل غير واضح مط والطبري. في الدخول على (٢ ٩٩٦).

فتواضع له أبرويز وقال:

«عترك الله أيها الملك، إن المارق بهرام قد أظلمنا^(١) ومعه الشجاعة والنجدة،
ولسنا نقدر أن نمدّ يداً إلى من أتى إليك ما أتى، فإنهم وجوه أصحابك. ولكن إن
أدالني الله من المنافق، فأنا خليفتك وطوع أمرك.»

ذكر الحيلة التي تحت لأبرويز

حتى أقبلت من بهرام بعد ظفري به ورجوعه بعد ذلك وقتله إياه ببلاد الترك
واستيلائه على الملك

إن أبرويز خرج إلى النهروان لما ورد بها بهرام، وواقفه^(٢) وجعل النهر بينه
وبينه، ودار بينهما كلام كثير^(٣)، كل ذلك يدور على استصلاح بهرام، فلا يردّ
[224] عليه بهرام إلا ما يسوءه، حتى بش من وجمع على حربه، ولهما أخبار
كثيرة وأحاديث طويلة آخرها: أن أبرويز ضعف عنه بعد أن قتل بيده ثلثة نفر من
الأتراك كانوا وثقوا بهرام من أبرويز، وضمن لهم عليه مالا عظيما، وكان هؤلاء
الثلاثة من أشدّ الأتراك وأعظمهم أجساما وشجاعة. ثم رأى أبرويز من أصحابه
فتورا وحزنا أصحابه فنبه من منهم مثلاً، فصار إلى أبيه وشاوره، فرأى له المصير
إلى ملك الروم فأحرز نساءه وشخص في حدة يسيرة فيهم: بندوقيه، وبسطام،
وكردي^(٤) أخو بهرام. لأن كُردى هذا كان مائتاً لأخيه، معادياً له، شديد الطاعة
والنصيحة لأبرويز. فلما خرجوا، من المدائن خاف القوم من بهرام وأشفقوا أن يردّ
هرمز إلى الملك، ويكاتب ملك الروم عن هرمز في ردّهم فيتلقوا فأعلموا أبرويز
ذلك واستأذنوا في إتلاف هرمز فلم يعر^(٥) جواباً. فانصرف بندوقيه وبسطام

١ أظلمنا داما ما أقبل علينا، عشنا.

٢. واقفه من حرب أو خصومة وقف معه

٣. أنظر الطبري ٢: ٩٩٨.

٣. أنظر الطبري ٢: ٩٩٦.

٥. أحل الجواب: ردّه.

وطائفة معهما إلى هرمز حتى أتلفوه خنقاً، ثم رجعوا [225] إلى كسرى وقالوا:
- «سر على خير طائر».

فحثوا دوابهم، وصاروا إلى الفرات، فقطعوه، وأخذوا طريق المفازة، بدلالة رجل يقال له: خرشيدان^(١)، وصاروا إلى بعض الديارات في أطراف العمارة، فلما أوطوا الراحة، لحقتهم خيل بهرام، فلما نذروا بهم، أنهى بُندويه أبرويز من نومه وقال له:

- «إحتل لنفسك، فإن القوم قد أطلقوك».

فقال كسرى: «ما عندي حيلة».

فقال بُندويه: «فإنى سأحتال لك بأن أبذل نفسى دونك»

قال: «وكيف ذلك؟»

قال: تدفع إلى بَرْتَك^(٢) وزينتك لأعلو الدبر وتنجو أنت ومن معك من وراء

الدبر، فإن القوم إذا وصلوا إلى ورأوا همتك على، اشتغلوا عن غيرى وطاولتهم^(٣) حتى تفوتهم».

ففعلوا ذلك وبادروهم حتى تواروا بالجبل، ثم وافاهم خيل بهرام وعليهم قائد

له يقال له: بهرام بن سياوش، فاطلع عليهم بُندويه من فوق الدبر وعليه بَرَّة

أبرويز، وأوهسه أنه هو، وسأله أن ينظره^(٤) إلى ضد ليصير في [226] يده مسلماً،

ويصير به إلى بهرام جوبين، فأمسك عنه وحفظ الدبر بالحرس ليلته.

فلما أصبح اطلع عليه في بَرَّتِه وحليته وقال:

- «إن على أصحابي بقية شغل من استعداد لصلوات وعبادات،

فأمهلنا».

١. مط خرشيدان.

٢. البرة: الثياب، السلاح، الهيئة، البر، السلاح، الثياب من الكتان والقطن.

٣. طاولتهم: ماطلتهم.

٤. أنظره: أمهله.

ولم يزل يدافع حتى مضى عامّة النهار. وأمعن أبرويز وعلم أنه قد فاتهم. ففتح الباب حينئذٍ، وأعلم بهرام بأمره. فأنصرف به إلى جوبين، فحبسه في يد بهرام بن سياوش.

فأمّا بهرام جوبين فإنه دخل المدائن. وجلس على سرير الملك، وجمع العظماء، فخطبهم وذكّر أبرويز، ودار بينهم كلام. فكان كلّهم منصرفاً عنه إلا أن بهرام تتوّج وانتقاد له الناس خوفاً.

ثم إن بهرام بن سياوش واطأ بُندويه على الفتك بجوبين وظهر^(١) جوبين على ذلك فقتله، وأفلت بُندويه ولحق آذربيجان. وسار أبرويز حتى أتى أنطاكية، وكاتب ملك الروم منها^(٢) وراسله بجماعة ممن كان معه، وسأله نصرته، فأجابه إلى ذلك [227] وانسأقت الأمور بالمقادير، إلى أن زوّجه ابنته مريم وحملها إليه، وبعث إليه «تياذوس»^(٣) أخيه ومعه ستون ألف مقاتل، عليهم رجل يقال له: سرجس^(٤) يتولّى تدبير أمرهم، ورجل آخر يقال له: «الكمي»^(٥) - كان يُحْدِل بألف رجل - معظم في الروم، وسأله ترك الإتاوة التي كان آباؤه يسألونها ملوك الروم، إذا هو مُلْك. فاغضب بهم أبرويز، وأراحهم خمسة أيّام، ثم عرضهم^(٦) وعزّف^(٧) عليهم العرفاء، وفي القوم تياذوس، وسرجس، والكمي الذي وصفناه، وسار بهم حتى نزل من آذربيجان في صحراء تدعى الدّئق، فوافاه هناك بُندويه ورجل من إصبيذى الناحية - ويقال له: موسىل - في أربعين ألف مقاتل وانقضّ

١. ظهر على الأمر الطبع عليه

٢. في الأصل ومط. عنها، والتصحيح من الطبري (٢: ٩٩٦).

٣. تياذوس: كما في الطبري ٢. ٩٩٩ (C.I.S).

٤. (C.I.S) Sergius.

٥. الكمي الشجاع، أو لايس السلاح لأنه يكمن تحته أي يستترها بالدرع واليعة.

٦. عرض الجند: أمرهم عليه، واحداً واحداً

٧. عزّف عليهم عريفاً (أي سيداً، قتيلاً)، فقامه ليعرف فيهم من صالح أو طالع

إليه الناس بالحيل من إصبيهان وخراسان وفارس، وانتهى إلى بهرام مكانه بصحرَاء الدنق، فشخص نحوه من المدائن، فجرت بينهما حرب شديدة قتل فيها الكمئ الرومي^(١) بضربة ضربه بها بعض الفُرس على رأسه، فقدَّ رأسه ويده، وعار^(٢) فرسه بنصف بدنه الباقي إلى معركة أبرويز ومعسكره، [228] فاستضحك أبرويز، وعظم ذلك على الروم حتى كثر الكلام فيه، وعوتب أبرويز، وقيل له: «هذا جزاؤنا منك، يُقتل كمئنا وواحد عصره في طاعتك، وبين يديك، فتضحك؟»

فاعتذر بأن قال:

«إني والله ما ضحكك لما تكرهون. ولقد شقَّ عليَّ أن فقدت مثله أكثر ممَّا شقَّ عليكم، ولكني رأيتكم تستصغرون شأن بهرام جوبين، وتنكرون هربي منه، فذكرت ذلك من قولكم الآن، وعلمت أنكم برويتكم هذه الضربة وأثرها على هذا الكمئ تعذرونني وتعلمون يقيناً أنَّ هربي إنما كان من أمثال هؤلاء القوم الذين هذا مبلغ نكايتهم في الأبطال.»

ويقال: إنَّ أبرويز حارب بهرام منفرداً عن العسكر بأربعة عشر رجلاً منهم كُردى أخو بهرام، ويُنْدويه ويسطام حرباً شديدة وصل فيها بعضهم إلى بعض، والمحوس تحكى حكايات عظيمة لا فائدة في ذكرها مع امتناعها، وجملتها: أنَّ أبرويز استظهر استظهاراً أيس معه بهرام جوبين، [229] وعلم أنه لا حيلة له فيه، فانحاز عنه نحو خراسان، ثم صار إلى الترك، وصار أبرويز إلى المدائن بعد أن فرَّق في الجنود من الروم أموالاً عظيمة وصرفهم إلى ملك الروم

ولبت بهرام في الترك مكزماً عند الملك، حتى احتال عليه أبرويز بستوجيه رجل يقال له هرمز: إلى الترك بجوهر نفيس وغيره، حتى احتال لخاتون امرأة

الملك، ولاطفها بذلك الجواهر وغيره من الهدايا حتى دسّت لبهرام من قتله فأغتم خاقان لموته، وأرسل إلى أخته كُردية وامراته يعلمها^(١) بلوغ الحادث ببهرام منه، ويسأل أن يتزوجها وطلق امرأته خاتون بهذا السبب، فأجابته كُردية جواباً لئناً، وضمت من كان مع أخيها من المقاتلة إليها، وخرجت بهم من بلاد الترك إلى حدود مملكة فارس فأتبعها ملك الترك أخاه بطراً^(٢) في اثني عشر ألف فارس. فيقال: إن كُردية قاتلت، وقتلت بطراً بيدها، ومضت لوجهها [230]، حتى تلقتها خيول الفرس من الحدود. وكتبت إلى أخيها كُردى، فأخذ لها أماناً من أبرويز، فلما قدمت عليه اغتبط بها، وتزوج بها أبرويز.

ذكر سوء سياسة

اتفق على أبرويز في جنده حتى ظهر الروم عليه

لم يزل أبرويز يلاطف ملك الروم. الذي كان نصره، ويهاديه^(٣)، إلى أن وثبت الروم عليه في شيء أنكره منه، فقتلوه وملكوا غيره. فبلغ ذلك أبرويز، فامتعض، وأخذته الحفيظة، فأوى ابن الملك المقتول اللاجئ إليه، وتوَّجّه، وملكه على الروم، ووحّه معه جنوداً كثيفة مع شهريراز^(٤)، فدوخ بهم البلاد، وملك صاحب كسرى بيت المقدس، وأخذ خشبة الصليب، وبعث بها إلى كسرى في أربع وعشرين سنة من ملكه. ثم احتوى على مصر، والإسكندرية، وبلاد نوبة، وبعث مفاتيح مدينة الإسكندرية إلى كسرى في سنة ثمان وعشرين من ملكه. وقصد قسطنطينية، فأناخ على ضفة الخليج القريب منها، وخيم^(٥) هناك. فأمر كسرى فخرّب بلاد الروم، غضباً مما انتهكوا من ملكهم وانتقاماً له، ولم يخضع لابن

١. كذا في مط والطري. يعلمها بلوغ الحادث ببهرام منه (٢: ١٠٠ - ١٠١)

٢. كذا في مط: بطر، طر، بطو. ٣. يهاديه: يهادنه (مل).

٤. مط شهريراز. Shahrvaraz (S). حب. ٥. مط. وجشم.

ملكهم [231] المقتول أحد، ولا منحوا الطاعة، غير أنهم قتلوا الملك الذي ملكوه بعد أبيه المسقى فوقاً^(١) لما ظهر من فجوره وسوء تدبيره، وملكوا عليهم رجلاً يقال له: هرقل^(٢). فلما رأى هرقل عظيم ما فيه بلاد الروم من تخريب جنود فارس إياها، وقتلهم مقاتلتهم، وسبيهم ذرائعهم، واستباحتهم أموالهم؛ تضرع إلى الله، وأكثر الدعاء والإبتغال.

فيقال: إنه رأى في منامه رجلاً ضخماً الجثة رفيع المجلس، عليه [بزة، قائماً في ناحية عنه]^(٣)، فدخل عليهما داخل، فألقى ذلك الرجل عن مجلسه وقال لهرقل:

«إني قد سلمته في يدك».

فلم يقصص رؤياه تلك في يقظته على أحد حتى توالى عليه أمثاله. فرأى بعض لياليه: كأن رجلاً دخل عليهما ويده سلسلة طويلة، فألقاها في عنق صاحبه، أعنى صاحب المجلس الرفيع عليه^(٤)، ثم دفعه إليه وقال له:

«ها قد دفعت إليك كسرى برمته».

فلما تنابعت هذه الأحلام، قصّها على عظماء الروم وذوى العلم منهم، فأشاروا [232] عليه أن يفزوه. فاستمدّ هرقل، واستخلف ابنه على مدينة قسطنطينية، وأخذ عن الطريق الذي فيه شهربار صاحب كسرى، وسار حتى وغل في بلاد أرمينية، ونزل نصيبين سنة، وقد كان صاحب ذلك الثغر من قبل كسرى قد استدعى لموجدة كانت من كسرى عليه. وأمّا شهربار فقد كانت كتب كسرى ترد عليه في الجثوم على الموضع الذي هو به [وترك البراح منه]^(٥). ثم بلغ

١. في الأصل ونطيرى. قرأنا، وما أثبتناه من مط. وهو مزب (C.I.S).

٢. Heraclius. ٣. البزاره سمعت من الأصل، فأصفاها من الطبرى.

٤. الرفيع عليه: كذا في الأصل ومط.

٥. في الأصل ومط «ونزل البراح» وما أثبتناه من الطبرى.

كسرى تساقط^(١) هرقل في جنوده إلى نصيبين. فوجه لمحاربة هرقل رجلاً من قواده يقال له: راهزاد^(٢). في اثني عشر ألف رجل من الأتجاد، وأمره أن يقيم بينوى - وهي التي تدعى الآن الموصل - على شاطئ دجلة. ويمنع الروم أن يجوزوها.

وكان كسرى بلغه خبر هرقل، وأنه مُتَدِّ، وهو يومئذ مقيم بدسكرة الملك، فنفذ راهزاد لأمر كسرى، وعسكر حيث أمره. فقطع هرقل دجلة في موضع آخر، إلى الناحية التي كان فيها جند فارس. فأذكى راهزاد [233] الميون عليه، فانصرفوا إليه، فأخبروه أنه في سبعين ألف مقاتل، فأيقن راهزاد ومن معه من الجند، أنهم عاجزون عن مناهضته. فكتب إلى كسرى غير مرة دهم هرقل إياه بمن لا طاقة له ولمن معه بهم، لكثرتهم وحسن عُدَّتِهِمْ. كل ذلك يجيبه كسرى بأنه إن عاجز عن الروم فلن يعجز عن استقتالهم^(٣) وبذل دمائهم في طاعته.

فلما تناهت على راهزاد جوابات كسرى بذلك، هبى جنده وناهض الروم بهم. فقتلت الروم راهزاد وستة آلاف رجل، وانهمزت بقيتهم وهربوا على وجوههم. وبلغ كسرى قتل الروم راهزاد وما نال هرقل من الضر، فهذه ذلك، وانحاز من دسكرة الملك إلى المدائن، وتحصن بها لمجزة كان عن محاربة هرقل، وسار هرقل حتى كان قريباً من المدائن فلما تساقط إلى كسرى خبره واستعد لقتاله انصرف إلى أرض الروم. وكتب كسرى إلى قواد الجند الذين انهزموا، يأمرهم أن يدلّوه [234] على كلّ رجل منهم ومن أصحابه. ممن فشل في تلك الحرب ولم يربط مركزه فيها؛ فأمر بأن يعاقب بحسب ما استوجب. فأحوجهم^(٤) بهذا الكتاب إلى الخلاف عليه وطلب الحيل لنجاة أنفسهم منه. وكتب إلى شهريراز

١ تساقط وسقط إليه القوم: مرلوا

٢ في الطيرى راهزار (٢، ٤، ١٠).

٣ مط: استقتالهم.

٤ في الطيرى. فأحرجهم.

يأمره بالتقدم عليه ويستعجله في ذلك، ويصف له ما نال هرقل منه ومن بلاده^(١) وقد حكى: أن كسرى عرف امرأة في فارس لا تلد إلا الملوك الأبطال، فدعاها وقال:

- «إني أريد أن أبعث إلى الروم جيشاً، وأستعمل عليهم رجلاً من بنيك، فأشير عليّ: أيهم أستعمل؟»
فوصفت أولادها فقالت:

- «هذا فرخان أنفذ من سنان، وهذا شهربراز أحكم من كدا، وهذا فلان أروغ من كذا.»

فاستعمل شهربراز. فسار إلى الروم، فظهر عليهم وهزمهم وخرّب مدائنهم. فلما ظهرت فارس على الروم، جلس فرخان يشرب، فقال لأصحابه:

- «لقد رأيت كأني جالس على سرير كسرى.» [235]

فبلغت كسرى، وكتب إلى شهربراز:

- «إذا أتاك كتابي هذا، فابعث إليّ برأس فرخان.»
فكتب إليه:

- «أيها الملك، إنك لن تجد مثل فرخان، فإن له نكاية في العدو وصوتاً، فلا تفعل.»

فكتب إليه:

- «إن في رجال فارس خلفاً منه، فعيّل عليّ برأسه.»
فراجعته، فغضب كسرى ولم يجبه، وبعث بريداً إلى أهل فارس:

- «إني قد نزعيت عنكم شهربراز، واستعملت عليكم فرخان.»
ثم دفع إلى البريد صحيفة صغيرة وقال:

«إذا ولي فرخان الملك، وانقاد له أخوه، فأعطه.»

فلما قرأ شهربراز الكتاب قال:

«سمعاً وطاعة.»

ونزل عن السرير، وجلس فرخان، ودفع الصحيفة إليه، فقال:

«ايتوني بشهربراز.»

فقدّمه ليضرب عنقه، فقال:

«لا تعجل، حتى أكتب وصيتي.»

قال: «افعل!»

فدعا بسفط وأعطاه ثلاث صحائف، وقال:

«كلّ هذا راجعت فيك كسرى وأنت أردت أن تقتلني بكتاب واحد!»

فردّ الملك على أخيه.

فكتب شهربراز إلى قيصر [236] ملك الروم:

«إنّ لي حاجة لا تحملها البرد ولا تبلفها الصحف، فالتقي، ولا تلقني إلا في

خمسين رومياً، فأني^(١) أيضاً ألقاك في خمسين فارسياً.»

فأقبل قيصر في خمسمائة رومى، وجعل يضع العيون بين يديه في الطريق،

وخاف أن يكون قد مكر به حتّى أتاه عيونه أنه: ليس معه إلا خمسون رجلاً. ثمّ

بسط لهما، والتقى في قبة ديباج ضربت لهما، واجتمعا ومع كلّ واحد منهما

سكّين، ودعوا ترجماناً بينهما.

فقال شهربراز:

«إنّ الذين خرّبوها مدينتك، وبلغوا منك ومن جندك^(٢) ما بلغوا أنا وأخى

بشجاعتنا وكيدنا، وإنّ كسرى حسدنا، فأراد أن أقتل أخى فأبيت، ثمّ أمر أخى أن

بعثلنى. فقد خلعتاه جميعاً. فنحن نقاتله معك.»

قال: «قد أصبتما ووَقَّعتما.»

ثم أشار أحدهما^(١) إلى صاحبه: أن السر إنما يكون بين اثنين، فإذا جاوز اثنين فشا.

قال صاحبه: «أجل!»

فقاما جميعاً إلى الترجمان بسكّينهما، فقتلاه! واتفقا على قتال كسرى. [237]

فمّا اتفق في أيام كسرى

من الحوادث التي تستفاد منها تجربة ما كان من

يوم ذى قار وحرب العرب والفرس

وكان سبب ذلك قتل النعمان بن المنذر الحمي. قتله كسرى لأسباب نذكر

جمالها إن شاء الله :

كان عدى بن زيد العبادي وابنه زيد بن عدى سبب ولاية النعمان وسبب

هلاكه جميعاً.

قتل النعمان بن المنذر وأسبابه

وذلك أن عدياً وأخويه - وهما: عمار، وعمرو، ويُعرف عمار بـ «أبي» - وعمرو،

«سُمي» - كانوا في خدمة الأكاسرة^(٢)، ولهم من جبهتهم قطائع وكان قابوس

الأكبر عمّ النعمان وإخوته، بعث إلى كسرى أبرويز بعدى بن زيد وأخويه، ليكونوا

في كتابه يترجمون له.

فلما مات المنذر بن المنذر ترك من أولاده اثني عشر رجلاً، وهم الأشاهب،

١ أحدهما... صاحبه: غير واضحة في الأصل. وما أثبتناه من مط.

٢ في الطبري... وكان عدى من تراجعه أبرويز كسرى بن هرم (٢ - ١٦ - ١).

ستوا بذلك لجمالهم، وفيهم يقول الأعشى:

فبنو المنذر الأشاهب بالحب سرّ يمشون غدوة كالسيوف^(١)

فجعل المنذر ابنه النعمان في حجر^(٢) عدى، وجعل ابنه الأسود في حجر رجل [238] يقال له: عدى بن أوس بن مرينا، وبنو مرينا قوم لهم شرف وهم من لخم، وبنو المنذر الباقون، وهم عشرة، مستقلون بأنفسهم. وكان المنذر جعل على أمره كله، إياس بن قبيصة الطائي، فكان في مكانه أشهراً يدبر أمر العرب كله. وطلب كسرى من يملكه على العرب، فدعا عدى بن زيد فقال له:

«من بقي من بنى المنذر، وماهم، وهل فيهم خير؟»

فقال: «بقيتهم من ولد هذا الميت - يعني المنذر بن المنذر - وهم رجال نجباء.»

فكتب إليهم، فقدموا عليه، فأنزلهم على عدى بن زيد. فكان عدى يفضل اخوة النعمان عليه في النزل^(٣)، ويؤثرهم أنه لا يرجوه، ويخلو بهم رجلاً رجلاً، ويقول لهم:

«إن سألكم الملك: أتكفونني العرب؟ فقولوا: نكفيكم إلا النعمان.»

وقال للنعمان:

«إن سألك الملك عن إخوانك، فقل: إن عجزت عنهم فإني عن غيره أعجز.»

وكان عدى بن أوس بن مرينا داهية أريباً، فكان يوصي الأسود بن المنذر

ويقول له:

١. في الطبري: بالسيوف (١٠١٧: ٢).

٢. في حجره، في كنفه وحمايته.

٣. مط المنزل.

- «قد عرفت [239] أنني لك راج، وأن طلبتي ورغبتني إليك أن تغالف عدى بن زيد في ما يشره عليك، فإنه والله لا ينصح لك أبداً.»
فلم يلتفت الأسود إلى قوله. فلما أمر كسرى عدى بن زيد أن يدخلهم عليه، جعل يدخلهم رجلاً رجلاً فيكلّمه. فكان الملك كسرى يرى رجلاً قل ما رأى مثلهم، فإذا سألهم:

- «هل تكفوتني ما كنتم^(١) تلون؟»

قالوا: «نكفيك العرب إلا النعمان.»

فلما دخل النعمان عليه، رأى رجلاً دميماً^(٢) قصيراً أحمر، فكلّمه، وقال:

- «أستطيع أن تكفني العرب؟»

قال: «نعم.»

قال: «وكيف تصنع باخوتك؟»

قال: «أيتها الملك، إن عجزت عنهم، فأنا عن غرهم أعجز.»

فملكه، وكساه، وألبسه تاجاً قيمته ستون ألف درهم فيه اللؤلؤ، والذهب، فلما

خرج وهو ملك على العرب، قال عدى بن أوس بن مرينا للأسود:

- «دونك، فإني خالفت الرأي.»

ثم إن عدى بن زيد صنع طعاماً في بيعة، وأرسل إلى ابن مرينا أن: إئتني مع

من أحببت، فإن لي حاجة. فأتاه في ناس، فتغذوا في البيعة غداءهم المعد،

وشربوا. [240] فقال عدى بن زيد لعدى بن أوس:

- «يا عدى! إن أحق من عرف الحق ثم لم يلم عليه، من كان مثلك، إني عرفت

أن صاحبك الأسود بن المنذر كان أحب إليك من أن يملك من صاحبي النعمان،

ولا تلغني على شيء كنت على مثله، وأنا أحب ألا تحقد على شيئاً لو قدرت

عليه ركبته، وأحب أن تعطيني من نفسك ما أعطيك من نفسي، فإن نصيبي من هذا الأمر ليس بأوفر من نصيبك.»

فقام عدى بن زيد إلى البيعة، فحلف ألا يهجو، ولا يبغيه غائلة أبداً، ولا يزوي عنه خيراً فلماً فرغ عدى بن زيد، قام ابن مريتا فحلف على مثل يمينه ألا يزال يهجو^(١) أبداً، ويهفيه التوائل ما بقي.

وخرج النعمان حتى نزل منزله بالحيرة، واقترب العدثان على وحشة كما ذكرت.

حيلة لعدى بن أوس على عدى بن زيد

فقال عدى بن مريتا للأسود:

«وإذا لم تغفر^(٢)، فلا تصجز أن تطلب بشارك من هذا المعدى الذى عمل بك ما عمل. فقد كنت أخبرك أن معداً لا ينال مكرها، وأمرت أن تخالفه فعصيتنى.»

قال: «فما تريد؟»

قال: «أريد أن لا [241] تأتيك فائدة من مائك وأرضك إلا عرضتها على.»

لفعل، وكان ابن مريتا كثير المال واسع الضيعة. فلم يمر به يوم إلا بحث فيه إلى النعمان هدية أو تحفة. فلماً توالى ذلك وكثر عند النعمان هدايا ابن مريتا صار من أكرم الناس عليه، وكان لا يقضى فى ملكه شيئاً إلا بأمر ابن مريتا، وكان إذا ذكر عدى بن زيد عنده أحسن ابن مريتا الثناء عليه، وذكر فضله وقال:

«إنه لا يصلح المعدى إلا أن يكون فيه مكر وخديعة.»

فلماً رأى من يطيف بالنعمان منزلة ابن مريتا عنده، لزموه وتابعوه^(٣)، فجعل

١ فى الأصل ومط «لا يزال يهجو»، فى الطبرى «ألا يهجو» (٢: ١١٩-١٠).

٢ غير واضح فى الأصل، وما أثبتناه يؤيده ما فى مط والطبرى (٢: ١١٩-١٠).

٣ مط، وتابعوه.

يقول لمن يثق به من أصحابه :

«إذا رأيتموني أذكر عدى بن زيد عند الملك بخير، فقولوا: إنه لكما يقول، ولكنه لا يسلم عليه أحد، وإنه يقول: إن الملك - يعنى النعمان - إنما هو عامله، وإنه هو الذى ولّاه ما ولّاه».

ولم يزالوا بهذا وأشباهه، حتى أضغنوه عليه، ثم إنهم كتبوا كتاباً عن عدى إلى قهرمان^(١) كان له، ودسّوا له حتى أخذ الكتاب، وأتى به النعمان، فقرأ وأغضبه. [242]

فأرسل إلى عدى بن زيد:

«عزمت عليك إلا زرتنى، فأتى قد اشتقت إليك» وهو عند كسرى. فاستأذن كسرى، فأذن له. فلما أتاه، لم ينظر إليه، حتى حُبس فى محبس لا يدخل عليه فيه أحد. فجعل عدى بن زيد يقول الشعر، ويبلغه النعمان، وكان أول ما قاله فى السجن:

ليث شمرى عن الهمام وناتية لك بخير الأنبياء عطف السؤال^(٢)

وقال أشعاراً كثيرة^(٣)، وكان كلما قال عدى من الشعر شيئاً يبلغ النعمان وسمعه، فندم على حبسه إياه، وعلم أنه كيد فيه. فكان يرسل إليه، ويعدده ويمنّيه، ويفرق^(٤) أن يرسله^(٥) فيبيغيه الفوائل. فلما طال سجن عدى وأعياء التضرع إلى النعمان بالأشعار التى يستعطفه فيها مرّة ويخبره فيها بما كيد به مرّة، ومرّة يذكره

١. القهرمان: أمين الملك ووكيله الخاص بتدبير دخله وخرجه.

٢. تجد البيت عند الطبرى ٢: ١٠٢٠. وفى أيام العرب: ١٥.

٣. أنظر الطبرى ٢: ١٠١٩، وأيام العرب: ١٤. ٤. يفرق: يخاف، يفرع.

٥. يرسله: يطلقه من السجن.

بالموت، ويخبره بهلاك من هلك قبله، كتب إلى أخيه أبي وهو مع كسرى:

أَبْلَغُ^(١) أَهْسِيًا عَلَى نَائِيهِ فَهَلْ يَنْفَعُ الْمَرْءَ مَا قَدْ عَلِمَ [243]
بِمَا أَنْ أَخَاكَ شَقِيقُ الْفُؤَا دِ كُنْتُ بِهِ وَائِقًا^(٢) مَا سَلِمَ
لَدَى مَلِكٍ مَوْتٌ فِي الْعَدِيدِ إِدَا مَا بِحَقٍّ وَإِمَا ظَلِمَ
فَلَا أَعْرِفُكَ كَذَابَ الْفُلَا م^(٣) مَا^(٤) لَمْ تَجْذِ عَارِمًا^(٥) تَفْتَرِمَ
فَأَرْضُكَ أَرْضُكَ إِنْ ثَابِتًا تَنْمُ نَوْمَةً لَيْسَ فِيهَا حُلْمُ

فكتب إليه أخوه:

إِنْ يَكُنْ خَانَكَ الزَّمَانُ فَلَا عَا جَزُ قَوْمٍ وَلَا أَلْفُ^(٦) ضَمِيفُ
وَبِمَيْنِ الْإِلَهِ لَوْ أَنْ جَاوَا^(٧) طَحُونًا^(٨) تُضِيءُ فِيهَا السِّيُوفُ
ذَاكَ رِزْ^(٩) مَجْتَابَةُ غَمْرَةِ الْمَوِ تِ صَحِيحُ بَرِّهَا^(١٠) مَكْفُوفُ^(١١)

١. في الأصل «انصرف» المختلفة وكذلك في أيام العرب: «أبلغ» وما في مط: «أبلغ» بتشديد اللام من باب التعميل. «نهم» إذن لعداء بتقدير المنادى أي: «أصحابي بلغ» من باب «يا ترى» أي: «يا رجل هل ترى» وهذا أومق للورن

٢. ذاب العلامة الأم لمصرح.

٣. مط والأصل «إد» لم تجد» وما أثبتناه من الطبري.

٤. العارم الراضع. يقال: اعترمت المرأة. بصت من يرمها أو يعض ثديها، والمراد: إن لم تجد من يرضعها دُرَّتْ هي فعلت ثديها. قال ابن الأعرابي: يقال هذا لمن يتكلف ما ليس من شأنه.

٥. الألف: البطيء الثقيل.

٦. الحارود: الكتيبة التي يعلو لونها السواد لكثرة الدروع.

٧. الطحون: التي تطحن ما لقيت.

٨. الرز الصوت.

٩. السريال: القميص.

١٠. المكفوف الثوب الذي حطت حاشيته، ولعله يريد أنها كتيبة سائمة.

كُنْتُ فِي حَمِيهَا لِحِثِّكَ أَسْمَى فَأَعْلَنْ لَوْ سَمِعْتُ إِذْ تَسْتَضِيفُ^(١)
 إِنْ تَفْتَنِي وَاللَّهِ أَلْفَ جَزُوعاً لَا يُعْقِيكَ مَا يَصُوتُ الْخَرِيفُ
 فَلَعَنِي لَنْ جَزَعْتُ عَلَيْهِ لَجَزُوعٌ عَلَى الصَّدِيقِ أَسُوفُ
 وَلَعَمْرِي لَنْ مَلَكَتْ عِزَائِي لَقَلِيلُ شَرِّوَاكَ^(٢) فِي مَا أَطُوفُ

كسرى يكتب في إرسال عدى وعدى يقتل

ويقال: إنَّ عدياً لما كاتب أهباً، قام أبى، فدخل على كسرى، فكلّمه، فكتب له وبعث معه رجلاً، وأذن له في المسير لاستنقاذ أخيه. فكتب خليفة النعمان المقيم بهاب الملك إليه أنه: قد كتب إليك في أمر عدى. فأتاه أعداء [244] عدى من غسان، فأشاروا على النعمان بقتل عدى.

وقالوا: «افْرُغْ مِنْهُ السَّاعَةَ».

فأبى عليهم، وجاء الرجل، وكان تقدّم أخو عدى إليه فرشاه، وأمره أن يبدأ بعدى. فدخل عليه وهو محبوس وكان قال له:

«أبدأ بالدخول إليه في الحبس فانظر ما يأمر بك به».

فلما دخل الرسول على عدى قال له:

«إِنِّي قَدْ جِئْتُكَ بِإِرْسَالِكَ^(٣) فَمَا عِنْدَكَ؟»

قال: «عِنْدِي الَّذِي تَحِبُّ».

ووعده، وسأله ألا يخرج من عنده، وقال:

«أَعْطِنِي الْكِتَابَ حَتَّى أُرْسَلَ بِهِ أَتَا، فَإِنَّكَ إِنْ خَرَجْتَ مِنْ عِنْدِي، قُتِلْتَ».

فقال الرسول: «لَا أَسْتَطِيعُ إِلَّا أَنْ آتِيَ النُّعْمَانَ بِالْكِتَابِ فَأَوْصِلَهُ بِنَفْسِي إِلَيْهِ».

١ تستضيف: تستجير

٢ شرواك مثلك شرح الأبيات من أيام العرب ١٧.

٣ إرسالك باطلاقك.

فانطلق مخبر^(١)، فأتى النعمان، فقال:

- «إِنَّ رَسُولَ كَسْرَى قَدْ دَخَلَ عَلَى عَدِيَّ وَهُوَ ذَاهِبٌ بِهِ، وَإِنْ فَعَلَ لَمْ يَسْتَبِقْ^(٢) مِنَّا أَحَدًا، وَلَمْ تَنْجُ أَنْتَ وَلَا غَيْرُكَ.»

فبعث إليه النعمان بأعداءه، فقتلوه حتى مات، ثم دفنوه.

ودخل الرسول على النعمان بالكتاب.

فقال: «نعم وكرامة وسمعاً وطاعة.»

وبعث إلى الرسول بأربعة آلاف مثقال [245] ذهباً، وجارية، وقال له:

- «إِذَا أَصْبَحْتَ فَادْخُلْ عَلَيْهِ وَأَخْرِجْهُ أَنْتَ بِنَفْسِكَ.»

فلما أصبح ركب، فدخل السجن، فقال له الحرس:

- «إِنَّهُ قَدْ مَاتَ مِنْذُ أَيَّامٍ، فَلِمَ نَجْتَرِي عَلَى أَنْ نَخْبِرَ الْمَلِكَ النُّعْمَانَ فِرْقًا مِنْهُ،

لَعَلَّنَا يَكْرَاهِيَتَهُ لَذَلِكَ.»

فرجع الرسول إلى النعمان فقال:

- «إِنِّي كُنْتُ بَدَأْتُ بِهِ، فَدَخَلْتُ إِلَيْهِ وَهُوَ حَيٌّ.»

فقال النعمان: «يَبْعَثُكَ الْمَلِكُ إِلَيَّ فَتَدْخُلُ إِلَيْهِ قَبْلِي! كَذِبْتَ وَلَكِنَّكَ أُرِدْتَ

الرَّشْوَةَ وَالْخَبْثَ.»

وتهذذه. ثم إنه استدعاه بعد ذلك، وزاده جائزة وكسوة، وأكرمه واستوثق منه

أَنْ لَا يَخْبِرَ الْمَلِكَ، إِلَّا أَنَّهُ قَدْ مَاتَ قَبْلَ أَنْ يَقْدَمَ عَلَيْهِ. فرجع الرسول إلى كسرى،

فقال:

- «إِنَّهُ مَاتَ قَبْلَ أَنْ أَدْخُلَ عَلَيْهِ.»

١ الأصل غير واضح، وما أُنبتاه من الطبري. مط بخير.

٢ مط لم يسبق أحد

زيد بن عدى يخلف أباه عند كسرى

وندم النعمان على قتل عدى ندامة شديدة، واجترأ أعداء عدى على النعمان، وهابهم النعمان هيبة شديدة، فخرج النعمان في بعض صيده ذات يوم، فلقى ابناً لعدى يقال له: زيد. فلما رآه عرف شبهه، فقال:

«من أنت؟»

فقال: «أنا زيد بن عدى بن زيد.»

فكلمه، فإذا [246] غلام ظريف، ففرح به فرحاً شديداً، وقرّبه، واعتذر إليه من أمر أبيه، ثم جهّزه وكتب إلى كسرى:

«إنّ عدياً كان ممن أعيّن به الملك في نصحه وكتبه، فأصابه ما لا بدّ منه وانقضت مدّته وانقطع أجله، ولم يصب به أحد أشدّ من مصيبتى، وأنا الملك فلم يكن له فقد رجلاً من عبيده إلّا جعل الله له منه خلفاً لما عظم الله من ملكه وشأنه، وقد أدرك له ابنٌ ليس دونه وقد سرّحته إلى الملك، فإن رأى أن يجعله مكان أبيه ويصرف عتقه إلى عمل آخر فعل.»

فكان هو الذى يلى ما يكتب إلى أراض العرب وخاصّة الملك، وكانت له من العرب وظيفة في كلّ سنة من الأفراس الماهرة^(١)، ومن الكمأة الرطبة واليابسة، والأقط^(٢)، والأدوم، وسائر تجارات العرب. وكذلك كان عدى بن زيد له هذه الرسوم.

فلما وقع عند الملك هذا الموقع سأل عن النعمان، فأحسن الثناء عليه، فمكث سنوات بمنزلة أبيه، وأعجب به كسرى وكان يكثر الدخول إليه.

فرصة انتهزها زيد

فلما كان بعض [247] دخلاته على كسرى جرى حديث النساء^(١)، وطلب الملك امرأة لها صفات ونعوت مكتوبة عند الملوك. وكان من رسم الملوك أن يطلب لهم جارية تجمع تلك النعوت في ممالكهم، فكتبت تلك الصفة. فدخل زيد على كسرى فكلّمه في ما دخل فيه، ثم قال:

- «إني رأيت الملك كتب في نسوة يُطلبن له، فقرأت الصفة، وأنا خير بآل المنذر، وعند عبدك النعمان من بناته وبنات عمّه وأهله أكثر من عشرين امرأة على هذه الصفة.»

قال: «فتكتب فيهنّ.»

فقال: «أيها الملك، إنّ شرّ شيء في العرب وفي النعمان أنهم يتكزّمون - زعموا في أنفسهم - عن العجم. فأنا أكره أن يغيّبهنّ، وإن قدمت أنا عليه على معرفتي، لم يقدر على تغييبهنّ، فابعثنى وابعث معي رجلاً يفقه العربية.»

فبعث معه رجلاً جليلاً حصيفاً، فخرج به زيد، فجعل يكرم ذلك الرجل ويلطفه حتى بلغ الحيرة. فلما دخل عليه، أعظم الملك وقال:

- «إنه قد احتاج إلى نساء لأهله وولده، وأراد كرامتك [248] وبعث إليك.

فقال: «وما هؤلاء النسوة؟»

فقال: «هذه صفتهنّ قد جئت بها.»

صفة جارية أهداها المنذر الأكبر إلى أنوشروان

وكانت الصفة أن المنذر الأكبر أهدى إلى أنوشروان جارية كان أصابها لثا

أغار على الحارث الأكبر الغساني ابن أبي شمر، فكتب إلى أتوشروان يصفها له:

«هي معتدلة الخلق، تقيّة اللون والثغر، بيضاء، قمراء، وطفاء^(١)،
دعجاء^(٢) حوراء^(٣)، عينا^(٤)، قنواء^(٥)، شمّاء^(٦)، زجّاء^(٧)،
برجاء^(٨)، أسيلة الخد^(٩) [شهية القبل^(١٠)] جثلة^(١١) الشعر، عظيمة
الهامة، بعيدة مهوى القُرط، عيطاء^(١٢)، عريضة الصدر، كاعب الثدي،
ضخمة مشاشة^(١٣) المنكب والعنق، حسنة المعصم، لطيفة الكف،
سبطة^(١٤) البنان، لطيفة طيّ البطن، خميص^(١٥) الخصر، غرثي^(١٦)
الوشاح، رداح^(١٧) القبل، رابية الكفل، مفعمة الساق، لقاء^(١٨) الفخذين،
ريّا^(١٩) الروادف، ضخمة المأكتين^(٢٠)، عظيمة الركبة، مشبعة^(٢١)
الخلخال، لطيفة الكعب والقدم، قطوف^(٢٢) المشى، مكسال^(٢٣)

١. الوطفاء: غريزة الأهداب وشعر الحاجبين.
٢. الدعج: شدة سواد العين. وشدة بياض بياضها.
٣. الحور: أسوداد العين كلها مثل الظباء.
٤. العينا: هي المرأة التي عظم سواد عينها في سعة مشهودة.
٥. القنّاء: ارتفاع في أعلى الأنف. واحديداب في وسطه. وسبرغ في أعلاه.
٦. الشمم ارتفاع القصبة في الأنف.
٧. الزجّاء: دقيقة الحاجبين في طول.
٨. البرجاء: جميلة العين، والتي يباين عينها معلق بالسواد كله.
٩. البعد الأسيل: اللين الأملس الطويل المسترسل.
١٠. زيادة من الطيرى وابن الأثير.
١١. الجثل من الشعر: الكثيف الأسود.
١٢. المشاشة: رأس العظم الممكن المصع.
١٣. سبطة البنان الكريمة.
١٤. خميص الخصر: من خصرها صامر دقيق.
١٥. غرثي: الجوعى، وغرثي الوشاح: دقيقة الخصر.
١٦. الرداح: العجاء الثقيلة الأوراك التامة الحلق، والقيل ما استعيلك من مشرف.
١٧. اللقاء: مكتنزة الفخذين.
١٨. ريّا الروادف: من كثر لحم أرادها.
١٩. المأكتان: اللحمتان اللتان على رؤوس الوركين. (ومى لبس الأثير: السككين).
٢٠. مشبعة الخلخال كناية عن السمن.
٢١. قطوف المشى: تقارب الخطو.
٢٢. المكسال: المرأة التي لا تكاد تخرج مجلسها وهو مدح عندهم.
- ٢٣.

الضمي، بضّة^(١) المتجرّد، شموع^(٢) للسيد، ليست بـحنساء^(٣) ولا
سعاء^(٤) ذليلة الأنف، عزيزة النفس، لم تغذ في بؤس، حيّة، وزينة،
حليّة، ركنة، كريمة الخال، تقتصر بنسب أبيها دون فصيلتها،
وبفصيلتها دون [249] جماع قبيلتها، قد أحكمتها التجارب في
الأدب، فرأيا رأي أهل الشرف، وعملها عمل أهل الحاجة، صنّاع
الكفّين، قطيعة اللسان^(٥)، رهوة^(٦) الصوت، تزين البيت وتشين
العدو، إن أردتها اشتيت، وإن تركتها انتهت، تحملق عنهاها، وتحمرّ
وجنتاها، وتذهب شفتاها وتبادرك الوثبة.

فقبلها أنوشروان، وأمر بإثبات هذه الصفة في ديوانه، فلم يزالوا يتوارثونها
حتى أفضى ذلك إلى كسرى بن هرمز.

فقرأ عليه زيد هذه الصفة، فشقّ عليه، فقال لزيد وللرسول:

«أما في عَيْن السواد وفارس ما تبلغون به حاجتكم!»

فقال الرسول لزيد: «ما العين؟»

فقال: «البقر».

فقال زيد للنعمان: «إنما أراد كرامتك، ولو علم أنه يشقّ عليك لم يكتب به

إليك».

فأنزلهما يومين، ثم كتب إلى كسرى:

٢ الشموع المراحة الصحوك النوب

٤ السعاء السوداء.

١ البضّة الناعمة

٢ الحسن قريب من الفطس.

٥ ليست سليطة.

٦ رهوة الصوب رقيقة الصوت. (حلّ هذه الشروح منقولة عن أيام العرب).

«إِنَّ الَّذِي طَلَبَ الْمَلِكَ لَيْسَ عِنْدِي.»

وَقَالَ لَزَيْدَ:

«أَعْذَرْتَنِي عِنْدَهُ.»

فَلَمَّا رَجَعَا إِلَى كَسْرَى، قَالَ زَيْدٌ لِلرَّسُولِ الَّذِي جَاءَ مَعَهُ:

«أَصْدَقَ الْمَلِكِ، الَّذِي سَمِعْتَ مِنْهُ، فَإِنِّي سَأُحَدِّثُهُ بِحَدِيثِكَ، وَلَا أُحَالِفُكَ فِيهِ.»

فَلَمَّا دَخَلَ [250] عَلَى كَسْرَى قَالَ زَيْدٌ: «هَذَا كِتَابُهُ.» فَقَرَأَهُ عَلَيْهِ.

فَقَالَ كَسْرَى: «فَإَيْنَ مَا كُنْتَ خَبَّرْتَنِي بِهِ؟»

فَقَالَ: «قَدْ كُنْتُ أَخْبَرْتُكَ بِضَتَّتِهِمْ بِنِسَائِهِمْ عَلَى غَمَرِهِمْ، وَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ شَقَائِهِمْ:

اخْتِيَارَهُمُ الْجُوعَ وَالْعَرَى عَلَى الشَّعِيعِ وَالرِّيشِ، وَاخْتِيَارَهُمُ السُّمُومَ وَالرِّيحَ عَلَى

طَيْبِ أَرْضِكَ هَذِهِ، حَتَّى إِنَّهُمْ لَيَسْتَمُونَهَا السَّجْنَ، فَسَلْ هَذَا الرَّسُولَ مَعِيَ عَنِ الَّذِي

قَالَ، فَإِنِّي أَكْرَهُ أَنْ أَحْكِيَ لِلْمَلِكِ قَوْلَهُ أَوْ أَرُدَّ عَلَيْهِ أَلْفَاظَهُ.»

فَقَالَ لِلرَّسُولِ: «مَا قَالَ؟»

قَالَ: «أَنَّهُ قَالَ - أَيُّهَا الْمَلِكُ - : أَمَا فِي بَقَرِ السَّوَادِ مَا يَكْفِيهِ حَتَّى يَطْلُبَ مَا

عِنْدُنَا؟»

فَعَرَفَ الْغَضَبَ فِي وَجْهِهِ، وَوَقَعَ فِي قَلْبِهِ مِنْهُ مَا وَقَعَ، وَلَكِنَّهُ قَالَ:

- «رَبِّ عَبْدٍ قَدْ قَالَ هَذَا، فَصَارَ أَمْرُهُ إِلَى التَّيَابِ.»

كَسْرَى يَدْعُو النِّعْمَانَ وَهُوَ يَحْمِلُ السِّلَاحَ

وَشَاعَ هَذَا الْكَلَامُ، فَبَلَغَ النِّعْمَانَ وَسَكَتَ كَسْرَى عَلَى ذَلِكَ أَشْهَرًا، وَجَعَلَ

النِّعْمَانَ يَسْتَعِدُّ وَيَتَوَقَّعُ حَتَّى أَتَاهُ كِتَابُهُ أَنْ:

- «أَقْبِلْ، فَإِنَّ لِلْمَلِكِ إِلَيْكَ حَاجَةً.»

فَانْطَلَقَ حِينَ أَتَاهُ كِتَابُهُ، فَعَمِلَ سِلَاحَهُ وَمَا قَوَّى عَلَيْهِ، ثُمَّ لَحِقَ بِجَبَلِي طَيِّءَ،

وَكَانَتْ عِنْدَهُ فَرْعَةُ بِنْتُ سَعْدِ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ لَأْمَ [251] وَقَدْ وَلَدَتْ لَهُ رَجُلًا وَكَانَتْ

عنده أيضاً زينب بنت أوس بن حارثة. فأراد النعمان طمئناً على أن يدخلوه ويمنعوه، فأبوا ذلك وقالوا:

«لولا صهرك لقاتلناك، فإنه لا حاجة لنا في معاداة كسرى.»

فأقبل ليس أحد من الناس يقبله، حتى نزل بذي قار، في بني شيان سرّاً، فلقى هانئ بن قبيصة بن هانئ بن مسعود، وكان سيّداً منيعاً، وكان كسرى قد أطعم قيس بن مسعود الأبلّة. فكره النعمان لذلك أن يدفع إليه أهله، وعلم أن هانئاً مانعه ممّا يمنع منه نفسه، فأودعه سلاحه، وتوجّه بنفسه إلى كسرى، فلقى زيد بن هديّ على قنطرة بساط.

فقال: «انج نعيم!»

فقال: «أنت يا زيد فعلت هذا، أما والله لئن انفلت لأفعلن بك ولأصنمن.»

فقال له زيد: «امض نعيم! فقد - والله - وضعت لك عنده آخية^(١) لا يقلمها المهر^(٢) الأرن^(٣)».

فلما بلغ كسرى أنه بالباب، بعث إليه، فقيّده، وأنفذه إلى خانتين، فلم يزل في السجن حتى وقع الطاعون، فمات فيه، والناس يظنون أنه [252] مات بساط، لبست^(٤) قاله الأعشى. والصحيح ما قلناه.

إياس وما أدّى إلى يوم ذي قار

وأمر كسرى إياس بن قبيصة الطائي أن يضم ما كان النعمان ينظر فيه، ويجمع ماله ويبعث به إليه. فبعث إياس إلى هانئ أن:

١ الآخية. عروة تثبت في الأرض أو الحائط لربط الدابة بها الحرمة والذمة

٢ المهر أول ما يتبع من الحيل والخمر الأهلية وغيرها.

٣ الأرن. النشط. يقال: شددت له آخيه لا يجعلها المهر الأرن.

٤. والبيت كما في الطبري (٢: ١٠٢٨):

هناك وما أنجى من الصوت ربة بساط، حتى مات وهو سُخْرَقُ

- «أرسل ما استودعك النعمان من السلاح وغيره»
 وكان ثمانمائة درع. فأبى هاني أن يسلم خفارته.
 فلما منعها هاني غضب كسرى، وأظهر أنه يستأصل بكر بن وائل وعنده يومئذ
 النعمان بن زُرعة التعلبي - وهو يحب هلاك بكر بن وائل - فقال لكسرى:
 - «يا خير الملوك، أدلك على غرة بكر بن وائل؟»
 قال: «نعم».

قال: «أمهلها حتى تقيظ»^(١). فبأنهم يجتمعون إلى مآلهم يقال له: ذوقار،
 فيتساقطون عليه تساقط العراش في النار، فتأخذهم كيف شئت، وأنا أكفيكم».
 فترجم له، فأقرهم، حتى إذا قاضوا جاءت بكر بن وائل، فنزلت جنو ذى قار،
 وهو على ليلة من ذى قار^(٢). فأرسل إليهم كسرى النعمان بن زُرعة أن: اختاروا
 واحداً من ثلاث خصال، فنزل النعمان على هاني وقال:
 «أنا رسول الملك إليكم، أخيركم في ثلاث [253] خصال: إمّا أن تُعطوا
 بأيديكم فيحكم الملك فمكم بما شاء، وإمّا أن تدعوا الديار، وإمّا أن تأذنوا
 بحرب».
 فتأمروا، فولوا أمورهم حنظلة بن ثعلبة بن سيار المجلي، وكانوا يتبعون به،
 فقال:

- «لا أرى إلّا القتال، لأنكم إن أعطيتم بأيديكم، قُلتتم، وسيب ذراريكم، وإن
 هربتم قُتلتم العطش، وتلقاكم تعيم فتهلككم. فأذنوا الملك بحرب».
 فبعث الملك كسرى إلى إياس، وإلى الهامرز^(٣) التستري، وكان مسلحاً^(٤)

١ قاط اليوم. اشتد حره. قاط القوم بالمكان. أقاموا به أيام الحر.

٢ ذومار: ماء ليكر بن وائل قريب من الكوفة (مع).

٣ Hamaz = ٣

٤ المسلح، والمسلح. كل موضع يحفظ فيه الجند بالسلاح للمراقبة والمحافظة. القوم المسلحون

بالقُطَطَانِيَّة^(١) وإلى جلابزين^(٢) وكان مسلحه يبارق. وكتب إلى قيس بن مسعود بن قيس بن خالد بن ذى الجدين - وكان كسرى استعمله على طَفَّ سفوان^(٣) - أن يوافقوا إياساً، فإذا اجتمعوا، فإياس على الناس. وجاءت الفرس ومعها الجنود والفيول عليها الأساورة. وقد بعث النبي - صلى الله عليه وسلم - فقال - عليه السلام -:

- «اليوم انتصفت العرب من المعجم^(٤)»
فحُفِظَ ذلك اليوم، فإذا هو يوم الواقعة.

رَأَى جَيْدَ رَأَى قَيْسَ بْنِ مَسْعُودَ لِهَانِي [254]

لَمَّا دَنَتْ جِيُوشُ الْفَرَسِ بِمَنْ مَعَهُمْ أَنْسَلَ قَيْسُ بْنُ مَسْعُودَ لَيْلًا، فَأَتَى هَانِيًا فَقَالَ:
- «أَعْطِ قَوْمَكَ سِلَاحَ النِّعْمَانِ فَيَقُودُوا، فَإِنْ هَلَكُوا كَانَ تَبَعًا لِنَفْسِهِمْ وَكَنْتُ قَدْ أَخَذْتُ بِالْحَزْمِ، وَإِنْ ظَفَرُوا رَدُّوهُ عَلَيْكَ»
فَفَعَلَ، وَقَسَمَ الدَّرُوعَ وَالسِّلَاحَ فِي ذَوَى الْقَوَى وَالْجُلْدِ مِنْ قَوْمِهِ، فَلَمَّا دَنَا الْجَمْعُ مِنْ بَكْرِ بْنِ وَائِلٍ، قَالَ لَهُمْ هَانِي:
- «يَا مَعْشَرَ بَكْرٍ، إِنَّهُ لَا طَاقَةَ لَكُمْ بِجُنُودِ كَسْرَى وَمَنْ مَعَهُمْ مِنَ الْعَرَبِ، فَارْكَبُوا الْفَلَاةَ».

فَتَسَارَعَ النَّاسُ إِلَى ذَلِكَ، فَوُثِبَ حَنْظَلَةُ بْنُ ثَعْلَبَةَ بْنِ سَيَّارٍ فَقَالَ:

→ في ثغر، أو مخفر للمحافظة ترجمة لكلمة «ريستان» الفارسية المركبة من «ريس» (بالفهرية):
(Zeh) أى السلاح، و«ستان» أى المكان (حبي).

١ القُطَطَانِيَّة: موضع قرب الكوفة (مع).

٢ ما لى الأصل ومط غير واضح وما أثبتناه يوافق الطبري (٢١ - ١٠٢٠).

٣ طَفَّ سفوان: ماء على قدر مرحلة من المرهد بالبصرة به ماء كثير (مع).

٤ أنظر الطبري (٢١ - ١٠٢١)، والمقد (٥: ٢٦٢).

- «إنما أراد نجاتنا، فلم يزد على أن ألقانا في الهلكة»
 فردّ الناس، وقطع وضمّ الهودج لئلا تستطيع بكر أن تسوق نساءها إن
 هربوا^(١)، فسقى: «مقطع الوحش»^(٢).
 فضرب حظلة على نفسه قبة يبطحها ذى قار، وآلى. لا يفرّ حتى تفرّ القبة.
 فمضى من مضى من الناس ورجع أكثرهم، واستقرى^(٣) ماء لنصف شهر. فأتتهم
 العجم، فقاتلتهم بالحنو، فجزعت المعجم من العطش، ولم تقم لمحاصرتهم فهربت
 إلى الجبابات^(٤) فتبعتهم^(٥) بكر وعجل أوائل بكر، [255] فتقدّمت عجل، وأبلت
 يومئذٍ بلاءً حسناً، واضطّمت عليهم جنود العجم، فقال الناس: هلك عجل. ثم
 حبلت بكر، فوجدت عجلاً ثابتة تقاتل، وامرأة تقول:

إن يظفروا بجوزوا^(٦) فينا القُرْلُ^(٧) إيها^(٨) فداء لكم بنى هِجَلٍ
 وتقول أيضاً:

إن تهزموا نَمَاقٍ ونفرش النَمَاقِ^(٩)

١. الأصل غير واضح، وما أثبتناه يؤيده مط والطبري.

٢. في الطبري (٢: ١٠٣٦) الوحش: حُرْم الرحال. ويقال: مقطع البطش، والبطش: حُرْم الأتقاب.

٣. مط واستقى في الطبري: واستقروا.

٤. الجبابات: موضع قريب من ذى قار كان بها يوم الحرب (مع).

٥. مط والطبري: وتبعهم. ٦. في الطبري: يحزروا.

٧. القُرْل: جمع غُرقة: جلده الصبي التي تنطع في الفخان.

٨. إيها اسم فعل معناه: لا تحدث. وقد ترد بمعنى التصديق والرضا بالشئ. إيه اسم فعل معناه الاستزادة من حديث أو عمل، أو الإسكات والكف بمعنى: حسيلا.

٩. النماق: جمع النمره، وهي الوسادة الصغيرة، أو الطنفسة فوق الرجل.

أو تهرهوا تُفارق فراق غير وامق^(١)

فقاتلوهم بالجهابات يوماً، فمطش المعجم، فمالوا إلى بطحاء ذي قار.
فأرسلت إيهاد إلى بكر سراً - وكانوا مع إياس عوناً على بكر -
- «أى الأمرين أعجب إليكم: أن نظير تحت ليلتنا فنذهب، أو نقيم، ونفر حين
تتلاقون؟»

قالوا: «بل تقيمون، فإذا التقى القوم انهزمتم بهم.»
فصبتهم بكر بن وائل والظنن^(٢) واقفة يذمرن^(٣) الرجال على القتل، فقال
يزيد بن حمار السكوني وكان حليفاً لبني شيبان:
- «يا بني شيبان، أطيعوني واكمنوا^(٤) لهم كميناً.»
ففعلوا، فكمنوا في مكان من ذي قار يسمى إلى اليوم «الخُبء»^(٥). فاجتلدوا
على^(٦) ميمنة إياس بن قبيصة وفيها^(٧) الهائمز، وعلى ميسرته وفيها^(٨)
الجلاليزين [256]، وعلى ميمنة هاني بن قبيصة رئيس بكر يزيد بن مسهر
الشييباني، وعلى ميسرته حنظلة بن ثعلبة بن سيار العجلي وحنظلة يرتجز ويقول:

قد شاع أَسْمَاؤُكُمْ فَجِئُوا ما عَلَيَّ وأنا شيخ جَلْدُ^(٩)

١. الوامق. المحب.

٢. ذمر، حش على الأمر.

٣. الأصل ومط والطبرى. «واكمنوني لهم» فحدثنا «نى» وفقاً لابن الأثير (١. ٤٩٠).

٤. فى نظري الحب، الحب، مط، حب، وفى الأصول، الخبي.

٥. فى الطبرى، وعلى.

٦. فيها، أيضاً سقطت من الطبرى.

٧. فى الطبرى، مؤذ أى، ذو أداة من السلاح تامة أى: لا عذر لى

٨. الظنن: جمع الظنينة الراحنة، الهودج الروجة.

والقوس فيها وَتَرُّ عَرْدٌ^(١) مثل ذراع البكر أو أشد

ثم صَيَّرُوا الأمر بعد هانئ إلى حنظلة. فقال إلى مارية ابنته وهي أم عشرة نفر،
فقطع وضئها، فوقعت على الأرض، وقطع وضئ النساء، فوقعن على الأرض.
ونادت بنت القرين الشيبانية حين وقعت النساء إلى الأرض:

وَبِهَا بَنَى شَيْبَانَ صَفًّا بَعْدَ صَفٍّ إِنْ تُهْزَمُوا يُصَيِّرُوا^(٢) فِينَا الْقُلْفَ^(٣)

فقطع سيمانة من بنى شيبان أيدي أقبيتهم من قبل مناكبيهم، لتخف أيديهم
بالضرب، فجالدوهم، ونادى الهامز لما رأى جد القوم وثباتهم للحرب وصبرهم
للموت:

— «مَرْدٌ وَمَرْدٌ»

فقال بُرد بن حارثة الشكري: «ما يقول؟»

قال: «يدعو إلى البراز ويقول: رجل ورجل.»

فقال: «وأبيكم لقد أنصف.» [257]

وبرز له بُرد، فلم يلبث بُرد أن تسكن من الهامز ققتله، ونادى حنظلة بن
تعلبة:

— «يا قوم، لا تقفوا لهم فيستغرقكم الشباب.»

١. عَرْدٌ صلب شديد.

٢. مط. «يصموا» وقد زالت شطتا الياء ما في الأصل: «يصيموا» وقد يكون له معنى، وما أثبتناه من
الطبري (٢: ١٠٣٣)، وابن الأثير (١: ٤٩٠).

٣. الْقُلْف: جمع القلفة النجاسة التي يقطعها الخائن من ذكر الصبي. وقوله: يصموا قبا القلف، أى. إن
هرمتم انصموا البكارنا.

فحملت ميسرة بكر - وعليها حنظلة - على ميمنة الجيش، وقد قتل الهامرز رئيسهم، قتله بُرد، وحملت ميمنة بكر - وعليها يزيد بن مسهر - على ميسرة الجيش، وعليهم الجلابزين، وخرج الكمين من خبء ذى قار من ورائهم [وعليهم] ^(١) يزيد بن حمار، فشدوا على قلب الجيش، وفيهم إياس بن قبيصة وولت إباد منهزمة كما وعدتهم. وانهزمت الفرس واتبعوهم يسعون، لم ينظروا إلى سلب ولا إلى شيء حتى تعارفوا «بأدم» - موضع قريب من ذى قار - فوجد ثلاثون فارساً، من عجل ومن سائر بكر ستون فارساً وقتلوا جلابزين، قتله حنظلة بن ثعلبة، وذلت الفرس بعد ذلك، وذل أمرهم.

ذكر حيلة أبرويز على ملك الروم

كان أبرويز وجه رجلاً من جلة أصحابه في جيش جرّار إلى بلاد الروم [258] فنكا فيهم، وبلغ منهم، وفتح الشامات وبلغ الدرب في آثارهم فمظم أمره وخافه أبرويز. فكاتبه بكتابين أمره في أحدهما أن يستخلف على جيشه من يثق به ويقبل إليه، ويأمره في الآخر أن يقيم بموضعه، فإثنه لما تدبر أمره وأجال الرأي، لم يجد من يستد مسدّه، ولم يأمن الخلل، إن غاب عن موضعه، وأرسل بالكتابين رسولاً من ثقاته وقال له:

«أوصل الكتاب الأول بالأمر بالقدوم، فإن خفّ لذلك فهو ما أردت، وإن كره وتناقل عن الطاعة، فاسكت عليه أتماماً، ثم أعلمه أنّ الكتاب الثانى ورد عليك، وأوصله إليه ليقم بموضعه.»

فخرج رسول كسرى حتى ورد على صاحب الجيش ببلاد الشام، فأوصل الكتاب إليه، فلمّا قرأه قال:

١ في الأصل ومط «من ورائهم الجلابزين» مصدقنا «الجلابين» وأثبتنا مكانها «وعليهم» كما في الطبرى.

- «إمّا أن يكون كسرى قد تغيّر لى وكره موضعى، أو يكون قد اختلط عقله بصرف مثلى وأنا فى بحر العدو.»

فدعا الأصحاب وقرأ عليهم الكتاب فأنكروه. فلما كان بعد ثلاثة أيام، أوصل الكتاب الثانى بالمقام، وأوحى أن رسولا [259] ورد به، فلما فرأه قال: «هذا تخليط.» ولم يقع منه موقفاً، ودس إلى ملك الروم من ناظره فى إيقاع صلح بينهما، على أن يخلّى الطريق لملك الروم، حتّى يدخل بلاد العراق على غرة من كسرى، وعلى أن لملك الروم ما تغلب عليه من دون العراق، وللفارسي ما وراء ذلك إلى بلاد فارس.

فأجابه ملك الروم إلى ذلك وتنحى الفارسي عنه فى ناحية من الجزيرة، وأخذ أفواه الطرق، فلم يعلم كسرى حتّى ورد خبر ملك الروم من ناحية قرقيسيا^(١)، وكسرى غير معدّ، وجنده متفرّقون فى أعماله. فوثب من سريره مع قراءة الخبر وقال:

- «هذا وقت حيلة لا وقت شدة.»

وجعل ينكت فى الأرض ملياً، ثمّ دعا برقى، وكتب فيه كتاباً صغيراً بخط دقيق إلى صاحبه بالجزيرة يقول فيه:

- «قد علمت ما كنت أمرتك به من مواصلة صاحب الروم، وإطماعه فى نفسك وتخليّة الطريق له حتّى إذا تولّج فى بلادنا أخذته من أمامه وأخذته أنت ومن تدبنا لذلك من خلفه، فهكون ذلك هوارة، وقد تمّ فى هذا الوقت ما دبّرناه، وميعادك [260] فى الإيقاع به يوم كذا!»

ثمّ دعا راهباً كان فى دير بجانب مدينته وقال له:

- «أى جار كنت لك؟»

١. فى الأصل، قرقيسيا وقرقيسيا، بلد على الخابور عند مصبه، وهى على الفرات، بجانب منها على الخابور، وجانب آخر فوق رحبة مالك بن طوق (مع) (C.I.S) Circesium.

قال: «أفضل جار.»

قال: «قد هدت لنا إليك حاجة.»

قال الراهب: «الملك أجيل من أن يكون له حاجة إلى مثلي، ولكن عندى بذل

نفسى فى الذى يأمر به الملك.»

قال كسرى: «تعمل لى كتاباً إلى فلان صاحبى؟»

قال: «نعم.»

قال كسرى: «فإنك تجتاز بأصحابك النصارى، فأخفه.»

قال: «نعم.»

فلما ولى عنه الراهب قال له كسرى:

«أعلمت ما فى الكتاب؟»

قال: «لا.»

قال: «فلا تحمله حتى تعلم ما فيه.»

فلما قرأه أدخله فى جيبه ثم مضى.

فلما صار فى عسكر الروم ونظر إلى الصليبان والقسيسين وضجيجهم

بالتقديس والصلوات احترق قلبه لهم وأشفق ممّا خاف أن يقع بهم، وقال فى

نفسه:

«أنا شرّ الناس إن حملت بيدي حتف النصرانية، وهلاك هؤلاء الخلق.»

فصاح: «أنا لم يحملنى كسرى رسالته ولا معى كتاب.»

فأخذوه ووجدوا الكتاب معه.

وقد كان كسرى وجّه رسولاً قبل ذلك اختصر الطريق حتى مرّ بعسكر الروم

وكأنه رسول إلى كسرى [261] من صاحبه الذى طابق^(١) ملك الروم ومعه كتاب

فيه :

«إنَّ الملك كان قد أمرني بمقاربة ملك الروم وأن أختدعه وأخلى له الطريق،
فياخذ الملك من أمامه، وآخذه أنا من خلفه وقد فعلت ذلك، فرأى الملك في
إعلامي وقت خروجه إليه.»

فأخذ ملك الروم الرسول وقرأ الكتاب وقال :

«قد عجبت أن يكون هذا الفارسي أدهن^(١) على كسرى.»

ووافاه أبرويز في من أمكنه من جنده، فوجد ملك الروم قد ولى هارباً، فاتبعه
يقتل ويأسر من أدرك، وبلغ صاحب كسرى هزيمة الروم، فأحب أن يجلى نفسه
ويستر ذنبه لما فاتته ما دبر، فخرج خلف الروم الهاربين، فلم يسلم منهم إلا
القليل^(٢).

ذكر سبب هلاك أبرويز وقتله

كان سبب هلاك أبرويز وقتله تَجَبُّره، واحتقاره العظماء، وعتوه، وذلك أنه
استخفَّ بما لا يستخفُّ به الملك العازم. [262] وكان قد جمع من المال ما لم
يجمعه أحد من الملوك، وبلغت خيله قسطنطينية وإفريقية، وكانت له اثنتا عشرة
ألف امرأة وجارية، وألف فيل إلا فيل واحد، وخمسون ألف دابة، ومن الجواهر،
والآلات والأواني ما يليق بذلك. وأمر أن يحصى ما اجتبي من خراج بلاده وسائر
أبواب المال سنة ثمانى عشرة من ملكه. فرفع إليه: أن الذى اجتبي في تلك السنة
من الخراج وسائر الأبواب ستمائة ألف ألف [٦٠٠,٠٠٠,٠٠٠] درهم، وأمر
فحوّل إلى بيت مال بُنى بمدينة طيسبون، من ضرب فيروز بن يزدجرد وقباز بن

١ أدهن أظهر خلاف ما أصغر، أو خدع وغش. أدهن عليه لبقى أدهن فلاناً داراه ولايه.

٢ إنَّ ما ذكره مسكويه تحت عنوان «حيلة لأبرويز» لم يثر على ذكره عند كل من الطبري،

والمسعودي، والديوري، والتمالي، وابن الأثير.

فيروز اثنتا عشرة ألف [١٢,٠٠٠] بكرة في أنواع من الجواهر والكسبي وغير ذلك. فتعا واستهان بالناس والأحرار.

وبلغ من جرأته أنه أمر رجلاً كان على حرس باب الخاضة يقال له: زاذانفروخ، أن يقتل كلّ مقيد في سجن من سجونته. فأحصوا، فبلغوا ستة وثلاثين ألفاً. فلم يقدم زاذانفروخ على قتلهم، وتقدم بالتوقف عما أمر به كسرى وأعدّ عللاً له في ما أمر [263] به فيهم.

فكان هذا أحد ما كسب به كسرى عداوة أهل مملكته.

والثاني: احتقاره إياهم واستخفافه بعظماهم.

والثالث: أنه سلط عيلجاً^(١) يقال له «الفرخان زاذ» عليهم، حتى استخرج بقايا الخراج بعنف وعذاب، وكان ضمن من ذلك مالاً عظيماً، فسلبه على الناس.

والرابع: إجماعه على قتل الفلّ^(٢) الذين انصرفوا إليه من قبل هرقل.

فمضى قوم من العظماء إلى عقر بابل وفيه شيري^(٣) بن أبريز مع إخوته بها، وقد وكل بهم مؤذنون وأساوره يحولون بينهم وبين إراح ذلك الموضع، فأقبلوا به، ودخلوا مدينة بهرسير ليلاً. فخلّى عمن كان في سجونها وأخرج من كان فيها، واجتمع إليه الفلّ الذين كانوا عملوا بأمر كسرى بقتلهم. فنادوا:

«قباد شاهنشاه».

وصاروا حين أصبحوا إلى رحبة كسرى، فهرب الحرس من قصر أبريز، وانحاز كسرى بنفسه إلى باغ له قريب من قصره يدعى: «باغ الهندوان» فازاً^(٤). فأخذ وحبس خارجاً [264] عن دار المملكة في دار رجل يقال له: مارشفتند^(٥).

٢ الفلّ: المنهرم. (للوحد والجمع).

١. العيلج: الجات المشددة.

٢ شيري = شيرويه، واسمه قباد (الطيري ٢ ١٠٤٥، ١٠٤٣) = قباد الثاني (C.I.S.).

٥. مط: مارشفتند.

٤. مط: هدياً.

إلى أن قتل، بعد حديث طويل^(١) ومراسلات بينه وبين شيرى بمواطأة العظماء، وبعد تقديم كثير وتوبيخ على ما كان منه في أشياء عذدوها عليه فأجاب عن الكلّ بجوابات مقنعة صحيحة لم تذكرها لخروجها عما بيننا عليه غرض هذا الكتاب.

وكان هلاكه بعد ثمان وثلاثين سنة، ولمضَى اثنين وثلاثين سنة وخمسة عشر يوماً من ملكه، هاجر النبي - صلى الله عليه - من مكة إلى المدينة. وخلف في بيت المال يوم قتل من الورق أربعمئة ألف [٤٠٠,٠٠٠] بدره، سوى الكنوز والذخائر والجواهر وآلات الملك، وفي تلك الكنوز «كُنْزِبادُ آوُزْد»^(٢).

ثم ملك شيرويه بن أبريز.

ذكر عاقبة شيرويه بن أبريز

قتل شيرويه أباه، وقتل سبعة عشر أخاً له ذوى آداب وشجاعة، [265] بمشورة وزرائه، فابتلى بالأسقام وانتقض عليه بدنه، فلم يلتدّ بشيء من لذات الدنيا، وجزع بعد قتل إخوته جزعاً شديداً، وكان يبكي إلى أن رمى بالساج عن رأسه، وعاش ما عاش مهموماً حزيناً مدنفاً. وكان الطاعون فشا في أيامه، فأهلك أكثر الفرس. وكان ملكه ثمانية أشهر.

١ أنظر الطبري ٢، ٤٤٤-١

٢ كنج ي واد آوُزْد، كنج ماد آوُزْد (CIS) وكنج بادآورد [أي كُنْزِبادُ به الريح] اسم للريح من الحان باربد قيل إن الموسيقار باربد (Barbad) لحنه بعد أن أتى لبروير بذلك الكثر (م)

ثم ملك أردشير بن شيرويه

وكان طفلاً، وقيل: إنه كان ابن سبع سنين، لأنه لم يوجد غيره من أهل بيت المملكة، وحضنه رجل يقال له: مهاذرجشس^(١)، فأحسن سياسة الملك فبلغ من إحكامه ذلك أنه: لم يحسّ بحدّاته أردشير سوى أنه غلط في أمر شهربراز المقيم بشهر الروم.

ذكر غلظه في ذلك واستهانته بأمره حتى كان سبب هلاكه

كان شهربراز في جند ضمتهم إليه كسرى، وكان كسرى وشيرويه لا يزالان يكتبان إليه في الأمر بهما ويستشيرانه. فلما لم يشاوره عطاء [266] الفرس في تملك أردشير، ولم يكاتبه أيضاً مهاذرجشس، تعنت الفرس، وتبغى عليهم، وبسط يده، وجعله سبباً للطمع في الملك، واستطال، واحتقر أردشير لحدّاته سنّه، ودعا الناس إلى التشاور في الملك. ثم أقبل بجنده وقد عمد مهاذرجشس، فحصّن سور مدينة طيسبون وأبوابها، وحول أردشير ومن بقى من نسل الملوك ونسائهم، وما كان في بيت مال أردشير من مال وخزائن وكراع، إلى مدينة طيسبون.

فلما ورد شهربراز أناخ إلى جانب مدينة طيسبون، وحاصر من فيها، ونصب المجانيق عليها، فلم يصل إليها. فلما رأى عجزه عن افتتاحها أسأها من قبل المكيدة، فلم يرل يخذع رجلاً يقال له: نيوخسرو^(٢)، ورجلاً كان أصهبذ نيمروژكان^(٣)، حتى فتحا له باب المدينة، فدخلها، وأخذ جماعة من الرؤساء،

١ وجاء في الطبري. كانت مرتبته رتبه أصحاب المائده (٢-١٠٦٢).

٢ الأصل مهمل النقط في الطبري. نيوخسرو كان رئيس حرس أردشير (٢-١٠٦٢).

٣ في الأصل يعمودكان، بالدال المعجمة في الطبري. تامدار جشس بن اندرجشس أصهبذ نيمروژ

فقتلهم، واستصفى أموالهم، وقتل أردشير بن شرويه. وكان ملكه سنة وستة أشهر [267]

ثم ملك شهربراز

ولم يكن من أهل بيت المملكة ودعا نفسه ملكاً، ولما جلس على سرير الملك ضرب عليه بطنه، وبلغ من شدة ذلك عليه أنه لم يقدر على اتيان الخلاء، فدعا بالطست، فوضع أمام ذلك السرير، ومدّ في وجهه ما ستره، فتبرز في الطست!

ثم امتعض رجل يقال له «بُسْفَرُوخ»^(١) وأخوين له، من قتل شهربراز أردشير بن شرويه، وغلبته على الملك، فتعالفوا على قتله. وكان من السنة إذا ركب الملك أن يقف له حرسه سماطين عليهم الدروع، والبيض، والترسة، والسيوف، وبأيديهم الرماح، فإذا حاذاهم الملك وضع كل رجل منهم ترسه على قبربوس سرجه، ثم وضع جبهته عليه كهيئة السجود. وإن شهربراز ركب بعد أن ملك بأيام، فوقف له بُسْفَرُوخ، ثم طعنه أخواه، فسقط عن دابته، [268] فشذّوا في رجله حبلاً وجزّوه إقبالاً وإدباراً ساعة، وساعدهم قوم من العظماء وقتلوا عدّة عاونوا في الفتك بأردشير، ومكّوا بوران بنت كسرى. وكان جميع ما ملك شهربراز أربعين يوماً.

وملكت بوران بنت كسرى أبرويز

فأحسنّت السيرة، وبسطت العدل، وأمرت برمّ القناطر والحصور وإعادة العمارات، ووضعت بقايا الخراج، وكتبت إلى الناس عامّة كتباً تعلمهم ما هي عليه

من الاحسان، وأنها مرجو أن يرهم الله من الرفاهة والاستقامة بمكانها، ومن العدل وحفظ الثغور ما يعلمون به أنه ليس ببطش الرجال تدوخ البلاد، ولا ببأسهم تستباح العساكر، ولا بمكاندهم ينال الظفر، وتطفأ النواير، ولكن ذلك كله بالله عز وجل، وحسن النية، واستقامة التدبير. وأمرت بالمناصحة وحسن الطاعة، وردت حشبة الصليب على ملك الروم. وكان ملكها سنة وأربعة أشهر. [269]

ثم ملك بعدها رجل يقال له: جُشْنَسْبَنْدَه^(١)
وكان ملكه أقل من شهر، ولم يظهر له أثر تستفاد منه تجربة.

ثم ملكت آزرمي دُخت ابنة كسرى أبرويز
كانت آزرمي دُخت من أجمل نساء دهرها، وكان عظيم فارس يومئذ «فَرَخ
هَرْمَز» إصهبد خراسان، وأرسل إليها: يسألها أن تزوجه نفسها، فأرسلت إليه:
«إنّ التزويج للملكة غير جائز، وقد علمت أنّ إربك فيما ذهبت إليه، قضاء
حاجتك مني، فصر إلى ليلة كذا وكذا».

لفعل [فَرَخ هَرْمَز]^(٢)، وركب إليها في تلك الليلة، وتقدّمت آزرمي دُخت إلى
صاحب حرسها أن يترصد في الليلة التي تواعدة الالتقاء فيها، حتى يقتله. فنفذ
صاحب حرسها لأمرها، وأمر به فجر برجله، وطرح في رحبة دار المملكة. فلما
أصبح الناس ورأوه، علموا أنه لم يقتل إلا لعظيمة. فأمرت بجثته فغيّبت.

وكان رستم بن فَرَخ هرمز هذا عظيم البأس قوياً في نفسه وهو [270] رستم
صاحب القادسية الذي تولى قتال العرب من قبل يزدجرد في ما بعد، وسنحكى

١. في الطبري، جُشْنَسْبَنْدَه (٢-١٠٦٤)، وابن الأثير: جُشْنَسْبَنْدَه (١-٤١٩)، والصحيح جُشْنَسْبَنْدَه، معرب

جُشْنَسْبَنْدَه Chusasp Bandak، وجاء في بعض الأصول جُشْنَسْبَنْدَه.

٢. في الأصل «غره هرمز» وما أثبتناه يقوده الطبري ومط

خبره هناك فلما بلغه ما صنع بأبيه، أُنقِل في جند عظيم، حتى نزلوا المدائن،
وسمل عيني أزرمي دخت، وقتلها، وكان ملكها ستة أشهر. واختلف^(١) فيمن ملك
بعد أزرمي دخت، ففيل: أُنِي برجل من عقب أردشير بن بابك، كان ينزل الأهواز
يقال له:

كسرى بن مَهْرَجُشْنَس

فلبس التاج وقُتل بعد أيام. ويقال: هل كان رجلاً يسكن ميسان^(٢) يقال له:

فيروز

فلعلّكوه كرهاً، وكان ضخم الرأس. فلما تُوج قال:

«ما أضيق هذا التاج!»

فتقطّر العظماء من افتتاح كلامه بالضيق، وقتلوه.^(٣) ثم أُنِي برجل من أولاد
كسرى كان لجأ إلى موضع من المغرب قريب من نصيبين يقال له: «حصن
الحجارة» حين قتل شيرويه بن كسرى، يقال له:

فَرَخْ بَاذْ خُسْرُو^(٤)

فانقاد له الناس طوعاً زمناً يسيراً، ثم استعصوا عليه وخالفوه [271] وكان

١. أنظر الطبري (٢: ١٠٦٥).

٢. كورة واسعة كثيرة القرى والنحل بين البصرة ووسط قصبها ميسان (مع).

٣. وقتلوه بعد أن ملك أياماً (الطبري ٢: ١٠٦٧).

٤. يذكر هذا الاسم هنا في ثلاثة مواضع، هي مط - فرخ باذ خسرو، فرخ زاد خسرو، خرزداد خسرو، في
الطبري (٢: ١٠٦٦). فرخ زاد خسرو (في المواضع الثلاثة). وأما عند البيهقي وحسب الجداول
الأربعة: فرخ زاد خسرو، خرزداد خسرو، خرزداد خسرو، فرخ زاد خسرو (ص ١١٢ - ١٢٨). وأما في
الأصل فكما يراه القارئ لأننا اثراً إثباتها كما هي مع العلم بأن الصحيح هو أحد هذه الأشكال.

ملكه ستة أشهر، وكان أهل إصطخر ظفروا بيزدجرد بن شهریار بن أبرويز بإصطخر، قد هرب إليها حين قتل شبرويه إخوته، فلمّا بلغ عظماء إصطخر أنّ من بالمدائن خالفوا فرّخ زاد خسرو، أتوا بيزدجرد بيت نار يدعى: «بيت نار أردشير»، فتوجّوه هناك وسلّكوه وكان حدثاً. ثمّ أقبلوا به إلى المدائن، وقتلوا «خُرّه داد خسرو» بحيل احتالوها له وساغ الملك ليزدجرد.

ملك بيزدجرد بن شهریار بن أبرويز

فملك بيزدجرد. غير أنّ ملكه كان عند ملك آبانه كالخيال وكالحلم، وكانت العظماء والوزراء يدبّرون ملكه لحدائث سنّه، وكان أشدّهم نهاهة في وزرائه^(١) وأذكاهم رئيس الخوّل^(٢). وضعف أمر مملكة فارس، واجترأ عليه أعداؤه من كلّ وجوه، وتطرّفوا^(٣) بلاده، وأخربوا منها، وغزت العرب بلاده بعد أن مضى من ملكه ثلاث أو أربع سنين، [272] وكان عمره كلّهُ إلى أن قتل بمرو عشرين سنّة. وله أحاديث وسير، سنذكرها بعد فراغنا من الأحوال التي تمّت من جهة الرأى والتدبير في أيام النبی - صلّى الله عليه وسلّم - والخلفاء من بعده، إلى أن يتصل بذكر بيزدجرد، وما لحق من^(٤).

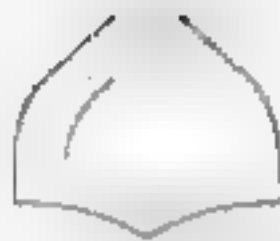
١ في الأصل، «ورارته» وما اقتبناه من مط والطبري.

٢ الخوّل. عطية الله من النعم، والمعيد، والإمام، وغيرهم من الاتّباع والحشم.

٣ في الطبري أيضاً، «طرّفوا» مط: «طرّفوا». ٤ أنظر الطبري ٢: ١٠٦٧.



عصر النبي (ص) والخلفاء الراشدين



الكتاب الثاني



مما جرى في غزوات الرسول (ص)

من تدابير البشرية في غزوة الخندق

فمما جرى في غزوات رسول الله - صلى الله عليه - من التدابير البشرية والحيل الإنسانية^(١) ما كان منه - عليه السلام - في غزوة الخندق، وذلك أن النبي - صلى الله عليه - لما أجلى اليهود من بني النضير عن ديارهم، اجتمع رؤساؤهم، وفيهم سلام بن أبي الحقيق وحيي بن أخطب وغيرهما، فقدموا مكة، ودعوههم إلى حرب رسول الله - صلى الله عليه - وحزبوا الأحزاب التي ذكرها الله تعالى وطمعوا في استيصال النبي - صلى الله عليه - فنشطت قريش لذلك، وتذكروا أحقادهم ببدر، فخرجوا وقائدهم أبوسفیان بن حرب، وخرجت غطفان وقائدهم عُمَيْمَةُ بن حصن [273] بن حذيفة بن بدر، وبنو قزارة^(٢) وغيرهم من الأحزاب، فأشار سلمان على رسول الله - صلى الله عليه - لما رآه بهم بالمقام بالمدينة، ويدبر^(٣) أن يتركهم^(٤) حتى يردوا، ثم يحاربهم على المدينة وفي طرقها، أن

١ فاستشار رسول الله (ص) سعد بن معاذ وسعد بن عباد، فقالا «شيء تحب أن تصعد، أم شيء أمرك الله به، أم شيء تصعد لنا؟» قال: «بل [أصعد] لكم، والله ما أصنع ذلك إلا أني رأيت العرب قد رمتكم عن قوس واحدة وكأني بكم من كل جانب، فأردت أن أكسر عنكم شوكتهم.» (الطبري ٣: ١٤٧٤، ابن

الأثير ٢: ١٨١).

٢. مط، بنو قزارة.

٣. مط، يتركهم!

٤. مط، يدو!

يخندق. ففعل ذلك، ووردت قريش بعددها وعدتها، ووردت الأحزاب، وكثر الناس والأعداء على رسول الله - صلى الله عليه - وكان قد وادع بني قريظة وهم أصحاب حصون بالمدينة، وصاحب عقدهم وعهدهم كعب بن أسد القرظي.

احتيال حنّ بن أخطب لكعب بن أسد

فاحتال حنّ بن أخطب لكعب بن أسد، حتى وصل إلى حصنه، فأغلق كعب دونه باب الحصن، وقال:

- «بينى وبين محمد عقد، ولن أنقض ما بينى وبينه.»

قال: «افتح الباب أكلّمك.»

فقال: «ما أنا بفاعل.»

فقال: «والله إن أغلقت دونى الباب إلّا على جشيشتك^(١) أن أكل معك منها.»

فأحفظ^(٢) الرجل حتى فتح له. فقال:

- «ويحك يا كعب! جئتك بقريش على قاداتها وساداتها حتى أنختمهم بالمدينة.

وجئتك [274] بغطفان على قاداتها وساداتها، وقد عاهدوني إلّا يبرحوا حتى

يستأصلوا محمداً^(٣) ومن معه.»

فتأبى كعب، ولم يزل به، يقتله^(٤) فى الذروة والغارب، حتى أعطاه عهداً من الله

وميثاقاً أن يكون معه. وتقضى كعب ما بينه وبين رسول الله - صلى الله عليه -

ويرى مما كان عليه له^(٥).

١ الجشيشة. طعام مطبوخ من الحنطة المطحونة طحناً جليلاً، يلحم أو تمر.

٢ أحفظه أغصبه.

٣ مط. يقتله أقر به. «لم يزل به يقتله فى الذروة والغارب» أى مازال يخادعه ويتلطفه حتى أجابه وأصله أن الرجل إذا أراد تأليف الحير الصعب يمزّ به عليه ويسح عاربه ويقتل ويره حتى يستأنس ويوضع فيه الرمام (أيام العرب: ٦٠).

٤ مط. عليه وله.

فلما صَحَّ عند رسول الله - صَلَّى الله عليه - ذلك، ضاق ذرعاً وخشى أن يفتَ ذلك في أعضاد المسلمين، فعظم الهلاء، واشتدَّ الخوف، وأتاهم عدوهم من فوقهم ومن أسفل منهم حتى ظنَّ المؤمنون كلَّ ظنٍّ ونجم النفاق من المؤمنين، وكثر الخوض.^(١)

ما كان من نعيم بن مسعود من تخذيل وخذاع وأقام رسول الله - صَلَّى الله عليه - وأصحابه في ما وصف الله من الخوف والشدة، لتظاهر الأعداء عليهم، وإتيانهم من فوقهم ومن أسفل منهم، حتى أتاه نعيم بن مسعود بن عامر بن أنيف^(٢) بن ثعلبة النطفاني مسلماً، فقال: «يا رسول الله، إني قد أسلمت وإنَّ قومي لم يعلموا بإسلامي، فأمرني بما شئت، أنته إليه».

فقال رسول الله [275] - صَلَّى الله عليه -: «إِنَّمَا أَنْتَ رَجُلٌ وَاحِدٌ فِينَا، وَإِنَّمَا غَنَاؤُكَ^(٣) أَنْ تَخْذُلَ^(٤) عَنَّا مَا اسْتَطَعْتَ، وَعَلَيْكَ بِالْخِدَاعِ، فَإِنَّ الْحَرْبَ خُدْعَةٌ».

فخرج نعيم بن مسعود حتَّى أتى بني قريظة وكان نديماً لهم، فقال: «يا بني قريظة، قد عرفتم ودي إياكم وخاصَّة ما بيني وبينكم» قالوا: «صدقْتَ، لست عندنا بمتهم» فقال لهم:

«إِنَّ قَرِيشاً وَغُظْفَانٍ وَمِنَ التَّفِّ مَعَهُمْ، جَاءُوا لِحَرْبِ مُحَمَّدٍ، فَإِنْ ظَاهَرْتُمُوهُمْ

٢. مط أسف.

١. الخوض، التناوص في الحديث.

٣. غناؤك، نعمتك وكمايتك.

٤. مط تحدل. تحدل عتاً أي قدحل بينهم حتى يحدل بعضهم بعضاً

عليه، فليسوا [كهيتكم] ^(١)، وذاك أن البلد ببلدكم، به أموالكم وأولادكم ونسأؤكم، لا تقدرون أن تتحولوا إلى غيره. فأما قريش وغطفان فإن أموالهم وأبناءهم ونساءهم ببلاد غير بلادكم، فإن رأوا نهزة وغنيمة أصابوها، وإن كان غير ذلك لحقوا ببلادهم، وخلّوا بينكم وبين الرجل، والرجل ^(٢) ببلادكم لا طاقة لكم به إن ^(٣) خلا بكم فلا تقاتلوا القوم حتى تأخذوا منهم رهناً من أشرفهم يكونون بأيديكم ثقة لكم، على أن يقاتلوا معكم محمداً حتى يناجزوه ^(٤)».

قالوا: «لقد أشرت علينا [276] برأى ونصح».

ثم خرج حتى أتى قريشاً. فقال لأبي سفيان بن حرب ومن معه:

«يا معشر قريش! قد عرفتم وذي إيتاكم وفراقى محمداً، وقد بلغني أمر رأيتم

حقاً على أن أبلغكم، نصحاً لكم، فاكتبوا على».

قالوا: «نفعل».

قال: «اعلموا أن معشر يهود قد ندموا على ما صنعوا بينهم وبين محمد وقد

أرسلوا إليه أن قد ندمنا على ما صنعنا ^(٥)، فهل يرضيك عنا أن نأخذ من القبيلتين:

من قريش وغطفان، رجالاً من أشرفهم وكبرائهم ونعطيك ^(٦) فتضرب أعناقهم،

ثم نكون معك ^(٧) على من بقي منهم. فإن بعثت إليك ^(٨) يهود يلتصون منكم رهناً

من رجالكم، فلا تدفعوا إليهم رجلاً واحداً».

فوقع ذلك بين القوم.

١ مط: كهيتاتهم، وفي بعض الأصول: فليسوا مثلكم. ابن الأثير (٢: ١٨٣) ليسوا كأنتم، في الأصل:

«كهيتهم» وصححها كما في الطبري ٢: ١٤٨.

٢. والرجل، غير موجود في مط.

٣ في الأصل وإن والوا وليس لافي مط ولا في الطبري.

٤. مط: تناجزوه، المجاورة، المنازلة والمقاتلة. ٥. وفي الأصل: «ما صنعوا» وما أثبتناه من مط.

٦. مط: ونعطيك إياهم.

٨. مط: تبعث إليكم.

وخرج حتى أتى غطفان. فقال:

«يا معشر غطفان! أنتم أصلي وعشيرتي، وأحب الناس إليّ، ولا أراكم

تتهموني.»

قالوا: «صدقته.» قال: «فاكتموا عليّ.» قالوا: «نفعل.»

ثم قال لهم مثل ما قال لقريش، وحذرهم مثل ما حذرهم.

إتفاق جيّد

فكان من الإتفاق الجيّد [277] أن أرسل بعد ذلك أبو سفيان ورؤوس غطفان

إلى بني قريظة عكرمة بن أبي جهل في نفر من قريش وغطفان. فقال لهم:

«إنّا لسنا بدار مقام، وقد هلك الخفّ والحافر^(١)، فاغدوا^(٢) للقتال حتى

نناجز محمداً ونفرغ ممّا بيننا وبينه.»

فأرسلوا إليه:

«إنّ اليوم السبت - وكان اتفق ذلك - وهو يوم لا نعمل فيه شيئاً، ومع ذلك

فلسنا نقاتل معكم حتى تعطونا رهناً من رجالكم يكونون بأيدينا ثقة لنا حتى

نناجز محمداً، فإنّا نخشى - إن ضربتكم العرب واشتدّ عليكم القتال - أن

تشرّوا إلى بلادكم، وتركونا والرجل في بلدنا، ولا طاقة لنا بذلك من محمد.»

فلما رجعت الرسل بالذي قالت بنو^(٣) قريظة، قالت قريش وغطفان:

«والله إنّ الذي حدّثكم نعيم بن مسعود لحقّ.»

فأرسلوا إلى بني قريظة:

«إنّا والله ما ندفع إليكم رجلاً واحداً من رجالنا. فإن كنتم تريدون القتال

فاخرجوا فقاتلوا.»

٢. في الأصل: «فاغدوا» في مط والطبري: فاغدوا.

١. الخفّ والحافر، الإبل والحيل (الع).

٣. «بنو»: سمعت من الأصل ومط.

فقال بنو قريظة^(١) حين أدت إليهم الرسل:

«إِنَّ الَّذِي ذَكَرَ لَكُمْ نَعِيمٌ بِنِ مَسْعُودٍ [278] لِحَقِّ. مَا يَرِيدُ الْقَوْمُ إِلَّا أَنْ يِقَاتِلُوا. فَإِنْ وَجَدُوا فُرْصَةً انْتَهَزُوهَا، وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ انْتَشَرُوا^(٢) إِلَى بِلَادِهِمْ، وَخَلَّوْا بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الرَّجُلِ.»

فَأَرْسَلُوا إِلَى الْقَوْمِ:

«إِنَّا وَاللَّهِ لَا نَقَاتِلُ مَعَكُمْ حَتَّى تَعْطُونَا رَهْنًا.»

وَتَعَاذَلِ الْقَوْمُ. وَاتَّهَمَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا. وَذَلِكَ فِي زَمَنِ شَتٍّ^(٣) وَلَيَالٍ بَارِدَةٍ كَثِيرَةٍ الرِّيحِ تَطْرَحُ^(٤) أَيْتَهُمْ، وَتَكْفَأُ^(٥) قُدُورَهُمْ. وَضَاقَ ذَرْعُ الْقَوْمِ وَبَلَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - اخْتِلَافُ الْقَوْمِ وَمَا هُمْ فِيهِ مِنَ الْجَهْدِ - فِدْعَا حَذِيفَةَ بْنِ الْيَمَانِ، فَبَعَثَهُ إِلَيْهِمْ لِيَنْظُرَ مَا فَعَلَ الْقَوْمُ لَيْلًا. فَذَهَبَ حَذِيفَةُ بْنُ الْيَمَانِ، حَتَّى دَخَلَ فِي الْقَوْمِ. قَالَ حَذِيفَةُ: فَذَهَبْتُ فَرَأَيْتُ مِنَ الرِّيحِ أَمْرًا هَائِلًا لَا يَقْرَأُ لَهُمْ نَارًا وَلَا بِنَاءً.

فَقَامَ أَبُو سَفْيَانَ ابْنُ حَرْبٍ، فَقَالَ:

«يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ، لِيَنْظُرَ أَمْرًا جَلِيلًا.»

قَالَ: فَبَادَرْتُ وَأَخَذْتُ بِيَدِ الرَّجُلِ الَّذِي إِلَى جَانِبِي، فَقُلْتُ: «مَنْ أَنْتَ؟» قَالَ:

«أَنَا فُلَانٌ بِنُ فُلَانٍ.»

ثُمَّ قَالَ أَبُو سَفْيَانَ:

«إِنَّكُمْ يَا قَوْمُ مَا أَصْبَحْتُمْ بِدَارِ مَقَامٍ. لَقَدْ هَلَكَ الْكَرَاعُ^(٦) وَالْخَفَّ، وَأَخْلَفْتَنَا

[279] بَنُو قُرَيْظَةَ، وَبَلَّغْنَا عَنْهُمْ مَا نَكْرَهُ، وَلَقِينَا مِنَ الْجَهْدِ وَالشَّدَّةِ وَهَذِهِ الرِّيحُ مَا

١. وفي الأصل: «بنو قريظة» وما أبتناه يوافق مط.

٢. مط: تشعروا.

٣. شتا اليوم، أو الشتاء. لقتد يرد.

٤. تكفأ: خلل.

٥. مط: طرح.

٦. الكرَاع - العِجَل.

ترون، فارتحلوا، فإني مرتحل».

ثم قام إلى جملة، وقام الناس معه. وسمعت غطفان بما فعلت قريش، فأنصرفوا إلى بلادهم، وتفرق ذلك الجمع من غير قتال، إلا ما كان من عدة يسيرة اتفقوا على الهجوم على الخندق، يعكس أن فهم عمرو بن عبد ود، قتلوا. أما عمرو فقتله علي بن أبي طالب مبارزة لما اقتحم^(١) عليه الخندق، وانتقض ذلك الجمع والتدبير كله.

ومن ذلك ما كان يوم حنين

وفيه ذكر لدريد بن الصّفة وبعض آرائه

ومن ذلك أنه لما افتتح رسول الله - صلى الله عليه - مكة، وأقام خمسة عشر يوماً، جاءت هوازن وثقيف لمحاربتهم، فنزلوا بحنين، وذاك أنهم كانوا قبل ذلك قد جمعوا له حين سمعوا بمخرجه من المدينة، وظنوا أنه يريدهم. فلما قصد مكة أقبلوا عامدين إليه، ومعهم الأموال والنساء والصبيان، ورئيس هوازن يومئذ مالك بن عوف، وأقبلت معهم ثقيف، ونصر^(٢)، وجشم^(٣). [280] ولم يشهد معهم من هوازن كعب ولا كلاب. وفي جشم دريد بن الصّفة (وهو)^(٤) شيخ كبير، لا شيء فيه إلا أنهم يتيمنون برأيه ومعرفته بالحرب ودريته بها.

فلما نزل بأوطاس، اجتمع الناس إلى رئيسهم مالك بن عوف وفيهم دريد بن الصّفة يقاد به وهو في شجار له. فقال:

«بأيّ وادٍ أنتم؟»

قالوا: «بأوطاس».

١. كذا في مط «اقتحم عليه الخندق». (أنظر الطبري ٣ ١٤٧٥).

٢. ما بين [] عطّبه السياق فزدناه.

٣. مط. مضرا

قال: «نعم، مجال الخيل، لا حزن^(١) ضرس، ولا سهل ذهس^(٢). مالي أسمع
رغاء^(٣) البعير، ونهاق الحمير، وعمار^(٤) الشاء، وبكاء الصغير؟»
فقالوا له: «ساق مالك بن عوف مع الناس أبناءهم، ونساءهم، وأموالهم.»
فقال: «أين مالك؟»
فدعى له، فقال:

— «يا مالك، إني قد أصبحت رئيس قومك، وإن هذا يوم له ما بعده من الأيام.
مالي أسمع رغاء البعير، ونهاق الحمير، وبكاء الصغير، وعمار الشاء؟»
قال: «سقت مع الناس أبناءهم، ونساءهم، وأموالهم.»
قال: «ولم؟»

قال: «أردت أن أجعل خلف كل رجل أهله وولده وماله، ليقا تل عنهم.»
قال: فأنقض^(٥) به. ثم قال:

— «راعى ضأن [281] والله. ويحك! هل يرده المنهرم شيء؟ إنها إن كانت لك،
لم ينفعك إلا رجل بسيفه ورمحه، وإن كانت عليك، فضحت في أهلك ومالك. ما
فعلت كعب وكلاب؟»

قالوا: «لم يشهدا منهم أحد.»

قال: «غاب الجد والجد! لو كان يوم علاء ورفعة لم تغب عنه كعب ولا كلاب.
فمن شهدا نكحكم؟»

١. الحزن من الارض ما غلظ وحش. والضر من مها ما فيه الحجارة كأنها أسراس

٢. الذهس والدهس النكان الذين ليس يرمل ولا تراب ولا طين (لح)

٣. الرغاء صوت الإبل

٤. رمى مط والأصل النعار، وهو تصحيف وما أثبتناه هو من سائر الأصول، النعار صوت الغم أو المعرى
وقيل الشديد من أصوات الشاء (لح)، والنعار التصويت بالخيشوم.

٥. فأنقض به زجره، من الاتقاض، وهو أن تلتصق لسانك بالحنك الأعلى، ثم تصوت في حافتيه من غير
أن ترفع طرفه عن موضعه.

قالوا: «عمرو بن عامر، وعوف بن عامر».

قال: «[ذاك]»^(١) الجذعان من بني عامر لا ينفعان ولا يضران. يا مالك إنك لن تصنع بتقديم البيضة، بيضة هوازن، إلى نحور الخيل شيئاً، إرفعهم إلى متمنع بلادهم وعلياً قومهم^(٢)، ثم ألق هؤلاء الصبياء^(٣) على متون الخيل، فإن كانت لك، لحق بك من وراءك، وإن كانت عليك قد أحررت أهلك ومالك».

قال: [والله لا أفعل ذلك، إنك قد كبرت وكبر علمك] ^(٤)، والله لتطيعني يا معشر هوازن، أو لا تكثن علي سيفي هذا حتى يخرج من ظهري». وكره أن يكون فيها لدريد ذكر ورأى.

فقال دريد: «هذا يوم لم أشهده ولم يفتني».

يا ليتني فيها جذع [282] أحبب فيها وأضغ^(٥)
أقود وطفاء الزمغ كأنها شاة صدغ^(٦)

وكان دريد رئيس قومه بني جشم وسيدهم وأوسطهم مع شجاعته ودربته وتجاربه، ولكن السن أدركته حتى فنى.

ثم قال مالك للناس:

١. في النص وفي مط. «ذلك» وهو خطأ وما أنشأه من الطبرى.

٢. مط وعلياء قريهم.

٣. الصبياء: جمع الصايق يريد المسلمين، كانوا يسمونهم بهذا الاسم لأنهم عندهم حبسوا عن دينهم، أى حرجوا من دين الجاهلية إلى الإسلام (المقد القرين ١: ١٢٣. الحاشية).

٤. تكملة من الطبرى والمقد.

٥. الجذع: الشاب، أحب أعدو، أضغ: أسرع فى سرى.

٦. الوطفاء: الطويلة الشعر، والزمغ: الشعر الذى فوق مِرْبَطِ قيد الدابة، يريد فرساً صفعها هكذا، والشاة (ها). الوعل، والصدع من الأوعال والظياء والحر: الفتى الشاب القوى (المقد ١: ١٢٣. الحاشية).

«إذا رأيتم القوم فأكسروا جفون^(١) سيوفكم، وشذّوا شذّة رجل واحد عليهم».

فلما استقبل خيل رسول الله، صلى الله عليه - وكان يومئذ اثني عشر ألفاً، منهم عشرة آلاف فتحوا مكة، وألفان ممن أسلم وانضاف إليهم بوادي حنين - انحدروا في وادٍ من أودية تهامة أجوف، إنما ينحدرون^(٢) فيه انحداراً، وذلك في عماية^(٣) من الصبح، وكان القوم قد سبقوا إلى الوادي^(٤)، فكمنوا في شعابه وأحنائه ومضايقه، وتهاووا وأعدّوا. فما راع خيل رسول الله - عليه السلام - وهم منحطون، إلا الكتائب، قد شدّت عليهم، فانشعروا^(٥) لا يلوى أحد على أحد. وانحاز رسول الله - صلى الله عليه - ذات اليمين وصاح:

«أيها الناس، أين؟ هلمّوا إليّ، أنا رسول الله، [283] أنا محمد بن عبد الله».

وبقى مع النبيّ - صلى الله عليه - نفر من أهل بيته، فيهم عليّ بن أبي طالب، والعباس، وابنه الفضل، وجماعة من المهاجرين^(٦).

فقال رسول الله - صلى الله عليه - للعباس:

«اصرخ: يا معشر الأنصار، يا أصحاب السّرة^(٧)».

فأجابوه من كل ناحية وحملوا على الناس فكانت إياها^(٨) وقتل عليّ بن أبي طالب - عليه السلام - صاحب الراية، وقتل خيل مالك بن عوف كلّ مقتلة، وغنم المسلمون تلك الأموال، وسبوا النساء والأولاد، وقتل دريد، وكان عدّة السبي يومئذ من هوازن ستّة آلاف من النساء والأولاد.

فلما قدمت وفود هوازن على النبيّ - عليه السلام - مسلمين، أعتق لهم

١ الجفون، جمع الجفن والجفن، أي: المنفذ.

٢ مط: انحدروا.

٣ مط: وادٍ.

٤ مط: وادٍ.

٥ إنشعروا: حادوا ومضى، هربوا.

٦ وفي بعض الأصول: والأنصار.

٧ مط: الشجرة والسّرة: الشجرة التي كانت تحتها بيعة الرضوان عام الحديبية.

٨ الضمير في «كانت» يرجع إلى «الجملة» المفهومة من «حملوا» أي كانت هي هي، وانتهى كلّ شيء (أنظر السار، «إيّا»).

أبناءهم ونساءهم كلهم، في حديث طويل.

ومن ذلك

ما كان بعد ظهور العنسي الكذاب

ومن ذلك: أنه لما ظهر الأسود العنسي الكذاب مستتباً باليمن وحضر موت وصنعاء، حاربه شهر بن باذام^(١)، وكان رسول الله - صلى الله عليه - استخلفه بعد أبيه باذام على الأبناء^(٢) وعلى بعض أعمال [284] أبيه. فهزمه الأسود، وفرّق الأبناء عنه، وظفر به بعد، فقتله وغلب على صنعاء، وهرب عتال رسول الله - صلى الله عليه - وجعل أمر الأسود الكذاب يعلو ويستطير استطارة الحريق. وكان جعل عمرو بن معديكرب خليفته في مذحج بعد أن ارتدّ عمرو، وجعل أمر جنده إلى قيس بن عبد يغوث، وأسند أمر الأبناء إلى فيروز الديلمي ودادويه، وكان شهر قد تزوج بنت عمّ فيروز، وكانت جميلة، فلما قتل شهر تزوج بها الأسود.

فأنفذ رسول الله - صلى الله عليه - إلى فيروز، وإلى جُشْنَس، وغيره من الأبناء يأمرهم بالقيام على دينهم، وأن ينهضوا في الحرب والعمل في الأسود، إما غيلة وإما مصادمة. فألقى كتاب^(٣) رسول الله - صلى الله عليه - إلى أصحابه، تغيّر^(٤)

١ مط. بالتمام! وبإذام (= باذان) كان عامل كسرى على اليمن وأسلم في السنة العاشرة من الهجرة.

٢ الأبناء: أبناء فارس، أو أبناء اليمن. اسم أطلق على أحلاف جنود الفرس الذين يسمّونهم أنوشروان إلى اليمن، لندفعوا الأحباش من الساحل الجنوبي للجزيرة العربية، ثم أقاموا في اليمن بأمر من أنوشروان.

٣ غير واضح في الأصل وفي مط أيضاً

٤ مط. تغيّر! وفي الطبري. قال عبيد الله عن جشيش بن الديلمي (كذا) قال قدم علينا دهر بن يحنس بكتاب النبي (ص) يأمرنا فيه بالقيام على ديننا والنهوض في الحرب والعمل في الأسود إما غيلة وإما مصادمة، وأن يجمع عه من رأينا أن عنده نجدة ودياً فصلنا في ذلك، فرأينا أمراً كثيراً ورأينا قد تعثر لقيس بن عبد يغوث وكان على جنده، فقلنا يخاف على دمه، فهو لأوّل دعوة، وأبناؤه الشأن وأبناؤه عن النبي (ص) فكأنما وقصا عليه من السماء وكان في عمّ وضيق، فأحايانا إلى ما أحسينا. «الطبري ١: ١٨٥٦».

الأسود لقيس بن عبد يغوث.

فقال أصحاب^(١) رسول الله - عليه السلام - :

- «إِنَّ قَيْسًا يَخَافُ عَلَى دَمِهِ، وَهُوَ لِأَوَّلِ دَعْوَةٍ، فَهَلَمْ نَدْعُوهُ^(٢)».

فاجتمعوا لذلك [285] ثم دعوه، وأبثوه أمرهم، وأبلغوه عن النبي - صلى الله عليه - وكأنما وقعوا عليه من السماء، لأنه كان في غم وضيق بأمره، فأجابهم إلى ما أحبوا.

ثم إنَّ عامر بن شهر بن باذام^(٣) اعترض^(٤) في قوم منهم: ذو مِرَّان، وذو الكلاع، وذو ظليم. فكاتبوا أصحاب النبي - صلى الله عليه - وبذلوا لهم النصر وكان النبي - صلى الله عليه - قد كاتبهم، فكان أصحاب النبي في سرٍّ قد اتفقوا عليه، فأجابوا القوم بالتوقف. وذاك أنَّ الأمر كان استتبَّ للأسود واستفحل، فهابوه هيبة شديدة.

ثم إنه دخل جُشْنَس الديلمي على آزاد - وهي امرأة الأسود التي خلف عليها شهر بن باذام - فقال:

- «يا ابنة عمِّ، قد عرفت بلاء هذا الرجل عند قومك، قتل زوجك وطأ^(٥) في قومك القتل، وسفك بالإباحة^(٦) دماء من بقي منهم، وفضح النساء، فهل عندك

١ مط: «فقال رسول الله» بدون «أصحاب».

٢ والكلمة مهمة في كلتا النسخين وقرأتها حسب السياق.

٣ مط: «بالعام» وهو خطأ.

٤ وفي الطبري، إذ جاءنا اعتراض ذي زود، وذو الكلاع، وذو ظليم عليه، وكاتبونا وبذلوا لنا النصر.

٥ طأطأ في قتلهم: بالغ فيه. (١٨٥٧، ٢).

٦ مط: بالإجابة!

مما لا^(١) عليه؟»

فقلت: «وعلى أي أمر؟»

قال جُشْنَس: فقلت: «إخراجه.»

فعالت: «أو قتله؟»

قلت: [286] «أو قتله.»

قالت: «نعم. والله، ما خلق الله شخصاً أبغض إليّ منه، ما ينهى عن حرمة

الله^(٢). فإذا عزمتم فأعلموني أخبركم بما أتى هذا الأمر.»

قال جُشْنَس:

فأخرجُ فإذا فيروز وداذويه ينتظراني، وإذا قيس قد دعاه الأسود، فدخل إليه

في عشرة من مذبح وهمدان.

فقال له الأسود: «يا قيس! ألم أفعل بك، ألم أصنع؟»

يعتدّ عليه بنعمته.

فقال: «بلى.»

قال: «فإنّه يقول - يعني الشيطان الذي معه -:

- «إنّ قيساً على العذر بك، إيه، يا سوءة، يا سوءة، إلّا تقطع من قيس يده،

يقطع قَتْلِكَ العليا.»

حتى ظنّ أنّه قاتله فقال:

- «كذلك وذى الخمار، فإمّا قتلتنى، فإنها مونة مريجة أهون عليّ من موتات

أموت بها كلّ يوم، خوفاً وفرقاً، وإمّا صدقتنى. فوالله لأنت أهيب وأجلّ في

نفسى، من أن أحدثها بقدر لك»

فرقّ له، وأخرجه.

١. الصلابة البعارة والمساعدة.

٢. في الطبري: ما يقوم لله على حقّ، ولا ينهى له عن حرمة (٤ ١٨٥٨).

قال:

فخرج قيس علينا وطوانا، غير أنه قال: [287]

«اعملوا عملكم».

ثم خرج الأسود علينا، فقمنا مثولاً بين يديه بالباب، فقال:

«يا فيروز، أحق ما بلغني عنك؟ - وهياً له الحرية - لقد هممت أن أتحرك».

فقال فيروز:

«إخترتنا أيها الملك لصهرك، وفصلتنا على الأبناء، ولو لم تكن نبياً ما بعنا

نصيبك ونصيبنا منك بشيء»، فكيف وقد اجتمع لنا بك أمر آخرة وأولى، لا تقبلنَّ

علينا أمثال ما يبلغك، فإننا بحيث نحب».

ثم ذبح الأسود مئة من بين بقرة وبعر غير محبسة ولا معقولة، بحريته، وقال

لفيروز:

«اقسم هذه، فأنت أعلم بمن هاهنا».

قال فيروز^(١):

ف فعلت هذا ولحقته قبل أن يصل إلى داره، فإذا رجل يسعى إليه بي، فاستمع له

وهو يقول:

«أنا قاتله غداً وأصحابه، فاغد على».

ثم التفت فإذا هو بفيروز، فقال:

«مه؟»

١. وفي الطبري مكان «قال فيروز» إلى «هزيسا»: «فاجتمع إلى أهل صنعاء، وجعلت أمر للرهط بالجزور، ولأهل البيت بالبقرة، ولأهل النحلة ببدنة، حتى أخذ كل ناحية بقسطهم، فلحق به قبل أن يصل إلى داره وهو واقف على رجل يسعى إليه بفيروز فاستمع له، واستمع له فيروز وهو يقول: أنا قاتله غداً وأصحابه فاعد عليّ ثم التفت فإذا به فقال: مه! فأخبره بالذي صنع. ثم ضرب دابته داحلاً، فرجع إليها، فأخبرنا الخبر فأرسلنا إلى قيس فجاءنا، فأجمع ملوهم لن أعود إلى المرأة، فأخبرها بحريتنا...» (الطبري ٤: ٦٠-١٨٥٩).

قال: «قد قسمتها كما أمرتني.»

قال: «أحسنْتَ.»

وضرب دابته ودخل. فرجع فيروز إلى أصحابه، فأخبرهم بالخبر.

قال جُشْنَس:

فأرسلنا إلى قيس فجاءنا. فاجتمع [288] مَلَّوْهم أن أعود إلى المرأة فأخبرها

بعزيمتنا لتشير علينا برأيها. فأثبتت المرأة وقلت:

«ما عندك؟»

قالت: «هو متحرّز محترس، وليس من القصر شيء إلا والحرس محيطون به

غير هذا البيت، فإنَّ ظهري إلى مكان كذا وكذا من الطريق، فإذا أمسيتم فاتقّبوا

عليه، فإنكم من دون الحرس، وليس دون قتله شيء.»

وقالت: «إنكم ستجدون فيه سلاحاً وسراجاً وهو علامة لكم.»

فخرجت من عندها وتلقّاني الأسود خارجاً من بعض منازل، فقال:

«ما أدخلك علي؟»

ووجأ رأسي حتى سقطت، وكان شديداً، وصاحت المرأة - فأدهشته عني،

ولولا ذلك لقتلني - وقالت:

«ابن عتي جاءني زائراً، فقضرت بي.»

فقال: «اسكتي لا أبا لك! فقد وهبته لك.»

فتعاملت وأثبت أصحابي فقلت:

«النجاء، الهرب.»

وأخبرتهم الخبر. فبنا على ذلك حيارى إذ جاءني رسولها يقول:

«لا تدعنّ ما فارقتك عليه، فإني لم أزل به حتى اطمان [289] واعتذر»

فقلنا لفيروز: «إيتها وتيت، فأنا أنا فلا سبيل لي إلى الدخول بعد النهي»

ففعل. وكان فيروز أظن منّا، فلما أخبرته الخبر قال:

- «وكيف تنعب^(١) على بيوت مبطنة الأبواب؟ ينبغي لنا أن نطلع بطانة الباب.»
 فدخلا، فاقتلعا البطانة، ثم أغلقاه وجلسا عندها كالزائر. فدخل عليها
 فاستخففته غيرة، وأخبرته برضاع وقرابة مثلها^(٢) محرم. فصاح به وأخرج به وجاء
 بالخبر. فلما أمسينا عملنا في أمرنا وقد كنا واطأنا أشياعنا، ولكن عجلنا عن
 مراسلتهم. فنقبنا البيت من خارج، ثم دخلناه، وفيه سراج تحت جفنة^(٣)، واتقينا
 بفيروز لأنه كان أنجدنا وأشدنا، فقلنا:
 - «انظر ماذا ترى وأين موضعه؟»

فدخل ونحن بينه وبين الحرس الذين معه في مقصورته. فلما دنا من باب
 البيت سمع غطيظاً شديداً، فاذا المرأة جالسة. فلما قام على الباب فتح عينيه فقال
 أيضاً:

- «مالي ومالك يا فيروز!»

فخشى أن يرجع لأخذ السلاح وإعلامنا فنهلك ونهلك المرأة. فعاجله - وكان
 مثل الجمل - فأخذ برأسه فدق [عنقه]^(٤) [290] ووضع ركبته في ظهره فدقده، ثم
 قام ليخرج. فأخذت بثوبه وهي ترى أنه لم يقتله، وقالت:
 - «أين تدعني؟»

قال: «لا بأس، أخبر أصحابي وأعود معهم.»

فأتانا وقمنا معه فأردنا حرّ رأسه، فتهرّك واضطرب فلم نضبطه، فقلنا:
 - «اجلسوا على صدره.»

فجلس الإثنان على صدره وأخذت المرأة بشعره، وسمعنا بريرة، فألجمته

٢. في الطبري: منها.

١. مط «ينقب».

٣. نقطة الجيم غير واضحة، فقرأ «جفنة» و«حفنة» مط: «حفنة» وما أثبتناه يقوده الطبري.

٤. في الأصل فدق، في مط فدقه. و«عنقه» من أين الأثير

بميلة^(١)، وأمر الشفرة على حلقه، فخار كأشدّ خوار من ثور سمعته قطّ.
فابتدر الحرس الباب وهم حول المقصورة:
- «ما هذا، ما هذا؟»

فقالت المرأة: «النبي يوحى إليه، إهدأوا!»
[فخمد^(٢)]. ثم سهرنا^(٣) ليلتنا ونحن نأتمر: كيف نخبر أشياعنا ليس^(٤) غيرنا
ثلاثتنا: أنا وفيروز وقيس، فأجمعنا على النداء بشعارنا الذي بيننا وبين أشياعنا،
ثم نادى الأذان. فلما طلع الفجر فعلنا ذلك، فتجمع الحرس فناديتهم:
- «أشهد أن محمداً رسول الله وأنّ عهله كذاب.»

وألقينا إليهم برأسه، وخلصت صنعاء والجند^(٥)، وأعزّ الله الإسلام، وتنافسنا
الإمارة، وتراجع أصحاب رسول الله - صلى الله عليه - إلى أعمالهم [291]
فاصطلحوا على معاذ، فكان يصلي بنا، وكتبنا إلى رسول الله - صلى الله عليه -
بالخبر، وذلك في حياته فقدمت رسلنا وقد مات النبي - صلى الله عليه - صبيحة
الليلة التي فتكنا فيها بالأسود فأجابنا أبو بكر رضي الله عنه.

أسماء كتاب النبي صلى الله عليه وسلم

كان علي بن أبي طالب وعثمان بن عفان يكتبان الوحي، فإن غابا كتبه أبي بن

١. مط. ميلة. الثلاثة: حرفة الحانص: الخرفة تمسكها النائحة وتشربها.

٢. في الأصل ومط. «محمّد» بالهاء المهملة في الطبري: «فخمد» بالخاء المعجمة. وما لا يناسب السياق:
«فخمدوا» كما في ابن الأثير ٢: ٣٤٠.

٣. «سهرنا» من مط. وفي الأصل «شربنا». شتر للشيء: شرباً. وفي الطبري: «سهرنا» أي. لم سم وتحدثنا
ليلاً.

٤. مط. «ليس ثلاثتنا» وما أثبتناه يوافق الطبري (٤: ١٨٦٢).

٥. أعمال اليمن في الإسلام مقسومة على ثلاثة ولاء. فوال علي الجند ومخالفها، ووال علي صنعاء
ومخالفها، ووال علي حضرموت ومخالفها (يا).

كعب وزيد بن ثابت، فإن لم يشهد هؤلاء كتبه سائر الكتاب، وهم: عمر بن الخطاب، وطلحة، وخالد بن سعيد، ويزيد بن أبي سفيان، والعلاء الحضرمي، وأبو سلمة بن عبد الأشهل، وعبد الله بن أبي سرح، وحويطب بن عبد العزى، وأبو سفيان بن حرب، ومعاوية، وعثمان، وأبان: إنا سعيد، وحاطب بن عمرو، وجهم بن الصلت.

وكان خالد بن سعيد بن العاص ومعاوية بن أبي سفيان يكتبان بين يديه في حوائجه، وكان المغيرة بن شعبة والحصين بن نمير يكتبان بين الناس وينوبان عن خالد ومعاوية، إذا غابا. وكان عبد الله بن الأرقم ربما كتب [292] إلى الملوك عن النبي - عليه السلام. وكان زيد بن ثابت مع ما يكتبه من الوحي، يكتب إلى الملوك، وكان يعين بالفارسية وبالرومية وبالعبشية. وكان حنظلة بن الربيع خليفة كل كاتب من كتاب النبي - عليه السلام - غاب عن عمله، فغلب عليه اسم الكاتب من بينهم. وكان النبي - عليه السلام - يضع عنده خاتمه، وقال له: «الزمني وأذكرني بكل شيء لثالثه».

فكان لا يأتي على مال ولا حاجة ثلاثة أيام إلا ذكره به، فلا يبيت - عليه السلام - وعنده منه شيء.

فأما عبد الله بن سعد بن أبي سرح، فإنه ارتد بعد كتابته للنبي - عليه السلام. وكان يتكلم، فسمعه رجل من الأنصار، فعلف بالله: لئن أمكنه الله منه ليطربته بالسيف. فلما كان يوم فتح مكة، جاء به عثمان - وكان بينهما رضاء - فقال: «يا رسول الله، هذا عبد الله، أقبل تائباً».

فأعرض عنه، والأنصاري حاضر بيده السيف. فأعاد عليه عثمان القول، فأعرض عنه. فلما أعاد الثالثة مدّ - صلى الله عليه - يده، فبايعه وقال للأنصاري.

«لقد تلومت^(١) أن توفي بذكرك»
 فقال: «فهلا [293] أومضت^(٢) إلي؟»
 فقال: «إنه لا ينبغي للنبي أن يومض».



١. تلوم على الأمر وفيه: تلث عليه وانتظر وتمكث (مو).
 ٢. أومض: أوماً أشار إشارة خفية رمزاً أو غمراً أومضت المرأة: سارعت النظر.



مما حدث في خلافة أبي بكر

ومن صرامة الرأي وحصافته ما كان من أبي بكر رضي الله عنه وذلك أنه لما مات النبي - صلى الله عليه - ارتدت العرب واضطربت الأرض واشتغل الناس بالمرتدين وتروخى^(١) عن مسلمة وطلحة. فاستغلظ أمرهما وارتدت من كل قبيلة عامة وخاصة إلا قريشاً وتقيفاً. فتشدد أبو بكر وكان فيه لمن، إلا أنه حزم وحصف وخالف الناس، وكانوا أشاروا عليه بالمقاومة. وذلك أن أسامة بن زيد كان غائباً بالحيش الذي جهزه رسول الله - عليه السلام - معه إلى حيث قتل فيه أبوه زيد، وكان أهل المدينة في قلعة، وكان طلحة قد قوى بأسه وغطفان وطىء. فبمئوا وهوداً إلى أبي بكر - رضي الله عنه - من كل قبيلة، ونزلوا على وجوه الناس على أن يقيموا الصلاة ولا يؤتوا الزكاة، فجرد أبو بكر العزيمة وقال:

- «لو منعوني عقلاً لجاهدتهم عليه.»^(٢)

فرجعوا فأخبروا عشائهم [294] بقلعة من^(٣) أهل المدينة وأطعموهم فيها. فكان من حصافة أبي بكر أن جعل على أنقاب المدينة بعد خروج الوفد علياً

١ في الطبري. وتوخى مسلمة وطلحة (٤: ١٨٧١). وتوخى أسرع.

٢ ويصيف الطبري ها وكان عقل الصدقة على أهل الصدقة مع الصدقة (٤: ١٨٧٢)

٣ مط بدون «من».

والزبير وطلحة ونفراً معهم. وأخذ أهل المدينة بحضور المسجد، وقال لهم: - «إِنَّ الْأَرْضَ كَافِرَةٌ، وَقَدْ رَأَى وَقَدْهُمْ مِنْكُمْ قَلَّةٌ، وَإِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ أَلَيْلًا تَوْتُونَ، أَمْ نَهَارًا؟ وَأَدْنَاهُمْ مِنْكُمْ عَلَى بَرِيدٍ^(١) وَقَدْ كَانَ الْقَوْمُ يَأْمَلُونَ أَنْ نُوَادِعَهُمْ، وَنَقِيلَ مِنْهُمْ وَقَدْ أَبَيْنَا عَلَيْهِمْ، وَنَبِذْنَا إِلَيْهِمْ^(٢) فَاسْتَعَدُّوا وَأَعْدَوْا.»

فَمَا لَبِثُوا إِلَّا ثَلَاثًا حَتَّى طَرَقُوا الْمَدِينَةَ غَارَةً^(٣) مَعَ اللَّيْلِ وَخَلَفُوا رِذَاءً^(٤) لَهُمْ بِذِي حَسَى، فَوَاقُوا الْأَتْقَابَ^(٥) وَعَلَيْهَا الْمَقَاتِلَةُ وَدُونَهُمْ أَقْوَامٌ^(٦) يَدْرَجُونَ. فَتَهَنَّهُوهُمْ^(٧) وَأَرْسَلُوا إِلَى أَبِي بَكْرٍ بِالْخَيْرِ. فَخَرَجَ أَبُو بَكْرٍ فِي أَهْلِ الْمَسْجِدِ عَلَى التَّوَاضُّعِ إِلَيْهِمْ فَانْهَزَمُوا وَاتَّبَعَهُمُ الْمُسْلِمُونَ عَلَى إِيْلِهِمْ حَتَّى بَلَغُوا ذَا حَسَى، فَخَرَجَ عَلَيْهِمُ الرِّدَاءُ بِأَنْعَاءٍ قَدْ نَفَخُوهَا وَجَعَلُوا فِيهَا الْحِمَالِ، ثُمَّ دَهْدَهُوَهَا^(٨) بِأَرْجُلِهِمْ فِي وَجْهِهِ الْإِبِلِ فَتَدَهَّدَ كُلُّ نَخِيٍّ فِي طَوْلِهِ^(٩) فَفَنَرَتْ الْإِبِلُ إِبِلَ الْمُسْلِمِينَ وَهُمْ عَلَيْهَا، وَلَا تَنْفِرُ [295] مِنْ شَيْءٍ نَفَارَهَا مِنَ الْأَنْعَاءِ. فَعَاجَزَتْ بِهِمْ مَا يَمْلِكُونَهَا^(١٠) حَتَّى دَخَلَتْ بِهِمُ الْمَدِينَةَ، إِلَّا أَنَّهُ لَمْ يُصْرِعْ مُسْلِمٌ وَلَمْ يُضْبِ، وَظَنَّ الْقَوْمُ بِالْمُسْلِمِينَ الْوَهْنَ فَبِشَّوْا إِلَى النَّاسِ بِالْخَيْرِ فَقَدِمُوا عَلَيْهِمْ أَعْمَارًا^(١١).

وَبَاتَ أَبُو بَكْرٍ لَيْلَتَهُ يَنْهَيًّا، فَعَبَّى النَّاسَ. ثُمَّ خَرَجَ فِي تَعَبِيَّتِهِ مِنْ أَعْجَازٍ^(١٢) لَيْلَتَهُ يَمْشِي، فَمَا طَلَعَ الْفَجْرُ إِلَّا وَهُمْ مَعَ الْعَدُوِّ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ. فَمَا سَمِعُوا لِأَحَدٍ مِنْ

١ البريد: الرسول، ثم استعمل في المسافة التي يقطعها بين كل منزلين وهي اثنا عشر ميلاً (الأقرب) أنظر تعاليفنا على ص ٥٣.

٢ يد إلى العدو رمي إليه بالسهم.

٣ في مط والطيري (١٨٧٤ ٤) غارة. ويمكن أن قرأ ما في الأصل «غارّة» أو «غارّة».

٤ مط أزجاً، والرداء: العون والناصر.

٥ مط: بدون «أقوام».

٦ مط: بدون «أقوام».

٧ تهنهه: دحرجه، تددهه، تدحرج.

٨ الطول: الحبل يربط في وتد وسحبه للديبه، قترعى مقيدة (موا).

٩ في الأصل ومط: «ما يملكوها».

١٠ جاء عمراً جاء بطيئاً، في الطيري. اعتماداً في الذين، في حاشيته اعتماداً في الدين.

١١ في الطيري. ثم خرج على تعبته من أعجاز ليلته.

المسلمين همساً ولا حساً حتى وضعوا فيهم السيوف. فما ذر^(١) قرن الشمس حتى ولّوهم الأدبار وغلبوهم على عامة ظهرهم، وقتل رئيسهم حبال وكان صاحب طليحة، واتبهم أبو بكر - فكان أول فتح - فلما بلغ ذا القصة وضع بها النعمان بن مقرن في عدد، ورجع إلى المدينة، فذلّ المشركون وعزّ المسلمون بوقعة أبي بكر - رضى الله عنه - فوثب بنو ذبيان وعيس على من فيهم من المسلمين فقتلوهم كل قتلة، وفعل من وراءهم فعلهم. فحلف أبو بكر ليقتلن في كل قبيلة قتلة من قتلوا وليزيدن وليفعلن وليصنعن^(٢).

فوفى بذلك، فازداد المسلمون ثباتاً على دينهم وتفرّق (296) أمر المشركين، وطرقت المدينة صدقات صفوان والزرقان وعدى. فاستبشر لذلك أبو بكر والمسلمون، وذلك لستين يوماً من خروج أسامة.

ثم قدم أسامة واستخلفه أبو بكر على المدينة وقال له ولجندته: «أريحوا واستريحوا».

ثم خرج بنفسه مع الذين كانوا على الأتقاب، فقال له المسلمون: - «نشذك الله أن تعرض نفسك، فإنك إن تصب لم يكن للناس نظام. ومقامك أشد على العدو. فابعث رجلاً إن أصيب أمرت آخر».

فقال: «لا والله حتى أواسيكم بنفسى».

فخرج في تعبته إلى ذى القصة والنعمان وأصحابه على ما كانوا عليه، حتى نزل على أهل الريدة بالأبرق. فاقبلوا، فهزم القوم وأخذ الحطينة أسيراً، وطارت عيس وبنو بكر. فأقام أبو بكر على الأبرق أتياماً وقد غلب بنو ذبيان على البلاد، وقال:

- «حرام على بنى ذبيان البلاد أن يطأوها بعد أن غنمناها الله».

١. فما ذر قرن الشمس: فما طلعت.

٢. مط: وليصحن.

فلَمَّا غلب أهل الردّة ودخلوا فيما خرجوا منه، جاءت بنو ثعلبة ومن كان
 ينازلهم. فمنعوا منها فأتوه في المدينة [297] فقالوا:
 - «علام تُمنع من لزوم بلادنا؟»
 فقال: «كذبتم، ليست لكم بهلاد.»

عقد أحد عشر لواء لمحاربة أهل الردّة

ثم حَمِيَ بلاد الرّيدة كلّها لصدقات المسلمين وجاءت الصدقات الكثيرة. فلَمَّا
 أراح أسامة وجنوده ظهورهم وجَمَّوا، عقد أبو بكر أحد عشر لواء وقطع عليها
 البعوث:

عقد لخالد بن الوليد وأمره بطلحة بن خويلد، فاذا فرغ منه سار إلى مالك بن
 نويرة بالبطاح إن قام له؛

وعقد لعكرمة بن أبي جهل وأمره بمسيلة؛

وعقد للمهاجر بن أبي أمية وأمره بجنود الأسود العنسي ومعوثة الأبناء على

قيس بن المكشوح ومن أعانته من اليمن عليهم، ثم يمضي إلى كندة بحضرموت؛

وعقد لخالد بن سعيد بن العاص وكان قدم من اليمن، وترك عمله؛

ولعمرو بن العاص إلى جَتَّاع قضاة ووديمة والعارث؛

ولحذيفة بن محصن، وأمره بأهل دِبا؛

ولعرفجة بن هرثمة، وأمره بتهرة؛

ولشرحبيل بن حسنة على قضاة؛

ولطريقة بن حجاز، وأمره ببني سليم وهوازن؛

ولسويد بن مقرن وأمره بتهامة اليمن؛

وللعلاء بن الحضرمي، وأمره بالبحرين.

ففصل الأمر من ذى القِصّة وقد كتب لهم عهدهم، فلاحق بكلّ أمير جنده.

[298] وكتب إلى جميع المرتدة كتباً بليغة بالإعذار والإنذار والترغيب والترهيب، ونفذت الرسل أمام الجنود بالكتب ونفذ خالد إلى طليحة، فهزمه وفضّ خيله. وكان طليحة ارتدّ في حياة رسول الله - صلى الله عليه - وادعى النبوة. فوجه النبي - صلى الله عليه - ضرار بن الأزور عاملاً على بني أسد وأمرهم بالقيام في ذلك على كل من ارتدّ فأشجعوا طليحة وأخافوا ونقص أمره، حتى لم يبق إلا أخذه سلباً سوى أنه كان ضرب ضربة بالجرازا، فبها عنه. فشاعت في الناس وأتى المسلمين - وهم على ذلك - موت نبيهم. وقال ناس:

«إنّ السلاح لا يعمل في طليحة.»

فقوى أمره ونقص أمر المسلمين لذلك، حتى إنهم قالوا عرفنا^(١) ذلك في أنفسنا يوم ورد علينا الخبر بوفاة رسول الله - صلى الله عليه -

وقام عبيدة بن حصين بنصره، وقام في غطفان فقال:

«ما أعرف حدود غطفان منذ انقطع ما بيننا وبين بني أسد، وإنّي مجدّد

الحلف الذي كان بيننا في الجاهلية، ومتابع [299] طليحة، والله لأن نتبع نبياً من الحليفين أحبّ إلينا من أن نتبع نبياً من قريش.»

وقد مات رسول الله - صلى الله عليه - وبقي طليحة، فطابقوه على رأيه. فلمّا

قوى أمر طليحة واستفحل، هرب ضرار وأصحاب النبي - صلى الله عليه - وطاروا كل مطاراً

قال ضرار بن الأزور: «فما رأيت أحداً - ليس رسول الله - أملاً لحرب شعواء

من أبي بكر، لجعلنا نخبره ولكأنما نخبره بما له، لا عليه.»

١ كذا في مطر وما في الأصل. عرقنا. وفي الطبري (٤: ١٨٩٢). حتى عزموا النقصان

صرامة عمر وحصافته في هذا الوقت

ومما ظهر من عمر - رضى الله عنه - في هذا الوقت صرامة وحصافة: أن عمرو بن العاص كان بعمان. فلما مات رسول الله - صلى الله عليه - أقبل حتى انتهى إلى البحرين، وسار في بني تميم، وفي بني عامر، حتى قدم المدينة، فأطافت به قريش وسألوه. فأخبرهم أن العساكر معسكرة من دبا إلى حيث انتهت إليكم. وأخبرهم من اضطراب الإسلام وقوة الأعداء ما كسرهم. فتفرقوا وتحلقوا حلقاً. وأقبل عمر بن الخطاب يريد [300] التسليم على عمرو. فمر بعلة وهم في شيء مما سمعوا من عمرو. وفي تلك العلة عثمان وعلي وطلحة والزبير وعبد الرحمن بن عوف وسعد. فلما دنا عمر منهم سكتوا.

فقال عمر: «فهم أنتم؟»

فلم يخبروه. فقال: «ما أعلمني بالذي خلوتم له.»

فغضب طلحة وقال: «يا ابن الخطاب أتخبرنا بالغييب؟»

فقال: «لا يعلم الغيب إلا الله، ولكن أظن أنكم قلتم: ما أخوفنا على قريش، من العرب وأخلقهم ألا يقرؤا بهذا الأمر.»

قالوا: «صدقت.»

قال: «فلا تخافوا هذه المنزلة. أنا والله منكم على العرب أخوف مني عليكم من العرب، والله لو تدخلون معاشر قريش جُحراً^(١) لدخلته العرب في آثركم. فاتقوا الله فيهم.»

ثم مضى عمر إلى أبي بكر واجتمع مع عمرو.

إسلام طليحة بعد ارتداده وادّعائه النبوة

فأما طليحة، فإنه لما هزم أصحابه، هرب حتى نزل على كعب على النقع^(١). فأسلم، ولم يزل مقيماً في كلب حتى مات أبو بكر. وإنما أسلم هنالك حتى بلغه أن أسداً وغطفان وعامراً قد أسلموا. فلما مات أبو بكر، [301] أتى^(٢) عمر للبيعة، فقال له عمر:

«أنت قاتل عكاشة وثابت، والله لا أحبك أبداً.»

فقال يا أمير المؤمنين، ما تنقم عليّ من رجلين أكرمهما الله بيدي ولم يُهتني بأيديهما.»

فبايعه عمر. ثم قال له حُرِّم^(٣):

«ما بقي من كهانتك؟»

قال: «نفخة أو نفختان بالكبير^(٤).»

ثم رجع إلى دار قومه، وأقام بها حتى خرج إلى العراق.

ولما أعطى أهل بُزَاخَة من أسد وغطفان وطميّ بأيديهم على الإسلام، لم يقبل خالد من أحد منهم ولا من هوازن وسلم، إلا على أن يأتوا بالذين حرقوا ومثلوا وعدوا على أهل الإسلام في حال ردّتهم. فأتوه بهم، فقتل منهم إلّا قرّة بن هبيرة ونسراً مسعاً أو ثقتهم، ومثّل بالذين مثلوا بالمسلمين، وأحرقهم بالنيران، ورضخهم^(٥) بالحجارة، ورمى بهم من الجبال، ونكسهم في الآبار، وخرق بعضهم

١. مط المسح.

٢. ما في الأصل غير واضح، فأنبتنا الكلمة كما في مط.

٣. مط حرّيم.

٤. الكبير: جهاز من جند أو نحوه يستخدمه العداء وغيره للنمخ في النار لإشغالها.

٥. رضح النوى: كسره بالحجر.

بالنبال، وكسب بغيرهم وما صنع، إلى أبي بكر.

فكتب إليه أبو بكر:

«ليرذك الله ما أنعم به عليك خيراً، فاتق الله، ولا تظفرن بأحد قتل المسلمين إلا

قتلته ونكلت به غيره، وإن كنت [302] أحييت ممن حاد الله وضاده فاقتله.»

فأقام خالد شهراً على بزاخة يصعد ويصوب ويرجع في طلب القوم، فممنهم

من يحرق، ومنهم من يرضخه، ومنهم من يرمى به من الجبل.

مكيدة للفجاءة تمت عليه

وقدم الفجاءة^(١) بن إياس بن عبد ياليل على أبي بكر، فقال:

«أعنى بسلاح، وثرني بما شئت، ومن شئت من أهل البادية.»

فأعطاه سلاحاً، وأمره أمره، فخالفه، وخرج، ونزل الجواء^(٢)، وبعث نجبة بن

أبي المشاء^(٣)، وأمره بالمسلمين، فشنها^(٤) غارة على كل مسلم في سليم

وهوازن، وبلغ ذلك أبا بكر، فأرسل إليه من حاربه بالجواء حرباً شديداً، فقتل

نَجْبَةَ، وهرب الفجاءة، فلحقه من أسره وبعث به إلى أبي بكر، فأوقد له في مصلى

المدينة حطب كثير، ثم رمى به في النار مقطوعاً.

قتل مسيلمة في حديقة الموت ومكيدة لمُجاعة على خالد

ومن وجوه المكائد في الحرب أن خالداً لما مضى نحو اليمامة قاصداً

مسيلمة، فضرب [بها]^(٥) عسكره، خرج أهل اليمامة مع المسيلمة. ثم التقى

١. وفي الأصل ومط الفجاءة. وما في الطبري «الفجاءة» (٤: ١٩٠٣).

٢. مط. «وترك الجوى».

٣. مط: «مجة» في الطبري أيضاً: مجة وفي ابن الأثير (٢: ٣٥٠): نجبة.

٤. كذا في النسختين والطبري. ٥. في الأصل ومط. به.

الناس، ولم تلقهم حرب قطّ مثلها [303] من حرب العرب. فاقتتل الناس قتالاً شديداً حتى انهزم المسلمون، وخاضوا إلى فسطاط خالد، فزال خالد عنه، وأسلم امرأته أم تميم، فرعبلوا^(١) الفسطاط بالسيف.

ثم إن المسلمين تداعوا وتبرأوا إلى الله ممن انهزم، وجالدوا حتى قتل زيد بن الخطاب وعدة من خيار الناس، وخلصوا^(٢) إلى محكم الإمامة^(٣)، وكان سيداً فيهم، فقاتل قتالاً شديداً حتى قتل، وزحف المسلمون، واشتد القتال. فكانت يومئذ سجلاً إنما يكون مرة على المسلمين، ومرة على الكافرين، واستمر القتال في المهاجرين والأنصار، وثبت مسيلمة، ودارت رحاهم عليه.

فعرف خالد بن الوليد أنها لا تركد إلا بقتل مسيلمة، ولم تحفل بنو حنيفة بقتل من قتل منهم. فبرز خالد حتى إذا كان أمام الصف دعا إلى البراز، وانتمى وقال:

«أنا ابن الوليد العود، أنا ابن عامر وزيد.»

فجعل لا يبرز له أحد إلا حطمه وقتله، ودارت عليه رحى المسلمين فطحنت. ثم دنا خالد من مسيلمة، فدعاه منادياً بأعلى صوته [304] ليطلب غرته^(٤)، وذلك لما علم أن العرب لا تزول إلا بزواله، فأجابه مسيلمة، فعرض عليه أشياء مما يشتهي مسيلمة، ثم قال له:

«إن قبلنا النصف، فأى الأنصاف تعطينا؟»

فكان إذا هم بجوابه، أعرض عنه مستشيراً شيطانه، فكان شيطانه ينهيه أن يقبل، فأعرض بوجهه مرة من ذلك، فركبه خالد فأرهقه، فأدبر، وزالوا، فذمر خالد الناس، وقال:

«دونكم لا تقولوهم.»

١. رعبل: قطع، مرقى. ٢. خلص إلى الشيء: وصل.

٣. وفي الطبري: خلصوا إلى محكم الإمامة وهو محكم بن الطفيل (٤: ١٩٤٣).

٤. فدعا مسيلمة طلباً لموته (الطبري ٤: ١٩٤٨).

فاقتحموا حديقة الموت^(١)، فاقتحم الناس عليهم، فقتلوا منهم عشرة آلاف، وقتل مسيلمة، قتله وحشيٌّ بحريته، وأعانه رجل من الأنصار. وكان خالد ظفر قبل هذه الواقعة بمُجاعة مع نفر معه كانوا خرجوا في سرية لهم، وكان ظنُّ أنهم استقبلوه، فلما سألهم صدقوه. ولو عرفوا خبره لقالوا: إنما استقبلناك، فسلموا. فعرضهم على السيف، فقتلهم عن آخرهم إلا مُجاعة، فإنه استحياء طمعاً في الانتفاع به. فلما فرغ من قتل مسيلمة وأخبر به أخرج مُجاعة يرسف في الحديد ليدلّه على مسيلمة، [305] فجعل يكشف له القنلى حتى مرَّ بمعكم اليمامة، وكان وسيماً حسناً. فلما رآه خالد قال:

«هذا صاحبكم؟»

قال: «لا، هذا والله خير منه وأكرم، هذا معكم اليمامة.»

ثم مضى خالد يكشف له القنلى. فإذا رويجل أصفر^(٢) أخينس، فقال مُجاعة:

«هذا صاحبكم، قد فرغتم منه.»

فقال خالد لمُجاعة: «هذا فعل بكم ما فعل.»

قال: «قد كان ذلك يا خالد، وإته والله ما جاءك إلا سرعان الخيل، وإن الحصون لسلوة رجالاً، فهلّم أصالحك على قومي.»

يقول ذلك لرجل قد نهكته الحرب، وأصيب معه من أشرف الناس من أصيب، فقد رقى، وأحبّ الدعة والصلح.

فقال: «هلّم أصالحك.»

فصالحه على الصفراء والبيضاء والحلقة^(٣) ونصف السبي.

ثم قال: «فأتى القوم فأعرض عليهم ما قد صنعت.»

١ والحديقة: بستان كان لمسيلة للكتاب. كانوا يسمونه: «حديقة الرحمان»، وعنده قتل مسيلة، فسمّوه «حديقة الموت» (يا).

٢ الطبري، أصبر (٤، ١٩٤٩).

٣ الحلقة: السلاح عامة والدرع خاصة.

قال: «انطلق إليهم».

فذهب وقال للنساء - وليس في الحصون إلا النساء والصبيان ومن ليس به طرق^(١) من الشيوخ:

- «إلى الحديد، ثم أشرفن على الحصون، وانتشرن شعوركن».

ثم كثر نحو خالد وقال:

- «أيها^(٢) ما صالحتك عليه، ولكن صالحني على ربح السبي لأعزم^(٣) على

[306] القوم».

قال خالد: «قد فعلت».

فسرّحه وقال:

- «أنتم بالخيار ثلاثاً، والله لئن لم تُتَمُوا ولم تقبلوا، لأنهدن إليكم، ثم لا أقبل منكم خصلة أبداً إلا القتل».

فكان خالد إذا نظر إلى الحصون رآها مملوءة الشيطان بالسلاح والسواد، فبهاها رجالاً وإنما هي النساء.

فلما رجع مُجَاعَة إليهم قال: «فأما الآن فاقبلوا».

ورجع إلى خالد، وقال: «بعد شراً، قبلوا^(٤)، اكتب كتابك».

فكتب:

«هذا ما قاضى عليه خالد بن الوليد مُجَاعَة من مرارة وفلاتاً وفلاتاً، قاضاهم على الصفراء، والبيضاء، وربع السبي، والحلقة، والكراع، وحائط من كل قرية ومزرعة، على أن تُسلموا، ثم أنتم آمنون بأمان الله ولكم دمة خالد بن الوليد، ودمة أبي بكر خليفة رسول الله - صلى الله عليه - وذمم المسلمين على الوفاء».

١ الطرق: الشعم، القوة (مو).

٢ في الطبري وابن الأثير (٢، ٣٦٥) أيضاً: أبوا، مط. أبو وفي الأصل: أيوا، وهو تصحيف

٣ عزم على فلان أمره وشدد عليه (مو). ٤ الطبري: جد شراً وصوا (٤، ١٩٥٤)

فلما فرغ خالد بن الوليد من هذه الواقعة والصلح، فتحت الحصون، فإذا ليس فيها إلا النساء والصبيان! فقال خالد لمُجاعة: - «ويحك، خدعتني!»

قال: «قومي، ولم أستطع إلا ما صنعت»^(١)

ولما فرغ خالد من هذه الواقعة أمره [307] أبو بكر بالمسير إلى العراق، وكان ما كان من أمره مع الفرس، ولم أجد في تلك الحروب والوقعات مع عظمها وشدتها موضع حيلة، ولا موقع تدبير تستفاد منه تجربة إلا اليسير مما سنذكره، وباقية كله جهاد من القوم ونصر من الله واجتهاد من المسلمين، وخذلان للفرس، وانصرام لمذتهم، وانقضاء لملكهم.

وكان شرطنا في أول الكتاب ألا نثبت من الأخبار إلا ما فيه تدبير نافع للمستقبل، أو حيلة تمت في حرب، أو غيرها، ليكون معتبراً وأدباً لمن يستأنف من الأمر مثله، فلذلك تركنا إثبات هذه الوقائع، وعلى أننا سنذكر الجمل التي فيها أدنى تنبيه على موضع فائدة، ولأجل ذلك، تركنا ذكر أكثر مغازي رسول الله - صلى الله عليه - ووقعاته، لأنها كلها توفيق الله ونصره وخذلان أعدائه، ولا تجربة في هذا، ولا تستفاد منه حيلة، ولا تدبير بشري^(٢).

ومن الآراء السديدة ما كان من خالد بالشام

يوم اليرموك^(٣)

[308] وذلك أن خالداً افتتح السواد الذي بينه وبين دجلة، وحار غربي دجلة كلها بوقائع كثيرة وحروب عظيمة، وشغل القرس عن أمر الملك. فإن أردشير بن

١ كذا في الطبري: (٤-١٩٥٣).

٢ ينسبه إلى الإصرار الذي يديه مكويه على منهجه في كتابة التاريخ

٣ أنظر الطبري ٤: ٢٠٩٠.

شيري مات وقد كان هلك العظماء وأهل بيت كسرى بما أفناهم شيري، وبغزوات خالد للعظماء، وتفرغ أبو بكر للشام، وكان أمر خالد ألا يقتحم على الفرس، لأنّ مسالحيهم كانت من وراء المسلمين. فخشي أن يؤثروا من ورائهم، وقد كان المسلمون أشرفوا على الهلاك بالشام لكثرة جنود الروم.

فكتب أبو بكر إلى خالد يأمره أن يستخلف على جنده، ويسير في عدد وافر إلى إخوانه المسلمين بالشام. ولما اهتم بأمر الشام كتب إلى عمرو بن العاص، وإلى الوليد بن عقبة، وكانا على عمل من الصدقات، أمّا عمرو فكان على صدقات هذيم وعذرة ومن لفّ لفّها. وأمّا الوليد فكان على النصف من صدقات قضاة. فكتب أبو بكر إليهما يرقبهما في الجهاد ويخبرهما بين أعمالهما وما نديهما إليه، فكتبنا بإيثار الجهاد. فكتب [309] أبو بكر بأن يندبا من يليهما، ويستخلفا على أعمالهما.

ثم ندب أبو بكر من كان اجتمع إليه، وقوى بهم عمراً، وأمره على فلسطين وأمره بطريق سقاها له. وولى الوليد الأردن، وأمدّه ببعض من كان اجتمع إليه. ودعا يزيد بن أبي سفيان فأمره على جند عظيم هم جمهور من انتدب له، وفي جنده سهيل بن عمرو، وأشباهه. واستعمل أبا عبيدة وأمره على حمص مع جند^(١).

وكان قد قدّم خالد سعيد بن العاص. وأمره أن يأتي تيماء، ويقيم بها، فلا تتجاوزها، وينتدب إليه من حوله ويتقوى به، حتّى تأتيه الجنود. وسمى ليزيد بن أبي سفيان دمشق، وشرحبيل بن حسنة الأردن.

فتوافى الجند أطراف الشام مع الأمراء الأربعة، وهم سبعة وعشرون ألفاً، وأمر أبو بكر معاوية وشرحبيل على ثلاثة آلاف، وكان عكرمة بن أبي جهل رذءاً^(٢).

١. مط: جند.

٢. الرذء الذي يتبع غيره معيلاً له. قال تعالى: فأرسله معي رذءاً يصدّتي.

لهم في ستة آلاف. وكان في ثغر الروم أبو عبيدة، فشجى^(١) بالروم وكثروا عليه، فكتب إلى [310] أبي بكر يستمدّ، وأمدّهم بخالد بن الوليد من العراق في عشرة آلاف، فكانوا ستة وأربعين ألفاً، وكان قتالهم على تساند: كل جند وأميرهم، ولا يجمعهم أمير واحد حتى قدم عليهم خالد بن الوليد من العراق

تدبير حصيف من خالد

فلما قدم خالد، وجد الروم في جمع عظيم وقد استمدوا المستعربة ونصارى العرب ومسالخ^(٢) الفرس، فكانوا في مائتي ألف مقاتل على حنق شديد، وهم يقاتلون بنشاط واجتماع. ورأى المسلمون متساندين يقاتل كل قوم مع أميرهم. فقال لهم: «هل لكم يا معشر الرؤساء في أمر يعز الله به الدين، ولا يدخلكم منه تقيصة ولا مكروه؟»
قالوا: «وما ذلك؟»
قال:

- «إنّ هذا يوم من أيام الله، لا ينبغي فيه الفخر ولا البغي، أخلصوا جهادكم وأريدوا الله بعملكم، فإنّ هذا يوم له ما بعده، ولا تقاتلوا قوماً على نظام وتعيّنة على تساند وانتشار فإنّ ذلك لا ينبغي ولا يحلّ، وإنّ من وراءكم لو يعلم علمكم، حال [311] بينكم وبين هذا فاعلموا في ما لم تؤمروا به، بالذي ترون أنه الرأي من واليكم ومحبتهم.»

١ شجى بقرنه قهره قرنه. اهنتم وحرنت.

٢ المسالخ جمع مفردة السلاح والمسلحة: كل موضع مخافة يقف فيه الجند بالسلاح للمراقبة والمحافظة. الثوم المسلحون في ثغر أو مخفر للمحافظة.

قالوا: «هات ما الرأي؟»

قال:

«إن^(١) أبا بكر لم يبعثنا إلّا وهو يرى أنّا سنتياسر، ولو علم بالذي كان ويكون لقد جمعكم. إنّ الذي أنتم فيه أشدّ على المسلمين ممّا غشيتهم، وأنفع^(٢) للمشرّكين من أمدادهم. ولقد علمت أنّ الدنيا فرّقت بينكم، فالله الله في دينكم، فقد أفرد كلّ رجل ببلد من البلدان لا ينتقصه منه أن دان لأحد من أمراء الجنود، ولا يزيده أن دانوا له. إنّ تأمير بعضكم لا ينقصكم عند الله ولا عند خليفة رسول الله، هلمّوا، فإنّ هؤلاء قد تهتأوا، وهذا يوم له ما بعده، إن رددنا القوم إلى خندقهم اليوم لم نزل نردّهم. وإن هزمونا لم نفلح بعدها، فهلمّوا، فلنتعاور الإمارة، فليكن عليها بعضنا اليوم، والآخر غدًا، والآخر بعد غد حتى يتأمر كلّنا. دعوني ألكم^(٣) اليوم.»

فأثروه وهم يرون أنّها كخرجاتهم قبل قدوم خالد [312] وأنّ الأمر طويل والإمارة تصل إلى كلّ واحد منهم. فخرجت الروم في تعبئة لا يكون أحسن منها، ولم ير المسلمون مثلها قطّ. وخرج خالد في تعبئة لم تعبّ مثلها العرب. وذلك أنّه لمّا رأى كثرة عدد الروم، قال:

١. سقط من مط «إنّ أبا بكر... أشدّ على».

٢. في الأصل: أنفع وما أثبتناه مطابق لما في مط والطبري ٤: ٢٠٩٢.

٣. مط والطبري: «أليكم» والصحيح ما في الأصل. لأنّ الفعل [ألى] مجزوم ها جواباً لشرط متصيّة مما قبل كما يقول النحاة.

«إنه ليس في التعبئة تعبئة أكثر في رأى العين من الكراديس^(١). فجعل القلب كراديس كثيرة، وأقام فيها أبا عبيدة؛ وجعل الميمنة كراديس، وعليها عمرو بن العاص؛ وجعل الميسرة كراديس، وعليها يزيد بن أبى سفيان، وجميعها ستة وثلاثون كردوساً. وفي الجماعة ألف رجل من أصحاب رسول الله - صلى الله عليه - فيهم نحو من مائة من أهل بدر. وكان أبو سفيان يدور ويحرض الناس. فقال رجل لخالد: «ما أقل المسلمين وأكثر الروم!»

فقال خالد: «ما أكثر المسلمين وأقل الروم، إنما تكثر الجنود بالنصر، وتقل بالخذلان، لا بعدد الرجال. والله، لو ددت أن الأشقر براء من توجيئه^(٢)، وأنهم أضعفوا^(٣) في العدد.»

وكان فرسه قد حفى^(٤) في مسيره.

ثم أنشب القتال والتحم [313] الناس وتطارد الفرسان. فأنهم على ذلك، إذ قدم الهريد من المدينة، فأخذته الجنود، وسأله الخبر. فلم يخبرهم إلا بسلامة، وأخبرهم عن أمداد، وإنما جاء بموت أبى بكر وتأمير أبى عبيدة، فأبلغوه خالداً، فأخبره الخبر، وأسرّه إليه. وأخبره بما قال للجند، فقال: «أحسنتم، فقف.»

وأخذ الكتاب، فجعله في كنانته وخاف - إن أظهر ذلك - أن ينتشر أمر الجند. وجده خالد في القتال، وصلى الناس الأولى والعصر إيماءً، وتضعض الروم، ونهد خالد بالقلب، حتى كان بين خيلهم ورجلهم.

وكان موضعهم الذي اختاروه للقتال واسع المطرد، وضيق المهرب. فلما وجدت خيلهم مهرباً ذهبوا وتركوا رجلهم في مصافهم، وخرجت خيلهم تشتد

١. الكراديس: جمع معرده الكردوس والكردوسة: طائفة عظيمة من الحيل والجيش.

٢. التوجي، رثة القدم أو الحافر أو الخف من كثرة المشى (مو).

٣. أضعفوا: جعلوا ضعفين.

٤. حفى: مشى بلا مل ولا خف.

بهم في الصحراء ولما رأى المسلمون خيل الروم توجهت للهرب، أفرجوا لها ولم يعرجوها. فذهبت متفرقة في البلاد، وأقبل خالد والمسلمون على الرجل، ففضّوهم. فكأنما هدم بهم حائط، فاقترعوا في خندقهم [314] فاقتحم عليهم فعمدوا إلى الواقصة^(١) حتى هوى فيها المقترون وغيرهم، فمن صبر من المقتربين للقتال هوى به من جشعت نفسه، فبهوى الواحد بالعشرة لا يطيقونه، كلما هوى اثنان كانت البقية أضعف. فتهافت في الواقصة عشرون ومائة ألف [١٢٠.٠٠٠] إنسان منهم ثمانون ألف مقترون وأربعون ألف مطلق، سوى من قتل في المعركة من الخيل والرجل، وتجلّل أخو ملك الروم وأشراف من أشرافهم برانسهم وقالوا:

«لا نحب أن نرى يوم السوء، إذ لم نستطع أن نرى يوم السرور، وإذا لم نستطع أن نمنع النصرانية.»
فأصيبوا في ترثلتهم.

وقد كان عكرمة بن أبي جهل في بعض جولات الروم نزل عن فرسه وقال:
«قاتلت عن رسول الله صلى الله عليه في كل موطن وأفر اليوم!»
ثم نادى:

«من يهايع علي الموت؟»

فبايعه ضرار بن الأزور في أربعمائة من وجوه الناس والفرسان، فقاتلوا قدام فسطاط خالد، حتى أثبتوا جميعاً جراحاً، وقتلوا إلا من [315] برأ ومنهم ضرار.

١ الواقصة وإذ بالشام في أرض حوران نزل المسلمون أيام أبي بكر الصديق على اليرموك لغزو الروم. وفي كتاب أبي حنيفة أن المسلمين أوقعوا بالشركين يوماً باليرموك. فشدّ خالد في سرعان أناس وشدّ المسلمون معه يقتلون كل قتلة، مركب بعضهم بعضاً، حتى انتهوا إلى أعلى مكان مشرف على أهوية، فأحدروا يتساقطون فيها وهم لا يهتدون وهو يوم ذو ضباب، وقيل كان ذلك بالليل وكان أحرهم لا يعلم بما صار إليه الذي قبله حتى سقط فيها ثمانون ألفاً... وسميت هذه الأهوية بالواقصة من يومئذ حتى اليوم، لأنهم واقصوها فيها (يا، والطبري ٤: ٩٩-١٠٢).

وقاتل النساء يومئذ وجرحت جويرة بنت أبي سفيان، وكانت مع زوجها، بعد قتال شديد، وكان الأشتر ممن شهد هذا اليوم - وهو اليرموك - فأبلى بلاءاً حسناً، ولما فرغ خالد من حرب القوم نعى إلى الناس أبا بكر وقال:

- «الحمد لله الذي قضى على أبي بكر الموت، وكان أحب إلي من عمر؛ والحمد لله الذي ولّى عمرو كان أبغض إلي من أبي بكر، ثم ألزمني طاعته.»

وانتهت الهزيمة إلى هرقل وهو دون حمص، وبلغه قتل أخيه مع الصناديد وعامة الخيل والرجل، فارتحل وحصار الأمر لأبي عبيدة

من عجيب ما ركبته خالد

ومن عجيب ما ركبته خالد بن الوليد في سفرته هذه التي خرج فيها من العراق لمعاونة أبي عبيدة على الروم، أنه: لما هزمت الروم خالد بن سعيد بن العاص، وقتلوا ابنه وقتلوا الجيش الذي معه، واجتمعت الروم باليرموك، قالوا:

- «والله لنشغلن أبا بكر والعرب في أنفسهم عن توّدد بلادنا.»

ثم نزلوا الواقعة [316] مستعلين.

فبلغ ذلك أبا بكر، فقال:

- «والله لأنسين الروم وساوس الشيطان بخالد بن الوليد.»

فكتب إليه أن:

- «سر حتى تأتي جموع المسلمين باليرموك، فإنهم قد شجوا بالروم، وإنه لم يشج الجموع من الناس بعون الله شجاك^(١)، ولم ينزع الشجاء من الناس نزعك، فلتعتك^(٢) - أبا سليمان - النية

١ في الأصل ومط شجيك.

٢ في الأصل ومط، فلتعتك وما أثبتناه يؤيده الطبري ٤ - ٢١١٠.

والخطوة، فأتهم - تغم الله لك - ولا يدخلتك عجب فخسر وتخذل،
وياك أن تدلّ بعمل، فإن الله له المنّ وهو وليّ الحزاء، فاستخلف
المثنى بن الحارثه بالعراق، فإذا فتح الله على المسلمين الشام
فارجع إلى عملك بالعراق.»

فقال خالد: «كيف لي بطريق أخرج فيه من وراء جموع الناس.»
فجمع الأدلاء وأهل الخبرة، فكلّمهم قالوا:
- «لا نعرف إلا طريقاً لا يحمل جيشاً، يأخذه القذّ والراكب^(١).»
ونهوهم أن يقرّروا بالمسلمين. فعزم عليه، ولم يُجبه [317] أحد إلا رافع بن عميرة
على تهيب شديد. فقام فيهم وقال:
- «يا قوم لا يخلقن^(٢) هديكم، ولا يضعفنّ يقينكم، واعلموا أنّ المؤونة تأتي
على قدر النية، والأجر على قدر الحسبة.»
فأجابه نفر، وقالوا لخالد:
- «أنت رجل مصنوع لك، فشأنك^(٣)»
فطابقوه ونووا، واحتسبوا.
فقال لهم رافع:
- «تروّوا للشفة ليخسرن.»
فظمّاً كلّ قائد من الإبل الشرف الجلال ما يكتفى به، ثم سقوها العُلّ بعد النهل،
ثم صرّوا آذان الإبل وكعّموها وخلّوا أدبارها.

١ كذا في مط. وفي الطبري: القذّ الراكب (٤: ٢٦٦٢).

٢ كذا في مط. وفي الطبري: لا يخلقن.

٣ وفي الطبري: أنت رجل قد جمع الله لك الخير فشأنك.

ثم ركبوا من قراقرم مفوزين إلى سوى^(١) وهي إلى جانبها الآخر ممّا يلي الشام. فلما ساروا يوماً افتظّوا لكل من الخيل كروش عشر من تلك الإبل فمزجوا ما في كروشها بما كان من الألبان. ثم سقوا الخيل وشربوا للشفة جُرْعاً، فعلوا ذلك أربعة أيام. فلما نزلوا بسوى وخشى أن يفضحهم حرّ الشمس نادى خالد رافعاً:

«ما عندك يا رافع؟» [318]

قال: «خير، أدركتم الرى وأنتم على الماء.»

وكان يشجعهم وهو متحير به رمد.

ثم قال: «أيها الناس، انظروا عليمين^(٢) كأنهما ثديان.»

فأتوا عليهما وقالوا: «علمان.»

فقام عليهما فقال: «اضربوا يمينه ويسرة لموسجة كقعدة الرجل.»

فقالوا: «لا نرى شيئاً.»

فقال: «إنا لله، هلكتم وهلكت معكم، انظروا.»

فنظروا فوجدوا جذمها، فقالوا:

«جذم^(٣)، ولا نرى شجرة.» فقال:

«احتفروا حيث تسثتم.»

فاستثاروا أو شالاً^(٤) وأحساء^(٥) رواء^(٦). فقال رافع:

١. سوى: ماء لبهرام من ناحية السماوة.

٢. مط والطبرى: علمين (٤، ٢١١٣). وانظر ابن الأثير (٢، ٤٠٨).

٣. الجذم والجذم. الأصل والمنبت.

٤. الوشل الماء القليل يتعلّب من جبل أو صخر ولا يحصل قطره. والوشل أيضاً الماء الكثير - صدّ.

٥. والأحساء جمع مفرد حسي، وحسي وحسي. سهل من الأرض يستقع فيه الماء، وعيل: غلط فوقه رمل يجمع ماء المطر وكلّما نزحت دلوّاً اجتمعت أخرى.

٦. الرواء: الماء المتعبد الكثير المروى.

«أيها الأمير، ما وردت هذا الماء منذ ثلاثين سنة، وما وردنه إلا مرة وأنا غلام مع أبي.»

فانحاز خالد من سوى على مضج^(١) بهراء، وأنهم لهازون وناس منهم يشربون خمراً لهم في جفنة قد اجتمعوا عليها ومغنيهم يقول:

ألا عَلاَتِي قَبْلَ جَيْشِ أَبِي بَكْرٍ لَعَلَّ مَنَايَا قَرِيبٌ وَمَا تُدْرِي
أُظُنُّ خِيُولَ الْمُسْلِمِينَ وَغَالِدًا سِطْرُكُمْ قَبْلَ الصُّبَاحِ مِنَ الْبِشْرِ^(٢)
فَهَلْ لَكُمْ فِي السَّيْرِ قَبْلَ قِتَالِهِمْ وَقَبْلَ خُرُوجِ التَّحَصُّرَاتِ مِنَ الْخَدْرِ

فيزعمون أن مغنيهم قُتل، وسال دمه في الجفنة عند الغارة. وقال شاعر المسلمين: [319]

لَقَدْ عَمِينَا رَافِعٌ أَتَى اهْتَدَى فَوُزَّ^(٣) مِنْ قُرَاقِرٍ^(٤) إِلَى سَوَى
خِضًا^(٥) إِذَا مَا سَارَهَا^(٦) الْحَيْشُ بَكْنَى مَا سَارَهَا قَبْلَكَ إِنْسِي أَرَى

فلما انتهى خالد إلى سوى أغار على أهله وقد خلف ثغور الروم وجنودها متا على العراق، فصار بينهم وبين اليرموك، ثم صمد لهم الطريق حتى صار إلى

١. مصيبح بهراء ماء بالشام.

٢. وما في مط. من النشر والبشر من منازل تغلب بن وائل (الأيام، ٢٠٨).

٣. مؤر الرجل دخل المعارة.

٤. قُرَاقِرٍ وادٍ لكَلْبٍ بالسماوة من ناحية العراق. نزله خالد بن الوليد عند قصده الشام. قُرَاقِرٍ، حنو قُرَاقِرٍ، وحنودي فار. ودات المعجم، واليطحاء. كلها حول دى قار (يا).

٥. الجمس، من القلوات ما يند ماؤها حتى يكون ورد الإبل في اليوم الخامس، والجمس أن تترد الإبل أسماء في اليوم الخامس من وردها السابق. ٦. في الأصل، ما ساره.

دمشق، ثم مرج الصفر، فلقى غسان وعليهم الحارث بن الأيهم، فانتسف
عسكرهم وعبالاتهم وبعث بالأخماس إلى أبي بكر، ثم خرج حتى نزل مياه
بُصرى، فكانت أول مدينة فتحها خالد من الشام بمن معه من جنود العراق،
فخرج منها فوافى المسلمين بالواقصة في عشرة آلاف.

ولما تراءى العسكران بعث القيقلار^(١) أخو ملك الروم - وهو صاحب الجيش
- رجلاً عربياً من قضاة وقال له:

«ادخل في هؤلاء القوم، فأقم فيهم يوماً وليلة، ثم ائتنى بخبرهم».

فدخل في الناس رجل عربى لا ينكر، فأقام فيهم، ثم أتاه.

فقال: «مه، ما وراءك؟»

قال: «هم رهبان بالليل فرسان [320] بالنهار، لو سرق ابن ملكهم قطعوا يده،
ولو زنى رجموه إقامة للحد».

فقال القيقلار: «لئن كنت صادقاً لبطن الأرض خير من لقاء هؤلاء على
ظهرها».

المثنى بن الحارثة وشهربراز قائد الفرس

فأما المثنى بن حارثة، فكان من حديثه بعد خالده بن الوليد أن الفرس
اجتمعوا على شهربراز بن أردشير بن شهریار بن أبريز، وحدوه بميسان، فوجه
إلى المثنى جنداً عظيماً عليهم هرمز المعروف بجاذويه في عشرة آلاف، ومعه
فيل، فكتبت المسالح بإقباله، فخرج المثنى من الحيرة، وضم إليه المسالح.
وكتب شهربراز إلى المثنى:

«إني قد بعثت إليك جنداً من وحش أهل القرى، إنما هم رعاة الدجاج

١ هي الطبرى. القيقلار، وفي حواشيه: القنلال، القيقلار، القنلال، القنلال (٤ ٢٦٢٥).

والخنازير، ولست أقابلك إلا بهم.»

فأجابه المثنى:

«من المثنى إلى شهربراز، إنما أنت أحد الرجلين؛ إما باغ، فذلك شر لك وخير لنا، وإما كاذب، فأعظم الكاذبين فضيحة وعقوبة عند الله والناس العلوك، وأما الذي يدّعي عليه الرأي، فأنكم إنما اضطررتم إليه، فالحمد لله الذي رده كيدهم إلى رعاة الدجاج [321] والخنازير.»

فلما وقف الفرس على كتابه جزعوا وقالوا:

«إنما أتى شهربراز من لؤم منشأته^(١)».

وقالوا له: «جزأت علينا عدوتنا بما كتبت إليه، فإذا كاتبته أحداً فاستشر.»

ثم انقوا بهابل، فاقتتلوا بعدوة الصراة^(٢) الدنيا قتالاً شديداً.

ثم إن المثنى وناساً من المسلمين اعتوروا الفيل، وكان يفرق بين الصفوف والكراديس، فأصابوا مقتله، فقتلوه، وهزموا أهل فارس وأتبعهم المسلمون يقتلونهم حتى جازوا بهم مسالحهم، وطلبوا الفل^(٣) حتى هلكوا المدائن. ومات شهربراز منهزم^(٤) هرمز جاذوية، واختلف أهل فارس بعده، وأبطأ خبر أبي بكر على المسلمين لعراضه.

فخرج المثنى نحو أبي بكر ليخبره خبر المسلمين ويستأذنه في الاستعانة بمن ظهرت توبته من أهل الردة - وكان أمر أبو بكر ألا يستعان بهم - وليخبره أنه لم يخلف أحداً أنشط لقتال فارس ومعونة المهاجرين منهم. فقدم المدينة واستخلف على عسكره بشير بن الخصاصية^(٥) [322] فوجد أبا بكر - رضى الله عنه -

١. مط. «متشابه». ٢. انظر الطبري (٤: ٢٦١٧).

٣. الفلّ، المنهرم، للنواحد والجمع. انظر الطبري (٤: ١٨ - ٢٦١٧).

٤. أي وقت انهرام هرمز. انظر أيضاً الطبري (٤: ٢٦١٩).

٥. الأصل، غير واضح مط. الحصافة. وما أثبتناه يؤيده الطبري (٤: ٢٦٢٠).

مريضاً مرضه الذي مات فيه، فأخبره الخبير.
فدعا أبو بكر عمر - وكان قد عقد له - فقال:

- «يا عمر، اسمع ما أقول لك، ثم اعمل عليه. إني أظن أن أموت من
يومي هذا - وذلك يوم الإثنين - فإن أنا مت، فلا تُعسين حتى تندب
الناس مع المثنى، ولا تشغلنكم مصيبة - وإن عظمت - عن أمر
دينكم، ووصية ربكم، وقد رأيته متوفى^(١) رسول الله - صلى الله
عليه - وما صنعت، ولم يصب الخلق بمثله. وبالله لو أتى أنى عن أمر
الله لخذلنا ولاضطرمت المدينة ناراً. وإن فتح الله على أمارتنا فاردد
أصحاب خالد إلى العراق، فإنهم أهل وولاء حذء، وأهل الضراوة
بهم، والجرأة عليهم.»

ومات أبو بكر رضى الله عنه مع الليل، وندب عمر الناس مع المثنى. وقال
عمر:

- «كأن أبا بكر علم أنه يسوءنى أن أوثر خالداً على العراق حين أمرنى بصرف
أصحابه، وترك ذكره.»

وتشاغل أهل فارس فيما بينهم من إزالة المسلمين عن السواد فيما بين
خلافة أبى بكر إلى قيام عمر، ورجوع [323] المثنى مع أبى عبيد^(٢) إلى العراق،
وكان جمهور جند العراق بالحيرة بالسبب^(٣) والغارات تنتهى بهم إلى شاطئ
دجلة، ودجلة حجاز بين العرب والعجم.

١. أى. حين توفى رسول الله.

٢. وقد وردت هذه الكنية بكلاً للوجهين («أبو عبد»، «أبو عبيدة») فى مواضع من النص.

٣. كورة من سواد الكوفة، وهما سيمان الأعلى والأسفل من طسوج سورا عند قصر ابن هبيرة (يا).

أسماء كتاب أبي بكر رضي الله عنه

كتب لأبي بكر رضي الله عنه: عثمان بن عفان، وزيد بن ثابت، وعبد الله بن الأرقم، وحنظلة بن الربيع.

□ □ □





مما حدث في خلافة عمر

عمر يقاسم خالداً ماله

فلما استخلف عمر كان أول ما تكلم به عزل خالد بن الوليد. وكتب إلى أبي عبيدة بتأميره عليه. وقال له:

«أدع خالداً، فإن أكذب نفسه في حديث تكلم به خالد فهو أمير على ما هو عليه، وإن لم يكذب نفسه فأنت الأمير. ثم انزع عمامته عن رأسه، وقاسمه ماله نصفين»^(١)

فلما ذكر ذلك أبو عبيدة لخالد قال:

«أنظرني أستشر في أمري»^(٢)

ففعل أبو عبيدة. فدخل خالد على أخته فاطمة بنت الوليد، وكانت عند الحارث بن هشام، فذكر لها الحديث، فقالت:

«والله لا يحبك عمر أبداً، وما يريد إلا أن تكذب نفسك ثم ينزعك».

فقبل رأسها وقال:

«صدقت».

وتم على أمره وأبى [324] أن يكذب نفسه.

١. تجدد الرواية عند الطبري (٤: ٢١٤٨).

٢. في الطبري. أنظرني أستشر أختي في أمري (٤: ٢١٤٨).

فقام بلال مولى أبي بكر، فقال:

«ما أمرت به في خالد؟»

قال: «أمرت أن أنزع عمامته وأقسامه ماله.»

ففعل، وقاسمه ماله حتى بقيت نعلاه. فقال أبو عبيدة:

«إن هذا لا يصلح إلا بهذا.»

فقال خالد: «أجل، وما أنا بالذي أعصى أمير المؤمنين، فاصنع ما بدا لك.»

فأخذ نعلًا وأحذاه نعلًا.

ثم قدم خالد المدينة على عمر. فكان كلما مرّ بخالد، قال:

«يا خالد أخرج مال المسلمين من تحت إبتك.»

فيقول: «والله ما عندي مال لهم.»

فلما أكثر عليه عمر قال له خالد:

«يا أمير المؤمنين، قيمة ما أصبت في سلطانكم أربعون ألف درهم.»

قال عمر: «قد أخذت ذلك منك.»

قال: «هو لك.»

قال: «وأخذته.»

ولم يكن لخالد مال إلا عتّة ورقيق. فحسب ذلك، فبلغت ثمانين ألف درهم،

فناصفه عمر على ذلك وأعطاه أربعين ألف درهم وأخذ ماله.

فقبل: «يا أمير المؤمنين، لو رددت على خالد ماله.»

فقال: «إنما أنا تاجر للمسلمين، والله لا أردّه عليه لهذا.»

فكان عمر يرى أنه [325] قد اشتغى من خالد حين صنع به ذلك.

من حديث خالد وفتح دمشق

وكان خالد قبل أن ينقضى حرب الروم، على مقدمة خيل أبي عبيدة، وهو

الذي فتح دمشق بيت المملكة. وكان من حديثه أن عمر كاتب المسلمين عندما هزموا الروم باليرموك: أن يقصدوا لدمشق، فإنها مقرّ عزّ الروم، وأن يشغلوا أهل فيحل^(١) وفلسطين، وأهل حمص بخيل تكون بإزائهم. فإن فتحها الله قبل دمشق فذاك، وإن تأخر فتحها حتى تفتح دمشق، فليصرف أبو عبيدة وخالد إلى حمص، وعمر إلى فلسطين. وكان أبو عبيدة يمتّ ذا الكلاع ليكون بين دمشق وحمص رِداءً. ففعل أبو عبيدة كما أمره، وقَدّم خالداً - وهرقل يومئذ بـحمص - فحاصر أهل دمشق حصاراً شديداً نَحَوْاً من سبعين ليلة، وقاتلوهم بالمجانيق وهم معتصمون بالمدينة، يرجون الفيات من هِرْقُل. وجاءت خيول هرقل مغيثة لأهل دمشق، فأشجبتها خيول ذى الكلاع وشغلتها عن الناس.

فلَمَّا أيقن أهل [326] دمشق أنَّ الأمداد لا تصل إليهم فشلوا، وطمع فيهم المسلمون، وكانوا يرون أنها كالثغارات قبل ذلك إذا هجم البرد قفل^(٢) الناس، فسقط النجم^(٣) والقوم مقيمون. فعند ذلك انقطع رجاؤهم وندموا على دخول دمشق.

إِتِّفَاقٌ جَيِّدٌ لِلْمُسْلِمِينَ

وكان من الإِتِّفَاقِ الجَيِّدِ للمسلمين: أن ولد للبطريق الذي على أهل دمشق مولود، فصنع طعاماً، فأكل القوم وشربوا، وغفلوا عن مواقفهم، ولا يشعر بذلك أحد من المسلمين إلا ما كان من خالد، فَإِنَّهُ كان لا ينام ولا يُسِيم، ولا يخفى عليه

١ يحل موضع بالشام، كانت للمسلمين مع الروم به وقته، قتل فيها ثمانون ألفاً من الروم، وهي مشهورة

وتسمى «يوم يحل»، كما تسمى «يوم الردعة» و«يوم بيسان» (مع).

٢ مط قتل في الناس، وفي الطبري أيضاً. قتل (٢١٥٢، ٤).

٣ النجم، السعال سقط النجم: أقبل. وهذا من قولهم: سقط المرء أو البرد: أقبل (مو). وفي الطبري

النجم (نفس الصفحة). في مط. قتل فسقط النجم (٤).

شيء من أمورهم، عيونه ذاكية، وجواسيسه مفرقة، وهو معني بما يليه. وكان كل جانب من المدينة إلى قوم. وكان قد اتخذ خالد حبالاً كهينة السلاليم وأوهاقاً. فلما أمسى ذلك اليوم وعرف خبر القوم نهده هو ومن معه من جنده الذين قدم بهم، وتقدمهم هو والقعقاع بن عمرو ومذعور بن عدى [327] وأمثاله من أصحابه في أول نومه وقالوا:

«إذا سمعتم تكبيرنا على السور فارقوا إلينا وانهدوا للباب.»

فلما انتهى إلى الباب الذي يليه هو وأصحابه المتقدمون، رموا بالحبال الشرف وعلى ظهورهم القرب التي قطعوا بها خندقهم. فلما ثبت لهم وهتان تسلق فيهما القعقاع ومذعور. ثم لم يدعأ أحبولة إلا أثبتاها والأوهاق بالشرف، وكان المكان الذي اقتحموا منه أحصن مكان بدمشق، أكثره ماءً وأشدّه مدخلاً. ولم يبق مع خراج مع خالد تلك الليلة أحد إلا رقى أو دنا من الباب، حتى إذا استورا على السور حذر عامة أصحابه وانحدر معهم. وخلف من يحمي ذلك المكان لمن يرتقى، وأمرهم بالتكبير. فكبر الذين على السور، فنهد المسلمون إلى الباب، ومال إلى الحبال بشر كثير فوثبوا فيها. وانتهى خالد إلى أول من يليه، فأنامهم، وانحدر إلى الباب، فقتل البوابين، وثار أهل المدينة، وفرغ سائر الناس، فأخذوا مواقفهم ولا يدرون [328] ما الشأن، وتشاغل كل ناحية بما يليهم، وقطع خالد بن الوليد ومن معه أغلاق الباب بالسيوف، وفتحوا للمسلمين، فأقبلوا عليهم من داخل، حتى ما بقي مما يلي باب خالد مقاتل إلا أنيم.

ولما شدّ خالد على من يليه، وبلغ منهم ما أراد عنوة، وأرذ^(١) من أقلت إلى أهل الأبواب التي تلى غيره، دعوا المسلمين إلى الصلح. فأجابوهم وقبلوا منهم ولا يدرون بما كان من خالد. ففتحوا لهم الأبواب وقالوا:

١. أرذ إلى المكان: لحال إليه.

«ادخلوا، وامنعونا من أهل ذلك الباب».

فدخل أهل كل باب، بصلح^(١) من يليهم، ودخل خالد بما يليه عمرو. فالتقى خالد والقواد في وسطها، هذا استعراضاً وانتهاءً، وهذا صلحاً وتسكيناً. فأجروا ناحية خالد مجرى الصلح

ولما فرغ المسلمون من فتح دمشق، ساروا إلى فحل وبيسان، ولاقوا حرباً شديداً، واقتحموها بعد شدائد وبأس كثير.

عمر وانتداب أبي عبيد للخروج إلى فارس

فأما خبر فارس، فإن عمر ندب الناس مع المثنى بن حارثة، وقد ذكرنا فيما تقدم قدوم المثنى على أبي بكر [329] ووصاة^(٢) أبي بكر عمر به، فلم ينتدب أحد مع المثنى، وذلك أن هذا الوجه أعنى فارس كانت أكره الوجوه إلى الناس، لشدة بأس الفرس وعظم شوكتهم، وقهرهم الأمم.

فكان المثنى يحرض الناس ويقول:

«أيها الناس، إنا قد غلبناهم على نصف السواد، وقد ضرى من قبلنا، واجترأنا عليهم، ولنا من بعد ما ينتظره المسلم من الكافر».

وقام عمر في الناس، وخطبهم وأذكركم وعد الله في كتابه أن يورثهم الأرض، وقوله عز وجل: ﴿ليظهره على الدين كله، ولو كره المشركون﴾^(٣) أين «عباد الله الصالحون»^(٤)

١ والعبارة في الطبري: «فدخل أهل كل باب بصلح مما يليهم، ودخل خالد بما يليه عمرو» وفي

حاشية الطبري: «بصلح ما يليهم»، و«بصلح من يليهم» (٤-٢١٥٣).

٢ مط وحس. الوصاة. الوصية. جمعها: وصى. ٣ س ٩ التوبة: ٢٣

٤ إشارة إلى قوله تعالى ﴿وقد كتبنا في الزبور من بعد الذكر، أن الأرض يرثها عبادي الصالحون﴾ (س

٢١ الأنبياء: ٥-١).

فكان أول من انتدب أبو عبيد ابن مسعود الثقفي، وقال: «أنا لها». ثم سليط بن قيس.

فلما اجتمع ذلك البعث قيل لعمر:

- «أمر عليهم رجلاً من المهاجرين والأنصار».

قال: «لا والله لا أفعل. إنما رفعكم الله بسبقكم إلى الجهاد، وسرعتكم إلى العدو، فإذا جبنتم وكرهتم اللقاء، وأناقلتم إلى الأرض، فأولئ بالرياسة منكم من سبق إلى الدفع، وأجاب إلى الدعاء. [330] لا والله، لا أؤمر عليهم إلا أولهم انتداباً».

ثم دعا أبا عبيد وقال له:

- «اسمع من أصحاب رسول الله - صلى الله عليه -، وأشركهم في الأمر. ولا

تسرعن حتى يتبين، فإنها الحرب، والحرب لا يصلح لها إلا الرجل المكيث الذي يعرف الفرصة».

وقال لأبي عبيد:

- «إنه لم يمنعني أن أؤمر سليطاً إلا سرعته إلى الحرب، وفي التسرع إلى

الحرب ضياع إلا عن بيان».

قدوم أبي عبيد مع المثنى

بعد استخراج الفرس يزدجرد وتوزيع بوران رستم

فقدم أبو عبيد ومعه المثنى بن حارثة، وقد استخرج الفرس يزدجرد، وكانت

بوران عدلاً^(١) في ما بينهم، لما افتتحت الفرس وقتل الفرخزاذ بن البندوان، وكان

سياوخش قدم، فقتل آزرمي دُخت وذلك في غيبة المثنى. وكان شغل الفرس

١ وفي الطبري (٤: ٢١٦٣). - وقد كانت بوران أهدت للمثنى (ص) قبيل [هديتها].

طول غيبته في ما بينهم. وكانت بوران دعب رستم، وشكت إليه تضعضع فارس، ودعته إلى القيام بأمرهم، وتوجته.

فقال رستم: «أنا عبيد سامع مطيع.»

فولته أمر فارس وحربها، وأمرت فارس أن يسمعوا له ويطيعوا. فقتل رستم سياوخش، ودانت له الفرس. وذلك بعد قدوم أبي عبيد.

ثم إنَّ عمر [331] لما فصل المثنى وأبا عبيد^(١)، استعجلهما، وقال لهما:

«النجا، النجا، بمن معكم، فإني معكم بالناس.»

ثم ندب أهل الردة، وأذن لهم في الغزو، ورمى بهم العراق والشام.

فقدم المثنى قبل أبي عبيد بنصف شهر، ونزل خفان^(٢) لئلا يؤتى من خلفه

بشيء يكرهه. وكتب رستم إلى دهاقين السواد: أن يثوروا بالمسلمين. ودس في

كل رستاق رجلاً ليثور بأهله. وبلغ ذلك المثنى، وعجل جابهان، وكان اجتمع إليه

بشر كثير، بالمنارق^(٣)، ولحق أبو عبيد، فأجمت الناس. ثم تعبى: فجعل المثنى على

الخيال، وعبى الميمنة والميسرة. فنزلوا على جابهان بالمنارق، فقاتلهم قتالاً

شديداً، ثم انهزم جابهان، فأسر. فكان آمنه من أسره، فخلّى عند أبو عبيد. فأخبروه

أنه ملك، فأشاروا بقتله. فأبى أبو عبيد، وقال:

«إنَّ المسلمين في التواؤم والتناصر كالجسد الواحد، ما لزم بعضهم فقد لزم

كلهم»

قالوا: «إنه ملك.»

قال: «وإن كان، لا أغدر.»

فتركه، وقسم الغنائم، وكان فيها مال وعطر [332] كثير، ويعت بالأخماس إلى

١. في الأصل: «أبو عبيد» وما أثبتناه يوافي مط.

٢. خفان (بالفتح والتشديد): موضع قرب الكوفة، فوق القادسية (مع).

٣. المنارق: موضع قرب الكوفة (مع).

عمر.

الشَّقَاطِيَّةُ بِكَسْكَرٍ

وَنَارُ نَرْسَى بِكَسْكَرٍ، وَكَانَ رَسْتَمُ أَمْرُهُ بِذَلِكَ. وَنَرْسَى هَذَا ابْنُ خَالَةِ كَسْرَى،
وَكَانَتْ كَسْكَرُ قَطِيعَةٍ لَهُ، وَكَانَ التَّرْسِيَانُ لَهُ يَحْمِيهِ لَا يَأْكُلُهُ وَلَا يَشْرِبُهُ وَلَا يَفْرَسُهُ
غَيْرَ آلِ كَسْرَى إِلَّا مِنْ أَكْرَمُوهُ بِشَيْءٍ مِنْهُ.

فَلَمَّا انْهَزَمَتِ الْفَرَسُ يَوْمَ النِّمَارِقِ اجْتَمَعَتِ الْفَالَّةُ إِلَى نَرْسَى، وَهُوَ فِي عَسْكَرِهِ،
وَنَادَى أَبُو عُبَيْدٍ بِالرَّحِيلِ، وَقَالَ لِلْمَجْرَدَةِ:

«اتَّبِعُوا الْفَالَّةَ حَتَّى تُدْخِلُوهُمْ عَسْكَرَ نَرْسَى أَوْ تَبِيدُوهُمْ.»

وَمَضَى أَبُو عُبَيْدٍ حِينَ ارْتَحَلَ مِنَ النِّمَارِقِ حَتَّى يَنْزِلَ عَلَى نَرْسَى بِكَسْكَرٍ -
وَنَرْسَى يَوْمَئِذٍ بِأَسْفَلِ كَسْكَرٍ، وَالْمَثْنَى مَعَهُ فِي تَعَبِثِهِ الَّتِي قَاتَلَ فِيهَا جَابَانَ؛
وَنَرْسَى عَلَى مَجْتَبِيهِ إِبْنَا^(١) خَالَهُ وَهَمَا: إِبْنَا خَالَ كَسْرَى بَنْدُوبِيهِ وَتِيرُوبِيهِ إِبْنَا
بَسْطَامٍ؛ وَأَهْلَ بَارُوسْمَا وَنَهْرَ جَوْرٍ وَالزَّوَابِي مَعَهُ إِلَى جَنْدِهِ.

وَكَانَ قَدْ أَتَى الْحَبِيرَ بَوْرَانَ وَرَسْتَمَ يَهْزِمُهُ جَابَانَ، فَبِعَثُوا الْجَالَنُوسَ^(٢)، وَبَلَغَ
ذَلِكَ نَرْسَى وَمَنْ مَعَهُ، فَرَجَوْا أَنْ يَلْحَقَ قَبْلَ الْوَقْعَةِ، وَعَاجَلَهُمْ أَبُو عُبَيْدٍ، فَانْتَقَوْا
أَسْفَلَ مِنْ كَسْكَرٍ فِي مَكَانٍ يَدْعَى الشَّقَاطِيَّةَ، فَاقْتَتَلُوا فِي صَحَارَى^(٣) مُلْسٍ قِتَالًا
[333] شَدِيدًا؛

ثُمَّ انْهَزَمَ نَرْسَى، وَقَتَلَ أَصْحَابَهُ، وَغَلِبَ عَلَى عَسْكَرِهِ وَأَرْضِهِ، وَجَمَعَ أَبُو عُبَيْدٍ

١. كَمَا فِي مَطِّ ابْنِ حَالِهِ وَانْظُرْ أَيْضًا الطَّبْرِي (١: ٢١٦٩).

٢. فِي الْأَصْلِ وَمَطِّ فَبِعَثُوا الْجَالَنُوسَ وَفِي الطَّبْرِي: فَبِعَثُوا إِلَى الْجَالَنُوسِ.

٣. فِي الْأَصْلِ وَمَطِّ «فِي صَحَارَى» فَأَتْبَتْنَاهَا «فِي صَحَارَى» - كَمَا فِي الطَّبْرِي (٤: ٢١٦٩) - بِأَنَّهُنَّ الْوَاءُ
لِأَنَّ الْكَلِمَةَ مَمْرُوعَةٌ مِنَ الصَّرَفِ، فَهِيَ مَفْتُوحَةٌ فِي حَالَةِ الْجَرِّ، وَغَيْرُ مَوْثِقَةٍ. فَلَا انْتِقَاءَ لِسَاكِينٍ وَلَا
حَدَفٍ، وَلَا يَقَاسُ بِقَوْلِكَ «فِي وَادٍ».

الغنائم وهناك رأى المسلمون من الأطعمة ما لم يروا مثله، وأخذت خزائن نرسى. فلم يكونوا بشيء أفرح منهم بالترسيان. لأنه كان حمي، فاقسموه، وجعلوا يطعمونه الفلاحين، وبعثوا بخمسة إلى عمر، وكتبوا إليه:

«إن الله أطعمنا مطاعم كان الأكاسرة يعمونها، وأحببنا أن تروها، وتشكروا إنعام الله وإفضاله.»

وأقام أبو عبيد، وسرح المثنى إلى باروسما، وعاصماً إلى نهر جوتر. فأخربوا، وسبوا، وهرب ذلك الجند إلى الجالنوس. وسار أبو عبيد واستقبله الجالنوس، فنهد إليه أبو عبيد في المسلمين على تعبته فهزمهم المسلمون، وهرب الجالنوس، وأقام أبو عبيد^(١) قد غلب على تلك البلاد.

ولما رجع الجالنوس إلى رستم ومن أفلت معه قال رستم:

«أيّ المعجم أشدّ على العرب؟»

قال: «بهمن جاذويه.»

وهو ذو الحاجب. فوجهه ومعه فيلة، وردّ معه الجالنوس، وقال له:

«قدّم الجالنوس، فإن عاد لمثلها [334] فاضرب عنقه.»

فأقبل بهمّن جاذويه ومعه «درفش كاهان». وكانت من جلود النمر، عرض ثمانى أذرع، وطول اثني عشر ذراعاً. وأقبل أبو عبيد، ونزل المروحة موضع الهرج والعاقول.

فبعت إليه بهمّن جاذويه: «إمّا أن تعبروا إلينا وندعكم والعبور، وإمّا أن تدعونا نعبّر إليكم.»

فقال الناس: «لا تعبر يا باعبيد^(٢)! ينهالك عن العبور، قل لهم: فليعبروا!» وكان من أشدّ الناس عليه في ذلك سليمط.

١. كذا قد علب بدون «و» كما في الطبري أيضاً (٤: ٢١٧٢).

٢. كذا في الأصل ومط. وفي الطبري: يا أبا عبيد (٤: ٢١٧٥).

فلح أبو عبيد، وقال: «لا يكونون أجراً على الموت منا، بل نعبر إليهم». فعبروا إليهم في منزل ضيق المطرد، فاقتتلوا يوماً، حتى إذا كان آخر النهار، واستبطاً رجل من ثقيف الفتح، ألف بين الناس، فتصافعوا بالسيف في أهل فارس، وأصيب منهم ستة آلاف في المعركة ولم يبق إلا الهزيمة. فحمل أبو عبيد على الفيل، وضربه، فخطب الفيل أبا عبيد، وقام عليه، وجال المسلمون جولة، ثم تتوا^(١) عليها وركبهم أهل فارس. [335]

خطأ في الرأي

فكان من خطأ الرأي والمجلة فيه^(٢) أن يادر رجل من ثقيف الجسر لقطعه. فانتهى الناس إليه، والسيف تأخذهم من خلفهم، فتهافتوا في الفرات. فأصابوا يومئذ من المسلمين أربعة آلاف بين غريق أو قتل، وحمى الناس المثنى وعاصم ومذعور. وقد كان سليط - كما قدمنا الخبر عنه - يناشد أبا عبيد مع وجوه الناس، ويقولون^(٣):

«إن العرب لم تلق مذ كانوا، مثل جنود فارس، وقد حفلوا لنا واستقبلونا من الزهاء والعدة، بما لم يلقنا به [أحد] قبل، وقد نزلت^(٤) منزلاً لنا فيه مجال ومرجع من فرزة إلى كزة».

فقال: لا أفضل، جيتت يا سليط.

فقال سليط: «أنا والله أجراً منك، نفساً، وقد أشرنا عليك بالرأي، فستعلم».

١. كذا في مط والطبري (٤ ٢١٧٥) وفي الأصل: «نموا». ثم على الأمر استمر عليه.

٢. «فكان... فيه» سقطت من مط.

٣. في الطبري (٤ ٢١٧٧). فاشده سليط بن قيس ووجوه الناس، وقالوا: إن العرب...».

٤. كذا في الأصل ومط والطبري: وقد نزلت وربما يكون الصحيح: لو نزلت.

رؤيا رأتها امرأة أبي عبيد

وكانت امرأة أبي عبيد رأت رؤيا وهو^(١) في المروحة: أن رجلاً نزل من السماء يأناء فيه شراب، فشرب أبو عبيد وابنه وجماعة من أهل بيته. فأخبرت أبا عبيد، فقال:

«هذه الشهادة.»

وعهد أبو عبيد إلى [336] الناس، فقال:

«إن قتلتم فعلى الناس فلان، فإن قتل فعليكم فلان.»

إلى أن أمر الذين شربوا من الإثناء على الولاء.

ثم قال: «إن قتل أبو القاسم فعليكم المثنى.»

ثم نهّد بالناس وعبر، وعصّلت^(٢) الأرض بأهلها، والتحمت الحرب، فلمّا نظرت الخيول إلى الفيلة عليها النخل، والخيل عليها التجافيف، والفرسان^(٣) عليهم الشُّر^(٤)؛ رأت شيئاً منكراً لم تر مثله، فجعل المسلمون إذا حملوا لم تقدم خيلهم، وإذا حملوا على المسلمين بالفيلة والجلاجل فرقت بين كراديسهم لا تقوم لها الخيل إلا على تقار. وخرقهم الفرس بالنشاب، وعض المسلمين الألف، وترجل أبو عبيد، وترجل معه الناس، فصافحوهم بالسيف، فصارت الفيلة إذا جعلت دفعتهم.

فنادى أبو عبيد:

١ كدامي الأصل ومط وهو وفي الطبري. وهي (٤: ٢١٧٨).

٢ في مط: عصّت. عصّلت. غصّت.

٣ الكلمة غير واضحة في الأصل، وما أثبتناه من مط ورواية الطبري.

٤ «الشُّر» غير مشكولة في الأصل وخطاها حسب الطبري. وجاء خطها في بعض الأصول «الشُّر» أيضاً.

«احتوشوا الفيلة وقطعوا بطنها^(١)، وأقلبوا عنها أهلها».

وواثب هو الفيل الأبيض، فتعلق ببطانه قطعته، ووقع الذين عليه. وفعل القوم مثل ذلك: فما تركوا فيلاً إلا حطوا رحله وقتلوا [337] أصحابه. وأهوى الفيل لأبي عبيد، فنفع مشفره بالسيف، فالتقاء الفيل بيده ووقع، فخطبه الفيل. وأخذ اللواء، الذي كان أمره بعده، فقاتل الفيل حتى تنحى عنه، فأجتره إلى المسلمين، وأحرزوا شلوه. ثم تجرثم الفيل فاتقاء بيده، دأب أبي عبيد، وخطبه وقام عليه. وتتابع سبعة من ثقيف كلهم يأخذ اللواء فيقاتل حتى يموت. ثم أخذ اللواء المثنى وهرب عنه الناس.

فلما رأى عبدالله بن مرثد الثقفي ما يصنع الناس، بأدرهم الجسر، فقطعه. فلما توافاه الناس تهافتوا في الفرات، ففرق من لم يصبر، وقتل من صبر. وهذا الخبر تصديق لدريد حيث قال: «إن المنهزم لا يرده شيء» ونادى:

«أيها الناس! أنا دونكم، فاعبروا».

وعقد لهم الجسر وقال:

«لا تدهشوا اعبروا على هينتكم، فإننا لن ندع الموضع ولن نزايل حتى نراكم

من ذاك الجانب».

وأتى بعبدالله بن مرثد، وكان يمنع الناس من العبور، فضربه المثنى وقال:

«ما حملك على ما فعلت؟»

قال: «ليقابلوا».

فلما ضمت السفن، وعبر الناس كان آخر [338] من قتل عند الجسر سليط

بن قيس. وعبر المثنى، وحمى جانبه، واضطرب عسكره، وادفض عنه أهل المدينة، حتى لحقوا بالمدينة، وتركها بعضهم فنزلوا البوادي، وبقي المثنى في قلعه.

١. وفي بعض الأصول: وصها والبطن جمع مفردة: البطن حرام يشد على البطن. وأما الوض فمفردة، الوضين البطن العريض المسوج من سيور أو شعر، وقيل: إن الوضين اليهودج بمرة الحرام بلسرج.

ورامهم ذو الحاجب فلم يقدر عليهم لاعتراض الفرات، وقطع الجسر. وهلك يومئذ من المسلمين أربعة آلاف من بين قتيل وغريق، وهرب ألفان، وبقي مع المثنى ثلاثة آلاف، فكأن الجميع كانوا تسعة آلاف. وجرح المثنى جراحة شديدة، وأثبت فيه حلق من درعه هتكهن الرمح^(١). ولما بلغ عمر ما صنعه أهل المدينة، وأخبر عمن سار في البلاد استحياءاً من الهزيمة اشتد عليه، ورحمهم، وقال:

«اللهم إن كل مسلم في حل مني، أنا فنة لكل مسلم، يرحم الله أبا عبيد، لو انحاز إليّ لكنت فنة له.»

فبينما ذو الحاجب يروم أن يصر إلى المسلمين أتاه الخبر باضطراب الفرس، فرجع بعد أن ارفض عنه جنده، وأتاه الخبر أن الناس في المدائن ثاروا برستم، ونقضوا ما بينهم وبينه، وصاروا فرقتين: الفهلوج على رستم، وأهل فارس على الفيرزان. [339]

ثم إن جابان ومردانشاه خرجا حتى أخذنا بالطريق وهم يرون أنهم سيرفضون ولا يشعرون بما جاء ذا الحاجب من فرقة أهل فارس.

وبلغ المثنى فعلة جابان ومردانشاه، فاستخلف على الناس عاصم بن عمرو، وخرج في جريدة خيل يريد هما وظن أنهما هارب، فأخذهما أسيرين، وخرج أهل أليس^(٢) على أصحابهما، فأتوه بهم أسرى، وعقد المثنى لهم بها ذمة وقدمهما وضرب أعناقهما وأعناق الأسرى، ثم رجع إلى عسكره. وكان جرير بن عبدالله البجلي يسأل قديماً في بجيعة أن تلتقط من القبائل، وكان النبي - صلى الله عليه - وعده ذلك، فلما ولي عمر دعاه بالبيعة، فأقامها. فكتب له إلى عماله في العرب

١ انظر الطبري ٤: ٢١٨٠

٢ أليس، معمر على وزن فليس: موضع في أول أرض العراق من ناحية البادية وقيل: قرية من تسمى لأنبار وهي بتشديد اللام (مع)، وانظر الطبري (٤: ٢١٨٢).

كلها ممن كان فيه أحد ينسب إلى بجيلته في الجاهلية، وثبت عليه في الإسلام بغير ذلك فأخرجوه إلى جرير. فلما أعطى جرير حاجته في استخراج بجيلته من الناس وجمعهم، أخرجوا إلى المثنى مدداً له. وكتب عمر يستنفر الناس من أهل الرقة وغيرهم، فلم يرَ عليه أحد إلا رمى به المثنى. [340]

يوم البويب ويُسمى يوم الأعراس

وبعث المثنى بعد الجسر في من يليه من الممدين، فتوافوا إليه في جمع عظيم. وبلغ رستم والفيروزان ذلك، وأنهم العمون به، وبما ينتظرون من الأمداد، فاجتمعوا على أن يبعثا بمهران الهمداني حتى يريا من رأيهما ويجمع أمرهما. فخرج مهران في الخيول، وأمره^(١) بالحميرة. وبلغ المثنى الخبر وهو معسكر بين القادسية وخفان في الذين أمدّوه من العرب. فاستبطن فرات بادلقي، وأرسل إلى جرير وعصمة، وإلى كل قائد أظله أنه:

«جاءنا أمر لم نستطع معه المقام حتى تقدموا علينا، فعبّئوا اللحاق بنا، وموعدكم البويب»^(٢).

وسلك المثنى وسط السواد، وسلك جرير على الجوف ومن كان معه، حتى انتهوا إلى المثنى وهو على البويب، ومهران من وراء الفرات بإزائه، وكان عمر عهد إليهم ألا يعبروا بحراً ولا جسراً إلا بعد ظفر. فاجتمعوا بالبويب، واجتمع العسكر على شاطئ البويب الشرقي. وكان البويب مفيضاً للفرات أيام المدود أزمان فارس يصب^(٣) في الجوف [341].

١ في الطبري (٤: ٢١٨٤)، فأمره. وفي حواشيه ونسره. وأمره.

٢ والبويب نهر بالعراق يأخذ من الفرات. وقد يسمى يوم مهران، ويوم الأعراس. كان على المسلمين المشي بن حارثة، وعلى الفرس مهران الهمداني وذلك سنة ٦٣ هـ.

٣ مط والطبري أيضاً (٤: ٢١٨٧) يصب.

وقدم على عمر غزاة بنى كنانة، والأزد، فأمر على بنى كنانة غالب بن عبد الله، وعلى الأزد عرفجة بن هرثمة، وأمرهم بالعراق، فقدموا على المثنى، وقدم عليه هلال بن علفة فيما اجتمع إليه من الرهاب^(١)، فأمره عمر وسرحه، فقدم على المثنى، وكذلك فعل بغزاة كل قبيلة من جشم وخثعم وبنى حنظلة وبنى ضبة وغيرهم، فاجتمعوا عند المثنى.

واجتمع رستم والفيرزان معاً، واستأذنا بوران - وكذلك كانا يعملان إذا أرادا شيئاً استأذنا من حجابها فكلماها به - فأخبرها بعدد الجيش وكثرة الذين يُنفذون مع مهران، وكانت فارس لا تكثر البعوث. فقالت بوران: «ما بال فارس لا يخرجون إلى العرب كما كانوا يخرجون قبل اليوم؟»

قالا: «إنَّ الهبة كانت قبل اليوم مع عدونا وإنما اليوم فيها»
 فعرفت رأيهم واستصوبته.

ولما نزل مهران في جنده وراء الفرات - والفرات بينهما - قال:
 - «إمّا أن تعبروا إلينا، وإمّا أن نعبر إليكم»
 فقال المسلمون: «اعبروا إلينا»

فعبروا، وأقبلوا إلى المسلمين [342] في صفوف ثلاثة مع كسل صف فيل، ورجلهم أمام فيلهم، وجأؤوا لهم زجل. فقال المثنى للمسلمين:
 - «إنَّ هذا الزجل وزجل»
 قالوا: «أجل».

١. مط الرهاب. وفي الطبري أيضاً الرهاب. وكان مجراً إلى موضع دار صالح بن علي بالكوفة، ومصبه في الجوف العتيق، وكان مفيضاً للفرات أيام السدود ليريدوا به الجوف تحصيماً، وقد كانوا فعلوا ذلك الجوف حتى كانت السع ترقأ إلى الجوف (ب).

قال: «فألزموا الصمت واتمروا»^(١) همساً.

فدنوا من المسلمين وجاءوهم من قبل نهر بنى سليم اليوم. فلما دنوا زحفوا، وركب المثنى فرسه الشموس، وكان لا يركبه إلا إذا قاتل. ودعى الشموس^(٢) للين عريكته وطهارته. فوقف على الرايات يحضهم ويذكر أحسن ما فيهم ويقول:

- «إني أرجو ألا يوتى العرب اليوم من قبلكم، والله ما يسرنى اليوم لنفسى شيء إلا وهو يسرنى لعامتكم.»

فيجيبونه بمثل ذلك، وأنصفهم المثنى بالقول والفعل، وغلط الناس في المكروه والمحبوب، فلم يستطع أحد منهم أن يعيب له قولاً ولا عملاً.

ثم قال:

- «إني مكبر ثلاثاً، فتهتأوا، ثم أحملوا مع الرابعة.»

فلما كثروا أول تكبيرة أعجلهم فارس، فعاجلوهم وخالطوهم مع أول تكبيرة. وركدت الحرب ملياً. فرأى المثنى خللاً في بعض صفوفه، فأرسل إليهم:

- «الأمير يقرأ [343] السلام ويقول: لا تفضحوا المسلمين اليوم.»

فقالوا: «نعم.» وأعتدلوا.

وكانوا يرونه قبل ذلك وهو يمدّ بلحيته لما يرى منهم! فلما أعقبوه رأوه يضعك قرحاً.

فلما طال القتال، نظر المثنى إلى نفر من الثعلبيين نصارى وفيهم جلاب خيل قدموا مع أنس بن هليل. فقال:

١ مط. واهتمروا في الأصل واتمروا. وفي الطبري (٤١-٢٦٩٠) اتتمروا. كما أنهىء

٢. والمعروف أن «الشموس» معرب أصله الفارسي: «شموش» ومعناه في اللغتين: الفرس الذي لا يمكن أحداً من ظهره. ولا من الإسراج والإلجام، ولا يكاد يستقر (حب، قب). فكيف يمكن القول، دعى الشموس «الين عريكته»!

- «يا أنس، إنك امرؤ عربى وإن لم تكن على ديننا، فإذا رأيتنى قد حملت

على مهران، فاحمل معى».

وقال لابن [مردى] ^(١) الفهر مثل ذلك. فأجابوه إليه. فحمل المثنى على مهران حتى أزاله، فدخل فى ميمنته. ثم خالطوهم واجتمع القلبان، وثار الغبار والمجئبات تقتل، لا يفرغون لنصر أمرائهم، ولا يستطيعون ذلك، لا المشركون ولا المسلمون. وقتل غلام تغلبى نصرانى مهران. ووقف المثنى عند ارتفاع الغبار حتى أسفر وقد فنى قلب ^(٢) المشركين. فأما المجئبات فهى بحالها، فجعل المثنى يدعو لهم، ويرسل إليهم من يذمرهم ويقول:

- «المثنى [يقول] ^(٣): عادتكم فى أمثالهم!».

حتى هزموهم. فسابقهم المثنى إلى الجسر، فسبقهم وأخذ الأعاجم [344] بفرقون بشاطئ الفرات مصعدين ومصويين، واعتورتهم خيول المسلمين فجعلهم جثاءاً.

فما كانت بين العرب والمجم وقعة كانت أبقي رمة منها، كانوا يحرزونها ^(٤) مائة ألف، وما عفى عليها إلا أذنان البيوت ^(٥).

فيحكى أهل تلك الناحية: أنهم كانوا يأتون البويب، فيرون فى ما بين موضع الشكون اليوم وبنى سليم عظماً بيضاً تلولاً تلوح من هامهم وأوصالهم، يعتبر بها. وسمى يوم البويب يوم الأعرار: أحصى مائة رجل قتل كل واحد منهم عشرة يومئذ.

١ مط: «مردى» والأصل خير واضح (مودى؟ مودى؟) وما أثبتناه من الطبرى (٤: ٢١٩٢)

٢ مط: غالب المشركين ٣ ما بين [تكملة ريدت عن الطبرى (٤: ٢١٩٤)]

٤ حرره مدّره بالعفس. وحسنه ليس فى مط: «كانوا يحرزونها مائة ألف».

٥ كذا فى الأصل فى مط اذنان البويب وفى الطبرى. وما عفى عليها حتى دفنها «اذنان البيوت» (٤: ٢١٩٣) وفى موطن آخر. وكانت وقعة البويب رمضان سنة ثلاث عشر. قتل الله عليه مهران وجيشه، وأعضوا جسمى البويب عظماً حتى استوى وما عفى عليها إلا التراب أرمان الفتة. (٤: ٢١٩٩)

وندم المثنى على أخذه الجسر، وقال:

«قد عجزت عجرة وقى الله شرّها بمسابقة القوم إلى الجسر حتى أخرجتهم
وإني غير عائد. فلا تعودوا ولا تعتدوا بي أيها الناس، فإنها كانت زلة، ولا ينبغي
إخراج أحد إلا من لا يقوى على امتناع.»

وكان المثنى أصاب نزل مهران غنماً، وبقراً، ودقيقاً، فبعثوا إلى عيالات الناس،
وكانوا خلفوهن بالقوادس مع عمرو بن عبدالمسيح بن بقلبة. فلما رفعوا للنساء
[345] فرأين الخيل، تصايحن وحسبها غارة. فقمن دون الصبيان بالحجارة
والقمد. فقال عمرو:

«هكذا ينبغي لنساء هذا الجيش أن يكنّ.» وبشرهن بالقلح^(١).

وعقد المثنى الجسر، وسرح في طلب المنهزمين أصحاب الجسر، فأصابوا
غنائم كثيرة وتبعوهم. وكتب القواد والرؤساء منهم إلى المثنى:
«إن الله سلم ووجه لنا ما رأيت، وليس دون القوم شيء، أفتأذن لنا في
الإقدام.»

فأذن لهم، فأغاروا حتى بلغوا ساباط، وتحصن منهم أهل ساباط، واستمكنوا
من الغارة على من بينهم وبين دجلة، ومخروها لا يخافون كيذاً، وانتقضت مسالح
العجم، فرجعت إليهم، واعتصموا بساباط.

المثنى يُغير على قرية بغداد غارةً

ثم إن المثنى بلغه خبر قرية^(٢) يأتيها تجار مدائن كسرى والسواد، ويجتمعون
بها في كل سنة مرة ومعهم فيها من الأموال كبيت المال، وتلك أيام سوقهم.
فاستدعى المثنى من وثق به من أهل الحيرة فاستشاره.

فقال له

«إن أنت قدرت أن تغير عليهم وهم لا يشعرون، أصبت فيها مالاً فيه غنى المسلمين دهرهم وقووا على أعدائهم أبداً.»

قال: «وكم بينها وبين مدائن كسرى؟» [346]

قال: «بعض يوم أو عامة يوم.»

قال: «فكيف لي بها؟»

قالوا: نشير عليك أن تأخذ طريق البرّ حتى تنتهي إلى الخنافس، فإن أهل الأنبار يضربون إليها ويخبرونك فيما نون، وتأخذ دهاقين الأنبار بالأدلاء، وتسير سواد ليلتك حتى تأتيهم صباحاً، فتصيحهم غارة.»

ف فعل المثنى ذلك، فلما انتهى إلى الأنبار، تحصّن منه صاحبها وهو لا يدري من هو، وذلك ليلاً. فلما عرفه نزل إليه، فأطعمه المثنى واستكتمه وسأله الأدلاء إلى بغداد حتى يعبر منها إلى المدائن.

قال: «أنا أجيء معك.»

قال: لا أريدك معي، إبعث معي من هو أدلّ منك.»

فزوّدهم الأطعمة والأعلاف، وبعث معهم الأدلاء، فساروا.

فلما كانوا بالنصف، قال المثنى:

«كم بيني وبين هذه القرية بغداد؟»

قال: «خمسة فراسخ.»

فندب من أصحابه جماعة للحرس، وبعث طلائع فحسبوا الناس لئلا يسبق الخبر وقال:

«أيها الناس، اطعموا وتوضّأوا وتهيّأوا.»

ثم سرى آخر الليل فصيحهم في أسواقهم، فوضع فيهم السيف، فأخذوا ما شأؤوا.

وقال المثنى:

«لا تأخذوا إلا الذهب [347] والفضة والخز من كل شيء».

ثم انكفأ راجعاً حتى نزل بنهر السيلحين^(١) بالأنبار، فسمع همساً في ما بين الناس:

«ما أسرع القوم في طلبنا».

فخطبهم وقال:

«أيها الناس، احمداوا الله وتناجوا بالبر والتقوى، ولا تناجوا بالإثم والعدوان،^(٢) انظروا في الأمور وقدروها، ثم تكلموا. ما بلغ النذير مدينتهم بعد، ولو بلغهم لعمال الرعب بينهم وبين طلبكم إن للغارات روعات تنتشر عليها يوماً إلى الليل. ولو طلبكم المعامير من رأى العين ما أدركوكم وأنتم على العراب، حتى تنتهوا إلى عسكركم وجماعتكم؛ ولو أدركوكم لقاتلتهم ورجوت النصر والأجر. فثقوا بالله، وأحسنوا به الظن، فقد نصركم الله عليهم في مواطن كثيرة وهم أعد منكم، وسأخبركم عنى أن أبا بكر أوصانا أن نقلل المرجة ونسرع الكرة في الغارات».

ثم أقبل بهم ومعهم الأدلاء حتى انتهى بهم إلى الأنبار.

ثم إن المثنى أغار على حي من تغلب على دجلة، وعلى قوم كانوا بتكريت، وأصابوا ما شاءوا [348] من النعم.

١ السيلحين. طسوج قرب بغداد يسه وبيها ثلاثة فراسخ. وقرية وراء عفر قوف تسميها العامة «الصالحين» وهي التي بات بها المثنى بن حارثه. وصيح فأغار على سوق بغداد (مع)

٢ انظر، ص ٥٨ المحادثة: ٩

القادسية وأيامها^(١)

فقال أهل فارس لرستم والفرزان:

«إنه لم يبرح منكما الاختلاف حتى أوهنتما أهل فارس، وأطمعتما فيهم عدوهم، ولم يبلغ من خطركما أن تقركما على هذا الرأي وأن تعرضا فارس للهلكة. ما بعد بغداد وساباط وتكريت إلا المدائن، والله لتجتمعان أو لنبدأن بكما قبل أن يشمت شامت، ونشفيّن نفوسنا منكما.»

تمليك يزدجرد

فاجتمع رستم والفرزان عند بوران وقالوا^(٢) لها:

«اكتبي لنا نساء كسرى وسرارية.» - ففعلت.

فأرسلوا في طلبهن، فلم تبق امرأة إلا أتوا بها، فأخذوهن بالرجال، ووضعوا عليهن العذاب يستدلّون على ذكر من أبناء كسرى. فلم يوجد عندهن أحد. فقالت إحدهن:

«لم يبق إلا غلام يدعى يزدجرد من ولد شهریار بن أبرويز، وأمه من أهل بادوریا^(٣)».

١. انظر الطبري (٤ - ٨ - ٢٢). أيام القادسية أربعة: الأول يوم أرمات، والثاني يوم أعوات، والثالث يوم عماس، والرابع يوم القادسية (يا) والليلة التي تلت يوم أرمات تسمى ليلة الهداء، والليلة التي تلت يوم أعوات تسمى ليلة السواد عند المؤرخين كما سيأتي ذكره.

٢. وفي الأصل ومط: قالوا.

٣. بادريا (= بادوريا، بادورياما، طسوج من كورة الاستان بالجانب الغربي من بغداد (يا).

فأرسلوا إليها فأخذوها به، وكانت قد أنزلته [في أيام شيرى]^(١) حين جمعهم في القصر الأبيض، وقتل الذكور إلى أخواله وكانت واعدتهم، ثم دلتهم إليهم في زيبيل^(٢). فلما أخذت أمه به، دلتهم عليه، فأرسلوا، فجاؤوا به، فملكوه وهو ابن إحدى [349] وعشرين سنة، واجتمعوا عليه واطمأنت فارس، واستوسقوا، وتبارى الرؤساء في طاعته ومعونته. فسقى الجنود لكل مسلحة كانت لكسرى أو موضع ثغر. فسقى جند الحيرة وجند الأنبار والأهلة والمسالخ، وأظهروا الجذّ والنصيحة.

وبلغ ذلك من أمرهم واجتماعهم المثنى والمسلمين، فكتبوا إلى عمر بما ينتظرون منهم. فلم يصل الكتاب إلى عمر، حتى كفر أهل السواد كلهم: من كان له عهد ومن لم يكن له عهد. فكتب عمر إليهم:

«فاخرجوا من بين ظهرائي الأعاجم، وتفرقوا في المياه التي تلبسهم على حدود أرضهم، ولا تدعوا في ربيعة أحداً ولا مضر ولا حلفاءهم من أهل النجدات، ولا فارساً، إلّا اجتلبتموه، فإن جاء طائفاً، وإلّا حشرتموه. إحملوا العرب على الجذّ إذا جذّ العجم.»

فمنزل المثنى بذي قار، ونزل الناس بالحلّ، وبشراف إلى غضى - وغضى جبل^(٣) البصرة - فكان في أمواه العرب^(٤) من أولها إلى آخرها مسالغ ينتظر

١. تكملة زيدت عن الطبرى (٤: ٢٢١١).

٢. في الطبرى ومط ريبيل، وفي بعض الأصول: «ريبيل»، والزيبيل بمعنى الزيبيل.

٣. مط حدّ البصرة، الطبرى: جبال البصرة. وفي حواشي الطبرى: جبل البصرة، جبال البصرة (٤)؛

بعضهم إلى بعض وعين بعضهم بعضاً إن كان كون. وذلك في ذي العقدة من سنة ثلاث عشرة [350] للهجرة.

وكتب عمر إلى عمّال العرب على الكور والقبائل أن:

«لا تدعوا أحداً له سلاح أو فرس أو نجدة إلا انتخيتموه، ثم وجهتموهم إلى، والمجل العجل^(١)».

فمضت الرسل، ووافاء هذا الضرب من القبائل، وأخبروه عمن وراءهم بالبحث والجهد.

وخرج عمر في أول يوم من المحرم سنة أربع عشرة حتى نزل ما يدعى صراراً، فعسكر به ولا يدري الناس ما يريد. وكان عثمان أجراً عليه، فقال له:

«ما بلفك؟ ما الذي تريد؟»

فنادى: «الصلوة جامعة».

فاجتمع إليه الناس، فأخبرهم الخبر، ثم نظر ما يقول الناس.

فقام العامة: سيراً وسيراً بنا معهم»

فدخل معهم في رأيهم، وكره أن يدعه حتى يخرجهم منه في رفق، فقال:

«استعدّوا، فأتى سائر، إلا أن يجيء رأي هو أمثل من ذلك».

ثم جمع أهل الرأي ووجوه أصحاب النبي - صلى الله عليه - فقال:

«أحضروني الرأي».

فأجمع ملأهم أن يقيم، ويبعث رجلاً من أصحاب رسول الله، ويرميه بالجنود.

فنادى عمر: «الصلوة جامعة».

٤. مط: «قوة العرب! الطبري أمراء العراق، وفي حواشيه: أمراء العرب (٤: ٢٢١١)

١. هذا الكتاب «أول ما عمل به عمر حين بلغه أن فارس قد ملكوا يردجر» (الطبري ٤: ٢٢١١)

فاجتمع إليه الناس. فأرسل إلى عليّ، وكان استخلفه [351] على المدينة، فأتاه، وإلى طلحة، وكان على مقدمته، فرجع إليه، وإلى الزبير وعبدالرحمان بن عوف، وكانا في المجتبتين. ثم قام فيهم، فقال:

- «إِنَّ اللَّهَ جَمَعَ عَلَى الْإِسْلَامِ أَهْلَهُ، فَأَلَّفَ بَيْنَ الْقُلُوبِ وَجَعَلَهُمْ فِيهِ إِخْوَانًا، فَالْمُسْلِمُونَ فِيهِمَا بَيْنَهُمْ كَالْجَسَدِ، لَا يَخْلُو مِنْهُ شَيْءٌ مِمَّا أَصَابَ غَيْرَهُ، وَكَذَلِكَ يَحَقُّ عَلَيْهِمْ أَنْ يَكُونُوا وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ. فَالنَّاسُ تَبِعَ لِمَنْ قَامَ لِهَذَا الْأَمْرِ مَا اجْتَمَعُوا عَلَيْهِ، وَرَضُوا بِهِ، وَمَا رِءَاةَ أُولَئِكَ الرَّأْيِ لَزِمَ النَّاسُ، وَكَانُوا لَهُ تَبَعًا، فَمَنْ قَامَ بِهَذَا الْأَمْرِ فَهُوَ تَبِعٌ لِأُولَى الرَّأْيِ، أَتَيْهَا النَّاسُ! إِنْ كُنْتُ كَرَجُلٍ مِنْكُمْ، حَتَّى صَرَفَنِي ذُووُ الرَّأْيِ عَنِ الْخُرُوجِ، فَقَدْ رَأَيْتُ أَنْ أَقْسِمَ وَأُبْعَثَ رَجُلًا وَقَدْ أَحْضَرْتُ هَذَا الْأَمْرَ مِنْ قَدَمْتِ وَمِنْ خَلْفَتِ.»

فكان طلحة ممن تابع وعبدالرحمان ممن نهى وقال:

- «بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي...»

قال عبدالرحمان: فما قدريت أحداً بأبي وأمي بعد النبي صلى الله عليه وغيره^(١)، وقلت:

- «. اجْعَلْ عَجْزَهَا بِي^(٢)، وَأَقِمْ، وَأُبْعَثْ جُنْدًا، فَقَدْ رَأَيْتَ قَضَاءَ اللَّهِ لَكَ فِي جُنُودِكَ فَإِنْ يَهْزِمُ جَيْشُكَ [352] فَلَيْسَ كَهَزِيمَتِكَ، وَإِنَّكَ إِنْ تُقَاتِلَ أَوْ تَهْزِمُ فِي أَمْرِ الْأَمْرِ خَشِيتَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ.»

١. انظر الطبري (٤: ٢٢١٤).

٢. كذا في مط والطبري. وفي حواشيه «لي» (نفس الصفحة).

قال عمر:

«فأشيروا عليّ برجل!»

قال عبدالرحمان: «وجدته.»

وكان ورد كتاب سعد بن أبي وقاص وهم في تلك الحال. جواباً عن كتاب

عمر:

«إني قد انتخبت لك ألف فارس^(١) كامل كلهم له نجدة ورأى وصاحب

حملة يحوط حرهم قومه ويمنع ذمارهم، إليه^(٢) انتهت أحسابهم ورأيهم فشأنك

بهم.»

ووافق كتابه مشورتهم.

وقال عبدالرحمان: «وجدته لك^(٣).»

قال: «من؟»

قال: «الأسد عادياً، سعد بن مالك.»

فأرسل إليه، فقدم، فأثّره على حرب العراق، وأوصاه، وقال:

«يا سعد سعد بنى وهيب! لا يفترّك من الله أن قيل: خال رسول

الله! ليس بينه وبين أحد نسب إلا طاعته. فالناس شريفهم ووضيعهم

في ذات الله سواء: الله ربهم وهم عباده، يتفاضلون بالعافية،

ويدركون ما عنده بالطاعة. فانظر الأمر الذي رأيت رسول الله

صلى الله عليه - منذ بعث إلي أن فارقنا - عليه، فالزمه، فإنه الأمر.

١ الطبري: ألف فارس مؤيد (٤٠١٦٢٢).

٢ كذا في الأصل ومط إلى وفي الطبري (٤٠١٦٢٢): إليهم.

٣ الطبري: فقالوا قد وجدت بدون «لك».

[353] ^(١) هذه ^(٢) عظمتى إياك إن تركتها ورغبت عنها حبط عملك
وكننت من الخاسرين.»

فسار سعد، ومات المثنى من انتقاض جراحته قبل أن يصل إليه سعد. وذلك أن
جرحه كان ينتقص ويبرأ حتى مات. وقدم سعد، فأغار في ما يملكه، ولم يزل
كذلك، إلى أن ألح يزيدجرد على رستم، وقال:
«لا بد أن تلي حرب العرب بنفسك.»

فخرج رستم في العدة والعديد والخيول والفيول، ورأسله سعد بالمغيرة بن
شعبة وغيره من دهاة العرب وأصحابه من ذوى الهيئات والآراء، فجرت بينهم
مخاطبات، لا تجربة فيها ولا فائدة في المستأنف، فتركنا ذكرها
إلى أن صافهم رستم وعبر إليهم. وكان في القلب الذى فيه رستم ثمانية عشر
فيلاً عليها الصناديق والرجال، وفي المجنبتين ثمانية وسبعة عليها الصناديق
والرجال، وأقام الجالوس بينه وبين مبعثته، والفيرزان بينه وبين ميسرته، وبقيت
القطرة بين خيلين من خيول المسلمين والمشركون.

تدبير دبره يزيدجرد

للاسراع فى تسلّم أنباء الحرب

وكان يزيدجرد وضع بينه وبين رستم رجالاً: فأولهم على باب إيوانه والآخر
[354] ^(٣) على دعوة منه، بحيث يسمعه، والآخر كذلك إلى أن انتظم بينه وبين

١. حصل تقديم وأخير فى الأصل بين الصفحتين 356 و 354 فصححناه. أنظر الطبرى ٤، ٢٢١٧، الطر
الثانى

٢. كذا فى الأصل ومط. «بمده». وفى الطبرى. «هده» كما هو الصحيح.

٣. أنظر الحاشية الخاصة بالصفحة 353 من الأصل.

رستم بالرجال. فلما نزل رستم بساباط قال الرجل الذي بساباط: «نزل!» وقال الذي يليه، ثم الذي يليه، حتى يقوله من يلي الإيوان ويسمعه يزدحرد. فكان كلما ارتحل، أو نزل، أو حدث أمر، جرى الأمر فيه على ما شرحته، وترك البرد. وكان ذلك شأنه إلى أن انقضى الحرب.

وكان بسعد حُيون^(١) وخراجات يومئذ لا يستطيع أن يركب. فإِذَا هو على وجهه، في صدره وسادة وهو مكبٌ عليها، مشرف على الناس من القصر، يرمى بالزقاع فيها أمره ونهيه إلى خالد بن عرفطة، وكان الصف إلى جانب القصر. فشَقَّب قوم من وجوه الناس على سعد، ولم يرضوا بما صنع خالد، فهُتَمَ بهم سعد وشتَمَهم، ثم خطبهم، واعتذر إليهم، فرضوا، وأمر الرؤساء حتى خطبوا في من يلونهم، ففعلوا، وتحاضوا وتواصوا.

فأما الفرس فإِذَاهم تعاهدوا، وتواصوا، واقتربوا بالسلاسل. فكان المقتربون ثلاثين ألفاً، وجملتهم مائة وعشرون ألفاً، وثلاثون فيلاً عليها المقاتلة، [355] وفيلة عليها الملوك وقوف لا تقايل.

يوم أرمات

وأمر سعد فقرأ سورة الجهاد. وقال سعد:

- «إني مكبر، فإذا سمعتم التكبير الأولى فشذوا شسوع نعالكم، فإذا كثرت

الثانية فتهيأوا، فإذا كثرت الثالثة فشذوا النواجذ على الأضراس واحملوا.»

فلَمَّا فرغ القراء، كبر سعد وكبر الناس، ثم ثنى فتهيأ الناس، ثم ثلث فبرز أهل

النجيدات فأنشبوا القتال.

١ مط «جنون» - وهو خطأ - و «جراحات» - وفي حواشي الطبري: حبوب، جنون (٢٢٨٧، ٤)

والحبوب جمع مفرد الحب، الدثلة المقيحة والخراجات ومعددها المراحة كل ما يخرج بالبدن

كاندمل

وخرج أمثالهم من أهل فارس، فاعتدوا بالضرب والظعن. وخرج هرمز إلى غالب بن عبدالله - وكان هرمز من ملوك الباب متوجاً - فأسره غالب أسراً، وجاء به إلى سعد، فأدخل، وانصرف إلى المطاردة. فبينما الناس ينتظرون التكسيرة الرابعة، قام صاحب رجالة بني نهد، فقال:

«يا بني نهد، إنما ستمنم نهداً لتفعلوا.»

فبعث إليه سعد خالد بن عرفطة:

«والله لتكفرن، أو لأولين عملك غيرك.»

ولما تطاردت الفرسان خرج رجل ينادي:

«مرد ومرد»^(١).

فالتدب له عمرو بن معدى كرب، فرماه الفارسي بنشابة، فما أخطأت بسنة^(٢) قوسه - وكان متنكبها - فحمل عليه [356] عمرو، فاعتنقه، ثم أخذ منطلقته فأحتمله فوضعه بين يديه. ثم جاء به حتى إذا دنا منا كسر عنقه، ثم وضع سيفه على حلقه فذبحه، ثم ألقاه.

ثم قال: «أنا هكذا، فاصنعوا بهم، إنما الفارسي إذا فقد قوسه تيس!»

فقلنا: «يا باتور»^(٣) من يستطيع أن يصنع كما تصنع؟»

وخرج إلى طليحة عظيم منهم، فبارزه، فما لبثه طليحة أن قتله. وقام الأشعث

بن قيس، فقال:

«يا معشر كندة! لله در بني أسد، أي فزي يفرون»^(٤)، وأي هذا يهذون!»

وكذلك كانوا، لأنهم حبسوا الفيلة بالضرب والظعن.

١ كذا في مط والطبري: مرد رجل ورجل [يسارزان].

٢ الأصل غير واضح، وفي مط: مشد. والعبارة في الطبري (٥-٢٢٩٧): فما أخطأت «سنة» قوسه «وهو»

متنكبها. سنة القوس وسؤها: طرفها المطوف للمرقب (الع «سأى»).

٣ أي: يا أبا تور. ٤ مط: أي فزي يفرون، وأي هذا يهذون.

« يا معشر كندة! أراكم تنتظرون من يكفيكم الناس. العرب منذ اليوم يقاتلون وأنتم جثاة على الركب تنتظرون.»
فوثب إليه عذّة، وقالوا:

«عثر جدك إنك لتؤيخنا»^(١) ونحن أحسن الناس موقفاً، ها نحن معك.»
فنهّد ونهّدوا فأزالوا من يازائهم. ولما رأى فارس ما تلقى الفيلة من كتيبة أسد، رموهم بعدّهم كلّهم، وبدروا الشدّة على المسلمين عليهم ذو الحاجب والجانوس والمسلمون ينتظرون [357] التكبير، الرابعة من سعد. فاجتمعت حلبة فارس على أسد ومعهم الفيلة قد ثبتوا لهم. وكثير سعد الرابعة، فزحف إليهم المسلمون ورحى الحرب تدور على أسد، وحملت الفحول على الميمنة والميسرة على الخيول، فكانت الخيول تُحجم عنها وتعيد.
فأرسل سعد إلى عاصم بن عمر، فقال:
«يا معشر بنى تميم. أستم أصحاب الإبل والخيول، أمالكم لهذه الفيلة من حيلة؟»

قالوا: «هلى والله»

ثم نادى في رجال من قومه رماة، وآخرين أهل ثقافة، فقال لهم:

«يا معشر الرماة، ذبّوا ركبان الفيلة بالنبل.»

وقال: «يا معشر أهل الثقافة استديروا الفيلة، فقطّعوا وضّنها.»

وخرج يحميهم والرحى تدور على أسد وقد جالت الميمنة والميسرة غير بعيد. وأقدم أصحاب عاصم بن عمرو على الفيلة، فأخذوا بأذنانها وأذناناب توايبتها، فقطّعوا وضّنها وارتفعت عن ظهورها. فما بقي لهم يومئذ فيل إلا عرّى وقتل أصحابها، ونفّس عن أسد، فركّوا عنهم فارس إلى مواقفهم، ولم يزالوا [358]

١ في الطبري (٢٢٠٠٠٥)، عثر الله جدك، إنك لتؤيخنا وفي حواشي الطبري. لتويسا، لتويسا، لتويسا

يقتلون حتى غربت الشمس، ثم حتى ذهب هداة من الليل ثم رجع هؤلاء ورجع هؤلاء، وأصيب في أسد تلك العشيّة خمسمائة، وكانوا رداءً للناس. وكان عاصم عادية الناس وحاميتهم. فهذا يومها الأول وهو يوم أرمات.

يوم أغواث^(١)

ولما أصبح القوم على تعبئة من غد وقفوا. ووكل سعد رجالاً بنقل الشهداء إلى العذيب، وإسلام الرثيث إلى النساء، يقمن عليهم، والناس ينتظرون بالجملة نقل الرثيث. فلما استقلت بهم الإبل، وتوجهت بهم نحو العذيب، طلعت بوادي الخيل من الشام، الذين صرفهم عمر بعد دمشق إلى العراق. وكان أبو عبيدة، لما قدم عليه كتاب عمر: أن يصرف أهل العراق أصحاب خالد بن الوليد ولم يذكر خالدًا، ضنَّ بخالد، واحتبس عند، وسرح الجيش - وهم ستة آلاف - [359] وأمر عليهم هاشم بن عتبة بن أبي وقاص، وعلى مقدمته القعقاع بن عمرو. لمجّله أمامه، فأنجذب القعقاع وطوى وتعجل، فتقدّم على الناس يوم أغواث، وقد عهد إلى أصحابه وهم ألف، أن يقطعوا أعشاراً: فكلما بلغ عشرة مدى البصر، سرحوا في آثارهم عشرة. فتقدّم القعقاع أصحابه في عشرة، فأتى الناس، فسلم عليهم، وبشّرهم بالجنود، وقال:

- «أيها الناس! إني قد جئتكم في قوم والله لو كانوا بمكانكم ثم أحسّوكم، لحسدوكم بخطوتها. وحالوا أن يظهروا^(٢) بها دونكم. فاصنعوا كما أصنع.»

فنادى: «من يبارز؟»

فسكن الناس، وتذكروا قول أبي بكر فيه: «لا يهزم جيش فيه مثل هذا» فخرج إليه ذوالحاجب، فقال له القعقاع:

«من أنت؟»

قال: «أنا بهمن جاذويه.»

فنادى: «يا لثارات أبي عبيد وسليط وأصحاب الجسر.»

ثم اجتلدا، فقتله القعقاع.

وجعلت خيل القعقاع ترد قطعاً إلى الليل وينشط الناس، فكأن لم يكن بالأمس [360] مصيبة، وكأنها استقبلوا قتالهم بقتل الحاجبي وللحاق القطع، وانكسرت الفرس لذلك.

ونادى القعقاع أيضاً: «من ينازل؟»

فخرج إليه رجلان أحدهما الفيرزان والآخر الهندوان. فانضمَّ إلى القعقاع الحارث بن ظبيان، فبادر القعقاع الفيرزان فضربه، فإذا رأسه مطروح، وبادر ابن ظبيان الهندوان فضربه، فإذا رأسه كذلك، وتوزدهم فرسان المسلمين، وجعل القعقاع يقول:

«يا معشر المسلمين باثروهم بالسيوف فإنما يحصد الناس بها.»

فتواصى الناس واحتلدوا بها حتى المساء. فلم ير أهل فارس في هذا اليوم شيئاً مما يعجبهم، وأكثر المسلمون فيهم القتل، ولم يقاتلوا في هذا اليوم على فيل، لأنَّ توابيتها تكثرت بالأمس، فاستأنفوا علاجها حين أصبحوا، فلم ترتفع حتى كان من الغد وفي هذا اليوم حمل بنو عمِّ القعقاع عشرة عشرة من الرِّجالة على إبل قد ألبسوها، فهي مجلنة مبرقة، [361] وأطافت بهم خيولهم فحموهم، وأمرهم أن يحملوها على خيلهم بين الصفين يتشبهون بالفيلة، ففعلوا بهم يوم أغواث كما فعلت فارس يوم أرمات. فجعلت الإبل لا تصمد لقليل ولا كثير إلا نفرت خيلهم، وركبتهم سيوف^(١) المسلمين. فلما رأوا ذلك استنوا بهم، فلقى أهل

١ مط خيول المسلمين الطيرى. إلا أنقرت «هم» خيلهم وركبتهم «خيول» المسلمين (٥ ٢٣٠٩).

فارس من الإيل يوم أغوات أعظم مما لقي المسلمون من الفيلة يوم أرمات.
وجعل رجل من بني تميم يتعرّض للشهادة، فأبطأت عليه حتى تعرّض لرستم
يريد، فأصيب دونه.

وخرج رجل من فارس ينادى: «من يبارز؟»
فبرز له علياء^(١)، فأسجده ونفحه الفارسي فأمعاه، فلم يستطع القيام، فعالجها،
فلم يثأث له حتى مرّ به رجل من المسلمين، فقال:
«يا هذا أعنني على بطني.»

فأدخله له، فأخذ بصفاقيه، ثم زحف نحو صفّ فارس ما يلتفت على
المسلمين، فأدركه الموت على رأس ثلاثين ذراعاً من مصرعه إلى صفّ فارس،
وقال:

أرجو بها من ربنا ثواباً قد كنت [متن]^(٢) أحسن الضرابا [362]

وخرج رجل من أهل فارس ينادى^(٣): «من يبارز؟»
فبرز له الأعراف بن الأعلم العقيلي فقتله، ثم برز له آخر من فارس فقتله، ثم
برز آخر فقتله، فأحاطت به فوارس منهم، فصرعوه، وندر سلاحه عنه، فأخذوه،
فجعل يفتّر في وجوههم بالتراب حتى رجع إلى أصحابه وقال:

[و]^(٤) إن تأخذوا بزي، هاتني مجرب^(٥) خروج من الفناء، محتضر النصير

١ الطبري، علياء بن حنش العقيلي فأسجده فنفضه الفارسي. (٥: ٢٢١٠)

٢ الأصل «كنت مما»، مط. «كنت ما» وما ألباه من الطبري (نفس الصفحة).

٣ الأصل ميبدي وحذونا الفاء كما في مط.

٤ الأصل ومط بدون «و» فربنا كما في الطبري (٥: ٢٢١٠).

٥ وفي بعض الأصول: مجرب.

وَأَتَى لِحَامٍ مِنْ وَرَاءِ عَشِيرَتِي وَكَوَبَ لَأَنَارِ الْهَوَىٰ مُجَمَّلُ الْأَمْرِ

وحمل القعقاع يومئذ ثلاثين حملة، كلُّها طلعت قطعة من الخيل حمل حملة فيصيب فيها. فقتل في يوم أغواث ثلاثين فارساً، وكان آخرهم بُرْزُ جَمِهر الهمداني، وقال القعقاع فيه:

خَسِبَتْهُ جَمَاهَةٌ بِالنَّفْسِ هَذَارَةٌ مِثْلَ شُعَاعِ الشَّمْسِ
فِي يَوْمِ أَغَوَاثٍ قَلِيلٍ ^(١) الْفَرَسِ لَمْخُسٌ بِالْقَوْمِ أَشَدُّ النَّفْسِ
حَتَّى تَفِيطَ ^(٢) مَعْشَرِي وَنَفْسِي [363]

واقْتل الناس صتياً حتى انتصف الليل. فكانت ليلة أرمات تدعى «الهداة»، وليلة أغواث تدعى «السواد». ولم يزل المسلمون يرون الظفر يوم أغواث في القادسية، وقتلوا عامة أعلامهم، وجالت فيهم خيل القلب، وثبت رجلهم، فلولا أنَّ خيلهم كرت، لأخذ رستم أخذاً. وانتمى المسلمون لِدُنْ ^(٣) أمسوا. فلَمَّا أَمْسَى سعد وسمع ذلك نام، وقال لبعض من عنده:

«إِنْ تَمَّ النَّاسُ عَلَى الْإِنْتِمَاءِ فَلَا تَوْقِظْنِي، فَإِنَّهُمْ أَقْوِيَاءُ عَلَى عَدُوِّهِمْ، فَإِنْ سَكَنُوا وَلَمْ يَنْتَمِ الْآخَرُونَ فَلَا تَوْقِظْنِي، فَإِنَّهُمْ عَلَى السَّوَاءِ؛ وَإِنْ سَمِعْتَهُمْ يَنْتَمُونَ، فَأَيْقِظْنِي، فَإِنَّ انْتِمَاءَهُمْ لَشَرٌّ.»

١ في الأصل ومط: «قليل». وفي الطبري (٥: ٢٣٦٦): «ليل» مجروراً بالليل. الجماعة

٢. في الطبري ومط: تفيض. تفيض: تموت.

٣ في الأصل لدى في الطبري: لدى أمسوا مط: الذين أمسوا.

قصة أبي محجن مع سلمى وسعد

فلما اشتد القتال بالسواد، سأل أبو محجن سلمى بنت خصفة، وكان محبوساً مقيداً في القصر، فقال:

«يا ابنة خصفة، هل لك إلى خير؟»

قالت: «وما ذاك؟»

قال: «تخلين عني وتعيريني البقاء، فله علي، إن سلمني الله أرجع إليك حتى أضع رجلي في قيدي.»

فقالت: «وما أنا وذاك؟»

فجعل يرسف في قيده وقال: [364]

كفى حزنًا أن تردى الخيل بالقنا وأترك مَشْدوداً علي وثاقها
إذا قمت عتاني^(١) الحديد وعلقت مصارع من دوني تصم المناديا

قالت سلمى: «إني استخرت الله، ورضيت بهذا.»

فأطلقته وقالت:

«أما الفرس فلا أعرجها.»

فرجعت.

«فاقتادها رويداً، وأخرجها من باب القصر، فركبها. ثم دب عليها حتى إذا كان

بمحال الميمنة، ثم حمل على الميسرة ميسرة الفرس، يلعب برمحه وسلاحه بين الصقين - وقد حكى أن الفرس كانت عرباً، وحكى أنها كانت بمرجها - ثم رجع من خلف صف المسلمين إلى الميسرة، فكبر، وحمل على ميمنة القوم، يلعب بين

١. الأصل «عتاني» وما أثبتناه يؤيده مط والطبري (٥: ٢٣١٣).

الصفين برمحه وسلاحه. ثم رجع من خلف المسلمين إلى القلب، فبدر أمام الناس، فحمل على القوم يلعب بين الصفين برمحه وسلاحه. فكان يقصف الناس ليلتشد قصفاً منكراً، وتعجب الناس منه وهم لا يعرفونه ولم يروه بالنهار.

فقال بعض الناس: «هذا من أوائل أصحاب هاشم، أو هاشم نفسه.» [365]

وانتبه سعد وهو منكبٌ مشرف من فوق القصر، فقال:

«والله لولا محبس أبي محجن لقلت: إنه هو وهذه البلقاء.»

وقال بعض الناس: «إن كان الحضر يشهد الحروب فهذا الخضر.»

وقال بعضهم: «لولا أن الملائكة لا تباشر [القتال] ^(١) لقلنا: ملك بيننا!»

فلما انتصف الليل حاجز أهل فارس، وتراجع المسلمون، وأقبل أبو محجن حتى دخل القصر من حيث خرج منه، ووضع عن نفسه وعن دابته، وأعاد رجله في قيده، وقال في أبيات:

لقد علمت نقيضَ غيريَ فخرٍ	بأننا نحنُ أكرمهمُ سُيُوفًا
وأكثرهمُ دُرُوعاً ساهياتٍ	وأصبرهم إذا كرهوا الوقوفًا
وأنا وفدّهم لى كلِّ يومٍ	فإن عمهوا فسل بهم عريفاً ^(٢)
وليلةً قادي لم يشعروا بي	ولم أشعر بمخرجي الزحوفًا
فإن أحسبش فذلكم بملائي	وإن أترك أذيتهم الحتوفًا

وإنما حبس في أبيات قالها وهي:

١. كلمة «القتال» مأخوذة من الطبري ٢٣١٤: ٥

٢. البيت تكمله من الطبري ٢٣١٥: ٥

إذا مت، فادفني إلى أصل كرم^(١) (١)

فلما أصبحت سلمى أتت سعداً، وكانت مخاضية له، وصالحته وأخبرته [366]
خيرها مع أبي محجن. فدعا به، وأطلقه، وقال:

«إذهب، فما أنا مؤاخذك بشيء تقوله، حتى تفعله»
قال: «لا جرم والله، لا أجيب لسانى إلى صفة قبيح أبداً»

يوم عباس

أصبح الناس اليوم الثالث على موافقهم وبينهم كالرجلة الحمراء ميل فى
عرض الصقن، وقد قتل من المسلمين ألفان، ومن المشركين عشرة آلاف، وكان
أهل الدين يجمعون القتلى يحملونهم إلى المقابر ويهلّون الرثيث إلى النساء
والصبيان، و[النساء و]^(٢) الصبيان يحفرون القبور فى اليومين؛ يوم أغواث ويوم
أرمات. وبات القعقاع ليلته كلها يسرب أصحابه إلى المكان الذى فارقهم
بالأمس، ثم قال لهم:

«إذا طلعت الشمس فأقبلوا مائة مائة، كلما توارت مائة فليتبها مائة. فإن
جاء هاشم فذاك، وإلا جددتم للناس رجاءاً وجداً»
ف فعلوا ولا يشمر بذلك أحد.

١ والأبيات كما فى الطبرى (٢٣٦٦: ٥) هى

إذا مت فادفني إلى أصل كرم
ولا تدفني بالفلاة فإني
وتروى بغير الحصى لحدى فإني

تروى عظامى بعد موتى عروفتها
أخاف إذا ماتت ألا أذوقها
أسير لها من بعد ما قد أسوقها

٢ تكملة من الطبرى.

فأصبح الناس على مواقفهم قد أحرزوا قتلهم: فأما [367] قتلى المشركين فقد أضيّعوا، لأنهم لا يعرضون لأموالهم، وكان ذلك مما صنع الله للمسلمين مكيدة ليشدّ بها أعضادهم.

فلما دُرّ قرن الشمس والقعقاع يلاحظ الخيل طلعت نواصيها، فكثروا، وكثّر الناس وقالوا: «جاء المدد» وقد كان عاصم بن عمرو أمر أن يصنع مثلها، فجاءوا من قبل خفّان، فلما جاء آخر أصحاب القعقاع حتى انتهى لهم هاشم في سبعمئة، فأخبروه برأى القعقاع وما صنع في يومه، فعبّئ أصحابه سبعين سبعين.

فلما نجز^(١) أصحاب القعقاع خرج هاشم في سبعين معه، فيهم قيس بن هُبيرة، حتى إذا خالط القلب كثروا، وقد أخذ المسلمون الفرج^(٢)، فكثروا جميعاً وقد أصلح المشركون توايت الفيلة معها الرجال يحملونها أن تقطع وضئها ومع الرجال فرسان يحملونهم، إذا رأوا كتيبة دلفوا إليها بفيل واتباعه لينفروا به الخيل، فلم يكن ذلك منهم كما كان بالأمس، لأن الفيل إذا كان وحده ليس معه أحد، كان أوحش [368] وأهول، وإذا طاف به الناس كان أنس. فكان القتال كذلك، وكان يوم عماس من أوله إلى آخره شديداً، المعجم والعرب فيه سواء، ولا يكون بينهم لفظة^(٣) إلا تعاورها الرجال حتى تبلغ يزدجرد، فكان يبعث إليهم بأهل النجدات ممن بقي عنده فيقوون بهم، وتجيئهم الأمداد على البرد. فلولا الذي صنع القعقاع في اليومين، ومجيء هاشم بعقبه كسر ذلك المسلمين، وما كان عامة جُنن المسلمين إلا براذع الرجال، قد أعرضوا فيها الجريد، ومن لم تكن له وقاية

١ كدامي لأصل مط بحر ومي حواشي الطبري: نجر، نجر، وفي الطبري «فلما جاء آخر أصحاب القعقاع» (٥: ٢٣٦٩).

٢ مط وتداخل المسلمون الفرج! وفي الأصل: وقد أخلى المسلمون الفرج (الفرج؟) وفي عبارة الأصل غموس، وما أثبتناه كان مكتوباً على هامش الأصل مريجتاه.

٣ مط لقطه في الطبري: قطه، وفي هامشه: بطة.

لرأسه، عصب رأسه بالأنساع. وأبلى يومئذ قيس بن هبيرة بن مكشوح.
وقال عمرو بن معدى كرب:

- «إني حامل على الفيل بازائهم، فلا تدعوني أكثر من جزر جزور، فإن
تأخرتم فقدتم أبا ثور، وأين لكم مثل أبي ثور، وإن أدركتموني وجدتموني وفي
يدى السيف»!

فحمل، فما انتثنى حتى ضرب فيهم، وستره الغبار، فقال أصحابه:
- «ما تنتظرون؟ ما أنتم بخلقاء أن تدركوه، وإن فقدتموه فقد المسلمون
فارسهم».

فحملوا، فأفرج [369] المشركون عنه بعدما صرعوه وطعنوه وإن سيفه لفي
يده يضاربهم به، وقد طعن فرسه. فلما انفرج عنه أهل فارس أخذ برجل فارس
عليه فارسي، فحرّكه الفارسي، فاضطرب الفرس، فالتفت إلى عمرو، فهمّ به،
فغشيه المسلمون. فنزل عنه، وحاضر إلى الفرس^(١)، وقال عمرو لأصحابه:
- «أمكنوني من لجامه».

فأمكنوه منه فركبه.

اتفاق جرى يوم عباس ويحذر أن يقع مثله

ومن الاتفاق الذي جرى في يوم عباس ويحذر أن يقع مثله: أن رجلاً من
الفرس خرج بين الصفين فهدر وشقشق ودعا إلى البراز.

قال: فبرز رجل منا يقال له: شبر بن علقمة، وكان قصيراً دميماً، وقال:
- «يا معشر المسلمين! قد أنصفكم الرجل».
فلم يجبه ولم يخرج إليه أحد.

١ الطبري وحاصر إلى أصحابه (٥ ٢٣٢٣). وضبط الأصل: الفرس

فقال: «أما والله، لو لا أن يزدرؤني لخرجت إليه.»
فلما رأى أن المسلمين لا يمنعونَه أخذ سيفه وخجفته، وتقدم. فلما راه
الفارسي نزل إليه، فاحتمله، وجلس على صدره وأخذ سيفه ليذبحه وقد كان شدَّ
مقود فرسه بمنطقته. فلما سلَّ السيف [370] حاص الفرس حيصة، فجذبه المقود،
فقلبه عنه. فأقبل عليه وهو يُسحب، فافترشه. وجعل أصحابه يصيحون به، فقال:
«صيحوا ما بدا لكم، فوالله لا أفارقه حتى أقتله وأسلمه.»
فذهبه وسلبه، ثم أتى به سعداً، فقال:
«إذا كان حين الظهر فأتني.»
فوافاه، فحمد سعد الله، وأثنى عليه، ثم قال:
«إني قد رأيتُ أن أقتله إتياء، وكل من سلب سلباً فهو له.»
فباعه بائني عشر ألفاً.

ما جرى في يوم عِساس أيضاً

ولما عادت الفيلة لفلعلها يوم أرمات تفرق بين الكتائب، راسل قوماً ممن
أسلموا من الفرس، فدخلوا عليه، فسألهم عن الفيلة: «هل لها مقاتل؟»
قالوا: «نعم! المشافر والعيون. لا ينتفع بها بعدها.»
فأرسل إلى القعقاع وعاصم ابني مذعور: «اكفياني الأبيض.» وذلك أن الفيلة
كانت تألفه، وكان يراهما؛ وأرسل إلى حمال والربيل: «اكفياني الأجرب.» - وكان
بازائهما
فأما القعقاع وعاصم فأتتهما أخذاً ومحين أصمَّين لئتين، ثم دبا فسي خيل
ورجل، وقالوا:

- «اكتنفوه لتحثروا.»

فنظر الفيل بعنة ويسرة وهما يريدان أن يخبطا^(١). فحمل القعقاع وعاصم - والفيل متشاغل بمن حوله - فوضعا رمحيهما [371] في عنق الفيل الأبيض، فقبع، ونفض رأسه، فطرح ساسته، ودلن مشفره، فبادره القعقاع، فنطحه بالسيف، فرمى به، وألقى الفيل، فقتلوا من كان عليه.

وأما حنّال والرّيبيل فأنهما قالوا:

«يا معشر المسلمين، أيّ الموت أشد؟»

قالوا: «أن تشدّا على هذا الفيل.»

قال: «فتزّقا فرسيهما حتى إذا قاما على السنايك ضرباهما على الفيل الذي بازاتهم. فطعن أحدهما عنقه فوطئ الفيل من خلفه، وضرب الآخر مشفره، فيضربه سانس الفيل ضربة شائعة في وجهه بالطبرزين، فأفلت بها هو والرّيبيل^(٢)، فبقى الفيل متلذداً بين الصّفين كلّما أتى صفّ المسلمين وخزوه، وإذا أتى صفّ المشركين نخسوه، وصاح الفيلان صياحاً عظيماً. ثم ولى الأجرب الذي عوّز، فوثب في العتيق فاتبعته الفيلة فخرقت صفّ الأعاجم، وعبرت العتيق في إثره، فبيّست^(٣) المدائن في توابعها، وهلك من فيها، وخلص المسلمون بأهل فارس، ومال الظّل، فتزاحفوا، واجتلدوا بالسيف حتى أمسوا. فلما طعنوا في الليل اشتدّ القتال [372] وصبر الفريقان، ولم يسمع إلّا الفضاغم من هؤلاء وهؤلاء. فستيت «ليلة الهرير» لم يكن بعدها قتال بليل بالقادسية.

ثم إنّ سعداً وجّه طليعة وعمرو بن معدى كرب إلى مخاضة كانت أسفل منهم، وخشى أن يؤتى المسلمون منها بعبور الفرس، ووصّاهما أن يقعا هناك، فإن أحسّا يكيد أنذرا المسلمين. فأنتها إلى هناك، فلم يجدا أحداً فأما طليعة فرأى

١. في الأصل: يخبط في الطبرى (٢٣٢٥: ٥). يخطأ.

٢. الأصل ومط: بها وهو الرّيبيل بتقديم «و» على «هو» وما أثبتناه يؤيده الطبرى (٢٣٢٥: ٥).

٣. وفي الطبرى، فأب المدائن. وفي حواشيه فبيست (٢٣٢٦: ٥).

أن يعبر، وأما عمرو فقال: «ما أمرنا بذلك».

فعبّر طليحة حتى إذا صار وراء صفّ المشركين كثير ثلاث تكبيرات، فدهش القوم، وكفّوا عن الحرب لينظروا ماهو، وطلبوه فلم يدروا أين سلك، وسفل حتى غاص، وأقبل إلى العسكر فأتى سعداً خيراً، فاشتدّ ذلك على الفرس، وفرح المسلمون. وقال طليحة للفرس: «لا تعدموا أمراً خضعكم».

ثم إنهم عادوا، وجددوا تعبته، وأخذوا في أمر لم يكونوا عليه في الأيام الثلاثة والمسلمون على تعبته، فطاردهم فرسان العرب، فإذا القوم لا يشدون، ولا يريدون إلا الزحف [373] فقدموا صفّاً له أذنان، وأتبعوا آخر وآخر حتى تمّ صفوفهم ثلاثة عشر صفّاً في القلب والمجنّبتين. فرماهم فرسان العسكر فلم يعطفهم ذلك. ثم لحقت بالفرسان الكتائب، فحمل القعقاع على ناحيته التي رمى بها مزدلفاً. فقاموا على ساق والناس على راياتهم، بغير إذن سعد.

فقال سعد: «اللّهم اغفرها له وانصره، واتمّماء سائر الليلة».

ثم قال: «إنّ الرأي ما رماه القعقاع. فإذا كثرت ثلاثاً فاحملوا».

فلما كثروا^(١) واحدة حملت أسد، فقال: اللّهم اغفرها لهم وانصرهم. وا أسداه

سائر الليلة».

ثم حمل الناس وعصوا سعداً. فقام قيس بن المكشوح في من يليه - ولم يشهد شيئاً من لياليها إلا تلك الليلة، لأنّه كان آخر من ورد مع هاشم - فقال:

«إنّ عدوّكم قد أبى إلا المزاحفة، والرأي رأي أميركم، وليس بأنّ تحمل

الخيّل ليس معها الرجل».

قال القوم: «إذا زحفوا وطاردهم عدوّهم على الخيل لا رجال معهم عقروا^(٢)

١. في الأصل كثروا، وما أنشأه من مط

٢. في الأصل عفروا. وما أنشأه يؤيده الطبري ومط (٥ ٧٢٣٦)

بهم، ولم يطيقوا أن يقدموا عليهم. تيسروا للحملة، وانتظروا الكبير» - وإن شباب الأعاجم لتجوز [374] صف المسلمين.

فتكلم الرؤساء. فقال دريد بن كعب النخعي - وكان معه لواء النخع - «إن المسلمين قد تهيأوا للمزاحفة، فاستبقوا المؤمنين الليلة إلى الله والجهاد، نافسوهم الشهادة، وطيبوا نفساً بالموت، فإنه أتجن من الموت إن كنتم تريدون الحياة، وإلا فالآخرة ما أردتم.» وتكلم الأشعث بن قيس، فقال:

- «لا ينبغي أن يكون هؤلاء أجراً على الموت منا، ولا أسخى نفساً عن الدنيا. لا تجزعوا من القتل، فإنه أمانى الكرام، ومنايا الشهداء.» وترجل وتكلم طليحة فقال مثل ذلك، وتكلم غالب وحتال وأهل النجدات، فقالوا قريباً من ذلك، وفعلوا فعلهم. وقامت حربهم على ساق، حتى الصباح. فتلک ليلة الهرير.

وحكى أنس بن الحليس، قال: شهدت ليلة الهرير، فكان صليل الحديد فيها كصوت القيون ليلتهم حتى الصباح، أفرغ عليهم الصبر إفراغاً، وبات سعد بليلة لم يبت بمثلها، ورأى العرب والعجم أمراً لم يروا مثله قط، وانقطعت الأصوات عن رستم وسعد. فبعث سعد نجاراً^(١) - وهو [375] غلام - إلى الصف لم يجد رسولاً، فقال:

- «أنظر ما ترى من حالهم.»

فرجع، فقال: «ما رأيت يا بنى؟»

قال: «رأيت قوماً يلعبون ويجدون.»

فأول شيء سمعه سعد ليلتئذ مما يستدل به على الفتح في نصف الليل الأخير،

١ الأصل، مهمل المنع مع تشديد الثاني في مط: زالب نقطة النون. وهي الظيرى بجاد، وهي حاشيته بجار (٥: ٢٣٣٤).

صوت القعقاع بن عمرو، وهو يقول:

نحن قتلنا معثراً وزائداً أربعة وخمسةً واحداً
تحسب^(١) فوق اللبد^(٢) الأساودا حتى إذا ماتوا دعوتُ شاهداً^(٣)
الله ربّي واحتردت^(٤) جاهداً

وأصبحوا ليلة القادسية - وهي ليلة الهرير. سميت بليلة القادسية من بين تلك الليالي والأيام - والناس حسري لم يفتضوا ليلتهم كلها. فصار القعقاع في الناس، فقال:

- «إن الدبره بعد ساعة لمن بدأ اليوم، فاصبروا فإن النصر مع الصبر». فاجتمع إليه جماعة من الرؤساء، فصمدوا لرستم حتى خالطوا الذين دونه. ولما رأت ذلك القبائل قام فيها رجال، فقام قيس بن عبد يغوث المكشوح، والأشعث بن قيس، وعمرو بن معدى كرب، وأشباههم، فحضوا الناس وحرضوا.

[376]

فكان أول من زال حين قام قائم الظهيرة الهرمزان واليندوان^(٥)، فتأخرا وثبتا حيث انتهيا. وانفرج القلب، وركد عليهم النقع، وهبت ريح عاصف، فقلعت طيارة رستم عن سريره، فهوت في العتيق وهي كبور، ومال الغبار عليهم. وانتهى القعقاع وأصحابه إلى السرير، فعبروا به، وقد قام رستم حين طارت الريح بالطيارة إلى

١. كد، في الأصل وحواشي الطيرى. تحسب، وفي الطيرى ومط «تحسب».

٢. اللبد، بساط من صوف. أو ما يجعل على الفرس تحت السرج.

٣. الطيرى، جاهداً، وفي حواشيه، شاهداً.

٤. الأصل: «اجتردت» بقرينة مط، لأن نقطة الجيم فيه رائلة مخربياً في الطيرى: «اجتررت حامداً» وفي

حواشيه «اجتردت جاهداً». ٥. وفي الطيرى «البيزان» (٥ ٢٣٣٦).

بغال قدمت عليه بمال يومئذ فهي واقفة. فاستظل في ظل بغل وجعله. فقصده هلال بن علفه، وولّى عنه رستم. فاتبعه هلال. فرماه رستم، فشكّ قدمه في الركاب، وقال بالفارسية:

«بهای^(١)» - يقول: «كما أنت ارفق».

فحمل عليه هلال، فضربه ضربة نفحت مسكاً. ومضى رستم نحو العتيق، فرمى بنفسه فيه، واقتحمه هلال عليه، فتناوله وقدم عام وهلال قائم. فأخذ رجله، ثم خرج به، وضرب جبينه بالسيف حتى قتله، ثم جاء به حتى رمى به بين يدي رحله وأرجل البغال، وأخذ سلبه، ثم صعد السرير، ونادى:

«قتلت رستم ورب الكعبة، إلیّ إلیّ!»

فأطافوا به، وكثروا وما يحسون السرير، ولا يرونه، وانهمز المشركون. [377]
وقام الجالنوس على الردم ونادى أهل فارس إلى العبور، وأسفر الغبار. فأما المقترنون فإتّهم جشعوا، فنهافتوا في العتيق، فوخزهم المسلمون برماحهم، فما أفلت منهم مخبر وهم ثلاثون ألفاً.

درفش الكابيان وغيره من الأسلاب

وأخذ ضرار بن الخطّاب درفش الكابيان، فموض منها ثلاثين ألفاً. [٣٠,٠٠٠]
وكسنت قيمتها ألفى ألف ومائتى ألف [٢,٢٠٠,٠٠٠]. وجمعت الأسلاب والأموال، فجمع منها شيء لم يجمع قبله ولا بعده، وأرسل سعد إلى هلال، فدعى، فقال:

١. بهای = بهای، فعل أمر من المصدر الفارسي: «باییدن» والباء وائدة هي صيغة الأمر. ومعناه: انتبه! (ولم يهد المعنى تشدّد الباء الفارسية أي حرفه الثاني) أو: ليق، دهم، أو قاوم، أو ارمس، وهي الطبری: فشكّها في الركاب وقال بهای، وفي الهامش: «بایید، بایید، بایید»، أي: اصبر (٥ ٢٣٤٣). وفيه أيضاً: «فشكّها» ورستم يقول بالفارسية: «بایید» أي: كما أنت. وفي الحاشية: «كما أمه» (٥ ٢٣٥٦)

- «أين صاحبك؟»

قال: «رمت به تحت لبغل كانت هنالك.»

قال: «إذهب، وجي به.»

فأمضى له سلبه. وبعث زهرة بن الحويّة^(١) يتبع الجالنوس ومن لحق به، وأمر القعقاع بمن سفل، وشرحبيل بمن علا. وأمر بدفن الشهداء. فخرج زهرة بن الحويّة في آثارهم. فلما انتهى إلى الردم وجده مبنوقاً، ليمسعوهم من الطلب. فقال زهرة:

- «يا بكير - وكان معه - أقدم فرسك!» وكان بكير يقاتل على الإناث، وقال:

- «ثبي أطلال!»

فتجمعت ووثبت. وأوثب زهرة فرسه [378] - وكان على حصان - فاتبعه وتتابع على ذلك ثلاثمائة فارس. ونادى زهرة حين كاعت^(٢) الخيل:

- «خذوا أيها الناس على القنطرة فعارضونا!»

ففعل الناس ذلك ومضى زهرة، فلحق الفرس، وقد نزلوا الخرازة وطمعوا، وهم يتعجبون من رميهم وأنه لم يعمل في العرب. وكان الجالنوس قد رفع له كرة^(٣)، فهو يرميها ويشكها بالنشاب. فشذ زهرة على الجالنوس، فقتله، وانهمزت الفرس. وقد قيل: إن الجالنوس كان راكباً يحمي الفرس حين لحقهم زهرة، فشاوله، واختلفا ضربتين سبقه زهرة، فقتله.

وأما القعقاع وشرحبيل فإنهما خرجا في طلب من ارتفع وسفل، فقتلوهما في كل قرية وأجمة وشاطئ نهر، وراجعوا، فتوافوا عند صلاة الظهر. وهنا الناس

١ في الطبري. الحويّة (٥ ٢٢٣٨). مط. الجويّة

٢ كاعت الخيل مشت وتمايلت على أكواعها. من شدة الحر. أو لأنها عقرت. الكاع طرف الرد الذي يلي الإبهام

٣ وفي الطبري الكرة وفي حولثيه. الكرة (٥ ٢٢٤٢، ٢٢٥٧).

بعضهم بعضاً، وأثنى سعد على كلِّ حيٍّ، وذكر خيراً.

وتدرّج زهرة ما كان على الجالتوس، فبلغ بضعة وسبعين ألفاً. فلما رجع إلى سعد نزع سلبه وقال:

«ألا انتظرت إذني؟»

فكتب عمر إلى سعد:

«تصد إلى مثل زهرة وقد صلى بما صلى به [379] وقد بقي من حرك ما بقي، تكسر قوته^(١)، وتفسد قلبه! أمض له سلبه، وفضله عند العطاء بخمسمائة.» وقد حكى أن عامة من شهد القادسية فضّلوا عند العطاء بخمسمائة. وأمّا أهل الأيام، فإنهم فضّلوا على أهل القادسية، فإنهم فرض لهم على ثلاثة آلاف. فقبل لعمر:

«لو ألحقت بهم أهل القادسية، أو فضّلت من بعدت داره على من قاتلهم بفنائه.»

فقال: «كيف أفضلهم وهم شجى^(٢) العدو، فهلاً فعل المهاجرون بالأنصار إذ قاتلوهم بفنائهم مثل هذا؟»

فحكى عن رجل من عيس قال:

أصاب أهل فارس يومئذ بعدما انهزموا ما لم يصب الناس قبلهم. لقد كان الرجل من المسلمين يدعو الفارس منهم وعليه السلاح التام، فيأتيه حتى يقوم بين يديه فيضرب عنقه ويأخذ سلاحه، وربما قلبه بسلاحه، وربما أمر الرجلين أحدهما بصاحبه، وكذلك في العدة. وكان ممن هرب: الهرمزان، وقارن، وأهود. وكان ممن استقتل: شهریار بن كنارا، وابن الهریذ، والفرخان، وخُشروشنوم^(٣). [380] وباع هلال بن علفة سلب رستم - وكان تخفّف لما وقع في الماء - بسبعين

١ الطبري، تكسر قوته (٥: ٢٣٤٢). ٢ الطبري، شجى العدو (٥: ٢٣٤٣).

٣ مهمل النقط ويدون الواو الأولى في الأصل ومط، وما أثبتناه هو من الطبري (٥: ٢٣٥٦).

ألفاً، وكانت قيمة قلنسوته مائة ألف [١٠٠.٠٠٠] لو ظفر بها.
وجاء نفر من العباد حتى دخلوا على سعد، فقالوا:
«أيها الأمير، رأينا جسد رستم على باب قصرك، وعليه رأس غيره.»
وكان الضرب قد شوّهه، فضحك.

ومن أنباء الشام

وأما جند الشام فإن حمص افتتحت، وتوجّه حلقمة إلى غزّة، وتوجّه معاوية إلى قيساريّة، وصعد عمرو بن العاص إلى الأرمطيون^(١) بأجنادين، وكان الأرمطيون أدهى الروم، أبعدّها غوراً، وأذكّاها فعلاً، وكان على الروم، وقد وضع بالرملة جنداً عظيماً^(٢)، وكتب عمرو إلى عمر [بالخبر]^(٣).
فقال عمر:

«قد رمينا أرمطيون الروم بأرمطيون العرب، فانظروا عمّا تنفرج.»

ذكر خديعة عمرو لأرمطيون

وجعل عمرو يُنفذ إلى الأرمطيون رسلاً فلا يشفونه^(٤). ولا يقدرّون من أرمطيون على سقطة. فعزم على أن يتولّاه بنفسه، فدخل عليه كأنه رسول. فأبلغه ما [381]
يريد، وسمع كلامه، وتأمل حصونه حتى عرف ما أراد.
وقال أرمطيون في نفسه:

«والله إن هذا لعمر، أو الذي يأخذ عمرو برأيه، وما كنت لأصيب القوم بأعظم عليهم من قتله.»

١ أرمطيون، بالياء المشددة (لد). وفي الطبري أيضاً بالياء الموحدة (٥: ٢٢٩٨).

٢ وراد في الطبري، وبالياء جنداً عظيماً. ٣ تكملة من الطبري.

٤ وفي الطبري: فلا تشفيه الرسل (٥: ٢٢٩٩).

ثم دعا حرسياً، فسأزه بقتله، وقال:

- «أخرج بمكان كذا وكذا، فإذا مرّ بك هذا فاقتله».

وفطن له عمرو فقال:

- «قد سمعت مني وسمعت منك. فأما ما قلت فقد وقع مني موقعاً، وأنا واحد

من عشرة بعثنا عمر بن الخطاب مع هذا الوالي لنكاتفه ويُشهدنا أموره. فأرجع،

فأتيتك بهم الآن. فإذا رأوا في الذي عرضت مثل رأيي فقد رآه أهل العسكر

والأمير، وإن لم يروه رددتهم إلى مأمئهم، وكنت على رأس أمرك».

فقال: «نعم».

ودعا رجلاً، فسأزه وقال:

- «أذهب إلى فلان فردّه إلي».

فرجع الرجل. وقال لعمرو:

- «انطلق، فجيء بأصحابك».

فخرج عمرو ورأى ألا يعود لمتلها، وعلم الرومي أنه قد خدعه. فقال:

- «خدعني الرجل. هذا أدهى الخلق».

فبلغت عمر فقال:

- «خدعه عمرو وغلبه. لله عمرو»^(١).

سعد بن أبي وقاص يقدّم زهرة إلى بهر سير

ثم إن سعد بن أبي وقاص [382] قدّم زهرة بهر سير^(٢). فمضى زهرة من كوثي

في المقدمات حتى نزل بهر سير، فتلقاء شيرزاد بساباط بالصلح وتأدية الجزى.

١. تجد التفاصيل عند الطبري (٢٤٠٠٠٥)

٢. في الأصل ومط بهر سير وبهر سير من مواحي بغداد قرب المدائن ويقال «بهر سير الروميان»، وقال

حمزة: هي إحدى المدن السبعة التي سميت بالمدائن وهي غربي دجلة (مع).

فأمضاه إلى سعد، فأقبل معه وتبعته المجتنبات. وخرج هاشم وخرج سعد في أثره وقد فلّ زهرة كتيبة كسرى بوران [حول] ^(١) المظلم ^(٢)، وانتهى هاشم إلى مظلم ساباط، ووقف لسعد حتى لحق به، وكانت به كتائب كسرى تدعى «الأسود»، يحلفون بالله كلّ يوم:

«لا يزول ملك فارس ما عشنا».

فتنادوا ورئيسهم المقرط. وقال المقرط:

«إني إلى».

وذلك لما انتهى إليه. فنزل إليه هاشم فقتله. فقتل سعد رأس هاشم، وقبّل هاشم قدم سعد. وقدم سعد إلى بهرسير، فنزل إلى المظلم وقرأ: «أولم تكونوا أقسمتم من قبل ما لكم من زوال» ^(٣) ثم ارتحل فنزل بهرسير، وجعل المسلمون كلّما قامت طائفة على بهرسير، وقفوا، ثمّ كثروا كذلك، حتى انجز ^(٤) آخر من مع سعد، فكان مقامه على بهرسير شهرين. وعبروا في الثالث، وذلك أنهم أقاموا شهرين يرمونهم بالمجانيق، ويدبّون إليهم بالدهابات، ويقاتلونهم بكلّ عدّة. وكان [383] سعد استصنع شيرزاد عشرين منجنيقاً، فشفّلوهم بها. وكانت العرب مطيفة بهرسير والعجم متحصّنة فيها. وربما خرج الأعاجم يمشون على المستنجات المشرفة على دجلة في العدة والعديد لقتال المسلمين، فلا يقومون لهم. فكان آخر ما خرجوا في رجالة، وناشبة تجرّدوا للحرب، وتبايعوا على الصبر، فقاتلهم المسلمون ولم يلبثوهم ^(٥)، فكذبوا وتولّوا.

١. تكملة من الطبري.

٢. المظلم: مظلم ساباط موضع مضاف إلى ساباط التي بقرب المدائن (مع).

٣. س ١٤٤ إبراهيم: ٤٦.

٤. الطبري: «انجز» وفي حواشيد: «انجز» (١، ٢٤٢٥).

٥. الطبري: «ولم يشترا لهم» (٥: ٢٤٢٨).

ذكر استهانة في الحرب عادت بهلكة

هكذا وحدث في التاريخ وهو سهو. لأنَّ زهرة بن الحوية عاش بعد هذا، وشهد مواقع كثيرة، وسيرد جميعه على الأثر. ولعلَّ هذا زهرة بن خالد، فليُنظر في ذلك.

كان في ذلك اليوم على زهرة بن الحوية درع مفصومة، فقبل له:

«لو أمرت بهذا الفصم فسُرد».

فقال: «ولم؟»

قال: «نخاف عليك منه».

قال: «إني لكريم على الله، إن ترك سهمُ فارس^(١) الجندَ كلَّهم، ثمَّ أتاني من هذا الفصم حتى يثبت في».

فكان أول رجل من المسلمين يومئذ أصيب هو [384] بنشابة ثبتت فيه من ذلك الفصم.

فقال بعضهم: «إنزعوها عنه».

فقال: «دعوني، فإن نفسي معي مادامت في، لعلِّي أصيب منهم بطلعة، أو ضربة، أو خطوة».

فمضى نحو العدو، فضرب بسيفه شهريراز من أهل إصطخر، فقتله، وأحيط به فقتل، وانكشفوا. وتنادى أهل بهر سير، فعبروا. فلما رأهم سعد والمسلمون يعبرون، زحفوا إلى السور والمجانيق تأخذه. فناداهم رجل:

«الأمان».

فآمنوه، فقال:

١ كذا ضبط في الأصل «فارس»، والصبط عند الطبري: «فارس» (٥: ٢٤٢٨).

«أى شيء ترمون؟ ما بقى فى المدينة أحد.»
فتسوّروا، ودخلوا بهرسير، وفتحوا أبوابها، وتحول المسكر إليها، وحاولوا
العبور، فوجدوهم قد ضمّوا السفن إليهم فى ما بين البطائح وتكريت

بهرسير^(١) وأبيض كسرى

ولما دخل المسلمون بهرسير لاح لهم الأبيض، فقال ضرار بن الخطاب:
«الله أكبر، هذا ما وعد الله ورسوله: أبيض كسرى.»
والله لتتابعوا بالتكبير حتى أصبحوا. وخبرهم ذلك الرجل الذى نادى بالأمان:
أنكم حصرتهم القوم حتى أكلوا الكلاب والسنانير.
ولما نزل سعد بهرسير - وهى المدينة التى كان فيها منزل كسرى - طلب
السفن [385] ليغير بالناس إلى المدينة القصوى، فلم يقدر على شيء، وأقام أياماً
يصعد ويصوب. فأتاه أعلاج يدّونه على مخاضة تخاض إلى صلب الوادى، فأبى
وأبقى على المسلمين وفجّتهم المدّ، فأروا أمراً هائلاً فى سنة جود صيفها^(٢)
متتابع.
فجمع سعد الناس وخطبهم وقال بعد حمد الله:

«إِنَّ عَدُوَّكُمْ قَدْ اعْتَصَمَ مِنْكُمْ بِهَذَا الْبَحْرِ، فَلَا تَخْلُصُونَ إِلَيْهِ مَعَهُ،
وَهُمْ يَخْلُصُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا شَاءُوا فَيَاوِشُونَكُمْ فِى سَفْنِهِمْ، وَلَيْسَ
وَرَاءَكُمْ شَيْءٌ تَخَافُونَ أَنْ تَوْتُوا مِنْهُ، وَقَدْ كَفَاكُمْوَهُمْ أَهْلُ الْأَيَّامِ.
وَعَطَّلُوا ثَغُورَهُمْ، وَأَقْنُوا ذَادَتَهُمْ. وَقَدْ رَأَيْتُ أَنْ تَبَادَرُوا جِهَادَ الْعَدُوِّ

١. وهى المدينة الدنيا (الطبرى ٥: ٢٤٣٢).

٢. فى الأصل «فى سنة جود صيفها متتابع» ولكن أثبتناه كما فى الطبرى (٥: ٢٤٣٢) الجود: المعطر

بنيتاكم قبل أن تحصدكم^(١) الدنيا، ألا إني قد عزمت على قطع هذا البحر إليهم».

فقالوا جميعاً:

«عزم الله لنا ولك على الرشد».

فندب سعد الناس إلى العبور، فقال:

«من يبدأ ويحمي لنا الفراض حتى لا يتلاحقوا^(٢) ويلحق الناس، فلا يمنعوا من الخروج من الماء؟».

فانتدب له عاصم بن عمرو وجماعة من ذوى الهأس، ثم انتدب بعدهم ستمائة من أهل [386] النجدات، فاستعمل عليهم عاصماً، فسار فيهم حتى وقف على شاطئ دجلة، وقال:

«من ينتدب معي لمنع الفراض من عدوكم لنحميكم حتى تعبروا؟»

فانتدب له ستون، فجعل نصفهم على خيول إناث، ونصفهم على ذكورة، ثم اقتحموا دجلة، واقتحم بقية الستمائة على أثرهم، فكان أول من فصل من الستمائة، رجل يعرف بأصم التيم وشرحبيل وعدة من معه.

فلما رأهم الفرس وما صنعوا، أعدوا للخيول التي عبرت مثلها، فاقتحموا دجلة فأعاموها إليهم. فقال عاصم وقد لقوه في السرعان وقد دنا من القرضة:

«الرماح، الرماح أشرعوها، وتوخوا بها العيون».

فالتقوا، وتوخوا المسلمون عيونهم، فولوا بأجمعهم والمسلمون يشتمون^(٣)

بهم خيلهم ما يملك رجالها منع شيء منها، فلحقوهم في الجد فقتلوا عاصمتهم، ونجا من نجا منهم عورائاً، وترلزت بهم الخيل، وتلاحق الستمائة بأوائلهم الستين

١. في الطبري: تحصركم، تحصدكم، تخصدكم. ٢. في الأصل ومط: لا يتلاحقون.

٣. الطبري: يشمون (٥ ٢٤٣٣).

غير متعتين، وأذن سعد للناس في الإقتحام وأمرهم بالاقتران، فتلاحق عظيم الحند، فركبوا من دجلة اللحة وإنها لترمي بالزبد [387] وهي مسودة، وإن الناس ليتحدّثون في عومهم، وقد اقترنوا ما يكثرثون، كما يتحدّثون في مسيرهم على الأرض، فلجئوا^(١) أهل فارس بما لم يكن في حسابهم، فأعجلوهم عن جمهور أموالهم.

وكان يزدهر قد قدّم عياله وما خفّ من ذخائره معهم حين نزل المسلمون بهر سير إلى حلوان، وبلغ ذلك سعداً. جاءه بالخبر بعض الأعلاج^(٢) وقال: - «ما تنتظر إذا كان بعد ثلاث لم يبق بالمداين مال لكسرى، ولا لأهله».

فكان ذلك مما هتج سعداً وحمله على ما فعل. فكان قرين سعد الذي يسايره في الماء سلمان الفارسي، وكان سفيرهم، والمترجم لهم وعنهم.

وحكى: أن ذلك الخيل عبر بأجمعه، وقد اسودّت منه دجلة حتى ما يرى الماء، فسلموا بأجمعهم، ما فقدوا رجلاً واحداً، ولا أداة. غير أن رجلاً كانت له علاقة في قدح رئة، فانقطعت، وذهب القدح في الماء، والتقطه رجل من الماء كان أسفل، تناوله برمعه، وجاء به إلى المسكر يعرفه، فأخذه صاحبه.

وزال رجل من بارق يومئذ [388] يدعى غرقدة عن ظهر فرس له شقراء، فنظر إليها المسلمون عجباً^(٣) تنفض أعرافها والغريق طاف، فثنى القعقاع بن عمرو عنان فرسه إليه، فأخذ بيده، وجرّه حتى عبر، وكان البارقي من أشدّ الناس، فقال: أعجزت الأخوات^(٤) أن يلدن مثلك يا قعقاع؟ - وكان للقعقاع فيهم

١. وفي مط: فصبوا في الطير أيضاً صجئوا. (٥ ٢٤٢٤).

٢. جمع العالج العير، الحمار، حمار الوحش السمين القوي، للرجل الضخم القوي من كبار العجم، وبعضهم يطلقه على الكافر عموماً.

٣. مهمله في مط والأصل فرس عري: غير مسرج، ويقال: خيل أعراء قبل. ولا يقال: فرس عريان، كما لا يقال: رجل عري (قب).
٤. والصبط في الأصل: أعربت لأخوات.

خؤولة.

وما زالت حماة فارس يقاتلون على الفراض حتى أتاهم اب فقال:
- «علامَ تقاتلون، ولمَ تقتلون أنفسكم؟ فوالله ما في المدائن أحد».

مبادرة يزديجرد إلى حلوان

وبادر يزديجرد إلى حلوان، وخلف مهران الرازي والنخريجان^(١) - وكان على
بيت المال بالنهروان - وخرجت الفرس بما قدرت عليه من حرّ المتاع وخفيفه
وبالنساء والذراري، وتركوا في الخزائن من الثياب، والأمتعة والآنية، والفضول،
والألطاف، والعطر، ما لا يدري: ما قيمته، وخلفوا ما كانوا أعدوا للحصار من
الأطعمة، والأشربة، وأصناف المأكول والحيوان من البقر، والغنم.

دخول المدائن

فدخل المسلمون المدائن، وأخذوا في سككها لا يلقون فيها أحداً ولا
يحسّونه، إلّا من كان في القصر الأبيض. فأحيط بهم [389] ودعّوهم. وكانوا قد
اتعظوا بأهل بهرسير. وذلك أنّ المسلمين لما نزلوا عليهم أجّلّوهم ثلاثاً، ودعّوهم
إلى ثلاث خصال: إمّا الاسلام، وإمّا الجزية، وإمّا الحرب. فلما لم يجيبوا في
[اليوم] الثالث أبادوهم. ولما دعّوا أهل القصر الأبيض إلى مثل ذلك اختاروا
الجزية. وكان المخاطب لهم سلمان الفارسي.

وملك المسلمون انقنائم، واحتوى سعد على بيوت المال، فوجد فيها ثلاثة
آلاف ألف ألف [٣٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠]. فنزل سعد القصر الأبيض، واتخذ الإيوان
مصلّى. وقدم جيشاً إلى النهروان، عليهم زهرة، وتراجع إلى المدائن أهلها على

١ الأصل ومط الكلمة مهلة إلّا في النون الأخير. في الطبري. النخريجان (٥ ٢٤٣٩)

الأمان والرضا بالجزية.

ووجدوا بالمدائن قباهاً تركيه مملوءة سلالاً مختمة بالرصاص، قالوا: فما حسبتها إلا طعاماً من حلواء، فإذا هي آنية الذهب والفضة! وقسمت بعد في الناس.

قال حبيب: لقد رأيت رجلاً يطوف ويقول:

«من معه بيضاء بصفراء».

ولقد أتينا على كافور كثير، فما حسبناه إلا يلحاً، فجعلنا نعيّن به الدقيق حتى وجدنا مرارته في الخبز!

ولما انتهى زهرة في المقدمة إلى النهروان [390] وجدهم قد ازدحموا، فوقع بغل في الماء كلبوا عليه، فقال زهرة:

«إني أقسم بالله إن لهذا البغل لشأناً ما كلب عليه القوم، ولا صبروا للسيوف بهذا الموقف الضنك إلا لأمر».

وإذا الذي عليه خرزات كسرى ووشائعه، وعليها من الجواهر ما لا تعرف قيمته، وكان يجلس فيها يوم الميافة.

فخرج زهرة يومئذ حتى أزاحهم عن البغل، فاحتمله هو وأصحابه، وجاءوا بما عليه إلى صاحب الأقباض، لا يدرون ما عليه حتى فتح هناك.

تاج كسرى وأدراعه

وحكى هيرة بن الأشعث عن جده قال:

كنت ممن خرج في الطلب، فإذا ببغلين فزاد راكباهما عنهما بالنشاب^(١)، ونظرت، وإذا لم يبق معهما غير نشابين. فألصحت بهما، فاجتمعا، فقال أحدهما

١ مط. مكان «مداد» إلى «النشاب»: «قد أدركناهما عنهما بالنشاب» وفي الطبري. قد رداً (ذئبا) الخيل

عنهما بالنشاب (٥-٢٤٤٦).

لصاحبه:

- «علي ما أرى، إرمه وأحميك، أو أرميه واحمني!»

فعمى كل واحد منهما صاحبه حتى رميا بهما. ثم إني حملت عليهما، فقتلتهما، وجئت بالبغلين ما أدري ما عليهما، حتى أتيت بهما صاحب الأقباض وإذا هو يكتب ما يأتي به الناس وما يجمع من الخزائن والدور، فقال:

- «علي [391] رسلك حتى تنظر ما معك!»

فأطلت الوقوف بعدما حصلت عنهما، فإذا سفطان على أحد البعلين فيهما تاج كسرى مفسخاً^(١)، وكان لا يحمله إلا أسطوانتان، وفيهما الجواهر، وإذا على الآخر سفطان فيهما ثياب كسرى منسوجة بالذهب المنظوم بالجواهر.

وخرج القعقاع بن عمرو يومئذ في الطلب، فلحق بفارسي يحمي الناس، فاقتلا، فقتله، وإذا مع المقتول جنيبة عليها عيبتان وخلافان، وفي أحد العلافين خمسة أسياف^(٢)، وفي الآخر ستة أسياف^(٣)، وإذا في إحدى العيبتين أدرع؛ درع كسرى، ومغافره، وساقاه، وساعده، ودرع هرقل، وفي الآخر درع سياوخش، ودرع خاقان، ودرع داهر^(٤)، ودرع بهرام شوبين، ودرع النعمان، وكان الفرس استلبوها من أربابها أيام خالفوا كسرى.

وحكى عاصم بن الحارث قال:

خرجت في الطلب، فأخذت طريقاً مملوكاً، وإذا حمار. فلما رأني صاحبه حثه، فلهق بأخر أمامه، فمالا، وحثا حماريهما، فانتھيا إلى جدول قد كسر جسره، فثبنا حتى أتيتهما، ثم تفرقا ورماني أحدهما، فألظظت^(٥) حتى

١. كذا في الطبري (٢٤٤٦:٥). وفي مط مفسخاً

٢. مط أسياف؛ ٣. مط. أيضاً. أسياف؛

٤. كذا في مط والطبري، وفي الأصل. كلمة مطبوسة لا تقرأ

٥. ألظ في الحروف الخ

قتله، وأفلت الآخر، ورجعت إلى الحمارين، فأتيت بهما صاحب الأقباض، فنظرنا، فإذا على أحدهما سبطان، في أحدهما فرس من ذهب مسرج بسرج من فضة، على ثمره ولبيبه الياقوت والزمرد منظوماً على الفضة، ولجامه كذلك، وفارس من فضة مكلل بالجوهر؛ وإذا في الآخر ناقة من فضة عليها شليل من ذهب، وبطان من ذهب، ولهما^(١) شناق أو زمام من ذهب، وكل ذلك مسطوم بالجوهر؛ وإذا عليها رحل من ذهب مكلل بالياقوت كان كسرى يضعهما إلى أسطوانتي التاج.

وحكى غيره: أن رجلاً أقبل بحق معه، فدفعه إلى صاحب الأقباض، فقال هو والذين معه:

«ما رأينا مثل هذا قط، ما يعدله ما عندنا ولا يقاربه.»

ثم سألوه عن نفسه، فأبى أن يخبرهم، وقال:

«لا والله، لا أخبركم لتحمدوني، ولا لتقرظوني، ولكني أحمد الله وأرضى

بقوابه.»

وقال سعد:

«لولا ما سبق به أهل بدر^(٢)، لقلت: إنكم أفضل منهم وأكرم [393] وأيم الله،

لقد تتبعت من أهل بدر عنات وهنات فيما أحرروا، وما أحسها^(٣) ولا أسمعها من هؤلاء القوم.

وقال جابر بن عبد الله:

«والله الذي لا إله إلا هو، ما أطلعنا على أحد من أهل القادسية أنه يريد الدنيا

مع الآخرة. ولقد أتهمنا ثلاثة أنفس فما رأينا كآمانتهم وزهدهم وورعهم، طليحة

١ كذا في مط. لهما. وفي الطبري، لها (٥: ٧٤٤٨).

٢ كلمة مطبوعة في الأصل، وما أبتاه يؤيده الطبري ومط.

٣ كذا في مط. أحسها، وفي الطبري، أحسها، وفي حواشيه، أحسها (٥: ٧٤٤٩).

بن خويلد، وعمرو بن معدى كرب، وقيس بن المكشوح.

عمر وتاج كسرى

ولما قدم على عمر بن الخطاب بتاج كسرى وبزته، وزبرجه، ومنطقته، وسلاحه، قال:

«إِنَّ قَوْمًا أَذُوا هَذَا لِنُؤَامَانَةٍ.»

فقال عليّ صلوات الله عليه:

«إِنَّكَ عَفَفْتَ فَعَفَّتِ الرَّعِيَّةُ.»

ولما قسم سعد الفيء أصاب الفارس اثنا عشر ألف درهم، وكلّهم كان فارساً يوم المدائن، وليس فيهم راجل، وكانت الجنائب كثيرة. ولما نزل سعد المدائن بعث إلى العيالات، فأنزلهم الدور وفيها المرافق، فأقاموا بالمدائن حتى فرغوا من جلولاء، وحلوان، وتكريت، والموصل. ثم تحوّلوا إلى الكوفة.

بساط يساوي جريباً

ولما قسم سعد الفيء أخذ يسأل بعد القسم وإخراج الخمس [394] [عن] (١) القطف، فلم تعدل قيمته، فقال للمسلمين:

«هَلْ لَكُمْ فِي أَنْ نَطِيبَ نَفْسًا عَنْ أَرْبَعَةِ أَخْمَاسِهِ وَنَبْعَثَ بِهِ إِلَى عَمْرٍ، فَيُضَعَّه

حَيْثُ يَرَى، فَأَنَا لَا تَرَاهُ يَنْفَقُ بَيْنَنَا؟»

فقالوا: «نعم، هاه (٢) الله إذا.»

فبعث. وكان ستين ذراعاً في ستين ذراعاً، بساطاً واحداً مقدار جريب، فيه: طرق كالصور، وفصوص كالأنهار، وخلال ذلك كالدير، وفي حافات كالأرض

١ تكلمة من العبارة في الطبري: «وَمُضِلٌّ بَعْدَ الْقِسْمِ... الْقُطْفُ فَلَمْ يَتَدَلَّ قِسْمَتُهُ» (٥ ٢٤٥٢).

٢ هاء بالكسر هاء أي أعطى الله. هاء بالفتح: حد. وخيط في الطبري. هاء لينة ولم أنه إلى وجه له

المزروعة المبجلة بالبيات، وعليه ما كانوا يعدّونه في الشتاء، إذا ذهبت الرياحين، وكانوا إذا أرادوا الشرب شربوا عليه، وكانهم في رياض، لأن الأرض - أرض البساط - مذهب، ووشيه فصوص، وعليه قضبان الذهب، عليها أنوار من الذهب والفضة، وأوراق كذلك من حرير قد أجرى فيه ماء الذهب، وكانت العرب تسميه القطف^(١).

فلما قدم به على عمر جمع الناس، وخطبهم، واستشارهم في البساط، وأخبرهم خبره، فاختلف عليه الناس، فمن مشير بقبضه وآخر مفوض إليه، وآخر مرقق.

فقام عليّ عليه السلام فقال:

- «لم تجعل [395] علمك جهلاً، ويقينك شكاً؟ إنك إن ثقيله على هذا، اليوم، لم تعدم في غد من يستحل به ما ليس له».

فقال: «صدقتني ونصحتني».

فقطعه وقسمه. وأصاب علياً قطعة منه باعها بعشرين ألفاً، وما هي بأجود تلك القطع^(٢).

١. وفي الطبري: القطعة، القطيفة (٢٤٥٢).

٢. وعبد الطبري رواهنا.

لاوي. ثم قسم [عمر] الحرس في مواضع، ثم قال: أشيروا عليّ في هذا القطف! فأجمع ملاهم على أن قالوا: «لا قد جعلوا ذلك لك، قر رأيك». إلا ما كان من عليّ، فإنه قال: «الأمركم كما قالوا، ولم يبق إلا النروية، إنك إن ثقيله على هذا، اليوم، لم تعدم في غد من يستحق به ما ليس له». فقال: «صدقتني ونصحتني»، فقطعه بينهم.

والشامية: فقام عليّ - حين رأى عمر يأبى - حتى انتهى إليه، فقال: «لم تجعل علمك جهلاً، ويقينك شكاً؟ إنه ليس من الدنيا إلا ما أعطيت فأعطيت، أو ليست فأبليت، أو أكلت فأصبحت». قال: «صدقتني ونصحتني»، فقطعه، فقسمه بين الناس، فأصاب علياً قطعة منه، فباعها بعشرين ألفاً، وما هي بأجود تلك القطع (الطبري ٥: ٢٤٥٢).

زى كسرى على محلم

ولما عرض على عمر - رضى الله عنه - حلى كسرى وزيه فى المباهاة -
وكانت له عدة أزياء لكل حالة زى - قال:
- «على بمحلم».

وكان أجسم عربى يومئذ بالمدينة، فلبس تاج كسرى على عمودين من
خشب وصب عليه أوشحته وقلاتده وثيابه، وأجلس للناس. فنظر إليه عمر
والناس، فرأوا أمراً عظيماً من أمر الدنيا وفنتها. ثم أقيم عن ذلك، وألبس زيه
الآخر، فنظروا إليه، ثم كذلك فى غير نوع حتى أتى عليها كلها، ثم ألبسه سلاحه،
وقلده سيفه، فنظروا إليه فى ذلك.

فقال عمر:

- «إن أقواماً أدوا هذا لذو أمانة».

قال: «أحق بامرئ من المسلمين غرته الدنيا، هل يبلغن مغرور منها إلا دون
هذا؟ وما خير امرئ مسلم سبقه كسرى فيما يضره ولا ينفعه. إن [396] كسرى
لم يزد على أن تشاغل بما أوتى عن آخرته، فجمع لزوج امرأته، أو زوج ابنته، أو
امراً ابنه، ولم يقدم لنفسه، فقدم أمراً لنفسه، ووضع الفضول مواضعها تحصل له،
والأ حصلت للثلاثة بعده، وأحق من جمع لهم أو لعدو جارف».

وقعة جلولا

ثم إن سعداً أتاه الخبر بأن مهران قد عسكر بجلولا^(١) وخذق عليه، وأن أهل

١ فى الأصل ومى مط وفى بعض أبيات الشعر بالقصر أى بدون الهمة فصححنا الأصل استناداً إلى
باقوت والطبرى (٥ ٣٤٥٦). جلولا بالعد طموج من طساسيج السواد بينها وبين خاتمين سبعة

الموصل قد عسكروا بتكريت. وكتب إلى عمر بذلك. فكتب إليه عمر .
 - «قدّم هاشماً إلى جلولاء في اثني عشر ألفاً من وجوه المهاجرين والأنصار
 وأعلام العرب ممن ارتدّ، ومن لم يرتدّ. واجعل على مقدمته القعقاع بن عمرو.»
 وكان الفرس لما انتهوا بعد الحرب من المدائن إلى جلولاء، رأوا الطريق يفرق
 بأهل آذربيجان والياب وبأهل الجبال وفارس. فتذامروا، وقال بعضهم لبعض :
 - «يا معشر الفرس، إن افترقتم لم تجتمعوا أبداً، هذا مكان يفرق بيننا، فهلّمّوا.
 فلنجتمع للعرب به، ولنقابلهم بجميع عزائمتنا. فإن كانت لنا فهو الذي نريد، وإن
 كانت الأخرى، [397] كنّا قد أهلينا العذر.»

فاحتفروا الخندق، واجتمعوا فيه، على مهران، ونفذ يزدجرد إلى حلوان،
 ورماهم بالرجال، وخلف فيهم الأموال. فأقاموا في خندقهم وقد أحاطوا به
 الحسك من الخشب إلا طرقهم.

فلما قدم هاشم أحاط بهم، وطاولهم أهل فارس، وكانوا لا يخرجون إلا إذا
 أرادوا. وزاحفهم المسلمون بجلولاء ثمانين زحفاً كلّ ينصر المسلمون، ويغلب
 المشركون، حتى غلبوهم على حسك الخشب، فاتخذوا حسك الحديد، وتركوا
 للمجال وجهاً فخرجوا على المسلمين منه، واقتتلوا قتالاً شديداً لم يقتلوا مثله
 ولا ليلة الهرير، إلا أنه كان أكمش وأعجل، ولم ير المسلمون ولا المشركون مثله
 في موطن قطّ حتى أنفذوا النبل، وقصفوا الرماح، وصاروا إلى السيوف
 والطبرزيات، فكانوا بذلك إلى بين الصلاتين، وصلى الناس إيماءً

ثم خست كتيبة للمشركين وجاءت أخرى، فوقفت مكانها، ثم كذلك، فكسر
 المسلمين ما رأوا

فقال القعقاع بن عمرو:

«أيها الناس، أهالكُم [398] هذه؟»

فقالوا: «وكيف لا يهولنا ونحن مكلون وهم مريحون.»

فقال القعقاع: «إصبروا إلى الساعة، فإني حامل عليهم، فاحتملوا معي ولا يكذب^(١) أحد حتى يحكم الله بيننا.»

ثم حمل، وحمل معه الناس، وانتهن بالقعقاع وجهه الذي زاحف فيه إلى باب خندقهم، فأخذه، وأمر منادياً فنادى:

«يا معشر المسلمين، هذا أميركم قد دخل الخندق وأخذ به، فأقبلوا إليه، ولا يمنعكم من بينكم وبينه من دخوله.»

وإنما أمر بذلك ليقوى المسلمون به، ولئلا يتعاجزوا. فحمل المسلمون ولا يشكون إلا أن هاشماً في الخندق. فلم يقد لحملتهم شيء، حتى انتهوا إلى باب الخندق فإذا هم بالقعقاع قد أخذ به، والمشركون يمنة ويسرة على المجال الذي بهيال خندقهم. فهلكوا فيما أعدوا للمسلمين من الحسك، وعقرت دوابهم وعادوا رجالة، ويتبعهم المسلمون. فلم يفلت إلا من لا يعد، وقتل منهم يومئذ مائة ألف أو يزيدون، فجللت القتلى المجال وما بين يديه وما خلفه، فسُميت: «جلولاء الواقعة». [399]

واقسم الناس في جلولاء مثل ما اقتسموا في المدائن. ويقال: إنهم اقتسموا على ثلاثين ألف ألف، [٣٠٠٠٠٠٠٠] وكان الخمس منه ستة ألف ألف [٦٠٠٠٠٠٠٠]. واقسم السبايا، فاتخذن، وولدن في المسلمين.

استيذان عمر في الإنسياع

ولما بلغت الهزيمة يزدجرد، سار من حلوان نحو الجبل، وقدم القعقاع حلوان.

١ لا يكذب أحد. لا يصح عن الحملة هبة. كذب عن أمر أعجم عنه هبة. وفي مط: لا يكذب. وأيد قراءتا الأصل ما في الطبري (٥: ٢٤٦٢)

وكتب عمر بفتح جلولاء ونزول القعقاع حلوان، واستأذنوه في اتباعهم، فقال: «وددت أن بين السواد وبين الجبل سداً من نار لا يخلصون إلينا ولا نخلص إليهم. حسينا من الريف السواد. إني قد آثرت سلامة المسلمين على الأنفال.» وبعث بالأخماس مع جماعة فيهم زياد بن أبي سفيان، وكان هو الذي يكتب للناس ويدونهم.

فلما قدموا على عمر، كلم زياد عمر فيما جاء له من الاستيذان في التقدم، ووصف له الحال.

فقال عمر: «هل تستطيع أن تقوم في الناس بمثل الذي كلمتني به؟» فقال: «والله، ما على الأرض شخص أهيب في صدرى منك، فكيف لا أقوى [400] على هذا من غيرك!»

فقام في الناس بما أصابوا، وبما صنعوا، وبجميع ما يستأذنون فيه من الإنسيح في البلاد.

فقال عمر: «هذا الخطيب المصقع.»

وقال: «إن جندنا بالفعال أطلقوا ألسنتنا بالمقال.»^(١)

ثم إن عمر لما نظر إلى الأخماس المحمولة من جلولاء قال:

«والله، لا يحتمنه سقف بيت حتى أقسمه.»

فبات عبدالرحمان بن عوف، وعبدالله بن الأرقم يحرسانه في سقف المسجد.

فلما أصبح جاء في الناس، فكشف عنه الأنطاع. فلما نظر إلى ياقوته، وزهرجده، وجوهره، بكى.

فقال له عبدالرحمان:

«ما يبكيك يا أمير المؤمنين؟ فوالله، إن هذا لموطن شكر وسرور.»

١ ومي الطبرى. إن جندنا أطلقوا بالفعال لساننا (٥: ٢٤٦٦).

فقال عمر: «ماذا يبكينى؟ والله، ما أعطى الله هذا قوماً إلا تحاسدوا، وتباغضوا. ولا تحاسدوا إلا وقع بأسهم بينهم.»
ولما فرض عمر العطاء، قال قائل:
- «يا أمير المؤمنين، لو تركت فى بيوت الأموال عُدَّة لكون إن كان.»
فقال: «كلمة ألقاها الشيطان على فبك، وقائى الله [401] شرَّها، وهى فتنة لمن بعدى. بل أعدَّ لهم ما أعدَّ الله ورسوله. طاعة الله ورسوله، فهما عدتنا التى بها أفضينا إلى ما نرون.»

ما عامل به عمر خالد بن الوليد

وفى سنة سبع عشرة، أدرب^(١) خالد بن الوليد وعياض، وكان خالد على قنسرين من تحت يد أبى عبيدة، فأصابوا أموالاً عظيمة. فانتجع خالد أ رجال. وكان الأشعث بن قيس فيمن انتجع خالداً بقنسرين، فأجازه بعشرة آلاف، وكان عمر لا يخفى عليه شيء فى عمله، فكتب إليه بخروج من خرج من تلك الغزاة من الشام، وبجائزة من أجبر،
فدعا البريد وكتب معه إلى أبى عبيدة:

أن يقيم خالداً ويعقله بعمامته، ويتزع عنه قلنسوته حتى يعلمكم من أين أجاز الأشعث: أمن ماله، أم من إصابة، فإن زعم أنها من إصابة أصابها، فقد أقر بخيانه، وإن زعم أنها من ماله، فقد أسرف، فاعزله على كلِّ حال، واضمم إليك عمله.

١. أدرب القوم: دخلوا أرض العدو.

فكتب أبو عبيدة إلى خالد، فقدم عليه. ثم جمع الناس وجلس لهم على المنبر، فقام [402] البريد، فقال:

- «يا خالد! أمن مالك أجزت بعشرة آلاف، أم من إصابة؟»

فلم يجبه حتى أكثر عليه وأبو عبيدة ساكت لا يقول شيئاً.

فقال بلال بعد أن قام إليه:

- «إن أمير المؤمنين أمر بكذا وكذا.»

وتناول عمامته فنقضها^(١)، لا يمنعه سمعاً وطاعة. ووضع قلنسوته، ثم أقامه،

فعقله بعمامته وقال:

- «ما تقول، أمن مالك، أم من إصابة؟»

قال: «لا. بل من مالى.»

فأطلقه، وأعاد قلنسوته، ثم عممه بيده وقال:

- «نسمع ونطيع لولاتنا، ونفخّم ونخدم موالينا.»

وأقام خالد متحيراً لا يدري: أمعزول أم غير معزول. وجعل أبو عبيدة يكرمه

ويزيده تفخيماً ولا يخبره. فلما طال على عمر أن يقدم خالد، ظنّ الذي كان.

فكتب إليه بالإقبال.

فأتى خالد أبا عبيدة، فقال:

- «رحمك الله، ما أردت إلى ما صنعت؟ كتمتني أمراً كنت أحب أن أعرفه قبل

اليوم»

فقال أبو عبيدة:

- «إني والله ما كنت لأرورك: ما وجدت هذا، وقد علمت أن ذلك يروحك.»

فرجع [403] خالد إلى قنسرين فخطب أهل عمله، وودّعهم، وتحتل، ثم

١. في الأصل فتعصها. وصححناه بما في مط

خرج نحو المدينة حتى قدم على عمر، فشكاه، وقال:
 - «لقد شكوتك إلى المسلمين، وبالله، إنك في أمرى غير مجمل يا عمر»
 فقال له عمر:
 - «من أين هذا الشراء؟»
 قال: «من الأنفال والشهيمان»
 ثم أخذ منه عشرين ألف درهم، فأدخلها بيت المال. ثم قال:
 - «يا خالد، والله إنك على لكرهم، وإنك إلى لحبيب، ولن تعاتبني بعد اليوم
 على شيء»
 وكتب عمر في الأمصار:

- «إننى لم أعزل خالدًا عن سخط ولا خيانة ولكن المسلمين فتنوا
 به، فخفت أن يוכלوا إليه ويبتلوا به»^(١) وأحببت أن تعلموا أن الله
 هو الصانع، وألا نكون بمرض فتنة»^(٢)

وحج عمر في هذه السنة، وبنى المسجد الحرام، ووسّع فيه، وأقام بمكة
 عشرين ليلة، وهدم على أقوام أبوا أن يبعوا، ووضع أثمان دورهم في بيت المال
 حتى أخذوها.

علاء بن الحضرمي وعاقبة عصيانه

وكان علاء بن الحضرمي بالبحرين والياً من قبل أبي بكر ثم من قبل عمر
 [404] وكان يبارى^(٣) سعداً، فقال^(٤) العلاء على سعد في الردة بالفضل فلما

١ كلمة من الطبرى. ٢ راجع الطبرى (٥: ٢٨-٢٥٢٦)

٣ الكلمة مطبوعة في الأصل وأثبتناها كما في مط والطبرى (٥: ٢٥٤٦).

٤ كذا في الأصل ومط: فقال، وفي الطبرى: قطار.

طفر سعد بالقادسيّة، وأزاح الأكاسرة، وأخذ حدود ما يلي السواد وغيرها، واستعمل، وجاء بأعظم مما كان العلاء جاء به؛ أحبّ العلاء أن يصنع شيئاً في الأعاجم، ورجا أن يدال كما قد أُدِيل.

ولم ينظر العلاء في ما بين فضل الطاعة والمعصية بجدّ. وكان عمر لما ولّاه نهاء عن البحر، فلم يفكر في الطاعة والمعصية وعواقبهما، وطمع في فارس من جهته.

فندب أهل البحرين إلى فارس، فتسرّعوا إلى ذلك، وفرّقهم أجناداً؛ على أحدها الجاورد بن المعلّى، وعلى الآخر السوار بن همام، وعلى الآخر خليلد بن المنذر بن ساوى، وخليد على جماعة الناس. فحملهم في البحر إلى فارس بغير إذن عمر. فمهرت تلك الجنود من البحرين إلى فارس، فخرجوا في إسطخر وبازائهم أهل فارس وعلى أهل فارس الهرذ، اجتمعوا عليه، فحالوا بين المسلمين وبين سفنهم.

فقام خليلد في الناس فقال:

«أما بعد، فإنّ الله إذا قضى أمراً جرت به المقادير [405] حتى يصيبه، وإنّ هؤلاء القوم لم يزيدوا بما صنعوا على أن دعوكم إلى حربهم، وإنّما جئتم لمحاربتهم والأرض والسفن لمن غلبه، فاستمعوا بالصبر والصلاة.»

فأجابوه إلى ذلك وصلّوا الظهر، ثم ناهدوهم في موضع يقال له: طاؤوس. فقتل جماعة من المسلمين فيهم السوار والمنذر بن الجارود، وتزجّل خليلد بن

المنذر وأرتجز:

يال تميم^(١) جتمعوا النزول قد كاد^(٢) جيش عمر يزول
وكلكم يعلم ما أقول

«وانزلوا»

فنزلوا، فقاتلوا القوم، فقتل أهل فارس مقتلة لم يقتلوا مثلها، وهزم الباقون. ثم خرجوا يريدون البصرة، ففرقت سفنهم ولم يجدوا إلى الرجوع سبيلاً، فوجدوا شهر^(٣) قد أخذ على المسلمين بالطرق، فعسكروا وامتنعوا في نشوبهم ذلك. وبلغ عمر ما صنع العلاء من بعثه ذلك الجيش في البحر، فألقى في روعه نحو من الذي كان. فاشتد غضبه على العلاء، وكتب إليه بعزله، وتوعدده، وأمره بأنقل الأشياء عليه، وقال له:

«إلحق بسعد بن أبي وقاص في من قبلك، فهو [406] أمير عليك.»

فخرج بمن معه نحو سعد

وكتب عمر إلى عتبة بن غزوأن:

«إن العلاء بن الحضرمي حمل جنداً من المسلمين، فأقطعهم أهل فارس وعصاني، وأظننه لم يرد الله بذلك، فحشيت عليهم ألا ينصروا، وأن يغلبوا، وينشبوا. فاندب إليهم الناس وضمهم إليك من قبل أن يجتاحوا.»

١ الطبري. «يال تميم أجمعوا». (يال = يا آل)، وفي الأصل. يال تميم.

٢ الطبري: «وكاد» (٢٥٤٨: ٥)

٣ كذا في مط. شهر. وفي الطبري. شهر. (٢٥٤٨-٥).

فندب عتبة الناس إليهم وأخبرهم بكتاب عمر. فانتدب عاصم بن عمرو وعرفجة وجماعة يجرون مجراهم كالأحنف بن قيس. وسعد بن أبي العرجاء، وصعصة بن معاوية، فخرجوا في اثني عشر ألفاً على البغال يجنبون الخيل وعليهم أبو سبرة بن أبي رهم. فسار أبو سبرة بالناس وساحل لا يلقاه أحد ولا تعرض له حتى التقى مع خلود، بحيث أخذ عليهم الطريق غبّ وقعة القوم بطاؤوس، وإنما كان ولي قتالهم أهل إصطخر والشذاذ من غيرهم. وقد كان أهل إصطخر حيث أخذوا بالطرق على المسلمين وأنشبوهم، استصرخوا أهل فارس كلهم، فضربوا إليهم من كل وجه وكورة.

فالتقوا هم وأبو سبرة بعد طاؤوس وقد توافقت إلى [407] المسلمين أمدادهم، وإلى المشركين أمدادهم، وعلى المشركين سُهرَك. فاقتلوا، ففتح الله على المسلمين، وقتل المشركين وأصاب المسلمون منهم ما شاؤوا، وهي الفزاة التي شرفت فيها نابتة البصرة وكانوا أفضل نوابت الأمصار، ثم انكفأوا بما أصابوا. وكتب إليهم عتبة بالحثّ وقلة العرجة، فانضمّوا إليه بالبصرة، وقبل ذلك فتح عتبة الأهواز، وقاتل فيها الهرمزان حتى ظفر به بتستر بعد وقعات أسرف في آخرها الهرمزان وأعطى بيده على الرضا بحكم عمر. وقتل الهرمزان بيده البراء بن مالك^(١) ومجرأة بن ثوكي.

إرسال الهرمزان إلى المدينة

ووفد أبو سبرة وفداً فيهم أنس بن مالك، والأحنف بن قيس، فأرسل الهرمزان معهم فقدموا^(٢) مع أبي موسى البصرة، ثم خرجوا نحو المدينة.

١. في الأصل نور، وهو خطأ. وما أثبتناه يؤيده مط والطبري (٥: ٢٥٥٦).

٢. كذا في مط: فقدموا. والأصل غير واضح.

فلما دخلوها هبّأوا الهرمزان في هيأته^(١)، وألبسوه كسوته من الديباج الذي فيه الذهب، ووضعوا على رأسه تاجاً يدعى «أذين» مكللاً بالياقوت، وعليه حلته كي ما يراه عمر والمسلمون. ثم خرجوا به على الناس يريدون عمر في منزله، فلم يجدوه. فسألوا عنه، [408] ف قيل لهم: «جلس^(٢) في المسجد». ولم يروه، فلما انصرفوا، مّزوا بعلمان من أهل المدينة يلعبون فقالوا لهم:

«ما تلذّدكم^(٣)، تريدون أمير المؤمنين؟ فإنه نائم في ميمنة المسجد، متوسّد برؤسّه^(٤)».

وكان عمر جلس لوفد الكوفة في برؤس، فلما فرغ من كلامهم وارتفعوا عنه وأخلوه، نزع برؤسّه، ثمّ توسّده فنام. فانطلقوا معهم النظّارة، حتى إذا رأوه جلسوا دونه، وليس في المسجد نائم ولا يقظان غيره، والدرّة في يده معلّقة^(٥).

فقال الهرمزان: «أين عمر؟»

قالوا: «ها هو ذا!»

وجعل الوفد يشيرون إلى الناس: أن اسكتوا عنه. وأصغى الهرمزان إلى الوفد.

فقال: «أين حرسه وحجّابه عنه؟»

قالوا: «ليس له حاجب ولا حارس ولا كاتب ولا ديوان»

١. وفي الأصل، هيأته. وما أثبتناه يؤيده مط الطبري.

٢. كذا في مط والطبري (٥ ٢٥٥٧)، والأصل مطموس.

٣. مط، ما تلذّدهم، والطبري: ما تلذّدكم، والأصل غير واضح، وما أثبتناه عن الطبري. تلذّد تلفّت يميناً وشمالاً.

٤. قلنسوة طويلة كانت تلبس في صدر الإسلام. كلّ ثوب يكون غطاء الرأس جزءاً منه متصلاً به.

٥. كذا في الأصل ومط. وفي الطبري: والدرّة في يده معلقة، والدرّة: الموطّ يضرب به.

قال: «فينبغي أن يكون نبياً».

فقالوا: «لا، ولكنه يعمل عمل الأنبياء».

وكثر الناس وكلامهم، فاستمقظ عمر بالجلبة^(١)، فاستوى جالساً، ثم نظر إلى الهرمزان،

فقال: «الهرمزان؟»

فقالوا: «نعم!»

فتأمل ما عليه، ثم قال:

«أعوذ بالله من النار، الحمد لله الذي أذلّ بالإسلام هذا وأشياعه، يا معشر

المسلمين! تمسكوا بهذا الدين، واحسدوا [409] بهدي نبيكم، ولا تبطرنكم الدنيا، فإنها غرارة».

فقال الوفد: «هذا ملك الأهواز، فكلّمه!»

قال: «لا، حتى لا يبقى عليه من حليته شيء».

فرمى عنه بكل شيء إلا ما يستره، فألبسوه ثوباً صفيقاً.

فقال عمر: «هي يا هرمزان! كيف رأيت ويا! الغدر وعاقبة أمر الله؟»

فقال: «يا عمر! إنا وإياكم في الجاهلية كان الله خلق بيننا وبينكم، فغلبناكم، إذ

لم يكن معنا ولا معكم؛ فلما صار معكم غلبتمونا».

فقال عمر: «إنما غلبتمونا في الجاهلية باجتماعكم وتفرقنا»

ذكر خديعة للهرمزان وحيلة له حتى آمنه عمر

ثم قال عمر: «ما عذرك وما حججتك في انتقاضك مرة بعد مرة؟»

فقال: «أحاف أن تقتلني قبل أن أخبرك».

١ كذا في الطبري. وفي الأصل ومط غموص. الجلبة، احتلاط الأصوات والصياح

قال: «لا تخف ذلك.»

واستسقى ماءً، فأتى به في قدح. فقال:

- «لو مت عطشاً لم أستطع الشرب في مثل هذا.»

فأتى به في إناء يرضاه. فجعلت يده ترعد؛ وقال:

- «إني أخاف أن أقتل وأنا أشرب.»

فقال له عمر: «لا تخف، فلا بأس عليك حتى تشربه.»

فألقاه. فقال عمر:

- «أعيذوا عليه، ولا [410] تجمعوا عليه القتل والعطش.»

فقال: «لا حاجة لي في الماء، إنما أردت أن أستأمن به.»^١

فقال له عمر: «إني قاتلك.»

قال: «قد آمنتني.»

فقال: «كذبت.»

فقال أنس: «صدق يا أمير المؤمنين!»

فقال: «ويحك! أنا أومس قاتل معزاة والبراء؟ لتأنيئي^(١) بمخرج ما قتلته!»

قال: «قلت له: لا بأس عليك حتى تخبرني. وقلت: لا بأس عليك حتى

تشربه.»

وقال جلّة الصعابة ممن حوله مثل ذلك.

فأقبل على الهرمزان وقال: «تكلم بحقيقتك.»

قال: «كلام حي أم كلام ميت؟»

قال: «هل كلام حي.»

قال: «قد آمنتني ثالثاً.»

١ ومي الطبري. «والله لتأنيئي بمخرج. أو لأعاقبتك قال: قلت له.» (٥ ٢٥٥٩)

قال عمر: «خدعتني! لا والله، لا أومنك إلا أن تُسلم.»
 فقبل له: «أسلم! وإلا قُلت.»
 فأسلم، ففرض له على ألفين، وأنزله المدينة.

عمر واللغة الفارسية

وكان المغيرة بن شعبه يترجم بينهما إلى أن حضر الترجمان.
 فقال عمر للمغيرة: «سله: من أية أرض أنت؟»
 فقال المغيرة: «أز كُذام أرضيه؟»
 فقال: «مهرجاني.»

وكان المغيرة يفقه شيئاً [من الفارسية] ^(١).
 فقال له عمر: «ما أراك حاذقاً بها. ما أحسنها منكم أحد إلا خب ^(٢). وما خب
 إلا دق. إياكم وإياها ^(٣)، فإنها تنقص ^(٤) الإعراب.»
 وأقبل زيد بعد ذلك، فجعل يترجم بينهما. [411]

ذكر رأي صحيح للأحنف بن قيس

وقال عمر للوفد: «لعل المسلمين يفضون إلى أهل الذمة بأذى، أو بأمور لها ما
 ينتقصون بهم.»
 فقالوا: «ما نعلم إلا حسن ملكة.»
 قال: «فكيف هذا؟»

١ م من تكلمة من الطبري (٥: ٢٥٦٠). ٢ وفي الطبري: خب، وفي حواشيه: خب.

٣ مط أياكم وأياهم؛

٤ كد في مط وفي الطبري: فإنها تنقص الإعراب. وفي حواشيه: فإنها تنقص الإعراب (٥: ٢٥٦٠).

فلم يجد عند أحد ما يشفيه ويصر به مما^(١) يقولون، إلا ما كان من الأحنف
فإنه قال:

«يا أمير المؤمنين، أخبرك أنك نهيتنا عن الإنسيح^(٢) في البلاد،
وأمرتنا بالإقتصار على ما في أيدينا، وأنّ ملك فارس حتى بين
أظهرهم، وأنهم لا يزالون يساجلوننا مادام ملكهم فيهم، ولم يجتمع
ملكنا حتى يفنى أحدهما صاحبه. وقد رأيت أنا لم نأخذ شيئاً بعد
شيء إلا بأنبيائهم مرّة بعد مرّة، وأنّ ملكهم هو الذي يبعثهم. ولا
يزالون هذا دأبهم حتى تأذن لنا فنسيح^(٣) في بلادهم، حتى نزيله
عن بلادهم، ونخرجه من مملكته وعزّ أمته^(٤)، فهناك ينقطع رجاء
أهل فارس ويضربوا^(٥) جاشاً».

فقال عمر: «صدقتني والله، وشرحت لي الأمر عن حقه». فكان هذا سبب إذنه لهم في الإنسيح.

يزدجرد يمضي إلى إصطخر وسياء يشترط للإسلام

ومضى يزيدجرد بمشورة الموبذ إلى إصطخر فينزلها، لأنّها دار المملكة [412]
ويوجّه الجود. فلما بلغ إصبهان أقام أياماً وقدم سياء لينتخب من كلّ بلدة مرّ بها

١ مط: «ينصر ما يقولون» في الأصل، «وينصر به ما يقولون» وكلاهما تحريف، فأثبتنا الصيغة حسب الطبري: «ويصر به مما يقولون» (٥: ٢٥٦٠).

٢ مط: الإنسيح.

٣ وفي الطبري: منسح (٥: ٢٥٦١)، مط: فسيح. وتقطنا الياء مطموستان في الأصل.

٤ كذا في الطبري أيضاً وفي حواشيه: «وعرلته»، «وعر أمته» (٥: ٢٥٦١).

٥ في الأصل: «ينصبوا» وهو خطأ، وأصوب جاشاً لأمر كذا وطن نعبد عليه (مد).

من أحبب. فمضى سياه وأتبعه يزدجرد حتى نزلوا بإصطخر. ووجه سياه^(١) إلى السوس. ولم يزل كذلك حتى قدم عمار بن ياسر وأبو موسى يومئذ يتستر.

سياه يرى الدخول في الإسلام

فدعا سياه الرؤساء الذين كانوا خرجوا معه من إصيهان، وقال:

«قد علمتم أنا كنا نتحدث أن هؤلاء القوم أهل الشقاء والهوس، سيفلبون على هذه المملكة، وتروث دوائهم في أبواب إصطخر ومصانع الملوك، ويشدون خيلهم بشجرها، وقد غلبوا على ما رأيتهم، وليس يلقون جنداً إلا فلوهم، ولا ينزلون بحصن إلا فتحوه. فانظروا لأنفسكم.»

قالوا: «رأينا وأيك.»

قال: «فليكني كل رجل منكم حشمه والمنقطعين إليه، فإني أرى أن ندخل في دينهم.»

ووجهوا شبرويه في عشرة من الأساورة إلى أبي موسى يأخذ لهم شروطاً على أن يدخلوا في الإسلام. فقدم شبرويه على أبي موسى فقال:

«إنا قد رغبتنا في دينكم على أن نقاتل معكم المعهم ولا نقاتل معكم [413] العرب؛ وإن قاتلنا أحد من العرب منعتمونا منهم.»

١ - وصرف الاسم في بعض الأصول قليل. «سياهاً»، و«سياه». أنظر الطبري ٢٥٦٢-٥

وننزل حيث شئنا، ونكون في من شئنا منكم، وتلحقوننا بأشرف^(١)
العطاء، يعقد لنا بذلك الأمر، الذي هو فوقك.»

فقال أبو موسى: «لكم ما لنا، وعليكم ما علينا.»

قالوا: «لا نرضى.»

وكتب أبو موسى إلى عمر بذلك، فقال: «أعطيهم ما سألوك.»

فكتب لهم أبو موسى فأسلموا، وشهدوا معه حصار تستر، فلم يكن أبو موسى يرى منهم جدّاً ولا نكايّة.

فقال لسيّاه: «يا أعور، ما أنت وأصحابك كما كنا نرى قبل اليوم!»

قال: «لسنا مثلكم في هذا الدين، ولا بصائرنا كبصائركم، وليس لنا فيكم حرم

نعامي عنهنّ، ولم تلحقونا بأشرف العطاء، ولنا سلاح وكراع وأنتم حتر.»

فكتب أبو موسى في ذلك إلى عمر، فكتب إليه عمر أن:

«ألحقهم على قدر البلاء في أفضل العطاء، وأكثر شيء أخذه أحد من

العرب.»

ففرض لمائة منهم في ألفين ألفين، ولتّة منهم في ألفين وخمسمائة: لسيّاه

وخسرو - ولقبه مقلّاص - وشهريار، وشيروي، وسارويه، وأفريدون^(٢). [414]

ذكر مكيدة في فتح حصن

فأتى سيّاه فمشى إلى حصن. ويقال: إنّه تُستر في زى المعجم، حتى رمى بنفسه

١ رمى الطبرى. بأشرف العطاء

٢ رمى الطبرى. «شهيروي وأفرودين» بدل «سارويه وأفريدون». وفيه أيضاً

[و] لما رأى الفاروق حسن بلائهم وكان بما يأتي من الأسر أبصر

فمنّ لهم ألفين فرساً. وقد رأى ثلاث مئتين فرس على وجميرا

إلى جنب الحصن ونضح^(١) ثيابه بالدم. فأصبح أهل الحصن، فرأوا رجلاً في زئهم صريعاً، فطئوه منهم أصيبوا به، ففتحوا باب الحصن ليدخلوه، فثار وقائلهم حتى خلّوا عن باب الحصن وهربوا. ففتح الحصن وحده، ودخله المسلمون. وأمّا خسرو فمشى إلى حصن آخر حاصروه، فأشرف عليه رجل رئيس منهم، فكلّمه، ثم رماء خسرو بنشابة فقتله.

ذكر حيلة قوم في الحصار خرجوا بها من حصارهم وسياسة لعمر

وأما جنديسابور فإنّ أبا سيرة لثا فرغ من السوس خرج في جنده حتى نزل عليها، وحاصرههم أيّاماً يفادونه ويرأوحونه القتال. فرمى إليهم بأمان من عسكر المسلمين وفتح بابها، فلم يفجأ المسلمين إلّا بأوابها^(٢) تفتح. ثم خرج السرح^(٣) وخرجت الأسواق وانبت أهلها.

فأرسل المسلمون [415] أن: «مالككم؟»

قالوا: «رميتم إلينا بالأمان فقبلناه وأقررنا لكم بالجزئ على أن تمنعونا.»
فقالوا: «ما فعلنا.»

فقالوا: «ما كذبنا.»

فتساءل المسلمون بينهم، فإذا عبد يدعى مكفأ كان أصله منها هو الذي كتب لهم.

فقالوا: «إنما هو عبد.»

فقالوا: «نحن لا نعرف حرّكم من عبدكم، قد جاءنا أمان، فنحن عليه، قد

١. وفي الطبري: «نضح»، «نضح» (٥ ٢٥٦٤). وكلاهما صحيح، فهما مشتركان في المعنى الملائم هنا: نضح البيت بالماء رشه، نضح الجلد: يله كي لا يتكسر؛ ونضح الشيء: رشه، يله.

٢. وفي الطبري: إلّا وأبوابها، إلّا بأبوابها. ٣. السرح: الماشية.

قبلناه ولم نبذل. فإن شئتم فاغدروا»

فأمسكوا عنهم وكتبوا بذلك إلى عمر. فكتب إليهم:

«لم تكونوا أوفياء، حتى تفوا على الشك، أجزوهم وقوا لهم»^(١)

ثم عمل عمر برأى الأحنف، وعقد الأولوية للأمراء والجنود من أهل الكوفة وأهل البصرة. فكان لواء الأحنف على خراسان.

يوم نهاوند: فتح الفتوح

ولما خرج يزدجرد من الجبل، وصار إلى مرو، وكاتب الجيوش بالأطراف، فكتب إلى أهل الجبال، ممن بين الباب والسند وخراسان وحلوان، فتحرّكوا وتكاتبوا وركب بعضهم إلى بعض، فأجمعوا أن يوافوا نهاوند، ثم يهرموا فيها أمورهم. فتوافى إليها من بين حلوان [416] وخراسان ومن بين الباب وحلوان، ومن بين سجستان إلى حلوان، فاجتمعت حلبة فارس والفهلوج وأهل الجبال وهم مائة وخمسون ألفاً.

ثم قام الرؤساء عند الفيرزان وكان عليهم، فقالوا:

«إنّ محمداً الذي جاء العرب بالدين^(٢) لم يعرض عرضنا^(٣). ثم

ملكهم أبو بكر من بعده، فلم يعرض عرض^(٤) فارس إلّا في غارة

تعرض^(٥) لهم فيها، وإلّا في ما يلي ديارهم. ثم ملك عمر فطال

ملكه وعرض^(٦) حتى تناولكم، وأخذ السواد كلّ، والأهواز. ثم لم

١. انظر الطبري (٥: ٢٥٦٨).

٢. الكلمة ساقطة من مط.

٣. مط: «عرضاً» وفي الطبري: «لم يعرض عرضنا».

٤. وفي الطبري: «لم يعرض عرض فارس». ٥. كذا في الطبري. عرض.

٦. كذا في الطبري: وعرض (٥ ٢٦٠٨). والأصل غير مشكول في كلّ ذلك.

يرض حتى أتى أهل فارس والمملكة في عقر دارهم وهو آتيكم إن لم تأتوه. وقد أخرب بيت مملكتكم، واقتحم بلاد مملكتكم، وليس بعنته حتى تخرجوا من في بلادكم من جنوده، وتقطعوا^(١) هذين المصريين وتشفلوه في بلاده وقراره.»

فتعاهدوا وتوأتقوا، وكتبوا بينهم على ذلك كتاباً، وتمالأوا^(٢) عليه. وبلغ الخبر سعداً، وخرج إلى عمر ليشافهه بذلك، ولأن قوماً من جنده شغبوا عليه، وسعوا به إلى عمر، فاستخلف عبدالله بن عبدالله بن عتبان، فكتب [417] عبدالله بن عبدالله إلى عمر أنه:

«قد جمعت الفرس مائة وخمسين ألفاً مقاتلة مستعيتين، فإن جاؤونا قبل أن تهدرهم الشدة ازدادوا جرأة وقوة، وإن نحن عاجلناهم كان ذلك لنا عليهم.» وكان الرسول بذلك قريب بن ظفر. ولما قدم الرسول بالكتاب على عمر وبالخبر قرأه، وسمع منه، وقال:

— «ما اسمك؟»

قال: «قريب.»

قال: «ابن من؟»

قال: «ابن ظفر»

فتفأل بذلك وقال:

— «ظفر قريب، إن شاء الله، ولا قوة إلا بالله.»

١ كذا في مط، تقطعوا، وفي الطبري: تقطعوا (٦: ٢٦٠٩).

٢ في الأصل ومط: «تعالوا»، وفي الطبري: «تأثروا».

ذكر آراء صحّ منها واحد

ونودي في الناس: «الصلاة جامعة».

فاجتمع الناس ووافاء سعد فقال:

«إلى سعد بن مالك!»

وقام عمر على المنبر خطيباً، فأخبر الناس الخبر، واستشارهم، وقال:

«هذا يوم له ما بعده، فاسمعوا لي، ثم أجبوني، وأوجزوا، ولا

تنازعوا فتفشلوا، وتذهب ريحكم»^(١)، ولا تكثروا ولا تطيلوا

فتفشغ لكم الأمور، ويلتوي عليكم الرأي، إني قد رأيت أن أسير

[418] في من قبلي^(٢) ومن قدرت عليه حتى أنزل منزلاً من هذين

المصرين وسطاً، ثم أستنفرهم، ثم أكون لهم رداءً، حتى يفتح الله

عليهم ويقضي ما أحب».

فقام طلحة بن عبيدالله فقال:

«يا أمير المؤمنين، قد أحكمتك التجارب، وأنت وشأنك ورأيك».

في كلام طويل يشبه هذا، ثم جلس.

فعاد عمر فقال:

«هذا يوم له ما بعده من الأيام، فتكلموا».

فقام عثمان بن عفان، فتشهد، وقال:

٢. تكررت: «قبلي» فحذفنا أحدها.

١. س ٨ الأعال: ٤٦.

- «أرى - يا أمير المؤمنين - أن تكتب إلى أهل اليمن، فيسيروا من يمتهم، وإلى أهل الشام فيسيروا من شامهم، وتسير أنت بأهل الحرمين إلى الكوفة والبصرة، فتلقى جميع المشركين بجميع المسلمين، فإنك إذا سرت بمن معك وعندك، قل في نفسك ما قد تكاثر من عدد القوم، وكنت أعزّ عزّاً. يا أمير المؤمنين، إنك لا تستبقى من نفسك بعد العرب باقية، ولا تمتنع^(١) من الدنيا بعزير، ولا تلوذ منها بحريز. إن هذا يوم له ما بعده من الأيام [فاشهد برأيك وأعوانك ولا تغب عنه]^(٢)، فتكلموا».

فقام علي عليه السلام فقال:

- «أما بعد، فإنك [419] إن أشخست أهل الشام من شامهم، سارت الروم إلى ذرائعهم؛ وإن أشخست أهل اليمن من يمتهم، سارت الحبشة إلى ذرائعهم؛ وإنك إن أشخست أهل الأرض انتقضت عليك العرب من أطرافها وأقطارها، حتى تكون ما تدع وراءك، أهم إليك مما بين يديك من العورات والعيالات. أقرر هؤلاء في أمصارهم، واكتب إلى أهل البصرة، فليفترقوا ثلاث فرق: فلتقم فرقة في أهل عهدهم لئلا ينتفضوا عليهم؛ ولتسير فرقة إلى إخوانهم بالكوفة مدداً لهم، لأنّ الأعاجم إن ينظروا إليك ويقولوا، هذا أمير العرب وأصل العرب؛ كان أشدّ لكلّهم، وآلّتهم عليك، فأما ما ذكرت من مسير القوم، فإنّ الله هو أكره لمسيرهم منك، ولهو أقدر على تغيير ما

١ كدامي مط تسمع، وفي الطبري: لا تمتنع، لا تمتنع (٢٦١٢.٥).

٢ ما بين [] تكملة عن الطبري.

يكره؛ وأما ما ذكرت من عددهم، فإننا لم نكن نقاتل فيما مضى بالكثرة، ولكننا كنا نقاتلهم بالنصر.»

فقال عمر؛

«أجل، هذا الرأي. والله أين سرتُ ليمتقض على الأرض من أطرافها وأكنافها، ولئن نظرت [420] إلى الأعاجم لا يفارقوا العرصة ولهمدتهم من لم يمدّهم، وليقولنّ: هذا أصل العرب، فإن اقتطعتموه فقد اقتطعتم أصل العرب. فأشيروا على برجل أوله ذلك الثغر، واجعلوه عراقياً.»

فقالوا: «أنت أعلم يا - أمير المؤمنين - بجندك وأهل عراقك، فقد وفدوا عليك، ورأيتهم وكلمتهم.»

ابتداء وقعة نهاوند

وكان النعمان بن مقرن على كسكر، ولأه سعد الخراج بها. فكتب إلى عمر: «إنّ متلى ومثل كسكر مثل رجل شابّ إلى جنبه مؤمسة تلون له وتعطر، فأشددك الله لما عزلتني وبعثني إلى جيش من جيوش المسلمين.» فلما كان هذا اليوم الذي خطب فيه عمر، وجرى ما جرى مما كتبته، قال عمر:

«أما والله لأولينّ أمرهم رجلاً ليكوننّ أول الأسنة إذا لقيها غداً.»

فقبل: «من، يا أمير المؤمنين؟»

فقال: «النعمان بن مقرن.»

قالوا: «هو لها.»

فكتب إليه عمر أن: «إئت بهاوند، فأنت على الناس بها.»
 فلما التقوا كان أول قتيل. وسنحكى خبره في موضعه.
 وردَّ عمر [421] قريب بن ظفر، وردَّ معه السائب الأقرع وكان السائب يومئذ
 مندوباً للأمانة وقسمه الفىء، لأنه كان كاتباً حاسباً. كما كان محمد بن مسleme
 مندوباً لتتبع العمال والطواف عليهم.
 وقال عمر للأقرع:

«إن فتح الله عليكم فاقسم ما أفاء الله عليهم، ولا تخدعنى، ولا ترفع إلى
 باطلاً، وإن نكس القوم، فلا ترانى ولا أراك، فبطن الأرض خير لك من ظهرها.»
 فقدم الكوفة بكتاب عمر بالاستحاث. وكان أسرع أهل الكوفة إلى ذلك
 الروادف، ليبلوا في الدين، وليدركوا حظاً^(١).

ذكر خديعة للهرمزان لم تتم له

وما جرى بعد ذلك

كان عمر بن الخطاب استدعى الهرمزان حين آمنه، فقال:
 «انصح لى فقدم أمنتك.»

قال: «نعم، إن القرس اليوم رأس وجناحان.»

قال: «فأين الرأس؟»

قال: «بهاوند مع بNDAR، ومعه أساوره كسرى وأهل إصبهان.»

قال: «فأين الجناحان؟»

فذكر مكاناً. قال الهرمزان:

«فاقطع الجناحين يهن [422] الرأس.»

فقال عمر: «كذبت يا عدو الله بل أعمد إلى الرأس، فأقطعه، فإذا قطعه الله لم يقبض عليه الجناحان.»
فكتب إلى أبي موسى أن: سر بأهل البصرة، وإلى حذيفة أن: سر بأهل الكوفة.
وبعث بعثاً من المدينة فيهم ابنه عبدالله بن عمر، وفيهم المهاجرون والأنصار، وقال:

«إذا التقيتم فأمركم النعمان بن مقرن.»

فخرج حذيفة بن اليمان بالناس ومعه نعيم بن مقرن حتى قدموا على النعمان بالطزر^(١) وجعلوا بمرج القلعة خيلاً عليها النسيير، وقد كتب عمر إلى سلمى بن القين وحرمة وزر بن كليب وقواد المسلمين الذين كانوا بين فارس والأهواز أن: «اشغلوا فارس عن إخوانكم، وحوطوا بذلك أمتكم وأرضكم، وأقيموا على حدود ما بين الأهواز وفارس حتى يأتكم أمرى.»
وبعث مجاشع بن مسعود السلمى إلى الأهواز، وقال له: انصل منها على ماء، فلما صار بقضى شجر ناحية مرج القلعة، أمره النعمان أن يقيم بمكانه [423] ونصل سلمى وحرمة وزر، فكانوا في تخوم إصبهان وفارس، فقطعوا بذلك عن نهاوند الأمداد من فارس.

وورد على النعمان، وهو بطزر، كتاب عمر:

«إن معك حدة العرب ورجائهم فاستعن بهم ويرأيهم، وسل طليحة وعمرأ، ولا تولهم شيئاً.»

فبعث من بطزر طليحة وعمرأ، وعمر بن أبي سلمى ليؤاتوه بالخبر، فأما عمرو وعمر فأبانهما رجعا من الطريق آخر الليل.
فقال طليحة: «ما الذى يرجعكما؟»

١ كذا بالأصل والطبرى (٥ ٢٦١٦)، وفي مط وحواشي الطبرى: الطرز.

قالا: «سرنا يوماً وليلة ولم نر شيئاً، وخفنا أن يؤخذ علينا بالطريق.»
ولم يحفل بهما^(١). ومضى طليحة حتى انتهى إلى نهاوند، وبينها وبين الطزر
بضعة وعشرون فرسخاً.

فقال الناس: «إرتد الثانية.»

فلما علم طليحة علم القوم، رجع، حتى إذا انتهى إلى الجمهور كثر الناس.
وقال: «ما شأن القوم؟»
فأخبروه بالذي شافوا عليه.

فقال: «والله لو لم يكن [دين]^(٢) [424] إلا العربية فقط، ما كنت لأجزر هذه
العرب العاربة لهذه المعجم الطماطمة.»

فأتى النعمان، فدخل إليه، وأخبره أن ليس بينه وبين نهاوند شيء يكرهه.
فنادى النعمان بالرحيل وعتابهم، وجعل على المجرّدة الفصقاع بن عمرو،
وكذلك جعل على مهمته وميسرته ومقدمته أهل النجدات.

إرسال المغيرة بن شعبة إلى الفرس

فلما اجتمعوا بنهاوند أرسل إليهم الفرس أن: أرسلوا رجلاً نكلهم. فأرسلوا
المغيرة بن شعبة.

فلما رجع سأله عما جرى.

فقال: وجدت العلج قد استشار أصحابه:^(٣)

«بأي شيء تأذنون لهذا العربي، بالشارة والبهجة أو بتقشّف له؟»

فاجتمع رأيهم على أفضل ما يكون من الشارة والعدّة. فتهيّأوا بها. فلما أتيناها
كادت تلك الحراب والنيازك يلتصق منها البصر، وإذا هم على رأسه مثل الشياطين،

١ كدامي مط والطبري (٥، ٢٦١٧)، وما في الأصل. لهما

٢. أنظر الطبري ٥: ٢٦٤٢.

٣ تكملة عن الطبري.

وإذا هو على سرير من ذهب، على رأسه التاج.
 قال: فمضيت كما أنا، ونكست رأسي. فذُففت، ونُهيت.
 فقلت: «الرسول لا يفعل بهم هذا» [425]
 فقالوا: «إِنَّمَا أَنْتَ كَلْبٌ».
 فقلت: «معاد الله، لَأَنَا فِي قَوْمِي أَشْرَفُ مَنْ فِي قَوْمِهِ».
 فانتهروني وقالوا:
 - «اجلس!».

فأجلسوني، ثم قال - وُترجم لي قوله - :

- «إِنَّكُمْ مَعِشَرُ الْعَرَبِ أَبْعَدُ النَّاسِ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ، أَطْوَلُ النَّاسِ جَوْعاً،
 وَأَشْقَاهُمْ شِقَاءاً، وَأَقْدَرَهُمْ قَدَرًا، وَأَبْعَدَهُمْ دَارًا، وَمَا مَنَعْنِي أَنْ أَمُرَّ
 هَؤُلَاءِ الْأَسَاوِرَةَ حَوْلِي أَنْ يَنْتَظِمُواكُمْ مِنَ النَّشَابِ بِمِثْلِ شَوْكِ الْقَنْفَذِ،
 إِلَّا تَتَجَسَّأَ لَجِيفِكُمْ، فَبَائِكُمْ أَرْجَاسٌ. فَإِنْ تَذَهَبُوا نَخَلَّ عَنْكُمْ، وَإِنْ
 تَأْبَؤُوا، يُرْكِمُ مَصْلَرَكُمْ».

قال: فعمدت الله وأثنت عليه، ثم قلت:
 - «والله، مَا أَخْطَأْتُ مِنْ صِفَتِنَا شَيْئاً. إِنْ كُنَّا لَكَذَلِكَ، حَتَّى بَعَثَ اللَّهُ إِلَيْنَا رَسُولاً،
 فَوَعَدَنَا النَّصْرَ فِي الدُّنْيَا، وَالْجَنَّةَ فِي الْآخِرَةِ. فَوَاللَّهِ مَا زِلْنَا نَتَعَرَّفُ مِنْ رَبِّنَا، مِنْذُ جَاءَ
 رَسُولُهُ، الْفَتْحَ وَالنَّصْرَ حَتَّى أَتَيْنَاكُمْ. وَإِنَّا وَاقِعٌ لَنَرْجِعَ إِلَى ذَلِكَ الشَّقَاءِ أَهْدَأُ، حَتَّى
 نَغْلِبَكُمْ عَلَى مَا فِي أَيْدِيكُمْ، أَوْ نَقْتُلَ بِأَرْضِكُمْ».
 فقال: «والله لقد صدقكم الأعور ما في نفسه».
 فقلت [426] وقد أَرعيت العليج. فأرسل إلينا العليج:
 - «إِنَّمَا أَنْ تَعْبُرُوا إِلَيْنَا، وَإِنَّمَا أَنْ نَعْبُرَ إِلَيْكُمْ».

فقال النعمان: «اعبروا».

وكانوا قد انتهوا إلى الإسبيذهان وهم وقوف دون وادي خُرد على تعبيتهم، وأمرهم إلى الفيرزان، وقد جعل بهم جاذويه مكان ذي الحاجب، فهو على محبته، وقد توافي إليه كل من غاب عن القادسية والأيام من أهل الثغور، وأمرائها، وأعلامهم. وأنشب النعمان بعدما حطَّ الأتقال وضرب الفسطاط القتال، فاقتتلوا يوم الأربعاء ويوم الخميس وهم كأنهم جبال الحديد، وقد توائقوا ألا يفروا من العرب وألقوا حسك الحديد خلفهم وقالوا: من فرّ منا عقره حسك^(١) الحديد.

فقال المغيرة حين رأى كثرتهم:

«لم أر كالיום فتلاً، إن عدونا يتركون يتأهبون لا يمجلون، أم والله لو أن الأمر إلى لأعجلتهم».

وكان النعمان رجلاً لئناً، فقال:

«قد كان الله يُشهدك أمثالها، فلا يُخزيك. إنه والله ما منعى من المناجزة إلا شيء شهدته [427] من رسول الله - صلى الله عليه - إذا غزا فلم يقاتل أول النهار، ولم يجعل حتى تحضر الصلاة وتهبّ الأرواح ويطيب القتال، فما منعى إلا ذلك. اللهم إني أسألك أن تفرّ عني بفتح يكون فيه عزّ الإسلام وذلل الكفار، ثم أقبضني إليك على الشهادة. إئمنوا^(٢) يرحمكم الله».

فأمنّا وبكينا. ثم أقدم بعد الصلاة للقتال.

قال: ولما كان يوم الجمعة انجحروا^(٣) في خنادقهم، وذلك لما رأوا صبرنا أننا لا نبرح العرصة فصبروا معنا. ثم إنهم لم يصبروا، فحصرهم المسلمون، فأقاموا عليهم ما شاء الله، والفرس بالخيار لا يخرجون إلا إذا أرادوا. فاشتد ذلك على

١. الحسك: الشوك.

٢. في الأصل: آمنوا. وفي خط، وامنوا.

٣. من قولهم: انجحر الصبي لو السبع: دخل جحره.

المسلمين حدًّا، وخافوا أن يطول أمرهم.

ذكر آراء صحَّ أحدها على طريق المكيمة

حتى إذا كان ذات يوم في جمعة من الجمع، تجتمع أهل الرأي من المسلمين، فتكلموا، وأتوا النعمان، وقالوا:

«نراهم بالخيار والقوة»^(١).

وهو يروى فيما روّوا فيه. فقال:

- «على رسلكم، لا تهرحوا».

وبعث إلى من بقى من أهل النجدات [428] والرأى في الحرب، فتوافوا إليه.

فتكلم النعمان فقال:

- «قد ترون المشركين واعتصامهم بالحصون من الخنادق والمدائن، وأنهم

لا يخرجون إلّا إذا شاؤوا، ولا يقدر المسلمون على إنفاضهم واستعائهم قبل

مشيئتهم. وقد ترون الذي فيه المسلمون من التضايق الذي هم فيه وعليه من

الخروج. فما الرأي الذي به نحمشهم^(٢) ونستخرجهم إلى المناهضة وترك

التطويل؟»

فتكلم عمرو بن أبي سلمى وكان أسنّ القوم، فقال:

- «التحصن أشدّ عليهم من المطاولة عليكم، فدعهم ولا تُخرجهم وطاولهم

وقاتل من أتاك منهم».

فرّدوا جميعاً رأيه، وقالوا:

- «إنا على يقين من إنجاز ربنا وعده لنا».

وتكلم عمرو بن معدى كرب، فقال:

١. كذا في مط، وفي الأصل: «القومة» وهو مصحف.

٢. أي: مصيهم ومهيجهم.

«ناهضهم ولا تخف وكأثرهم».

فردوا جميعاً عليه رايه، وقالوا: ^(١)

«إنما تناطح الجدران».

وتكلم طليعة فقال:

«قد قالا ولم يصيبا تفسير ما أرادا. فأنا أنا فأرى أن تبعث خيلاً مؤدية ^(٢)

فيحدثوا بهم، ثم يرموهم لينشبوا القتال ويحشوهم، فإذا استحمشوهم واختلطوا

بهم [429] وأرادوا الخروج أرزوا إلينا استطراداً، فإننا لم نستطرد لهم في طول ما

قاتلناهم إلى اليوم، فإنهم إذا أرادوا ذلك طمعوا في هزيمتنا ولم يشكوا فيها،

وخرجوا، فجاءونا، وجادونا حتى يقضى الله بيننا».

فأمر النعمان بن عمرو، وكان على المجردة بذلك، ففعل، وأنشب القتال بعد

احتجاز من الصجم، وأنعضهم. فلما خرجوا نكص، ثم نكص، واغتنمها الصجم،

ففعلوا كما ظن طليعة، وقالوا: «هى، هى» ^(٣). فخرجوا، فلم يبق أحد إلا من يقوم

لهم على الأبواب، وجعلوا يركبونهم حتى أرز القعقاع إلى الناس وانقطع القوم عن

حصنهم بعض الإنقطاع والنعمان بن مقرن والمسلمون على تعبثهم.

وفي يوم جمعة وفي صدر النهار، وقد عهد النعمان عهده وقال: إن أصبت

ففلان، فلان أصيب ففلان. وأمرهم أن يلزموا الأرض ولا يقاتلوا حتى يأذن لهم.

ففعلوا واستتروا ^(٤) بالحجف ^(٥) من الرمي، وجعل المشركون يرمونهم حتى أفسوا

فيهم الجراحات، وشكا بعض الناس ذلك [430] إلى بعض ثم قالوا للنعمان:

١. في الأصل: «قال» فصحناه كما في مط.

٢. في الأصل ومط مودنة آدن فلاناً أعلمه واذن الولد عرفه أدبه وما أثبتناه عن الطبري (٥: ٢٦٢١)

وهو الصحيح أدنى إيداءاً قوى وجهياً، أو تلح بشكة اللاح (متن اللغة) أى بالسلاح التام

٣. كما في الأصل. وما في الطبري غير مشكول. وفي حواشيه: «هى هيه» (٥: ٢-٢٦٢١)

٥. والحجفة. المجرى.

٤. مط واستقروا.

«ألا ترى ما نحن فيه؟ اتذّن لنا في الحملة.»
 فقال لهم النعمان: «رويداً رويداً.»
 قالوا ذلك مراراً، فأجابهم بمثل ذلك.
 فقال المغيرة: «لو إلى هذا الأمر، علمت ما أصنع.»
 فقال رويداً ترى^(١) أمرك وقد كنت تلى الأمر فتُحسن، فلا يخذلنا الله ولا
 إيتاك، ونحن نرجو في المكث مثل ما نرجو في الحث.»
 وانتظر النعمان أحبّ الأوقات كان إلى رسول الله - صلى الله عليه.
 فلما كان قريباً من تلك الساعة وهي الزوال، سار فوقف على الرايات،
 ومدحهم، وحضهم. ثم عاد إلى موقفه^(٢)، وكبر الأولى والثانية والثالثة والناس
 على غاية السمع والطاعة. وحمل النعمان والناس معه، فالتقوا بالسيوف، فاقتتلوا
 قتالاً شديداً لم يسمع السامعون بوقعة قطّ كانت أشدّ منها، لا يوم القادسية لا
 غيرها مما تقدّم، قتلوا فيها من الفرس فيما بين الزوال والإعتام ما طبّق أرض
 المعركة وما يزلق فيه الناس والدواب، وزلق بالنعمان فرسه وصرع، فأصيب.
 وتناول [431] الراية أخوه نعيم بن مقرن، وسجى النعمان بثوب، وأتى^(٣) حذيفة
 بالراية، وكان عهد إليه بعده، فأقام اللواء. وقال المغيرة:
 «اكتموا مصاب أميركم حتى تنظروا ما يصنع الله فينا لكيلا يهن الناس،
 واقتتلوا.»

فلما أظلم الليل انكشف المشركون، وتركوا قصدهم، وأخذوا نحو الذهب^(٤)
 الذي كانوا نزلوا دونه بإسبىذهان. فوقعوا فيه، وجعل لا يهوى فيه أحد إلا قال:

١. مط، نرى. وفي الطبري أيضاً: ترى (٥: ٢٦٢٢).

٢. كذا في مط، موقفه. والميم في الأصل مطموسة.

٣. ما في الأصل ومط غير واضح، فأثبتناه حسب الطبري (٥: ٢٦٢٥).

٤. الذهب: الفرحة والمهواة بين التجيلين أو المصدع في الجبل.

«وأي خُرد»^(١)، فسعى بذلك «وأيه خُرد» إلى اليوم. فمات فيه منهم نحو مائة ألف، وقتل في المعركة أعدادهم، ولم يفلت إلا الشريد. ونجا الفيرزان من الصرع في المعركة، فهرب نحو همذان في ذلك الشريد، فأتبعه نعيم بن مقرن، وقدم القعقاع قدامه، فأدركه حين انتهى إلى ثنية همذان، وكانت الثنية مشحونة من بغال وحمير موقرة عسلاً، فحبسته الدواب على أجله. فلما غشيه القعقاع وهو لا يجد طريقاً فتوكل^(٢) في الجبل، وتوكل القعقاع في أثره حتى أخذه، ومضى القلال حتى انتهوا إلى مدينة همذان والخیل [432] في آثارهم، فدخلوها، وسكنت الثنية: ثنية العسل، وقال المسلمون:

«إِنَّ اللَّهَ جَنُوداً مِنْ عَسَلٍ».

واستاقوا العسل وما خالطه من سائر الأحمال.

دخول نهاوند

ودخل المسلمون بعد هزيمة الفرس نهاوند^(٣) واحتوا على ما فيها، وجمعوا الأسلاب إلى صاحب الأقباض السائب الأقرع. فبيناهم كذلك، أقبل الهرزد صاحب بيت النار على إتان، فأبلغ حذيفة؟ فقال: «أتؤمنني على أن أخبرك بما أعلم؟» قال: «نعم».

فقال: «إِنَّ النخیرجان وضع عندي ذخيرة كسرى، وأنا مخرجها لك على أمانی وأمان^(٤) من شئت.»

١ وفي الطبری: «وأيه خُرد» (نفس الصفحة)

٢ مط. «فتوغل» وهو خطأ توكل في الجبل. صحت فيه.

٣ والعبارة في الطبری: «ودخل المسلمون بعد هزيمة الشركين يوم نهاوند، مدينة نهاوند (٥: ٢٦٢٦)

٤ وفي الطبری: أمان، إتان (٥: ٢٦٢٧).

سفطان ملوهمما اليواقيت واللؤلؤ

فأعطاه ذلك، وأخرج له الذخيرة سفطين عظيمين ليس فيهما إلا اليواقيت واللؤلؤ. فلما فرغ السائب من قسمة الأموال اجتمع رأى المسلمين على دفعهما^(١) إلى عمر.

قال السائب: فأصاب سهم الفارس ستة آلاف، والراجل ألفان. فلما فرغت قدمت على عمر ومعى السفطان، فقال:

«ما وراءك يا سائب؟»

فقلت: «خير، يا أمير المؤمنين، فتح الله عليك - فأعظم الفتح - واستشهد النعمان بن مقرن.» [433]

فقال عمر: «إنا لله وإنا إليه راجعون»^(٢).

ثم بكى فشج^(٣) حتى إنى لأنظر إلى فروع منكبه من فوق كتفه^(٤). قال: فلما رأيت ما لقى قلت:

«يا أمير المؤمنين، ما أصيب بعده رجل يعرف وجهه»

فقال: «المستضعفون من المؤمنين، لكن الذى أكرمهم بالشهادة يعرف وجوههم، وأنسابهم، وما يصنعون بمعرفة ابن أم عمر.»

ثم قام ليدخل، فقلت:

«إن معى مالاً عظيماً جئت به.»

ثم أخبرته الخبر عن السفطين، فقال:

«أدخلهما بيت المال حتى تنظر فى شأنهما، والحق بجندك.»

قال، فأدخلتهما بيت المال، وخرجت سريعاً إلى الكوفة، وبات تلك الليلة التى

١. ولهى الأصل: دفعها.

٢. من ٢ البقرة: ١٥٦

٣. شج اليابكى عثر من غير انتحاب.

٤. الكبد والكند. مجتمع الكفين من الانسان.

خرجت فيها. فلما أصبح بعث أثرى رسولاً، فوالله ما أدركنى حتى دخلت الكوفة، فأنخت بعيرى، وأناخ بعيره على عرقوبى بعيرى، وقال:

«الحق بأمر المؤمنين، فقد بعثنى فى طلبك ولم أقدر عليك إلا الآن.»

قال: قلت: «ويلك! ولماذا؟»

قال: «لا أدري والله.»

فركبت معه حتى قدمت عليه. فلما رآنى قال:

«مالى ولا بن أم السائب، بل ما لابن السائب وما لى!»

قال: قلت: [434]

«وما ذاك يا أمير المؤمنين؟»

قال: «ويحك! والله، إن هو إلا نمت فى تلك الليلة التى خرجت فيها، فباتت ملائكة الله تسحبني إلى ذينك السفطين يشتعلان ناراً، يقولون: لنكوبنك بهما؛ فأقول: إني سأقسمهما بين المسلمين. فخذهما عني لا أبأ لك، فالحق بهما، فبهما فى أعطية المسلمين وأرزاقهم.»

قال: فخرجت بهما حتى وضعتهما فى مسجد الكوفة وغشيتني [التجار^(١)] فابتاعهما منى عمرو بن حريث المغزومي بألفى ألف [٢,٠٠٠,٠٠٠] درهم، ثم خرج بهما إلى أرض الأعاجم فباعها بأربعة آلاف ألف [٤,٠٠٠,٠٠٠] درهم. فما زال أكثر أهل الكوفة مالا بعد.

وقسم حذيفة لأهل المسالح جميعاً فى نهاوند، مثل الذى قسم لأهل المعركة، لأنهم كانوا رداءً للمسلمين لئلا يؤتوا من وجه من الوجوه، وكان خلف قوماً على قلاع يحاصرون من فيها لئلا ينزلوا فيؤتى المسلمون من قبلهم، فقسم لهم أيضاً. وسقى يوم نهاوند فتح الفتوح^(٢) ولم تكن للفرس بعد فائمة.

١. فى الأصل: النحار وما أثبتناه من مط.

٢. أفتتحت مدينة نهاوند أول سنة ١٩ لسبع سنين من إماره عمر (الطبرى ٥ ٢٦٣٢).

ومن عجيب ما مرّ في حصار نهاوند أنّ رجلاً [435] يقال له: جعفر بن راشد، قال لطليحة:

«لقد أخذتنا خلّة^(١)، فهل بقي من أعاجيبك شيء، تتفعلننا به؟»

فقال: «كما أنتم، حتى أنظره، فأخذ كساءاً، فتقنّع به غير كثير، ثم قال:

«البيان، البيان، غنم الدقّان^(٢) في البستان، مكان أرونان^(٣)».

فدخلوا البستان، فوجدوا الغنم مسمنة.

ثم جاء دينار إلى حذيفة، فصالحه عن ماء، فنسب إليه ماء^(٤)، فكان يوافي

الكوفة كل سنة، فقدم الكوفة في إمارة معاوية، فقام في الناس جميعاً، فقال:

«يا معشر أهل الكوفة، إنكم أول ما مررتم بنا كنتم خيار الناس، ففهرتم

بذلك زمان عمر وعثمان، ثم تغرّتم وفشت فيكم خلال أربع: بخل، وخب^(٥)،

وغدر، وضيق، لم تكن فيكم واحدة منهنّ، فنظرت في ذلك، فإذا ذلك في

مولدكم، فعلمت من أين أتى، فإذا الخب من قبل النبط، والبخل من قبل فارس،

والغدر من قبل خراسان، والضيق من قبل الأهواز».

فتح الرّى

ثم إنّ نعيم بن مقرّن فتح همذان، وسار إلى الرّى، وكان بالرّى يومئذ

سياوخش ملكاً عليها وهو سياوخش [436] بن مهران بن بهرام شوبين،

[فاستمدّ]^(٦) أهل دنباوند، وطبرستان، وقومس، وجرجان، وقال:

١. الخلّة: الجوع والفقر.

٢. في مط: «الدقّان» بالفاء. وفي الطبري (٥: ٢٦٣٠): «الدقّان»، وفي حواشيه: «الدوان»، «الربان».

٣. لا إجماع في الأصل إلّا في النور الأخيرة في مط: أرويان بالياء للموحدة. في الطبري: «أرونان» وفي

حواشيه: «أوبان». والأرويان، الصعب الشديد من كلّ شيء.

٤. فقبل «ماء ديمار» (الطبري ٥: ٢٦٢٨). ٥. الخب: المذعة والفتن.

٦. فاستمدّ مطبوعة في الأصل، فأخذناه عن مط.

«قد علمتم أن هؤلاء إن حلّوا بالرّى أنّه لا مقام لكم.»

فاحتشدوا له. فناهذه سیاوخش، فالتقوا في سفح جبل الرّى إلى جنب مدينتها، فاقتتلوا به. وكان الزينبيّ متوحّشاً من سیاوخش، فكاتب نعيم بن مقرن، وصالحه وعاونته، وكان الزينبيّ قال لنعيم:

«إنّ القوم كثير وأنت في قلّة، فاهت معي رجلاً أدخل بهم مدينتهم من

مدخل لا يشعرون به، وناهدهم أنت، فإنهم إذا خرجوا عليهم لم يثبتوا لذلك.»

فبعث معه خيلاً من الليل عليها ابن أخيه المنذر بن عمرو. فأدخلهم الزينبيّ المدينة ولا يشعر القوم، ويبتهم نعيم يماناً، فشغلهم عن مدينتهم، فاقتتلوا، وصبروا حتى سمعوا التكبير من ورائهم. ثم إنهم انهزموا فقتلوا مقتلة عظيمة، فأفاء الله على المسلمين بالرّى نحواً من فيء المدائن، وصالحه الزينبيّ على أهل الرّى ومرزبه^(١) عليهم. [437] وكتب نعيم بالفتح وبعث بالأخماس إلى عمر.

توجه بكير إلى أذربيجان

وكان بكير بن عبدالله قد توجه إلى أذربيجان، فأمدّه نعيم بعد فتح الرّى بهماك بن خرشة الأنصاري.

مردانشاه يرسل نعيماً في الصلح

فأما المصمغان - وهو مردانشاه صاحب دثباوند والخزر والأرز والسر^(٢) - فإنه راسل نعيماً في الصلح على شيء يفتدى منه به، من غير أن يسأله النصر والمنعة. فقبل منه، وكتب على غير نصر ولا معونة على أحد، فجري ذلك لهم.

فتح قومس

وقدّم سويد بن مقرن أخاه بأمر عمر إلى قومس، فلم يقم له أحد، وأخذها مسلماً، وكتب لهم أماناً، وقبل جزيتهم.

فتح جرجان وطبرستان وأذربيجان

ثم كاتب ملك جرجان رزيان^(١) صول. ثم صار إليها، فبادره بالصلح، وتلقاه، فدخل معه جرجان، وعسكر بها، وجبى إليه الخراج، وسوّى له فروعها، فسدّها بترك دهستان. فرفع الجزئ عمن أقام بمنعتها، وأخذ الخراج من باقى أهلها، وكتب بينهم كتاباً^(٢) بالأمان وقبول الجزية ما نصحوا وقرؤا المسلمين، وعلى أن من سب مسلماً [438] بلغ جهده، ومن ضربه حلّ دمه. وراسله الإصبيذ فى الصلح أن يتوادعا ويجمعا له شيئاً على غير نصر ولا معونة على أحد. فكتب له بذلك كتاباً على ألا يؤوا للمسلمين بغية^(٣)، ولا يسألوا لهم^(٤) إلى عدو، ولا يدخل

١ فى الأصل ومط زرمان، من دون نطق وما أنبتاه عن الطبرى (٥: ٢٦٥٨).

٢ والكتاب كما جاء فى الطبرى (٩: ٣٦٥٨).

«بسم الله الرحمن الرحيم. هذا كتاب من سويد بن مقرن لرزيان صول بن رزيان [رزيان] وأهل دهستان، وسائر أهل جرجان، أن لكم النعمة، علينا المنعة، على أن عليكم من الجزاء من كل سنة على قدر طاقتكم على كل حال. ومن استعنا به منكم، فله جزاءه فى معونته هوذا من جزائه، ولهم الأمان على أنفسهم، وأموالهم، ومملكتهم، وشرائعهم، ولا يغير شيء من ذلك، هو إليهم ما أدوا وأرشدوا ابن السيل، ونصحوا، وقرؤا المسلمين، ولم يبد منهم سب، ولا غل، ومن أقام فيهم، فله مثل ما لهم، ومن حرج فهو آمن حتى يبلغ مأمنه؛ وعلى أن من سب مسلماً بلغ جهده، ومن ضربه حل دمه. شهد سواد بن قطيبه وهند بن عمرو وسماك بن مخزومة وعتيبة بن النحاس. وكتب فى سنة ٨١٨. وأضاف الطبرى. «وأما المدائنى فإنه قال فى ما أنبأنا أبو زيد عنه، فتحت جرجان فى رمن عثمان سنة ٨٣٠»

١. مط بهم.

٣ مط تبعة

عليه إلا بإذنه، وكذلك سبيلهم.

وكان بكير سار حين بعث إلى آذربيجان حتى إذا طلع بهجبال خرشدان^(١) طلع عليهم اسفندياذ بن الفرخزاذ مهزوماً من واجرود. فكان أول قتاله لقيه بآذربيجان، فاقتتلوا، فهزمه، وأخذ بكير اسفندياذ أسيراً.

فقال له اسفندياذ:

«الصلح على آذربيجان أحب إليك أم الحرب؟»

قال: «هل الصلح.»

قال: «فأمسكني عندك. فإن أهل آذربيجان إن لم أصالح عليهم أو أجىء لم يقيموا، وجلوا إلى الجبال التي حولها من القبيح والروم. ومن كان على التحصن تحصن إلى يوم ما.»

فأمسكه عنده، فأقام وهو في يده. وصارت البلاد إليه إلا ما كان من حصن. وقدم عليه سماك بن خرشة، وقد صار اسفندياذ في إيساره. [439] وفتح عتبة بن فرقد من جهته ما يليه:

فقال بكير لسماك بن خرشة كالمازح:

«ما الذي أصنع بك وعتبة؟ أريد أن أمضى قدماً فأخلفكما، فإن شئت

فأذهب معي، وإن شئت أتيت عتبة. فقد أذنت لك.»

وكتب عمر في ذلك. فكتب إليه في الإذن على أن يتقدم نحو الباب، وأمره أن يستحلف على عمله. فاستحلف عتبة على ما افتتح. ومضى قدماً، وقدم اسفندياذ إلى عتبة، وأقر عتبة سماك بن خرشة، وليس بأبي دُجانة، على عمل بكير الذي كان افتتح.

وجمع عمر آذربيجان كلها لعتبة، وقد كان بهرام بن الفرخان أخذ بطريق عتبة بن فرقد، وأقام له في عسكره حتى قدم عليه عتبة، فهزمه عتبة وهرب بهرام. فلما بلغ خبر هزيمته إسفندياذ وهو في الإسار عند بكير، قال: «الآن تم الصلح وطفئت الحرب وعادت آذربيجان سلعاً». فبعث بالأحماس. وكان بكير سبق عتبة بفتح ما ولي، وتم الصلح بعدما هزم عتبة بهرام. فكتب عتبة بينه وبين أهل آذربيجان كتاباً - حيث جمع له عمل بكير إلى عمله - [440] بالأمان وشروط الجزية وقرى المسلمين وغير ذلك.

فتح الباب والفتوح التي كانت بعده

وأنفذ عمر سراقه بن عمرو - وكان يكنى ذاالنون^(١) - إلى الباب وجعل على مقدمته عبدالرحمن بن ربيعة، وسمى لإحدى مجنبيه حذيفة بن أسد، وسمى للآخرى بكير بن عبيدالله اللثمي، وهو الذي كان بإزاء الباب قبل قدوم سراقه عليه. فلما قدم سراقه قدم بكيراً في أداني الباب، فدخل بكير بلاد الباب والملك يومئذ شهربراز^(٢) الذي أسد بنى إسرائيل وأعرى^(٣) الشام منهم.

فكتب عبدالرحمن شهربراز، واستأمنه على أن يأتيه. ففعل، فأتاه، فقال له: «إني بإزاء عدوّ كليب وأمم مختلفة لا ينسبون إلى أحساب، وليس ينبغي لذي الحسب والعقل أن يعين هؤلاء ولا يستعين بهم على ذوى الأحساب^(٤) والأصول، وذو الحسب قريب ذى الحسب حيث كان، ولست من الأرمن في

١. في الطبري (٥ ٢٦٦٣): ذاالنور.

٢. واد في الطبري. رجل من أهل فارس، وكان على ذلك الفرج، وكان أصله من أهل شهربراز [كذا] (٥ ٢٦٦٣).

٣. في مط أعر في الطبري أيضاً أعرى، وفي حواشيه أعرى، أعرى.

٤. في الأصل: ذوى الحسب قصصنا.

شيء ولا من القَبِيح^(١)، وإنكم قد غلبتم على بلادى وأمتى، وأنا اليوم منكم، ویدی مع أيديكم، وصفوى معكم، وجزيتنا إليكم، والنصر لكم، والقيام بما تحبون، فلا تذَلُّونا بالجزية [441] فتوهنونا لعدوكم.

فقال عبدالرحمن: «فوقى أمير قد أظلك، فسر إليه».

فجوزه فسار إلى سراقه، فلقبه بمثل ذلك.

فقال سراقه: «قد قبلت ذلك ممن كان معك على هذا ما دام عليه، ولا بد من

الجزى ممن يفهم ولا ينهض».

فقبل ذلك، وكتب سراقه إلى عمر بن الخطاب بذلك، فأجازه، وحسنه،

وصارت سنة فيمن يحارب العدو من المشركين وفيمن لم يكن عنده الجزى أن

يستنفروا، ثم يوضع عنهم جزى تلك السنة.

ووجه سراقه بعد ذلك بكمر بن عبدالله، وحبيب بن مسلمة، وحذيفة بن أسد،

وسلمان بن ربيعة إلى الجبال المطيفة بأرمينية، ووجه بكمرأ إلى موقان، وحبيباً

إلى تغليس، وحذيفة إلى جبال اللان، وسلمان إلى الوجه الآخر، وكتب سراقه

بالفتح وبمن وجه من هؤلاء النفر. فأتى عمر بن الخطاب أمر لم يكن يرى أنه

يستمر بتلك السرعة بغير مؤونة. فلما استوسق الأمر بتلك الناحية واستحلوا عدل

الإسلام مات سراقه واستخلف عبدالرحمن بن ربيعة.

فأقرَّ عمر عبدالرحمن على قرج الباب، وأمره بغزو الترك. فخرج [442]

عبدالرحمن بالناس حتى قطع الباب.

فقال له شهربراز: «ما تريد أن [تصنع]؟»^(٢)

قال: «أريد بَلَنْجَر».

قال: إنا لنرضى منهم أن يدعونا من دون الباب».

قال «لكننا لا نرضى منهم بذلك حتى نأنيهم في ديارهم. والله إن معنا لأقواماً لو يأذن لنا أميرنا في الإمعان لبلغت بهم الروم.»
قال: «وما هم؟»

قال: «قوم صحبوا رسول الله - صلى الله عليه - ودخلوا في هذا الأمر بنية، كانوا أصحاب حياء وتكرم في الجاهلية، فازداد حياؤهم وتكريمهم، فلا يزال هذا الأمر دائماً لهم، ولا يزال النصر معهم حتى يغيّرهم أمر، أو يلفتوا عن حالهم بمن يغيّرهم.»

فغزا بلنجر - غراء في زمن عمر - لم تتم فيها امرأة، ولا يتم فيها صبي. وبلغت خيله البيضاء على رأس مائتي فرسخ من بلنجر، ثم غزا فسلم أيضاً، وغزا [غزوات] ^(١) في زمن عثمان، وأصيب عبدالرحمن حين تبدل أهل الكوفة في إمارة عثمان، لما استعمل من كان ارتد واستعان بهم، فساد من طلب الدنيا، وعضلوا بعثمان حتى كان يتمثل:

وكنـت وعمرأ ^(٢) كالمسـن كلبـة فخذشه أنيابه وأظافره [443]

وكان عبدالرحمن بن ربيعة لما غزا الترك، قالوا:
- «ما أجترأ علينا هذا الرجل إلا ومعهم الملائكة يمنعهم من الموت.»
فتحصنوا منه، وهربوا. فرجع بالغنم.

فلما كان بعد ذلك غزا تلك الغزوات الأخر على تلك العادة، حتى إذا كان في زمن عثمان بعد السنين الست منه، غزا غزوة. وكان من الترك طائفة في الغياض مختفين، فرمى رجل منهم مسلماً على غرة، فقتله وهرب عنه أصحابه، فتجاسروا

١. تكملة من الطبري.

٢. في الأصل: وكتب وعمر. في مط. وكتب عمرو! فصحاه كما في الطبري (٥: ٢٦٦٨)

بعد ذلك وتنادوا.

فأتى عبدالرحمن قتل، واشتد القتال، وأخذ الراية سلمان بن ربيعة، وخرج بالناس على جيلان إلى جرجان، واجترأ الترك بعدها، ولم يمنعهم ذلك من اتخاذ جسد عبدالرحمن، فهم يستسقون به حتى الآن.

ما جرى بين يزدجرد وآبان جاذويه في الري

ولما انتهى يزدجرد في مسيره بعد جلولا، إلى الري كان عليها آبان جاذويه، فوثب عليه، فأخذه فقال:

«يا آبان جاذويه، تغدر بي؟»

قال: «ولكنك تركت ملكك وحصار في يد غيرك وأريد أن أكتب على ما كان لي من شيء، وما أردت من غير ذلك»^(١).

وأخذ خاتم يزدجرد [444] وكتب الصكاك على الأدم، وسجل السجلات بكل ما أعجبه، ثم ختم عليها، ورد الخاتم. ثم أتى بعد سحداً فرد عليه كل شيء في كتابه، واستوحش يزدجرد من آبان وكرهه. فخرج هارباً إلى أصبهان ومعه النار^(٢)، وأراد كرمان. ثم هزم على خراسان ليستعد الترك والصين وهو قريب منهم. فأتى مرو، فنزلها، وبنى للنار بيتاً، واطمأن في نفسه.

غزو خراسان وهزيمة يزدجرد في بلخ

وخرج عبدالله بن عامر من البصرة في هذه السنة، وهي سنة إحدى وثلاثين، غازياً إلى خراسان. ففتح نيسابور وطوس ونسا، حتى بلغ سرخس، وعلى مقدمته الأحنف بن قيس. فلقيه الهياطلة، وهم أهل هراة، فهزمهم الأحنف، فبعثه

١. وفي نسخة: من غيرك.

٢. وفي الطبري (٥: ٢٦٨٢): فأراد أن يضيها في كرمان.

ابن عامر إلى طخارستان. فلما دنا الأحنف من مرو الشاهجان خرج منها يزدجرد نحو مرو الروذ، فنزلها، ونزل الأحنف مرو الشاهجان، وكتب يزدجرد إلى خاقان من مرو الروذ يستمده، وكتب إلى ملك الصفد يستمده. فخرج رسوله إليهما، وكتب إلى ملك الصين يستعينه.

وخرج الأحنف [445] من مرو الشاهجان، واستخلف عليه بعدما لحقته الأمداد من أهل الكوفة قاصداً مرو الروذ. فلما بلغ مسيره يزدجرد خرج إلى بلخ، ونزل الأحنف مرو الروذ، وقدم أهل الكوفة، فساروا إلى بلخ، وأتبعهم الأحنف، فالتقى أهل الكوفة ويزدجرد ببلخ، فهزم يزدجرد، وتوجه في أهل فارس إلى النهر، فعبر، ولحق الأحنف بأهل الكوفة وقد فتحوا بلخ، وعاد الأحنف إلى مرو الروذ.

وكتب عمر إلى الأحنف:

«أما بعد، فلا تجوزوا النهر، واقتصروا على ما دونه.»

وبلغ رسولا يزدجرد خاقان وعارك^(١)، فلم يستتب لهم^(٢) إنجاده، حتى عبر إليهم النهر مهزوماً. فأنجده خاقان، فأقبل في الترك، وحشر أهل فرغانة والصفد، حتى خرج بهم راجعاً إلى خراسان. فعبر إلى بلخ، وعبر معه خاقان، فأرز أهل الكوفة إلى مرو الروذ، إلى الأحنف.

ذكر رأي صحيح في وقت شدة

فاستشار الأحنف المسلمين. فاختلفوا، فبين قائل يقول: «نرجع إلى أبرشهر»^(٣) [446]؛ وقائل يقول: «نقيم ونستمد.» وقائل يقول: «نناجزهم.»

١. مط. عادل. في الطبري (٥ ٢٦٨٥): «عوزك» وفي حواشيه: عوزك. على رل.

٢. في الطبري: لهما.

٣. قرأنا ما في الأصل «أبرشهر» مع غموض فيه. وما في مط: «أبراشهر». وهما أي: أبرشهر Abarshahr

وخرج المشركون من بلخ حتى نزلوا على الأحنف مرو الروذ. وكان الأحنف حين بلغه عبور خاقان نهر بلخ غازياً له، خرج في عسكره ليلاً يستمع؛ هل يسمع برأى ينتفع به؟ فلما خرج مرّ برجلين ينقيان علماً، إمّا تبناً، وإمّا شعيراً، وأحدهما يقول لصاحبه:

«الرأى للأمير أن يلتقى العدو حيث لقيهم أولاً، فإنه أربب لهم».

فقال له صاحبه:

«أخطأت الرأي، إن لقي العدو مصحراً في بلادهم لقي جمعاً كثيراً بعدد قليل، فإن جالوا جولة اصطلمونا. ولكنّ الرأي للأمير أن يسندنا إلى هذا الجبل، ليكون النهر بيننا وبين عدونا خندقاً، وكان الجبل في ظهورنا، نأمن أن تؤتى من خلفنا، وكان قتالنا من وجه واحد، [و] ^(١) رجونا أن ينصرنا الله».

فرجع، واجتزأ بها. وذلك في ليلة مظلمة. فلما أصبح جمع الناس، ثم قال:

«إنكم قليل، وعدوكم كثير، فلا يهولتكم: «فَكَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ، وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ» ^(٢). ارتحلوا من مكانكم، فاستندوا إلى هذا الجبل، فاجعلوه [447] في ظهوركم، واجعلوا النهر بينكم وبين عدوكم، وقاتلوه من وجه واحد».

ففعّلوا، وقد أعدوا ما يصلحهم في عشرة آلاف من أهل البصرة، وأهل الكوفة نحو منهم. وأقبلت الترك ومن اجتلبت من الصفد وغيرهم حتى نزلوا بهم، فكانوا يغادونهم ويرأحونهم ويتنحّون عنهم بالليل ما شاء الله.

وطلب الأحنف علم مكانهم بالليل. فخرج ليلة بعد ما علم علمهم طليعة لأصحابه حتى كان قريباً من عسكر خاقان، فوقف. فلما كان في وجه الصبح خرج فارس الترك بطوقه، وضرب بطبله، ووقف من العسكر موقفاً يقفه مثله.

→ ويراشر اسمان كانا يطلقان على نيسابور في أوائل الإسلام (الستريج: ٤٠٩).

٢. س ٢ البقرة: ٢٤٩.

١. لكلمة اقتضاها السياق.

فحمل عليه الأحنف، فاختلفا طعنتين سبقه الأحنف، فقتله. قال الأحنف:
فارتجزت؛

إِنَّ عَلَى الرَّئِيسِ حَقًّا حَقًّا أَنْ يَخْضِبَ الصُّدَّةَ أَوْ تَنْدَقًّا

ثم وقف موقف التركي، وأخذ طوقه، وخرج آخر من الترك، ففعل فعل
صاحبه، فحمل عليه الأحنف، فقتله. ثم وقف موقف التركي الثاني، [448] قال
الأحنف: فارتجزت؛

إِنَّ الرَّئِيسَ بِرَتَبِي وَيُطْلَعُ وَيَمْنَعُ الْجَلَاءَ^(١) إِمَّا أَرْبَعُوا

وأخذ طوق التركي، ثم خرج ثالث، ففعل فعل الرجلين، ووقف دون الثاني
منهما، فحمل عليه الأحنف، فقتله، قال: وارتجزت؛

جَزَى الشُّمُوسِ نَاجِزًا بِنَاجِزٍ مَحْتَلٍّ فِي جَزِيرِهِ^(٢) مَشَارِزُ

ثم انصرف إلى عسكره ولا يعلم بذلك أحد. وكان من شيعة الترك أنهم
لا يخرجون حتى يخرج ثلاثة من كبرائهم وفرسانهم يضربون بالطبول، ثم
يخرجون بعد خروج الثالث. فخرجت الترك ليلتئذ بعد الثالث على فرسانهم
مقتلين. فتشاءموا، وتشاءم خاقان وتطير وقال:

«قَدْ طَالَ مَقَامُنَا وَأَصِيبُ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ بِمَكَانٍ لَمْ يُصَبْ بِمِثْلِهِ أَحَدٌ مِنَّا، مَا لَنَا

١ كذا في الأصل الجلاء. في مطبوع الجلاء. وفي الطبري: الجلاء. وفي حواشيه الجلاء.

٢ في الطبري (٥ ٢٦٨٧): محتلاً في جزيه. وفي حواشيه: محتفل بحريه.

في قتال هؤلاء القوم من خير، انصرفوا بنا.»

فكان وجوههم راجعين، وارتفع النهار للمسلمين ولا يرون شيئاً. وأتاهم الخبر بانصراف خاقان إلى بلخ، وقد كان يزددجرد [449] ترك خاقان بمرور الروذ، وخرج إلى مرو الشاهجان فتحصن منه حارثة بن النعمان خليفة الأحنف، فحصرهم واستخرج خزائنه من موضعها وخاقان ببلخ ينتظره مقيم له.

فقال المسلمون: «نحن نتبع خاقان.»

فقال: «بل أقيموا مكانكم.»

ولما جمع يزددجرد ما كان في يديه مما وضع بمرور وأعجل عنه، وأراد أن يستقل منها، حاول أمراً عظيماً من خزائن أهل فارس، وكان أراد اللحاق بخاقان.

فقال أهل فارس: «ما تريد أن تصنع؟»

قال: أريد اللحاق بخاقان فأكون معه أو بالصين.»

فقالوا له: «مهلاً، فإن هذا رأي سوء. إنك إنما تأتي قوماً في مملكتهم وتدع أرضك وقومك، ولكن ارجع بنا إلى هؤلاء القوم فنصالحهم، فإنهم أولياء وأهل دين، وهم يملكون بلادنا، وإن عدواً يلينا في بلادنا أحب إلينا من عدو يلينا في بلادنا، ولا دين لهم، فلا ندرى ما وفاءهم.»

فأبى عليهم، فأبوا عليه. قالوا:

«فدع خزائنا نردها إلى بلادنا ومن يلينا، [450] لا تخرجها من بلادنا إلى غيرها.»

فأبى. فقالوا: «فإننا لا ندعك.»

فاعتزلوا وتركوه في حاشيته. ثم اقتتلوا، فهزموه، وأخذوا الخزائن واستولوا عليها، ونكبوه، وكتبوا إلى الأحنف بالخبر. فاعترضهم المسلمون والمشركون بمرور، فقاتلوه، وأصابوه في آخر القوم، وأعجلوه عن الأثقال ومضى حتى قطع النهر إلى فرغانة وترك، فلم يزل مقيماً زمان عمر كله يكاتبهم ويكاتبونه إلى

زمان عثمان.

فأقبل أهل فارس إلى الأحنف، فصالحوه، وعاقدوه، ودفعوا الخزائن والأموال، وتراجعوا إلى بلدانهم وأموالهم، على أفضل ما كانوا في زمان الأكاسرة فكانوا كأنهم في ملكهم. إلا أن المسلمين أوفى لهم وأعدل عليهم. وأصاب الفارس يوم يزدجرد كسهم الفارس يوم القادسية. ولما سمع خاقان ما لقي يزدجرد وخروج المسلمين مع الأحنف من مرو الروذ نحوه، ترك بلخ وعبر النهر، وأقبل الأحنف حتى نزل [451] بلخ، وأنزل أهل الكوفة في كورها الأربع، ثم رجع إلى مرو الروذ، فنزل بها، وكتب بفتح خاقان ويزدجرد إلى عمر، وبعث إليه بالأخماس. ووفد الوفود إليه.

حوار بين خاقان ورسول يزدجرد

ولما عبر خاقان النهر، وعبر معه حاشية آل كسرى مع يزدجرد لقوا رسول يزدجرد الذي كان نفذ إلى ملك الصين، فسأله عما وراءه. فقال: لما قدمت عليه بالكتاب والهدايا كافأنا بما ترون. - وأراهم هديته وجوابه عن كتاب يزدجرد إليه - قال لي:

- «قد علمت أن حقاً على الملوك إتجاد الملوك على من غلبهم، فنصف لي صفة هؤلاء القوم الذين أخرجوكم من بلادكم، فأني أراك، تذكر قلّة منهم وكثرة مسكهم، ولا يبلغ أمثال هؤلاء القليل الذين تصف [منكم]^(١) معاً أسمع من كثرتكم إلا بخير عندهم وشرّ فيكم.»

فقلت: «سلني عما أحببت أخبرك.»

قال: «أيوفون بالهدى؟» [452]

١ في الأصل. معكم، صححاء بما في الطبري (٥: ٢٦٩٦) وفي مط: بدون «مسكهم»

قلت: «نعم».

قال: «وما يقولون لكم قبل أن يقاتلوكم؟»

قلت: «يدعوننا إلى واحدة من ثلاث: إما دينهم، فإن أجبناهم أجرونا مجراهم،

أو الجزية والمنعة، أو المناينة».

قال: «فكيف طاعتهم أمراءهم؟»

قلت: «أطوع قوم لمرشدهم».

قال: «فما يحرمون وما يحلون؟»

فأخبرته.

قال: «أفيحلون^(١) ما حرم عليهم، أو يحرمون^(٢) ما حلل لهم؟»

قلت: «لا».

قال: «فإن هؤلاء القوم لا يهلكون أبداً حتى يبذلوا».

ثم قال: «أخبرني عن لباسهم». فأخبرته، «وعن مطاياهم» فقلت:

«الخيل العراب» ووصفتها.

فقال: «نعمت الحصون هذه».

ووصفت له الإبل وبروكها وانبعاثها بحملها.

فقال: «هذه صفة دواب طوال الأعناق».

وكتب معه إلى يزيد بن جندب:

«إنه لم يمنعني أن أبعث إليك بجيشي أوله بعرو، وآخره بالصين،

الجهالة بما يحق عليّ، ولكن هؤلاء القوم الذين وصف لي رسولك

صفتهم، لو يحاولون الجبال لهدّوها، ولو خلّى سربهم أزالوني

١. في مط - أفتحلون.

٢. في مط - أفتحلون.

مَادَامُوا عَلَى مَا وَصَفَ، فَسَالِمُهُمْ وَأَرْضُ مَنْهُمْ بِالْمَسَاكِنَةِ، وَلَا تُهْجِهِمْ
مَالَهُمْ يَهْجُوكَ. [453]

وَأَقَامَ يَزْدَجَرْدَ وَآلَ كَسْرَى بِفَرِغَانَةِ مَعَهُمْ عَهْدَ بَخَاقَانَ. ثُمَّ جَرَى مَا جَرَى مِنْ
قَبْلِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

ذِكْرُ كِتَابِ عُمَرَ وَجَمَلٍ مِنْ سِيَاسَتِهِ

□ كَانَ يَكْتُبُ لِعُمَرَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَرْقَمِ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ خُلْفٍ
الْخَزَاعِيُّ أَبُو طَلْحَةَ الطَّلِحَاتِ عَلَى دِيْوَانِ الْبَصْرَةِ، وَأَبُو حَبِيرةَ بْنُ الضُّحَّاكِ
الْأَنْصَارِيُّ عَلَى دِيْوَانِ الْكُوفَةِ. فَأَمَّا زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فَإِنَّهُ كَانَ كَاتِبَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ - فَكَانَ يَخْلُو بِهِ عُمَرَ. فَقَالَ لَهُ يَوْمًا:

- «إِنِّي اسْتَصْحَبْتُكَ لِكِتَابِ أَسْرَارِي الَّذِي رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ -
يَفْعَلُهُ بِكَ، فَأَخْبِرْنِي عَنْ كِتَابِهِ كَيْفَ كَانَتْ إِلَى الْمُلُوكِ وَغَيْرِهِمْ.»

فَقَالَ زَيْدٌ: «أَعْفَنِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ.»

فَقَالَ لَهُ: «مِمَّ ذَلِكَ؟»

قَالَ زَيْدٌ: «إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) قَالَ لِي: يَا زَيْدُ إِنِّي أَنْتَخَيْتُكَ، فَاحْفَظْ أَسْرَارِي،
وَاجْتَنِبْ مَا اسْتَحْفَظْتُكَ، فَضَعَنْتَ لَهُ ذَلِكَ.»

فَأَمْسَكَ عُمَرَ عَنْ مَعَاوِدَتِهِ، لَكِنْ كَانَ يَمْلِكُ عَلَيْهِ وَيَسْتَعِينُ بِرَأْيِهِ. وَكَانَ زَيْدٌ ذَا
رَأْيٍ [454] وَنَفَازٍ.

□ وَكَانَ عُمَرَ يَقُولُ لِكِتَابِهِ وَيَكْتُبُ إِلَى عُمَّالِهِ:

- «إِنَّ الْقُوَّةَ عَلَى الْعَمَلِ أَنْ لَا تَوْخَرُوا عَمَلَ الْيَوْمِ لِغَدٍ، فَإِنَّكُمْ إِذَا فَعَلْتُمْ ذَلِكَ
تَدَاكَّتِ الْأَعْمَالُ عَلَيْكُمْ، فَلَا تَدْرُونَ بِأَيِّهَا تَبْدَأُونَ، وَأَيُّهَا تَوْخَرُونَ.»

تدوينه الدواوين

□ وكان عمر أول من دَوَّن الدواوين من العرب. وكان سبب ذلك أنَّ أبا هريرة قدم عليه من اليمنيين ومعه مال، فلقى عمر. فقال له عمر:

«ماذا جيت؟»

قال: «خمسمائة ألف درهم».

فقال عمر: «أتدري ما تقول؟»

قال: «نعم، مائة ألف، ومائة ألف، ومائة ألف، ومائة ألف».

فصعد المنبر، فحمد لله وأثنى عليه، ثم قال:

«أيُّها الناس، قد جاء مال عظيم، فإن شئتم كلنا كميلاً، وإن شئتم أن يعدَّ عددنا».

فقام رجل فقال: «يا أمير المؤمنين، هؤلاء الأعاجم يضبطون هذا بالديوان».

قال: «فدَوِّنوا الدواوين».

وكان عمر بعث بعثاً بعد أن آمن الفيرزان^(١) وحضره فقال:

«يا أمير المؤمنين، هذا البعث قد أعطيت أهله الأموال، فإن تخلف منهم رجل

وأخل [455] بمكانه ما يدري صاحبه به؟»

وأشار عليه بالديوان وفتره له، فوضع عمر الديوان.

□ وكان أبو موسى الأشعري كتب إلى عمر رضي الله عنه:

«إنَّ المال كثر وكثر من يأخذه، فلنسا نحصيه إلَّا بالأعاجم، فاكتب إليَّ

برأيك».

فكتب إليه عمر: «لا تُعَذِّبْهم في شيء، سلبهم الله إيماناً، أنزلوهم حيث أنزلهم الله

١ كذا في الأصل الفيرزان. في مطبوع الهرمزان، لم نجده عند المطبوع. أنظر (٢٧٤٩.٥)

وتعلموا.»

فاستكتب أبو موسى زياداً، وكتب عمر إلى أبي موسى يستقدمه. فاستخلف زياد عمران بن حصين وقدم عليه. فقال عمر:

«لئن كان أبو موسى استخلف حدثاً لقد استخلف الحدث كهلاً.»

ثم دعا زياد وقال: «أكتب إلى خليفتك بما يجب أن يعمل به.»

فكتب إليه كتاباً ودفعه إلى عمر، فنظر فيه، ثم قال: «أعد»، فكتب غيره، ثم قال: «أعد»، فكتب الثالث.

فقال عمر بعد ذلك:

«لقد بلغ ما أردت في الكتاب الأول، ولكنني ظننت أنه قد روي فيه؛ ثم بلغ

في الثاني ما أردت، فكرهت أن أعلمه ذلك لئلا يدخله العجب، فوضعت منه [456] لئلا يهلك.»

□ وكان عمر يملئ على كاتب بين يديه وزياد حاضر. فكتب الكاتب غير ما

قال عمر.

فقال له زياد: «يا أمير المؤمنين، إنه يكتب غير ما قلت له.»

فقال عمر: «أني علمت هذا.»

فقال: «رأيت رجع فيك وخطئه؛ فرأيت ما أجارت كفه غير ما رجعت به

شفتيك.»

فاستحسنه عمر،

□ ثم قال له يوماً: «يا زياد، هل أنت حامل كتابي إلى أبي موسى في عزلك

عن كتابته؟»

قال: «نعم، يا أمير المؤمنين. ولكن أعجز أم خيانة؟»

قال: «لا عن واحد منهما، ولكنني أكره أن أحمل قضل عقلك على الرعيّة.»

وضعه التاريخ

□ وكان عمر أول من كتب التاريخ من الهجرة، لأنَّ أبا موسى كتب إليه أنه: «تأثينا منك كتب ليس فيها تاريخ» - وكانت العرب تؤرخ بعام الفيل. فجمع عمر الناس للمشورة.

فأشار بعضهم أن يؤرخ بمبعث النبي - صلى الله عليه، وقال بعضهم: «بمهاجرته».. فأرخ به. وكان ذلك في سنة سبع عشرة، أو ثمانى عشر من الهجرة.

ثم قالوا: «بأى الشهور نبدأ؟» [457]

فقال بعضهم: «بشهر رمضان».

فقال عمر:

- «هل بالمحرّم، فهو منصرف الناس من حجّهم، وهو شهر حرام».

فأجمعوا على المحرّم.

□ ودخل كاتب لعمر بن العاص على عمر، فعاوره فأحسن الكلام، فقال

عمر:

- «ألسن ابن القين بمكة؟»

فقال: بلى.

فقال عمر: «لا يلبث القلم، أو يبلغ بصاحبه»^(١)

□ وكان عمر إذا استعمل عاملاً كتب له عهداً، وأشهد عليه رهطاً من

المهاجرين والأنصار واشترط عليه ألا يركب برذوناً، ولا يأكل ما لا يقدر عليه

أوساط رعيته، ولا يلبس رقيقاً، ولا يتخذ باباً دون حاجات الناس.

أنتم المؤمنون وأنا أميركم

□ وهو أول من خطب بـ «أمير المؤمنين» وذلك أن أبا بكر خطب بـ «خليفة رسول الله» - صلى الله عليه - فلما خلف عمر خطب بـ «خليفة خليفة رسول الله».

قال عمر: «أمر يطول، إذا جاء خليفة آخر قلت: «خليفة خليفة خليفة رسول الله»، بل أنتم «المؤمنون» وأنا «أميركم».

□ وهو أول من جمع الناس على إمام [يصلى بهم التراويح] ^(١) [458] في شهر رمضان، وكتب به إلى البلدان وأمرهم بذلك، وزاد في مصابيح المساجد.

□ وهو أول من حمل الدرة وضرب بها.

فمن ذلك ما روينا أن عمر بن الخطاب - رضي الله عنه - أتى بمال، فجعل يقسمه بين الناس، فازدحموا عليه. فأقبل سعد بن أبي وقاص يزاحم الناس حتى خلص إليه، فعلاه عمر بالدرة، وقال:

- «إنك أقبلت لا تهاب سلطان الله في الأرض فأحببت أن أعلمك أن سلطان الله لا يهابك».

□ ورأت الشفاء بنت عبد الله قوماً يقصدون في المشى، ويتكلمون رويداً.

فقالت: «ما هذا؟»

قالوا: «نشاك».

فقالت: «كان والله عمر إذا تكلم أسمع، وإذا مشى أسرع، وإذا ضرب أوجع. هو والله الناسك حقاً».

□ وذكر قوم رجلاً بين يدي عمر، ووصفوه وقالوا:

- «هو فاضل لا يعرف الشر».

قال: «أجدر له أن يقع فيه».

□ واستعمل عمر عتبة بن أبي سفيان على كتانته، فقدم عليه بحال. فقال عمر:

- «ما هذا يا عتبة؟»

قال: «هذا مال خرجت به معي فتجرت فيه».

قال: «ومالك تُخرج المال معك في هذا الوجه، فصيره في بيت المال».

فلما ولي عثمان [459] قال لأبي سفيان:

- «إن طلبت ما أخذ عمر من عتبة رددته عليك».

فقال أبو سفيان: إنك إن خالفت صاحبك الذي تقدمك ساء رأى الناس فيك،

إياك أن ترد على من قبلك فيرد عليك من يجيء بعدك.

كان معجباً بسياسات ملوك العجم

□ وكان عمر يكثر الخلوة بقوم من الفرس يقرأون عليه سياسات الملوك

وسمى ملوك العجم الفضلاء، وسمي أنوشروان؛ فإنه كان معجباً بها، كثير الاقتداء

بها. وكان أنوشروان مقتدياً بسيرة أردشير آخذاً نفسه بها، وبمعهذه الذي كتناه فيما

مضى، مطالباً به غيره. وكان أردشير متبعاً ليهن وكورس، مقتدياً^(١) بهما. فهؤلاء

جلّة ملوك الفرس وفضلاؤهم الذين ينبغي أن يقتدى بأفعالهم وسيرهم وتتعلم

سياساتهم ويُنشئ بهم.

□ وروينا عن عمران بن سودة أنه قال: دخلت على عمر، فذكرت أشياء مما

عابه^(٢) بها الناس فأصغى إليّ: وضع رأس درّته في ذقنه، ووضع أسفلها على

فخذيه يستمع إلى ما أقول، إلى أن قلت:

١ في مطب. مقبلاً.

٢ عابت أمتك فيك أربعاً... (الطبري ٥: ٣ - ٢٧٧٢).

«وإن الرعيّة يشكون منك عنف السياق.»

فشرع الدرة، ثم مسحها حتى أتى على آخرها، ثم قال:

«أم والله، إني لأرتع فأشبع، وأسقى فأروى، وأنهر^(١) [460] المروض

وأؤدب^(٢) (أؤرب؟) قدرى، وأزجر اللقوف^(٣)، وأسوق خطرى^(٤)، وأضسم

الهيوب^(٥)، وألحق القطوف^(٦)، وأكثر الزجر، وأقل الصرب، وأشهر العصا، وأدفع

باليد^(٧)»

فبلغ ذلك معاوية بعد، فقال: «كان والله عالماً برعيته.»



١ مط: أنهر في الطبرى، أنهر اللقوف. ٢ مط: أؤرب قدرى، في الطبرى. أذبت قدرى

٣ مط: أزجر اللقوف

٤ مط: كذا، في مط، أسوق خطرى، في الطبرى، أسوق خطوى.

٥ في الطبرى، أضسم المود. ٦ في الطبرى، وألحق القطوف.

٧ وراى في الطبرى: «لولا ذلك لأعذرت.»

خلافة عثمان بن عفان

ذكر ما يجب ذكره من حديث الشورى وما يليق منه بهذا الكتاب
لما قُتل عمر بن الخطاب - رضى الله عنه - قيل له حين طعن:
- «استخلف».

فأبى أن يسمى رجلاً بعينه وقال:

- «عليكم هؤلاء الرهط الذين توفى رسول الله، صلى الله عليه، وهو
عنهم راض: علي، وعثمان ابنا عبد مناف، وعبد الرحمن، وسعد
خالا رسول الله - صلى الله عليه - والزبير بن العوام حوارى رسول
الله - صلى الله عليه - وابن عتبة، وطلحة الخير، فليختاروا رجلاً
منهم، ويشاوروا ثلاثة أيام، وليصل بالناس صهيب، ولا يأتون اليوم
الثالث إلا وعليكم أمر منكم. ويحضر عبدالله بن عمر مشيراً، ولا
شيء له من الأمر، وطلحة شريككم فى الأمر، فإن قدم فى الأيام
الثلاثة فأحضروه أمركم، وإن مضت الأيام الثلاثة قبل قدومه
فافضوا أمركم.» [461]

وقال لأبي طلحة الأنصارى: «إن الله تعالى طال ما أعز الإسلام بكم، فاختر

حمسين رجلاً من الأنصار، فاستحث هؤلاء الرهط حتى يختاروا رجلاً»
وقال لصهيب:

«صلّ بالناس ثلاثة أيام، وأدخل عليّاً، وعثمان، والزبير، وسعداً،
وعبدالرحمان بن عوف، وطلحة - إن قدم - وأحضر عبدالله بن
عمر، ولا شيء له من الأمر، وقم على رؤوسهم. فإن اجتمع خمسة
ورضوا واحداً منهم وأبى واحد فاشدخ رأسه واضرب رأسه
بالسيف؛ وإن اتفق أربعة فرضوا واحداً وأبى اثنان فاضرب
رؤوسهما؛ وإن رضى ثلاثة منهم رجلاً واحداً وثلاثة رجلاً منهم
فحكّموا عبدالله بن عمر، فأبى الفريقين حكم فليختاروا رجلاً منهم،
فإن لم يرضوا بحكم عبدالله بن عمر، فكونوا مع الذين فيهم
عبدالرحمان بن عوف، واقتلوا الباقيين إن رغبوا عما اجتمع عليه
الناس.»

فخرجوا من عنده، فقال لعليّ قوم كانوا معه من قريش^(١): «ما ترى؟»
فقال عليّ: «إن أطيع فيكم قومكم، لم تؤمروا أبداً.»^(٢)
وتلقاه العباس، فقال له عليّ: «عدلتُ هنا.»
قال: «وما علمك؟»^(٣) قال:

«قرن بي عثمان وقال: كونوا مع الأكثر، فإن رضى رجلان

١. في الطبري (٥: ٢٧٨٠): «س بني هاشم.»

٢. كذا في الطبري أيضاً. «إن أطيع فيكم قومكم، لم تؤمروا أبداً.»

٣. كذا في الأصل «وما علمك» والصبط في الطبري «وما علمك.»

رجلاً^(١) [462] ورجلان رجلاً، فكونوا مع الذين فيهم عبدالرحمان بن عوف، فسعد لا يخالف ابن عمه عبدالرحمان، وعبدالرحمان صهر عثمان لا يختلفون؛ فيوليها عثمان أو يوليها عثمان عبدالرحمان، فلو كان الآخرون معي لم ينفعاني، بله أني لا أرجو إلا أحدهما».

فقال العباس:

«لم أدفعك في شيء إلا رجعت إليّ مستأخراً بما^(٢) أكره، أشرت عليك عند وفاة رسول الله - صلى الله عليه - أن تسأله فيمن هذا الأمر، فأبيت، ثم أشرت عليك بعد وفاته أن تعاجل الأمر، فأبيت، ثم أشرت عليك حين سَمَاكَ عمر في الشورى ألا تدخل معهم، فأبيت، احفظ عني واحدة: كلما عرض عليك القوم، فقل: لا، إلا أن يولوك، واحذر هؤلاء الرهط، فإنهم لا يبرحون يذممونا عن هذا الأمر حتى يقوم به غيرنا، وأيم الله، لا تناله إلا بشر لا ينفع معه خير».

فأجابه عليّ بما سَمِعَ بعضه ولم يسمع بعضه، وتعمّل بأبيات^(٣). والتفت، فرأى أبا طلحة، فكره مكانه. فقال أبو طلحة:

١. «فقال له عليّ: فإن رضى رجلان رجلاً؛ سقطت من مط.»

٢. في الأصل، لما. والتصحيح من الطبري.

٣. في الطبري (٥: ٢٧٨١).

حلفت برب الرافضات عشية
ليختلين رهط ابن يعمر مارناً
عدون حفاً فابتدروا السحفا
سجماً بسو الشدايح ورداً نملها

«لم تُرْعَ»^(١) أبالحسن.

وكان خلع عبدالرحمان نفسه، ورضوا أن يكون هو الذى يختار للمسلمين، [463] وقد كان جاء عمرو بن العاص والمغيرة بن شعبة والقوم فى البهت يتشاورون، فجلسا بالباب فحصبهما^(٢) سعد وأقامهما.

ولما كان اليوم الرابع صعد عبدالرحمان المنبر فى الموضع الذى كان يجلس فيه رسول الله - صلى الله عليه - ثم قال:

«أيها الناس، إني قد سألتكم سرّاً وجهراً عن إمامكم، فلم أجدكم تعدلون بأحد الرجلين: إما عليّ وإما عثمان. فقم إليّ يا عليّ!»

فوقف تحت المنبر، وأخذ عبدالرحمان بيده، فقال:

«هل أنت مبايعى على كتاب الله وسنة نبيه وفعل أبى بكر؟»

قال: «اللهم لا، ولكن على جهدى وطاقتى.»

قال:

فأرسل يده، ثم نادى: «قم يا عثمان!»

فأخذ بيده وهو فى موقف عليّ الذى كان فيه، فقال:

«هل أنت مبايعى على كتاب الله وسنة نبيه وفعل أبى بكر؟»

قال: «اللهم نعم.»

فرفع رأسه إلى سقف المسجد ويده فى يد عثمان، ثم قال:

«اللهم اسمع واشهد، اللهم اسمع واشهد: إني جعلت ما فى رقبتي من ذاك فى

رقبة عثمان.»

فازدحم الناس يبائعون عثمان، وكان عبدالرحمان [464] قعد مقعد النبي -

صلى الله عليه - من المنبر، وأقعد عثمان على الدرجة الثانية.

١. الأصل والظهير: لم ترع فى الأصول الأخرى: لن ترع. لن ترع.

٢. حصبهما: رماهما بالحصى.

قال:

وجعل الناس يبائعونه، وتلكأ عليّ، فقال عبدالرحمان: ﴿وَمَنْ^(١) نَكَثَ، فَإِنَّمَا يَنُكُثْ عَلَى نَفْسِهِ، وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَمَنُّونِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا﴾
فرجع عليّ يشقّ الناس حتى بايع عثمان وهو يقول:
«خدعة وأيّما خدعة».

ذكر هذه الخدعة

كان سبب قول عليّ: «خدعة» أن عمرو بن العاص كان لقي عليّاً في ليالى الشورى فقال:

«إني أحبّك وأريد نصحتك: إنّ عبدالرحمان رجل مجتهد، ومتن أعطيته العزيمة كان أزهد له فيك، فلا تظهر كلّ الرغبة، ولا تبذل له من نفسك إلاّ الجهد والطاقة، ولا تضمن له كلّ ما يسألك وأؤمّ إلى التواضع»^(٢)
ثم أتى عثمان، فقال له:

«إنّ عبدالرحمان ليس والله يبائعك إلاّ بالعزيمة، فاقبل ما يعطيك، وأعطه ما يسألك».

فلذلك قال عليّ: «خدعة».

وقد قيل: إنّ عليّاً قال ذلك لأجل ما ذكرناه من اقتران عثمان وعبدالرحمان.
قال: ثمّ انصرف عثمان [465] إلى بيت فاطمة بنت قيس، والناس معه، فقام المغيرة بن شعبه خطيباً، فقال:

«يا أبا محمد، الحمد لله الذي وفّقك، ما كان لنا غير عثمان - وعليّ جالس.

فقال عبدالرحمان:

١ في الأصل، مطّ، والطبرى: ومن مكث. وفي التنزيل، فمن نكث... (س ٤٨ المتع ١٠).

٢ لم نجد الرواية في الطبرى.

«يا بن الدبّاع، ما أنت وذاك، والله ما كنت أبايح أحداً من هؤلاء إلا قلت فيه هذه المقالة.

وكان أول ما كتبه عثمان إلى أمراء الأجناد في الفروج:

«أما بعد، فأنكم حماة المسلمين، وذادتهم، وقد وضع عنكم عمر ما لم يغب عنا، بل كان عن ملأ منّا، فلا يبلغني عن أحد منكم تغيير ولا تبديل، فيغمر الله ما بكم، ويستبدل بكم غيركم.»

وكتب إلى عمّال الخراج كتاباً يحضّهم فيه على العدل، وكتاباً إلى العامة يأمرهم فيه بالطاعة والاعتدال وترك الإبتداع.

مقتل يزدجرد وما تمّ عليه من الاتفاقات الطريفة

إنّ يزدجرد لما وقع إلى أرض فارس بقي سنين. ثم أتى كرمان، فأقام بها مثل ذلك. فطلب إليه دهقان كرمان شيئاً، فلم يجبه إليه، فطرده عن [466] بلاده، ثم أجمع أن ينزل خراسان، فأتى سجستان، فأقام بها، ثم سار إلى مرو، ومعه الرهن من أولاد الدهاقين، ومعه من رؤسائهم فرّخزاد.

فلما قدم مرو، واستغاث منها الملوك، وكتب إليهم يستمدّهم مثل صاحب الصين، وملك فرغانة، وملك كابل، وملك الخزر، كان الدهقان بمرو ماهويه، وكان له ابن يسمّى نزار، فوكل ماهويه ابنه نزار^(١) بمدينة مرو. وتقدّم إليه وإلى أهل المدينة ألا يفتحوا الباب ليزدجرد، وقال لهم:

«ليس هذا لكم بملك لأنّه قد سلّم بلاده وجاءكم مفلولاً مجروحاً، ومرو لا تحتل ما تحتل غيرها من الكور. فإذا جئتم غداً فلا تفتحوا الباب.»

فلما أباهم فعلوا ذلك.

١. الأصل هنا: من دور نطق وفي المواضع الأخرى: نزار. مط: بزاز، وفي الطبري (١: ٢٨٧٦) وابن الأثير

(٣: ١٢١ - ١٢٣): بزاز - ولعله هو الصحيح - وفي حواشيها: نزار، بران، بزاز

وانصرف [فرخزاد]^(١)، فجثا بين يدي يزدجرد وقال:

«استصعبت عليك مرو، وهذه العرب قد أتتك.»

قال: «لما الرأي؟»

قال: «أن تلحق ببلاد الترك، فتقيم بها، حتى يتبين لنا أمر العرب، فإنيهم

لا يدعون بلدة إلا دخلوها.»

قال: «لست أفعل، ولكن أرجع عودي على بدئي.»

فعصاه ولم يقبل رأيه. فسار يزدجرد، [وأتى نزار دهقان مرو]^(٢)، وأجمع على

صرف الدهقنة عن [467] ابنه نزار إلى سنجان^(٣) ابن أخيه.

فبلغ ذلك ماهويه وهو أبو نزار وعمل في هلاك يزدجرد، وكتب إلى نيزك

طرخان يخبره أن يزدجرد وقع إليه مفلولاً، ودعاه إلى القدوم عليه، ليكون

أيديهما معاً في أخذه والاستيثاق منه، فيقتلوه، ويصالحوا عليه العرب، وجعل له

في كل يوم ألف درهم، وسأله أن يكتب إلى يزدجرد مما كراً له لينحى عامة جنده،

ويحصل في طائفة من خواصه، فيكون أضعف لركنه وأهون لشوكته، وقال:

«تعلمه في كتابك إليه الذي عزمت عليه في مناصحته ومعونته على العرب:

أن يشتق لك اسماً من أهل الدرجات يكتب مختوم بالذهب، وتعلمه أنك لست

قادماً عليه حتى تنقضي عنه فرخزاد.»

فكتب نيزك بذلك إلى يزدجرد، فلما ورد عليه كتابه بعث إلى عظماء مرو،

فاستشارهم.

فقال له سنجان: «لست أرى أن تنقضي عنك أصحابك ولا فرخزاد لشيء.»

١. في الأصل ومط: خرزاد، خرزاد، وما أثبتناه يؤيده السياق والطبري (١: ٢٨٧٧).

٢. التكملة من الطبري

٣. الطبري، سنجان، سنجان (٥: ٢٨٧٧) وهو قريب إلى الصحة. وفي موضعين من الأصل، سنجان،

وفي سائر المواضع: سنجان فوحدنا القبط.

وقال نزار: «بل أرى أن تبايعه^(١) يعني نيزك - وتجييه إلى ما سأل»
فقبل رأييه، وفرّق عنه جنوده، وأمر [468] فرّخزاد [أن يأتي]^(٢) لأجمة
سرخس، فصاح فرّخزاد، وشق جيبه وتناول عموداً بين يديه يريد ضرب نزار به،
وقال:

«يا قتلة الملوك، قتلتم ملكين، وأظنكم قاتلي».

هذا، ولم يبرح فرّخزاد. حتى كتب له يزدجرد كتاباً بخط يده، نسخته:
«هذا كتاب لفرّخزاد: إنك قد أسلمت يزدجرد وأهله وولده وحاشيته وما معه،
إلى ماهويه دهقان مرو». وأشهد عليه بذلك.

فأقبل نيزك إلى موضع من مرو يقال له حلبندان^(٣). فلما أجمع يزدجرد على
لقائه والمسير إليه، أشار عليه أبو نزار ألا يلقاه في السلاح فارتاب به وينفر عنه،
ولكن يلقاه بالملاهي والمزامير، ففعل، وسار إليه كذلك، وتقاعس عنه أبو نزار،
وكرّس نيزك أصحابه كراديس.

فلما تدانيا استقبله نيزك ماشياً ويزدجرد على فرس له. فأمر لنيزك ببجنيبة من
جناييه، فركبها، فتوسط عسكره فتواقفا.

فقال له نيزك في ما يقول: «زوّجني إحدى بناتك لأناصحك وأقاتل معك
عدوك».

فقال له يزدجرد: «عليّ تجترئ يا كلب!»

فعلاه نيزك بمخففته. وصاح يزدجرد: [469]

«غدر الغادر».

١. كذا في مط: «أن تبايعه» وفي الأصل طموس.

٢. كذا في مط: «أن تأتي» وفي الأصل طموس.

٣. مط خلدس. والأصل مهمل إلا في النون، وكذلك الطبري (٥: ٢٨٩٧) وفي حواشيه، حلبندان.

وركض منهزماً، ووضع أصحاب نيزك سيوفهم فيهم، فأكثروا القتل.

يزدجرد والطحان

وانتهى يزدجرد في هزيمته إلى مكان من أرض مرو، فنزل عن فرسه، ودخل بيت طحان، مكث فيه ثلاثة أيام.

فقال له الطحان: «أيها الشقي، اخرج فاعطهم شيئاً فإنك جائع منذ ثلاث.»
قال: «لست أصل إلى ذلك إلا بزمزمة.»

وكان رجل من زمامة مرو قريباً منه، فأتاه الطحان، وسأله أن يزمزم^(١) عليه ليأكل. ففعل ذلك. فلما انصرف إلى مرو سمع أبا نزار يذكر يزدجرد ويطلبه، فأتاه، فسأله وأصحابه عن حليته، فوصفوه. فأخبرهم أنه رءاه في بيت طحان وهو رجل جعد مقرون حسن الثنايا مقرط مسور.

فوجه إليه رجلاً من الأساورة، وأمره أن يخنقه بوتر ويطرحه في نهر مرو. فلقوا الطحان، فضربوه ليدل عليه، فلم يفعل وجعلهم أن يعرف أين يتوجه. فلما أرادوا الانصراف عنه، قال رجل منهم:

«إني أجد ربيع المسك فلو تتبعته.»

فنظر إلى طرف ثوب من ديباج في الماء، فاجتذبه إليه، فإذا هو يزدجرد، فسأله ألا يقتله ولا يدل عليه: [470] ويجعل له خاتمه وسواره ومنطقته.

فقال: «أعطني أربعة دراهم^(٢) وأخلى عنك.»

قال: «ويحك! خاتمي لك وثمنه لا يحصى!»

فأبى عليه.

١. زمزم المني ترمم رمم الطلوج تراطوا عند الأكل وهم لا يستعملون اللسان ولا الشفة في كلامهم لكنه صوت يدبرونه في خياشيمهم وحلقهم فيهم بعضهم عن بعض.

٢. وفي الأصل أربعة دراهم.

قال يزديجرد: «قد كنتُ أخبرت أني سأحتاج إلى أربعة دراهم، وأضطرّ إلى أن يكون أكلّي أكل الهرّ، فقد عانيته.»
ثم انتزع أحد قرطيه، وأعطاه الطحّان مكافأةً لكتمانه عليه، ودنا منه كأنه يكلمه بشيء، فأنذر الرجل أصحابه، وأتوه، فطلب إليهم يزديجرد ألا يقتلوه، وخوفهم ما عليهم من دينهم من ذلك^(١). وقال:
«أتوني الدهقان أو سرحوني إلى العرب، فإنهم يستحيون مثلي من الملوك.»
فأخذوا ما كان عليه من الحلّى، فجعلوه في جراب، وختموا عليه، ثم خنقوه بوتر، وطرحوه في نهر مروي، فجري به الماء حتّى انتهى إلى فوهة الدريق^(٢).
فتعلّق بعود، فأخذ من هناك، ثم تفقّد أبو نزار أحد قرطيه، فأخذ الذي دلّ عليه، فضربه حتّى أتى على نفسه، وبعت بما أصيب له إلى الخليفة يومئذ، فأغرم الخليفة الدهقان قيمة القرط المفقود.

رواية أخرى في ذلك

وقد حكى في رواية أخرى: أن نزار وسنجان كانا متباغضين [471] متحاسدين، وخصّى به نزار فحسده سنجان، فظهر ذلك لنزار، فعمل يوغر صدر يزديجرد وبسعى في قتله، ولم يزل يُغري يزديجرد بسنجان حتّى عزم على قتله، وأفشى ما كان عليه عزم من ذلك إلى امرأة من نساؤه كان نزار واطأها. فأرسلت إلى نزار^(٣) تبشّر بإجماع يزديجرد على قتل سنجان، وفتنا الحديث وبلغ سنجان. فجمع جمعاً وتوجّه نحو القصر الذي فيه يزديجرد، وبلغ ذلك نزار، فنكص عن سنجان لكثرة جمعه، وأرعب ذلك يزديجرد. فخرج ذاهباً على وجهه راجلاً ينجو

١. أنظر الطبري (٥: ٢٨٨١).

٢. مط. لندريو، وفي الطبري- الرزقي، وفي حواشيه: الزريق (٥: ٢٨٨١).

٣. لأصل. براراً، فمعناه من الصرف. كما في سائر المواضع من الأصل.

بنفسه، فمشى نحواً من فرسخين حتى وقع إلى رجلي من ماء، فدخل بيت الرحن، فجلس فيه كالاً لغياً، فرآه صاحب الرحن ذا هيئة، وطرة، وبرة كريمة، ففرش له وأتاه بطعام، فطعم ومكث عنده يوماً وليلة. فسأله صاحب الرحن أن يأمر له بشيء، فبذل له منطقته، وكانت مكللة بهوهر. فأبى صاحب الرحن أن يقبلها وقال:

«إنما يرضيني من هذه المنطقة أربعة دراهم أكل بها وأشرب».

فأخبره ألا ورق معه، فتعلقه صاحب الرحن حتى إذا [472] أغفى، قام إليه بفأس، فضرب بها هامته، فقتله، وأخذ ما كان عليه من ثياب وحلى، وألقى جيفته في النهر وبقر بطنه، فأدخل فيه من أصول طرفاء كانت ثابتة على النهر ليحبس^(١) جثته في الموضع الذي ألقاها فيه، فلا ينتقل^(٢) فيعرف ويطلب وما أخذ من سلبه، وهرب على وجهه.

وبلغ قتل يزدجرد رجلاً من الأهواز كان مطراناً على مرو يقال له: إيليا، فجمع من كان قتلته من النصاري، وقال:

«إن ملك الفرس قتل وهو ابن شهریار بن كسرى وإنما شهریار ولد شيرين المؤمنة التي عرفتم حقها وإحسانها إلى أهل ملتها وكانت بنت قيصر. ثم لهذا الملك عنصر في النصرانية مع ما نال النصاري في ملك جدّه من الشرف، حتى بنى لهم البيع، وشدة^(٣) ملتهم، فينبغي أن نجزي هذا الملك بقدر طاقتنا من الكرامة، وقد رأيت أن أبني له ناووساً وأحمل جثته في كرامة، حتى أجعلها فيه». فقال النصاري: «أمرنا لأمرك تبع».

فأمر المطران، فبنى له في جوف بستانه بمرو ناووس، ومضى بنفسه ومعه نصاري [473] مرو حتى استخرج جثة يزدجرد، وكفنّها في تابوت، وحمله ومن

١. مط. محبس.

٢. الطبري: فلا يفل (٥: ٢٨٨٣).

٣. الطبري: شد (٥: ٢٨٨٣).

كان معه من النصارى على عواتقهم حتى أتوا به الناوروس، وواروه فيه، وردموا بابه.

وقيل: بل حمله إلى إصطخر فوضع في الناوروس هناك. وذلك في سنة إحدى وثلاثين للهجرة.

وكان ملك يزدجرد عشرين سنة منها أربع سنين في دعة وست عشرة سنة في تعب من معارضة العرب إياه، ومحنته بهم، وغلظتهم عليه. وكان آخر ملك ملك من آل أردشير بن بابك، وصفا الملك بعده للعرب.

ما جرى في خلافة عثمان مما تستفاد منه تجربة

وقد كنّا ذكرنا ما يجب ذكره من خلافة عثمان - رضى الله عنه - وما تمّ منه على الوجه الذى اقتصصناه.

ثم جرى بعد ذلك مما تستفاد منه تجربة أنّ قوماً من المسلمين أنكروا منه أشياء، فكانوا يتذكرونها بينهم، وذلك بالعراق خاصة وبالمدينة دون غيرها، ثم انتشر منهم طائفة في سائر الأعمال ينعون^(١) على عثمان أموراً ويشنعون عليه. فسير عثمان منهم نفرأ إلى الشام ليذلّهم بمعاوية، وجرى لهم معه خطب طويل، ثم تكاتبوا [474] بعد ذلك، وجميع ذلك شبيه بالسّر^(٢).

إلى أن شرب الوليد بن عتبة، وهو وال على الكوفة خمرأ وشهد عليه به من لم يمكن ردّ شهادته، فاستقدمه عثمان المدينة وجلده الحدّ، وردّ مكانه سعيد بن العاص، فورد سعيد، وأمر بفصل المنبر من مقامه، فكلمه في ذلك قوم من قريش، فأبى عليهم، وغسل الموضع ودارى الناس، فلم يتمّ له ما أراد، وشقّب عليه الناس.

ثم أجمع رأى الناس على أن يبعثوا إلى عثمان رجلاً يكلمه ويحبره بأحداثه. فأرسلوا إليه عامر بن عبد القيس التيمي، وكان يعدّ من النّسّاك. فأتاه فدخل عليه فقال:

«إنّ ناساً من المسلمين اجتمعوا ونظروا في أعمالك، فوجدوك قد ركبت أموراً عظيماً، فابق الله، وتب إليه، وانزع عنها.»

فقال عثمان: «انظروا إلى هذا، فإنّ الناس يزعمون أنه قارى، ثم يجيئ فيكلمنى في المحقرات^(١) ويزعم أنها عظائم، فوالله ما يدري أين الله.»

قال عامر: «أنا لا أدري أين الله؟»

قال: «نعم، والله لا تدري أين الله.»

قال عامر: «هلى والله، إني لأدري أن الله لك بالمرصاد.»

فأرسل عثمان إلى معاوية [475] بن أبي سفيان، وإلى عبد الله بن سعد بن أبي سرح، وإلى سعيد بن العاص، وإلى عمرو بن العاص وأمثالهم، فجمعهم يشاورهم ويخبرهم بما بلغ منه. فلما اجتمعوا عنده قال:

«إنّ لكل امرئ وزراء نصحاء، وإنكم وزرائي ونصحائي وأهل تقى، وقد

صنع الناس ما رأيتم، وطلبوا إليّ أن أعزل عمّالى وأن أرجع عن جميع ما يكرهون إلى ما يحبّون، فاجتهدوا لي رأيكم ثم أشيروا عليّ.»

فقال عبد الله بن عامر:

«رأيت لك يا أمير المؤمنين أن تأمرهم بجهاد يشغلهم عنك، وأن تجرّهم في

المخارى حتى يذلّوا لك، فلا تكون همّة أحدهم إلّا نفسه، وما هو فيه من دبر دابّته وقمل فروته.»

ثم أقبل على سعيد بن العاص فقال: «ما رأيك؟»

١ أنظر ابن الأثير ٣. ١٤٨، والطبري ٦: ٢٦٣١

قال: «يا أمير المؤمنين، إن كنت تريد رأينا فأحسم عنا الداء، واقطع ما تخاف من الأصل، واعمل برأى.»

قال: «وما هو؟»

قال: «إن لكل قوم قادة متى تهلك تفرقوا ولا يجتمع لهم أمر.»

فقال عثمان: «إن هذا الرأي لولا ما فيه.»

ثم أقبل على معاوية، فقال: «ما رأيك؟»

قال: «رأى يا أمير المؤمنين أن ترد عمالك على [476] الكفاية لما قبلهم، وأنا ضامن لما قبلي.»

ثم أقبل على عبدالله بن سعد، فقال: «ما رأيك؟»

قال: «يا أمير المؤمنين، الناس أهل طمع، فأعطيهم من هذا المال تعطف عليك قلوبهم.»

ثم أقبل على عمرو بن العاص، فقال: «ما رأيك؟»

قال: «أرى أنك قد ركبت الناس بما يكرهون فاعتزم أن تعتزل، فإنك قد ولت الناس بنى أمية وحملتهم على أرقابهم، فاعتزل، فإن أبيت فامض قدماً.»

فقال له عثمان: «مالك، قل فراك مذ عزلتك، أهذا الجذ منك؟»

فسكت عند عمرو حتى إذا تفرق القوم قال عمرو:

«لا والله يا أمير المؤمنين، لأنت أعز علي من ذلك، ولكن قد علمت أن الناس قد علموا أنك جمعتنا لتستشيرنا، وسيلخهم قول كل رجل منا فأردت أن يبلغهم قولي فيشقوا^(١) بي لأقود إليك خيراً، وأدفع عنك شراً.»

فرد عثمان عماله على أعمالهم، وأمرهم بالتضييق على من قبلهم، وأمرهم بتحميم^(٢) الناس في البعوث، وعزم على تحريم أعطياتهم ليطيعوه ويحتاجوا إليه.

١. مط: فيثقوني

٢. كذا في الطبري. بتحميم الناس (٦. ٢٩٢٤) مط: بتحميم الناس وكذلك ابن الأثير بتحميم الناس (٣).

وردة سعيد بن العاص أميراً على الكوفة.

أهل الكوفة يردون سعيد بن العاص

فخرج أهل الكوفة [477] عليهم السلاح يقدمهم مالك بن الحارث الأشتر، فتلقوه وردوه وقالوا:

«لا، والله، لا تلي^(١) علينا حُكماً، ولا تدخلها علينا ما حملنا سيوفنا.»

فرجع سعيد وقال للناس:

«أما اختلفتم إلا لي؟ إنما كان يكفيكم أن تبعثوا إلى أمير المؤمنين رجلاً

وتضعوا لي رجلاً، وهل يخرج الألف لهم عقول إلى رجل؟»

ومضى سعيد حتى قدم على عثمان فأخبره الخبر.

فقال عثمان: «ما يريدون، أخلعوا يداً^(٢) عن الطاعة؟»

قال: «أظهروا أنهم يريدون البدل.»

قال: «فمن يريدون؟»

قال: «أبا موسى.»

قال: «أثبتنا أبا موسى عليهم، والله لا نجعل لأحد منهم عذراً، ولا نترك لهم

حبّة، ولنصيرنّ كما أمرنا حتى يبلغ الله ما يريد.»

وكان يزيد بن قيس لما استغوى^(٣) الناس على سعيد بن العاص، خرج منه

ذكر قبيص^(٤) لعثمان. فأقبل إليه القعقاع بن عمرو حتى أخذه.

١٥٠. والأصل غير واضح.

١. مط بن تلي. وفي الطبري: لا يلي. ولا يدخلها (٦) ٢٩٣٤.

٢. مط: ما يريدون اخلعوا أيدياً.

٣. كذا في الأصل ومط استغوى: أصل. وفي الطبري: استغوى. استغاث. نطق بهم إلى العتنة.

٤. في مط ذكر فتح لعثمان. وقد جعل عنواناً ويعرف الطبري. ذكر لعثمان، بدون «قبيص» (٦):

٢٩٣٥.

فقال: «ما تريد يا قعقاع، ألك علينا في أن نستغفر سبيل؟»

قال: «وهل إلا ذاك؟» قال: «لا.»

وإنما قال ذلك لما لم يتم له جميع ما يريد - فقال له [478] القعقاع:
- «فأمسك عن الكلام واستغفر كيف شئت.»

كثر الناس على عثمان وكلموا علياً فيه

فلما كانت سنة أربع وثلاثين كتب أصحاب رسول الله - صلى الله عليه -
بعضهم إلى بعض أن: «أقدموا، فإن كنتم تريدون الجهاد فعندنا الجهاد.» وكثر
الناس على عثمان ونالوا منه أقبح ما نيل من أحد. وأصحاب رسول الله يرون
ويسمعون، ليس منهم أحد يذنب ولا ينهي.
فاجتمع الناس فكلموا علي بن أبي طالب، عليه السلام. فدخل علي على
عثمان فقال:

- «إن الناس ورائي. وقد كلموني فيك، ووالله ما أدري ما أقول لك،
وما أعرف شيئاً تجهله، ولا أدلك على أمر لا تعرفه، إنك لتعلم ما
نعلم، ما سبقناك إلى شيء فنخبرك عنه، ولا خلونا بشيء فنبلنكه
رما خصصنا بأمر دونك. قد رأيت وسمعت وصحبت رسول الله -
صلى الله عليه - ونلت صهره، وما ابن أبي قحافة بأولى بعمل الحق
منك، ولا ابن الخطأب بأولى بشيء من الخير منك وأنت أقرب إلى
رسول الله، صلى الله عليه، رحماً. فالله الله في نفسك. فإني والله ما
تبصر من عمي ولا تعلم من جهل، [479] وإن الطريق لو اوضح بيني،
وإن أعلام الدين لقائمة، تعلم يا عثمان، أن أفضل عباد الله عند الله
إمام عادل هدى وهدي، واستقام وأقام سنة معلومة، وأمان بدعة

معلومة. فوالله إنَّ كلاً لبين، وإنَّ السنن لقائمة لها أعلام، وإنَّ البدعة لقائمة لها أعلام. وإني أحذرك الله وسطوته ونقماته، وأحذرك أن تكون إمام هذه الأمة الذي سمعنا به، فإنه كان يقال: ^(١) يقتل في هذه الأمة إمام يُفتح ^(٢) به عليها القتل والقتال إلى يوم القيامة، ويلبس عليهم أمورهم، ويتركهم شيئاً لا يبصرون الحق لعلو الباطل، يمجون فيها موجاً.

قال عثمان: «قد والله علمت أنك تقول [الذي قالوه] ^(٣) أما والله لو كنت بمكاني ما عفتك، ولا أسلمتك، ولا عبت عليك، وإني ما جئت منكراً ^(٤) إن وصلت رحماً، وسددت خلّة، وأويت ضائعاً، ووليت شبيهاً بمن كان يوئى عمر، أنشدك الله يا عليّ، هل تعلم أن مغيرة بن شعبة ليس هناك؟

قال: «نعم».

قال: «فتعلم أن عمر وليّ».

قال: «نعم».

قال: «فليم تلومني أن [480] ولّيت عبداً لله بن عامر في رحمه وقرابته؟»
قال عليّ: «سأخبرك. إنَّ عمر كان كلّ من ولى فائماً يطأ على صماخه، إن بلغه حرف خلعه ^(٥)، ثم بلغ أقصى الفايقة. وأنت لا تفعل. ضحفت ورققت على أقربائك».

١. مط: بدون «يقال».

٢. مط: يفتح الله به. انظر الطبري ٦: ٢٩٢٨ والكامل ٣: ١٥١.

٣. الذي قالوه: غير واضحة في الأصل فصحبها بمقتضى السياق وما في الطبري. في مط: الذي قلت.

٤. إني ما جئت منكراً العبارة غير واضحة في الأصل، فقرأناها في ضوء ما في مط والطبري.

٥. الطبري: جليه. (٥٠٠. ٢٩٢٩).

قال عثمان: «هم أقرباؤك أيضاً».

قال عليّ: «أجل. لعمرى إنّ رحمهم منى لقربة، ولكن الفضل في غيرهم».

قال: هل تعلم أنّ عمر ولي معاوية خلافته كلها، فقد وليته».

قال عليّ: «أنشدك الله، هل تعلم أنّ معاوية كان أخوف من عمر، من يرفأ غلام

عمر، منه؟»

قال: «نعم».

قال عليّ: «فإنّ معاوية يقطع الأمر^(١) دونك، وأنت تعلم؛ فيقول للناس: هذا

أمر عثمان، فيبيلعك، فلا تغرّ على معاوية».

ثمّ خرج عليّ من عنده وخرج عثمان على أثره، فجلس على المنبر، فقال:

أما بعد، فإنّ لكلّ شيء آفة ولكل أمر عاهة، وإنّ آفة هذه الأمة

وعاهة هذه النعمة عتّابون طعانون يروّونكم ما تحبون ويُسرون ما

تكرهون، يقولون لكم ويقولون، أمثال النعام يتبعون أول ناعق،

أحبّ مواردها إليها البعيد، لا يشربون [481] إلّا تبرّضاً^(٢) ولا

يردون إلّا عكراً، لا يقوم لهم رائد، قد أعيتهم الأمور، وتعدّرت

عليهم المكاسب، ألا والله عبتم عليّ بما أقررتكم لاين الخطاب

بمثل، ولكنّه وطئكم برجله، وضربكم بيده، وقمعكم بلسانه، فدنتم

له علي ما أحببتكم أو كرهتم، ولنت لكم، ووطأت لكم كنفى، وكففت

يدي ولساني، فاجترأتم عليّ. أما والله، لأنّا أعزّ نفراً، وأقرب ناصراً،

وأكثر عدداً وأقمن. إن قلت: هلمّ، أتى إليّ،^(٣) ولقد أعددت لكم

١. الطبرى: يقطع الأمور.

٢. والى الطبرى. نمصاً، يعضاً. تبرّض الماء ترشّفه. ففصه، حرّكه.

٣. الأصل، هلمّ إليّ، إلى مط. هل إلى إلى! وما أثبتناه يؤيده الطبرى (٦- ٢٩٤٠)، وكذلك من الأثير (٣).

أقرانكم، وأفضلت عليكم فضولاً، وكشرت لكم عن نابي، وأخرجتم
 [منى] ^(١) خُلُقاً لم أكن أحسنه، ومنطقاً لم أنطق به. فكفّوا عليكم ^(٢)
 ألسنتكم وطعنكم وعيبكم على ولايتكم. فقد كفت عنكم من لو
 كان هو الذي يكلمكم لرضيت منه بدون منطقي هذا. ألا، فما
 تعقدون من حقكم. والله ما قصرت في بلوغ ما كان يبلغ من قبلي،
 ومن لم تكونوا تختلفون عليه، فضل فضل من مال، فعالي لا أصنع
 في الفضل ما أريد، فلم كنت إماماً؟»

فقام مروان بن الحكم فتكلم، فقال عثمان:
 - «اسكت لا سكّت» ^(٣)، [482] دعني وأصحابي، ما منطقت في هذا، ألم أتقدم
 إليك ألا تنطق بحرف؟»
 فسكت مروان ونزل عثمان.

ثم دخلت سنة خمس وثلاثين

فيها كان ظهور السبائية ^(٤) وخروج أهل مصر إلى المدينة لقتل عثمان
 وكان سبب ذلك أن عبدالله بن سبا كان يهودياً من أهل صنعاء، وأمه سوداء.
 فأسلم أيام عثمان، ثم تنقل في بلدان المسلمين يحاول بدعة. فبدأ بالحجاز، ثم
 بالبصرة، ثم بالكوفة، ثم بالشام. فلم يجتمع له أمر على ما يريد، فمضى نحو
 مصر.

١. التكملة من الطبري (٦: ٢٩٤٠).

→ (١٥٢).

٢ في الأصل والطبري (٦: ٢٩٤٠)، عليكم. وفي حواشي الطبري: عني.

٣. في الطبري: لا سكّت، لا أسكّت (٦: ٢٩٤١).

٤. أنظر الطبري (٦: ٢٩٤١) وليس الأخير (٣: ١٥٤).

فلما أتاهما، قال لأهلها في ما يقول:

«أنا أعجب ممن يصدق بأن عيسى يرجع، ويكذب بأن محمداً لا يرجع، وقد قال الله: «إن الذي فرض عليك القرآن لرادك إلى معاد»^(١) فمحمد أحق بالرجوع» فوضع لهم الرجعة.

ثم قال: «ما من نبي إلا وله وصي، وعلي وصي محمد.

ثم قال: «من أظلم ممن لم يجز وصية رسول الله - صلى الله عليه - ووثب على حق ليس له، وتناول [أمر]^(٢) الأمة؟»

ثم قال: «هذا عثمان قد غصب علياً، وغرر بهذل، وكان وكان، فانهضوا [483] في الأمر، وأظهروا الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، واطعنوا على أمرائكم تجدوا مقالاً، وادعوا إلى هذا الأمر.»

وبث دعاة في الأمصار، وكاتب من استفسده في الأمصار وكاتبوه. ودعوا في السر إلى ما عليه رأيهم، وأظهروا الأمر بالمعروف، وتكاتب أهل الأمصار، حتى أوسعوا الأرض إذاعة، وتناولوا المدينة.

فدخل قوم على عثمان، فقالوا:

«يا أمير المؤمنين، أيا تيك ما يأتينا؟»

قال: «لا، ما جاءني إلا السلامة.»

قالوا: «فإننا قد أتانا كيت وكيت.»

قال: «فأشيروا علي.»

قالوا: «نشير عليك أن تبعث رجلاً ممن تثق بهم إلى الأمصار حتى يرجعوا إليك بأخبارهم.»

فدعا جماعة من وجوه الصحابة فيهم عمار بن ياسر، فأرسل أحدهم إلى

الكوفة، وأرسل آخر إلى البصرة، وأرسل عماراً إلى مصر، وأرسل ابن عمر إلى الشام، وفرّق الباقيين في البلاد. فرجعوا جميعاً قبل عمار فقالوا:
 - «أيها الناس، ما أنكرنا شيئاً ولا أنكره أعلام المسلمين، ولا عواتهم، والناس ساكتون [484] قارون.»

فاستبطن الناس عماراً، فلم يفجأهم إلا كتاب من عبدالله بن أبي سرح يُخبرهم:
 أن عماراً قد استماله قوم بمصر، وقد انقطعوا إليه، منهم: عبدالله بن السوداء، وسودان بن حمران، وفلان وفلان.

فكتب عثمان إلى أهل الأمصار:

«أما بعد، فبإني آخذ العمال بموافاتي في كل موسم، فاقدموا عليّ.»
 فقدم عليه عبدالله بن عامر، ومعاوية، وعبدالله بن سعد، وأدخل في المشورة سعداً وعمرأ. فقال:

- «ويحكم! ما هذه الشكاة، وما هذه الإذاعة؟ إني والله لخائف أن تكونوا مصدوقاً عليكم، وما يُعصب هذا إلا بي.»

فقالوا: «لا والله، ما صدقوا ولا برؤوا. ولا يجلي الأخذ بها، والإنتهاء إليها.»
 قال: «فأشيروا عليّ.»

قالوا: «هذا أمر يصنع في السرّ، ثم يلتقى إلى غير ذي المعرفة، فيخبر به، فيتحدث به الناس في المجالسهم.»
 قال: «فما دواء ذلك؟»

قالوا: «طلب هؤلاء القوم، ثم قتل الذين يخرج هذا من عندهم.»
 وقال معاوية: «وليتني. فوليت قوماً لا يأتيك عنهم إلا الخير.»

قال: «فما الرأي؟»

قال: «حسن الأدب.»

قال: «فما ترى [485] يا عمرو؟»

قال: «أرى أنك قد كنت لهم، وأرخصيت عنهم، وزدتهم على ما كان يصنع عمر، فأرى أن تصنع كما كان يصنع عمر.»

فتكلم عثمان بكلام لئيم ونقر، فشخص معاوية وعبد الله بن سعد، ورجع ابن عامر وسعيد معه، ورد سائر الأمراء إلى أعمالهم.

وكان معاوية قد قال لعثمان غداة ودّعه:

- «يا أمير المؤمنين، انطلق معي إلى الشام قبل أن يهجم عليك من لا قبل لك به، فإن أهل الشام على الأمر، لم يزولوا.»

فقال: «أنا أبيع جوار رسول الله - صلى الله عليه - وإن كان فيه قطع خيط عنقي؟»

قال: «فأبعث إليك جنداً منهم يقيم بين ظهرائي أهل المدينة لنائية إن نابت.»
قال: «أنا أقتر على جيران رسول الله - صلى الله عليه - الأرزاق بجند يساكنهم وأضيّق على دار الهجرة والنصرة!»

قال: «والله يا أمير المؤمنين لتقاتلن^(١)، ولتغزين^(٢)»

قال: «حسبي الله ونعم الوكيل.»

فقال معاوية: «يا أيسار الجزور، وأين أيسار الجزورا»

ثم خرج

ثم إن السبائية كاتبوا أهل الأمصار أن يتوافوا المدينة لينظروا في ما يريدون، وأظهروا [486] أنهم يأمرؤن بالمعروف، ويسألون عثمان عن أشياء لتطير^(٣) في الناس، ولتحقق عليه، فتوافوا المدينة، وأرسل عثمان رجلين فقال:

- «انظرا^(٣) ما يريدون، واعلما علمهم.»

فأتياهم وداخلاهم حتى أمئوهم، فأخبروهم بما يريدون، فقالا:

١. الطبري: لتتأس ولتغزين (٦ ٢٩٤٩).

٢. مط. تظهر.

٣. ومع الأصل: انظروا

«من معكم من أهل المدينة؟»

قالوا: «ثلاثة نفر.»

قالا: «[فهل إلّا؟]»^(١)

قالوا: «لا.»

قالا: «فكيف تريدون أن تصنعوا؟»

قالوا: «نريد أن نذكر له أشياء قد زرعناها في قلوب الناس، ثم نرجع إليهم فنقول: إنا قرّرناها بها. فلم يخرج منها ولم يتب^(٢). ثم نخرج بعد ذلك كأننا حجاج حتى نقدم فنحيط به فنختلعه، فإن أيّ قتلناه فكانت إيتاها.»

فرجعا إلى عثمان بالخبر، فضحك وقال:

«اللهم سلّم هؤلاء النفر^(٣)، أما عمار فحمل على ذنب غيرى وعركه^(٤)،

وأما محمد بن أبي بكر، فإنه رجل مُعجب يرى أن الحقوق لا تلزمه، وأما ابن [سهل]^(٥) فإنه يتعرض للبلاد.»

ثم خطب عثمان، فجمع أهل المدينة وأهل الكوفة وأهل البصرة، وخبرهم بما جاء به الرجلان، واعتذر مما تجنى الناس عليه، واستشارهم. فأشار قوم بقتلهم، ولان عثمان، فأبى أولئك إلّا قتلهم، وأبى إلّا تركهم. [487]

فرجعوا إلى بلادهم وفي قياتهم أن يفزوه مع الحُجّاج كالحُجّاج. فتكاتبوا وقالوا: موعدهم في ضواحي المدينة في شوال. فلما كان ذلك الوقت اجتمعوا، فنزلوا قرب المدينة - وذلك سنة خمس وثلاثين - وعدّتهم ألفا رجل، ينقصون

١ الأصل غير واضح وما أثبتناه هو من الطبري (٦: ٢٩٥٠). مط: فهل قالوا لا، قال فكيف تريدون.

٢ كد، وما أثبتناه يؤيده الطبري. مط: ولم يشيت.

٣ ورد في الطبري نهائك إذ لم تسلمهم شقوا (٦: ٢٩٥١).

٤ مط: وعدر به وفي الطبري: وأما عمار فحمل على عباس بن عتبة بن أبي لهب وعركه (٦: ٢٩٥١).

٥ غير واضحة في الأصل. مط: سار وفي بعض الأصول: ساره، وما أثبتناه من الطبري

قليلاً أو يزيدون، من أهل البصرة والكوفة. وخرج أهل مصر ومعهم ابن السوداء، وكنانة بن بشر، وسودان بن حمران، وفي أهل الكوفة زيد بن صوحان، والأشتر النخعي، وفي أهل البصرة حكيم بن جبلة وبشر بن شريح وأميرهم حرقوص بن زهير، ثم تلاحق بهم الناس.

فأما أهل مصر فإنهم كانوا يشتهون علياً، وأما أهل البصرة فإنهم كانوا يشتهون طلحة، وأما أهل الكوفة فإنهم كانوا يشتهون الزبير^(١). وكان خروجهم جميعاً، وقلوبهم شتى في من يختارون، ولا تشكّ فرقة إلا أنّ الفلج معها، حتى إذا كانوا من المدينة على ثلاث، تقدّم ناس من أهل البصرة، فنزلوا ذا خشب، وناس من أهل الكوفة، فنزلوا الأعوص، وجاءهم ناس من أهل مصر وتركوا عامتهم [488] بذي المروة، وقالوا:

«لا تعجلوا ولا تُعجلونا! حتى ندخل المدينة ونرتاد، فإنه بلغنا أنهم قد عسكروا لنا. فوالله إن كان أهل المدينة استحلّوا قتالنا، وهم لم يعلموا علمنا^(٢) لهم إذا علموا علمنا أشدّ، وإنّ أمرنا هذا لباطل، وإن لم يستحلّوا قتالنا، ووجدنا الذي بلغنا باطلاً لئرجعن إليكم بالخبر».

قالوا: «فاذهبوا!»

فدخل رجلان، فلقيا أزواج النبي - صلى الله عليه - وطلحة، والزبير، وعلياً، وقالوا:

«إنما نؤمّ هذا البيت، ونستعفي هذا الوالي من بعض عمّالنا، ما جئنا إلا لذلك».

[واستأذناهم]^(٣) للناس بالدخول، فكلّهم أبى ونهى^(٤).

١. أنظر الطبري (٦-٢٩٥٥) مط: علمنا لهم. والطبري: علمنا فهم..

٢. في الأصل ومط: فاستأذنوهم. وما أثبتناه عن الطبري.

٣. وزاد في الطبري: وقال بعض ما يفرخ (٦-٢٩٥٦).

فاجتمع قوم من أهل مصر، فأتوا عليّاً، ونفر من أهل البصرة، فأتوا طلحة، ونفر من أهل الكوفة، فأتوا الزبير.

فأما المصريون فأتهم لما أتوا عليّاً وجدوه في عسكر عند أحجار الزيت^(١)، فسلم المصريون على عليّ وعرضوا، فصاح بهم، وطردهم، وقال: «ارجعوا لا صاحبكم الله».

فانصرفوا من عنده على ذلك.

وأتى البصريون طلحة وهو في جماعة أخرى إلى حيث [489] هو، وقد أرسل ابنه إلى عثمان، فسلم البصريون عليه، وعرضوا له، فصاح بهم وطردهم، وقال قريباً مما قال عليّ.

وأتى الكوفيون الزبير وهو في جماعة وقد سرح ابنه عبد الله إلى عثمان، فسلموا عليه، وعرضوا له، فصاح بهم وقال مثل ما قال صاحباه.

فانصرف القوم إلى عساكرهم وهي على ثلاث مراحل كي يفترق أهل المدينة، ثم يكرّوا راجعين. فافترق أهل المدينة وكرّوا راجعين. فلم يفجأ أهل المدينة إلا والتكبير في نواحي المدينة، فنزلوا في مواضع عساكرهم، وأحاطوا بعثمان وقالوا:

«من كف يداً فهو آثم».

وصلى عثمان بالناس أياماً، ولزم الناس بيوتهم، ولم يمنعوا أحداً من الكلام. فأتاهم الناس فكلموهم وفيهم عليّ، فقال:

«ما ردكم بعد ذهابكم؟»

قالوا: «أخذنا مع يريد كتاباً يقتلنا».

١. وراد في الطبري. عليه حلّة أفواف محتم بشيعة حمراء بمانية متقلد لليف، ليس عليه قميص وقد سرح الحس إلى عثمان فيمن اجتمع إليه، فالحسن جالس عند عثمان وعليّ عند أحجار الزيت، فسلم عليه المصريون... (٦: ٢٩٥٧).

وأَتَاهُمْ طَلْعُهُ، فَقَالُوا لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ. وَأَتَاهُمُ الزَّبِيرُ فَقَالُوا لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ. وَأَجْمَعُوا عَلَى أَنْ يَعْتَزَلَ عَثْمَانُ، وَهُوَ فِي ذَلِكَ يَصَلِّي بِهِمْ، وَهُمْ يَصَلُّونَ خَلْفَهُ، وَيَغْشَى [490] عَثْمَانُ مِنْ شَاءَ وَهُمْ فِي عَيْنِهِ أَدَقُّ مِنَ التَّرَابِ.

وَكُتِبَ إِلَى أَهْلِ الْأَمْصَارِ يَسْتَعِذُّهُمْ، وَيَشْكُو مَا يَلْقَى، بِكِتَابٍ^(١) بَلِيغٍ. فَأَتَاهُمُ الْكِتَابُ، وَخَرَجُوا عَلَى الصَّعْبِ وَالذَّلُولِ. فَبَعَثَ مَعَاوِيَةُ حَبِيبَ بْنِ مَسْلَمَةَ الْقَهْرِيِّ، وَبَعَثَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعْدٍ مَعَاوِيَةَ بْنَ حَدِيجِ السَّكُونِيِّ، وَخَرَجَ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ الْقَمْقَاعُ بْنُ عَمْرٍو.

وَكَانَ بِالْكُوفَةِ جَمَاعَةٌ يَحْضُرُونَ عَلَى إِغَاثَةِ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مِثْلَ حَسَنُظَلَّةَ بْنِ الرَّبِيعِ وَأَشْبَاهِهِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ - فَكَانُوا يَطُوفُونَ عَلَى مَجَالِسِهَا وَيَقُولُونَ:

- «يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّ الْكَلَامَ الْيَوْمَ وَلَيْسَ بِهِ غَدًا، وَإِنَّ النَّظَرَ يَحْسُنُ الْيَوْمَ وَيَقْبَحُ غَدًا، انْهَضُوا إِلَى نَصْرَةِ خَلِيفَتِكُمْ».

وَقَامَ بِالْبَصْرَةِ عِمْرَانُ بْنُ الْحَصِينِ وَأَنْسُ بْنُ مَالِكٍ فِي أُمَثَالِهِمَا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ - يَقُولُونَ مِثْلَ ذَلِكَ؛ وَقَامَ بِالشَّامِ عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ، وَأَبُو الدَّرْدَاءِ فِي أُمَثَالِهِمَا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ - يَقُولُونَ مِثْلَ ذَلِكَ؛ وَقَامَ بِمِصْرٍ خَارِجَةٌ فِي أَشْبَاهِ^(٢) لَهُ.

وَلَمَّا جَاءَتِ الْجُمُعَةُ الَّتِي [عَلِيٍّ]^(٣) أَثَرُ [نَزُولِ]^(٤) الْمَصْرِيِّينَ مَجَّدَ الرَّسُولُ [491] خَرَجَ عَثْمَانُ، فَصَلَّى بِالنَّاسِ، ثُمَّ قَامَ عَلَى الْمَنْبَرِ، فَقَالَ:

- «اللَّهُ اللَّهُ يَا مَعْشَرَ الْفُرَى^(٥)! فَاْمَحُوا الْخَطَا بِالصَّوَابِ».

١. أنظر الطبري (٦: ٢٩٥٨).

٢ و ٣. الكلمتان من الطبري (٦: ٢٩٦٠). والمبارة في الأصل ومط. التي أثر فيها نزول المصريين.

٤. كذا في الأصل. وفي مط. العري. الطبري. المدى. العذى. الفزاء. الفزاء (٦: ٢٩٦٠) وفي الكامل يا

هؤلاء (٣: ١٦٦).

فقام محمد بن مسلمة فقال: «أنا أشهد بذلك».

فأخذه حكيم بن جبلة، فأقعدته.

فقام زيد بن ثابت، فقال: «أبغضى^(١) الكتاب».

فثار إليه محمد بن أبي بكر فنتره^(٢) وأقعدته وقال: «اقطع!»

وقام الناس بأجمعهم نائرين بأهل المدينة، فحصبوهم، حتى أخرجوهم من المسجد، وحصبوا عثمان حتى صرع عن المنبر مغشياً عليه، فاحتمل وأدخل داره.

وكان المصريون لا يطمعون في مساعدة أحد من أهل المدينة إلا في ثلاثة

فإنهم كانوا يرأسلونهم: محمد بن أبي بكر، ومحمد بن جعفر، وعمار بن ياسر.

وسار ناس مستقتلين منهم: سعد بن مالك، والحسن^(٣) بن علي، وأبو هريرة،

وزيد بن ثابت، فبعث إليهم عثمان بعزمه لما انصرفوا؛ فانصرفوا.

وأقبل علي^٤ وطلحة والزبير حتى دخلوا على عثمان يعودونه [492] من

صرعته، ثم رجعوا إلى منازلهم. وكان الناس قبل ذلك وافقوه على أشياء وجسد

فيها اعتذاراً، وعلى أشياء لم يجد فيها مقالاً^(٤)، فقال:

«أستغفر الله وأتوب إليه».

وأخذوا ميثاقه وكتبوا عليه شرطاً، وأخذ عليهم ألا يشقوا عصاً، ولا يفارقوا

جماعة ما قام لهم بشرطهم.

ثم قالوا: «نريد ألا يأخذ أهل المدينة عطاءً، فإنما هذا المال لمن قاتل عليه،

ولهؤلاء الشيوخ من أصحاب محمد».

١. الطبري: ليس الكتاب.

٢. في الطبري: محمد بن أبي خنيرة فأقعدته وقال فأقطع وثار القوم (نفس الصمعتين) سره. جده بشدة

٣. وفي بعض الأصول: الحسين بن علي (حواشي الطبري ١: ٢٩٦٦).

٤. لم تكن العبارة واضحة تماماً في الأصل. انظر الطبري ٦: ٢٩٦٤.

فرضوا، وأقبلوا معه حتى خطب عثمان، وقال:
 «ألا من كان له زرع قليلحق بزرعه، ومن كان له خرع فليحلب، ألا إنه لا
 مال لكم عندنا، إنما هذا المال لمن قاتل عليه، ولهؤلاء الشيوخ من أصحاب
 محمد، صلى الله عليه.»
 فنضب الناس وقالوا:
 - «هذا مكر بني أمية.»

راكب له شأن

ورجع وفد المصريين راضين، فبيناهم في الطريق إذا هم براكب يتمرّض،
 فمرّة يرونه، ومرّة يغيب عنهم، فقالوا: «إنّ لهذا الرجل لشأناً.»
 فأخذوه، وقرّروه، فقال: «أنا رسول أمير المؤمنين إلى عامله بمصر.»
 ففتشوه فإذا هم بكتاب [493] على لسان عثمان، عليه خاتمه، إلى عامله
 بمصر، قد جعل في إداوة [يابسة]^(١) يأمر بأن يقتلهم، أو يقطع أيديهم وأرجلهم،
 أو يصلبهم.

فأقبلوا حتى قدموا المدينة، فأتوا عليّاً، فقالوا:
 - «ألم تر إلى عدوّ الله! إنه كتب فينا بكذا وكذا، بعد الميثاق الذي بيننا وبينه،
 وإنّ الله قد أحلّ لنا دمه، قم معنا إليه.»

قال: «والله لا أقوم معكم!»

قالوا: «فلم كتب إلينا؟»

قال: «والله ما كتبت إليكم كتاباً قط.»

فنظر بعضهم إلى بعض، ثم قال بعضهم لبعض:

١. الكلمة غير واضحة في الأصل.

«ألهذا تقاتلون؟ أم لهذا تفضيئون؟»

فخرج عليٌّ من المدينة إلى قرية، وانطلق القوم حتى دخلوا على عثمان، فقالوا:

«كتببت علينا بكذا وكذا.»

فقال عثمان: «إنما هما ثنتان: إما أن تقيموا عليَّ رجلين من المسلمين، أو يعينني بالله، الذي لا إله إلا هو، ما كتببت، ولا أمللت، ولا علمت. وقد علمتم أن الكتاب يكتب على لسان الرجل، وينقش الخاتم على الخاتم.»

فقالوا: «لئن كنت كاذباً في يمينك فقد أحلَّ الله دمك، ولئن كنت صادقاً لقد ضعفت عن الأمر، حين لا تضبط [494] من أمرك هذا المقدار.»

وقد حاصروه، وقد ذكر الناس في هذه الروايات أشياء شنيعة لم تذكرها. وقد كان عثمان لما أحسَّ بانصراف المصريين إليه من الطريق، أتى عليّاً في منزله، فقال:

«يا ابن عمّ! إنه ليس منزل، وإن قرابتي قريبة، ولي حقّ عظيم عليك، وقد جاء ما ترى من هؤلاء القوم، وهم مصبّحى، وأنا أعلم أن لك عند الناس قدراً، وأنهم يستمعون منك، فأنا أحب أن تركب إليهم، فتردّهم عني. فإني لا أحب أن يدخلوا عليّ، فإن تلك جراءة منهم عليّ، ويسمع بذلك غيرهم.»

فقال عليٌّ: «عليّ ثم أردّهم؟»

قال: «عليّ أن أصير إلى ما أشرت به عليّ، ورأيتك لي، ولست أخرج من يدك.»

فقال عليٌّ: «إني قد كنت كلمتك مرّة بعد مرّة، وكل ذلك تخرج فتتكلم وتقول وتقول، وذلك كلّ فعل مروان بن الحكم، وسعيد بن العاص وعبد الله بن عامر، ومعاوية، تطيعهم وتعصيني.»

قال: وأمر الناس المهاجرين والأنصار، فركبوا معه، وأرسل عثمان إلى عمار

بن ياسر، فكلّمه أن يركب مع عليّ، فأبى. ومضى عليّ في [495] المهاجرين والأنصار، وهم ثلاثون رجلاً. فكلّمهم عليّ ومحمد بن مسلمة حتى رجعوا. فلما رجع عليّ إلى عثمان وأعلمه أنهم رجعوا، وكلّمه عليّ كلاماً كان في نفسه، وخرج إلى بيته، مكث عثمان ذلك اليوم حتى إذا كان الفد جاءه مروان بن الحكم، فقال له:

«تكلم، وأعلم الناس أن أهل مصر علموا أنّ ما بلغهم عن إمامهم كان باطلاً، وقد رجعوا، فإنّ خطبتك تسير في البلاد قبل أن يتحلّب^(١) الناس عليك من أمصارهم، فيأتوك أمر لا تستطيع دفعه». [فأبى]^(٢) عثمان، ولم يزل به مروان حتى خرج، فجلس على المنبر، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال:

«أما بعد، فإنّ هؤلاء القوم من أهل مصر كان بلغهم عن إمامهم أمر، فلما تيقنوا أنه باطل رجعوا إلى بلادهم». فقال له عمرو بن العاص:

«إتق الله يا عثمان! فإنك قد ركبت نهائير^(٣) وركبناها معك، فتب إلى الله نتب معك».

فناداه عثمان: «وأنك هناك يا ابن النابغة قعلت جبّتك منذ عزلتك عن العمل». فنودي من ناحية أخرى. «أظهر [496] التوبة يا عثمان يكفّ الناس عنك». ونودي من ناحية أخرى بمثل ذلك. فرفع عثمان يده واستقبل القبلة، فقال:

«اللّهم إني أول تائب إليك».

١ كذا في الطبري (٦: ٢٩٧٢). وفي مط. يجلب.

٢ الأصل مطموس في هذه الكلمة، فأخذناها من مط.

٣ جمع مفردة بهيرون وبهيرة: المهلكة.

ورجع إلى منزله.

ثم إن علياً جاءه، فقال له:

- «تكلم كلاماً يسمعه الناس عامة ويشهد الله على ما في قلبك من النزوع والإناية، فإن البلاد قد تمخضت عليك، فلا آمن ركباً آخر يقدمون من الكوفة أو البصرة، فتقول لي: اركب إليهم، فلا أركب، ولا أسمع لك عذراً، وتراني قد قطعت رحمتك وأستخففت بحقك».

فخرج عثمان، فخطب الخطبة المشهورة التي يقول فيها:

- «إني نزعيت وتبت مما فعلت، إذ التوبة خير من التماذي في الهلكة، والله أيها الناس، لئن رذني الحق عبداً، لأذلن ذل العبد، ولأكونن كالمرقوق الذي إن ملك صبر، وإن عتق شكر. فليأتني وجوهكم. فولقه لأتزلن عند رأيكم، ولأنتهين إلى حكمكم».

فرق له الناس وبكى من بكى منهم، وعلت الأصوات بالنشيع.

فقال له سعيد بن زيد:

«إتق الله [497] يا أمير المؤمنين في نفسك، وأتمم على ما قلت».

فلما نزل عثمان وجد في منزله مروان، وسعداً، ونقرأ من بني أمية لم يشهدوا

الخطبة.

قال مروان: «يا أمير المؤمنين، أتكلم، أم أصمت؟»

فقال بعض أهله: «لا، بل أصمت، فأنتم والله قاتلوه، إنه قال مقالة مشهورة لا

ينبغي أن يتزع عنها».

فأقبل عليها^(١) مروان بكلام قبيح إلى أن سكتها عثمان. ثم قال مروان:

«أتكلم، أم أصمت؟»

١ في الأصل ومط: عليه. فصحبناها بالطبرى.

قال: «بل تكلم».

فقال مروان: «بأيى وأتى، لوددت أن مقالتك هذه كانت وأنت محتج منيع، وكنت أول من رضى بها، وأعان عليها، ولكنك قلت حين بلغ الحزام الطهين، وحين أعطى الخطة العليظة^(١) الدليل، والله لإقامة على خطيئة تستغفر منها، أجمل من توبة تجبر عليها، وقد اجتمع بالباب مثل الجبل من الناس».

فقال عثمان: «فاخرج إليهم، فكلّمهم، فأتى أستمحى أن أكلّمهم».

فخرج مروان إلى الباب والناس يركب بعضهم بعضاً، فقال:

«ما شأنكم؟ [498] قد اجتمعتم كأنكم جئتم لتهب، كل إنسان آخذ^(٢) بأذن

صاحبه، شامت الوجوه، ألا، من أريد؟ جئتم أن تنزعوا ملكنا من أيدينا؟ اخرجوا عنا، أما والله لئن رمتونا لتلقون ما لا يسركم ارجعوا، فوالله ما نحن بمغلوبين على ما فى أيدينا».

فرجع الناس إلى عليّ يشكون إليه، فجاء عليّ مفضباً حتى دخل على عثمان، فقال:

«أما رضيت من مروان ولا رضى منك، إلا بإخراجك عن دينك وعقلك، مثل

جمل الطعينة، يقاد حيث شاء ربه^(٣)؟. والله ما مروان بذى رأى فى دينه، ولا فى نفسه، وإنى لأراه سيوردك ولا يصدرك، وما أنا بعائد بعد هذا لمعاتبتك، فقد أكثرت وأكثر، أذهب^(٤) شرفك وغلبت على أمرك».

فلما خرج عليّ دخل إليه بعض أهله فقال:

«إنى سمعت قول عليّ لك، وإنه ليس يعاودك، فقد خالفته مراراً وأطعت مروان».

٢. كذا فى الطبرى (٦: ٢٩٢٥).

١. وفى الطبرى. الخطة الدليلة الدليل.

٣. فى الطبرى حيث يسار به (٦: ٢٩٧٦). مط: «حيث سار به». والظمنة- اليهودج، أو المرأة التى فيه.

٤. فى الطبرى. أذهب.

قال: «فما أصنع؟»

قال: «تتقي الله وحده وتطيعه يرشدك، فإن مروان ليس له [499] عند الناس قدر، ولا هيبة، ولا محبة، وأراه سيقتلك، فأرسل إلى علي واستصلحه، فإنه يعطف عليك ولا يعصى، وقوله مقبول.»

فأرسل عثمان إلى علي، فأبى أن يأتيه وقال:

«قد أعلمته أتى غير عائد إليه.»

ومكث عثمان لا يخرج ثلاثة أيام حياءً من الناس. ثم ذهب عثمان بنفسه حتى أتى علياً في منزله ليلاً، وجعل يقول:

«إني غير عائد، وإني فاعل، وإني فاعل^(١)».

فقال له علي: «أبعدما تكلمت به علي منبر رسول الله - صلى الله عليه - وأعطيت من نفسك، وبكيت حتى اخضلت لعيتك بالدمع، وأهكيت الناس، ودخلت منزلك، وخرج مروان إلى الناس يشتمهم علي بابك، ويتلقاهم بما يكرهونه؟»

وانصرف من عند علي، ولم يزل علي متكباً عنه، لا يفعل ما كان يفعل، إلا أنه لما منع الماء وحصر امتعض له وغضب غضباً شديداً، وكلّم طلحة وغيره حتى دخلت الروايا إلى عثمان.

ولما رأى عثمان ما نزل به وما قد اتبعث عليه من الناس كتب إلى معاوية، وهو بالشام، يسأله أن يبعث له مقاتلة الشام على كل صعب وذلول. [500] فلما جاء معاوية كتابه تربص، وكره إظهار مخالفة أصحاب النبي - صلى الله عليه - فلما أبطأ نصره علي عثمان كتب إلى أهل الشام يستنفرهم، ويعظم حقّه، ويذكر

١ التكرار من النص في «وإني فاعل» ويصيف الطبري هذا، وهو يقول قطعت رحمتي، وحددلتني، وجعزأت الناس، فقلت، [والفائل علي] والله إني لأدب الناس عليك، ولكي كلما جئت بك بهمة أظها لك رضى جاء بأخرى، فسمعت قول مروان علي ولستدخل مروان (٦ ٢٩٧٩)

أمر الخلفاء، وما أمر الله به من طاعتهم ويقول:

«والعجل، العجل، فإنَّ القوم معاجلي».

فقام قوم يحضّضون على نصره، وانتدب خلق كثير.

وكتب عثمان إلى عبدالله بن عامر بالبصرة: أن اندب إلى أهل البصرة؛ وكتب إلى أهل البصرة نسخة كتابه إلى الشام. فقامت الخطباء من أهل البصرة بحضرة عبدالله بن عامر يحضّضون على نصر^(١) عثمان، وعلى المسير إليه، فيهم مجاشع بن مسعود، وهو يومئذ سيّد قيس في البصرة. فتسارع الناس، وكان أشار مروان على عثمان بمقاربة من حوله من أهل مصر وغيرهم حتى يقوى، وقال له:

«أعطيهم ما سألوكم، وطاولهم ما طاولوك، وأرسل إلى عليّ يكلمهم».

فراسل عليّاً وقال:

«إنَّ الأمر بلغ القتل، فاردد الناس عني، فإن الله لهم أن أعطيهم من كل ما يكرهون؛ وأعطيهم الحق من نفسى وغيرى، وإن كان فى ذلك سفك دمي».

فراسله عليّ بأن:

«الناس إلى عدلك! أحوج منهم [501] إلى قتلك، وإنى لأرى قوماً لا يرضون إلّا بالرضا، وقد كنت أعطيهم فى المرة الأولى من اليهود ما نقضته، ولم تف به لهم».

فقال عثمان: «أعطيهم اليوم ما يحبّون، فوالله لأفین».

فخرج عليّ إلى الناس، فقال:

«أيها الناس! إنكم إنما طلبتم الحق وقد أعطيتموه إن عثمان يزعم أنه منصفكم من نفسه ومن غيره، وراجع عن جميع ما تكرهون، فاقبلوا منه».

قال الناس:

«قد قبلنا، فاستوثق لنا، فإننا لا نرضى بقول دون فعل.»

فقال عليّ: «ذلك لكم.»

وأخبر عثمان الغيرة، فقال عثمان: «إضرب بيني وبينهم أجلاً تكون لي فيه مهلة، فإنني لا أقدر على ردّ ما كرهوا في يوم واحد.»

فقال عليّ: «ما حضر بالمدينة فلا أجل فيه، وما غاب، فأجله وصول أمرك.» قال: «نعم، ولكن أجّلني في ما في المدينة ثلاثة أيام.»

فقال عليّ: «نعم.»

فخرج عليّ، وكتب بينهم وبين عثمان كتاباً على الأجل، شرط فيه أن يرّد كل مظلمة، ويعزل كلّ عامل كرهه المسلمون، ثم أخذ عليه في الكتاب أعظم ما أخذ الله على أحد من خلقه من عهد أو ميثاق، وأشهد ناساً من وجوه المهاجرين والأنصار. [502] فكفّ المسلمون عنه، ورجوا أن يفي لهم بما أعطاهم.

يوم الدار

فجعل يتأهب للقتال، ويتمدّ بالسلاح، وكان اتخذ جنداً عظيماً من رقيق الخمس، فلما انقضت الأيام الثلاثة، وهو على حاله، لم يغيّر شيئاً مما كرهه، ولا عزل عاملاً ثار به الناس وهجموا، فدخلوا يومئذ وما سلّموا عليه بالخلافة، وقالوا:

«سلام عليكم.»

فقال من حضره: «عليكم السلام.»

فتكلّم الناس، وذكروا ما صنع عبدالله بن سعد بمصر من استيثاره بغنائم المسلمين، وتعامله عليهم وعلى أهل الذمة، فإذا قيل له في ذلك، قال:

«هذا كتاب أمير المؤمنين.»

ثم ذكروا ما أحدثه بالمدينة وأطالوا، وقالوا:

«إنا رحلنا من مصر، لا نريد إلا دمك أو تنزع الخلافة، فردنا على محمد بن مسلمة، وصمنا له^(١) التزوع عن كل ما تكلمنا فيه.. (ثم أقبلوا على محمد وقالوا: «هل قلت^(٢) لنا ذلك؟» قال محمد: «نعم»).. فرجعنا إلى بلادنا حتى إذا كنا بالبويص، أخذنا غلامك على راحلة من صدقات المسلمين ومعه كتابك وخاتمك إلى عبدالله بن سعد تأمره فينا بهجلد ظهورنا والمثلة بنا بالقطع والعبس الطويل، [503] وهذا كتابك، ثم فعلت وفعلت».

فحمد الله عثمان وأثنى عليه وقال: «والله ما كتبت ولا أمرت ولا شوررت^(٣)».

قالوا: «فمن كتبه؟»

قال: «لا أدري».

قالوا: «فجترأ عليك، ويُبعت بغلامك، وجعل من صدقات المسلمين، ويُنقش^(٤) خاتمك، ويكتب إلى عاملك في إعلام المسلمين بهذه العظائم وأنت لا تعلم! ليس مثلك^(٥) من يلي الخلافة، إخلع نفسك من هذا الأمر كما خلعتك الله منه».

فأبى وقال: «لا أنزع قميصاً ألبسنيه الله، ولكني أتوب من كل ما تكرهون».

قالوا: «قد فعلت ذلك وكذبت، وقد وقعت عليك التهمة مع ما بلونا منك في مرات كثيرة، من الجور في الحكم والأثرة في القسم، والعقوبة لمن أمر بالمعروف، وإظهارك التوبة مرة بعد مرة، ثم رجوعك إلى كل منكر ولقد كنا رجعنا عنك وما كان لنا أن نرجع حتى نخلعتك ونستبدل بك من نرضاه، ومن لم نحرّب عليه ما جربناه عليك، فاردد خلافتنا».

١. كد، في الأصل صمنا له وما في مط ضمننا لنا. ولكلا الصيغتين وجه من الصحة

٢. في مط هل أنت قلت.

٣. في مط: ولا شاررت.

٤. في مط: عيقت.

٥. في مط: منك.

فأحايهم عثمان بجوابه الأول، فأذنوه^(١) بالحرب، وشدّدوا عليه الحصار. فصعد بعض عبيد [504] عثمان إلى سطح داره، فدلى منه حجراً، فقتل رجلاً يقال له: دينار.

فأرسلوا إلى عثمان أن:

«أمكنّا من قاتله.»

فقال عثمان: «والله ما أعرف قاتله^(٢)».

فهاتوا تلك الليلة. فلما أصبحوا، وهو يوم الجمعة، أحضروا ناراً ونقطاً، ودخلوا من ناحية الحرم^(٣)، فأضرموا جوانب الدار، فاحترقت. فقال عثمان لأصحابه:

«ما بعد الحريق شيء، فمن كانت لي عليه طاعة فليمسك يده، فإنما يريدني القوم، ولو كنت في أقصاكم لتخطوكم إلىّ، ولو وجدوني في أدناكم ما تخطوني إلكم.»

فأبى مروان وقال: «والله لا وصلوا إليك وفيّ روح.»

وخرج إلى الناس بسيفه وعليه درع. فناوشوه القتال. ثم خرج إليه غلام شاب طوال، فضربه مروان على ساقه، وضرب الغلام مروان على رقبته، فسقط لا ينبض منه عرق، وقتل المغيرة بن الأحنس، وجرح عبدالله بن الزبير، وانهمز من في الدار، وخرجوا هزأياً في طرق المدينة، وخلّص إلى عثمان، فقتل قبل أن يلحقه الغوث من الأمصار.

أسماء كتاب عثمان [505]

كتب له مروان بن الحكم، وكتب له عبدالملك بن مروان على ديوان المدينة،

١. في مط فأذنوه بالحرب.

٢. في مط ما أعرف قاتل (!)

٣. مط من ناحية إلى الحرم.

وأبو جبيرة على ديوان الكوفة، وعبدالله بن الأرقم على بيت المال، وكتب أهيّب مولاة^(١)، وكتب له حُمران مولاة، فأنكر عليه شيئاً، فنفاه إلى البصرة، فلم يزل بها حتى قتل عثمان.

سبب سقوط هذا الكاتب من عين عثمان

وكان سبب نفيه إتياء أن عثمان اشتكى شكاة، فقال له:

«اكتب العهد بعدى لعبدالرحمان بن عوف.»

فانطلق حُمران إلى عبدالرحمان بن عوف فقال له:

«البشرى!»

فقال: «لك البشرى، فماذا؟»

فأخبره الخبر، فصار عبدالرحمان إلى عثمان، فأخبره بما قال حُمران، فقلق

عثمان، وخاف أن يشيع، فنفاه لذلك.

ذكر تدبير تم لعثمان بمعاونة عليّ رضي الله عنه^(٢)

ورأيه لما حصر عثمان الحصار الأول

كان عليّ بخيبر، فلما قدم أرسل إليه عثمان، فذهب إليه، فكلّمه عثمان،

وأذكره بعقّه من الإسلام والقرابة والصهر، وماله في عنقه من العهد. ثم قال له:

«ولو لم يكن من هذا شيء، ثم كنّا نحن [506] في جاهليّة، لكان عيباً عليّ

عبد مناف أن يبتزّهم أخو بني تيم ملكهم^(٣)».

يعني طلحة، وقد كان اجتمع إلى طلحة قوم وطمع فيها.

فتكلّم عليّ، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال:

١. وكتب أهيّب مولاة سقطت من مط. ٢. في الأصل: رضي الله عنه. وفي مط بدوها

٣. في الأصل: مالههم. ولعلّه صحيفه في مط: ملكهم.

«أما بعد، فكلّ ما ذكرت من حقك عليّ كما ذكرت، وأما هولاك: لو كنّا في جاهلية لكان عيباً على عبد مناف أن يبتزّهم أخو بني تيم؛ فصدقت وسيأتيك الخير.»

ثم خرج فدخل المسجد، فرأى أسامة جالساً، فدعاه، واعتمد عليه، وخرج يمشي إلى طلحة، فلما دخل عليه، وجد داره محتلة بالرجال، فقام عليه وقال:

«يا طلحة! ما هذا الأمر الذي وقفت فيه؟»

فقال: «يا باحسن، أبعث ما منى الحزام الطيبين؟»
فسكت عليّ وانصرف حتى أتى بيت المال، فقال:

«افتحوا هذا الباب.»

فلم يقدر على المفاتيح، وتأخّر عنه صاحب المفاتيح، فقال:

«اكسروه.»

فكسر باب بيت المال، وقال:

«أخرجوا المال.»

وجعل يعطى الناس، فبلغ الذين في دار طلحة ما صنع عليّ، فجعلوا يتسلّون إليه، حتى ترك طلحة وحده، وبلغ الخبر عثمان، فسُرّ به، ثم أقبل طلحة [507] عامداً إلى دار عثمان. فقال بعض الصحابة:

«والله لأنظرنّ ما يقول هذا.»

قال:

فتبعته، فاستأذن علي عثمان، فلما دخل عليه، قال:

«يا أمير المؤمنين، أستغفر الله وأتوب إليه. أردت أمراً، فحال الله بيني وبينه.»

فقال عثمان:

«إنك والله، ما جئت تائباً، ولكنك جئت مغلوباً. الله حسيبك يا طلحة.»



خلافة الإمام عليّ

ذكر بيعة عليّ بن أبي طالب عليه السلام

لَمَّا قُتِلَ عِثْمَانُ اجْتَمَعَ عَامَّةُ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ عَلَى عَلِيٍّ^(١)، فَأَتَوْهُ، فَتَأَيَّنَ عَلَيْهِمْ، وَقَالَ:

«أَنَا وَزِيرٌ خَيْرٌ لَكُمْ مِنِّي أَمِيرًا»^(٢).

فَارْتَدَّ النَّاسُ عَنْهُ وَأَتَوْا طَلْحَةَ وَالزَّيْهَرَ فَتَكَلَّمَا فِي قَتْلِ عِثْمَانَ بِمَا ظَنُّوهُ تَوَقُّدًا، فَقَالُوا لَطَلْحَةَ وَالزَّيْهَرَ:

«إِنَّ كَلَامَكُمَا لَوْهِيَّةٌ».

ثُمَّ انْصَرَفُوا عَنْهُمَا وَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ:

«إِنْ رَجَعَ النَّاسُ إِلَى أَمْصَارِهِمْ يَقْتُلُ عِثْمَانَ وَلَمْ يَقُمْ بِعَدِ قَائِمٍ بِهَذَا الْأَمْرِ، لَمْ نَأْمِنْ اخْتِلَافَ النَّاسِ وَفَسَادَ الْأُمَّةِ».

فَعَادُوا إِلَى عَلِيٍّ وَخَاطَبُوهُ، فَأَخَذَ الْأَشْرَ بِبِدِّ عَلِيٍّ، فَقَبَضَهَا عَلِيٌّ.

فَقَالَ الْأَشْرُ: «مَا لَكَ تَتَحَسَّرُ، [508] وَأَنْتَ تَرَى مَا فِيهِ النَّاسُ؟»

فَقَالَ عَلِيٌّ: «أَبْعَدُ ثَلَاثَةً؟»

١. فِي الْأَصْلِ: رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَفِي مَط: عَلَيْهِ السَّلَام.

٢. فِي الْأَصْلِ وَمَط: «أَنَا وَزِيرٌ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ أَمِيرٍ»، وَفِي الطَّبْرِيِّ (٦: ٣٠٦٦): «إِنِّي أَكُونُ وَزِيرًا خَيْرٌ مِنْ أَنْ أَكُونُ أَمِيرًا».

فقال له الأشتر: «أما والله لئن تركتها لتعصرن عينيك عليها حيناً» فبايعوه.

وفى ما رواء صاحب التاريخ، قال:

اجتمع أهل الأمصار وقالوا:

«دونكم يا أهل المدينة، فقد أجّلناكم ثلاثاً^(١)، فوالله لئن لم تفرغوا لنفعلن

ولنفعلن».

فغشى الناس علياً وقالوا:

«تري ما نزل بالناس وما ابتلينا به من بين تلك القرى؟»

فقال عليّ: «دعوني والتمسوا غيري، فإننا مستقبلون أمراً له وجوه. لا تقوم له

القلوب، ولا تثبت عليه العقول».

فقالوا: «ننشدك بالله. ألا ترى ما نرى؟، ألا ترى الفتنة؟ أما تخاف الله؟»

قال: «اعلموا أنّي - إن أجبتكم - ركبت بكم^(٢) ما أعلم، وإن تركتموني فإنما أنا

كأحدكم، ألا، إني أسمعكم، وأطوعكم لمن وليتموه».

فاfterقوا على ذلك، واتعدوا لقد، وتشاور الناس في ما بينهم، وقالوا:

«إن دخل طلحة والزبير فقد استقامت».

فبعث المصريون بصرياً إلى الزبير وقالوا: «احذر لا تحابه»^(٣) - وكان

رسولهم حكيم بن جبلة في نفر - فجاءوا يحدونه بالسيف، وبعثوا إلى طلحة

[509] كوفياً وقالوا: «احذر لا تحابه» وبعثوا بنفر، فجاءوا يحدونه بالسيف.

وبعثوا الأشتر إلى عليّ، وأهل الكوفة وأهل البصرة شامتون بصاحبهم، وأهل

مصر فرحون بما اجتمع عليه أهل المدينة، وقد صار أهل الكوفة والبصرة

كالأتباع، وهم جشعون.

فلما أصبحوا يوم الجمعة حضر الناس المسجد، وجاء عليّ حتى صعد المنبر،

١. كذا في مط، وفي الأصل شطب واضطراب في الرسم.

٢. مط - لا تخافه (وكذلك في الموضع الاتي).

٣. مط، رأيت ما بكم!

فقال:

«يا أيها الناس، عن ملاء وإذن، إنَّ هذا أمركم ليس لأحد فيه حقٌ إلا من رضيتُمْ وأمرتُمْ، وقد افترقنا بالأمس على أمر، فإن شئتم فعدت لكم، وإلا فلا أحد على أحد.»

قالوا: «نحن على ما افترقنا عليه بالأمس.»
وقام الأشتر، فقدم طلحة، وقال له:

«بايع.»

فقال: «أمهلني أنظر.»

فجرّد سيفه وقال: «لتبايعن، أو لأضعه بين عينيك.»

فقال طلحة: «وأين المذهب^(١) عن أبي حسن.»

فصعد المنبر، فبايعه. فنظر رجل من بعيد يقتاف، فقال:

«إنا لله، أول يد^(٢) بايعت أمير المؤمنين يد سلاء، لا يتم هذا الأمر أبداً.»

وكان طلحة وفي رسول الله يده حين رأى سهماً أقبل نحو وجهه، فأصاب السهم يده، وشلت يده.

ثم قدّم الزبير، [510] فبايع، وفي الزبير خلاف، ثم تتابع الناس بالبيعة لا يكرهها أحد، وذلك يوم الجمعة لحمس يقين من ذى الحجة سنة خمس وثلاثين. وخطب علي - رضي الله عنه - خطبته المشهورة^(٣)؛ واجتمع إلى عليّ عدة من الصحابة فيهم طلحة والزبير، فقالوا:

«يا عليّ، إننا اشترطنا إقامة الحدود، وإنَّ هؤلاء القوم قد اشتركوا في قتل هذا الرجل، وأحلّوا^(٤) بأنفسهم.»

١. وفي الطبري (٦٠٦٩-٣٠): «أبى للمهرب منه.» وفي مط: «فقال طلحة وأذهب (١) عن أبي حسن.»

٢. يد: سقطت من مط. ٣. أنظر الطبري ٦٠٧٨-٣٠.

٤. كذا في الأصل والطبري. «وأحلّوا» بالهاء المهملة وفي مط: «وأخلّوا» بالحاء المعجمة.

فقال لهم: «يا إخواني، إني لست أجهل ما تعلمون، ولكن كيف أصنع بقوم يملكوننا ولا نملكهم. ها هم هؤلاء، وقد ثارت معهم عبيدكم، وثابت إليهم أعرابكم. وهم خلالكم، يسومونكم ما شاؤوا، فهل ترون موضعاً لقدرة على شيء مما تريدون؟»

قالوا: «لا».

قال: «فإني والله لا أرى إلا رأياً ترونه، إلا أن يشاء الله. إن الناس من هذا الأمر - إن حرّك - على أمور: فرقة ترى ما ترون، وفرقة لا ترى ما ترون، وفرقة لا ترى لا هذا ولا هذا، حتى يهدأ الناس وتقع القلوب مواقعها، وتؤخذ الحقوق. فاهدأوا^(١) عني، وانظروا ماذا يأتيكم، ثم عودوا» [511]

ثم إن بني أمية تهاربت وخرجت عن المدينة. فاشتدّ على - عليه السلام - على قريش وحال بينهم وبين الخروج على حالها تلك. ثم خرج عليّ في اليوم الثاني فقال:

- «يا أيها الناس، أخرجوا عنكم الأعراب» وقال:

- «يا أيها الأعراب، إلحقوا بميأهكم».

فأبت السبائية، وأطاعهم الأعراب. ودخل عليّ بيته، ودخل عليه عدة من أصحاب رسول الله - صلى الله عليه - فيهم طلحة والزبير. فقال لهم عليّ: «دومكم تارككم، فاقتلوه».

فقالوا: «قد عسوا^(٢) عن ذلك».

فقال لهم: «هم والله بعد اليوم أعسى^(٣)» وتمثّل:

وَلَوْ أَنَّ قَوْمِي طَاوَعَتْنِي سَرَائِهِمْ أَمَرْتَهُمْ أَمْرًا يُدِيخُ الْأَعَادِيَا

١ مط فاهدوا.

٢ و ٣ كدامي الأصل، وفي مط - عسوا، أعسى. وفي الطبري: عسوا، أعسى (٦-٨١-٣٠). عسى جفّ وعظف.

وقال طلحة: «تدعني، فأتى البصرة، فلا يفجأوك إلّا وأنا في خيل.»
 وقال الزبير: «أتى الكوفة، فلا يفجأوك إلّا وأنا في خيل.»
 فقال: «حتى أنظر.»
 وسمع المغيرة بذلك المجلس.

ذكر رأي جيّد للمغيرة

فجاء المغيرة حتى دخل على عليّ - عليه السلام - فقال:
 - «إنّ حولك من يشير ويرى، ولك عليّ حقّ الطاعة، وأنّ النصح رخيص،
 وأنت بقية الناس، [512] وأنا لك ناصح. واعلم أنّ الرأي اليوم تنحوز^(١) به ما في
 غد، وأن الضياع اليوم يضيع به ما في غد. أقرر معاوية على عمله، وأقرر ابن
 عامر على عمله، واردد عمّال عثمان عامك هذا، واكتب بإثباتهم على أعمالهم،
 فإذا بايعوا لك واطمأنّ الأمر عزلت من أحببت، وأقررت من أحببت.»
 فقال عليّ: «والله، لو كان ساعة من نهار لا اجتهدت فيها رأيي^(٢)، ولا وليت
 أمثال هؤلاء [ولا مثلهم يولّى^(٣)]، وما كنت متخذ المضلّين عضداً^(٤).»
 فقال المغيرة: «فإذ قد أبيت فاترك معاوية، فإنّ له جرأة، وأهل الشام يطيعونه،
 ولك حجة في إثباته، كان عمر بن الخطاب قد ولّاه الشام كلّها.»
 فقال عليّ: «لا والله لا أستعمله يومين.»
 فقام المغيرة وانصرف، ثم عاد إليه بعد ذلك، فقال:

١. وفي لأصل ومط تحور. وفي الطبري. تحور (٦-٨٢-٣) فأعجبا الحرف الأخير بأمانة ما في
 الطبري.
 ٢. مط رأياً.

٣. تكملة تطلبها السياق وهي من الطبري ٦: ٣٠٨٣.

٤. س ١١١ الكهف: ١٨.

«إني أشرت عليك أول مرة بالذي أشرت، وخالفتني. ثم رأيت بعد ذلك رأياً، وأنا الآن أرى أن تصنع الذي رأيت، فتزعمهم، وتستعين بمن تتق به، فقد كفى الله أمرهم، وهم أهون شوكة من ذلك.»

رأى لابن عباس وما أشار به على علي

وخرج المغيرة، وتلقاه ابن عباس خارجاً، فدخل إلى علي، فقال:

«يا أمير المؤمنين، أخبرني [513] عن شأن المغيرة، ولم خلا بك؟»

قال: «إني جاءني بعد مقتل عثمان بثلاثة أيام وقال: أخلصي. ففعلت. فقال: كيت وكيت، فأجبتك بكيت وكيت. فانصرف من عندي وأنا أعرف فيه أنه يرى أني مخطئ. ثم عاد إلي الآن، فقال: كيت وكيت.»

فقال ابن عباس: «أما في المرة الأولى فقد نصحتك، وأما في المرة الأخرى فقد غشك.»

قال له: «وكيف نصحتني؟»

قال ابن عباس: «لأنك تعلم أن معاوية وأصحابه أهل دنيا، فمتى تشبهتهم، لا يبالون من ولي هذا الأمر؛ ومتى تعزلهم، يقولوا: أخذ الأمر بغير شوري وهو قتل صاحبنا؛ وحملك ما قدر عليه من الذنب، فتنقض عليك الشام، ولا آمن طلحة والزبير أن يكررا عليك.»

فقال علي: «أما ما ذكرت من إقرارهم، فوالله ما أشك أن ذلك خير في عاجل الدنيا لإصلاحها، وأما الذي يلزمني من الحق، والمعرفة بحمال عثمان، فوالله لا أولي منهم أحداً أبداً، فإن أقبلوا فذلك خير، وإن أدبروا بذلت لهم السيف.»

قال ابن عباس: «فأطعني، وادخل دارك، والحق بما لك بيني، وأغلق بابك، فإن العرب تجول [514] جولة وتضطرب، ولا تجد غيرك. فإني والله لو نهضت مع هؤلاء القوم ليحملنك الناس غداً دم عثمان.»

فأبى علي وقال لابن عباس:

«سر إلي الشام، فقد وليتكها».

فقال ابن عباس: «ما هذا والله برأى. معاوية رجل من بنى أمية، وهو ابن عم عثمان، وعامله على الشام، ولست آمن أن يضرب عنقي بعثمان، أو أدنى ما هو صانع أن يحبسني فيتحكم علي».

قال علي: «ولم تظن ذلك؟»

قال: لقراءة ما بيني وبينك، ولأن كل ما عليك فهو علي؛ ولكن اكتب إلي معاوية، فمنه، وعذة».

فقال علي: «إن هذا ما لا يكون أبداً» وتمثل:

فما ميته، إن متها غير عاجز بعار، إذا ما غالت النفس حوّلها

فقال ابن عباس: «أنت - يا أمير المؤمنين - رجل شجاع، ولست بأرپ في الحرب. أما سمعت رسول الله - صلى الله عليه - يقول: الحرب خدعة؟» قال: «بلى».

قال ابن عباس: «أنا والله، لئن أطلعتني لأصدرن بهم بعد ورد، ولأتركهم ينظرون في دهر الأمور، ولا يعرفون ما كان وجهها، في غير نقصان عليك ولا إثم [515] لك».

فقال علي: «يا ابن عباس، لست من هنيئاتك وهنيئات^(١) معاوية في شيء، تشير علي وأرى، فإذا عصيتك فأطعني».

فقال ابن عباس: «أفعل، إن أيسر ما لك عندى السمع والطاعة».

١ والصبط في الطبري (٦-٨٦-١٢): «هنيئاتك وهنيئات معاوية» والأصل واحد، وهي مط «هنيئاتك وهنيئات معاوية»

عليّ يفرّق عمّاله عليّ الأمصار

وفرّق عليّ - عليه السلام - عمّاله في سنة ست وثلاثين. هبّعث عثمان بن حنيف عليّ البصرة، وعُمارة بن شهاب عليّ الكوفة، وعبيدالله بن عباس عليّ اليمن، وقيس بن سعد عليّ مصر، وسهل بن حنيف عليّ الشام. فأما سهل، فإنّه خرج حتى إذا كان بتبوك لقيته خيل. فقالوا: «من أنت؟»

قال: «أمير^(١) عليّ الشام.»

فردّوه، ولم يدعوه يتجاوزها.

وأما قيس بن سعد، فإنّه لما انتهى إلى أيلة، لقيته خيل.

فقالوا: «من أنت؟»

فقال: «من فائلة عثمان، أطلب من آوى إليه، وأنتصر به.»

قالوا: «فمن أنت؟»

قال: «قيس بن سعد.»

قالوا: «امض.»

فدخل مصر فافترق الناس: فبعضهم دخل في الجماعة وكانوا معه، وفرقة

اعتزلت وقالوا:

«إن قُتل قتلة عثمان [فنعن معكم]^(٢)، وإلا فنحن عليّ جديلتنا.»

وأما عثمان بن حنيف، فإنّه سار، ولم يرده أحد عن دخول البصرة، ولم يوجد

لأبن عامر في ذلك رأى ولا تدبير، [516] وافترق الناس بالبصرة كما افترقوا

بمصر.

١. ويصيف الطبري هنا قالوا عليّ أي شيء؟ قال: ... (٦ ٣٠٨٧).

٢. بكسمة أوردناها عن الطبري ٦: ٣٠٨٨.

وأما عمارة، فلما صار بزيالة، لقيه طليحة بن خويلد، وكان خرج يطلب بدم عثمان. وقال له:

«ارجع، فإنَّ الناس لا يريدون بأمرهم بدلاً، وإنَّ أبيت ضربت عنقك.»
فرجع وهو يقول: «أحرز الخطر ما تماسك الشرُّ خير من شرِّ منه»^(١) - فصار مثلاً.

وعلقه عمار بن ياسر إلى أن قُتل.
وانطلق عبيد الله بن عباس إلى اليمن. فجمع علي بن أمية كلَّ ما كان جباه،
وخرج وسار علي حاميته إلى مكة، فقدمها بالمال.
فدعا علي طليحة والزبير فقال:
«إنَّ الذي كنت أحدثكم به قد وقع، وإنما هي فتنة كالنار، كلما سُقِرَتْ
ازدادت واستثارت.»

فقال له: «إئذن لنا نخرج من المدينة.»
فقال: «سأمسك الأمر ما استمسك، فإذا لم أجِدْ بدأ فأخِر الداء الكي.»
وكتب إلى أبي موسى، وهو بالكوفة، وإلى معاوية، وهو بالشام. فأما أبو موسى
فكتب إليه بطاعة أهل الكوفة، وبين الكاره منهم لما كان، والراضى بما كان، حتى
كان عليّ على الواضحة^(٢) من أمر أهل الكوفة. [517]
وأما معاوية فلم يكتب بشيء، ولم يُجيب الرسول، وحمل يردّده. وكان كلما
تَنَجَّزه تمثّل بشعر^(٣) لا يحصل منه علي بئنة، حتى أحكم أمر نفسه، وواطأ من
أراد. وأتى علي الرسول ثلاثة أشهر. ثم دعا بأحد ثقاته، ووصاه، ودفع طوماراً
مختوماً إليه، عنوانه: «من معاوية إلى عليّ.»

١ وفي الطبري، إحدَر الخطر ما تماسك الشرُّ خير من شرِّ منه (٦-٨٨-٣).

٢ كذا في مط الواضحة، وفي الطبري (٦-٨٩-٣): «الواضحة».

٣ تجد الشعر عند الطبري (٦-٩٠-٣).

وقال: «إذا دخلت المدينة فاقبض على أسفل الطومار ليقرأ الناس العنوان.»

ثم أوصاه بأشياء يفعلها، ويقولها، وسرح رسول عليّ معه.

فلما دخل المدينة رفع رسول معاوية الطومار، ففترق الناس إلى منازلهم وقد

علموا أنّ معاوية ممتنع، ومضى الرسول حتى دخل على عليّ، فدفع إليه الطومار،

فصنّ خاتمه، فلم تجد في جوفه كتاباً.

فقال للرسول: «ما وراءك؟»

قال: «آمن أنا؟»

قال: «نعم، لعمرى إنّ الرسل لآمنة.»

قال: «ورائي أنى تركت قوماً لا يرضون إلا بالقود.»

قال: «ممن؟»

قال: «من خيط رقبتك، ولقد تركت ستين شيخاً يبكي تحت قميص عثمان

وهو منصوب لهم، قد ألبسوه منبر دمشق.»

فقال: «منى يطلبون دم عثمان، أأست موتوراً [518] كثره عثمان؟ اللهم إني

أبرأ إليك من دم عثمان، نجا والله قتلة عثمان إلا أن يشاء الله، فبأنه إذا أراد أمراً

أمضاه، أخرج.»

قال: «وأنا آمن؟»

قال: «وأنت آمن؟»

فخرج وصاحب السبائية واقف، فقالوا:

«هذا الكلب وافد الكلاب، اقتلوه.»

فنادى: «يا آل مضر، يا آل قيس^(١)، الخيل والنبل! أحلف بالله ليردّنها عليكم

أربعة آلاف خصي، فانظروا كم الفحولة والركاب.»

١. وصيظ في الطبري. بال مصر، يال قيس (= يا آل مضر، يا آل قيس) وفي الأصل. يا مضر يا قيس،

فأرجعنا الرسم إلى أصله.

فتغاووا^(١) عليه، ومنعته مضر، وجعلوا يقولون له:

«أسكت لا أبأ لك».

فيقول: «والله، لا أسكت، فلقد أتاهم ما يوعدون».

فيقولون له: «أسكت».

فيقول: «لقد حلّ بهم ما يحذرون، انتهت والله أعمارهم، ذهبت والله ريحهم».

ولم يزل بذلك حتى تبين الذلّ فيهم، وتمّ لمعاوية تدبيره هذا.

عليّ يدبّر لقتال أهل الفرقة بالشام

واستأذن طلحة والزبير في العمرة، فأذن عليّ لهما، فلحقا بمكة، وأحبّ أهل المدينة [أن يعلموا]^(٢) ما رأى عليّ في معاوية وانتفاضه، ليمرفوا بذلك رأيه في قتال أهل القبلة، أيقدم عليه، أم يجزع منه. وكان بلغهم أنّ الحسن ابنه دخل عليه، وحذّره، ودعاه إلى القعود وترك الناس. فدنّوا [519] زياد بن حنظلة التميمي، وكان منقطعاً إلى عليّ، فدخل عليه وجلس إليه ساعة، ثم قال له عليّ:

«يا زياد، تبسّر».

قال: «لأى شيء؟»

قال: «لغزو الشام».

قال زياد: «الأناء والرفق أمثل»، وقال:

ومن لا يصانع في أمور كثيرة يضُرُّس بأنيابٍ ويوطأ بحنسم

فتمثّل عليّ وكأنه لا يريد:

١. في مط وهي الطيرى: تعادوا. وفي الكامل (٢: ٢٠٣): خاوتوا.

٢. الأصل ومط يدور «أن يعلموا» والنكطة من الطيرى (٦، ٩١-٩٣).

متى تجمع القلب الذكي وصارماً وأنفاً حمياً تجتنبك المظالم

فخرج زياد على الناس وهم ينتظرونه، فقالوا:

«ما وراءك؟»

قال: «السيف يا قوم.»

فعرفوا رأي عليّ.

ودعا عليّ محمد بن الحنفية، فدفع إليه اللواء، وولّى عبيد الله بن عباس، ميمنته، وعمر بن أبي سلعة ميسرته، وجعل عليّ مقدمته عمر بن الجراح ابن أخي أبي عبيدة بن الجراح، ولم يولّ أحداً ممن خرج على عثمان. واستخلف على المدينة قثم بن العباس، وكتب إلى أبي موسى، وإلى قيس بن سعد، وإلى عثمان بن حنيف أن يتدبوا الناس إلى الشام، وأقبل يتجهّز، وخطب الناس، فدعاهم [520] إلى النهوض، وحضهم على قتال أهل الفرقة.

ابتداء وقعة الجمل

طلحة والزبير يريدان البصرة للاصلاح

فبينما هو على ذلك، إذ أتاه من مكة عن عائشة أم المؤمنين وطلحة والزبير شيء آخر بخلاف ما هو فيه. ثم أتاه عنهم أنهم يريدون البصرة للاصلاح. فقال: «إن فعلوا فقد انقطع نظام المسلمين، وما كان عليهم في المَقام (فينا مؤونة) ^(١) ولا إكراه.»

فتبعياً ^(٢) للخروج نحوهم، وخطب وتدب الناس، فتأقلاوا.

ولما رأى زياد بن حنظلة تأقل الناس على عليّ انتدب وقال

«من تناقل عنك يا أمير المؤمنين، فإننا نقاتل معك ونخف بين يديك ما حملت أيدينا سيوفنا.»
وأحابه رجلان من أعلام الأنصار.

عائشة تريد طلحة

ولما هرب بنو أمية لحقوا بمكة، فاجتمعوا إلى عائشة، وكانوا ينتظرون أن يلي الأمر طلحة، لأن هوى عائشة كان معه، وكانت من قبل تشنع على عثمان، وتحض عليه، وتخرج راكبة بغلة رسول الله - صلى الله عليه - ومعها قميصه وتقول:

«هذا قميص رسول الله، صلى الله عليه، ما يلي وقد بلى دينه، اقتلوا نعلًا، قتل الله نعلًا.»

فلما صار [521] الأمر إلى علي كرهته وعادت إلى مكة بعد أن كانت متوجهة إلى المدينة، ونادت:

«ألا، إن الخليفة قتل مظلوماً، فاطلبوا بدم عثمان.»

من استجاب لعائشة ومن اعتزل

فأول من استجاب لها عبدالله بن عامر، ثم قام سميد بن العاص والوليد بن عتبة وسائر بني أمية. وكان قدم عبدالله بن عامر قريباً، ويعلى بن أمية من اليمن، واجتمع رأيهم بعد نظر طويل، وخطاب كثير، على البصرة، وقالوا:

«معاوية قد كفاكم الشام.»

وكان مع يعلى سمانه بعير، وسمانة ألف درهم، فأنفقهما في ذلك الوجه، وشتموا عبدالله بن عامر، وقالوا:

«لا أنت مسالم ولا أنت محارب، هلا أقمت بالبصرة فمنعت حوزتك كما

منع معاوية، أو هلاً أرفدتنا اليوم بمالك كما فعل يعلى بن أمية.»
فتكلم بما لم يرضوه في جوابهم لموسى الناس غير عايشة من أزواج النبي
صلى الله عليه - فأرادت حفصة الخروج، فأتاه عبدالله بن عمر بن الخطاب،
فطلب إليها أن تقعد، ففعدت. وبعثت أم الفضل بنت الحارث بن عبدالمطلب رجلاً
من جهينة، واستأجرته على أن يطوى ويأتي علياً بكتابها، فقدم من جهتها بالحبر
على علي. [522]

وأما المغيرة بن شعبة وسعيد بن العاص، فإنهما خرجا من مكة مرحلة مع
القوم، ثم تشاوروا، فقال المغيرة:
- «عندي أن الرأي لنا أن نعتزل الجميع، فإنهم أظفروا الله أتيناه وقلنا: كان هوانا
معك وصغونا إليك.»
فاعتزلا وعادا إلى مكة ومعهما غيرهما.

موقف آخر لسعيد بن العاص

ويقال: إن سعيد بن العاص أتى طلحة والزبير فقال:
- «إن ظفرتما، لمن يكون الأمر؟»
قالا: «لأحدنا، أينا رضىه المسلمون.»
قال: «لا، بل اجعلوه لولد عثمان، فإنكم خرجتم تطلبون بدمه.»
قالا: لا والله، ما ندع مشايخ المهاجرين والأنصار ونجعل الخلافة في أيديهم.»
فقال: «ما أراني أسعى إلا في إخراجها من ولد عبد مناف.»

سؤال وتنازع حول الإمرة

فرجع مع من رجع، واستمر بالقوم المسير. فلما نزلوا ذات عرق أدن مروان،
ثم جاء حتى وقف عليهما، فقال:

«علي أيكما أسلم بالإمرة وأؤذن بالصلاة؟»

فقال ابن الزبير: «علي أبي.»

وقال ابن طلحة: «علي أبي.»

وتنازعا. فأرسلت عايشة إلى مروان:

«ما لك يا مروان! تريد أن تفرق جماعتنا، ليصل ابن أختي بالناس.»

فكان يصلّي بهم عبدالله بن الزبير حتى قدموا [523] البصرة. فكانوا يقولون:

«لو ظفرنا لافتتنّا»^(١). وما كان ليخلى الزبيرون الأمر لطلحة، ولا الطلحيون

الأمر للزبير.

وإن علياً تجهّز في من خفّ معه، يبادرهم ليعترض عليهم دون البصرة، وخرج

معه تسعمائة رجل في التعبئة التي كان تعباً بها إلى الشام. حتى انتهى إلى الريدة،

وبلغه ممرّهم وقد فاتوه. فأقام هناك يأنس.

اتّفاق في ذلك الوجه

فمما اتفق في ذلك الوجه، أن صاحب الجمل - الذي يقال له: «عسكر» وخبره

مشهور - حكى أنه: لما اشترى منه الجمل بحكمه وركبته عايشة سأله عن

الطريق، وهل هو حجير؟

قال، فقلت: «أنا أهدى من القطا»^(٢).

فأعطوني دنائير، وتقدّمهم، وكانوا يسألونني عن كل ماء، حتى نزلوا

الحوءب^(٣)، فكان الحديث المشهور، فبينما نحن كذلك، إذا بابن الزبير يركض

وينادي:

١. مط لا بتلياً ابن الأثير. لاقتلنا (٢-٩ ٢٠).

٢. «أهدى من القطا» مثل يصرب لمن يجيد معرفة الطرق والمسالك في المجاهل والممارات. وسجد

حكاية صاحب الجمل هذا عند الطبري ٦ ٢١٠٩.

٣. الحوءب، موضع في طريق البصرة وماء من مياههم (١٤).

«أدرككم عليّ بن أبي طالب، النجا النجا.»
 وشتموني ورحلوا، وانصرفتم. فما سرت إلا قليلاً حتى لقيت عليّ بن أبي
 طالب ومعه ركب، فقال.
 «عليّ بالراكب.»
 فأتيته.
 فقال: «أين لقيت الظمينة؟»
 فقلت: [524] «مكان كذا، وقد بعثهم جملي وأعطوني ناقتهما وهي هذه تحتي،
 وأعطوني كيت وكيت.»
 قال: «وقد ركبت؟»
 قلت: «نعم. وسرت معهم إلى الحواري وكان من أمرهم كذا وكذا، وارتحلوا
 وأقبلت.»
 قال عليّ: «فهل لك دلالة بذى قار؟»
 قلت: «نعم.»
 قال: «سر معنا.»

عليّ يستشير الناس

والحسن يذكر له ما كان قد أشار به عليه قبل
 فسرنا حتى نزلنا بذى قار. فأمر عليّ بجوالقين، فضمّ أحدهما إلى صاحبه، ثم
 جرى برجل، فوضع عليه، ثم صعد عليه، وخطب الناس وأعلمهم الخبر. ثم
 استشارهم، فقام الحسن، فبكى، وقال:
 «أشرت عليك فعصيتني، فقتل غداً بمضيعة^(١) لا ناصر لك»

١ كذا في الأصل وفي الطبري: بمضيعة (٦: ٣١١٠) وفي الكامل بمضيعة، بمضيعة (٣: ٢٢٢)

فقال له علي: «إِنَّكَ لَا تَزَالُ تَحْنُ»^(١) حنين الجارية، وما الذي أشرت به علي فمصيتك؟ تكلم به ليسمعه الناس.»

قال: «كُنْتُ قُلْتُ لَكَ يَوْمَ أَحْبَبْتُ عُثْمَانَ: أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الْمَدِينَةِ فَلَا تَشْهَدَ قَتْلَهُ فَأُبَيِّتَ. وَقُلْتُ لَكَ يَوْمَ قَتَلْتُ: لَا تَبَايِعَ حَتَّى يَأْتِيكَ وَفُودُ الْعَرَبِ وَيَبْعَهُ أَهْلُ الْأَمْصَارِ، فَأُبَيِّتَ. ثُمَّ قُلْتُ لَكَ حِينَ فَعَلَ الرَّجُلَانِ مَا فَعَلَا أَنْ: تَجْلِسَ فِي بَيْتِكَ حَتَّى يَصْطَلِحَ النَّاسُ، فَإِنْ كَانَ فَسَادٌ كَانَ عَلِيٌّ يَدِي غَيْرَكَ [525] فَمَصَيْتَنِي فِي ذَلِكَ كُلِّهِ.»

فقال: «أَيُّ بَنِي أُمِّمَا قَوْلُكَ: لَوْ خَرَجْتَ مِنَ الْمَدِينَةِ، فَوَاللَّهِ لَقَدْ أَحْبَبْتُ بَنِي كَمَا أَحْبَبْتُ بِهِ.»

- «وَأُمِّمَا قَوْلُكَ: أَنْتَظِرُهُ حَتَّى يَأْتِيكَ الْوُفُودُ وَأَهْلُ الْأَمْصَارِ، فَإِنَّ الْأَمْرَ أَمْرُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، وَعَقْدُهُمْ جَائِزٌ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، وَكَرِهْنَا أَنْ نُضَيِّعَ هَذَا الْأَمْرَ لَتَكُونَ فِتْنَةً.»
- «وَأُمِّمَا قَوْلُكَ حِينَ خَرَجَ طَلْحَةُ وَالزُّبَيْرُ أَنْ اجْلِسَ فِي بَيْتِكَ، فَإِنَّ ذَلِكَ كَانَ وَهْنًا عَلَى أَهْلِ الْإِسْلَامِ لَوْ فَعَلْتَهُ. وَوَاللَّهِ مَا زِلْتُ مَقْهُورًا مِنْذُ وَلِدْتُ، مَنْقُوصًا لَا أَصِلُ إِلَى حَقِّي، وَلَا إِلَى شَيْءٍ مِمَّا يَنْبَغِي لِي.»

- «وَأُمِّمَا قَوْلُكَ: اجْلِسْ فِي بَيْتِكَ، فَكَيْفَ لِي بِمَا لَزَمَنِي؟ أَتُرِيدُ أَنْ أَكُونَ كَالضَّبْعِ الَّتِي يَحَاطُ بِهَا وَيُقَالُ^(٢): دَابٍ دَابٍ، أَمْ عَامِرٌ لَيْسَتْ هَاهُنَا، حَتَّى يَحُلَّ عِرْقُوبَاهَا. إِذَا لَمْ أَنْظُرْ فِي مَا لَزَمَنِي وَيَعْنِينِي فَمَنْ يَنْظُرُ فِيهِ.»

فَكَفَّ عَلَيْكَ يَا بَنِيَّ، إِنَّ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ - قَبِضَ وَمَا أَرَى أَحَقَّ بِهَذَا الْأَمْرِ مِنِّي، فَبَايَعَ النَّاسَ أَبَا بَكْرٍ، فَبَايَعْتُ كَمَا بَايَعُوا. ثُمَّ هَلَكَ أَبُو بَكْرٍ وَمَا أَرَى أَحَقَّ بِهَذَا الْأَمْرِ مِنِّي، فَبَايَعَ النَّاسَ عُمَرَ، فَبَايَعْتُ [526] كَمَا بَايَعُوا. ثُمَّ هَلَكَ عُمَرُ وَمَا أَرَى أَحَقَّ بِهَذَا الْأَمْرِ مِنِّي، فَجَعَلَنِي سَهْمًا مِنْ سِتَّةِ أَسْهُمٍ. ثُمَّ عُذِلَ عَنِّي إِلَى عُثْمَانَ، فَبَايَعْتُ كَمَا بَايَعَ النَّاسَ. ثُمَّ سَارَ النَّاسُ إِلَى عُثْمَانَ، فَقَتَلُوهُ، وَأَتَوْنِي طَائِعِينَ غَيْرَ

١ ابن الأثير، «تحرر حنين» (٣: ٢٢٢) والأصل يطابق الطبري (٦: ٣١١٠)

٢ ابن الأثير، «وَاللَّهِ لَيْسَتْ هَاهُنَا حَتَّى يَحُلَّ عِرْقُوبَاهَا حَتَّى تَخْرُجَ» (٣: ٢٢٣)

مكرهين، فيأعونى. فأنا مقاتل بمن اتبعنى من خالفنى حتى يحكم الله بيننا وهو خير الحاكمين.»

ولما قربت عائشة ومن معها من البصرة قدّمت عبد الله بن عامر وقالت
 - «أنت لك صنائع فاذهب إلى صنائعك، فليلقوا^(١) الناس»
 وكتبت إلى رجال البصرة كالأحنف بن قيس وضيرة^(٢) بن شيمان ووحوش
 الناس، وأقامت بالحفير تنتظر الجواب.

عثمان بن حنيف

يبعث رسولين إلى عائشة وطلحة والزبير

ولما بلغ الخبر البصرة دعا عثمان بن حنيف عمران بن الحصين، وكان رجل
 عامه، وأبا الأسود الدئلى وكان رجل خاصّة وقال:
 - «انطلقا إلى هذه المرأة واعلما علمها وعلم من معها»
 فاتتھما إليها والناس بالحفير، واستأذنا فأذن لهما، فسكّما وقالا:
 - «إنّ أمرنا بعثنا إليك نسألك عن مسيرك، فهل أنت مخبرتنا؟»
 فقالت: «والله ما مثلى يسير بالأمر المكتوم، ولا يمشى^(٣) لبنيه الخبر، إنّ
 [الفوغاء]، [527] ونزاع القبائل خروا حرم رسول الله، ونالوا من قتل الامام، ما
 استحقّوا به لعنة الله، وفعلوا وفعلوا، فخرجتُ فى المسلمين إلى هذا المصر،
 لأعلمهم ما فيه الناس وراىنا، وما ينبغي لهم بأن يأتوه من الإصلاح، وقرأت: لا

١ كذا فى الأصل والطبرى، وفى مط فليقوا. ٢ كذا فى الأصل. وفى الطبرى (٦ ٣١١٥) حيرة

٣ كذا فى الأصل. «لا يمشى». وما فى القواميس «مأى، مأبأ» يفتح الميم. والمأى النعمة، الإعياب.
 الفساد بين الناس. ضرب بعضهم ببعض، المبالغة فى الشيء. وفى مط. ولا يمشى بيه الحمر، وفى
 بعض لأصول «الحمر». وفى الطبرى: «ولا يمشى لبنيه الخبر» (٦ ٣١١٦). وفى الكامل: «لا
 يمشى...» (٢١١-٢).

خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مَنْ نَجَّوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ، أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ^(١)، فَهَذَا شَأْنُنَا،
نَأْمُرُكُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَنَنْهَىكُمْ عَنْ مَنكَرٍ، وَنَحْتَكُمُ عَلَى تَغْيِيرِهِ»
فَخَرَجَا مِنْ عِنْدِهَا، وَأَتَيَا طَلْحَةَ، فَقَالَا مَا قَالَا لِعَاشَةِ وَسَلَاءَ: مَا الَّذِي أَقْدَمَهُ؟
قَالَ: «الطَّلَبُ بِدَمِ عَثْمَانَ».

قَالَا^(٢): «أَلَمْ تَبَايَعْ عَلِيًّا؟»

قَالَ: «بَلَى، وَاللَّجَّ فِي عُنُقِي، وَمَا أَسْتَقِيلُ عَلِيًّا، إِنْ هُوَ لَمْ يَحُلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَتْلِهِ
عَثْمَانَ».

ثُمَّ أَتَيَا الزُّبَيْرَ، فَقَالَا: «مَا أَقْدَمَكَ؟»

قَالَ: «الطَّلَبُ بِدَمِ عَثْمَانَ».

قَالَا: «أَلَمْ تَبَايَعْ عَلِيًّا؟»

قَالَ: «بَلَى، وَاللَّجَّ فِي عُنُقِي، وَمَا أَسْتَقِيلُ عَلِيًّا إِنْ لَمْ يَحَامِ عَلَى قَتْلِ عَثْمَانَ».
وَمَضَى الرَّجُلَانِ، حَتَّى دَخَلَا عَلَى عَثْمَانَ بْنِ حَنِيفٍ، فَبَدَرَ أَبُو الْأَسْوَدِ عِمْرَانَ
وَأَنشَدَ:

يَا بَنَ حُنَيْفٍ قَدْ أَتَيْتَ فَانْفِرْ وَطَاعِنِ الْقَوْمَ وَجَالِدِ وَاصْبِرْ [528]
وَالرَّزَّ لَهُمْ مُسْتَلْثَمًا وَشَمْرُ

فَقَالَ عَثْمَانُ بْنُ حَنِيفٍ: «إِنَّا لَنُحِبُّ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ»^(٣) دَارَتْ رَحَى الْإِسْلَامِ وَرَبُّ
الْكَعْبَةِ، فَانْظُرْ أَيَّ زَيْفَانٍ تَزِيْفُ».
فَقَالَ عِمْرَانُ: «إِي وَاللَّهِ، لَتَعْرَكَنَّكُمْ عَرَكًا طَوِيلًا».
قَالَ: «فَأَشْرَ عَلِيٌّ يَا عِمْرَانُ».

٢. فِي الْأَصْلِ وَمَط: «قَالَ» فَصَحَّحْنَاهَا

١. س ٤ السَّامَةِ: ١١٤.

٣. س ٢ الْبَقَرَةِ: ١٥٦.

قال: «إني قاعد، فاقعد.»

قال: «بل أمنعهم حتى يأتي أمير المؤمنين.»

فانصرف عمران، وقام عثمان في أمره، ونادى في الناس، وأمرهم بالتهيؤ فلبسوا السلاح، واجتمعوا في المسجد الجامع، وأقبل عثمان بن حنيف على الكيد.

كيد كاد به عثمان بن حنيف

فمما كاد به لينظر ما رأى الناس: أن دس رجلاً إلى الناس كوفياً قيسياً يقال له: قيس بن العقدية، فقام وقال:

«أيها الناس، إن هؤلاء القوم الذين جاءوكم إن كانوا جاءوا خائفين، فقد جاءوا من مكان بعيد يأمن فيه الطير؛ وإن جاءوا يطلبون بدم عثمان، فما نحن بقتلة عثمان. أطيعوني في هؤلاء القوم، فردوهم من حيث جاءوا.»

فقال الأسود بن سريع:

«أو زعموا أنا قتلة عثمان، إنما فرعوا إلينا [529] يستعينون^(١) بنا على قتلة عثمان منا ومن غيرنا.»

فتكلم القيسى فعصبه الناس. فعرف عثمان أن لهم بالبصرة ناصراً ممن معه، فكسره ذلك.

إنهاء عائشة ومن معها إلى المزيّد

وأقبلت عائشة في من معها، حتى انتهوا إلى المزيّد^(٢)، فدخلوا من أعلاه،

١. كذا في مط وفي الطبري: يستعينوا (٦ ٣٦١٨).

٢. المزيّد مراد بالبصرة كانت محلة من محال البصرة، وهي اليوم كاتيلدة المنردة عن البصرة، بينهما ثلاثة أميال كانت متصلة بها، فغرب ما بينهما، فصارت منفردة، وبها كانت محال الخطباء والشعراء (مع، يا).

ووقفوا حتى خرج عثمان في من معه، وخرج إليها من أراد أن يكون معها. واجتمع الناس بالمريد، وجعلوا يتوثّبون، واغتصّ المكان بالناس.

فتكلّم طلحة وهو في ميمنة المريد، وعثمان في رَهو^(١) ميسرته، فأنصتوا، فذكر فضل عثمان، والبلد، وما استعملوا منه، وعظّم ما أتى إليه، ودعا إلى الطلب بدمه، وقال في آخر كلامه:

«إنه حدّ من حدود الله، فإن فعلتم أصبتم، وعاد أمركم، وإن تركتم لم يبق لكم سلطان، ولم يكن لكم نظام.»

فقال من في ميمنة المريد: «صدقاً وبراً.»

وقال من في الميسرة: «فجراً وغدراً. قد بايعا، ثم جاءا يقولان ما يقولان.» ونحاصب الناس، وتكلّموا. فتكلّمت عايشة. وكانت جبهة الصوت، فعصّت [530] على الطلب بدم عثمان والأخذ بالكتاب الذي يدعون إليه. وأقبل جارية بن قدامة السعدي، فقال:

«يا أمّ المؤمنين، لقتل عثمان أهون من خروجك من بيتك عرضة للسلاح. فقد كان لك ستر من الله وحرمة: فهتكت سترك، وأباحت حرمتك، إن من رأى قتالك فهو يرى قتلك. فإن كنت خرجت طائفة فارجمي إلى بيتك، وإن خرجت كارهة فاستعيني بالثامن.»

وخرج رئيس كل طائفة، فتكلّم فقال بعضهم:

«أما أنت يا زهير، فعوارى رسول الله - صلى الله عليه - : وأما أنت يا طلحة فوقيت رسول الله بيدك، وأرى أمتكما معكما، فهل جئتما بنسائكما؟»
قالا: «لا.»

قال: «فما أنا منكما»

١ في مط والنطري (٦، ٣٦١٨) والكامل (٣، ٢٠٦): «في ميسرته»، (بدون «رهو»)

واعتزل.

قتال وتوابع

وأقبل حكيم بن جبلة فأنشب القتال، فاقتلوا إلى الليل، وقتل خلق. ثم إنهم توادعوا على أن يكتبوا إلى المدينة، ويستعلموا^(١) الناس: هل بايعا مكرهين؟ فإن بايعا مكرهين خرج عثمان بن حنيف، وإن كانا بايعا طائعين خرج طلحة [531] والزبير.

فجرى خطب طويل بالمدينة لما ورد الرسول من البصرة، ليس لذكره وجه في ما نحن بسبيله.

وكان الناس كتبوا بينهم كتاباً شرط فيه ألا يضار أحد بأحد في سوق ولا طريق إلى أن تعود الرسل. إلا أن محمد بن طلحة قام يوماً في المسجد مقام عثمان بن حنيف، فعرض له عثمان، وجاء بعض الحرس، فنحاه، وظن أنه جاء في شر.

ووصل كتاب عثمان بن حنيف إلى علي بما كان من الناس. فكتب علي - رضي الله عنه - يعجزه ويقول:

- «ما أكرها على فرقة، وإنما أكرها على جماعة، فإن كانا يريدان الخلع، فلا عذر لهما»^(٢).

ما جرى على عثمان بن حنيف

فقدم الكتاب على عثمان، واتفق أن تأخر ابن حنيف عن الصلاة، فقدم

١ مط. ويستعلمون!

٢ ورد في الطبري وإن كانا يريدان غير ذلك نظرنا ونظراً (٦: ٣١٢٥). وانظر أيضاً الكامل (٣: ٢١٥)

عبدالرحمان بن عتاب، فشهز الزط^(١) السلاح ومنعوه. ثم اقتتلوا في المسجد، وصبر الرجال لهم، فقتلوه عن آخرهم وهم أربعون رجلاً. وأدخلوا الرجال على عثمان؛ فما وصل إليه إلا بعد أن لحقه مكروه عظيم. [532] وأرسلوا إلى عائشة يستشيرونها في أمره. فأمرت بقتله، فناشدتها قوم فيه، وأذكروها بصحبته رسول الله - صلى الله عليه - فأشار مجاشع بن مسعود بضربه فضربوه أسواطاً، ونسفوا شعر لحيته ورأسه حتى حاجبيه وعينه، وأشفار عينيه، ثم حبسوه. فغضب له قوم، وثار حكيم بن جبلة، وأصبح بيت المال والحرس في يدي طلحة والزبير.

وقال حكيم بن جبلة: «لست أخاف الله إن لم أنصر عثمان بن حنيف». فجاء في جماعة من عبدالقيس وبكر بن وائل، فأتى ابن الزبير في مدينة الرزق، فقال:

«ما لك يا حكيم، ما تريد؟»

قال: «أن نرتزق من هذا الطعام، وأن نحلوا عثمان، فيقيم في دار الإمارة على ما كتبتم بينكم حتى يقدم علي. وأيم الله لو أجد أعواناً لألحقنكم بمن قتلتم. فقد أحل الله لنا دماءكم بمن قتلتم من إخواننا. أما تخافون الله، يمّ تستحلون سفك الدماء؟»

قال: «هدم عثمان».

قال: «فالذين قتلتموهم قتلة عثمان! أما تخافون [533] الله ومقتله وعقوبته؟» فقال ابن الزبير: «لا نرزقكم من هذا الطعام. ولا نخلى سبيل عثمان بن حنيف حتى نخلع علياً».

قال حكيم: «اللهم إنيك حكم عدل».

ثم قال لأصحابه: «إني لست في شك من قتال هؤلاء القوم».

١ - في الطبري وابن الأثير الزط والسياحة (نفس الصمعتين).

قتال شديد ضرب فيه رجل ساق حكيم
فاقتتلوا قتالاً شديداً. وضرب رجل ساق حكيم، فقطعها. فأخذ حكيم ساقه
ورماه بها، فأصاب عنقه، فصرعه. ثم حبا إليه فقتله واتكى عليه، فانتهى إليه
رجل وقال له: «من قتلك؟» قال: «وسادتي». وقتل سبعون رجلاً من عبد القيس.
وقال حكيم حين قطعت رجله:

يا فخذ لَن تُراعى إنَّ معي ذِراعِي
[أحسب بها كُراعى] ^(١)

فاحتمل الرجل حكيماً وضته في ستين من أصحابه. فتكلم يومئذ وإنه لقائم
على رجل - وإن السيوف لتأخذهم - لا يتمتع؛
- «إنا خلفنا هذين، وقد بايعا علينا، وأعطاء الطاعة، ثم أقبلا مخالفين يطلبان
بدم عثمان، وهما كاذبان؛ وإنما أراغا ^(٢) المال والإمرة». وأخذته السيوف، فأنهم، وأنهم أصحابه، وأفلت حرقوص بن زهير وحده.
ونادى منادى شائشة:

- «ألا من كان فيهم من قبائلكم أحد ممن غزا [534] المدينة، فليأتنا بهم». فجيء بهم كما يُحاء بالكلاب، فقتلوا. فما أفلت منهم غير حرقوص. فخشوا
صدور بني سعد، وإنهم لعثمانية، حتى انفردوا. وغضب عبد القيس لمن قتل منهم
بعد الواقعة، ثم أمرا للناس بأعطياتهم، وفضلاً أهل السمع.
فخرجت عبد القيس وكثير من بكر بن وائل. فبادروا إلى بيت المال، وركبهم

١. فكلمة من الطبرى (١٦: ٣٦٣). وله رواية أخرى أيضاً أنظر (٦: ٣٦٣٦).

٢. مط أراد المال. أراغا: أرانا بالمكر والحيلة.

الناس، وخرجوا حتى نزلوا على طريق علي، وأقام طلحة والزبير بالبصرة ليس معهما مخالف.

وكتبوا إلى أهل الشام بما صنعوا، وقصّوا القصة وأطالوا، وذكروا أنهم أقاموا حدّ الله، وأنهم قد أعذروا، وقضوا ما عليهم، فتناشدكم الله في أنفسكم إلا نهضتم بمثل ما نهضنا به، وكتبوا إلى أهل الكوفة بمثل ذلك، وإلى أهل الرمامة بمثله. وكتبت عائشة إلى أهل الكوفة كتاباً بليغاً طويلاً تحضهم على إقامة كتاب الله، وتذكر لهم ما صنعوا بالبصرة. وكتبت إلى رجال بأسمائهم وقالت: - «تبطوا الناس عن نصرة هؤلاء القوم، والزموا بيوتكم».

ولما قتلوا حكيماً وأصحابه همّوا بقتل عثمان بن حنيف [535] فقال لهم عثمان:

- «ما شئتم، إن أخى سهلاً بالمدينة مع علي، وهو والي بها، فإن قتلتموني انتصر».

فخلّوا عنه، وصلى بالناس عبدالله بن الزبير.

وكتبت عايشة بنت أبي بكر إلى زيد بن صوحان:

«من عايشة أم المؤمنين وحبيبة الرسول إلى ابنه الخالص زيد بن صوحان. أما بعد، فإذا أتاك كتابي هذا فاقدم وانصرنا على أمرنا، فإن لم تفعل فخذل الناس عن علي بن أبي طالب».

فكتب إليها زيد بن صوحان:

«إلى عايشة بنت أبي بكر. أما بعد، فأنا ابنك الخالص إن اعتزلت من هذا الأمر، ورجعت إلى بيتك، وإلا فأنا أول من نابذك».

وقال: «رحم الله عايشة. أمرت أن تلزم بيتها، وأمرنا أن نقاتل، فتركت ما أمرت به، وأمرتنا به، وصنعت ما أمرنا به وتهنتا عنه».

وكان عليّ - عليه السلام - حين انتهى إلى الربيعة، أقام، وأرسل إلى أهل

الكوفة، وكاتبهم، واستدعى من المدينة ما أحب من سلاح وغيره. وقدم عثمان بن حنيف الربذة على عليّ منتوف شعر الوجه كله. وقال:
 - «يا أمير المؤمنين [536] بعثني ذا لحية، وجنتك لمرء.»
 قال: «أصبحت خيراً وأجراً. اللهم احلل ما عقداً، ولا تُبرم ما أحكما، وأرفهما المساءة في ما عملاً.»^(١)

ماذا جرى في الكوفة؟

فأما أهل الكوفة، فلما انتهى إليهم رسول عليّ استشاروا أبا موسى، فقال لهم:
 - «إنما هما أمران: القعود سبيل الآخرة، والخروج سبيل الدنيا.»
 وجعل يشط الناس. إلى أن أنفذ عليّ - عليه السلام - ابن عباس والأشتر، فلم يغنيا، وكان بعث بهاشم بن عتبة إلى أبي موسى يستنصر الناس. فكتب إليه هاشم:
 - «إني قد مت علي رجل مشاق ظاهر الفل.»
 فبعث عليّ الحسن وعماراً، وكتب إلى أبي موسى:
 - «أما بعد، فكنت أرى أن بُعدك من هذا الأمر الذي لم يجعل الله لك فيه نصيباً سيمنعك من ردّ أمري. وقد بعث الحسن بن عليّ، وعمار بن ياسر، وبعث قرطبة بن كعب والياً. فاعتزل عملنا مذموماً مدحوراً.»
 فقدم الحسن بن عليّ وعمار بن ياسر. فلطف الحسن وقال:
 - «أيها الناس! أجيئوا أميركم، وسهروا إلى إخوانكم. فإنه سيوجد لهذا الأمر من ينفر إليه، هو الله أن يليه أهل [537] النهي أمثل في العاجلة، وخير في العاقبة، فأجيئوا دعوتنا، وأعينونا على ما ابتلينا به وابتليتكم.»
 فقام زيد بن صوحان فقال:

«يا قوم! سيروا إلى أمير المؤمنين وسيد المسلمين، وانفروا إليه أجمعين.»

فقام القعقاع بن عمرو، فقال:

«أيها الناس! إني لكم ناصح وعليكم شفيق، ولأقولنّ لكم قولاً هو الحق، إنّه

لا بهد لنا من إمامة تنظم الناس، وتردع الظالم، وتعرّ المظلوم؛ وهذا عليّ ولي ما

ولي، وقد أنصف في الدعاء، وإنما يدعو إلى الإصلاح، فانفروا، وكونوا من هذا

الأمر بمرأى ومسمع.»

ثم تكلم سبيحان، وقال مثل قول القعقاع، وتكلم عدّي بن حاتم في قومه لما

بلغه كلام الحسن وجواب الناس وقال:

«قد بايضا هذا الرجل، ودعانا إلى أمر جميل، ونحن سائرون.»

وتكلم هند بن عمرو، وحجر بن عدّي، والأشتر، وقالوا مثل ذلك، وقال

الحسن:

«أيها الناس! إني غاد، فمن شاء منكم أن يخرج معي على الظهر، ومن شاء

فليخرج في الماء.»

فنفّر معه تسعة آلاف رجل، وروى أيضاً أنهم كانوا اثني عشر ألفاً، [538]

وأخرج أبو موسى من القصر، وشدّد عليه الأشتر.

عليّ يرسل القعقاع إلى أهل البصرة

فلما وردوا على عليّ ذاقار، تلقّاهم عليّ، فرحب بهم، وأثنى عليهم. ثم دعا

القعقاع بن عمرو، فأرسله إلى أهل البصرة، وقال:

«القيّ هذين الرجلين، فادعهما إلى الألفة والجماعة، وعظّم عليهما الفرقة.»

ووصاه بما أراد.

ثم قال له:

«كيف أنت صانع في ما جاءك منهم مما ليس عندك وصاة منّي؟»

قال: «نلقاهم بالذى أمرت به. فإذا جاءنا أمر ليس عندنا منك فيه وصاة اجتهدنا الرأي، وكلمناهم على قدر ما نسمع منهم ونرى أنه ينبغي.»
قال: «أنت لها.»

فخرج القمعاق حتى قدم البصرة. فبدأ بعاشة، فسلم عليها، ثم قال:
«أى أمه! ما أشخصك. وما أقدمك؟»

قالت: «أى بنى! الإصلاح^(١) بين الناس.»

قال: «فابعثى إلى طلحة والزبير، حتى تسمعى كلامى وكلامهما.»
فبعثت إليهما، فجاءا. فقال: سألت أم المؤمنين: ما أشخصها وأقدمها هذه البلاد؟ فقالت:

«الإصلاح^(٢) بين الناس.»

[فقلت]: «لما تقولان أنتما: متابعان، أم مخالفان؟»

قالا: «متابعان.»

قال: [539] فأخبرانى ما وجه هذا الإصلاح؟ فوالله لئن عرفناه لئصلحن^(٣).
وإن أنكرناه لا ئصلح.^(٤)

قالا: «قتلة عثمان. فإن هذا إن ترك كان تركاً للقرآن، وإن عمل به كان إحياءاً للقرآن.»

قال: «قد قتلتم بالبصرة من زعمتم أنهم قتلة عثمان، وأنتم كنتم قبل قتلهم أقرب إلى الاستقامة منكم اليوم، قتلتم ستمائة إلا رجلاً فعضب لهم ستة آلاف، فاعتزلوكم، وخرجوا من بين أظهركم، وطلبتم ذلك الواحد الذى أفلت - يعنى

٢. فى الأصل: إصلاح.

١. فى الأصل: صلاح.

٣. فى الأصل: ليصلحن.

٤. فى الأصل لا يصلح. وما أثبتناه يوافق الطبرى (٦-٣٦٥٦) والكمال (٣-٢٣٣)

حُرْقُوص بن زهير ... فمنعه ستة آلاف وهم عليّ رجل^(١). فإن تركتموهم كنتم تاركين لما تقولون، وإن قاتلتهم والذين اعتزلوا فأديلوا عليكم، فالذي حذرتم وقوّيتم به هذا الأمر أعظم مما أراكم تكرهون؛ وإن أنتم أحمتهم مضر وربيعه من أهل هذه البلاد، فاجتمعوا على حريككم وخذلانكم نصرة لهؤلاء، كما اجتمع هؤلاء لأهل هذا النعدي العظيم والذنب الكبير.

قال: أقول: «إنّ هذا الأمر دواؤه التسكين، فإذا سكن احتلجوا. فإن أنتم تابعتمونا فعلامة [540] خير، وتباشير رحمة، ودرك يثأر هذا الرجل، وعافية لهذه الأمة. وإن أبيتم إلّا مكاثرة هذا الأمر واعتسافه كانت علامة شرّ، وذهاب هذا الثأر، وفناء هذه الأمة. فآثروا العافية ترزقوها، وكونوا مفاتيح خير كما كنتم تكونون، ولا تتعرضوا للبلاء ولا تتعرض له فيصرعكم ويصرعنا. إنّ هذا الأمر الذي أنتم فيه، أمر ليس يُقدّر، وليس كالأمور، ولا كقتل الرجل الرجل، ولا النفر الرجل، ولا القبيلة الرجل.

فقالوا: «إذا أحسنت وأصيت المقالة. فارجع، فإن قدم عليّ وهو على مثل رأيك صلح هذا الأمر.»

فرجع إلى عليّ، فأخبره الخبر، فأعجبه ذلك، وأشرف القوم على الصلح، كرهه من كرهه، ورضيه من رضيه. وأقبلت ولود البصرة نحو عليّ حين نزل بذي قار. فجاء وفد تميم ويكر قبل رجوع القمقاع لينظروا ما رأى إخوانهم من أهل الكوفة وعلى أيّ حال نهضوا [إليهم]^(٢) وليعلموا^(٣) هم أنّ الذي عليه رأيهم الإصلاح، ولا يخطر قتالهم على بالهم.

فلما لقوا عشائرهم [541] من أهل الكوفة بالذي بعثهم فيه عشائرهم من أهل

١ مط دخل وصيغة الطبري «رجل» (٦: ٣١٥٧). وضبط في الأصل «رجل»

٢. تكملة من الطبري (٦: ٣١٥٨)

٣ في الأصل ومط: وليعلمهم فصحبنا حسب الطبري.

البصرة، وقالوا لهم مثل مقاتلهم، فأدخلوهم إلى عليّ، فأخبروه بخبرهم. فسأل عليّ جرير بن شرس عن طلحة والزبير، وعن نياتهما، فأخبره بدقيق أمرهما وحليله، وحتى تمثل له [طلحة] ^(١)؛

ألا أبلغ بني بكر رسولاً فليس إلى بني كعب رسول
سُرجع ظلمكم مكم عليكم طويل الساعدين له فضول

فتمثل عليّ عندها:

ألم تعلم أبا سمان أنا نرد الشيخ مثلك ذا الصُداع
ونذهل عقله بالحرب حتى يقوم، فيستجيب بغير ^(٢) داع
لدافع عن خراعة جمع بكر ^(٣) وما بك يا سراقه من دفاع

وتحدّث الناس بهذه الأبيات، وتداولوها، لأنّ طلحة كان يديم إنشاد البيتين الأولين.

ورجع القمعاق من عند أم المؤمنين وطلحة والزبير بمثل رأيهم. فجمع عليّ الناس، ثم قام على الفرائر، فخطب، وذكر الجاهلية وشقاءها [542] والإسلام والسعادة، وإنعام الله على الأمة بالجماعة، وحضّ الناس على الألفة. ثم قال: «إنّ قوماً حسدوا هذه الأمة التي أفاء الله عليها ما أفاءه على الفضيلة، وأرادوا ردّ الأمور على أدبارها، والله مصيب أمره، ويبلغ ما أراد ألا وائى راحل

١ تكملة من ابن الأثير ٣: ٢٢٤.

٢. وفي الطبري: لغير.

٣ وصبط المصراع في الطبري أيضاً: فدافع عن خراعة جمع بكر (٦ ٢١٥٨) وما في الأصل «دافع».

جمع..

غداً، فارتحلوا. ولا يرحلن أحد أعان علي عثمان بشيء، في شيء من أمور الناس، وليغن سهاؤهم عني أنفسهم.»

ذكر السبب في نقض ما أشرف عليه القوم من الإصلاح

فاجتمع نفر منهم: علباء بن الهيثم، وعدى بن حاتم، وشريح بن أوفى، والأشتر، وغيرهم من طبقتهم ممن سار إلى عثمان، أو رضى بسير من سار، وجاءهم ابن السوداء، وخالد بن ملجم، ومعهم المصريون، فتشاوروا.

ذكر آراء هؤلاء، وما تقرّر عليه الرأي

في ما اجتمعوا عليه، ودّخوا^(١) له من الحيلة في نقض الصلح

فقال القوم: «هذا والله عليّ، وهو أعلم وأبصر بكتاب الله ممن يطلب قتلة عثمان، وأقربهم إلى العمل بذلك، وهو يقول ما يقول، ولم ينفر إليه إلا هم، والقليل من غيرهم. [543] فكيف به إذا شامّ القوم وشامّوه، ورأوا قلّتنا في كثرتهم. أنتم والله ترادون، وما أنتم بأنجي^(٢) من شيء.»

فقال الأشتر:

«أما طلحة والزبير فقد عرفنا أمرهما. وأما عليّ فلم نعرف أمره حتى كان اليوم، ورأى الناس فينا واحداً، وإن يصطلحوا مع عليّ فعلى دماننا. فهلّموا نتوثب على عليّ^(٣) فتعود فتنة يرضى منا فيها بالسكوت.»

فقال عبدالله بن السوداء:

١. في مط: «دّخوا» بالذال المعجمة.

٢. في مط. وما أنتم فتعود ما يحيى! وفي الطبري أيضاً بأنجي (٦: ٣١٦٣). وفي الكامل. بالحي (٣: ٢٣٥).

٣. وفي الطبري (٦: ٣١٦٤) وفي الكامل أيضاً: «عليّ عليّ فخلقه بعثمان» وفي بعض الأصول: «عليّ

عليّ وطلحة ولحقهما بعثمان» (٣: ٢٣٥).

- «بئس الرأي رأيت. أنتم يا قتلة عثمان من أهل الكوفة بذي قار ألفان وخمسمائة. وهذا ابن الحنظلية في خمسة آلاف بالأسواق إلى أن يجدوا إلى قتالكم سهيلاً فازق^(١) على ظلمك».

وقال علياء بن الهيثم:

- «إنصرفوا بنا ودعوهم، فإن قتلوا كان أقوى لعدوهم عليهم، وإن كثروا كان أحرى أن يصطلحوا عليكم، ارجعوا فتعلقوا ببلد من البلدان، وامتنعوا من الناس».

فقال ابن السوداء:

- «بئس ما رأيت، ودّ - والله - الناس أنكم على جديلة، ولم تكونوا مع قوم برءاء، ولو كان ذلك الذي تقول لتخطفكم كل شيء».

فقال هدي بن حاتم:

- «والله ما رضيت، ولا كرهت. ولقد عجبت [544] من ترّد من ترّد عن قتله في خوض الحديث. فأما إذا وقع ونزل من الناس بهذه المنزلة، فإن لنا عناقاً من خيول، وسلاحاً محمولاً. فإن أقدمتم أقدمنا، وإن أمسكتم أمسكنا».

فقال ابن السوداء: «أحسن».

وقال سالم بن الحلبة:

- «من كان أراد بما أتى الدنيا، فبأنى لم أرد ذلك. والله لئن لقيتهم غداً لا أرجع إلى شيء^(٢)، ولئن طال بقائي إذا أنا لاقيتهم لا يزد على جزر جزور^(٣). وأحلف بالله، إنكم لتفرقون السيف فرق قوم لا تصبر أمورهم إلا إلى السيف».

فقال ابن السوداء: «قد قال قولاً».

١ إرق (أو إرقاً، أو إربع) على ظلمك إنته عما لا تطيعه أو لا تجاور حذك في وعيدك وأبصر بعصاك وعجزك، ولمسكت على ما فيك من اللبيب.

٢ في الطبري، إلى بيتي، وفي حواشيه، إلى شيء (٦: ٣١٦٥).

٣ في الطبري، لا يزد على جرر جزور (نفس الصفحة). وفي الأصل: لا يزد على

وقال شريح بن أوفى:

«أبرموا أموركم، ولا تؤخروا أمراً ينبى لكم تعجيله، ولا تعجلوا أمراً ينبى لكم تأخير، فإنا عند الناس بشر المنازل، فلا أدري ما الناس صانعون غداً إذا هم التقوا.»

وتكلم عبدالله بن السوداء فقال:

«يا قوم، إن عزكم في خلطة الناس، فصانعوهم. وإذا التقى الناس غداً فأنشبوا القتال، ولا تفرغوهم للنظر الطويل. فإن من أنتم معه لا يجد بداً من أن يمتنع ويشغل الله علياً وطلحة والزبير، ومن رأى رأيهم، عما تكرهون، [545] فأبصروا الرأي وتفرقوا عليه والناس لا يشعرون.»

وأصبح عليّ على ظهر. فمضى ومضى الناس حتى انتهى إلى عبدالقيس فزل بهم والناس يتلاحقون به وقد قطعهم. ولما بلغ أهل البصرة نزول عليّ حيث نزل اجتمعوا إلى طلحة والزبير، وأشاروا عليهما أن يمثلا خيلاً فتبثت^(١) علياً قبل أن يجتمع الناس إليه.

فنهى الزبير وقال:

«نرجو الصلح، وقد ردونا وافدهم - يعني القعقاع - على أمر، وأرجو أن يتم.»

فقام ضبرة بن شيمان إلى طلحة فقال:

«يا طلحة! أتهزأ بنا هذا الرجل؟ إن الرأي في العرب خير من الشدة.»

فقال:

«يا ضبرة! إنا وهم مسلمون، وهذا أمر حدث، ولم يكن قبل اليوم، ولسنا ننتظر نزول قرآن فيه، ولا فيه من رسول الله - صلى الله عليه - سنة، وهو عليّ

١ في الطبري. فمستوا هذا الرجل وصيحوه قبل أن يوافي أصحابه (٦ ٣١٦٥)

ومن معه»

فأما أصحاب عليّ فتحركوا. وقام^(١) عليّ فقال:

«إِنَّ الذي ندعو إليه من إقرار هؤلاء هو شرّ، وهو خير من شرّ منه وهو كامن، وقد كاد يبين لنا، وجاءت الأحكام من المسلمين بإيثار أعمّها منفعة وأحوطهما.»

وأقبل [546] كعب بن سور، فقال:

«ما تنتظرون يا قوم بعد تورّدكم أوائلهم؟ اقطعوا هذا من العنق، فقالوا:

«يا كعب! إِنَّ هذا أمر بيننا وبين إخواننا، وهو أمر ملتبس، وإنّ الشيء بحسن عندنا اليوم، ويقبح عند إخواننا. فإذا كان من الفد قبح عندنا وحسن عندهم، وإنّا لنحتجّ عليهم بالحجة، فلا يرونها حجة، ثم يحتجون بها على أمثالنا. ونحن نرجو الصلح إن أجابونا إليه، وإلّا فإنّ آخر الداء الكيّ.»

ذكر فتوى

لعليّ بن أبي طالب عليه السلام في تلك الحال

وقام إلى عليّ - عليه السلام - جماعة من أهل الكوفة يسألونه عن إقدامهم على القوم، وسألوه: ما الذي يرى.

فقال عليّ: «الإصلاح وإطفاء النائرة، لعلّ الله يجمع شمل هذه الأمة بنا، ويضع حربهم. فقد أجابوني.»

قالوا: «فإن لم يجيبوا؟»

قال: «تركناهم ما تركونا.»

١. في الأصل: قاموا عليّ! فصيحنا.

قالوا: «فإن لم يتركونا؟»

قال: «دفعناهم عن أنفسنا.»

وقام إليه أبو سلامة الدلائي^(١) فقال:

«أترى لهؤلاء القوم حجة (547) في ما اجتمعوا له وطلبوه من هذا الدم؟»

قال: «نعم.»

قال: «فترى لك حجة بتأخيرك ذلك؟»

قال: «نعم، إن الشيء إذا كان لا يدرك، فالحكم فيه أحوطه وأهمه نفعاً.»

فقال: «ما حالنا وحالهم إن اهتمنا غداً؟»

قال: «إني لأرجو ألا يقتل أحد منا ومنهم تقي^(٢) قلبه لله بما يصنع، إلا دخل

الجنة.^(٣)»

عليّ يخطب سائلاً كفت الألسن والأيدي

وقام عليّ فخطب وقال:

«أيها الناس! كفوا ألسنتكم عن هؤلاء وأيديكم، فإنهم إخوانكم، وإياكم أن

تسبقونا. فإن المخصوم من خصم اليوم.»

ثم ارتحل عليّ تعبته، حتى إذا أطل على القوم بحث إليهم:

«إن كنتم عليّ ما فارقتم القمعاق بن عمرو، فكفوا حتى تنزل ونظر في هذا

الأمر.»

١ وفي مطبوع الدلاي (الدلائي؟)، وفي الطبري: الدلائي (٣١٦٧: ٦)، كما في الكامل (٣: ٢٢٧)، وفي الأصل إهمال وقد أعجمنا النون بإمارة ما في الطبري.

٢ في الطبري: تقي قلبه (٣١٦٧: ٦).

٣ وأصاف الطبري هذا: وقام إليه مالك بن حبيب. فقال: ما أنت صانع إذا بقيت هؤلاء القوم؟ قال: قد بان لنا ولهم أن الإصلاح الكف عن هذا الأمر. فإن ياجونا فذلك فإن أبوا وأبوا إلا القتال. فصدع لا يثبت. قال: فإن اجلبنا فما بال قتلنا؟ قال: من أراد الله عز وجل نفعه ذلك وكان سبباً (٣١٦٧: ٦).

فأقاموا ثلاثة أيام لم يكن بينهم قتال.

قال:

فكتبنا نرسل إليهم وندعوهم. وبعث عليّ تلك المشيئة عبدالله بن عباس إلى طلحة والزبير. وبعثناهما من المشيئة محمد بن طلحة إلى عليّ وأن^(١) يكلم كل واحد صاحبه.

فأرسل عليّ إلى رؤساء أصحابه ما خلا أولئك الذين ساروا إلى عثمان، وأرسل طلحة والزبير إلى رؤساء أصحابهما [548] وباتوا على الصلح ليلة لم يبيتوا بمثلها سروراً بالعافية مما أشرفوا عليه، وبات الذين أثاروا أمر عثمان بشر ليلة باتوها قط، قد أشرفوا على الهلكة، وجعلوا يتشاورون ليلتهم كلها حتى اجتمعوا على إمضاء ما كانوا هموا به من إنشاء^(٢) الحرب في السر، واستسروا به خوفاً من أن يفتن لهم. ففدوا مع العلس وما يشعر بهم. فانسلوا انسلالاً وعليهم ظلمة، فخرج مضربهم إلى مضربهم، وربيعهم إلى ربيعهم، ويمانيهم إلى يمانيهم، فوضعوا فيهم السلاح، فتنادى أهل البصرة، وثار كل قوم في وجوه أصحابهم الذين نههوه.

وخرج طلحة والزبير، ووجوه الناس من مضر، وبعثنا إلى الميمنة والميسرة فعبّوهما، وقالوا:

«ما هذا؟»

قالوا: طرقتنا أهل الكوفة ليلاً.

فقالوا: «قد علمنا أن علياً خير منته حتى يسفك الدماء ويستحل الحرمه، وأنه لن يطاوعنا.»

١. كذا في الطبري: وأن يكلم.. (٦: ٣١٦٧).

٢. في الأصل: إنشاء. والتصحيح من الطبري (٦: ٣١٨٢).

ورجعا بأهل البصرة [وقصف أهل البصرة أولئك] ^(١) حتى ردّوهم إلى
عسكرهم. فسمع عليّ وأهل الكوفة الصوت. وقد كان ابن السوداء، والأشتر،
وأصحابهما قد وضعوا رجلاً قريباً [549] من عليّ، ووضّوه بما يريدون. وقالوا:
«إذا سمعت عليّاً يسأل عن الخبر، فتقدّم وقل كيت وكيت.»

فلما قال عليّ: «ما هذا؟» قال ذلك الرجل:

«ما فجعنا إلّا وقوم منهم قد بهتونا، فرددناهم من حيث جاؤوا، فوجدنا القوم
على رجل فركبوا وثار الناس.»

وقال عليّ لصاحب ميمته، «إيت الميمنة.» وقال لصاحب ميسرته: «إيت
الميسرة.»

وقال: «فلقد علمت أن طلحة والزبير غير منتهين حتى يسفكا الدم ويستحلا
الحرمة، وأنهما لن يطاوعانا.
والسبائية لا تفر [إنشأ^(٢)].

فنادى عليّ: «يا أيها الناس كفوا، فلا شيء!»

وكان يحبّ أن يبدأ لتكون الحجّة على القوم.

وخرج الأحنف بن قيس وبنو سعد مشترين قد بعثوا حرقوص بن زهير إلى
عليّ، فقال:

«يا عليّ، إنّ قومنا بالبصرة يزعمون أنك إن ظهرت عليهم غداً، إنك تقتل

رجالهم وتسبي نساءهم.»

فقال: «ما مثلي يُخاف هذا منه. فهل أنت ممن عني قومك؟»

قال: «نعم، واختر مني واحداً من اثنين: إما أن آتيك، فأكون معك بنفسي، وإما

أن أكفّ عنك عشرة آلاف سيف.»

١. تكملة من الطبري (٦: ٣١٨٢).

٢. تكملة من الطبري (٦: ٣١٨٣) وهي ساقطة من الأصل ومط.

قال: «بل اكفف عني عشرة آلاف سيف.»
فرجع، [550] ودعا قومه إلى القعود والكف، ففعلوا.

ما جرى بين علي وطلحة والزبير من حديث

ثم إن الزبير خرج على فرس له، على سلاح، فقبل لعلي:
«هذا الزبير.»

قال: «أما إنه أحرى الرجلين إن ذكر بالله أن يذكر.»
وخرج طلحة، فخرج إليهما علي، ودنا منهما حتى اختلفت أعناق دوابهما
فقال علي:

«لعمري لقد أعددتما سلاحاً، وخيلاً، ورجالاً إن كنتما أعددتما عذراً عند
الله فاتقيا الله، ولا تكونا «كالتى تقضت غرلها من بعد قوة أنكاثاً»^(١) ألم أكن أخاً
لكما في دينكما تحرمان دمي وأحرّم دمكما؟ فهل من حدث أحلّ لكما دمي؟»
قال طلحة: «ألبت علي عثمان.»

قال علي: «يومئذ يوقّهم الله دينهم الحق، ويعلمون أن الله هو الحق
المبين»^(٢). يا طلحة، تطلب بدم عثمان، فلن الله أشدنا كان عليه. يا زبير! أتذكر
يوم مررت مع رسول الله - صلى الله عليه - في بني غنم، فنظر إليّ وضحك
وضحكت إليه، فقلت: لا يدع ابن أبي طالب زهوه؛ فقال لك رسول الله: مه! إنه
ليس كذلك، ولتقاتلنه وأنت له ظالم؟»

فقال: «اللهم نعم. ولو ذكرت، ما سرت مسرى هذا. والله لا أقاتلك أبداً.»

[551]

فانصرف علي، وحكى ذلك لأصحابه. ورجع الزبير إلى عائشة فقال لها:

«ما كنت في موطن مذ عقلت وأنا أعرف فيه أمرى غير موطنى هذا.»

قالت: «ما تريد أن تصنع؟»

قال: «أريد أن أدعهم وأذهب.»

قال له ابنه عبدالله: «جمعت هذين الغارين حتى إذا جرّد بعضهم لبعض أردت

أن تتركهم وتذهب. أحسست رايات بن أبى طالب وعلمت أنها فتية أنجاد.»

فغضب الزبير حتى أرعد، ثم قال:

«ويحك! إني قد حلفت ألا أقاتله.»

قال: كثر عن يمينك.

فدعا غلاماً له يقال له: مكحول، فأعتقه. فقال عبدالله بن سليمان التيمي:

لم أرَ كاللوم أخا إخوانٍ أعجب من مكفر الأيمان

بالمعنى فى معصية الرحمان

وإنما حكينا هذه الحكاية، لأن فيها تجربة تستفاد، وإن ذهب ذلك على قوم،

فإننا ننبه عليه، وذلك أن المحقق ربما سكت بالكلام الصحيح، والساكن ربما أحرق

بالزور من الكلام، وذلك بحسب تأتى من يريد ذلك، وإتيانه من وجهه. [552]

ما يُحفظ من كلام الأحنف فى الاعتزال

وحضّ الناس عليه

إنه لما رجع من عند عليّ لقيه هلال بن وكيع، وهو سيّد رهطه، فقال:

«ما رأيك؟»

قال: «مكاتفه أم المؤمنين. أفتدعنا؟ وتعزل عنا؟ وأنت سيّدنا؟»

قال: «إنما أكون سيّدكم غداً إذا قُلتَ وقيثُ.»

فقال هلال: «سبحان الله، تقول هذا وأنت شيخنا؟»

فقال: «أنا الشيخ المعصيّ وأنت الشاب المطاع.»

ولما ابتدأ القتال قال علي لأصحابه:

ابتداء القتال

- «أيكم عرض عليهم هذا المصحف ويدعوهم إلى ما فيه، فإن قطعت يده

أخذه بيده الأخرى، فإن قطعت أخذه بأسنانه؟»

فقال فتى شاب: «أنا.»

فطاف على أصحابه عرض ذلك عليهم، فلم يقبله إلا ذلك الفتى.

فقال له علي:

- «إعرض عليهم هذا وقل: هو بيننا وبينكم من أوله إلى آخره، فإله الله في

دمائنا ودمائكم.»

فحمل القوم على الفتى وبيده المصحف، فقطعت يده، فأخذه بأسنانه حتى

قتل. فقال علي لأصحابه:

- «قد طاب لكم الضراب.»

فقاتلوه، فالتحمت الحرب، واشتد القتال إلى العصر. ثم انهزم أصحاب الجمل

وعائشة يومئذ في هودجها على الجمل الذي يقال له: [553] «عسكر». وانهزم

الزبير نحو وادي السباع، وتشاغل الناس عنه، واتبعه قوم. فلما رأى الفرسان

تبعه، كثر عليهم. فلما عرفوه رجعوا عنه، وتركوه. وكان علي وصاهم ألا يتبعوا

مدبراً، ولا يجهزوا على جريح.

وأصاب طلحة سهم، فشك ركبته بصفحة الفرس، فامتلاً موزجه دماً وضعف.

فانتهى إلى القعقاع في نفر وهو يقول:

- «إلى عباد الله الصبر الصبر.»

فقال له:

«يا با محمد! إنك لجريح، وإنك عما تريد لعليل، فادخل الأبيات.»

فقال: «يا غلام! ادخلني، وأبغني مكاناً.»

فادخل ومعه غلام ورجلان. واقتتل الناس بعده، وأقبل الناس في هزيمتهم، فلما انتهوا إلى الجمل، عادوا قلباً كما كانوا حيث التقوا، وعادوا في أمر جديد، ووقفت الميمنة والميسرة.

وقالت عائشة لكعب بن سور وهو آخذ خطام الجمل.

«يا كعب! خلّ عن البحر، وتقدّم بكتاب الله، فادعهم إليه.»

ودفعت إليهم مصحفاً، فاستقبلهم بالمصحف.

وكانت السبائية أمام الناس يخافون أن يجرى الصلح. فاستقبلهم كعب بالمصحف، وعليّ يزعمهم، ويأبون إلا إقداماً، فرشقوا كعباً رشقاً [554] واحداً، فقتلوه، ورموا الهودج. فجعلت عائشة تنادي:

«البقية، البقية يا نبيّ الله!»

فهايون إلا إقداماً.

أول ما أحدثته عائشة

فكان أول ما أحدثته عائشة حين رأت الناس يأبون إلا قتالها أن قالت:

«أيها الناس! العنوا قتلة عثمان وأشياعهم.»

وأقبلت تدعو، وضجّ أهل البصرة بالدعاء. وسمع عليّ الدعاء، فقال:

«ما هذه الضجّة؟»

قالوا: «عائشة تدعو ويدعون معها على قتلة عثمان.»

فأقبل عليّ يدعو ويقول:

«اللهم العن قتلة عثمان وأشياعهم.»

وذمرت^(١) عائشة الناس لما رأت أن الناس لا يريدون غيرها ولا يكفون. فازدلفت مضر البصرة، فقصفت مضر الكوفة حتى زوحم عليّ. فكانت الحرب صبيحة هذا اليوم مع طلحة والزبير، فلما انهزم الزبير، وأصيب طلحة، وذلك بعد الظهر، صارت الحرب مع عائشة.

قال محمد بن الحنفية: دفع أبي إلى اللواء، وقال:
- «احمل!»

فحملت حتى لم أر موضعاً لحملة - وقد كان زوحم عليّ.
فنهض عليّ قفاً محمد، وقال: «تقدّم!»
وقال: فلم أجد متقدماً إلا علي سنان فقلت:
- «لا أجد متقدماً.» [555]

فتناول الرمح من يدي متناول لا أدري من هو. فنظرت، فإذا أبي بين يدي، و [اقتتل] ^(٢) المجنبتان حين تراحفتا قتالاً يشبه مافيه القلبان، وارتجز الفرسان، وكثر القتلى وتنادى الكماة في عسكر عليّ وعسكر عائشة، لما رأوا الصبر الشديد:

- «يا أيها الناس! طرّفوا إذا فرغ الصبر ونزع النصر.»
فجعلوا يتوخّون^(٣) الأطراف؛ الأيدي والأرجل، فما رأيت وقعة قط قبلها ولا بعدها، ولا سُمع بها، أكثر يداً مقطوعة ورجلاً مقطوعة منها، لا يدرى صاحبها فكان الرجل من هؤلاء وهؤلاء إذا أصيب بشيء من أطرافه استقتل [إلى أن يقتل] ^(٤).

١. مط. وبرت.

٢. مط. والأصل: وأقبلت. وما أنبشاه يؤيده الطبري (٦: ٣١٩٣).

٣. في الطبري: يتوخّون (٦: ٣١٩٤).

٤. في الأصل: إلا أن لا يقتل. وفي مط. إلى أن لا يقتل. وصححناه حسب الطبري (٦: ٣١٩٥).

ونادت عائشة من هودجها بصوت عال فيه كسرة^(١) :
 - «إيه، لله أنتم. جالدوا جلاداً يتفادى منه، يخّ يخّ، سيوف أبطحية، وسيوف
 قرشية.»

ونادت بنو ضبة: «وبها جمرة الجمرات.»
 وأحدقوا بجملها حتى أسرع فيهم القمل ورقوا، وكانت عائشة تقول:
 - «ما زال رأس الجمل معتدلاً حتى قتلت بنو ضبة حولي.»
 و ضربوا ضرباً لم يس بالتقدير، حتى إذا كثرت القتلى وظهر في العسكر التطريف
 كره بعضهم بعضاً، وارتدت [556] المجنبتان، فصارتا في القلب، ثم تلاقوا جميعاً
 بقلبيهم. فأخذ ابن يثرب رأس الجمل، وارتجز وأدعى قتل علباء بن الهيثم، وزيد
 بن صوحان، وهند بن عمرو، فقال:

أنا لمن يُنكرني ابنُ يثربى قاتلُ علباء وهندِ الجملِ
 وزيد صوحانِ عليّ دينِ عليّ

فناداه عمار: «لقد لُذت بحريز وما إليك من سبيل، فإن كنت صادقاً فاخرج
 من هذه الكتبة إلى.»

فترك الزمام، وبرز حتى كان بين صفّ عائشة وصفّ عليّ، وأقبل إليه عمار،
 وهو يومئذ ابن تسعين سنة وقد شدّ وسطه بحبل، وعليه فرو. فضربه ابن يثربى
 فتجأ^(٢) له دزقته، فنشبه السيف فيها، وأسفّ عمار لرجليه، فضربه فتقطعما، فوقع
 على إسته، وحماه^(٣) أصحابه فارتت^(٤) بعد، فأتى به عليّ بن أبي طالب، فقال:

١ مط كسرة

٢ في الطبري. عصى له دزقته (٦: ٣١٩٩). والدرقة: الخرس إذا كان من جلد، في رواية أخرى من
 الطبري. فاتفاه عمار بدزقته (٦: ٣١٩٦). ٣ في الطبري. وحمله أصحابه (٦: ٣١٩٧).

٤ حمل من المعركة رثيلاً أي جريحاً.

«استبقني يا أمير المؤمنين.»

فقال: «بعد ثلاثة تضرب وجوههم بسيفك؟»

وأمر به، فضربت عنقه.

وتتابع الناس على زمام الجمل حتى قتل أربعون رجلاً يرتجزون ويأخذون

[557] الخطام فيقتلون.

فحدث عبدالله بن الزبير قال:

أسميت يوم الجمل وبى سبع وثلاثون جراحة من طعنة وضربة، وما رأيت

مثل يوم الجمل قط، ما ينهزم منا أحد وما يأخذ بخطام الجمل أحد إلا قتل.

فأخذت بالخطام، فقالت عائشة:

«من أنت؟»

قلت: «ابن الزبير.»

قالت: «وانكل أسماً.»

ومرّ بى الأشتر، فمرفته، وعانقته، وسقطنا جميعاً، وناديت:

«أقتلونى ومالكاً.»

فجاء ناس منا، فقاتلوا عنا حتى تحاجزنا، وضاع منى الخطام، فسمعت علياً

وهو ينادى:

«إعقروا الجمل، فإنه إن عُقر تفرّقوا.»

فصره رجل، فسقط، فما سمعت قط أشد من عجب الجمل

وفى رواية أبى بكر بن عيَّاش عن علقمة أنه قال:

قلت للأشتر: «قد كنت كارهاً لقتل عثمان، فما أخرجك بالبصرة؟»

قال: «إنّ هؤلاء بايعوه، ثم نكثوا، وكان ابن الزبير هو الذى هزّ عائشة على

الخروج، فكنت أدعو الله أن يلقىني، فلقىني كفة لكفة^(١). فما رضيت لشدة
ساعدي أن قمت في الركاب، فضربتة ضربة على رأسه فصرعته.»
قلت: «فهو القاتل: اقتلوني ومالكاً؟»

قال: «لا ما تركته وفي نفسي منه شيء.» [558] ذاك عبد الرحمان بن عتاب بن
أسيد، لقيني، فاختلفنا ضربتين، فصرعني وصرعته، فجعل يقول: نحن
مصطرعون، أقتلوني ومالكاً، والناس لا يعلمون من مالك، فلو يعلمون لقتلوني.»
ثم قال أبو بكر بن عباس: «هذا كأنك شاهد.»^(٢)
وتحدث عوف بن أبي رجاء قال: رأيت رجلاً قد اصطلمت أذنه فقلت:
«أخلقة، أم شيء أصابك؟»

قال: «أحدثك: بينما أنا امشي بين القتلَى يوم الجمل، فإذا رجل يفحص برجده،
وهو يقول:

لقد أوردتنا حومة الموت أمنا ولم نتصرف إلا ونحن رواء^(٣)

قال: قلت: «يا عبد الله قل: لا إله إلا الله.»

قال: «أدن مني، ولقني، فإن في أذني قرأ.»

قال: فدنوسه كمنته فقال لي:

«من أنت؟»

قلت: «رجل من أهل الكوفة.»

قال:

١. مط كفة كفة وفي الطبري أيضاً كفة لكفة (٦: ٣٢٠٠).

٢. في الطبري: «هذا كأنك شاهد.» (٦: ٣٢٠٠). وفي مط مشاهد.

٣. كما في مط والطبري. ولكن الأصل يشبه أن يكون «رداء».

فوثب عليّ، واصطلم أذني كما ترى وقال:
 «إذا رجعت إلى أمّك، فأخبرها أن عمر بن الأهلبي الصيّبي فعل بك هذا»
 وتمام أبيات عمر بن الأهلبي:

أطعنا بني تميم بن مرة شقوةً وهل تميمٌ إلّا أعبدٌ وإماءُ
 لقد كان عن نصر ابن ضبة أمةً وشيعتها مندوحةٌ وغناءُ [559]

وروى عن الصعب بن عطيّة قال: كان منا رجل يدعى الحارث، قال يومئذ:
 «يا آل مضر، علامَ نقتل بعضنا بعضاً؟»
 فنادوا: «لا ندري، إلّا أنا إلى قضاء»
 وما يكفون.

وقال القمقاع بعد ذلك: ما رأيت شيئاً أشبه بشيء من قتال القلب يوم الجمل
 بقتال صفّين، لقد رأيتنا ندافعهم بأسنّتنا، وتكئى على أزجتنا^(١)، وهم مثل ذلك،
 حتى لو أنّ الرجال مشيت عليها لاستقلت بهم.

وقال عبدالله بن سنان الكاهلي: لما كان يوم الجمل ترامينا بالنبل حتى
 [فخيت]^(٢) وتطاعنا بالرماح حتى تشبكت في صدورنا وصدورهم، حتى لو
 سيّرت عليها الخيل لسارت، ثم قال عليّ:
 «السيوف يا أبناء المهاجرين».

قال الشيخ: فما دخلت دار الوليد بالبصرة وسمعت صوت القصارين يضربون
 إلّا ذكرت ذلك اليوم، وما شئت هودج عائشة إلّا بالقنفذ.

١. جمع مفردة الزجّ المتعددة التي في أصل الرمح، وقابله السنان، أو نصل السهم أو الرمح من باب
 تسمية الكل باسم الجزء.
 ٢. كذا في مط، والأصل غير واضح.

حمل اليهودج من بين القتلى

ثم أمر عليّ عليه السلام، بحمل اليهودج من بين القتلى. وقد كان القعقاع وزفر بن الحارث أنزلاه عن ظهر البعير، فوضعا إلى جنب البعير. فأقبل محمد بن أبي بكر ومعه عمار حتى احتملاه، وأدخل محمد يده.

فقالت: [560] «من أنت، ويلك؟»

قال: «أنا أخوك محمد.»

قالت: «هل مذمم؟»

قال: «يا أختي! هل أصابك شيء؟»

قالت: «ما أنت من ذاك؟»

قال: «فمن إذا الضُّلال؟»

قالت: «هل الهداة.»

وانتهى إليها عليّ فقال: «كيف أنت أمه؟»

قالت: «بخير.»

قال: «يغفر الله لك.»

قالت: «ولك.»

وأما الزبير فإنه تبعه ابن جرموز فقتله. وأما الأحنف فقتل علياً ومعه ابن

جرموز.

فقال عليّ للأحنف: «تربّعت.»

فقال: «ما كنت أرائي إلا قد أحسنت، وبأمرك كان أمير المؤمنين، فافرق، فإنّ

طريقك الذي سلكت بعيد، وأنت غداً أحوج منك أمس، فاعرف إحساني،

واستصف مودتي، ولا تقولن مثل هذا. فبأني لم أزل لك ناصحاً.^(١)»

وحملت عائشة إلى دار عبدالله بن خلف الخزاعي. وكان عبدالله هذا قتل يوم الجمعة مع عائشة، وقتل عثمان أخوه مع عليّ. وأما الجرحى فإنهم انسلّوا في جوف الليل، ودخلوا البصرة من كان يطيق الإنبيات.

وسألت عائشة عن عدة ممن كانوا معها وممن كانوا عليها. فكلما نعى واحد منهم قالت: «رحمه الله». فأما عليّ فصلى على قتلى هؤلاء، وجمع الأسلاب إلى [561] المسجد بالبصرة، ونادى: «من عرف شيئاً فليأخذه، إلا سلاحاً كان في الخزائن عليها سمة السلطان.»

وصلى عليّ في المسجد، ثم دخل البصرة، فأثناء الناس. ثم راح إلى عائشة على بغلته، وهي في دار عبدالله بن خلف، وهي أعظم دار بالبصرة. فوجدوا النساء يبكين على عبدالله وعثمان ابني خلف، وصفية بنت الحارث مختمرة تبكي، فلما رآته قالت:

«يا عليّ، يا قاتل الأحبة، يا مفزق الجمع، أيتم الله منك بنيك كما أيتمت ولد

عبدالله.»

فلم يردّ عليها شيئاً، ولم يزل على حاله، حتى دخل على عائشة. فسلم عليها، وقعد عندها. ثم قال:

«حيهتنا صفية. أما إني لم أرها منذ كانت جارية حتى اليوم.»

فلما خرج عليّ أقبلت عليه، فأعادت عليه الكلام. فكفّ بغلته ثم قال:

«لهممت - وأشار إلى باب من أبواب الدار - أن أفتح هذا الباب وأقتل من فيه،

ثم هذا، وأقتل من فيه.»

وكان ناس من الجرحى لجأوا إلى عائشة. فأخبر عليّ بمكانهم فتغافل عنهم.

فسكتت صفيّة، وخرج عليّ.

فقال له رجل من الأزد: «ما تُفلتنا هذه المرأة.»

لغضب وقال: «مه! لا تهتك سترأ، [562] ولا تدخلن دارأ، ولا تهيجن امرأة بأذى وإن شتمن أعراضكم، وسفهن أمراءكم وصلحاءكم، فإنهن ضعاف. ولقد كنّا نؤمر بالكف عنهن وهن مشركات، وإن الرجل ليكافئ المرأة ويتناولها بالصرب، فيعير به عقبه من بعده. فلا يبلغني عن أحد عرض لامرأة، فأنكّل به شرار الناس.»^(١)

ومضى عليّ، فلاحق به رجل فقال: «يا أمير المؤمنين، قام رجلان ممن لقيت على الباب فتناولوا من هو أمض لك شتمة من صفيّة.»
قال: «ويحك، لعلها عائشة!»

قال: «نعم.»

فبعث القعقاع بن عمرو إلى الباب. فأقبل بمن كان عليه. فأحالوا على رجلين.
فقال: «أضرب أعناقهما.»

ثم قال: «بل أنهكهما عقوبة.»

ثم قال: «لا، بل أضربهما مائة أخرجهما من ثيابهما.»

ثم بايع أهل البصرة حتى الجرحى والمستأمنة. فلما فرغ من بيعتهم نظر في بيت المال، فإذا فيه ستمائة ألف. فقسمها عليّ من شهد معه. فأصاب كلّ رجل منهم خمسمائة.

فقال لهم: «لكم إن أظفركم الله بالشام، مثلها إلى أعطياتكم.»
فخاض في ذلك السيائية وطعنوا عليّ من وراء وراء.

سيرة عليّ في من قاتل يوم الجمل

وكان من سيرة عليّ ألا يقتل مديراً، ولا يذفّف على جريح، ولا يكشف سترأ، [563] ولا يأخذ مالاً.

فقال قوم يومئذ:

«ما يُعمل لنا دماءهم، ويُحرّم علينا أموالهم؟»

فقال عليّ: «القوم أمنالكُم. من صفح عنا فهو منا ونحن منه؛ ومن لجّ حتّى يصاب فقتاله منّي على الصدر والنحر، وإنّ لكم في خمسة لغنيّ». فيومئذ تكلمت الخوارج.

وكتب كتاب البشارة إلى عامله بالمدينة. وكان زياد بن أبي سفيان ممّن اعتزل. فلما انجلت الحرب، ذكره عليّ، واستبطأه. فقال ابن أخيه عبدالرحمان بن أبي بكر، وكان ورد مستأمناً:

«هو مستأمن يا أمير المؤمنين.»

فقال: «إمش أمامي، فأهدني إليه.»

ففعل. فلما دخل عليه قال: «تقاعدت وتربّصت.»

فاعتذر زياد. فقبل عذره، واستشاره في من يولّيه البصرة، وأراد عليه.

فقال: «يا أمير المؤمنين، رجل من أهل بيتك يسكن إليه الناس، فإنّه أجدر أن يعطئوا إليه، وسأكفيه وأشير عليه.»

فاfterقاً عليّ ابن عباس، وولّى زياداً الخراج وبيت المال.

السيائية ترتحل بغير إذن عليّ

وأعجلت السيائية عليّاً عن المقام وارتحلوا بغير إذنه. فارتحل على آثارهم ليقطع عنهم أمراً إن كانوا أراحوه. وقد كان له مقام لولاهم. [564]

وكان عذّة القتلى يوم الجمل عشرة آلاف من الفريقين.
وتعدّث الناس:

إنّ أهل المدينة علموا بيوم الجمل يوم الخميس قبل أن تغرب الشمس، وفيه كان القتال، وذلك من نسر مرّ بماء حول المدينة معه شيء متعلّق، فتأمّله الناس، فوقع، فإذا كفّ فيها خاتم نقشه: «عبدالرحمان بن عتاب»، ثم جعل من بين مكة والمدينة ممن قرب من البصرة أو بعد، قد علموا بالوقعة مما تنقل إليهم النسر من الأبدى والأقدام.

تجهيز عليّ عائشة

وجّهز عليّ عائشة لفرّة رجب سنة ستّ وثلاثين بكلّ شيء ينفي لها، وأخرج معها كلّ من نجا ممن خرج معها إلّا من أحبّ المقام. واختار من نساء البصرة المعروفات أربعين امرأة، وأمر أخاها محمداً بالخروج معها، وخرج في تشييعها أميالاً، وسرح بنيه معها يوماً.

ما جرى بين معاوية وقيس

وكان عليّ بن أبي طالب ولّى قيس بن سعد بن عبادة مصر لما قتل عثمان، فسار إليها، وبايع أهلها لعليّ بن أبي طالب، ودارى الناس. فاستجاب له أهل مصر إلّا أهل قرية يقال لها: «خرنبا»^(١)، فإنّ أهلها أعظموا قتل عثمان، وكانوا نحو عشرة آلاف رجل من الوجوه الفرسان [565] فكره قيس أن يهتجهم، فراسلهم قيس وراسلوه يقولون:

«إنّا لا نقاتلك، فابعت عمّالك، فالأرض أرضك، ولكن دعنا عليّ حالنا حتى

١. مط حرنبا. وفي الطبري: خرنبا (٦: ٣٢٣٨).

نظر إلى ما يصير أمر الناس.»

فأمسك عنهم، وأرسل إليهم عمّاله، فجباهم، ثم توثب عليه قوم بمصر، فدارهم، وكان قيس ذا حزم ورأى. فجبى الخراج لا ينازعه أحد. وخرج أمير المؤمنين إلى أهل الجمل وهو على مصر، ورجع إلى أرض الكوفة من البصرة وهو بمكانه. فكان أنقل خلق الله على معاوية لقربه من الشام مخافة أن يقبل إليه عليّ في أهل العراق ويقبل إليه قيس في أهل مصر فيقع معاوية بينهما.

فكتب إليه معاوية وعليّ بن أبي طالب بالكوفة يومئذ، يعظم عليه قتل عثمان، ويذكر له أن صاحبه أخرى به الناس، وحملهم على قتله، ويحمل قيساً على متابعتة، ويضمن له سلطان المراقين إذا ظهر، ما بقى^(١)، ويشترط له سلطان الحجاز يوليه من شاء من أهله، ويقول له بعد ذلك:

«وسلني غير هذا مما تحب، فإنك لا تسألني شيئاً إلا أجبتك إليه.»

فأجابه قيس بالإعتذار من قتل عثمان، وأنه لم يشهد [566] ولا صاحبه أمير المؤمنين، ولا رضيه، واستمهله مما عرض عليه من متابعتة، وقال:

«لي فيه نظر ورأى.»

فلما نظر في كتابه معاوية وقرأه لم يره إلا مباعداً^(٢)، ولم يامن أن يكون مكائداً، فكتب كتاباً آخر يقول له:

«لم أرك تدنو فأعدك مسلماً، ولم أرك تباعد فأعدك حرباً، وليس مثلي من

يُصانع بالخداع^(٣) ومعى أعنة الخيل، وعدد الرجال.»

فلما قرأ قيس كتابه ورأى أنه لا يقبل منه المدافعة^(٤)، أظهر له ذات نفسه

١ في كتاب معاوية ٥. ولك سلطان المراقين إذا ظهرت ما بقيت. ٥ (الطبري ٦ ٣٢٣٨-٣٢٣٩).

٢ في طبري مقدراً مباعداً (٦ ٣٢٤٠). ٣ في الطبري. من يصانع المخادع (عس الصفحة).

٤ في الطبري. المدافعة والمناظرة.

وكتب إليه :

«العجب من اغترارك بي وطمعك في استسقاطك رأيي، تسومني الخروج من طاعة أولى الناس بالإمارة، وأقولهم بالحق، وأقربهم إلى الرسول، وأهداهم سبيلاً، وتأمرنى بالدخول في طاعتك، طاعة أبعد الناس من هذا الأمر، وأقولهم بالزور، وأصلهم سبيلاً، وأبعدهم من الله ورسوله وسبيله، ولد ضالين مضلين، طاغوت من طواغيت إبليس، فأما قولك: إني مائى عليك^(١) خيلاً ورجلاً، فوالله إن لم أشغلك بنفسك حتى تكون نفسك أهم إليك، إنك لذو جدّ والسلام.» [567]

فلما أتى معاوية كتاب قيس بن سعد هذا، يش منه، وثقل عليه مكانه، وأخذ في طريق الحيلة عليه، والمكيدة له.

ذكر مكيدة معاوية لقيس وما تمّ له عليه

فأخذ معاوية يكيد قيساً من قبل علي، فيظهر مرة كتاباً يفتعله من قيس إليه بأنه: منكر لقتل عثمان، تائب إلى الله منه، وأن هواه وميله معه، في أشياء تشبه هذا الكلام، ومرة يظهر رسولاً يزعم: أنه من قبله ويلقنه وما يقوى به قلوب شيعته من أهل الشام؛ ومرة يقول لثقافته: لا تسبوا قيس بن سعد، فإنه لنا شيعة^(٢) تأتينا نصيحته سرّاً، ألا ترون ما يفعل بإخوانكم من أهل حزمنا يُجرى عليهم أرزاقهم. ويؤمن سريهم ويحسن إلى كل راكب قدم عليه منكم؟

فسمع جواسيس أمير المؤمنين علي بن أبي طالب وعمه ذلك، فكتبوا إليه به. ولم يزل معاوية بأمثال هذا المكائد حتى اتهم علي قيساً، وجمع ثقافته، وقال لهم ما كتب إليه من أمر قيس، فقالوا:

«يا أمير المؤمنين [568] ما يريك إلى ما لا يريك^(٣). إ عزل قيساً، وابعث

٢. كذا في مط.

١. عليك مصر... (الطبري ٦ : ٢٢٤١).

٢. سقط من مط: «إلى ما لا يريك».

بثقتك مكانه.»

فقال علي: «إني والله ما أصدق هذا على قيس.»

فقال عبدالله بن جعفر: «إعزله يا أمير المؤمنين، فوالله، لئن كان هذا حقاً لا

يعتزل لك.»

فبينما هم كذلك إذ جاء كتاب من قيس بن سعد يخبره:

«إِنَّ رجلاً قد سألوني أن أكف عنهم وأدعهم حتى يستقيم أمر الناس فنرى

ویروا، فرأيت أن أكف^(١) عنهم، وألا أتعبل حريهم، فلعل الله يعطف بقلوبهم^(٢)»

فقال عبدالله بن جعفر: «يا أمير المؤمنين، ما أخوفني أن يكون هذا ممالة منه

لهم، فمره بقتالهم.»

فكتب إليه علي:

«أما بعد، فسر إلى القوم الذين ذكرت، فإن دخلوا في ما دخل فيه

المسلمون، وإلا فناجزهم، والسلام.»

فلما أتى قيس بن سعد الكتاب، لم يتمالك أن كتب:

«أما بعد، يا أمير المؤمنين، فقد عجبت لأمرك بقتال قوم كافين عنك مفرغيك

لقتال عدوك، وإنك متى حاربهم ساعدوا عليك عدوك. فأطعني يا أمير المؤمنين،

واكف عنهم، فإن الرأي تركهم.»

فلما أتى علياً كتاب قيس قرأه على أصحابه. فقال عبدالله بن جعفر:

«أبش محمد بن أبي بكر [569] على مصر يكفك، فقد بلغني عن قيس

هناك وأقوال.»^(٣)

يعني ما كان بشيعة معاوية عنه.

فكتب علي عهد محمد بن أبي بكر على مصر. فلما قدم محمد مصر، خرج

١. وفي الأصل، «أن أكف»! وفي مط. «أن أكفهم».

٢. تحدّث الكتاب عند الطبري (٦: ٢٢٤٤). ٣. أنظر ضمن المصدر

قيس، فلدق بالمدينة. فأخافه مروان والأسود بن البختري حتى إذا خاف أن يقتل، ركب راحلته وطمر^(١) إلى علي. وبلغ ذلك معاوية، فكتب إلى مروان والأسود يتخبط عليهما ويقول:

«أمددتما علياً بقيس بن سعد ورأيه ومكانته، والله لو أنكما أمددتما بمائة ألف مقاتل ما كان ذلك بأغيظ لي من إخراجكما قيس بن سعد إلى علي.»
ولما قدم قيس علي علي وبأته، ثم جاءهم قتل محمد بن أبي بكر، عرف أن قيس بن سعد كان يداري أموراً عظيماً من المكاره، وأن من كان يحمله علي عزل قيس لم يكن ينصح له. فأطاع علي قيس بن سعد بعد ذلك في الأمر^(٢) كله.

ابتداء وقعة صفين

قميص عثمان وأصابع نائلة

وكان أهل الشام قدم عليهم النعمان بن بشير بقميص عثمان الذي قتل فيه مخطباً بدمه، وبأصابع زوجته «نائلة»، مقطوعة البراجم^(٣)؛ إصبعان منها مع شيء من الكف، وإصبعان مقطوعتان من أصولهما، ونصف [570] الإبهام. فكان معاوية يضع القميص على المنبر، ويمسك منه الأصابع، ويشنع به، ويكاتب الأجناد. فثاب إليه الناس ويكوا سنة والقميص بتلك الحال. وآلئ رجال من أهل الشام ألا يأتوا النساء، ولا يمسهن الماء للغسل إلا من الإحتلام، ولا يناموا على الفرش، حتى يقتلوا قتلة عثمان، ومن عرض^(٤) دونهم بشيء، أو تفنى أرواحهم.

١ في مط: ظهر وفي الطبري: ظهر، طمر، وتصحيقات شتى (٦ ٣٢٤٦) طمر وثب. ظهر ساردي الظهيرة.

٢ كد في مط: ومن الطبري: «في الأمر» (نفس الصفحة).

٣ البراجم، جمع مرده البرجمة: مفصل الأصابع أو العظام الصغار في اليد والرجل.

٤ مط: يمرض.

خروج علي بن أبي طالب إلى صفين

وبلغ علياً خبر معاوية وما يصنعه، فبعث إليه يرسل، وخرج من الكوفة، فعسكر بالنخيلة، وقدم عليه عبدالله بن عباس، بمن نهض معه من البصرة، وتهيأ منها إلى صفين، واستشار الناس. فأشار عليه قوم أن يبعث الجنود ويقيم، وأشار آخرون بالمسير، فأبى إلا المباشرة. فجهز الناس

وبلغ الخبر معاوية، فدعا عمرو بن العاص واستشاره.

فقال: «إذا بلغك أنه يسير فسر بنفسك ولا تغيب عنه برأيك ومكيدتك.»

قال معاوية: «فجهز الناس.»

فخرج عمرو إلى الناس، وحضضهم وضعف علياً وأصحابه وقال:

«إن أهل العراق قد فرّقوا جمعهم، وأوهنوا شوكتهم [571] وقطعوا حذهم. ثم

إن أهل البصرة مخالفون لعلي وقد قتلهم، ووترهم، وتفانت صناديدهم يوم

الجمل، وإنما سار علي في شرذمة قليلة، منهم من قتل خليفتم، فآله في حقكم

أن تضيعوه، وفي دمكم أن تبطلوه.»

وبعث علي بن أبي طالب زياد بن النضر طليعة في ثمانية آلاف و (بعث

معه) ^(١) شريح بن هانئ، ووجه من المدائن معقل بن قيس في ثلاثة آلاف، وأمره

أن يأخذ على الموصل حتى يوافيه، وسار بنفسه حتى انتهى إلى الرقة، وقال

لأهلها:

«اجسروا لي جسراً حتى أعبر من هذا المكان إلى الشام.»

فأبوا. وكانوا ضموا إليهم السفن. فنهض علي من عندهم ليعبر من جسر منبج،

وخلف عليهم الأشر، ورحل ليمضي بالناس ويعبر بهم.

فنادى الأشتر: «يا أهل هذا الحصن، إليّ، إني أقسم بالله، لئن مضى أمير المؤمنين ولم تجسروا له عند مدينتكم جسراً حتى يعبر، لأجزدن فيكم السيف، ثم لأقتلن الرجال، وأخربن الديار، ولأنهين الأموال.»
فلقى بعضهم بعضاً، فقالوا: «هو الأشتر، وفي بما حلف عليه، ويأتي بما هو شر منه.»

فنادوه: «نعم، إنا ناصبون لكم جسراً، فأقبلوا.»
فجاء عليّ، فنصبوا له الجسر، فعبر عليّ بالأنقال [572] والرجال، ثم أمر عليّ الأشتر، فوقف في ثلاثة آلاف فارس حتى لم يبق من الناس أحد إلا عبر، ثم عبر آخر الناس رجلاً.

فأما زياد بن النضر وشريح بن هانئ، فسارا أمام عليّ - كما ذكرنا - من الكوفة، آخذين عليّ شاطئ الفرات من قبل البرّ مما يلي الكوفة، حتى بلغا عانات، فبلغهما [أخذ عليّ] على طريق الجزيرة^(١)، وإنّ معاوية قد أقبل من دمشق في جنود أهل الشام، فقالا:

«والله ما هذا لنا برأى: أن نسير وبين المسلمين وأمير المؤمنين هذا البحر، ومالنا خير في أن نلقى جنود الشام بقلّة من معنا منقطعين من المدد، فذهبوا ليصبروا من عانات، فمنعهم أهل عانات، وحبسوا عنهم السفن، فأقبلوا راجعين حتى عبروا من هيت^(٢)، ثم لحقوا عليّاً، فقال عليه السلام:

«مقدمتي تأتيني من ورائي!»

فتقدّم إليه زياد وشريح، وأخبراه بما رأيا، فقال: «سُدّتما.»

١. في الأصل ومط «فبعهما عليّ أخذاً على طريق الجرير» وهي مضطربة، فأثبتها كما في الطبري (٣٢٥٩، ٦)

٢. هنالك ثلاثة مواضع مسماة «هيت»: الأولى: بلدة على الفرات من بواحي بغداد والثاني، دخل تحت عارض جبل باليمامة والثالث، من قرى حوران من ناحية اللوى من أعمال دمشق (يا)

ثم مضى فلما عبر الفرات قدّهما أمامه. وأرسل معاوية أبا الأعور السلمي في جند عظيم من أهل الشام، فأرسل إلى عليّ: «إنا قد لقينا أبا الأعور السلمي في جمع من أهل الشام ودعوناهم، فلم يجهنا منهم أحد فمرنا بأمرك»

وكان عليّ أمرهما ألا يبدءا بقتال حتى يدعوا إلى الحق، ويكون مبدأ القتال من غيرهما. [573] فأرسل عليّ عليه السلام الأشتر، فقال: «يا مال، إن زياداً وشريحاً أرسلا إليّ أنهما لقيا أبا الأعور السلمي في جمع من أهل الشام، وأخبرني الرسول أنهم متواقفون، فالتجأ إلى أصحابك النجاء، فإذا قدمت عليهم فأنت عليهم، وإياك أن تبدأهم. ولا يجرئك شأنهم على قتالهم قبل دعائهم مرة بعد مرة، ولا تدن منهم دنوً من يريد أن يُنشِب الحرب، ولا تباعد منهم بُعد من يهاب الناس، حتى أقدم عليك، فإني حثيث^(١) السير في أشرك إن شاء الله».

وكتب إلى زياد وشريح بالسمع له والطاعة. فخرج الأشتر، والتقى مع القوم، وكفّ عن القتال إلى أن حمل أبو الأعور، فثبتوا له. ثم انصرف أهل الشام في تلك الليلة لما أدركهم المساء^(٢)، وأقبل من الغد، وجاء الأشتر من المكان الذي كان فيه، ولم يزل يزحف حتى وقف في المكان الذي كان فيه بالأمس أبو الأعور. فقال الأشتر لسان بن مالك:

«انطلق إلى أبي الأعور، فادعه إلى المبارزة».

فقال: «إلى مبارزتي، أو إلى مبارزتك؟»

فقال الأشتر: «لو أمرتك بمبارزته فعلت؟»

قال: «نعم، والله لو أمرتني أن أعرض صفهم بسيفي، ما رجعت حتى أضرب

فيهم بسيفي.»

فقال له الأشتر: «يا ابن أخي، أطال الله بقاءك، [574] قد - والله - ازددت فيك رغبة لا، ما أمرتك بمبارزته، وإنما أمرتك أن تدعوه إلى مبارزتي، إنه لا يبرز إلا لذوي الأسنان والكفاءة والشرف، وأنت - ولربك الحمد - من أهل الشرف والكفاءة، غير أنك هي حدث السن. وليس [هو] بمبارز الأحداث، ولكن ادعه إلى مبارزتي.»

فأتاه ونادى: «آمنوني، فإني رسول.»

فأومن حتى جاء إلى أبي الأعور.

قال: فدنوت منه وقلت «إن الأشتر يدعوك إلى المبارزة.»

قال: فسكت عني طويلاً ثم قال: «إن خفة الأشتر، وسوء رأيه حمله على إجلاء عمّال عثمان بن عفّان من العراق، ومن خفة الأشتر أن سار إلى بن عفّان في داره حتى قتله في من قتله، فأصبح متبعاً^(١) بدمه. ألا، لا حاجة لي في مبارزته.»

قال: قلت له: «إنك قد تكلمت، فاسمع مني أجيبك.»

قال: «لا حاجة لي في الإستماع منك ولا في جوابك، اذهب عني.»

وصاح به أصحابه، فأنصرف عنه، ولو سمع إلى لأجبت به بحجة صاحبي.

فرجعت إلى الأشتر، فأخبرته أنه قد أبى المبارزة. فقال:

«لنفسه نظر.»

القتال على الماء

وأقمنا متحاجزين يوماً ونصعارس ليلتنا. فلما أصبحنا نظرنا فإذا القوم قد

١ أهملت الثانية والثالثة من الكلمة في الأصل، وهي في مط - «متبعاً» والقبض في الطبري. «متبعاً»

انصرفوا من تحت ليلتهم، ويصّبحنا على غداة. فقدّم الأشر في من كان معه في [575] تلك المقدمة. وجاء على في أثره حتى لحق بالأشر وانتهى إلى معاوية. قال: فلما انتهينا إلى معاوية وجدناه قد عسكر في موضع سهل أفيح، قد اختاره قبل قدومنا، إلى جانب شريعة الفرات، ليس في ذلك الصقع كله شريعة غيرها، وجعلها في حمّزه، وبعث عليها بأبي الأعور يمنعها ويحميها. قال: فارتفعنا على الفرات رجاء أن نجد شريعة غيرها نستغنى بها عن شريعتهم، فلم نردها.

قال: فأتينا عليّاً، فأخبرناه بعطش الناس، وقال له الأشر: «إنّ القوم قد سبقوك إلى الشريعة وإلى سهولة المنزل^(١)، فإن رأيت سرنا حتى نجوزهم إلى القرية التي خرجوا منها، فنزل في منزلهم، فإنهم يشخصون في إثرنا، فإذا لحقونا نزلنا فكنا [نحن]^(٢) وهم على السواء». فكره ذلك على وقال: «ليس كل الناس يقوى على المسير». ونزل بهم، فقال عليّ: «قاتلوهم على الماء». وبعث إلى معاوية برسول يقول:

«أنا سرنا إليك، ومن رأينا الكفّ، إلى أن تنظر لنفسك، وتنظر، وامتنعنا من قتالك، فبدأت، وهذا الماء تمنعنا منه، فخلّ بين الناس وبين الشريعة حتى ننظر^(٣)، وإن كان الأعجب إليك أن نترك ما جئنا له، ونترك الناس يقتتلون على الماء، حتى [576] يكون الغالب هو الشارب».

فقال معاوية لأصحابه: «ما ترون؟»

فأما أكثر الناس قال: «ولا نعي عين، نمنعهم الماء كما منعوه عثمان، فإن رجعوا كان ذلك فلاّ لهم».

١ في الطبري، إلى سهولة الأرض وسعة المنزل (٦: ٣٢٦٤).

٢ مط - حتى تنظروا فإن كان.

٣ تكلمة من الطبري (٦: ٣٢٦٤).

فقال عمرو: «خلّ بينهم وبين الماء، فإنّ القوم لن يعطشوا [وأنت ريان]^(١) ولكن بغير الماء، فانظر في ما بينك وبينهم»
فارتفع الصباح من كل جانب:
- «إمنعواهم الماء، منعهم الله يوم القيامة»
وكان الرسول صعصعة بن صوحان، فقال صعصعة:
- «إنما يمنعه الله يوم القيامة الكفرة، والفسقة شرّية الخمر: ضربكم من الناس»
فتوثبوا إليه يشتمونه ويتهدّدونه.
فقال معاوية: «كفّوا عن الرجل فإنه رسول»
قال صعصعة: «فخرجت من عنده ومن رأيه منع الماء، فما انتهيت إلى عليّ حتى رأيت الخيل تسرب إلى أبي الأعور ليكفّنا عن الماء، فأبرز [نا]^(٢) عليّ إليهم وقال:

- «قاتلوهم على الماء»

فارتمينا، ثم اطمأنا، ثم تجالدا بالسيف، إلى أن انهزموا، وصار الماء في أيدينا.

قال: فقلنا: «لا والله، لا نسقيهموه بعد أن غلبنا عليه بالسيف»
فأرسل إلينا عليّ أن: «خذوا من الماء حاجتكم، وارجعوا إلى عسكركم، وخلّوا عنهم، فإنّ الله قد نصركم عليهم بيغيهم وظلمهم»

ثم أقبل عليّ بأمر [577] ذا الشرف من الناس، فيخرج ومعه جماعة، ويخرج معاوية إليه مثله، فيقتلان في خيلهما، ثم ينصرفان، وأخذوا يكرهون أن يلقوا بجميع [أهل]^(٣) العراق أهل الشام لما يتخوّفون أن يكون في ذلك من

٢ تكملة من الطبري (٦: ٣٢٦٤)

١. تكملة من الطبري

٣ تكملة عن مط

الإستيصال والهلاك، إلى أن [تقضى شهر ذى] ^(١) الحجة.

فلما دخل المعزّم توادع علىّ ومعاوية إلى انتقضائه طمعاً في الصلح، وتردّدت الرسل، وطال الكلام بينهما، فما استقام بينهما الصلح. وانقضى المعزّم فأمر علىّ مرثد بن الحارث الجشمي، فنادى أهل الشام عند غروب الشمس:

«ألا، إنّ أمير المؤمنين يقول لكم: إني استدمتكم ^(٢) لتراجعوا الحقّ وتنبهوا إليه، واحتججت عليكم بكتاب الله، ودعوتكم إليه، فلم تناهوا عن طغيان، ولم تجيبوا إلى حقّ، وإني قد نبذت ^(٣) إليكم على سواء، إنّ الله لا يحبّ الخائنين.»

ففرع ^(٤) أهل الشام إلى أمّراتهم، وخرج معاوية وعمرو في الناس يكتّبان الكتائب، ويمبّتان الناس، وأوقدوا النيران، وبات علىّ ليلته كلّها يميّئ الناس، ويكتّب الكتائب، ويدور في الناس، ويعرضهم.

من وصايا علىّ لأصحابه يوم صفين

وكان في ما يوصيهم:

«إذا قاتلتموهم وهزمتموهم، فلا تقتلوا [578] مديراً، ولا تجهزوا على جريح، ولا تكشفوا عورة، ولا تمثلوا بقتيل، فإذا وصلتكم إلى رجال القوم فلا تهتكوا سترأ، ولا تدخلوا داراً إلّا بإذن، ولا تأخذوا شيئاً من أموالهم إلّا ما وجدتم في عسكرهم، ولا تهيجوا امرأة بأذى وإن شتمن أعراضكم وسبيبن أمراءكم وصلحاءكم، فإنهنّ ضعيفات القوى.»

كان هذا كلامه في يوم الجمل، وصفين، ويوم النهروان، وكان يعرض فيقول:

«عباد الله، غضّوا الأبصار، واخفضوا الأصوات، وأقلّوا الكلام، ووطنوا

١ مكان «تقضى شهر ذى» يياص في الأصل وما أثبتناه عن مط

٢ مط استبدتكم ٣ مط نذرت، وفي الطبري أيضاً: نبذت.

٤ مزع إليه. لجأ إليه واستعانه

أنفسكم على المنازلة والعبارزة، والمبالطة^(١)، والمعانقة، واثبتوا، واذكروا الله كثيراً، لعلكم تفلحون، ولا تنازعوا فتفشلوا، وتذهب ريحكم، واصبروا إن الله مع الصابرين^(٢)، اللهم ألهمهم الصبر، وأنزل عليهم النصر، وأعظم لهم الأجر.»

اقتتلوا ولكلّ فئة أحد عشر صفّاً

ولما أصبح عليّ في ميمنته وميسرته، ومعاوية في مثل ذلك، وباع رجال من أهل الشام على الموت؛ فقتلوا أنفسهم بالعمام. فكان المعقلون^(٣) خمسة صفوف، وكانوا يخرجون ويصفون أحد عشر صفّاً، ويخرج أهل العراق أحد عشر صفّاً. [579]

فخرجوا أول يوم من صفر، واقتتلوا، وعليّ من خرج يومئذ من الكوفة الأشتر، وعليّ أهل الشام حبيب بن مسلمة، وذلك يوم الأربعاء، فاقتتلوا عامة نهارهم، ثم تراجعوا وقد انتصف بعضهم من بعض. فلما كان اليوم الثاني، خرج هاشم بن المرقال، وخرج إليه أبو الأعور السلمي في خيلهما ورجالهما، فاقتتلوا عامة نهارهم، وصبر بعضهم لبعض. وخرج اليوم الثالث عمار بن ياسر، وخرج إليه عمرو بن العاص في خيلهما ورجلها، فاقتتلوا كأشدّ ما يكون القتال، وكان مع عمار زياد بن النضر^(٤) على الخيل، فأمره عمار أن يحمل، فحمل في خيله وصبر له الناس، وشدّ عمار في الرجال، فأزال ابن العاص عن موقفه، ثم انصرف كلّ واحد عن صاحبه وتراجع الناس.

وخرج اليوم الرابع محمد بن عليّ، وهو ابن الحنفية، فخرج إليه عبيد الله بن عمر في جمعين عظيمين، فاقتتلوا كأشدّ القتال:

٢. س ٨ الأغال: ٤٥، ٤٦.

١ المبالطة - التناوب بالسيوف.

٢. مط: معقلون.

٤ ما في الأصل غير واضح، فأثبتناه كما في مط والطبري (٣٢٨٤: ٦).

فأرسل عبيد الله إلى ابن الحنفية، أن: «أخرج إلي!»

فقال: «نعم!»

وخرج يمشى. وبصر به عليّ. فقال: «من هذان المتبارزان؟»

فقبل له: «ابنك وعبيد الله بن عمر.»

فحرك دابته، [580] ثم نادى محمداً، فوقف له.

فقال: «أمسك دابتي!»

فأمسكها.

ثم مشى إليه عليّ وقال: «أبرز [لك] ^(١)، فهلّم إلي!»

فقال: «ليست لي في مبارزتك حاجة.»

قال: «هلي، هلّم!»

قال: «لا.»

فرجع ابن عمر، وأخذ محمد بن الحنفية يعاتب أباه في منعه، ثم خروجه

بنفسه، إلى من ليس [كفواً له] ^(٢) هو ولا أبوه. فجرى بينهما كلام مذكور ^(٣). ثم

تجاوز الناس.

فلما كان اليوم الخامس خرج عبدالله بن العباس، وخرج إليه الوليد بن عتبة،

فاقتتلوا قتالاً شديداً، ودنا ابن العباس من الوليد بن عتبة والوليد يشتم بني

عبدالمطلب. فأرسل إليه ابن عباس أن: أبرز لي! فأبى. وقاتل ابن عباس قتالاً

١ تكلمة من الطبرى

٢ في الأصل وفي مط: «هالك» فوجدته تحريفاً من: «كفواً له» وهذا مستنبط من المصاحفة الواردة في رواية الطبرى التي أوردها في الحاشية التالية.

٣ قال الطبرى: «فرجع ابن عمر، فأخذ ابن الحنفية يقول لأبيه يا أبت لم معنى من مبارزته؟ فوالله لو تركني رجوت أن أقتله فقال: لو يادوته لرجوت أن تقتله وما كنت آمن أن يقتلك فقال: يا أبا، أو تبرر لهذا الفاسق؟ وا. لو أبوه سألك المباررة لرغبت بك عنه [أى، لفصلتك عنه] فقال عليّ يا بني، لا تقتل في أيه إلا حيراً [الطبرى ٦ ٣٢٨٥]. أنظر أيضاً ابن الأثير ٣-٢٩٥.

شديداً، وغشى الناس بنفسه.

وخرج اليوم السادس قيس بن سعد الأنصاري، فخرج إليه ابن دى الكلاع الحميري، فاقتتلا قتالاً شديداً، ثم انصرفا، ذلك بعد قتل كثير في الفريقين.

وخرج الأشتر في اليوم السابع، وعاد إليه حبيب بن مسلمة، وذلك يوم الثلاثاء، فاقتتلا كأشد ما يكون من قتال، ثم انصرفا عند الظهر وكل غير غالب.

ثم إن علياً قال: «حتى متى لا تناهض هؤلاء القوم [581] بأجمعنا؟»

فقام في الناس عشية الثلاثاء ليلة الأربعاء بعد العصر، فخطبهم فقال:

«الحمد لله الذي لا يهرم ما تقض، ولا ينقض ما أهرم، ولو شاء ما اختلف

اثنان من خلقه، ولا تنازعت الأمة في شيء من أمره ولا جحد المفضول ذا

الفضل فضله، وقد ساقطنا وهؤلاء القوم الأقدار، فقلت^(١) بيننا في هذا المكان،

فلو شاء عجل النعمة، وكان منه التغير حتى يكذب الظالم ويعلم الحق أين

مصريه؛ ولكنه جعل الدنيا دار الأعمال، وجعل الآخرة هي دار القرار، ليجزي

الذين أسأروا بما عملوا، ويجزي الذين أحسنوا بالحسنى.^(٢) ألا، إنكم لا قو^(٣)

القوم غداً، فاطلبوا وجه الله بأعمالكم، وأطيلوا الليلة القيام، وأكثروا تلاوة القرآن،

وسلوا الله الصبر والنصر، والقوهم بالجد والعزم، وكونوا صادقين.»

فوثب الناس إلى سيوفهم ورماحهم ونبالهم يصلحونها. ومر بهم كعب بن

جَعِيل التغلبي وهو يقول:

أصبحت الأمة في أمر عَجَبْ والمَلِكُ مجموعٌ غداً لمن غَلَبْ
فقلتُ قولاً صادقاً غير كَذِبْ إنَّ غداً يهلكُ أهْلُكُ العَرَبْ

١. في الأصل ومط. ملف. والصحيح ما أثبتناه كما في الطبري (٦ ٣٢٨٦)

٢. في الأصل لا قوا

٣. ٥٣ النجم: ٣٢

ولما كان من الليل، خرج عليّ يعين الناس ليلته كلها حتى إذا أصبح زحف الناس، وخرج إليه معاوية في أهل الشام. فجعل عليّ يقول: «من هذه القبيلة». و«من هذه الكتيبة؟» [582] فتنسب له، حتى إذا عرفهم ورأى مراكزهم، قال للأزد: «أكفوني الأزد». وقال لخنهم: «أكفوني خنهم». وأمر كل قبيلة أن تكفيه أحتها، وإذا لم يجد لقبيلة منهم أختها ستن لها قبيلة أخرى. ثم تناهض الناس يوم الأربعاء، فاقتتلوا نهارهم كله، وانصرفوا عند المساء وكل غير غالب.

حتى إذا كان يوم الخميس، وهو التاسع، صلى عليّ بفلس^(١)، فيقال: إنه لم يفلس أشد من تغليسه يومئذ. ثم خرج بالناس. وكان عليّ - عليه السلام - يبدأ القوم بالمسير إليهم. فاذا رآوه وقد زحف استقباله بوجوههم.

فلما صلى عليّ، دعا دعاء كثيراً، وقال في آخر دعائه:

«اللهم إن أظهرتنا على عدونا فجنبنا البغي، وسددنا للحق، وإن أظهرتهم علينا فارزقني الشهادة، واعصم بقية أصحابي من الفتنة.»

ثم خرج وعلى ميمنته عبدالله بن بديل، وعلى ميسرته عبدالله بن العباس وقراء أهل العراق مع ثلاثة نفر: مع عمار بن ياسر، ومع قيس بن سعد، ومع عبدالله بن بديل، والناس على رأياتهم وعليّ في القلب في أهل المدينة بين أهل الكوفة وأهل البصرة وأكثر من معه من أهل المدينة، الأنصار. ثم زحف إليهم بالجمع.

ورفع معاوية قبة [583] عظيمة وقد ألقى عليها الكرايس، وبايعه عظم أهل الشام على الموت، وبعث إلى خيل أهل دمشق، فأحاطت بقبته، وزحف عبدالله بن بديل في الميمنة نحو حبيب بن مسلمة، فلم يزل يعوزه ويكشف خيله من الميسرة حتى اضطرهم إلى قبة معاوية عند الظهر، وحضر عبدالله بن بديل

أصحابه، وحرّضهم، وذكرهم بالله، وأثنى عليه، وعرض من معاوية وسبّه، وقاتل قتالاً شديداً، وحضّ على أصحابه.

خطبة في حضّ على حرب ووصايا فيها

فقال:

«إِنَّ اللَّهَ قَدْ دَلَّكُمْ عَلَى تَجَارَةِ تَجْعِيكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ^(١)، وَأَخْبَرَكُمْ أَنَّهُ يَحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفّاً كَأَنَّهُمْ بَنِيَانٌ مَرْصُوصٌ^(٢) فَسَوُّوا صُفُوفَكُمْ، وَقَدِّمُوا الدَّارِعَ، وَأَخَّرُوا الْعَاسِرَ، وَعِظُّوا عَلَى الْأَضْرَاسِ، فَإِنَّهُ أُنْبِئُ لِلسِّيفِ عَنِ الْهَامِ، وَالتَّوُوا فِي أَطْرَافِ الرِّمَاحِ، فَإِنَّهُ أُمُورٌ لِلْأُسْتَنَةِ، وَغَضُّوا الْأَبْصَارَ، فَإِنَّهُ أَرْبَطُ لِلْجَاشِ، وَأَمْسِتُوا الْأَصْوَاتَ، فَإِنَّهُ أَطْرُدُ لِلْفُثْلِ، وَأُولَى بِالْوَقَارِ، رَايَاتِكُمْ، فَلَا تَمِيلُوهَا، وَلَا تَجْعَلُوهَا إِلَّا بِأَيْدِي شُجْعَانِكُمْ. أَجْزَأُ أَمْرُ [وَقَدْ]^(٣) قُرْنَةٍ وَأَسَى أَخَاهُ بِنَفْسِهِ، وَلَمْ يَكُلْ قُرْنَهُ إِلَى أَخِيهِ، فَيَكْسِبُ [584] بِهِ لَائِمَةً وَدَنَاءَةً، وَكَيْفَ لَا، وَهَذَا يُقَاتِلُ اثْنَيْنِ وَهَذَا مُمْسِكٌ يَدَهُ قَائِماً يَنْظُرُ إِلَيْهِ؟ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ، يَمُتْهُ اللَّهُ. قَالَ اللَّهُ لِقَوْمٍ: لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوْ الْقَتْلِ، وَإِذَا لَا تَمْتَحِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا^(٤)، اسْتَعِينُوا بِالصَّدَقِ وَالصَّبْرِ، فَإِنَّ اللَّهَ يَنْزِلُ بِعَدِّ الصَّبْرِ النَّصْرَ».

خطبة يزيد بن قيس الأرحبي

وخطب يزيد بن قيس الأرحبي، فقال بعد حمد الله:

٢. س ٦٦ الصفح ٤

١. س ٦٦ الصفح ١١

٤. س ١٢٣ الأحراب ١٦

٣ ما بين [] بكلمة من الطبري ٣٢٩٠٠٦

- «إِنَّ هَؤُلَاءِ الْقَوْمَ، وَاللَّهِ، لَا يِقَاتِلُونَنَا»^(١) عَلَى إِقَامَةِ دِينِ رَأُونَا ضَيْعَنَاهُ، وَإِحْيَاءِ حَقِّ رَأُونَا أَمْتَنَاهُ؛ وَلَنْ يِقَاتِلُونَا»^(٢) إِلَّا عَلَى هَذِهِ الدُّنْيَا لِيَكُونُوا جَبَابِرَةً فِيهَا مَلُوكًا. فَلَوْ ظَهَرُوا عَلَيْكُمْ - وَلَا أَرَاهُمْ اللَّهَ ذَلِكَ - لَزَمُوكُمْ بِمِثْلِ سَعِيدٍ، وَالْوَلِيدِ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرِ السَّفِيهِ الضَّالِّ، يُجِيزُ أَحَدَهُمْ فِي مَجْلِسِهِ بِمِثْلِ دَيْتِهِ وَدِيَةِ أَبِيهِ وَجَدِّهِ، ثُمَّ يَقُولُ: «هَذَا لِي، وَلَا لِثَمِّ عَلِيٍّ»! كَأَنَّمَا أُعْطِيَ تَرَاتُّهُ عَنْ أَبِيهِ وَأُمِّهِ! وَإِنَّمَا هُوَ مَالُ اللَّهِ أَفَاءَهُ اللَّهُ عَلَيْنَا، فَقَاتِلُوا - عِبَادَ اللَّهِ - الْقَوْمَ الطَّالِمِينَ الْعَاكِمِينَ بِغَيْرِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ؛ وَلَا تَأْخُذْكُمْ فِي جِهَادِهِمْ لَوْمَةٌ لَكُمْ، فَإِنَّهُمْ مِنْ عَرَفْتُمْ وَخَبَرْتُمْ. وَاللَّهُ مَا أَزْدَادُوا إِلَى يَوْمِهِمْ هَذَا إِلَّا شَرًّا.»

ابن بديل ينتهي إلى قبة معاوية

وقَاتَلَهُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَدِيلٍ فِي الْمَيْمَنَةِ حَتَّى انْتَهَى إِلَى قَبَةِ مُعَاوِيَةَ. ثُمَّ إِنَّ الَّذِينَ تَبَايَعُوا [585] عَلَى الْمَوْتِ، أَقْبَلُوا إِلَى مُعَاوِيَةَ، فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَصْحَدُوا لِابْنِ بَدِيلٍ. وَبَعَثَ حَبِيبُ بْنُ مَسْلَمَةَ فِي مَيْسَرَتِهِ، فَحَمَلَ بِهِمْ وَيَمِنْ كَانَ مَعَهُ عَلَى مَيْمَنَةِ النَّاسِ، فَهَزَمَهُمْ، وَانْكَشَفَ أَهْلُ الْعِرَاقِ مِنْ قَبْلِ الْمَيْمَنَةِ حَتَّى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ إِلَّا ابْنُ بَدِيلٍ فِي مَائَتَيْنِ إِلَى الثَّلَاثِمِائَةِ مِنَ الْقُرَاءِ قَدْ أَسْنَدَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ ظَهْرَهُ، وَانْجَفَلَ النَّاسُ، فَأَمَرَ عَلِيُّ بْنُ سَهْلٍ بْنُ حَنْفٍ؛ فَاسْتَقْدَمَ فِي مَنْ كَانَ مَعَهُ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، فَاسْتَقْبَلَتْهُمْ جَمُوعُ أَهْلِ الشَّامِ عَظِيمَةً، فَاحْتَمَلَتْهُمْ حَتَّى أَلْحَقَتْهُمْ بِالْمَيْمَنَةِ إِلَى مَوْقِفِ عَلِيٍّ فِي الْقَلْبِ، فَمَرَّ عَلِيُّ وَمَعَهُ بَنُوهُ نَحْوَ الْمِهْرَةِ.

قال^(٣):

فَوَاللَّهِ، إِنِّي لَأَرَى النَّبْلَ يَمُرُّ بَيْنَ عَاتِقِهِ وَمَنْكَبِهِ، وَمَا مِنْ بَيْنِهِ وَاحِدٍ إِلَّا يَقْبِيهِ بِنَفْسِهِ، فَيَتَقَدَّمُ فَيَحُولُ بَيْنَ أَهْلِ الشَّامِ وَبَيْنِهِ، فَيَأْخُذُهُ بِيَدِهِ إِذَا فَعَلَ ذَلِكَ فَيُلْقِيهِ بَيْنَ

٢. فِي الْأَصْلِ: لَنْ يِقَاتِلُونَنَا

١. فِي الْأَصْلِ: لَا يِقَاتِلُونَا

٣. وَالْقَوْلُ لِرَبِيعِ بْنِ وَهَبٍ الْجَهْمِيِّ نَفْلَهُ أَبُو مَخْنَفٍ. أَنْظَرَ الطَّيْرِي (٦-٣٢٩٢).

يديه أو من ورائه. فبصر به أحمر مولى أبي سفيان أو عثمان، فعرفه.
فقال علي: «ورب الكعبة، فقتلني الله إن لم أقتلك أو تقتلني.»

كلام بين علي والحسن أثناء القتال

فأقبل نحوه، وخرج إليه كيسان مولى علي، فاختلفا ضربتين، فقتله مولى بني أمية، وينتهزه علي، فتقع يده في جيب درعه، فجبذه، ثم حملة علي عاتقه. فكأنني أنظر إلى رجلية تختلفان على عنق علي، ثم ضرب [586] به الأرض، فكسر منكبه وعضده، وشدّ ابنا علي: الحسين ومحمد عليه، فضرباه بأسيا فهما، حتى إذا قتلاه، أقبلا إلى أبيهما والحسن قائم معه.

قال له: «يا بني، ما منعك أن تفعل كما يفعل أخواك؟»

فقال: «كفياي يا أمير المؤمنين!»

ثم إن أهل الشام دنوا منه، فوالله ما يزيده قريهم منه سرعة في مشيه.

فقال له الحسن: «ما ضرك لو سميت حتى تنتهي إلى هؤلاء الذين قد صبروا

لعدوك من أصحابك؟»

فقال: «يا بني، إن لأبيك يوماً لا يعدوه، ولا يبطئ به السعي، ولا يجعل به إليه

المشي، وإن أباك لا يبالي: وقع على الموت، أو وقع عليه الموت^(١)».

مالك يحضّ المنهزمين على الصمود

ولما أقبل علي نحو الميسرة، مرّ به الأشتر يركض نحو الفرع قبل الميمنة.

فقال له علي: «يا مال!»

قال: «لييك يا أمير المؤمنين!»

قال: «إني هؤلاء، فقل لهم: أين فراركم من الموت الذي لا تعجروبه، إلى

١ في الطبري (٦ ٣٢٨٤) «أو وقع الموت عليه». والعبارة ساقطة من مط

الحياة التي لا تبقى لكم؟»

فمضى، واستقبل الناس منهزمين، فقال لهم هذه الكلمات التي أمره على بها.

ثم قال: «إلى، أيها الناس إلى! أنا مالك بن الحارث..»

ثم ظن أنه بالأشتر أعرف في الناس، فقال: «أنا الأشتر، إلى، إلى!»

فاقبلت طائفة إليه [587] وذهبت عنه طائفة، فقال:

«عضضتم بهن آهالكُم^(١)، ما أقبح ما قاتلتهم منذ اليوم! يا أيها الناس، اخلصوا

إلى مذحجاً.»

فاقبلت مذحج، فقال:

«عضضتم بهن الجنادل، ما أرضيتهم رهكم، ولا نصحتهم له في عدوكم، وكيف

ذلك وأنتم أبناء العرب، وأصحاب الغارات وفتيان الصباح، وفرسان الطراد،

وحشوف الأقران، ومذحج الطعان الذين لم يكونوا يسبقون^(٢) بشأركم، ولا تُطَلَّ

دماؤهم، ولم تُعرفوا في موطن بخسف، فأنتم حدّ أهل مصركم، وما تفعلوا في هذا

اليوم فإنّه مأثور بعد اليوم، فاتقوا مأثور الحديث، واصدقوا عدوكم اللقاء، فإن الله

مع الصادقين. فوالذي نفس مالك بيده، ما من هؤلاء - وأشار بيده إلى أهل

الشام - [رجل]^(٣) على مثل جناح بموضة من محمد - صلى الله عليه - إنكم ما

أحسنتم القراع، فاجلوا سواد وجهي يرجع في وجهي دمي. عليكم بهذا السواد

الأعظم، فإن الله لو قد فضّه تبعه من بهائييه كما تبع مؤخر السيل مقدّمه.»

قالوا: «خذ بنا حيث أحببت.»

فصعد نحو عظيمهم مما يلي اليمينة، وأخذ يزحف إليهم ويردّهم، ويستقبله

١. في بعض الأصول: «هن أنكم». (الطبري ٦: ٢٢٩٤). وفي الحديث: «من تمرى بهراء الجاهلية فأعضوه

بهن أبيه ولا تكنوا». أي، قولوا له: «إعضض بأير أبيك»، ولا تكنوا عن الأير بالهن تشكيلاً وتأدياً له. (لع

٢. في الأصل: يسبقوا.

٧: ١٨٨ «عضض».

٣. تكملة عن الطبري (٦: ٢٢٩٥).

شباب من [588] همدان، وكانت همدان يومئذ ثمانمائة مقاتل، فانهزموا آخر الناس، وكانوا صبروا في الميمنة، حتى أصيب منهم مائة وثمانون رجلاً، وقتل منهم أحد عشر رئيساً يتابعون علي الراية، فمروا بالأشتر وهم يقولون:

«ليت لنا عدتنا من العرب يحالفوننا على الموت، ثم نستقدم نحن وهم، فلا تنصرف حتى نقتل أو نظهر».

فقال لهم الأشتر: «إلى، أنا أخالكم وأعاقدكم على أن لا ترجع أبداً حتى نظفر أو نهلك».

فأتوه، فوقفوا معه، وزحف الأشتر، وثاب^(١) إليه الناس، وأخذ لا يصمد لكتيبة إلا كشفها، ويده صفيحة يمانية إذا طأطأها خلت فيها ماءً منصّباً، وإذا رفعها كاد يفسى البصر شعاعها، وجعل يضرب بسيفه ويقول:

«الفرات^(٢) ثم ينجلينا».

فبصر به الحارث بن جهمان والأشتر مقتع في الحديد، فلم يعرفه، فدنا منه وقال:

«جزاك الله خيراً منذ اليوم عن أمير المؤمنين وجماعة المسلمين».

فعرفه الأشتر فقال: «يا بن جهمان، إن مثلك لا يتخلف عن مثل مواطني هذا [الذي أنا فيه]^(٣)».

فعرفه ابن جهمان لما تكلم، وكان من أعظم الرجال وأطولهم، فقال له: «جعلت فداك، لا والله، ما علمت بمكانك إلا الساعة [589] ولا أفارحك

حتى الموت».

ورآه منقلد وحمير ابنا قيس الناعطيان.

١ مط وباء.

٢ «الفرات» مرفوعة في الطبري (٦: ٣٢٩٧) ومنصوبة في الأصل.

٣ تكملة من الطبري (٦: ٣٢٩٧).

فقال منقذ حمير: «ما في العرب مثل هذا إن كان قتاله عن نية»

فقال له حمير: «وهل النية إلا ما تراه يصنع».

قال: «إني أخاف أن يكون يحاول ملكاً».

وحمل الأشتر في بعض حملاته، فكشف أهل الشام حتى ألحقهم بصفوف معاوية، وذلك بين صلاة العصر والمغرب، وانتهى إلى عبدالله بن بديل، وهو في عصبة من القراء بين المائتين إلى الثلاثمائة، وقد لصقوا بالأرض كأنهم جثث، فكشف عنهم أهل الشام، فأبصروا إخوانهم قد دنوا منهم.

فقالوا: «ما فعل أمير المؤمنين؟»

قالوا: «حي صالح يقاتل في المصرة، ويقاتل الناس أمامه».

فقالوا: «والحمد لله، قد كنا ظننا أن قد هلك وهلكتم».

ابن بديل يعصى مالكا ويقتل

وقال عبدالله بن بديل لأصحابه:

«استقدموا بنا، رحيكم الله!»

فأرسل إليه الأشتر أن:

«لا تفعل، أثبت للناس، وقاتل، فإنه خير لهم، وأبقى لك ولأصحابك».

فمضاه ومضى كما هو نحو معاوية، وحوله كأمثال جبال الحديد، وفي يده سيفان، وقد خرج. فهو أمام أصحابه. فأخذ كلما دنا منه رجل قتله، حتى قتل تسعة، ودنا من معاوية، فنهض إليه الناس [590] من كل جانب، وأحيط به حتى قتل ناس من أصحابه، ورجعت طائفة قد خرجوا منهزمين.

فبعث الأشتر ابن جهمان، فحمل على أهل الشام الذين يتبعون من كان نجا من أصحاب ابن بديل، حتى نكسوا عنهم، وانتهوا إلى الأشتر، فقال لهم: ««ألم يكن رأيي خيراً لكم من رأيكم لأتفسكم؟ ألم آمركم أن تثبتوا مع

الناس؟»

وكان معاوية لما رأى عبدالله بن بديل يضرب قدماً، قال:
- «أترونه كهش القوم!»

فلما قتل أرسل إليه لينظر: من هو؟ فلم يعرفه أحد. فأقبل إليه حتى وقف
عليه، فقال:

- «هئي، هذا عبدالله بن بديل، هذا والله كما قال»:

أخو الحرب إن عضت به الحربُ عضها وإن شمرت يوماً له الحربُ شئراً

ثم إنَّ الأشر حمل حملة أزال أهل الشام عن موقفهم، حتى ألحقهم بالصفوف
الخمسة المعقّلة بالعمائم حول معاوية، ثم شدَّ عليهم شدةً أخرى، فصرع الصفوف
الأربعة المعقّلين، حتى انتهوا إلى الخامس حول معاوية، فدعا معاوية بفرسه،
فركبه.

وكان يقول:

- «أردت أن أنهزم فذكرت قول ابن الإطنابة: [591]

أهت لي عفتي، وأبى بلاتي^(١) وأخذى الحمد بسالمن الربيع^(٢)
واجشامي^(٣) على المكروه نفسي وإقدامي على البطل المشيع^(٤)

١. في الطبري: أهت لي عفتي وحساء نفسي (٣٢٠٠٠٦).

٢. المصراع للبيت الثاني عند الطبري.

٣. في الطبري: وإعطاني على المكروه مالي، وعند الأصمعي: وإقدامي على المكروه نفسي.

٤. عند الأصمعي وحريبي هامة البطل المشيع، والمشيع، والمجدد، والمصراع للبيت الأول عند الطبري.

وقولي كلما جشأت وجاشت^(١) مكانك، تُحمدى، أو تستريحى^(٢)

فمعتنى من القرار^(٣)

[2,1] وإنّ عليّاً لما رأى ميمنته قد عادت إلى مواقفها ومصافها، وكشفت من

١. عند لأصمى: جاشت وجاشت. ولعله من أخطاء المطبعة أو الكاتب.

٢. وزاد الأصمى شيئاً آخر هو:

لأدفع عن مكارم صالحات وأحمى بعداً عن عرص صحيح

٣. وراد في الكامل (٣ ٣٠٣): «ونظر إلى عمرو وقال: اليوم صبر، وغداً فخر، فقلت: صدقت» وهذه الزيادة ليست في الأصل ولا في الطبري.

نهاية الجزء الأول

حسب تجربة مخطوطة أبياصوفيا

إلى هنا (أي إلى نهاية قوله: «فمعتنى من القرار» ينتهي الجزء الأول من أجزاء تجارب الأمم الستة، حسب تجربة مخطوطة أبياصوليا (الأصل). ولما لم تكن التجربة منطقية، أضفنا إلى الجزء الأول 43 صفحة من صفحات الجزء الثاني، ليكتمل بذلك هذا الفصل الذي أصبح متوراً بتلك التجربة. وأما عبارات الإتمام والفراغ التي سجلت في نهاية الجزء الأول من المخطوطة، فثبتها في ما يلي، ليكون ما هو بين يدي القارئ مطابقاً تماماً للأصل الذي اعتمدنا عليه.

«اتمت المجلد الأول من كتاب مناقب الهمم وتجارب الأمم. والحمد لله، وهو حسبي ونعم الوكيل، وصلواته على محمد وآله أجمعين. ويتلوه في المجلد الثانية: وإنّ عليّاً لما رأى ميمنته قد عادت إلى مواقفها ومصافها، وكشفت من إرائها أقبل حتى انتهى إليهم. الحمد لله رب العالمين، حمد الشاكرين، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.»

«فرغ من استساخه محمد بن علي بن محمد أبو طاهر البلخي في الربيع الأول سنة خمس وخمسمائة [٥٠٥ هـ] والحمد لله كثيراً.»

«فرغ من استساخه محمد بن الحسن بخطه في ذي الحجة سنة ٤ [هنا كلمة لا تقرأ]

ونتيجة لهذا، نقل البسمة وعبارات الحمد والتسليّة التي جاءت في أول الجزء الثاني للمخطوطة، إلى الحاشية لتلا تخلص بالسباق، وهي:

«بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله رب العالمين، حمد الشاكرين، وصلواته على محمد النبي، وآله الطاهرين.» (أنظر تصديرتنا لهذه النشرة.)

بإرائها، أقبل حتى انتهى إليهم، فقال:

- «إني قد رأيت جولتكم، وانحيازكم عن صفوفكم، تحوزكم الجفأة الطعام^(١)، وأعراب الشام، وأنتم لهاميم العرب، والسنام الأعظم، وعُتار الليل بتلاوة القرآن، وأهل دعوة الحق إذ ضلّ الخاطئون. فلو لا إقبالكم بعد إدباركم، وكركم بعد انحيازكم، وجب عليكم ما وجب على المولى يوم الزحف دبره، وكنتم من الهالكين، ولكن هوّن وجدى، وشفى بعض أحاح^(٢) نفسى أنى رأيتكم بأخرة حزتموهم^(٣)، كما حازوكم، وأزتموهم عن مصافهم كما أزالوكم، تحشونهم^(٤) بالسيوف، يركب أولاهم أخراهم، كالإبل المطرودة إليهم. فالآن، فاصبروا، نزلت عليكم السكينة وثبتكم الله باليقين وإنّ الفارّ لا يزيد فى عمره ولا يرضى ربه، [3] فموت المرء محققاً قبل موجدته^(٥) الله، والذلّ اللازم، والعار الباقي، واغتصاب الفىء من يده، وفساد العيش، خير من الرضا بالتأنيس^(٦) لهذه الخصال، والإقرار عليها.»

فصبر القوم، وقتل الفرسان من الجانبين، فقتل ذو الكلاع وعبيد الله بن عمر، وتنادت ربيعة - حيث انتهى إليها عليّ - بينها:

- «إن أصيب عليّ فيكم، وقد لجأ إليكم، افتضحتم آخر الدهر، وتشاءم بكم المسلمون.»

وقال لهم شقيق بن عمرو:

- «يا معشر ربيعة، لا عذر لكم فى العرب إن وصل إلى عليّ فيكم ومنكم

١ فى مط يحوزكم الجماء الطعام! وفى الطبرى (٦ : ١ - ٢٢): الطعام الجفأة. والطعام (الواحد والجمع).

أوعاد الناس ٢. الأحاح. العطش. الميظ

٣. حزتموهم: سفتموهم.

٤. تحشونهم: تقتلونهم باستئصال رؤسهم، يبدونهم. وفى مط، تحشونهم!

٥. الموجدة: الغيب.

٦. التأنيس مهملة فى الأصل ومط، فأعجمها حسب الطبرى (٦ : ١ - ٢٢).

رجل حيّ.»

فقاتل القوم قتالاً شديداً حين جاءهم عليّ، لم يكونوا قاتلوا مثلها. ففى ذلك قال عليّ عليه السلام:

لمن راية سوداء يسحق ظلّها إذا قبل: قدّمها خضين، تقدّمها
يقدّمها فى الموت حتى يردّها^(١) حياض المنايا تقطر الموت والدماء
أدقنا ابن هند ضربنا وطعنا بأرماحنا حتى تولى وأحجمنا
جزى الله قوماً قاتلوا^(٢) فى لقاءهم لدى الموت، قوماً ما أعف وأكرما^(٣) [4]

مقتل عمار بن ياسر

قال:

وسمعت عماراً يقول:

«والله، إني لأرى قوماً يضربونكم ضرباً يرتاب منه المبطلون، وأيم الله، لو
ضربونا حتى يبلغونا سفوفات هجر^(٤)، لعلمنا أنا على الحق، وأنهم على الباطل.»
ثم حمل حتى وصل إلى عمرو بن العاص، فقال له:

١ كذا فى الأصل ومط: يردّها، وفى الطبرى (٦، ١١، ٣٣٦٦)، يزيها.

٢ فى هامش الأصل: «صايروا».

٣ ويضيف الطبرى يمين، هما:

وأطيب أعباراً، وأكبر شجرة
وبأيسر: إذا لاقوا جسيماً عزمياً

نجد الأبيات فى الديوان المسسوب إلى الإمام على (ع) ثلاثة عشر بيتاً «ديوان الإمام على (ع)»

تحقيق وترجمته الدكتور أبو القاسم إمامى، ص ٥٦٦.

٤ هجر مدينة، وهى قاعدة البحرين، وربما قيل: «الهجرة» بالآلف واللام، وقبل ناحية البحرين كنها، وهو

الصواب (ياقوت).

- «لقد قاتلت هذه الراية ثلاثاً مع رسول الله - صلى الله عليه - وهذه الرابعة،

ماهي بأبر ولا أنقى.»

قال:

ورأيت عماراً جاء إلى هاشم بن عتبة، وهو صاحب راية علي، فقال:

- «يا هاشم، الجنة تحت ظلال السيوف، اليوم، ألقى الأحبة، محمداً وحزبه.»

فحملوا، ولم يرجعوا.

ولما قتل عمار، قال علي لربيعة وهمدان:

- «أنتم درعي ورمحي.»

فانتدب له نحو من اثني عشر ألفاً، وتقدمهم علي بن أبي طالب، فحملوا وحملوا

معه، حملة رجل واحد، فلم يبق لأهل الشام صف إلا انتقض، وقتلوا كل من

انتهى إليه، حتى بلغوا معاوية.

علي يبارز معاوية

ثم نادى علي معاوية:

- «يا معاوية، لم تقتل الناس بيننا؟ هل لم أحاكمك إلى الله، فأنت قتل صاحبه

استقامت له الأمور.»

فقال له عمرو:

- «أنصعك الرجل.»

فقال معاوية:

- «ما أنصفت، وإنك [5] لتعلم أنه لم يبارزه أحد قط إلا قله.»

فقال عمرو:

- «ما يجمل بك إلا مبارزته.»

قال معاوية:

«طمعت فيها بعدى.»

ما دبّره على لإزالة كتيبة

ومرّ على بكتيبة فرءاهم لا يزولون. فحرّض عليهم وقال:
«إنّ هؤلاء لا يزولون»^(١) إلّا بضرب دراك^(٢) يفلق الهام، ويطيح العظام،
وتسقط منه المعاصم والأكفّ، وحتى تصدع جباههم بعمد الحديد، وتنتشر
حواجبهم على الصدور. أين أهل الصبر وطلاب الأجر؟
فثابت^(٣) إليه عصاة. فدعا ابنه محمداً، فقال:
«إمش نحو أهل هذه الراية مشياً رويداً على هينتك»^(٤)، حتى إذا أشرعت في
صدورهم الرماح، فأمسك حتى يأتبك أمرى.»
ف فعل، وأعدّ على مثلهم. فلما دنا منهم محمد، فأشرع الرماح في صدورهم،
أمر على الذين أعتدّهم، فشذّوا عليهم، فنهض محمد بمن معهم فسي وجوههم،
فزالوا عن مواقفهم، وأصابوا منهم. ثم اقتتلوا بعد المغرب قتالاً شديداً. فما صلى
أكثر الناس إلّا إيماءً.

العالى من جعل المعركة خلف ظهره

وقتل عبدالله بن كعب المرادى. فمرّ به الأسود بن قيس المرادى، فقال:
«يا أسود!»

فقال: «إبيك.» وعرفه، وكان بآخر رمق. فقال:

١. في مط لا يرلون.

٢. والصبط في الطبرى (٦١. ٣٣٢٧): بضرب دراك، والدراك: المتلاحق والمتصل.

٣. ثابت: ربما يكون ما في الأصل: ثابت، وما في مط: ثابت؛ وكلاهما بمعنى واحد رجعت.

٤. كذا في الأصل والطبرى: على هينتك، وما في مط: هينتك.

«عزَّ [6] عليٌّ بمصرعك^(١). أما والله، لو شهدتك لأسيئتك، ولدافعت عنك.»

ثم نزل إليه وقال:

«أما والله، إن كان جارك، ليأمن بوائقك. ولقد^(٢) كنت من الذاكرين الله كثيراً،

أوصني - رحمك الله.»

فقال:

«أوصيك بتقوى الله، وأن تناصح أمير المؤمنين، وتقاتل معه المحلّين حتى

يظهر أو تلحق بالله. وأبلفه عنى السلام، وقل له: قاتل على المعركة حتى تجعلها

خلف ظهره، فإنّه من أصبح غداً والمعركة خلف ظهره، كان العالى.»

ثم لم يلبث أن مات.

فأقبل الأسود إلى عليّ، فأخبره، فقال:

«رحمه الله، جاهد فينا عدونا في الحياة، ونصح لنا في الوفاة.»

واقْتَلَ الناس تلك الليلة كلها حتى الصباح - وهي ليلة الهرير - حتى تقصّفت

الرماح، ونفذ^(٣) النبل، وصار الناس إلى السيوف، وأخذ عليّ يسير في ما بين

الميمنة والميسرة، ويأمر كل كتّيبة من القراء^(٤) أن يُقدم على التي تليها، ولم يزل

يفعل ذلك ويقوم بهم، حتى إذا أصبح كانت المعركة كلها خلف ظهره، والأشتر في

ميمنة الناس، وابن عباس في الميسرة، وعليّ في القلب، والناس يقتتلون من كلِّ

جانب، وذلك يوم الجمعة.

١ كذا في الطبري (٦: ٣٢٢٦). بمصرعك: وهي هاشم الطبري: لمصرعك! وفي مط: مصرعك.

٢ في الطبري، وإن كنت في مط: لقد كنت: كما في الأصل.

٣ في الأصل: غداً. وما ضبطاه من مط والطبري ٦: ٣٢٢٧.

٤ مط القرني. وما في الأصل يؤيده الطبري.

الظفر يلوح للأشتر ومعاوية يلتصص حيلة

وكان عليّ يرأسل الأشتر ويرفده، وكان الأشتر [7] تولّى القتال عشية الخميس وليلة الجمعة كلّها ويوم الجمعة إلى ارتفاع النهار، وقد كلّ الناس، وأخذ يقول لأصحابه:

«إزحفوا قيد هذا الرمح.»

وزحف بهم نحو أهل الشام. فإذا فعلوا، قال:

«إزحفوا قاب^(١) هذا القوس.»

فإذا فعلوا، سألهم مثل ذلك، حتى ملّ الناس الإقدام.

فلما رأى الأشتر ذلك، قال:

«أعيذكُم بالله أن ترضعوا الغنم سائر اليوم.»

ثم دعا بفرسه، وترك رايته مع حيتان بن هوذة^(٢)، وخرج يسير في الكتائب ويقول:

«من يشري نفسه لله ويقاتل مع الأشتر، حتى يظهر، أو يلحق بالله؟»

فلما يزال^(٣) رجل من^(٤) الناس قد خرج إليه وحيتان بن هوذة واقف بالراية،

فلما اجتمع إليه ناس كثير، أقبل حتى رجع إلى المكان الذي كان فيه من الميمنة، ثم قال لأصحابه:

«شدّة - هدى لكم عتي وخالي - ترضون بها الربّ، وتعزّون بها الدين، إذا

شددت، فشددوا»

١. القاب. المصدر. أو ما بين المقبص والسنة من القوس.

٢. في مط. حيان، وما في الأصل يطابق الطبري (٦: ٣٣٢٨).

٣. فلا يزال الصبط في الأصل «يرال» فتح الياء. وما في الطبري مصبوط بصم الياء يزال.

٤. «من» سقطت من مط.

ثم نزل فضرب وجه دابته وقال لصاحب رايته:
«أقدم بها».

ثم شدّ على القوم شدّة، وشدّ معه أصحابه. فضرب أهل الشام حتى انتهى إلى
عسكرهم. ثم قاتلوه عند العسكر قتالاً شديداً، فقتل صاحب رايته، ولاح له الظفر
بما اضطرب من صفوف [8] معاوية. ونظر عليّ، فرأى الظفر من قبله، فأخذ يُمده
بالرجال.

فالتفت معاوية إلى عمرو بن العاص، فقال:
«أما ترى أهل العراق قد استعلوا؟»
فقال عمرو: «هذا الهلاك. فهلّم حيلة.»
قال: «قل، ما عندك.»

ذكر مكيدة عمرو بن العاص

قال: «قد رأيت أمراً إن قبلته لا يزيدنا إلا اجتماعاً، ولا يزيدهم إلا فرقة.»
قال: «نعم.»

قال: «نرفع المصاحف على الرماح، ثم نقول: ما فيها حكم بيننا وبينكم. فإن
أبى بعضهم إلا القتال، وجدت فيهم من يقول: لا نقاتل حتى ننظر ما يحكم القرآن.
فتقع بينهم الفرقة، فإن قالوا بأجمعهم: نقبل حكم القرآن؛ رفعنا هذه الحرب،
ودافعناها^(١) إلى أجل وحين.»

فرفعوا المصاحف بالرماح، وقالوا:

«عباد الله! هذا كتاب الله بيننا وبينكم، من لثغور الشام بعد أهل الشام، من
لثغور العراق بعد أهل العراق؟»

١ ما في الأصل ومط: «دافعنا» بتذكير ضمير المفعول، فأتينا الضمير لأنه يرجع إلى «الحرب»

فلما رأى الناس المصاحف، وسمعوا هذا الكلام، رقت قلوبهم، وقد كان مستهم
النصب والملال، فقالوا:

«نجيب إلى كتاب الله.»

فلما رأى عليّ الفتور في أصحابه بعد الجد، صاح بهم:

«عباد الله، امضوا على حقكم، وصدقكم، وقاتل عدوكم. فإنه معاوية، [9]

وعمر بن العاص، وابن أبي سرح، والضحاك بن قيس، لمسوا بأصحاب دين
وقرآن. أنا أعرف بهم منكم، وصحبهم أطفالاً ورجالاً. ويحكم! والله^(١)، إنهم ما
رفعوا المصاحف. إنهم لا يعرفونها، ولا يعلمون ما فيها؛ وما رفعوها إلا خديعة
ومكيدة حين علوتموهم.»

فقالوا:

«ما يسعنا أن ندعى إلى كتاب الله، فنأبى أن نقبله.»

فقال لهم عليّ:

«ويحكم! فإني إنما أقاتلهم ليدنوا بحكم الله، ويعملوا بالقرآن، فإنهم قد

عصوا الله في ما أمرهم، ونبذوا كتابه، ونسوا عهده.»

القرءاء يهذدون علياً ويطالبون ترك القتال

فقال له مسعر بن مذكى^(٢)، وزيد بن حصن الطائي، ثم السنيسي^(٣) في

عصاية معهما من القرءاء الذين صاروا خوارج بعد ذلك:

«يا عليّ، أجب إلى كتاب الله إذا دُعيت إليه، وإلا دفعناك برؤسك إلى القوم، أو

نعمل بك ما فعلنا بابن علقان. والله، لتفعلنها، أو لتفعلنها بك.»

١. والله الواو في «ولله» سقطت من مط.

٢. في مط، مسعر بن مذكى، والنص في الطبري (٦: ٢٢٢) مذكى.

٣. في مط السنيسي.

قال: «فاحفظوا عني مقالتي، فإنني آمركم بالقتال، وإن تعصوني، فافعلوا ما بدا لكم».

قالوا له: «فابعت إلى الأشر! إمّا لا^(١)، فليأتك». فأمسك عليّ، فنزل قوم فأحدقوا به.

فبعث إلى الأشر يزيد بن هاني السبيعي: أن اتنى. [10] فذهب، فأبلغه. فقال: «إنيته، فقل له: ليس هذه، الساعة، التي ينبغي أن تزيلني فيها عن موقفي. إني قد رجوت أن يفتح الله لي، فلا تعجلني». قال:

فرجع يزيد بن هاني إلى عليّ، فأخبره. فما هو إلا أن انتهى إليها، فارتفع الرهج^(٢)، وعلت الأصوات من قبل الأشر. فقال له القوم: «والله ما نراك إلا أمرته أن يقاتل». فقال عليّ: «من أين ينبغي أن تروا ذلك؟ وأيتموني ساررتة؟ أليس إنما كلمته على رؤوسكم علانية وأنتم تسمعون؟»

قالوا: «فابعت إليه بعزيمتك فليأتك، وإلا - والله - اعتزلناك». قال: «ويحك يا يزيد! عد إليه فقل له: أقبل^(٣) إلينا، فإن الفتنة قد وقعت». فأتاه، فقال له ذلك.

فقال الأشر:

«أرفع المصاحف؟»

قال: «نعم، أما الله، لقد ظننت حين رفعت، أنها ستوقع اختلافاً وفرقة. إنها مشورة ابن العاهرة ألا ترى أن الفصح قد وقع؟ ألا ترى إلى ما صنع الله لنا؟ أينبغي أن أدع هؤلاء وأنصرف عنهم؟»

١ كذا في الأصل والطبري؛ وما في مط: أمثالاً ٢ الرهج: الشغب، الفتنة، الجلبة، الشر

٣ أقبل: الكلمة مطموسة في الأصل، فأثبتناها كما في مط والطبري.

قال يزيد بن هانيء: «أ تحب أنك قد ظهرت هاهنا وأمير المؤمنين يقتل بمكانه، أو يسلم إلى عدوه؟»

فقال: «لا والله، سبحان الله» [11]

قال: «فإنهم قد قالوا: لترسلن إلى الأشر، فليأتك، أو لنقتلنك كما قتلنا ابن علفان.»

مالك يضع القتال ويقبل، بعد أن رأى النصر

فأقبل معى الأشر حتى انتهى إليهم، فقال:

- «يا أهل العراق، يا أهل الذل والوهن! أ حين علوتم القوم ظفراً، وظننوا أنكم^(١) لهم قاهرون، رفعوا المصاحف يدعونكم إلى ما فيها؟ وقد - والله - تركوا ما أمر الله به فيها، وسنه من أنزلت عليه، فلا تجيبوهم، يا قوم، أمهلونى عذو الفرس، فإنى قد رأيت النصر.»

قالوا: «إذا ندخل معك فى خطيتك.»

قال: «فحدثنونى عنكم، وقد قتل أمائلكم، وبقي أراذلكم، متى كنتم محقين؟ أ حين كنتم تقاتلون وخياركم يقتلون؟ فأنتم الآن إذا أمسكتكم عن القتال مبطلون، أم الآن أنتم محقون؟ فقتلاكم الذين لا تنكرون فضلهم وكانوا خيراً منكم، فى النار إذا!»

قالوا: «دعنا منك يا أشر، قاتلناهم فى الله، وندع قتالهم لله. إنا لسنا مطيعيك ولا صاحبك^(٢)، فاجتنبنا.»

فقال: «خدعتم والله، وانخدعتم، ودعيتم إلى وضع الحرب بعد أن غلبتكم، فأجبتكم. يا أصحاب الجباه السود، كنا نظن صلاتكم زهادة فى الدنيا، وشوقاً إلى

١. فى الأصل: بكم، وما أثبتناه من الطبرى (٦: ٣٣٦).

٢. كذا فى الأصل، ولعله ولا مطيعى صاحبك. فى مط: لسنا بطاعنك ولا صاحبك.

لقاء الله! فلا أرى فراركم إلّا إلى الدنيا من الموت. ألا [12] قبحاً^(١) لكم. يا أشباه النيب^(٢) الجلّالة! ما أنتم برأتين بعدها عزّاً أبداً. فابعدوا كما بعد القوم الظالمون. فسبّوه، وسبّهم، وضربوا وجهه دابته بسياطهم، وأقبل يضرب وجوه دوابهم بسوطه، وصاح بهم عليّ، فكفّوا^(٣).

قبول الناس التحكيم، واستعلام معاوية

وتنادى الناس:

«قد قبلنا أن نجعل القرآن بيننا وبين هؤلاء القوم حكماً.»

فجاء الأشعث بن قيس إلى عليّ وقال:

«ما أرى الناس إلّا قد رضوا، وسرّهم أن تجيبوا القوم إلى ما دعوهم إليه من

حكم القرآن، فإن شئت أثبت معاوية فاستعلمته ما يريد، فنظرت فيه.»

قال: «إنته إن شئت، فسله.»

فأتاه وقال: «يا معاوية، لأي شيء رفعت المصاحف؟»

قال: «لنرجع نحن وأنتم إلى ما أمر الله فيها، تبعثون منكم رجلاً ترضون به،

ونبعث منّا رجلاً نرضى به، نأخذ عليهما أن يعملوا بما في كتاب الله لا يعدوانه، ثم

تتبع جميعاً ما اتفقا عليه.»

فقال له الأشعث: «هذا الحق.»

ثم انصرف إلى عليّ بما قال معاوية.

فقال الناس: «قد رضينا وقبلنا.»

١. قبحاً: كذا في الأصل والطبري (٦: ٢٣٣٢). في مط: قبحاً وهو خطأ

٢. النيب: جمع مفردة الناب: الناقة المسنة. والجلّالة: من الماشية: التي تأكل العذرة والجلّة. (أي. البعر والروث)

٣. فكفّوا: ما في الأصل غير واضح، وما أثبتناه يؤيده الطبري ومط

قال أهل الشام:

«فإننا قد اخترنا عمرو بن العاص.»

وقال الأشعث وأولئك القوم الذين صاروا خوارج [١٣] بعد:

«فإننا قد رضىنا بأبى موسى الأشعرى.»

على لا يرضى بأبى موسى والناس يأبون إلا إياه

قال على: «فإنكم قد عصيتموني فى أول الأمر، فلا تعصوني الآن. إني لا أرى

أن أولى أبا موسى.»

قال الأشعث وزيد بن حصن الطائي ومسر بن فدكى^(١):

«لا نرضى إلا به، فإنه قد كان يحذرنا ما وقعنا فيه.»

قال على: «فإنه ليس لى بثقة، قد فارقتى، وخذل الناس عني، ثم هرب مني

حتى آمنته بعد أشهر، ولكن هذا ابن عباس، أوليه ذلك.»

قالوا: «والله ما نهالى: أنت كنت، أم ابن عباس. ما نريد إلا رجلاً هو منك ومن

معاوية سواء.»

قال على: «فإنني أجمعه الأشر.»

فقال الأشعث: «وهل ستر الأرض غير الأشر، وهل نحن إلا فى حكم

الأشر؟»

قال على: «وما حكمه؟»

قال: «أن يضرب بعضنا بعضاً بالسيوف حتى يكون ما أردت.»

قال: «فقد أبيتكم إلا أبا موسى.»

قالوا: «نعم.»

قال: «فاصنعوا ما بدا لكم».

فبعثوا إليه وقد اعتزل القتال وهو يعرض^(١). وأقبل الأشر حتى جاء إلى عليّ فقال له:

«ألزني^(٢) يعمر بن العاص، فولقه الذي لا إله إلا هو، لتن ملأت عيني منه لأقتلنه».

وجاء الأحنف بن قيس، فقال:

«يا أمير المؤمنين، إنك رميت بحجر الأرض، [14] وبمن حارب الله ورسوله أنف الإسلام، وهذا الرجل - يعني أبا موسى - قد عجمته وحلبت^(٣) أشطره، فوجدته كليل^(٤) الشفرة^(٥)، قريب القمر، وإنه لا يصلح لهؤلاء القوم إلا رجل يدنو منهم، حتى يصير في أكفهم، ويبعد، حتى يصير بمنزلة النجم منهم، فإن أبيت أن تجعلني حكماً، فاجعلني ثانياً، أو ثالثاً، فإنه لن يمتد عقدة إلا حللتها، ولن يحل عقدة إلا عقدت لك أخرى أحكم منها».

فأبى الناس إلا أبا موسى.

فقال الأحنف: «فإن أبيتم إلا أبا موسى فادفئوا ظهره بالرجال».

ثم كتبوا: «هذا ما تقاضى عليه أمير المؤمنين».

فقال عمرو: «اكتبوا اسمه واسم أبيه، هو أميركم، فأما أميرنا، فلا».

١. في الأصل يعرض، وفي مط: يعرض؛ وما في الطبري (٦، ٣٢٢٤): يعرض وعرض، بضم أوله،

وسكون ثانيه، بلد من بركة الشام، من أعمال حلب، بين تدعر والرصافة (مع)

٢. ألز الشيء بالشيء، ألصقه، شدته، قرنه به. ٣. حلب أشطره: جرب أموره؛ حبرها وشرها

٤. كليل: ما في الأصل غير واضح؛ وما أتيت به الطبري ومط.

٥. في مط: الشعر

ذكر رأى للأحنف

فقال الأحنف: «لا تمنع اسم أمانة المؤمنين، فإنني أتخوف إن محوتها، لا ترجع إليك، وإن قتل الناس بعضهم بعضاً.»

فأبى عليّ ملياً من النهار.

ثم إن أشعث بن قيس قال: «أصح هذا الاسم، نزع الله^(١)».

فمضى، فقال عليّ:

«الله أكبر، سنة بسنة، ومثل بمثل، والله، إني لكتاب رسول الله يوم الحديبية،

إذ قالوا: لا نشهد لك [15] أنك رسول الله، فأصح هذا، واكتب اسمك واسم أبيك، فكتبه.»

فقال عمرو بن العاص: «نشبه بالكفار ونحن مؤمنون.»

فقال له عليّ: «يا ابن الباطلة، ومتى لم تكن للفاسقين ولياً، وللمسلمين عدواً،

وهل تشبه إلا أماً دفعت بك؟»

فقام وقال: «لا يجمع بيني وبينك مجلس أبداً بعد هذا اليوم.»

فقال عليّ: «وإني لأرجو أن يظهر الله مجلسي منك ومن أشباهك.»

فقال الأحنف:

«أيها الرجل، إنه ما لك ما كان لرسول الله، وإنا - والله - ما حاييناك ببيعتنا،

ولو علمنا أحداً من الناس أحق بهذا الأمر منك ليأمننا، ثم قاتلناك، وإني أقسم

بالله، لئن محوت هذا الاسم عنك، والذي بايعك الناس عليه وقاتلتهم، لا يعود

إليك أبداً.»

قال الحسن البصري:

١ نزع الله: كذا في الأصل ومط: وفي الطبري (٦: ٣٣٣٥): نزع الله. وفي حواشيه، نزع الله: نزع الله، أي أبعد: ونزع الله: أزاله الله.

وكان والله كما قال، وقل ما وزن رأيه برأى رجل إلا رجع به.

مالك يأمي أن يخط اسمه في صحيفة التحكيم

وكتب الكتاب^(١)، وشهد فيه نفر من أصحاب علي ونفر من أصحاب معاوية. ودعى له الأشعث، فقال:

«لا صحبتني يميني، ولا نفعتني شمالي إن خط لي في هذه الصحيفة اسم علي صلح، ولا موادة. [16] أولست علي بيته من أمري، ومن ضلال عدوي؟ أولستم قد رأيتم الظفر، لو لم تجمعوا علي الجور؟» فقال له الأشعث بن قيس:

«إنك والله ما رأيت ظفراً، ولا جوراً. هلم بك إلينا، فإنه لا رغبة لك عنا.» فقال: «هلي والله، الرغبة لي^(٢) عنك في الدنيا للدنيا، وفي الآخرة للآخرة. ولقد سفك الله يدي دماء رجال ما أنت عندى خير منهم. ولا أحرم دماً.» قال عمارة:

فنظرت إلى ذلك الرجل، وكأنما قُصع على أنفه الحُصم - يعني الأشعث. ثم خرج الأشعث بالكتاب يقرأه على الناس ويعرضه عليهم، حتى مر به عروة بن أذينة^(٣) - وهو أخو بلال^(٤) - فقرأ عليهم.

فقال عروة: «تُحكمون في أمر الله الرجال؟ لا حكم إلا لله.» وشدّ بسيفه، فضرب عجز دابته ضربة خفيفة، واندفعت الدابة، فصاح به أصحابه، أن املك يديك. فرجع، وغضب للأشعث أصحابه وقومه. فمشى إليه

١ نصر الكتاب تجده في الطبري (٦ ٣٢٣٦) تحت عنوان: «رجع الحديث إلى حديث أبي محنف»

٢ في الأصل غير واضح ويشبه أن يكون: الرغبة بي، وفي مطبوع الرعية لي، وفي الطبري لرعية بي

٣ عروة بن أذينة كذا في الأصل ومطبوع في الطبري (٦ ٣٢٣٩): عروة بن أذينة، بالذال المهملة.

٤ وهو أخو بلال كذا في الأصل ومطبوع: وما في الأصل: أخو أبي بلال

الأحنف بن قيس، ومسعود بن فدكى^(١)، وخلق من بنى تميم، فتنصلوا إليه واعتذروا، فقبل، وصفح.

ذكر خديعة أجازها معاوية على نفسه وتمت له

[17] وكان أسر معاوية في أسارى كثيرين، رجلاً من أود، يقال له: عمرو بن أوس، قاتل مع علي، فهم يقتل الجميع.

فقال له عمرو بن أوس: «إنك خالي، فلا تقتلني.»

وقامت بنو أود، فقالوا: «هب لنا أخانا.»

فقال: «دعوه. لعمري، لئن كان صادقاً، لاستغنى عن شفاعتكم، ولئن كان كاذباً لتأتين شفاعتكم من ورائه.»

فقال له: «من أين صرت خالك، وما كان بيننا وبين أود مصاهرة؟»

قال: «فإن أخبرتك^(٢)، فهو أمانى عندك؟»

قال: «نعم.»

قال: «ألمست تعلم أن أم حبيبة بنت أبي سفيان زوج النبي - صلى الله عليه - أم المؤمنين؟»

المؤمنين؟

قال: «بلى.»

قال: «فإني ابنها، وأنت أخوها، فأنت خالي.»

قال معاوية: «ماله لله أبوه، أما كان في هؤلاء من يظن لها غيره؟»

ثم قال للأوديين:

«استغنى عن شفاعتكم، فخلّوا سبيله.»

١. مسعود بن مدكى كذا في الأصل ومط، وما في الطبري مسعر بن فدكى (نفس الصفحة).

٢. فإن أخبرتك فهو أمانى عندك. كذا في الأصل ومط، وما في الطبري. فإن أخبرتك، فعرقت، فهو أمانى عندك (نفس الصفحة).

وتتت لمعاويه، وخوطب: «خال المؤمنين»
 وكان عمرو بن العاص أسراً أيضاً أسارى كثيرة، فراسله معاوية:
 - «خلّ سبيل أسرائك، فلو لا الأودى لوقعنا في قبيح من الأمور»
 فما شعر الناس إلّا بأسرائهم قد خلّى سبيلهم.

ما قاله عليّ لأصحابه

فأما عليّ بن أبي طالب فإنه قال لأصحابه:
 - «لقد فعلتم فعلة ضعفت قوة، وأسقطت [18] مئة^(١)، وأورثت وهناً وذلة.
 ولما كنتم الأعلى، وخاب عدوكم، ورأى الإجتياح، واستعزّ بهم القتل، ووجدوا
 ألم الجراح، رفعوا المصاحف، ودعوكم إلى ما فيها ليغتوؤكم عنها، ويقطعوا
 الحرب في ما بينكم وبينهم، ويترنّصوا ريب المنون، خديعة، ومكيدة،
 فأعطيتوهم ما سألوكموه، وأبيتهم إلّا أن تدهنوا وتجوروا^(٢). وأيم الله، ما أظنكم
 بعدها توافقون رشداً، ولا تصيبون باب حزم»^(٣).

ذكر حيلة للمغيرة بن شعبة

ليعلم: أيجتمع الحكمان، أم يفرقان

كان الحكمان - وهما أبو موسى وعمرو بن العاص، اتفقا على أن يَحْتَمَا

١. المئة القوة.

٢. محورو، كذا في الأصل ومط؛ وما في الطبري (٦: ٣٣٤)؛ تجوزوا. وفي حواشيه عن الأصول الأخرى: «تدهوا وتجبروا»، «تدهبوا وتجهروا» (مهملة).

٣. ولا يـ الأثر زيادة في أول هذه الرواية. ومن زيادته بيت أنشده عليّ حين كلامه قائلاً: وكنت كما قال
 أمروهاوزن:

وهل أنا إلّا من عزيمة إن عوت غويث، وإن ترشد غويثه أرشد

بأذرح^(١) ويحضر وجوه أصحاب عليّ، ووجوه أصحاب معاوية، ويحضر عليّ ومعاوية في أربعمئة، ومدة الأجل إلى أن يفصلا الحكم، ويرفعا ما رفع القرآن، وأن يختارا لأمة محمد - صلى الله عليه - في ثمانية أشهر، أولها النصف من صفر، وآخرها انقضاء شهر رمضان.

فلما اجتمع الحكماء، وافاهم المغيرة بن شعبه في من حضر، وعبد الله بن عمر، وعبد الله بن الزبير، في رجال كثير [19] ووافى معاوية في العدة المذكورة، وأبى عليّ أن يوافي.

فقال المغيرة بن شعبه لرجال من ذوى الرأي من قريش: «هل ترون أحداً من الناس يرى بهتدعه، يستطيع أن يعلم: أيجتمع الحكماء، أم يفترقان؟»

قالوا: «لا نرى أحداً يعلم ذلك.»

قال: «فوالله، إني لأظنّ، [أنى]^(٢) سأعلمه منهما، [حين]^(٣) أخلو بهما، وأراجعهما.»

فدخل على عمرو بن العاص، وبدأ فقال:

- «يا أبا عبد الله، أخبرني عما أسألك عنه: كيف ترانا معشر المعتزلة؟ فإننا قد شككنا في الأمر الذى تبين لكم من هذا القتال، ورأينا أن نستأنى وننتهت، حتى تجتمع الأمة.»

قال: «أراكم معشر المعتزلة خلف الأبرار، وأمام الفجار في سخط الله.»

فانصرف المغيرة، ولم يسأله عن غير ذلك. حتى دخل على أبي موسى، فقال له مثل ما قال لعمرو.

١ أذرح بالدال المعجمة والحاء المهملة، اسم بلد في أطراف الشام من أعمال الشراة (ياقوت).

٢ في الأصل: بل، وما أثبتاه بين المخطوطين من مط.

٣ في الأصل حى. وما أثبتاه بين المخطوطين من لطبرى ٦: ٣٢٤٢.

فقال أبو موسى: «أراكم أثبت الناس رأياً، فيكم بقية^(١) المسلمين.»
 فانصرف المغيرة، ولم يسأله عن غير ذلك. فلقى الذين قال لهم ما قال، من
 ذوى الرأي من قريش، فقال:
 - «لا يجتمع هذان أبداً على أمر واحد.»
 فلما اجتمع الحكماء وتكلموا [20] قال عمرو بن العاص:
 - «يا يا موسى^(٢)، أرايت أول ما تقضى به من الحق أن تقضى لأهل الوفاء
 بوفائهم، وعلى أهل العذر بقدرهم.»
 قال أبو موسى: «وما ذاك؟»
 قال عمرو: «ألست تعلم أن معاوية وفى، وقدم للموعد الذى واعدناه؟»
 قال: «نعم.»
 قال: «أكتبها.»
 فكتبها أبو موسى.

ذكر الخديعة التى خدع بها عمرو أبا موسى

قال عمرو:
 - «يا يا موسى، أنت على أن تسمى رجلاً يلى أمر هذه الأمة، لستم لى، فأئى
 أقدر أن أتابعك، منك، على أن تتابعنى.»^(٣)
 قال أبو موسى:
 - «أستى لك عبد الله بن عمر.»
 وكان ابن عمر فى من اعتزله.

١ كذا فى الأصل ومط والطبرى (نفس الصفحة): بقية المسلمين؛ وفى حواشى الطبرى عن بعض

الأصول: بقية المسلمين. ٢ كذا: «يا يا موسى»

٣ فأئى أقدر. أن تتابعنى. كذا فى الأصل؛ وفى مط: فأئى أقدر أن يتابعك، منك على أن تتابعنى، والعبارة
 فى الطبرى (٦ ٣٣٤٢): فإن أقدر على أن أتابعك، فلك على أن أتابعك، وإلا، فى عليك أن تتابعنى.

فقال عمرو:

«فأنا أَسْتَمِي لك معاوية بن أبي سفيان»^(١)

رواية أخرى في ذلك

وفي رواية أخرى: أَنَّ عمرًا قال لأبي موسى:

«أأنت تعلم أَنَّ عثمان قتل مظلوماً؟»

قال: «أشهد».

قال: «أأنت تعلم أَنَّ معاوية وَلِي دم عثمان؟»

فقال: «بلى».

قال: «فإِنَّ الله قال: وَمَنْ قَتَلَ مَظْلُوماً، فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيَّهِ سُلْطَاناً»^(٢) فما يمنعك

من معاوية وَلِي دم عثمان، وهو من عرفت بيته في قريش، وهو الحسن السياسة، الصحيح التدبير، وهو أخو أمّ حبيبة، أمّ المؤمنين، وهو أحد الصحابة وكاتب الوحي».

فقال له أبو موسى: «أما ذكرت من شرفه وبيته، فَإِنَّ [21] هذا الأمر ليس بالشرف يولاه أهله، ولو كان بالشرف، كان لآل أبرهة بن الصباح، إنما هو لأجل الدين والفضل».

١ هـ، راد في الطبري، فلم يبرحاً مجلسهما حتى استبأ، ثم خرجا إلى الناس، فقال أبو موسى: «إني وجدت مثل عمرو، مثل الذين قال الله عز وجل: «وَأَنزَلُ عَلَيْهِمْ نِجَاءً أَلْمِيزاً» [س ١٧ الأعراف، ١٧١]

فلما سكبت أبو موسى، تكلم عمرو، فقال:

«أيها الناس، إني وجدت مثل أبي موسى، كمثل الذين قال الله عز وجل: «مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا الثَّوْرَ، ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهُ، كَمَثَلِ الَّذِينَ يُحْمِلُونَ أَسْفَاراً» [س ٦٢ الجمعة، ٥]

وكتب كل واحد منهما، مثله للذي ضرب لصاحبه إلى الأمصار. (أنظر الطبري ٦ ٣٣١٣).

٢ س ١٧ الإسراء، ٣٣

قال: «فاخلع صاحبك، حتى أخلع صاحبي، ثم نتفق.»
فاجتمعا على ذلك، وخرجا إلى الناس، وقالوا:
- قد اتفقنا.

فقال أبو موسى لعمرؤ: «تقدم، فاخلع صاحبك بعضرة الناس.»
فقال عمرو: «سبحان الله! أتقدم عليك وأنت في موضعك وسنك وفضلك؟
تقدم أنت.»
فقدمه، فقال أبو موسى:

- «إنا - والله، أيها الناس - قد اجتهدنا رأينا، ولم نأل^(١) الإسلام وأهله خيراً،
ولم نر أصلح لهذه الأمة من خلع هذين الرجلين، وقد خلعت عليّاً ومعاوية كخلع
خاتمي هذا.»

فقام عمرو، فقال:
- «لكني خلعت صاحبه عليّاً كما خلع، وأثبت معاوية.»
فلم يهرحأ حتى استبأ.

ذكر من خالف عليّ بن أبي طالب

في رأيه، وأشار بالحرب عليه، وما كان من جوابه واعتذاره

لما انصرف عليّ بن أبي طالب من صفين، كثر خوض الناس، وخالفه القوم
الذين صاروا خوارج، وكانوا طول طريقهم يتدافعون، ويتضاربون بالسياط. فلما
صاروا إلى النخيلة^(٢) ورأوا سور الكوفة لقيه عبدالله بن وديعة الأنصاري، ودنا
منه، وسلم عليه، وسأله، فقال له:
- «ما سمعت الناس يقولون في أمرنا؟»

١. لم نأل لم نعط، وذلك من قولهم: «ألا (يألو، ألوا وألأ) ملأنا الشيء، أعطاه إياه.»

٢. النخيلة (تصغير نخلة): موضع قرب الكوفة على سمت الشام (مع).

قال:

«منهم المعجب به، ومنهم الكاره له، كما قال الله عز وجل: ولا يزالون مختلفين، إلا من رحم ربك»^(١).

فقال له: «فما قول ذي الرأي فيه.»

فقال: «أما قول ذي الرأي فيه، فيقولون: إن علياً كان له جمع عظيم وفرقة، وكان له حصن حصين فهدمه. فحتى متى يبني ما هدم، وحتى متى يجمع ما فرّق. فلو كان مضي بمن أطاعه إذ عصاه من عصاء، فقاتل حتى يظهر، أو يهلك، كان ذلك الحزم.»

فقال علي:

«أنا هدمت أم هدموا، أنا فرقت أم فرّقوا؟ أما قولهم: إنه لو كان مضي بمن أطاعه إذ عصاه من عصاء، فقاتل حتى يظهر، أو يهلك كان ذلك الحزم، فوالله ما غبي^(٢) ذلك علي، وإني كنت سخيّاً بنفسي عن الدنيا طيّب النفس بالموت. ولقد هممت بالإقدام على القوم، فنظرت إلى هذين قد ابترأني - يعني الحسن والحسين - ونظرت إلى هذين قد استقدماني - يعني محمد بن علي وعبد الله بن جعفر - فعلمت أنه إن هلكا انقطع نسل محمد، فكرهت ذلك، وأشفقت على هذين أن يهلكا. وأيم الله، لئن لقيتهم بعد يومى هذا [23] لألقيهم^(٣) وليس معي أحد منهم.»

١- س ١١ هود: ١١٨

٢- معنى مطموسه انسط في الأصل ومط: والإعجام من الطبرى ٦: ٣٢٤٦؛ والعبارة في الطبرى: «والله ما غبي من رأيي ذلك وإن كنت لسخيّاً بنفسى عن الدنيا...» وفي بعض الأصول: «... ما حنى هذا غي»

٣- فى مط لأقيهم، والعبارة فى الطبرى: «لألقيهم، وليسوا معى فى عسكرى ولا دار.»

بكاء النساء على القتلى

وما قاله عليّ لابن شرحبيل

ثم مضى غير بعيد، فمرّ بالشباميين^(١)، فسمع رجّة شديدة وبكاءً كثيراً، فوقف، فخرج إليه حرب بن شرحبيل الشبامي، فقال له عليّ:
 - «أيقلبكم^(٢) نساؤكم؟ ألا تنهونهنّ عن هذا الرنين؟»
 فقال: «يا أمير المؤمنين، لو كانت داراً أو دارين، قدرنا على ذلك، ولكّنه قتل
 من هذا الحيّ مائة وثمانون قتيلاً، ليس دار إلا فيها بكاء. فأما نحن معاشر
 الرجال، فإننا لا نبكي، ولكننا نفرح، أمّا نفرح بالشهادة.»
 فقال: «رحم الله قتلاكم وموتاكم.»

فأقبل يمشي معه وعليّ راكب. فوقف وقال له:
 - «إرجع، فإنّ مشي مثلك معي فتنة للوالي، ومذلة للمؤمن.»

مروره بالناعطيين، وما قاله فيهم

ثم مضى، حتى مرّ بالناعطيين، فسمع رجلاً منهم يقول له: عبد الرحمن بن
 مزيد، يقول لآخر

- «والله ما صنع عليّ شيئاً: ذهب، ثمّ انصرف في غير شيء.»
 فلما نظروا إلى عليّ أبلسوا^(٣)، فقال: «وجوه ما رأوا الشام.»
 ثم أقبل على أصحابه، فقال:
 - «قوم فارقناهم أنفأ، خير من هؤلاء.»

١. في مط: الشامتين. بدل: الشباميين.

٢. أيقلبكم ساؤكم كذا في الأصل والطبري (٣٣٤٨: ٦) وفي مط: أتعلمكم ساؤكم.

٣. أبلس: سكت الحيرة، أو انقطاع حجة

ثم أنشد:

أخوك الذي إن أجرضتك^(١) مُلَعَةً من الدهر، لم يبرخ لبثك واجماً^(٢)
وليس أخوك بالذي إن تشعبت عليك أمور ظلل يلحاك دائماً^(٣)

[24] ثم مضى، فلم يزل يذكر الله، حتى دخل القصر.

تشاتم القوم واضطرابهم بالسياط

ثم إن القوم الذين كانوا معه يتشاتمون طول طريقهم، ويضطربون بالسياط، ويقول بعضهم لبعض:

«أدهنتم في أمر الله، وحكمتم.»

ويقول قوم:

«فرقتم جماعتنا، وفارقتم إيماننا.»

مفارقة الخوارج علياً

نزولهم بحرورى وعدم دخولهم الكوفة مع عليّ

لم يدخلوا معه الكوفة حتى أتوا حرورى^(٤)، فنزل بها منهم اثنا عشر ألفاً.

١. كد، في الأصل والطبرى: أجرضتك؛ وفي مط: أجرضتك. أجرضتك ملعة جمعتك تحرض بريقك أى تبتلع ريقك بالجهد على هم وحزن.

٢. في مط ثبات واحماً وهو خطأ؛ وما في الأصل غير واضح، فأقشاه في صوء ما في الطبرى (٦) (٣٣٤٩)؛ والبث: اللحن الشديد.

٣. في الطبرى: ويلحاك يلومك ويعذلك. تجد البيت في ديوان المنسوب (ص ٥٣٢).

٤. حرورى كد، في الأصل ومط: وما في الطبرى (٦) (٣٣٤٩): حروراء (بالمد): قرية بظاهر الكوفة، وقيل موضع على ميلين منها (مع).

فنادى مناديهـم:

«إِنَّ أَمِيرَ الْقِتَالِ شَيْثُ بْنُ رَبِيعٍ، وَأَمِيرَ الصَّلَاةِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْكَوَّاءِ، وَالْأَمْرُ شُورَى بَعْدَ الْفَتْحِ، وَالْبَيْعَةُ لِلَّهِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ.»

ما دار بين شيعة عليّ والخوارج عند دخوله الكوفة

ولما دخل عليّ الكوفة، وفارقه الخوارج، وثبت إليه شيعته وقالوا:
«فِي أَعْنَاقِنَا لَكَ بَيْعَةٌ ثَانِيَةٌ. نَحْنُ أَوْلِيَاءُ مِنْ وَالِيَتِ، وَأَعْدَاءُ مِنْ عَادِيَتِ.»
فَقَالَ بِقِيَّةُ الْخَوَارِجِ:

«اسْتَبَقْتُمْ أَنْتُمْ وَأَهْلُ الشَّامِ فِي الْكُفْرِ، كَفَرَسِي رَهَانُ، بَايَعَ أَهْلُ الشَّامِ مَعَاوِيَةَ
عَلِيَّ مَا أَحَبُّوا وَكَرَهُوا، وَبَايَعْتُمْ عَلِيًّا [عَلِيٌّ] ^(١) أَنْتُمْ أَوْلِيَاءُ مِنْ وَالِيٍّ، وَأَعْدَاءُ مِنْ
عَادِيٍّ.»

فَقَالَ لَهُمْ زِيَادُ بْنُ النَّضْرِ ^(٢):

«وَاللَّهِ يَا قَوْمَ، مَا يَسُطُّ عَلِيٌّ يَدَهُ فَيَايَعُنَاهُ قَطُّ، إِلَّا عَلَى كِتَابِ اللَّهِ وَسُنَّةِ نَبِيِّهِ،
وَلَكِنْكُمْ لَمَّا خَالَفْتُمُوهُ جَاءَتْهُ شِيعَتُهُ، فَقَالُوا: نَحْنُ أَوْلِيَاءُ مِنْ وَالِيَتِ، [25] وَأَعْدَاءُ
مِنْ عَادِيَتِ. وَنَحْنُ كَذَلِكَ، وَهُوَ هَادٍ، وَمَنْ خَالَفَهُ ضَالٌّ.»

ذكر احتجاج الخوارج مع عليّ عليه السلام

أَتَى عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَجُلَانِ مِنَ الْخَوَارِجِ: زُرْعَةُ بْنُ الْهَرَجِ الطَّائِي ^(٣)
وَحَرْقُوصُ بْنُ زَهْرٍ السَّعْدِيُّ، فَدَخَلَا عَلَيْهِ، فَقَالَا لَهُ:

١. عليّ: سقطت من الأصل، وموجودة في مط والطبري ٦ - ٣٣٥٠

٢. في مط: زياد بن النصر (بالصاد المهملة)؛ والأصل يوزن الطبري.

٣. في مط: زرعة بن مرج الطائري؟ وهو خطأ وما في الطبري (٦١ - ٦٦ - ٣٣٦٠) يوزن الأصل

« لا حكم إلا لله ».

فقال عليّ: « لا حكم إلا لله ».

فقال حرقوص: « فتب من خطيبتك، وارجع عن قضيتك، واخرج بنا إلى

عدونا نقاتلهم، حتى نلقى ربنا ».

فقال عليّ: « قد أردتكم على ذلك فعصيتموني. وقد كتبنا بيننا وبين القوم كتاباً

وشروطاً، وأعطينا عليها عهدنا وموائقنا، وقد قال الله تعالى: وأوفوا بعهدهم، إذا

عاهدتهم، ولا تنقضوا الأيمان بعد توكيدها، وقد جعلتم الله عليكم كفيلاً، إن الله

يعلم ما تفعلون»^(١)

فقال له حرقوص: « ذلك ذنب ينبغي أن تتوب منه ».

فقال عليّ: « ما هو ذنب، ولكنه عجز من الرأي، وضعف في العقل، وقد

تقدمت فنهيتكم عنه ».

فقال له زرعة: « أما والله، يا عليّ، لئن لم تدع تحكيم الرجال في كتاب الله،

لأقاتلنك ».

فقال عليّ: « يوسى^(٢) لك، ما أشقاك [25] كأنى بك قتيلاً تسفى عليك الريح ».

قال: « وددت أني قد كان ذاك ».

فخرجوا من عنده يحكمان.

صباح أثناء خطبته

ثم إن عليّاً خطب ذات يوم. فبأنه لقي خطبته، إذ صاح صائح من جانب

المسجد:

« يا عليّ، لا حكم إلا لله ».

فقال عليّ: «الله أكبر، كلمة حقّ يراد بها باطل. إن سكتوا غممناهم^(١)، وإن تكلموا حجبناهم، وإن خرجوا علينا قاتلناهم». فوثب يزيد بن عاصم المحاربي، فقال:

«الحمد لله، اللهم إنا نعوذ بك من إعطاء الدنّية في ديننا، يا عليّ، أبا القتل تخوّفنا؟ أما والله، إنّي لأرجو أن تضربكم بها عما قليل، غير مصفّحات، ثم لنعلم أيننا أولى بها صليّاً^(٢)»

فقال عليّ:

«أما إنّ لكم عندنا ثلاثاً ما صحبتمونا لا نمنعكم»:

□ «لا نمنعكم مساجد الله أن يذكر فيها اسمه.»

□ «ولا نمنعكم النّفى، مادامت أيديكم فيه مع أيدينا.»

□ «ولا نقاتلكم حتى تبدأونا.»

ثم رجع إلى مكانه الذي كان فيه من خطبته.

وخرج الرجلان بحكّمان، واجتمع معهم قوم. فبعث عليّ عبدالله بن العباس، وقال له:

«لا تمجل إلى جوابهم حتى آتيك.»

ذكر ما جرى بينهم من الجدل

ورجوعهم مع عليّ وهذه الدفعة الأولى من خروجهم

[27] فخرج ابن عباس إليهم، فأقبلوا يكلمونه، فلم يصبر حتى راجعهم، فقال:

«ما الذي نعتهم من الحكمين؟ وقد قال الله عزّ وجلّ: فابعثوا حكماً من أهله

١ نقطة الحرف الأوّل غير واضحة في الأصل. ابن الأثير (٣، ٢٢٤). عمّماهم في الطبري (٦، ٢٣٦١) عمّماهم

٢ وفي التبريل «ثم لحس أعلم بالدين هم أولى بها صليّاً». ص ١٩ مريم. ٧٠

وحكماً من أهلها إن يُريداً إصلاحاً يوفّق الله بينهما^(١)؛ فكيف بأُمّه محمد، صلى الله عليه؟

فقالت الخوارج: «أما ما جعل حكمه إلى الناس وأمرهم بالنظر فيه والإصلاح له، فهو إليكم كما أمر به، وأما ما حكم فأمضاه، فليس للعباد أن ينظروا فيه، حكم في الراني مائة جلدة، وفي السارق بقطع يده، وليس لأمثال هذا أن ينظر فيه مخلوق.»

قال ابن عباس: «فإن الله يقول: يحكم به ذوا عدل منكم.»^(٢)
فقالوا له: «أو تجعل الحكم في الصيد والحدث يكون بين المرأة وزوجها، كالحكم في دماء المسلمين؟»

وقالت الخوارج: «قلنا له، فهذه الآية بيننا وبينك. أعدل عندك ابن العاص، وهو يقاتلنا، ويسفك دماءنا؟ فإن كان عدلاً فلسنا عدلاً، وقد حكمتم في أمر الله الرجال، وقد أمضى الله حكمه في معاوية وحزبه أن يقتلوا، ثم كتبتهم بينكم وبينهم كتاباً جعلتم نيتكم المودعة والاستفاضة، وقد قطع الله تعالى الاستفاضة [28] والمودعة بين المسلمين وأهل الحرب، إلا من أقرّ بالجزية.»

ثم خرج عليّ حتى انتهى إليهم وهم يخاصمون ابن عباس، فقال:

«إنته عن كلامهم! ألم أنهك - رحمك الله؟»

ثم تكلم، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال:

«اللهم، إن هذا مقام من فلع^(٣) فيه، كان أولى بالفلع^(٤) يوم القيامة؛ ومن

١ س ٤ الباء ٢٥

٢ س ٥ المائدة ٩٥

٣ فلع نقطة العجم زائلة في الأصل، فأتبناها كما في الطبري ٢٣٥٢٠٦، والكامل ٣ ٢٢٨ ملج بحجته. أحسن الإدلاء بها وغلّب خصمه. وقال: فلعجت حجته.

٤ أيضاً في الأصل. الفلع، بالحاء المهملة، فاعجمها كما في مط والطبري والكامل.

نطف^(١) فيه، أو وعث^(٢)، فهو في الآخرة أعمى وأضل سبيلاً^(٣)».

ثم قال: «من زعيمكم؟»

قالوا: «ابن الكواء».

قال علي: «فمن أخرجكم علينا».

قالوا: «حكومتكم يوم صفين».

قال: «أنشدكم الله، هل تعلمون أنهم حيث رفعوا المصاحف، فقلتم: نجيبكم^(٤)

إلى كتاب الله؛ قلت لكم: إني أعلم بالقوم منكم، إنهم ليسوا بأصحاب دين ولا

قرآن، صحبتهم وعرفتهم أطفالاً ورجالاً. امضوا على حقكم وصدقكم. فلما رفع

القوم لكم المصاحف خديعة ودهناً^(٥) ومكيدة، فرددتهم علي رأبي وقلتم: لا بل

نقبل منهم؛ فقلت لكم: اذكروا قولي ومعصيتكم إياي. فلما أبيتم إلا الكتاب

اشترطت على الحكمين أن يحيا ما أحيا القرآن، وأن يميتا ما أمات القرآن. فإن

حكما حكم القرآن [29] فليس لنا أن نخالف حكمه، وإن أبينا، فنحن^(٦) منه

برءاء».

فقالوا له: «فخبرنا: أترأه^(٧) عدلاً تحكيم الرجال في الدماء؟»

فقال: «إنا لسنا الرجال حكمنا، إنما حكمنا القرآن، وهذا القرآن إنما هو خطأ

مستور بين دفتين لا ينطق، إنما يتكلم به الرجال».

قالوا: «فخبرنا عن الأجل: لم جعلته في ما بينك وبينهم؟»

١. نطف كذا في الأصل ومط نطف، أنهم بريئة. وفي الطبري: نطق. وهو تصحيف.

٢. كذا في الأصل، وعث، وفي مط، أرعث. وعث المتكلم، عجز عن الكلام، خلط.

٣ «هو... سبيلاً» أقياس من من ١٧ الاسراء: ٧٢

٤ كذا في الأصل، فقلتم نجيبكم. وفي مط والطبري: قلت نجيبهم.

٥. كذا في الأصل والطبري. دهناً. وما في مط. وابن الأثير. وهناً.

٦. كذا في الأصل مد وفي مط بدون «منه». وما في الطبري (٦. ٣٢٥٢): فمن من حكمها برء..

٧ في مط - فخيرنا أقرله وهو خطأ.

قال: «ليعلم الجاهل، ويثبت العالم. ولعل الله يصلح في هذه المدة هذه الأمة،
أدخلوا مصركم، وحمكم الله.»
فدخل القوم من عند آخرهم.

ابتداء يوم النهر

ثم اجتمعوا بالكوفة، وتذاكروا أمرهم، وكاتبوا إخوانهم بالبصرة، وتواعدوا ليوم
يخرجون فيه إلى المدائن، ومنها إلى النهر. ففعلوا ذلك، واستعرضوا الناس، وقتلوا
عبدالله بن خباب بن الأرت^(١)، وبلغ ذلك علياً، فسار إليهم، ثم لما اجتمعوا
كلهم واستعطفهم، فأبوا إلا قتاله، وجرت بينهم مخاطبات تركت ذكرها.
ثم تنادوا أن:

«دعوا مخاطبة علي وأصحابه، وبادروا إلى الجنة.»

فصاحوا:

«الرواح الرواح إلى الجنة!»

علي يعبئ ويرفع راية أمان

فعبئ علي - عليه السلام - أصحابه، ورفع راية أمان مع أبي أيوب [30]
الأنصاري، فناداهم أبو أيوب فقال:

«من جاء هذه الراية منكم، ممن لا يقتل ولا يستعرض، فهو آمن؛ ومن
انصرف منكم إلى الكوفة، أو المدائن، وخرج من هذه الجماعة، فهو آمن، إنه لا

١ في مط حباب بن الأرت (بالفتح المهملة) في الأصل حباب بن الأرت. وفي الأصول حباب بن
الأرت (بتشديد الباء والتاء) دهشته عصابة من الحوارج على ضفة النهر قرب أنهر و، وبقروا بطن
امرأته، وهي حبلن، كما قتلوا ثلاث نسوة من طيء، وقتلوا أم سنان. (أنظر الطبري ٦ : ٣٣٧٤، وابن
الأثير ٣ : ٣٤٠)

حاجة لنا - بعد أن نصيب قتلة إخواننا منكم - في سفك دما نكم»

فقال فروة بن نوفل الأشجعي:

«والله ما أدري: على أي شيء، أقاتل علي بن أبي طالب»

فانصرف في خمسمائة فارس. وخرج إلى علي منهم نحو ذلك وكانوا أربعة آلاف، ورئيسهم عبدالله بن وهب الراسبي.

وكان علي قدّم الخيل دون الرجال، وصفّ الناس وراء الخيل صفين، وصفّ المرامية أمام الصف الأول، وقال لأصحابه:

«كفّوا عنهم حتى يبدأوكم، فإنهم لو قد شدّوا عليكم وخلفهم رجال^(١)، لم

ينتهوا إليكم إلا لاغبين^(٢)، وأنتم له قازون حامون^(٣)».

فأقبل الخوارج وهم يتنادون:

«الرواح الرواح إلى الجنة».

وشدّوا، فلم تثبت خيل علي لشدّتهم، وافترقت الخيل فرقتين: فرقة نحو

الميمنة، وفرقة نحو الميسرة. وأقبلوا نحو الرجال، فاستقبلت المرامية [31]

وجوههم بالنبل، وعطفت عليهم الخيل من الميمنة والميسرة، ونهض إليهم الرجال بالرماح والسيوف، فما لبثوهم أن أناموهم عن آخرهم.

قال حكيم بن سعد:

ما هو إلا أن نقينا أهل النهر، فما لبثناهم، كأنما قيل لهم: موتوا! فماتوا.

ولم يقتل من أصحاب علي إلا سبعة، واستخرج ذو النديّة، على الحكاية

المعروفة، وخبره مشهور. وانصرف علي إلى معسكره بالنخيلة من ظاهر الكوفة،

وأمر الناس أن يسيروا على تعبثهم إلى الشام.

١. كذا في الأصل ومط وحلفهم رجال، وفي الطبري (٦: ٣٢٨١): وحلفهم رجال.

٢. كذا في الأصل والطبري: لاغبين، وفي مط: لاغبين.

٣. كذا في الأصل ومط وأنتم له قازون حامون. وما في الطبري: راذون حامون.

استبدال الشام بالنهر

وقد كان عليّ همّ بالخروج إلى الشام قبل. فلما عظمت الشوكة من الخوارج، وأخذوا في الاستعراض، وقتلوا الصالحين، قال الناس: - «يا أمير المؤمنين، علام تخلف هؤلاء المارقة وراءنا، يخلفوننا في أبنائنا ونساءنا بالقتل، فنبدأ بهم.

ولما انصرف إلى معسكره بالنخيلة، أمرهم أن يوطنوا أنفسهم على الجهاد، وأن يسيروا إلى عدوهم. فتسللوا من معسكرهم، فدخلوا إلا رجلاً قليلاً من وجوه الناس، وترك المعسكر.

فلما رأى ذلك عليّ، دخل الكوفة، وانكسر عليه [32] رآيه في المسير، وذلك في سنة ثمان وثلاثين.

ثم جرت بين عليّ وأصحابه خطوب ومخاطبات يستنهضهم ويأبون^(١)، ويخطب فيهم ويستمدّهم، ويستدعي نصرهم، ويستبطنهم، فيثاقلون، وخطبه مشهورة معروفة.

إلى أن طمع معاوية في العراق، وبثّ دعائه سرّاً وجهراً إلى البصرة يطلب دم عثمان، وسرّب خيله في أطراف عليّ - عليه السلام - فأنفذ النعمان بن بشير في ألفي رجل إلى عين النمر، وبها مالك بن كعب في ألف رجل من قبل عليّ. فلما سمع القوم به، تسللوا إلى الكوفة حتى بقى مالك في مائة رجل، وكتب إلى عليّ يخبره، واستمدّه.

فخطب عليّ، وأمرهم بالخروج، فثاقلوا. فواقعهم مالك في من تبعه، وأمر أصحابه أن يجعلوا حيطان المدينة في ظهورهم ويقاتلوا. وكتب إلى محنف بن

١ ويأبون... - ويستبطنهم: سقطت من مط.

سليم أن يمده وهو قريب منه وقتلهم ابن كعب في العصابة التي معه أشد قتال يكون.

اتفاق جيد

وقع لمالك حتى هزم النعمان ومن معه

[33] ووجهه محنف ابنه إليه، عبدالرحمان^(١)، في خمسين رجلاً. فانتهاوا إلى مالك وأصحابه وقد كسروا جفون سيوفهم واستقتلوا. فلما رآهم أهل الشام، وذلك عند المساء، ظنوا أن لهم مدداً، فانهزموا، واتبعهم مالك، فقتل منهم ثلاثة نفر، ومضوا على وجوههم. فأما غيره من سرايا معاوية، فبأنهم كانوا يظفرون ويقتلون ويغنمون وينصرفون.

وأما من حصل من قبل بالبصرة لأجل الضرب بين الناس، فإنه بلغ ما أراد، ووقعت الفتنة والعصية، فطمع أهل فارس، وكرمان في عمّال عليّ، فغلب أهل كل ناحية على ما يلزمهم، فأخرجوا عمّالهم.

فاستشار عليّ أصحابه في من يضبط به فارس وكرمان، فقال ابن عباس: - «أدلك على رجل صليب الرأي عالم بالسياسة، كاف، وليّ».

قال: «من هو؟»

قال: «زياد»

قال: «هو لها»

فتوجه ابن عباس إلى عمله بالبصرة. وكان زياد يخلفه بها. فضم إليه أربعة آلاف رجل، وولّى فارس، فدوّخها حتى استقاموا. [34]

١. كذا في الأصل ومط: ابنه إليه عبدالرحمان.

ذكر سياسة زياد لهذا الوجه

حدث قوم من أهل فارس قالوا:

ورد زياد نواحي فارس، وهي تظطرم، فلم يزل يبعث إلى رؤسائها، يعد من نصره ويمنيه، ويخوف من خالفه ويوعده، ويضرب بعضهم ببعض، ويداري من يرى مداراته، حتى دلّ بعضهم على عورة بعض، وهربت طائفة، وأقامت طائفة، يقتل بعضها بعضاً، حتى صفت له فارس، فلم يلق فيها جمعاً، ولا حرباً، ولم يقف موقفاً واحداً للقتال. وفعل مثل ذلك بكرمان حتى صفت أيضاً له.

فقال الناس:

«ما رأينا سيرة أشبه بهيمة كسرى أنوشروان، من سيرة هذا العربي، في اللين، والمداراة، والعلم بما يأتي.»

دخول بسر بن أرطاة المدينة ومكة

وهروب عتال عليّ

ثم كثرت غارات معاوية على أطراف عليّ، ووجه بسر بن أرطاة إلى الحجاز. فدخل المدينة ومكة، وهرب عمال عليّ، وقتل شيعة عليّ. ومضى نحو اليمن، وكان علي [35] اليمن عبيد الله بن السباس، فهرب إلى الكوفة، واستخلف عبيد الله بن عبد المدان، فأتاه بسر^(١)، فقتله، ولحق ثقل^(٢) عبيد الله وفيه ابنان له صغيران، فقتلهما، وبلغ ذلك عليّاً، فوجه جارية بن قدامة في ألفين، ووهب بن مسعود في ألفين.

١ مي مط بشر

٢ كذا في الأصل ثقل عبيد الله. وفي الطبري (٦: ٣٤٥٢): ثقل عبيد الله والثقل المتاع، والشئ النفيس الخطير. وفي مط: ثقل عبيد الله. والفعل: الثاقلة.

فسار جارية حتى أتى نجران، وقتل خلقاً من شيعة عثمان، وهرب بسر منه، وتبعه حتى دخل مكة والمدينة، وأرجف الناس بموت عليّ. فأخذ الناس ببيعة الحسن بن عليّ، فأبوا، ثم خافوه، فبايعوه، فأقام^(١) مدة، ثم انصرف إلى الكوفة.

العراق لعليّ، والشام لمعاوية

ثم جرت مكاتبات كثيرة بين عليّ - عليه السلام - وبين معاوية، استقرّ آخرها على وضع الحرب بينهما، ويكون لعليّ العراق، ولمعاوية الشام، لا يدخل أحدهما على صاحبه في عمله بجيش، [ولا غارة]^(٢) ولا غزوة، وأن يضعا السيف، ولا يريقا دماء المسلمين، فراضيا على ذلك.

تحالف الخوارج

لقتل عليّ، ومعاوية، وعمرو بن العاص

واجتمع بعد ذلك نفر ممن يرى رأى الخوارج، فتذكروا أصحاب النهر، وترحموا عليهم، وعابوا ولائهم، وقالوا:

«ما نصنع بالبقاء بعدهم؟ فلو قتلنا أئمة الضلال، لرجونا الأجر والثواب.»

فتحالف عبدالرحمان بن ملجم، والبرك بن عبدالله، [36] وعمرو بن بكر التميمي أن يأتي كل واحد منهم واحداً من الأئمة الثلاثة يعنون: عليّاً، ومعاوية، وعمرو بن العاص، فيقتلونهم.

فأتى ابن ملجم فقال: «أنا أكفيكم عليّ بن أبي طالب.» وكان من أهل مصر.

وقال البرك بن عبدالله: «أنا أكفيكم معاوية.»

وقال عمرو بن بكر: «أنا أكفيكم عمرو بن العاص.»

١ في الأصل ومط فأقاموا والعبارة في الطبري (٦، ٣٤٥٢): فبايعوه. و«أقام» يومه. ثم خرج منصرفاً إلى الكوفة
٢ ما في [] مكلمة من الطبري ٦ ٣٤٥٢

فتعاهدوا، وتوافتقوا، وأخذوا أسيافهم وسقوها، وأتعدوا لسبع عشرة من شهر رمضان، أن يشب كل واحد منهم على صاحبه الذي توجه له.

ما جرى بين ابن ملجم وقطام في الكوفة
وتعاونهما على قتل عليّ

فأما ابن ملجم، فإنه دخل الكوفة، ورأى امرأة يقال لها: قطام، وكان عليّ قتل أباه وأخاه يوم النهر، وكانت فاتكة الجمال، فالتبست بعقله، ونسى حاجته التي جاء لها، فخطبها، فقالت^(١):

«لا أتزوجك حتى تشترط إليّ».

فقال: «ما شرطك؟»

قالت: «ثلاثة آلاف، وعبد، وقينة^(٢)، وقتل عليّ!»

قال: «هو لك، والله ما وردت إلا لقتل عليّ».

قالت: «فأنا ألتبس لك من يساعدك على أمرك».

فطلبت له رجلاً من قومها، والتمس عبدالرحمان آخر، فصاروا ثلاثة، وأخذوا أسيافهم في الليلة [37] التي واعد عبدالرحمان ابن ملجم أصحابه، وجلسوا مقابل السدة التي يخرج منها عليّ للصلاة.

فلما خرج، ضربه ابن ملجم، وأقرنه^(٣)، وهرب، وتصايح الناس، فأخذ ابن ملجم، وحمل إلى عليّ.

فلما رآه، قال: «أي عدو لله! ألم أحسن إليك؟»

١ في الأصل: فقال (بالتكبير) وهو سهو من الكاتب. وفي مط فقالت.

٢ القينة الأمة، صانعة أو غير صانعة، وعلب على المعينة، والقينة والمعينة: الماشطة التي تزيّن النساء.

٣ أقرنه، أقرنه أي: ضربه على قرني رأسه وقرن الرجل، حدّ رأسه وجانبه. والبارء في الطبري

(٦ ٣٤٥٩): وضربه ابن ملجم في قرنه بالسيف.

قال: «بلى».

قال: «فما حملك على هذا؟»

قال: «شعذته أربعين صباحاً، فسألت الله أن يقتل به شر خلقه».

فقال علي:

«لا أراك إلا مقتولاً به^(١)، ولا أراك إلا شر خلق الله».

ثم مات علي بن أبي طالب - عليه السلام - وذلك في شهر^(٢) رمضان سنة أربعين.

قتل ابن ملجم وحرقه

وأحضر الحسن بن علي بن أبي طالب - عليهما السلام - ابن ملجم، فلما دخل عليه، قال:

«هل لك في خصلة^(٣)؟ إني والله ما أعطيت الله عهداً إلا وفيت به، وكنت أعطيت الله عهداً عند العظيم^(٤) أن أقتل معاوية وعلياً، أو أموت دونهما، فإن شئت خلّيت بيني وبينه، ولك الله علي إن لم أقتله، أو قتلته ثم بقيت، أن آتيك حتى أضع يدي في ذلك».

فقال له الحسن:

«أما والله، حتى تعان النار فلا!».

ثم قدّمه، فضرب عنقه، ثم أخذه الناس، فأدرجوه في بوارى^(٥)، ثم أحرقوه.

١ به: ليست في مط. ٢ في مط. شهر الله رمضان.

٣ الخصلة: خُلق في الإنسان يكون فضيلة أو رذيلة.

٤ العظيم: قال ابن عباس: العظيم الحداد، بمعنى جدار الكعبة. ابن سيدة العظيم حجر مكة مما يلي المهراب، سُمي بذلك لاتحطام الناس عليه، وقيل: إنهم كانوا يحلقون عنده في الجاهلية فيعظم الكادب وهو صعيص الأزهرى. العظيم: الذي ليه العزّاب، وإنما سُمي عظيماً، لأن البيت رفع، وترك ذلك محطوماً (لم).

٥ البوارى: جمع مرده البارى. والبارى والبارقة واليارياء والبورياء. العصير (فارسي معرب).

بالنار.

ما كان من أمر برك ومعاوية

وأما البرك، فإنه قعد لمعاوية، فلما [38] خرج للصلاة، ضربه بالسيف، فوقع في أليته^(١)، فأخذ فقال:

«إِنَّ عِنْدِي خَبْرًا أَسْرَكَ بِهِ، فَإِنْ أَخْبَرْتُكَ، أَيْنَ فَعَنِي ذَلِكَ؟»

قال: «نعم».

قال: «إِنَّ عَلِيًّا قَتَلَهُ أَخٌ لِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ»

وحدّثه الحديث.

قال: «فلعله لم يقدر على ذلك».

قال: «بلى، إِنَّ عَلِيًّا يَخْرُجُ وَحْدَهُ، وَلَيْسَ مَعَهُ مِنْ يَحْرُسُهُ».

فأمر به معاوية، فضربت عنقه.

ما كان من أمر عمرو بن بكر، وعمرو بن العاص

وأما عمرو بن بكر، فجلس لعمرو بن العاص، وكان اشتكى بطنه، فأمر خارجة بن أبي حبيبة، وكان على شرطه، ليصلي بالناس. فخرج، وشدّ عليه ابن بكر، وهو يرى أنه عمرو، فضربه فقتله. فأخذته الناس، فانطلقوا به إلى عمرو، وسلموا عليه بالإمرة، فقال:

«مَنْ هَذَا؟»

قالوا^(٢): «عمرو».

قال: «فَمَنْ قَتَلْتُ؟»

١ الألية المعجزة، أو ما ركبها من شحم ولحم. ٢ في الأصل: قال. في مط قالوا. فأثبت ما هي مط

قالوا: «خارجة».

قال: «والله يا فاسق، ما ظننته غيرك».

قال عمرو: «أردتني، وأراد الله خارجة».

وقدّمه عمرو، وقتله.

ما قالت عائشة في قتل عليّ

ولما انتهت إلى عائشة قتل عليّ، قالت:

فَأَلَقْتُ عَصَاهَا وَاسْتَقَرَّتْ بِهَا التُّوَى كَمَا قَرَأَ عَيْنًا بِالْإِيَّابِ الْمَسَافِرُ

وقالت: «من قتله؟»

قيل: «رجل من مراد».

قالت: [39]

فَإِنْ يَكُ نَبَاتًا، فَلَقَدْ نَعَاءُ نَعَاءٌ لَيْسَ فِي فِيهَا الثَّرَابُ

أسماء كتاب عليّ بن أبي طالب صلوات الله عليه

كتب له سعيد بن نمران الهمداني، وكان يكتب له عبدالله بن جعفر أيضاً.

وعبيدالله بن أبي رافع.

وحكى عن عبيدالله أنه قال: كتبت بين يدي عليّ عليه السلام - فقال:

- «ألقى^(١) دواتك، وأطل سنّي قلمك، وفرّج بين السطور، وقزّط^(٢) بين

١. ألقى: من قولهم: ألقى الدواء. جعل لها ليقته وأصلح مدادها والليقة صورة الدواء.

٢. قزّط بين الحروف: جعلها متقاربة.

الحروف.

وكنا ذكرنا أنه استكتب زياداً على خراج البصرة وديوانها لما استخلف ابن عباس عليها.

ولزياد سياسات يصلح أن تذكر في هذا الكتاب، فإنما نذكر كتاب الخلفاء لأجل ما عزمنا على ذكر سياستهم، ولم يمض إلى هذا الوقت أحد منهم عرفته سياسة غير زياد، ونحن نذكر ذلك في آخر أيام معاوية، إن شاء الله.



بيعة الحسن بن علي

وهو بيع الحسن بالخلافة في سنة أربعين^(١)، وأول من بايعه قيس بن سعد^(٢)، وكان قيس علي مقدّمة أهل العراق، ويقال: إنهم كانوا أربعين ألفاً، بايعوا علياً علي الموت.»

نزع قيس

وتأمير عبيد الله بن عباس

ولمّا قُتل عليّ، واستخلف [40] أهل العراق الحسن، كان الحسن لا يريد القتال، ولكنه يريد أن يأخذ لنفسه ما استطاع من معاوية، ثم يدخل في

١ أنظر الطبري (٦، ٧)، والمسمودي (١٢٦٠٢)، وابن الأثير (٤٠٢: ٣).

٢ في الطبري (٦، ٧): وقيل: إن أول من بايعه قيس بن سعد، قال له:

«يسط يدك أبايعك على كتاب الله، وسنة نبيه، وقتال المحلّين.»

فقال له الحسن: رضى الله عنه؛

«على كتاب الله وسنة نبيه، فإنّ ذلك يأتي من وراء كلّ شرط.»

فبايعه، وسكت، وبايعه الناس. وفي الطبري أيضاً: فطلق بشرط عليهم الحسن

«إنكم سامعون، مطيعون، تسالون من سالمت، وتحاربون من حاربت.»

فارتاب أهل العراق في أمرهم، حين اشترط عليهم هذا الشرط، وقالوا:

«ما هذا لكم بصاحب، وما يريد هذا القتال...» (٥، ٧).

الجماعة^(١) وعرف الحسن أن قيس بن سعد لا يوافق على رأيه، فزرعه، وأمر عبيد الله بن عباس، وعلم عبيد الله بالذي يريد الحسن أن يأخذ لنفسه، فكتب إلى معاوية يسأله الأمان ويشترط لنفسه على الأموال التي أصاب، فشرط له ذلك معاوية.

ذكر مكيدة معاوية

يقال: إن معاوية دس إلى عسكر الحسن بن علي، حين نزل المدائن، وعلى مقدمته قيس بن سعد في اثني عشر ألفاً، وذلك قبل أن ينزعه، وكان معاوية أقبل من الشام، فنزل مسكن^(٢)، فدس معاوية من نادى في عسكر الحسن:

«ألا إن قيس بن سعد قد قُتل، فانفروا!»

فنفروا بسرادق الحسن، حتى نازعوه بساطاً كان تحته، وجرحوه، فخرج الحسن حتى نزل المقصورة البيضاء بالمدائن.

كتاب كتبه الحسن إلى معاوية في الصلح

وكتب حينئذ الحسن بن علي إلى معاوية يطلب الأمان، فقال الحسن للحسين وعبد الله بن جعفر:

«إني كتبت إلى معاوية في الصلح.»

فقال له الحسين:

١ عن الطبري (٧، ١).

٢ مسكن (على وزن مسجد) أصله موضع السكنى، وذلك يقال له أيضاً مسكن، (يفتح الكاف)، قال وهو موضع من أودية نهر دجيل عند دير جاتليق، به كانت الوصية بين عبد الملك بن مروان، ومصعب بن الزبير، وقتل به مصعب، وقبره هناك قلت [والفائل صاحب المراحى] مسكن اسم للطسوح الذي منه نوايا من أعمال دجيل، والموضع الذي به قبر مصعب على جانب به الآن، وجبل به الآن قرية ودير الحاتليق قريب منه (مع).

«أنشدك الله أن تصدق [41] أحدوثة معاوية، وتكذب أحدوثة عليّ»
 فقال الحسن:

«اسكت، فإنني أعلم بالأمر منك.»

واشترط الحسن على معاوية:

□ علي أن يجعل له ما في بيت ماله.

□ وخراج داراهجر.

□ وعلي أن لا يُشتم عليّ وهو يسمع.

وكان الذي في بيت المال بالكوفة خمسة آلاف ألف. [٥٠٠٠٠,٠٠٠]

ذكر حيلة واتفاق طريف في هذا الشرط

كان معاوية أرسل قبل أن ترد عليه صحيفة الحسن بالشرط، بصحيفة بيضاء
 مختموم^(١) على أسفلها، وكتب إليه أن:

«اشترط في هذه الصحيفة التي ختمت أسفلها ما شئت، فهو لك.»

ولما أتت الحسن هذه الصحيفة، اشترط فيها أضعاف الشروط التي كان سألها
 قبل ذلك، وأمسكها عنده، وأمسك معاوية صحيفة الحسن التي كان كتبها، فلما
 التقى معاوية والحسن، سأله الحسن أن يعطيه الشروط التي في السجل الذي
 ختمه معاوية في أسفلها، فأبى معاوية أن يعطيه، وقال:
 «ما لك إلا ما سألتني به خطك.»

فاحتلفا، وتنازعا، ولم ينفذ للحسن من تلك الشروط شيئاً.

معاوية يُكايد قيس بن سعد

ثم إن الناس اجتمعوا إلى قيس بن سعد، وتعاهدوا [42] على قتال معاوية.

١ كذا في الأصل ومط والطبري (٧-٥) مختموم وفي حاشية الطبري: مختموم.

فلما فرغ معاوية من عبيد الله والحسن، خلص إلى مكايده رجل هو أهم إليه، وأبلغ مكيدة، ومعه أربعون ألفاً. قراسله يذكره بالله، ويقول له: «على طاعة من تقاتل؟ قد بايعني الذي أعطيته طاعتك.» وأبى قيس أن يلين له حتى بعث إليه معاوية بسجل ختم في أسفله، وقال: «أكتب ما شئت في هذا السجل، فهو لك.» واشترط قيس له ولنشيعه على الأمان، على ما أصابوا من الدماء، والأموال، ولم يسأل معاوية في سجله ذلك مالا، فأعطاه معاوية ذلك.

الدهاة الخمسة

وكان قيس يمد في الدهاة، وكانوا خمسة يومئذ، وهم: معاوية، وعمرو بن العاص، والمغيرة ابن شعبة، وقيس بن سعد، وعبد الله بن بديل. وكان قيس [و] ^(١) عبد الله بن بديل مع علي، والمغيرة بن شعبة معتزلاً بالطائف، حتى حُكَّم الحكماء.

ما قاله الحسن بن علي في خطبته بعد الصلح
وقبل أن يغادر الكوفة إلى المدينة

ولما تم الصلح بين الحسن ومعاوية، قام الحسن في الناس خطيباً بالكوفة ^(٢)، فقال:

«يا أهل العراق! إنه سخط ^(٣) بنفسي عنكم ثلاث: قتلكم أبي، وطعنكم إني،

١. في الأصل: قيس بن عبد الله بن بديل، وهو سهو من الكاتب، وصححته كما في مط والطبري (٧ ٨).
٢. وأما حسب الطبري (٧-٩) فإن الخطبة هذه خطبها الحسن بمسكن، حيث تم الصلح، ثم دخل الكوفة بمن معه، وبرأ هناك ثم تحول إلى المدينة.
٣. في مط: حتى بعثها وما في الطبري كما في الأصل: سخط بنفسي. سخط نفسه، وبفسه عن كذا؛

«وانتهائكم متاعى».

وبرأ الحسن من جراحته، فتحوّل إلى المدينة. وحال أهل البصرة بينه وبين خراج [43] دارابجرد، وقالوا:
«فبيئنا»^(١).

ولمّا دخل المدينة^(٢)، تلقّاه الناس، فصاحوا:
«يا مدلّ العرب!»

→ حملها على مركه، وعدم الخروج إليه.

١. عن الأصل ومط. لينا والتصحيح من الطبري (٧: ٩).

٢. في الطبري (٧: ٩): للمّا خرج إلى المدينة، تلقّاه ناس بالقادسية، فقالوا:
«يا مدلّ لعرب!»



فهرس العناوین

٥	تصدير التصدير
٧	تصدير عام
	حول مسكويه وتصنيفه تجارب الأمم
٧	مناهل دراسته
١١	الفترة التي عاشها
١٣	مسكويه، لا ابن مسكويه
١٦	مسكويه : مُسكويه
١٩	أوصافه وألقابه الأخرى
١٩	آثاره في حقول المعرفة
٢٧	التاريخ كما يراه مسكويه
٣٠	مصادر مسكويه في كتابة التاريخ
٣٥	تجارب الأمم : اسمه
٣٥	تجزئة تجارب الأمم
٣٦	مخطوطات تجارب الأمم
٤١	تحقيق النص

٤٧	مقدمة المُصنّف
٥١	الفِشْدَاذِيَّةُ وَمَنْ عَاصَرَهُمْ
٥١	أَوْشَهْشَحْ
٥٢	طَهُومَرْت
٥٣	جَمْ شِيذْ
٥٥	بُورَاسَبْ
	وَمَا جَرَى بَيْنَهُ وَبَيْنَ كَابِي الْأَصْبَهَانِي
٥٨	ثُمَّ مَلِكُ أَفْرِيذُونْ
٦٠	مَنُوشَهْرْ
٦٢	خَطْبَةُ مَنُوشَهْرْ
٦٧	مَنُوشَهْرْ وَالرَّايْشُ بْنُ قَيْسْ
٦٨	ظَهْرُ مُوسَى فِي أَيَّامِ مَنُوشَهْرْ
٦٩	زَوْ بْنُ طَهْمَاسَبْ
٧١	الكَيْتَةُ وَمَنْ عَاصَرَهُمْ
٧١	كَيْقَبَازْ بْنُ زَوْ
٧٢	كَيْقَابُوسْ وَمَا جَرَى عَلَيْهِ لَبَنُهُ سِيَاوْخَشْ
٧٦	ثُمَّ مَلِكُ كَيْخَسْرُو بْنِ سِيَاوْخَشْ بْنِ كَيْقَابُوسْ
٨١	لَهْرَاسَبْ وَمَا كَانَ مِنْ أَمْرِ بُخْتَنْصَرْ
٨٤	كَيْرُشْ
٨٤	أَحْشَوَارِسْ
٨٤	كَيْرُشْ
٨٦	وَمَلِكُ كِيْ بَشْتَاَسَفْ بْنِ كِيْ لَهْرَاسَفْ

٨٦	ظهور زردشت
٩٠	ياسر أنعم
٩١	تبع
٩٢	أردشير بهمن
٩٣	خماي
٩٣	دارا بن بهمن
٩٤	دارا الأصغر
٩٥	مما يحكى عن الإسكندر وحيله
	الإسكندر ودارا
٩٧	ذكر حيلة للإسكندر
٩٧	حيلة أخرى
٩٨	حيلة أخرى له
٩٩	الإسكندر وأرسطوطالس
١٠١	الإسكندر وملك الصين
١٠٤	البطالة
١٠٥	الأشغانية ومن عاصروهم
١٠٥	ثم ملك جوذر بن أشكان
١٠٦	ذكر حيلة لبعض ملوك الروم
١٠٨	ذكر سبب طمع العرب فى أطراف الفرنس
١٠٩	من عاصر الأشغانيين من ملوك العرب
١١٠	عمرو بن ظرب
١١١	الرباء

- ١١٢ قصير بن سعد
- ١١٤ ذكر حيلة لقصير على الزباء تمت له عليها
- ١١٧ عمرو بن عديّ
- ١١٨ طشم و جديس
- ١١٩ حدة بصر اليمامة
- ١٢١ الساسانية ومن عاصرهم
- ١٢١ أردشير بن بابك
- ١٢٢ عهد أردشير
- ١٤٤ ثم انتهى الملك إلى سابور بن أردشير
- ١٤٦ توالى ستة ملوك
- ١٤٧ سابور الملقب بذي الأكتاف
- ١٥٠ ذكر حيلة لقسطنطين
- ١٥١ ثم ملك من الروم لليانوس
- ١٥١ عاقبة سرف سابور في القتل
- ١٥٢ تخلصه بحسن الإتفاق
- ١٥٣ سوء تحفظ لليانوس
- ١٥٤ أردشير بن هرمز
- ١٥٥ سابور بن سابور ذي الأكتاف
- ١٥٥ بهرام بن سابور ذي الأكتاف
- ١٥٥ يردحرد المعروف بالأنيم ابن بهرام بن سابور ذي الأكتاف
- ١٥٦ بهرام جور
- ١٥٨ كسرى

- ١٦١ بهرام يناول التاج والزينة من بين أسدين مشيلين
- ١٦٣ حاقان يخزو بهرام
- ١٦٣ حيلة بهرام جور على حاقان
- ١٦٥ قصيدة الهند والروم والسند والسودان
- ١٦٦ ارتظام بهرام في سبخه
- ١٦٦ يزديجرد بن بهرام جور
- ١٦٧ حسن سياسة من فيروز
- ١٦٨ حيلة تمت لملك الهياطلة على فيروز
- ١٧٠ عاقبة غدرة
- ١٧١ بلاش بن فيروز بن يزديجرد بن بهرام جور
- ١٧٢ ثم ملك قباذ بن فيروز أخو بلاش
- ١٧٢ من آرائه الجيدة
- ١٧٣ سوء تدبير قباذ عند ظهور مزدك
- ١٧٣ ورواي ملكه
- ١٧٤ ذكر حيلة تمت لأخت قباذ حتى أخرجته من الحبس
- ١٧٥ سبب هلاك قباذ
- ١٧٧ ذكر ما تمّ لتبّع وابن أخيه شعر وابنه
- حسان بعد احتوائهم على مملكة الفرس
- ١٧٩ وقام بالملك بعد قباذ ابنه كسرى أنوشروان
- ١٨١ من ثمره أعماله
- ١٨٢ أما تدبيره للمزدكية
- وردّه العظام وما دبر في أمر النساء المغلويات على أنفسهن
- وتدابيره الأخرى

- ١٨٣ فتوح أنوشروان
- ١٨٤ تدابير أنوشروان لاستقرار الأموال وتشميرها
- ١٨٧ عمر يقتدى بوحائع كسرى
- ١٨٨ ذكر قطعة من سيرة أنوشروان وسياساته
- كتبها على ما حكاه أنوشروان نفسه في كتاب عمله في سيرته
وما ساس به مملكته
- ١٨٨ رجل اخترط السيف وأراد الوثوب علينا
- ١٨٩ استحلال قنلى
- ١٩٠ تصدقت على ساكني الروم
- ١٩٠ تخفيف الخراج لعمارة الأراضي
- ١٩١ ما رفع إلينا موبذان موبذ
- ١٩٢ ما سأله الترك ومسيرنا إلى باب صول
- ١٩٣ تجديد النظر في أمر المملكة
- ١٩٥ جلوسنا مع أهل الكور للمحصى عن الرعيّة وأمناء الحراج
- ١٩٧ ما كتبه إلينا أربعة أصناف من ترك الخزر
- ١٩٩ حاقان الأكبر يعتذر إلى ويسأل التجاوز
- ٢٠٠ المقاتلة وأهل السامرة سكوا
- ٢٠٢ أهلنا بعد ذلك على السير والسن
- ٢٠٤ خطبة أنوشروان
- ٢٠٩ هرمز بن أنوشروان
- ٢١٠ من سيرته المر تصاة
- ٢١٢ ذكر سوء اختياره
- جنده وبهرام جوبين حتى هلك

- ٢١٥ ذكر الحيلة التي تمثت لأبرويز
حتى أفلت من بهرام بعد ظفرو به ورجوعه بعد ذلك وقتله إتياء ببلاد الترك
واستيلانه على المملك
- ٢١٩ ذكر سوء سياسة
اتفق على أبرويز في جنده حتى ظهر الروم عليه
- ٢٢٤ فعما اتفق في اتهام كسرى
من الحوادث التي تستعاد منها تجربة ما كان من
يوم ذي قار وحرب العرب والفرس
- ٢٢٤ قتل النعمان بن المنذر وأسبابه
- ٢٢٧ حيلة لعدى بن أوس على عدى بن زيد
- ٢٣٠ كسرى يكتب في إرسال عدى وعدى يقل
- ٢٣٢ زيد بن عدى يخلع أباه هند كسرى
- ٢٣٣ فرصة انتهازها زيد
- ٢٣٣ صفة جارية أهداها المنذر الأكبر إلى أنوشروان
- ٢٣٦ كسرى يدعو النعمان وهو يحمل السلاح
- ٢٣٧ إلياس وما أدى إلى يوم ذي قار
- ٢٣٩ رأى جيد وآه قيس بن مسمود لهاني
- ٢٤٣ ذكر حيلة لأبرويز على ملك الروم
- ٢٤٦ ذكر سبب هلاك أبرويز وقتله
- ٢٤٨ ذكر عاقبة شيرويه بن أبرويز
- ٢٤٩ ثم ملك أردشير بن شيرويه
- ٢٤٩ ذكر غلظه في ذلك واستهانته بأمره حتى كان سبب هلاكه
- ٢٥٠ ثم ملك شهربراز

- ٢٥٠ وملكيت بوران بنت كسرى أبرويز
- ٢٥١ ثم ملك بعدها رجل يقال له: جُشْنَسَبْدَه
- ٢٥١ ثم ملكت أزر مى دُخت ابنة كسرى أبرويز
- ٢٥٢ كسرى بن مَهر جُشْنَس
- ٢٥٢ فيروز
- ٢٥٢ فرخ بادخُشرو
- ٢٥٣ ملك يز دجرد بن شهر يار بن أبرويز
- ٢٥٧ مِمَّا جَرَى فِي غَزَوَاتِ الرَّسُولِ (ص)
- ٢٥٧ مِنْ تَدَابِيرِهِ الْبَشَرِيَّةِ فِي غَزْوَةِ الْخَنْدَقِ
- ٢٥٨ احْتِيَالِ حُثَيْبِ بْنِ أَخْطَبَ لَكَعْبِ بْنِ أَسَدَ
- ٢٥٩ مَا كَانَ مِنْ نُعَيْمِ بْنِ مَسْعُودَ مِنْ تَغْدِيلِ وَخْدَاعِ
- ٢٦١ اِتِّفَاقِ حَيْدَ
- ٢٦٢ وَمِنْ ذَلِكَ مَا كَانَ يَوْمَ حَنْيَنَ
- وَفِيهِ ذَكَرَ لُدْرِيْدَ بْنَ الصُّنَّةِ وَبَعْضَ آرَائِهِ
- ٢٦٧ وَمِنْ ذَلِكَ
- مَا كَانَ بَعْدَ ظَهْوَرِ الْعَنْسَقِ لِلْكَذَّابِ
- ٢٧٢ أَسْمَاءِ كِتَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
- ٢٧٧ مِمَّا حَدَّثَ فِي خِلَافَةِ أَبِي بَكْرَ
- ٢٧٧ وَمِنْ صِرَامَةِ الرَّأْيِ وَحَصَافَتِهِ مَا كَانَ مِنْ أَبِي بَكْرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
- ٢٨٠ عَقْدَ أَحَدِ عَشَرَ لَوَاءَ لِمَجَارِيَةِ أَهْلِ الرَّدَةِ
- ٢٨٢ صِرَامَةِ عَمْرِ وَحَصَافَتِهِ فِي هَذَا الْوَقْتِ

- ٢٨٣ اسلام طليحة بعد ارتداده وادعائه النبوة
- ٢٨٤ مكيدة للفعاءة تمت عليه
- ٢٨٤ قتل مسيلمة في حديقة الموت ومكيدة لمجاعة علي خالد
- ٢٨٨ ومن الآراء السديدة ما كان من خالد بالشام
يوم الهرموك
- ٢٩٠ تدبير حصيف من خالد
- ٢٩٤ من عجب ما ركبته خالد
- ٢٩٨ المثنى بن الحارثة وشهريار قائد الفرس
- ٣٠١ أساء كتاب أبي بكر رضي الله عنه
- ٣٠٣ مما حدث في خلافة عمر
- ٣٠٣ عمر يقاسم خالداً ماله
- ٣٠٤ من حديث خالد وفتح دمشق
- ٣٠٥ إتفاق جيد للمسلمين
- ٣٠٧ عمر وانتداب أبي عبيد للخروج إلى فارس
- ٣٠٨ قدوم أبي عبيد مع المثنى
- بعد استخراج الفرس يزدجرد وتوبيج بوران رستم
- ٣١٠ السقاطية بكسكر
- ٣١٢ خطأ في الرأي
- ٣١٣ رؤيا رأتها امرأة أبي عبيد
- ٣١٦ يوم البويب ويسمى يوم الأعشار
- ٣٢٠ المثنى يقبر على قرية بغداد غارة
- ٣٢٣ القادسية وأيامها

- ٣٢٣ تمليك يز دجرد
- ٣٢٨ تدبير دبره يز دجرد
- لإسراع في تسلّم أنباء الحرب
- ٣٢٩ يوم أرمات
- ٣٣٢ يوم أغواث
- ٣٣٦ قصّة أبي معجن مع سلمى وسعد
- ٣٣٨ يوم عماس
- ٣٤٠ اتفاق جرى يوم عماس ويحذر أن يقع مثله
- ٣٤١ ما جرى في يوم عماس أيضاً
- ٣٤٦ درفش الكايبان وغيره من الأسلاب
- ٣٤٩ ومن أنباء الشام
- ٣٤٩ ذكر خديعة عمرو لأرطبون
- ٣٥٠ سعد بن أبي وقاص يقدم ذهرة إلى بهر سير
- ٣٥٢ ذكر استهانة في الحرب عادت بهلكة
- ٣٥٣ بهر سير وأبيض كسرى
- ٣٥٦ مبادرة يز دجرد إلى حلوان
- ٣٥٦ دخول المدائن
- ٣٥٧ تاج كسرى وأدواعه
- ٣٦٠ عمر وتاج كسرى
- ٣٦٠ بساط يساوى جريباً
- ٣٦٢ رى كسرى على محلم
- ٣٦٢ وقعة حلوان
- ٣٦٤ استيذان عمر في الإنسياح

- ٣٦٦ ما عامل به عمر خالد بن الوليد
- ٣٦٨ علاء بن الحضرمي وعاقبة عصيانه
- ٣٧١ إرسال الهرمزان إلى المدينة
- ٣٧٢ ذكر خديعة للهرمزان وحيلة له حتى آمنه عمر
- ٣٧٥ عمر واللغة الفارسية
- ٣٧٥ ذكر رأي صحيح للأحنف بن قيس
- ٣٧٦ يزددجرد يمضي إلى إسطنخر وسياء يشترط للإسلام
- ٣٧٧ سياء يرى الدخول في الإسلام
- ٣٧٨ ذكر مكيدة في فتح حصن
- ٣٧٩ ذكر حيلة قوم في الحصار خرجوا بها من حصارهم
- وسياسة لعمر
- ٣٨٠ يوم نهاوند: فتح الفتوح
- ٣٨٢ ذكر آراء صحح منها واحد
- ٣٨٤ ابتداء وقعة نهاوند
- ٣٨٥ ذكر خديعة للهرمزان لم تتم له
- وما جرى بعد ذلك
- ٣٨٧ إرسال الغيرة بن شعبه إلى الفرس
- ٣٩٠ ذكر آراء صحح أحدها على طريق المكيدة
- ٣٩٣ دخول نهاوند
- ٣٩٤ سفيان ملوهم اليواقيت واللؤلؤ
- ٣٩٦ فتح الري
- ٣٩٧ توجه بكير إلى آذربيجان
- ٣٩٧ مردانشاه يرسل نعيماً في الصلح

- فتح قومس ٣٩٨
- فتح جرجان وطبرستان وأذربيجان ٣٩٨
- فتح الياپ والفتوح التي كانت بعده ٤٠٠
- ما جرى بين يزدجرد وآبان جاذويه في الري ٤٠٣
- غزو خراسان وهزيمة يزدجرد في بلخ ٤٠٣
- ذكر رأي صحيح في وقت شدة ٤٠٤
- حوار بين خاقان ورسول يزدجرد ٤٠٨
- ذكر كتاب عمر وجمل من سياسته ٤١٠
- تدوينه الدواوين ٤١١
- وضعه التاريخ ٤١٣
- أنتم المؤمنون وأنا أميركم ٤١٤
- كان معجباً بسياسات ملوك المعجم ٤١٥

خلافة عثمان بن عفان

- ٤١٧
- ذكر ما يجب ذكره من حديث الثوري وما يليق منه بهذا الكتاب ٤١٧
- ذكر هذه الحادثة ٤٢١
- مقتل يزدجرد وما تمّ عليه من الاتفاقات الطريفة ٤٢٢
- يزدجرد والطحان ٤٢٥
- رواية أخرى في ذلك ٤٢٦
- ما جرى في خلافة عثمان مما تستعاد منه تجربة ٤٢٨
- أهل الكوفة يردون سعيد بن العاص ٤٣١
- كثر الناس على عثمان وكلموا علياً فيه ٤٣٢
- ثم دخلت سنة خمس وثلاثين - ٤٣٥

- ٤٣٥ فيها كان ظهور السبائتة وخروج أهل مصر إلى المدينة لقتل عثمان
- ٤٤٤ راكب له شأن
- ٤٥١ يوم الدار
- ٤٥٣ أسماء كتاب عثمان
- ٤٥٤ سبب سقوط هذا الكاتب من عين عثمان
- ٤٥٤ ذكر تدبير تم لعثمان بمعاونة علي رضي الله عنه
- ورأيه لما حصر عثمان الحصار الأول
- ٤٥٧ خلافة الإمام علي
- ٤٥٧ ذكر بيعة علي بن أبي طالب عليه السلام
- ٤٦١ ذكر رأي جيد للمغيرة
- ٤٦٢ رأي لابن عباس وما أشار به علي علي
- ٤٦٤ علي يفرق عماله علي الأمصار
- ٤٦٧ علي يدبر لقتال أهل الفرقة بالشام
- ٤٦٨ ابتداء وقعة الجمل
- طلحة والزبير يريدان البصرة للاصلاح
- ٤٦٩ عائشة تريد طلحة
- ٤٦٩ من استجاب لعائشة ومن اعتزل
- ٤٧٠ موقف آخر لسعيد بن العاص
- ٤٧٠ سؤال وتنازع حول الإمرة
- ٤٧١ اتفاق في ذلك الوجه
- ٤٧٢ علي يستشير الناس
- والحسن يذكر له ما كان قد أشار به عليه قبل

- ٤٧٤ عثمان بن حنيف
يبعث رسولين إلى عائشة وطلحة والزبير
- ٤٧٦ كيد كاد به عثمان بن حنيف
- ٤٧٦ انتهاء عائشة ومن معها إلى البرزخ
- ٤٧٨ قتال وتوابع
- ٤٧٨ ما جرى على عثمان بن حنيف
- ٤٨٠ قتال شديد ضرب فيه رجل ساق حكيمة
- ٤٨٢ ماذا جرى في الكوفة ؟
- ٤٨٣ عليّ يرسل القعقاع إلى أهل البصرة
- ٤٨٧ ذكر السبب في نقض ما أشرف عليه القوم من الإصلاح
- ٤٨٧ ذكر آراء هؤلاء، وما تقرّر عليه الرأي
- في ما اجتمعوا عليه، ودبّوا له من الحيلة في نقض الصلح
- ٤٩٠ ذكر فتوى
- لعليّ بن أبي طالب عليه السلام في تلك الحال
- ٤٩١ عليّ يحطّب سائلاً كَفَّ الألسن والأبدي
- ٤٩٤ ما جرى بين عليّ وطلحة والزبير من حديث
- ٤٩٥ ما يُحفظ من كلام الأحنف في الاعتزال
- وحضّ الناس عليه
- ٤٩٦ ابتداء القتال
- ٤٩٧ أول ما أحدثته عائشة
- ٥٠٣ حمل اليهود من بين القتلين
- ٥٠٦ سيرة عليّ في من قاتل يوم الجمل
- ٥٠٦ السبائية ترحل بغير إذن عليّ

- ٥٠٧ تجهيز علي عائشة
- ٥٠٧ ما جرى بين معاوية وقيس
- ٥٠٩ ذكر مكيدة معاوية لقيس وما تم له عليه
- ٥١١ ابتداء وقعة صفين
- قميص عثمان وأصابع نائلة
- ٥١٢ خروج علي بن أبي طالب إلى صفين
- ٥١٥ القتال على الماء
- ٥١٨ من وصايا علي لأصحابه يوم صفين
- ٥١٩ اقتتلوا ولكل فئة أحد عشر صفاً
- ٥٢٣ خطبة في محض علي حرب ووصايا فيها
- ٥٢٣ خطبة يزيد بن قيس الأرحبي
- ٥٢٤ ابن هديل ينتهي إلى قبة معاوية
- ٥٢٥ كلام بين علي والحسن أثناء القتال
- ٥٢٥ ما نك يحض المنهزمين علي الصمود
- ٥٢٨ ابن هديل يمضي مائكاً ويقتل
- ٥٣٢ مقتل عمار بن ياسر
- ٥٣٣ علي يبارز معاوية
- ٥٣٤ ما دبره علي لإزاله كتيبه
- ٥٣٤ العالي من جعل المعركة حلف ظهره
- ٥٣٦ الطمر بلوح للأشتر ومعاوية يلتصق حيلة
- ٥٣٧ ذكر مكيدة عمرو بن العاص
- ٥٣٨ القرءاء يهذدون علياً ويطالبون ترك القتال
- ٥٤٠ مالك يضع اعتال ويقبل، بعد أن رأى النصر

- ٥٤١ قبول الناس التحكيم، واستعلام معاوية
- ٥٤٢ عليّ لا يرضى بأبي موسى والناس يأبون إلا إياه
- ٥٤٤ ذكر رأي للأحنف
- ٥٤٥ مالك يأتى أن يخط اسمه في صحيفة التحكيم
- ٥٤٦ ذكر حديعة أجارها معاوية على نفسه وبنت له
- ٥٤٧ ما قاله عليّ لأصحابه
- ٥٤٧ ذكر حيلة للمغيرة بن شعبه
- ليعلم: أجهت مع الحكماء، أم يفترقان
- ٥٤٩ ذكر الخديعة التي خدع بها عمرو أنها موسى
- ٥٥٠ رواية أخرى في ذلك
- ٥٥١ ذكر من خالف عليّ بن أبي طالب
- في رأيه، وأشار بالحرب عليه، وما كان من جوابه واعتذاره
- ٥٥٢ بكاء النساء على القتلين
- وما قاله عليّ لابن شرحبيل
- ٥٥٣ مروءة بالناعطين، وما قاله فيهم
- ٥٥٤ تشاتم القوم واضطربهم بالسياط
- ٥٥٤ مفارقة الخوارج جلياً
- نزولهم بحرورى وعدم دخولهم الكوفة مع عليّ
- ٥٥٥ ما دار بين شيعة عليّ والخوارج
- عند دخوله الكوفة
- ٥٥٥ ذكر احتجاج الخوارج مع عليّ عليه السلام
- ٥٥٦ صياح أثناء خطبته
- ٥٥٧ ذكر ما جرى بينهم من الجدل

- ٥٥٧ ورجوعهم مع عليّ وهذه الدفعة الأولى من خروجهم
- ٥٦٠ ابتداء يوم النهر
- ٥٦٠ عليّ يعيّن ويرفع راية لُمان
- ٥٦٢ استبدال الشام بالنهر
- ٥٦٣ اتفاق جبّة
- وقع لِمالك حتى هزم النعمان ومن معه
- ٥٦٤ ذكر سياسة زياد لهذا الوجه
- ٥٦٤ دخول بسر بن أرطاة المدينة ومكة
- وهروب قتال عليّ
- ٥٦٥ العراق لعليّ، والشام لمعاوية
- ٥٦٥ تحالف الخوارج
- لقتل عليّ، ومعاوية، وعمرو بن العاص
- ٥٦٦ ما جرى بين ابن ملجم وقطام في الكوفة
- وتعاونهما على قتل عليّ
- ٥٦٧ قتل ابن ملجم وحرقه
- ٥٦٨ ما كان من أمر يرك ومعاوية
- ٥٦٨ ما كان من أمر عمرو بن بكر، وعمرو بن العاص
- ٥٦٩ ما قالته عائشة في قتل عليّ
- ٥٦٩ أسماء كتاب عليّ بن أبي طالب صلوات الله عليه
- ٥٧١ بيعة الحسن بن عليّ
- ٥٧١ نزع قيس
- وتأمير عبيد الله بن عباس

- ٥٧٢ ذكر مكيدة معاوية
- ٥٧٢ كتاب كتبه الحسن إلى معاوية في الصلح
- ٥٧٣ ذكر حيلة واتفاق طريف في هذا الشرط
- ٥٧٣ معاوية يُكَايِد قيس بن سعد
- ٥٧٤ الدهاء الخمسة
- ٥٧٤ ما قاله الحسن بن عليّ في خطبته بعد الصلح
وقبل أن يغادر الكوفة إلى المدينة



مركز تحييت كتاب ميراث علوم اسلامی



مرکز تحقیقات کامپیوتری علوم اسلامی

MISKAWAYH

(932-1030)

TAJĀRIB AL-UMAM

(Experiences of Nations)

EDITED, ANNOTATED & INTRODUCED

by

A.Emāmi, Ph.D.


مركز تحقیقات تاریخ و فرهنگ و علوم اسلامی
VOL. 1

Soroush Press

Tehran 2001

MISKAWAYH
(932-1030)

TAJĀRIB AL-UMAM

(Experiences of Nations)

EDITED, ANNOTATED & INTRODUCED

by

A.Emāmi, Ph.D.

vol.1

Soroush Press
Tehran 2001

شمیر ۲۳۰۰۰ ریال

کالینکوری ۲۸۰۰۰ ریال

شابکی: ۹۶۹-۲۴۵-۵۵۲-X ISBN 964-435-592-X

شابکی: ۹۶۹-۲۴۵-۳۳۱-۵ (۲Vol Set) ISBN 964-435-331-5 (۷ جلدی)

